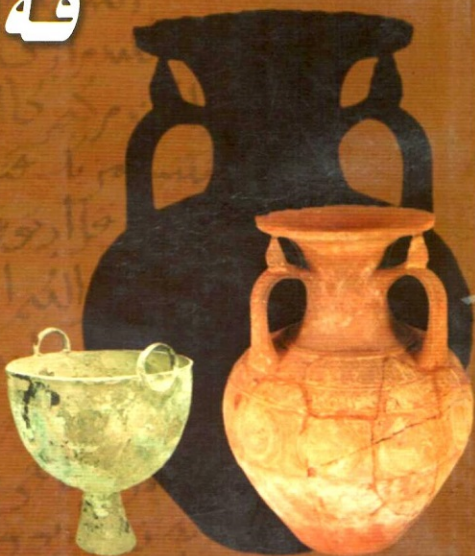


يولۇاس مۇھەممەد تەسۋىن



ئۈستى ئوچۇق مۇزېي

قەشقەر



قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى



بولۇاس مۇھەممەد تىمىن



تۈنسى ئوچۇق مۇزىي

# قەشقەر



قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

露天博物馆—喀什噶尔:维吾尔文/尤里瓦斯著.

喀什:喀什维吾尔文出版社,2007.5

ISBN 978-7-5373-1585-2

I. 露… II. 喀什地区—地方史—古代—维吾尔语(中国少数民族语言) N. K294.52

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 065170 号

责任编辑:吾拉木江·拜克日

责任校对:坎拜尔古丽·吾斯曼

## 露天博物馆—喀什噶尔

作者:尤里瓦斯·穆罕默德依明

---

喀什维吾尔文出版社出版发行

(喀什市塔吾古孜路 14 号 邮编:844000)

各地新华书店经销

喀什维吾尔文出版社印刷厂印刷

880×1230 毫米 1/32 开本 12 印张 8 插页

2007 年 5 月第 1 版 2007 年 5 月第 1 次印刷

印数:1—3080 定价:20.00 元

---

如有质量问题 请与我社联系调换 电话:0998—2653927



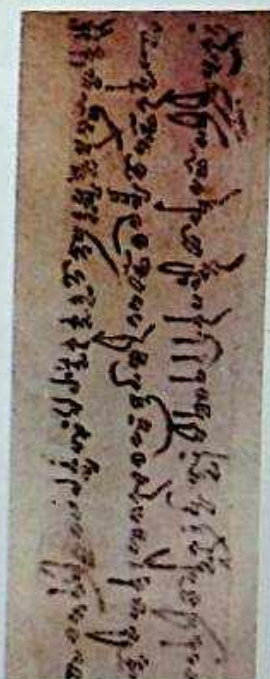
ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىقى  
ئورنى - « ئۈچبۇرخان تاشكېمەر خارابىسى » .



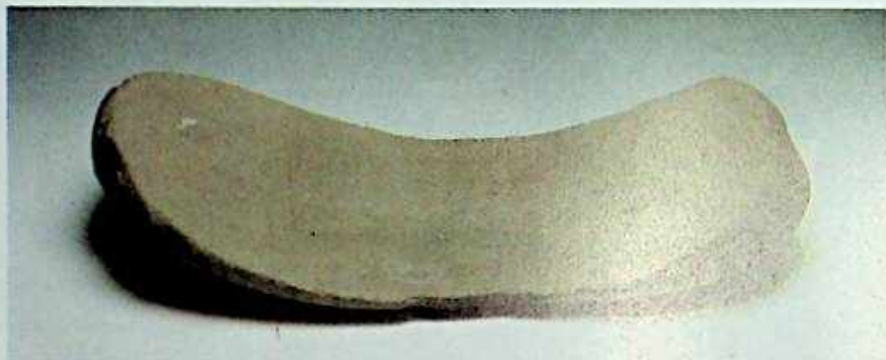
مەملىكەت دەرىجىلىك نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق  
 ئورنى - « مورا بۇددا مۇنارى خارابىسى ».



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز ساراي  
 قەدىمىي شەھىرى خارابىسى » دىن 1959 - يىلى قېزىد -  
 ۋېلىنغان، مال - مۈلۈك تەقسىم قىلىش توغرىسىدىكى،  
 يىل دەۋرى XIII ئەسىرگە مەنسۇپ چاقىتقۇچە ھۆججەت.



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « تۇە -  
 قۇز ساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى » دىن  
 1959 - يىلى قېزىۋېلىنغان براخمان يېزىقى -  
 دىكى بۇددا نومى قالدۇقى.



قەشقەر كۆنشەھەر ناھىيە ئوپال يېزىسىدىكى « دۆۋىلىك يېڭى تاش فورال ئىزى »  
 دىن 1994- يىلى تېپىلغان ئېگەرسىمان يارغۇنچاق.



قەشقەر كۆنشەھەر ناھىيە ئوپال يېزىسىدىكى « مۇلتاىباغ  
 يېڭى تاش فورال ئىزى » دىن 1984 - يىلى تېپىلغان، يىل  
 دەۋرى غەربىي چوۋ دەۋرىگە مەنسۇپ بوۋا تاش.

قەشقەر كۆنشەھەر ناھىيىسىدىكى « ئوپال ئارت قەدىمكى شەھەر خارابىسى » دىن  
 1997- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى چوۋ دەۋرىگە مەنسۇپ تاش پىچاق.



تاشقورغاندىكى « تاش قەلئە خارابىسى » ئەترا -  
پىدىن 1981 - يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋ -  
رىگە مەنسۇپ نەشلىق ساپال قوي ھەيكىلى.

قەشقەر كۈنشەھەر ناھىيە ئويال يېزىسىدىكى  
« دۆۋىلىك يېڭى تاش قورال ئىزى » دىن 1997 -  
يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى ئەمىنىيە دەۋرىگە مەد -  
سۇپ برونزا باشق.



قەشقەر كۈنشەھەر ناھىيىسىدىكى « خوجاقونار  
دارىسى » دىن XX ئەسىر 90 - يىللارنىڭ باشلىرىدا  
تېپىلغان، يىل دەۋرى جوۋ دەۋرىگە مەنسۇپ تاق  
پۇتلۇق مىس داڭقان.

تاشقورغاندىكى « تۆۋەن بەلدىر قەدىمىي قەب -  
رىستاتلىقى » دىن 2003 - يىلى قېزىۋېلىنغان، يىل  
دەۋرى غەربىي جوۋ دەۋرىگە مەنسۇپ مىس ھالقا.





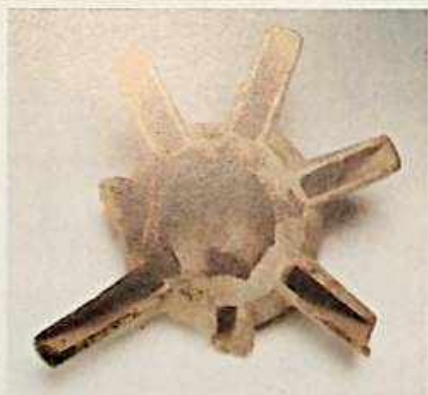
قەشقەر كۈنشەھەر ناھىيىسىدىكى « ئوپال ئارت قەدىمىي شەھىرى خارابىسى » دىن 1982- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى غەربىي چوۋ دەۋرىگە مەنسۇپ تاش قورال.



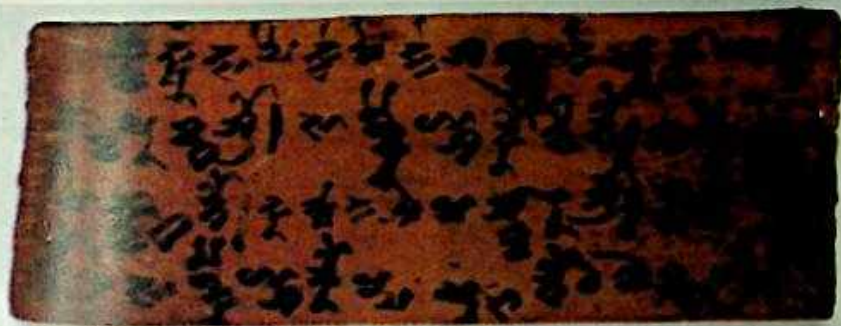
قەشقەر كۈنشەھەر ناھىيىسىدىكى « ئوپال ئارت قەدىمىي شەھىرى خارابىسى » دىن 1997- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى غەربىي چوۋ دەۋرىگە مەنسۇپ برونزا پىچاق.



قەشقەر كۈنشەھەر ناھىيىسىدىكى « دۆۋىلىك يېڭى تاش قورال ئىزى » دىن 1994- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى ئەسلىي دەۋرىگە مەنسۇپ برونزا پالتا.



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز ساراي خارابىسى » دىن 1982- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ تاش چىراغ.



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىن 1994-يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ كۈسەن يېزىقىدا باغاج تاختايغا يېزىلغان ھۆججەت.



تاشقورغاندىكى «شامبابا قەدىمىي قەبرىستان» - لىقى» دىن 1997-يىلى قېزىۋېلىنغان، يىل دەۋرى يېقىنقى دەۋرىگە مەنسۇپ ساپال ھېجر.



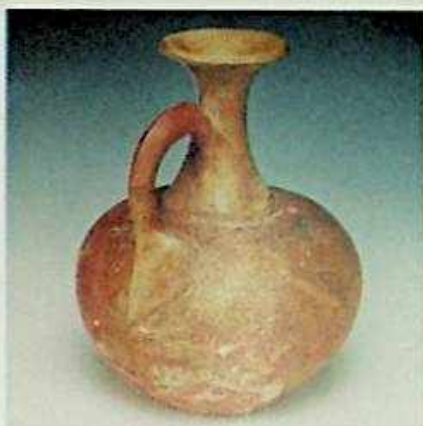
قەشقەر شەھىرىنىڭ شىمالىدىكى «ياۋلىق بۇد» - دىزم ئىزى» دىن 2000-يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى بۇڭ دەۋرىگە مەنسۇپ قوش قۇلاقلىق ساپال سۇدان.



قەشقەر شەھىرىنىڭ شىمالىدىكى «ياۋلىق بۇددىزم ئىزى» دىن 1985-يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى ۋېي، چىن سۇلالىلىرى دەۋرىگە مەنسۇپ ئۈچ قۇلاقلىق ساپال كوزا.



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز ساراي ئىزى » دىن 1990- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى سۇڭ دەۋرىگە مەنسۇپ پارىتلىتىش ئەسۋابى ( ساپال ).



قەشقەر شەھىرىگە تەۋە بەشكېرەم يېزىسىدىكى « خانئۆي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى » دىن 1982- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ ئاق قۇلاقلىق ساپال كوزا.



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز سا - راي بۇتخانا ئىزى » دىن 1982- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ بۇدساتۋانىنىڭ باش ھەيكىلى.



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز سا - راي بۇتخانا ئىزى » دىن 1982 - يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ مەيۈد بېشى ( لايىدىن ياسالغان ).



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز ساراي بۇتخانا ئىزى » دىن 1982- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ بۇددا ئىكەنلىكى باش ھەيكىلى (لايدىن ياسالغان).



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز ساراي بۇتخانا ئىزى » دىن 1982- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ ئادەم بېشى ئىسكىلىتى (لايدىن ياسالغان).



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز ساراي بۇتخانا ئىزى » دىن 1997- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ مايچۇن ھەيكىلى (گەج).



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توققۇز ساراي بۇتخانا ئىزى » دىن 1982- يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ ئىلاھ ھەيكىلى (گەج).



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى «توققۇز ساراي  
بۇتخانا ئىزى» دىن 1982 - يىلى تېپىلغان، يىل  
دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ مابىتىرى بۇددا ھەيد -  
كىلى (ياناچتىن ئويۇپ ياسالغان).



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توغراتاغ  
بۇتخانا خارابىسى» دىن 2001 - يىلى تېپىلغان،  
يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ ئىلاھىي بۇت  
(گەج).



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توغرا تاغ  
بۇتخانا خارابىسى» دىن 2001 - يىلى تېپىلغان، يىل  
دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ سازەندە بۇدداستۇرا  
( گەج دىن قاپارتىپ ياسالغان ).



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى « توغرا تاغ  
بۇتخانا خارابىسى» دىن 2001 - يىلى تېپىلغان،  
يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ ئالۋاستىغا دەد -  
سەپ تۇرغان ئىلاھ ھەيكىلى.



قەشقەر كۈنئەھەر ناھىيە ئوپال يېزىسىدىن 1983-يىلى تېپىلغان  
فاراخانىيلار بۇلالىسىنىڭ مىس تەڭگىلىرى.



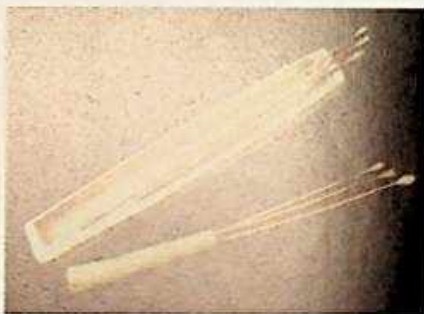
قەشقەر كۈنئەھەر ناھىيە تاشمىلىق يېزىسىدىن 1981-يىلى تېپىلغان،  
يىل دەۋرى سۆڭ دەۋرىگە مەنسۇپ ساپت.



قەشقەر يېڭىشەھەر ناھىيە ھاراپ يېزىسىدىن 2002-يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى  
بۇگ دەۋرىگە مەنسۇپ لوك (توغراق باغچىدىن ياسالغان).



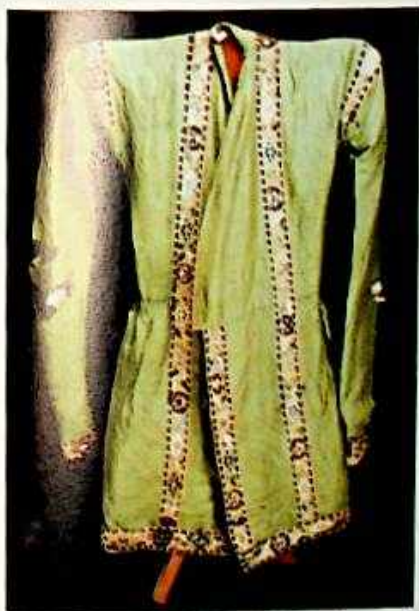
قەشقەر يېڭىسار ناھىيە ئوچار يېزىسىدىكى  
تېۋىزدىن 1995-يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى  
قاراخانىيلار دەۋرىگە مەنسۇپ خۇرۇم ئۆتۈك.



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىن 1995-يىلى  
تېپىلغان، يىل دەۋرى مەك دەۋرىگە مەنسۇپ  
ئوقيا ۋە ساداق.



قەشقەر مەكتەپ ناھىيىسىدىن 1995-يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى سۇڭ دەۋرىگە مەنسۇپ قىزىل بۆك.



قەشقەر مەكتەپ ناھىيىسىدىن 1982-يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى قاراخانىيلار دەۋرىگە مەنسۇپ كەشتىلىك يىپەك تون.



قەشقەر مارالبېشى ناھىيىسىدىكى «توققۇز ساراي خارابىسى» دىن 1993-يىلى تېپىلغان، يىل دەۋرى تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ تاغاق قاپچۇلى.



## ئاپتوردىن

بىر مىللەتنىڭ ئۆزى بىلەن بىر زېمىندا ياشاۋاتقان باشقا مىللەت-  
لەر بىلەن تەڭ، باراۋەر ئورۇندا تۇرۇپ، ئورتاق گۈللەپ ياشىناپ،  
ئۆز ئۆرپ - ئادىتى، مىللىي غۇرۇرى، مىللىي مەدەنىيىتى، ئىنسان-  
نىيىتى ھوقۇقىنى قوغداپ، تارىخ سەھنىسىدە تەڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرا-  
لىشى ئۈچۈن، شۇ مىللەتنىڭ مۇكەممەل، سىستېمىلىق تارىخىي  
يازمىلىرى ۋە شۇنىڭغا مۇناسىپ ھالدا ئۇلارنىڭ ئۆتمۈشىدىن دېرەك  
بېرىدىغان ئىلمىي قىممەتكە ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىق مىراسلىرى-  
نىڭ بولۇشى تولىمۇ زۆرۈر. چۈنكى، مىللىي مەدەنىيەت ھەرقانداق  
بىر مىللەتنىڭ يىلتىزى. يىلتىزسىز دەرەخ بولمىغانغا ئوخشاش، بىر  
مىللەتنىڭ مەدەنىيىتى يوقىلىدىكەن، ئۇنداقتا شۇ مىللەتمۇ يوقالغان  
بولدۇ.

شەرق - غەرب مەدەنىيەتلىرىنىڭ مۇھىم قوشۇلۇش ئاچمىلى بول-  
غان قەدىمىي بوستانلىق قەشقەر تۇپرىقىدا ياشىغان ئەجدادلىرىمىز  
تارىخنىڭ تالاي بوران - چاپقۇنلىرىنى بېشىدىن ئۆتكۈزۈش داۋامىدا،  
ئۆزلىرىنى قۇدرەت تاپتۇرۇش كۈرەشلىرىدە، مېھىر - مۇھەببەتلىك  
بۇ ئەزىزانە تۇپراق قوينىدا ھەربىر دەۋرنىڭ شاھىتلىرى بولغان بىباھا  
تەۋەررۈكلەرنى ئۆز مەدەنىيەتلىرىنىڭ سەمەرىلىرى سۈپىتىدە قالدۇ-  
رۇپ كەتكەن. قەشقەر تۇپرىقىدىكى گۈزەل بوستانلىق، شەھىرىستان-  
لاردا قەدىمدىن بېرى تەكلىماكان قۇملۇقى ئەتراپىدا ياشىغان ئۇيغۇر  
قوۋملىرىنىڭ زامانلاردىن بۇيانقى مەدەنىيەتلىرىنىڭ جانلىق ئەسلىمى-  
لىرى سۈپىتىدە، خۇددى كېچە ئاسمىنىدىكى يۇلتۇزلار دەك تارقىلىپ  
ياتقان قەشقەرنىڭ يىراق قەدىمكى زامانلىرىغا تەۋە ئىپتىدائىي مەدەنى-  
يەت ئىزلىرى؛ بۇددىزم دەۋرىگە تەئەللۇق قەدىمىي شەھەر، قورغان

خارا بىلىرى، بۇتخانا - ساخرام ئىزلىرى؛ ئاتاشتۇر، پوتىلەر، چېگرا - قۇرۇللارنىڭ ئىزلىرى، ئۆتەك - راباتلارنىڭ ئىزلىرى؛ ئۈنئۆلەخان قەدىمىي قەبرىلەر، ئىسلامىيەت دەۋرىگە تەئەللۇق قەدىمكى مەسچىت، مەدرىسەلەر، مازار - مەقبەرىلەر، تۈرلۈك يېزىقلاردا يېزىلغان قىممەتلىك يازما مىراسلار ھەمدە ئەمگەك سۆيەر، ئەقىل - پاراسەتلىك قەشقەر خەلقى زامانلاردىن بۇيان ئۆز تۇرمۇشىدا داۋاملاشتۇرۇپ كېلىدۇۋاتقان كۈچلۈك مىللىي خاسلىققا، يەرلىك پۇراققا ئىگە ھۈنەر - سەنئەت جاۋاھىراتلىرى، شەكىلسىز مەنئىي بايلىقلار بار بولۇپ، تارىخىي مىراسلارنىڭ كۆپلۈكىدە بۇ يەر خۇددى ئۈستى ئوچۇق مۇزېي - ھا ئوخشايدۇ.

تارىخ ئەزىمەتدە تەبىئەتنىڭ ۋە ئوخشاش بولمىغان دىن، ئىدىئولوگىيىلەرنىڭ ۋەيران قىلغانلىرىدىن باشقا، بۇ دىيار بىر مەھەل قۇتىرىغان ئاپپاق خوجا باشچىلىقىدىكى جاھالەت پىرلىرىنىڭ مەدەنىيەت تېررورلۇقىدا ئۇلارنىڭ نۇرغۇنلىرى دەپسەندە قىلىندى، پاسىق قوللاردا كۆيدۈرۈلۈپ كۆلگە ئايلاندى. ئۈنىڭدىن كېيىن، غۇرۇر، شىجائەت، ئىلىم - ئېرپان كۆتۈرۈلۈپ، نادانلىق، مىسكىنلىك پانقەقىغا پاتقان بۇ يۇرتقا گېرمانىيە، فىرانسىيە، چارروسىيە، شۋېتسىيە، ئەنگلىيە، ياپونىيە قاتارلىق دۆلەتلەردىن بىر توپ ئەجنەبىلەر خۇددى گېپىنى بىر قىلىۋالغاندەك بىر - بىرىنىڭ ئىزىنى بېسىپ يېتىپ كېلىشتى. ئۇلار دۇنيانىڭ ئارقا ھويلىسىغا ئايلىنىپ قالغان قەشقەر بوستانلىقلىرىدا ئۆز مەيلىچە قىدىرىش، تەكشۈرۈشلەرنى يۈرگۈزدى. خەلق ئارىسىدا ساقلىنىپ قالغان، يەر ئاستىدا كۆمۈلۈپ قالغان قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى، قوليازما كىتابلارنى، تارىخىي ھۆججەتلەرنى ۋە ئۆسۈملۈك، جانلىقلارنىڭ ئەۋرىشكىلىرىنى يىغىۋېلىپ، ھېچبىر توسالغۇسىزلا ئۆز دۆلەتلىرىگە توشۇپ كەتتى. ئۇلارنىڭ بۇ خىل مەدەنىيەت بۇلاڭچىلىقى ئەپپۇن ئۇرۇشى مەزگىلىدىن باشلىنىپ تاكى 1945 - يىلى 2 - دۇنيا ئۇرۇشى ئاخىرلاشقانغا قەدەر بولغان بىر ئەسىردىن كۆپرەك ۋاقىت داۋاملاشتى. نادانلىق

زەنجىرىدە كىشىلەرنى، زۇلۇم دەستىدىن ۋە تەن تۇيغۇسى ئۆلگەن، نامراتلىق، خارلىق، زەبۇنلۇق ئىچىدە تېغىرقاپ قالغان بىغۇۋۇل خەلقىنىڭ ئاتا مىراس تەۋەرىۋكلىرىنىمۇ قوغدىغۇدەك قۇربى بولمىدى. قەشقەر تەۋەسىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنىڭ ئەنە شۇنداق بىرقانچە قېتىملاپ سىيرىپ سۇپۇرۇلۇشى بىلەن ئەجدادلىرىمىزنىڭ قان - تەر بەدىلىگە بارلىققا كەلگەن، ئەقىل - پاراسەتلىرىنىڭ جەۋھىرى بولمىش تارىخىي مىراسلىرىنىڭ كۆپ قىسمى بۇزغۇنچىلىققا ئۇچراپ ۋەيران بولدى.

دەرىخا! يەنە خەلقىمىز ئارىسىدىكى نادانلارنىڭ كۆپلۈكىدىن ۋە «مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى» نىڭ قارا دولقۇنلىرىدا ئاشۇ جاھالەت، ئاشۇ بۇلاڭ - تالاڭلاردىن ئامان قالغان ناھايىتى ئاز ساندىكى قەدىمكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى خۇرۇچلىرىنىڭ كۆرگەن كۈنى تېخىمۇ بەتتەر بولدى! نىھايەت، ئەدىلى - ئادالەت ئوڭ سېپىگە كەلگەن بۈگۈندىكى زاماندا ئۇلارنىڭ قالدى - قاتتىقلىرىنى سوتسىيالىستىك قانۇننىڭ ھىمايىسىدە قوغداپ كېلىۋاتقان بولساقمۇ، ئۇزاق زامان باشپاناھسىزلىق دەردىدىن خارابلىشىپ كەتكەن ئاشۇ ئازغىنە تارىخىي مىراسلىرىمىزنى يەنىلا رەھىمسىز تەبىئىي ئاپەتلەر يالماپ تۈگەشتۈرۈپ بارماقتا. مىللەتنىڭ يىلتىزى، تارىخنىڭ شاھىتى بولغان ئاشۇ ئازغىنە مىراسلىرىمىزمۇ ناۋادا كۈنلەرنىڭ بىرىدە يەر يۈزىدىن غايىب بولسا، مىللەت تارىخىنىڭ نۇرغۇن بەتلىرى قۇرۇق پېتى قېلىشى مۇمكىن. شۇ ۋەجىدىن، گەرچە ئانچىكى بىر قەلەم ساھىبى بولساممۇ، مىللەت ۋە خەلقنىڭ تارىخىي مىراسلىرىنى قوغداش خىزمىتى بىلەن شۇغۇللىنىۋاتقان خادىم ۋە ئەجدادلىرىمىزدىن قالغان ئاشۇ تەۋەرىۋكلىرىنىڭ مىراسخورى بولۇش سۈپىتىم بىلەن خەلقىم ئالدىدىكى ۋىجدانىي مەسئۇلىيىتىمنى ئازراقمۇ بولسا ئادا قىلىشنى ئويلاپ، قەشقەر بوستانلىقىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورۇنلىرىنىڭ ۋە يوقىلىپ بېرىۋاتقان بىر قىسىم قىممەتلىك ئۆرپ - ئادەت بۇيۇملىرىنىڭ ئاددىي تەزكىرىسىنى يېزىپ قالدۇرۇش مەقسىتىدە قولۇمغا قەلەم ئېلىشقا مەجبۇر

بولدۇم. بۇ يەردە ئۆزۈمنىڭ يېتىلگەن ۋە ئىشلىتىلگەن ۋەزىپىم بار.  
مەزمۇنىنىڭ چۈشىنىشلىك بولۇشىنى نەزەردە تۇتۇپ، قەشقەر-  
نىڭ يىراق قەدىمكى زامانلىرىغا مەنسۇپ بولغان ئىپتىدائىي مەدەنىيەت  
ئىزلىرىنى، بۇددىزم مەدەنىيەت دەۋرىنى، ئىسلام دىنى مەدەنىيەت  
دەۋرىنى ۋە مەدەنىيەت تىپىدىكى قول ھۈنەرۋەنچىلىك، ئۆرپ - ئادەت  
بۇيۇملىرىنى ئايرىم بۆلەكلەرگە ئايرىپ، ئالاھىدىلىرىنى دەسلەپكى  
قەدىمدە قىسقىچە تونۇشتۇرۇپ ئۆتتۈم. قەشقەر رايونىدا يەنە قانۇن  
بويىچە قوغدىلىۋاتقان، ھەرقايسى تارىخىي دەۋرلەرنىڭ يادنامىسى بول-  
غان تۈرلۈك مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورۇنلىرىدىن 400 نەچچىسى بار.  
قەزىپ تۈگەتكىلى بولمايدىغان مول مەزمۇنلۇق شەكىلسىز مەدەنىيەت  
مىراسلىرىمۇ بار. ئۇلار سىزنىڭ ھەم مېنىڭ تەتقىق قىلىشىمىزنى  
كۈتۈپ تۇرىدۇ.

سەۋىيەم چەكلىك، تەجرىبەم يېتەرسىز، قەلىمىم ئاجىز بولغاچ-  
قا، بۇ كىتابتا ئىلمىيلىك جەھەتتىن چوڭقۇرلىيالمىغان تەرەپلەر  
بولۇشى مۇمكىن. ئۇستاز ۋە ئوقۇرمەنلەرنىڭ تەنقىدىي پىكىر ۋە  
قىممەتلىك تۈزىتىشلەرنى بېرىشىنى ئۈمىد قىلىمەن.

## مۇندەرىجە

- قەشقەرنىڭ تارىخى، مەدەنىيىتى ۋە جۇغراپىيىلىك ئەھۋالى توغرىسىدا  
1 قىسقىچە بايان.....
- بىرىنچى بۆلۈم تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت دەۋرىگە تەئەل  
11 لىق ئىزلار.....
- تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت توغرىسىدا قىسقىچە چۈشەنچە  
11 تاش قورال دەۋرىگە مەنسۇپ مەدەنىيەت ئىزلىرى.....
- 14 مېتال قوراللار مەدەنىيىتى ئىزلىرى.....
- 22 قىياتاش رەسىملىرى.....
- 27 ئىككىنچى بۆلۈم بۇددىزم مەدەنىيىتىگە تەئەللۇق ئىزلار.....
- 38 ئۈچ بورخان تاشكېمىر خارابىسى.....
- 40 مورا بۇددا مۇنارى ۋە خانئۆي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى  
44 توققۇزساراي قەدىمىي شەھەر خارابىسى.....
- 49 تۆمۈشۈق بۇددا خارابىسى.....
- 54 چوڭ تىم خارابىسى.....
- 58 تاش قەلئە خارابىسى.....
- 61 قىزقورغان خارابىسى.....
- 64 ياۋىلىق بۇددىزم ئىزى.....
- 68 كەپتەرخانا بۇتخانا خارابىسى.....
- 72 توققۇزقاناق بۇتخانا خارابىسى.....
- 75 كەنجىباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقى.....
- 77 ئۈچىنچى بۆلۈم ئىسلامىيەت دەۋرىگە تەئەللۇق مەدەنىيەت  
80 يادىكارلىقلىرى.....

- 80 ..... ئىسلام دىنىنىڭ قەشقەرگە تارقىلىشى
- 86 ..... مەھمۇد قەشقەرى مەقبەرىسى
- 90 ..... يۈسۈپ خاس ھاجىپ مەقبەرىسى
- «تۈركىي تىللار دىۋانى» بىلەن «قۇتادغۇبىلىك» نىڭ
- 92 ..... كەچۈرمىشلىرى
- 107 ..... ھاجىيە مەدرىسەسى ۋە خانلىق مەدرىسەسى
- 114 ..... مەھمۇد قەشقەرى مەدرىسەسىنىڭ خارابىسى
- 116 ..... ئوردا ئىشىك مەسچىتى
- 119 ..... ئەسكەھسار قەدىمىي شەھىرى خارابىسى
- 124 ..... شېھىتپار قەدىمىي شەھىرى
- سەئىد ئەلى ئارسلانخان مازىرى ۋە ئوردىخان پادىشاھىم
- 128 ..... مازىرى
- 132 ..... جۈپ پادىشاھىم مازىرى
- 135 ..... سۇلتان دەرىجە خېنىم مازىرى
- 137 ..... قەشقەر ھېيتگاھ جامە مەسچىتى
- 142 ..... يەكەن ئازنا مەسچىتى
- 145 ..... يەكەن رىگىستان خانلىق مەدرىسەسى
- 147 ..... ئالتۇنلۇقۇم مازىرى
- 152 ..... ئاپپاق خوجا مازىرى
- 169 ..... ئابدۇراخمان ۋاڭ مازىرى
- 170 ..... قەشقەردە قۇيۇلغان چىڭ ھۆكۈمىتى پۇللىرى
- 173 ..... چاررۇسىيە كونسۇلخانىسى
- 177 ..... ئەنگلىيىنىڭ قەشقەردىكى باش كونسۇلخانىسى
- 181 ..... چىڭ ھۆكۈمىتى تەسىس قىلغان قاراۋۇلخانىلار
- 206 ..... تۆتىنچى بۆلۈم باشقا مەدەنىيەت مىراسلار
- 206 ..... يازما يادىكارلىقلار
- 267 ..... قەشقەر شەھىرى
- 286 ..... قەشقەر قول ھۈنەرۋەنچىلىكى

292	.....	قەشقەر زىلچىلىرى
304	.....	يېڭىسار پىچىقى
308	.....	قەشقەر ئەتلىسى
310	.....	دوپپا - تۇماقلار
330	.....	تامغا بوياقچىلىق
333	.....	لوك
337	.....	تۈگمەن
343	.....	جۇۋاز
347	.....	ئەلنەغمە سەنئەتلىرى
353	.....	قەشقەر مۇزېيى ۋە ئۇنىڭ مەزمۇنى
357	.....	ئەجنەبىيلەرنىڭ قەشقەر بوستانلىقىدىكى ئىزلىرى

1. Introduction	100
2. Theoretical background	105
3. Experimental setup	110
4. Results and discussion	115
5. Conclusion	120
6. Acknowledgements	125
7. References	130
8. Appendix	135
9. Bibliography	140
10. Index	145
11. Glossary	150
12. List of figures	155
13. List of tables	160
14. Summary	165
15. Abstract	170
16. Introduction	175
17. Theoretical background	180
18. Experimental setup	185
19. Results and discussion	190
20. Conclusion	195
21. Acknowledgements	200
22. References	205
23. Appendix	210
24. Bibliography	215
25. Index	220
26. Glossary	225
27. List of figures	230
28. List of tables	235
29. Summary	240
30. Abstract	245

The following text is a very faint and illegible scan of a document. It appears to be a list of items or a table of contents, but the text is too blurry to transcribe accurately. The visible fragments include words like "Introduction", "Theoretical background", "Experimental setup", "Results and discussion", "Conclusion", "Acknowledgements", "References", "Appendix", "Bibliography", "Index", "Glossary", "List of figures", and "List of tables".



## قەشقەرنىڭ تارىخى، مەدەنىيىتى ۋە جۇغراپىيىلىك ئەھۋالى توغرىسىدا قىسقىچە بايان

مىلادىيە 1887- يىلى گېرمانىيە بېرلىن ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ پروفېسسورى، مەشھۇر جۇغراپىئون، شەرقشۇناس زىچ خوفىن دېڭىز يوللىرى ئېچىلىشتىن ئىلگىرى غەرب بىلەن شەرقنىڭ بارلىق ئالاقىسىنى تۇتاشتۇرغان قەدىمكى قۇرۇقلۇق يولىنىڭ نامىنى ناھايىتى چىرايلىق نام بىلەن، يەنى «يىپەك يولى» دېگەن نام بىلەن ئاتىدى. شۇنىڭدىن باشلاپ ئاسىيا، ياۋروپا، ئافرىقا قاتارلىق قىتئەلەردىكى ھەرقايسى ئەللەرگىچە تۇتاشقان قۇرۇقلۇقتىكى قەدىمىي كارۋان يولى، مىسىر، شەھەرلەر، ئۆتەڭ - راباتلار، چازا - قۇرۇللار، قەلئەلەر، ئىز - خارابىلەر دۇنيانىڭ ھەرقايسى ئەللىرىدىكى ئارخېئولوگ، ئېكسپېدىتسىيىچى، تەۋەككۈلچى، تەتقىقاتچىلار ئىنسانلار مەدەنىيەت-لىرىنىڭ يىلتىزىنى، سىزنى ئىزدەيدىغان، دۇنيادىكى ھەرقايسى ئەللەرنىڭ مەدەنىيەت جەھەتتىن بىر - بىرىگە ئۆزئارا تەسىر قىلىش ۋە تارقىلىش جەريانلىرىنى تەتقىق قىلىدىغان مۇھىم بىر ئارخېئولوگىيىلىك، جۇغراپىيىلىك ئاتالغۇ سۈپىتىدە «يىپەك يولى مەدەنىيەت-لىرى» دەپ ئاتالدى. بۇ نام كېيىنچە دۇنيا مەدەنىيەت تەتقىقاتىدا مۇھىم سالماقنى ئىگىلەيدىغان كاتتا تېمىغا ئايلىنىپ قالدى.

دۇنيادىكى شەرقشۇناس ئالىملارنىڭ شەرق مەدەنىيەتلىرىگە بولغان ئۇنىۋېرسال تەتقىقاتلىرىنىڭ چوڭقۇرلىشىشى، كېڭىيىشى ۋە ئىنچىكىلىشىشىگە ئەگىشىپ، غەرب دۆلەتلىرىنىڭ ئارخېئولوگ،

ئېكسپېدىتسىيىچى، تەۋەككۈلچىلىرىمۇ XIX ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا  
 دىن XX ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىغا قەدەر بىر ئەسىردىن ئارتۇق ۋاقىت  
 ئىچىدە شەرق مەدەنىيەتلىرىنىڭ «تەلىمات» لىرىنى ئېچىشقا بولغان  
 ئوتتەك قىزغىنلىقى بىلەن قەدىمكى بوستانلىق قەشقەرنى ئۆز ئىچىگە  
 ئالغان ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا ئارقا - ئارقىدىن تۈر-  
 لۈك تەكشۈرۈشلەرنى ئېلىپ بېرىپ، شەرق ئەللىرىنىڭ قەدىمكى  
 مەدەنىيەت سالۇنلىرىنى ۋە شەرقنىڭ مۆجىزاتلىرىنى ئۆز مەيلىچە  
 زىيارەت قىلىشتى. ياراتقۇچىلىرىنىڭ ئەسلىرىدىن ئاللىبۇرۇن كۆتۈر-  
 رۈلۈپ كەتكەن خارابە - ئىزنالاردا قىدىرىش، سىزىش، ئۆلچەشلەرنى  
 ئېلىپ بېرىپ، غەرب ۋە شەرقتە ياشىغۇچى ئىنسانلارنىڭ يىراق  
 قەدىمكى دەۋرلەردىكى ئالاقىلىرى، تەرەققىياتى، مەدەنىيىتى توغرىدا  
 سىدا يېڭى قاراشلارنى ئوتتۇرىغا قويۇشتى. «يىپەك يولى مەدەنىيە-  
 تى» ئۇستىدىكى ئىزدىنىشلەرنىڭ چوڭقۇرلاپ بېرىشى نەتىجىسىدە  
 ئوتتۇرا ئاسىيا تەۋەسىدىكى قەدىمكى بوستانلىق قەشقەرگە «خەلقئارا  
 مەدەنىيەت ئالاقىسىنىڭ ئاچىلى» دېگەن نامنى بېرىشتى. «يىپەك  
 يولىدىكى مەرۋايىت شەھەر قەشقەر» نىڭ نامى پۈتۈن دۇنياغا تارىلىپ،  
 قەشقەر توغرىسىدىكى تەتقىقات خەلقئارالىق تېمىغا ئايلىنىپ قالدى.

\* \* \*

قەشقەر رايونىنىڭ شەرق تەرىپى تەكلىماكان قۇملۇقىغا؛ شەر-  
 قى جەنۇب تەرىپى خوتەن رايونىغا، جەنۇب تەرىپى قاراقۇرۇم تاغ  
 تىزمىسى ئارقىلىق شىزاڭنىڭ ئالى رايونىغا؛ غەربىي شىمال ۋە  
 شىمال تەرىپى قىزىلسۇ قىرغىز ئاپتونوم ئوبلاستىغا، شەرقىي شىمال  
 تەرىپى ئاقسۇ ۋىلايىتى بىلەن چېگرىلىنىدۇ. قەشقەر يەنە ئايرىم -  
 ئايرىم ھالدا ھىندىستان، پاكىستان، ئافغانىستان، تاجىكىستان،  
 قىرغىزىستان قاتارلىق دۆلەتلەر بىلەن چېگرىلىنىدۇ.  
 قەشقەرنىڭ شىمالىنى تەڭرىتاغ تىزمىسى، غەربىنى پامىر ئې-

گىزلىكى، جەنۇبىنى قارا قۇرۇم تاغ تىزمىسى ئوراپ تۇرىدۇ. پەقەت شەرقىي تەرىپىدىن ئېقىپ چىقىپ، تەكلىماكان قۇملۇقىغا تۇتىشىدۇ. يەر شەكلىدىن ئېيتقاندا، قەشقەر رايونى جەنۇبتىن شەرقىي شىمالغا قاراپ قىيپاش سوزۇلغان بولۇپ، ئېگىزلىك، تۈزلەڭلىك ۋە قۇملۇق تىن ئىبارەت ئۈچ قىسىمغا بۆلۈنىدۇ. ئۇنىڭ جەنۇبىي قىسمىنىڭ دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى ئوتتۇرا ھېساب بىلەن 4000 مېتىر كېلىدۇ. قەشقەردە يەنە دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 8611 مېتىر كېلىدۇ. خان «چوگېر چوققىسى» ۋە دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 7555 مېتىر كېلىدىغان «مۇزتاغ چوققىسى» قاتارلىق دۇنيادىكى ئىككىنچى ۋە ئۈچىنچى ئېگىز قارلىق تاغ چوققىلىرى بار. قەشقەر رايونىنىڭ ئېگىزلىك رايونى %57 نى، تۈزلەڭلىك رايونى تەخمىنەن %24 نى ئىگىلەيدۇ، قالغان قىسمى قۇملۇق. بۇخىل ئالاھىدە يەر شەكلى قۇرۇلمىسى قەشقەر رايونىنىڭ ئۆزگىچە كۆركەم مەنزىرىسىنى ھاسىل قىلغان.

جۇڭگونىڭ قەدىمكى تارىخىي كىتابى «كېيىنكى خەننامە» نىڭ «غەربىي يۇرت تەزكىرىسى» دىكى خاتىرىلەرگە ئاساسلانغاندا، قەشقەر تاڭ سۇلالىسىدىن ئىلگىرىكى زامانلاردا «سۇلى» (疏勒国) دېگەن نام بىلەن ئاتالغان. ئېنىقكى، مەزكۇر تارىخىي كىتابتا قەيت قىلىنغان نام پۈتكۈل قەشقەر بوستانلىقىنىڭ ئومۇمىي نامىغا ئەمەس، بەلكى ھازىرقى كۈننىڭ ھەر، يېڭىشەھەر ۋە قەشقەر شەھىرىنىڭ (ئېھتىمال بۇنىڭدىنمۇ كىچىك دائىرىنى كۆرسىتىشى مۇمكىن.) ئەتراپىدىكى بىر قىسىم جايلارنىڭ نامىغا ۋەكىللىك قىلالايدىغان نام، شۇنداقلا «كېيىنكى خەننامە» دە غەربىي يۇرتتىكى 36 بەگلىك دەپ تىزىمغا ئېلىنغان يۇرتلارنىڭ بىرىنىڭ نامى. ھازىرقى قەشقەر دائىرىسىدە تارىختا ئۇنىڭدىن باشقا، يەنە قەدىمكى كىچىك بەگلىكلەردىن ساكارائول (يەكەن) بەگلىكى (莎车国)، بۈگۈنكى قاغىلىقنىڭ جەنۇبىنى كۆرسىتىدىغان كۆكيار بەگلىكى (子合国)، تاشقورغاننىڭ قىسمىن جايلىرىنى كۆرسىتىدىغان پۇلى بەگلىكى (蒲黎国)، پوس-

كام، قاغىلىق ۋە قاغىلىق ئەتراپىنى كۆرسىتىدىغان يولئېرىق بەگلىمى  
كى (西夜国) (بەزى مەنبەلەردە «چەكۈك بالىق» (朱驹国) دەپ  
ئېلىنغان)، يېڭىسار ناھىيىسى تەۋەسىنى كۆرسىتىدىغان ئىناي بەگلىمى  
لىكى (依耐国) (بەزى مەنبەلەردە «ئۇسار بالىق» (乌国) دەپ  
ئېلىنغان)، مارالبېشى ئەتراپىنى كۆرسىتىدىغان بارچۇق (巴楚)  
(بەزى تارىخىي ماتېرىياللاردا «سەپەرباي بەگلىكى» (尉头国) دەپ  
ئېلىنغان) قاتارلىق پارچە - پارچە بوستانلىقلاردىن ھاسىل بولغان  
كىچىك بەگلىكلەرنىڭ بارلىقىمۇ يېزىلغان. بۇ بەگلىكلەر تارىخىي  
تەرەققىياتلار داۋامىدا كۈچلۈكلەرنىڭ ئاجىزلىرىنى قوشۇۋېلىشى ياكى  
تەبىئىي قوشۇلۇش داۋامىدا يوقىلىپ، قىسمەنلەرنىڭ ناملىرىمۇ ئۆز-  
گەرگەن. ئەڭ ئاخىرقىلىرى X ئەسىردە ئىسلام دىنى قەشقەرگە  
تارقىلىپ كىرگەندىن كېيىن، قەشقەرنى ئاستانە قىلغان قاراخانىيلار  
سۇلالىسى تەرىپىدىن تولۇق بىرلىككە كەلتۈرۈلگەن.

«قەشقەر» دېگەن نامنىڭ ئېتىمولوگىيىسى توغرىسىدا ئىلگىرىكى  
مۇتەخەسسسىس، تەتقىقاتچىلار كۆپ خىل قاراشلارنى ئوتتۇرىغا قويغان.  
بۇ ھەقتە تا ھازىرغا قەدەر قايىل قىلارلىق بىرلىككە كەلگەن قاراش  
شەكىللەنمىگەنلىكى ئۈچۈن، بۇ ھەقتە توختالماي، پەقەت مەنبەلەردە  
خاتىرىلەنگەن «قەشقەر» دېگەن نام ئۈستىدىلا قىسقىچە توختىلىپ ئۆتۈم.  
مەن. «قەشقەر» دېگەن نام ئەڭ بۇرۇن چاۋشيەن مىللىتىدىن بولغان  
راھىب خۇي چاۋنىڭ (؟—780) «ئەنەتكەك خاتىرىلىرى» (ھىندىس-  
تان خاتىرىسى) دېگەن كىتابىدا كۆزگە چېلىقىدۇ. ئۇ ئۆز كىتابىدا  
قەشقەرنىڭ نامىنى «سۈلى» دەپ خاتىرىلىگەن بولسىمۇ، لېكىن ئۇ  
يەنە يەرلىك كىشىلەرنىڭ بۇ يەرنى «قاشقارا» ياكى «قەشقەرى»  
(伽师低离) دەپ ئاتايدىغانلىقىنى ئالاھىدە تەكىتلىگەن. تاڭ سۇلا-  
لىسى دەۋرىدە قەشقەردە ياشىغان پىر خويلىنىڭ (斐惹林) «بارچە  
نوملارنىڭ ئوقۇلۇشى ۋە ئىزاھاتى» (一切经音义) دېگەن كىتابىدا  
مۇ «كاشغەرى» (伽师佶黎) دېگەن نامدا يېزىلغان. پارىژ دۆلەتلىك  
مۇزېيىدا ساقلنىۋاتقان، XX ئەسىرنىڭ باشلىرىدا پائول پىللىئوت

دۇنخۇاڭدىن ئاچىقىپ كەتكەن P<sub>SS</sub>38a نومۇرلۇق ئۇدۇن ساك تىلىمىدە. كى X ئەسىرلەرگە تەئەللۇق بىر پارچە مەكتۇپتىمۇ «7- ئايدا لەش- كەرلەرنى باشلاپ Khyesa Kara غا يېتىپ كەلدۇق. مەزكۇر شەھەر ئاھالىسى ئەل بولماقتا تەييار بولغان ئىكەن» دېگەن خاتىرە بار. بۇ نامنىڭمۇ ھازىرقى قەشقەرنى كۆرسىتىدىغانلىقى ئىسپاتلاندى. قامۇسى ئالىم مەھمۇد قەشقەرنىڭ «تۈركىي تىللار دىۋانى» ناملىق ئەسىرىدە. مۇ بۈگۈنكى نامغا ئوخشاش «قەشقەر» (喀什噶尔) دەپ خاتىرىلەندى. ئالىم مەھمۇد قەشقەرنى ئۆز كىتابىدا يەنە «Kand» ئاتالغۇسىدا قەشقەرنىڭ تۆۋەن چىن ئىكەنلىكىنى يەنە بىر قېتىم تەكىتلەپ، «كەند، شەھەر شۇنىڭدىن ئېلىنىپ كاشىغەر (ئورداكەند) دېيىلىدۇ. بۇ خان تۇرىدىغان شەھەر دېگەنلىك: چۈنكى، بۇ شەھەرنىڭ ھاۋاسى ياخشى بولغانلىقتىن، ئاپراسىياپ شۇ شەھەردە تۇرغان» دەيدۇ. يۇقىرىقىلار قەشقەرنىڭ ھازىرقى نامىنىڭ خېلى بۇرۇنقى زامانلاردىلا ۋۇجۇدقا چىققانلىقىنى ھەمدە قەشقەر بوستانلىقىدىكى مەركىزىي شەھەرنىڭ قەدىمدە «ئورداكەند» دەپمۇ ئاتالغانلىقىنى كۆرسىتىپ بېرىدۇ. بۇلاردىن باشقا، ئېلىمىزنىڭ مىڭ سۇلالىسى دەۋرىدىكى خاتىرىدە لىدە قەشقەرنىڭ نامى «خاشىغار» (喀实哈尔) دەپمۇ يېزىلغان. چىڭ سۇلالىسى خاتىرىلىرىدە «كاشىغەر» (喀什噶尔) دەپ يېزىلغان. ھازىر قىسقارتىلىپ «قەشقەر» (喀什) دەپ ئاتالماقتا. قەشقەر بوستانلىقى قەدىمدە «يىپەك يولى» نىڭ ئىنچىكە تەۋەسىدىكى جەنۇبىي يول بۆلىكى بولغان لوپنۇر، مىران، كروران، چەرچەن، خوتەن لىنىيىلىرى بىلەن ئوتتۇرا يول بۆلىكى بولغان تۇرپان، قاراشەھەر، كۇچا، ئاقسۇ لىنىيىلىرىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى قوشۇلۇش تۈگۈنى بولۇپ، پامىر ئېگىزلىكى ۋە قارا قۇرۇم تاغلىرىدىن ئۆتۈپ قىرغىزىستان، ئۆزبېكىستان، ئافغانىستان، ھىندىستان، پاكىستان، كەشمىر، مىران ۋە ئوتتۇرا ئاسىيادىكى ھەرقايسى ئەللەرگە بارىدىغان كارۋان يولىنىڭ چوقۇم بېسىپ ئۆتۈمىسە بولمايدۇ. ئىككىنچىسى ئىدى. غەرب ئەللىرىنىڭ سەيياھ، ئالاقىچىلىرى، سو-

دىگەرلىرىمۇ ئالدى بىلەن قەشقەر تەۋەسىدىكى تاغ ئېغىزلىرىدىن ئۆتۈپ، داۋان ئېشىپ قەشقەرگە كەلگەندىن كېيىن، ئاندىن دۆلىتىمىزنىڭ ئىچكىرى ئۆلكىلىرىدىكى مەنزىلگاھلىرىغا يېتىپ بارالايتتى. بۇخىل جۇغراپىيىلىك ئەۋزەللىك قەشقەرنى غەرب مەدەنىيىتى بىلەن شەرق مەدەنىيىتىنىڭ سۈركىلىش مەركىزىگە ئايلاندۇرۇپ، بۇ يەردە قەدىمكى يۇنان مەدەنىيىتى، ھىندى بۇددا مەدەنىيىتى، ئوتتۇرا تۈز-لەڭلىك مەدەنىيىتى، ئەرەب ئىسلام مەدەنىيىتى ۋە ئۇيغۇرلارنىڭ يەرلىك دېھقانچىلىق، چارۋىچىلىق مەدەنىيەتلىرىنىڭ ئۆزئارا يۇغۇرۇلۇشى بىلەن شەكىللەنگەن، ھاياتى كۈچى تولۇپ تاشقان ئالاھىدە سىنگىرتىك مەدەنىيەت مۇھىتىنىڭ ۋۇجۇدقا كېلىشىگە تۈرتكە بولغان. جۈملىدىن بۇ يەردە قەدىمدىن باشلاپ كۆپ خىل مەدەنىيەت، كۆپ خىل تىل، كۆپ خىل دىن، كۆپ خىل مىللەتلەرنىڭ ئۆزئارا ئارىلىشىشى نەتىجىسىدە، تەبىئىي ھالدا كۆپ تەرەپلىك، كۆپ مەنبەلىك، كۆپ قاتلاملىق مۇرەككەپ مەدەنىيەت گازارىمى شەكىللەنگەن. شۇڭا، قەشقەر تەۋەسىدىكى ھەممە يەردىن خۇددى كېچە ئاسمىنىغا چېچىلغان يۇلتۇزلاردەك قەدىمكى مەدەنىيەتلەرنىڭ گۈۋاھچىسى سۈپىتىدە قەدىمىي شەھەر، قورغان، قەدىمىي قەبرى، بۇتخانا ئىزلىرى، بۇددا مۇنارلىرى، مازار - مەقبەرە، مەسچىت، مەدرىسە، ئۆتەك، رابات، قەدىمكى ئاتەشتۈر، سېپىل، غار، قەدىمكى ئىمارەت قاتارلىق تارىختىكى ھەرقايسى دەۋرلەرنىڭ مەدەنىيەت مىراسلىرىنى ئۇچرىتىشقا بولىدۇ.

ئەلۋەتتە، قەشقەردىكى بۇخىل مەدەنىيەت ئۇيغۇرلارنىڭ مەدەنىيەت گېنىزىسىنى يوقاتمىغان ئاساستا، ئالدى بىلەن ھازىرقى غەرب مەدەنىيىتىنىڭ يىلتىزى بولغان گىربىك مەدەنىيىتىنىڭ تەسىرىنى ئەڭ بۇرۇن قوبۇل قىلغان. ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى كلاسسىك ئەسەرلىرىدىلا ئەمەس، بەلكى خەلقنىڭ ئاغزىدا رىۋايەت سۈپىتىدە ساقلىنىپ كېلىۋاتقان مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى IV ئەسىرلەردە ئوتتۇرا ئاسىياغا يۈرۈش قىلغان ئالىكساندىر ماکودونىسكى (ئىسكەندەر زۇلقەرنەين)

توغرىسىدىكى رىۋايەتلەر يۇنان مەدەنىيىتىنىڭ بۇ يەردىكى خەلقلەرگە قانچىلىك تەسىر قىلغانلىقىنى ئىسپاتلاپ بېرەلەيدۇ. گەرچە مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى II ئەسىرلەردە ئۇلۇغ ياۋچىلارنىڭ سەركەردىسى قۇجۇلا كادفىس (Kujulakadphises) قۇرغان كۇشان (贵霜国) ئىمپېرىيىسىنىڭ ۋارىسى ئىمپېراتور كانىشكا (Kaniska) خان زامانىدا خوتەن (ئۇدۇن) گە تارقىلىپ بولغان بۇددا دىنى ناھايىتى تېزلا قەشقەرگە تارقىلىش ئىمكانىيىتىگە ئىگە بولغان بولسىمۇ، لېكىن يەرلىك خەلقلەر بۇددا دىنى يەرلىك مەدەنىيەتلەر بىلەن يۇنان مەدەنىيىتىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرىگە بىرلەشتۈرۈپ، غەربىي يۇرتنىڭ ئۆزىگە خاس ئىللىنىزم مەدەنىيىتىنى شەكىللەندۈرۈش ئاساسىدا ئۆزلەشتۈرگەن، بولۇپمۇ قەشقەرنىڭ شۇ دەۋردىكى مەنۋى مۇھىتىدا مەيلى ھۈنەر - سەنئەت، ناخشا - ئۇسسۇل، مۇزىكا، نەققاشلىق ۋە بىناكارلىق جەھەتلەردە بولسۇن، خاراكىتىر جەھەتتىن بۇددىزم مەدەنىيىتىدىن پەرقلىق ھالدىكى قەندىھار مەدەنىيىتىگە (بۈگۈنكى ئافغانىستانغا قاراشلىق قەندىھار رايونىدىكى قەدىمكى مەدەنىيەت. ئا) ئوخشاپ كېتىدىغان ئۆزىگە خاس بۇددىزم مەدەنىيىتىنى ياراتقان. بۇنى قەشقەر تەۋەسىدىكى «توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى»، «تۇمشۇق بۇددىزم خارابىسى» ۋە ئۇلارنىڭ ئەتراپىدىكى بۇددىزم ئىبادەتخانىلىرىنىڭ خاراكتېرىدىن تېپىلغان بۇددىزم مەدەنىيىتىگە تەئەللۇق مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملىرى ئىسپاتلاپ بېرەلەيدۇ. ئۇنىڭ ئۈستىگە بۇددا دىنى قەشقەردە مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان 1000 يىلغا يېقىن تارىخىي زامانلاردا ئۇيغۇرلارغا پارس مەدەنىيىتى بىلەن تەڭ تارقىلىپ كىرگەن زور ئاستىردىن (销罗亚斯德教) ۋە مانى دىنى (摩尼教) لىرىمۇ شۇنىڭدەك دۇنيا خاراكىتىرلىك ئىپتىدائىي مەدەنىيەت ھادىسىسى بولغان شامانىزم ئىشەنچلىرى (萨满信仰) نىڭ چۆكمىلىرىمۇ قەشقەردە بۇددا دىنى بىلەن تەڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇش ئىمكانىيىتىگە ئىگە بولغان. پەقەت مىلادىيە X ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا ئىسلام دىنىنىڭ ئەڭ بۇرۇن قەشقەرگە تارقىلىپ كىرىشى، ئىسلام دىنى ئىدىيىسىنىڭ

تەقىپ قىلىشى ۋە چەكلەش، ئىنكار قىلىشى بىلەن قەشقەرنىڭ بۇ خىل ئالاھىدە مەدەنىيەت قۇرۇلمىسى ئۆز مەۋجۇتلۇقىنى ساقلاش ئىمكانىيىتىدىن مەھرۇم قالغان. ئىسلام ئىدېئولوگىيىسى 1000 يىلغا يېقىن داۋاملاشقان بۇددىزم ئاساسىدىكى ئارىلاشما ئىدېئولوگىيە بىلەن ئورنىنى ئىگىلەپ، قەشقەرنى مەركەز قىلغان ھالدا ئۆز تەسىرىنى شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىغا كېڭەيتىپ، تەدرىجىي ھالدا ئۇيغۇر مەدەنىيىتىنىڭ تارىخىي قۇرۇلمىسىدا يېڭى بىر گارمونىك قاتلام ھاسىل قىلغان.

مىلادىيە 850- يىلى قەشقەرنى مەركەز قىلىپ قۇرۇلغان قاراخا-نىيلار سۇلالىسى مىلادىيە 1211- يىلى خېشى رايونلىرىدا قارا كىدانلار تەرىپىدىن قۇرۇلغان غەربىي لياۋ سۇلالىسىنىڭ سەركەردىسى كۈچ-لۈكىنىڭ قولىدا ھالاك بولغاندىن كېيىن، قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدە قەشقەردە گۈللەنگەن شانلىق ئۇيغۇر ئىسلام مەدەنىيىتى خرىستىئان دىنىنى تەرغىپ قىلغۇچى نايمانلارنىڭ قولىدا بىر مەھەل ۋەيرانچىلىققا ئۇچراپ، موڭغۇللار ئىستېلاسىدىن كېيىن تۇغلۇق تۆمۈر خان تەرىپىدىن قۇرۇلغان موغلىستان ياكى چاغاتاي خانلىقى دەۋرىدە يەنە قايتىدىن راۋاجلاندى. مىلادىيە 1514- يىلى يەكەن مەئىدىيە خانلىقى قۇرۇلۇپ، مىلادىيە 1678- يىلى بۇ خانلىق جۇڭغارلار تەرىپىدىن ئاغدۇرۇلغانغا قەدەر بولغان 164 يىللىق تارىختا گەرچە ئاپپاق خوجا قاتارلىق سوپى - ئىشانلارنىڭ خەلقىنى بىخۇدلاشتۇرۇشى تەسىرىدە خەلق ئاممىسى بىر مەزگىل خۇراپاتلىق پانتىقىغا پېتىپ، ئۇيغۇر ئىسلام مەدەنىيىتى قەشقەردە غەيرىي نورمال تەرەققىياتلارنى باشتىن كەچۈرگەن بولسىمۇ، ئەمما قەشقەردىكى مەدەنىيەت قۇرۇلما جەھەتتە تىن يەنىلا ئىسلام دىنى ئىدېئولوگىيىسىنى مەركىزىي ئوق قىلغان ھالدا تەرەققىي قىلدى.

جۇڭغارلارنىڭ شىنجاڭدىكى تەسىرى ۋە ئوتتۇرا ئاسىيادىكى قو-قەند خانلىقىدىن قەشقەرگە سىڭىپ كىرگەن مۇھەممەت ياقۇپبەگ تەرىپىدىن قەشقەردە قۇرۇلغان «يەتتە شەھەر» قورچاق ھاكىمىيىتى



مىلادىيە 1878. يىلى تولۇق ئاغدۇرۇلۇپ، چىڭ سۇلالىسى شىنجاڭنى تولۇق بىرلىككە كەلتۈردى.

مىلادىيە 1884. يىلى چىڭ ھۆكۈمىتى شىنجاڭنى رەسمىي ئۆلكە قىلىپ تەسىس قىلدى. بۇ مەزگىلدە قەشقەردە ئامبال مەھكىمىسى قۇرۇلۇپ، ھازىرقى قەشقەر تەۋەسىدىكى بارلىق ناھىيىلەر بىلەن خوتەن رايونى قەشقەر ئامبال مەھكىمىسىگە قاراشلىق بولدى. مىلادىيە 1912. يىلىدىن 1928. يىلىغىچە شىنجاڭغا ياك زىڭشىڭ ھۆكۈمى ران بولدى. بۇ مەزگىلدە قەشقەر ئامبىلىغا يېڭىشەھەر، كۈنەشەھەر، مارالبېشى، پەيزاۋات، يەكەن، تاشقورغان (پۇلى)، قاغىلىق، گۈ-ما، يېڭىسار، خوتەن، لوپ، مەكىت، پوسكام، ئۇلۇغچات قاتارلىق زېمىنلار تەۋە بولدى. مىلادىيە 1929. يىلىدىن 1943. يىلىغىچە شىنجاڭغا جىن شۇرېن ۋە شېڭ شىسەيلەر ھۆكۈمرانلىق قىلدى. بۇ مەزگىلدە قەشقەر ئامبال مەھكىمىسى ئەمەلدىن قالدۇرۇلۇپ، قەشقەر مەمۇرىي رايونى تەسىس قىلىنىپ، مەمۇرىي ۋالىيلىق يولغا قويۇلدى. يېڭىشەھەر، كۈنەشەھەر، يېڭىسار، تاشقورغان، يەكەن، مارالبېشى، مەكىت، ئۇلۇغچات، يوپۇرغا، ئاتۇش قاتارلىق ناھىيىلەر قەشقەر مەمۇرىي رايونىغا قاراشلىق بولدى. 1943. يىلى قەشقەر مەمۇرىي رايونى قەشقەر ۋە يەكەندىن ئىبارەت ئىككى ۋىلايەتكە ئايرىلدى. بۇ ئىككى ۋىلايەتكە ئايرىم - ئايرىم ھالدا ۋالىيلار تەيىنلىنىپ، يەكەن، قاغىلىق، پوسكام ۋە مەكىت ناھىيىلىرى يەكەن ۋىلايىتىگە قارىغاندىن باشقا، ئاتۇش ۋە ئۇلۇغچاتنى ئۆز ئىچىگە ئالغان قالغان ناھىيىلەرنىڭ ھەممىسى قەشقەر ۋىلايىتىگە قارايدىغان بولدى. 1949. يىلى شىنجاڭ تىنچلىق بىلەن ئازاد قىلىندى. قەشقەر ۋىلايىتىدە ھەربىي ئىدارە قىلىش كومىتېتى تەسىس قىلىنىپ، بۇرۇنقى ناھىيىلەرنى داۋاملىق باشقۇردى. 1952. يىلى 9. ئايدا قەشقەردە قەشقەر شەھىرى تەسىس قىلىندى. قەشقەر شەھىرىگە قەشقەر شەھەر رايونىدىن باشقا، يېڭىشەھەر بىلەن كۈنەشەھەرمۇ قارايدىغان بولدى. بۇ مەزگىلدە قەشقەر شەھىرى شىنجاڭ ئۆلكىلىك خەلق ھۆكۈمىتىگە بىۋاسىتە قارايتتى.

1954. يىلى 8. ئايدا جەنۇبىي شىنجاڭ مەمۇرىيىتى قۇرۇلۇپ، ۋالىي مەھكىمىسى قەشقەر شەھىرىدە تەسىس قىلىندى. بۇرۇنقى قەشقەر ۋىلايىتى ئەمەلدىن قالدۇرۇلدى. بارلىق ناھىيىلەر جەنۇبىي شىنجاڭ مەمۇرىي مەھكىمىسىگە قارايدىغان بولدى. شۇنىڭ بىلەن يەكەن ۋىلايىتى ۋە ۋالىي مەھكىمىسىمۇ ئەمەلدىن قالدۇرۇلۇپ، قەشقەر ۋىلايىتىگە قوشۇۋېتىلدى. «مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى» مەزگىلىدە قەشقەر ۋىلايەتلىك ۋالىي مەھكىمە «قەشقەر ۋىلايەتلىك ئىنقىلابىي كومىتېتى» دەپ ئۆزگەرتىلدى. 1978. يىلى قەشقەر ۋىلايىتى ۋالىي مەھكىمىسى ئەسلىگە كەلتۈرۈلدى.

ھازىر قەشقەر ۋىلايىتىگە قەشقەر شەھىرى، يېڭىشەھەر، كۈنەشەھەر، مارالبېشى، پەيزاۋات، يوپۇرغا، يېڭىسار، مەكىت، يەكەن، پوسكام، قاغىلىق ناھىيىلىرى ۋە تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسى قاراشلىق بولۇپ، پۈتۈن ۋىلايەت بويىچە 141 يېزا، 26 بازار، تۆت كوچا ئىش بېجىرىش باشقارمىسى، 93 ئاھالىلەر كومىتېتى، 2188 كەنت - مەھەللىلەر كومىتېتلىرى بار. ئۇنىڭدىن باشقا، قەشقەر دائىرىسىدە يەنە جەنۇبىي شىنجاڭ ھەربىي رايونى، پوسكام نەفىت، تەبىئىي گاز بازىسى ۋە يېزا ئىگىلىك 3. دىۋىزىيىسى قاتارلىق ئورۇنلار بار.

قەدىمىي بوستانلىق قەشقەر ۋە «يىپەك يولىدىكى مەرۋايىت» قەشقەر شەھىرى بۈگۈنكى كۈندە ئۆزىنىڭ قەدىمىيلىكى، ئۆزگىچە مىللىي ئۆرپ - ئادەتلىرى، نەپىس ھۈنەر - سەنئەتلىرى، ئالاھىدە تەبىئىي مەنزىرىلىرى، قەدىمىي ۋە مول بولغان تارىخىي مەدەنىيەت مىراسلىرىغا ئىگە بولۇشتەك ئەۋزەللىكلىرى بىلەن چەت ئەللىك سەييارىلەرگە ساياھەتچىلەرنى ۋە جۇڭگونىڭ ئىچكىرى ئۆلكىلىرىدىكى مەبلەغ سالغۇچى سودىگەرلەرنى ئۆزىگە جەلپ قىلىپ كەلمەكتە.

## بىرىنچى بۆلۈم تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت دەۋرىگە تەئەللۇق ئىزلار

### تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت توغرىسىدا قىسقىچە چۈشەنچە

دۇنيادىكى ھەرقانداق نەرسىنىڭ باشلىنىشى، ئاخىرلىشىشى، سەۋەب - نەتىجىسى ھەم تەرەققىي قىلىش قانۇنىيىتى بولىدۇ. ئىنسانلارنىڭ مەدەنىيىتىمۇ ھەم شۇنداق، ئۇ قانداقتۇر تۇيۇقسىزلا پەيدا بولۇپ قالغان نەرسە بولماستىن، بەلكى نەچچە مىليون يىللىق ئۇزاق تارىخىي دەۋرلەرنى باشتىن كەچۈرۈپ تەرەققىي قىلىش، توپلىنىش، كېڭىيىش، ئومۇملىشىش، مۇكەممەللىشىش ئارقىلىق بۈگۈنكى ھالەتكە كەلگەن.

ئىنسانلارنىڭ تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيىتى دېگەننىمىز، رەسسىيە تارىخىي خاتىرىلەر بولۇپ شەكىللەنگەن، تەتقىق قىلىشتا بىۋاسىتە تەييارلىنىشقا بولىدىغان يازما ماتېرىيال مەنبەسى بولمىغان، ئىپتىدائىي جەمئىيەت باسقۇچلىرىدىكى ئىنسانلار شەكىللەندۈرگەن مەدەنىيەت يەتلەرنى كۆرسىتىدۇ. ئىنسانلارنىڭ يىراق قەدىمكى زامان مەدەنىيەتلىرىنى مۇبەيىكلىتىپ تەسەۋۋۇرغا تايىنىپ بىلىش مۇمكىن ئەمەس. زامانىمىزدىكى ئارخېئولوگ ۋە تەتقىقاتچىلار پەقەت ئىنسانلارنىڭ تارىختىن بۇرۇنقى ئىپتىدائىي تۇرمۇش ھالەتلىرىدىن خەۋەر بېرەلەيدىغان، ئىپتىدائىي ئىنسانلار تەرىپىدىن ياساپ چىقىلغان كۆنكرېت تۇرمۇش بۇيۇملىرى ۋە ھەرخىل ئىشلەپچىقىرىش قوراللىرىنى قەدىمكى

ئىز، قەدىمكى قەبرىە قاتارلىق مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورۇنلىرىدىن تېپىپ چىقىپ، تەكشۈرۈپ تەتقىق قىلىش؛ كېيىنكى دەۋرلەرنىڭ ئىپتىدائىي جەمئىيەتلەردىكى ئىنسانلارغا مۇناسىۋەتلىك بولغان مۇ-ھىم تارىخىي، ئەدەبىي مىراس مەنبەلىرىدىن پايدىلىنىش؛ دۇنيادىكى ھەرقايسى مىللەتلەر ياراتقان مىفولوگىيە (ئەپسانە، رىۋايەت) لەرنىڭ مەزمۇنلىرىدىن ئىلمىي پايدىلىنىش؛ مەدەنىيەت فورماتسىيىسى نىمە-چەتەن بىكىك، ئىپتىدائىي ھالەتتە تۇرۇۋاتقان رايون ۋە دۆلەتلەردىكى مىللەتلەرنىڭ رېئال تۇرمۇش، ئۆرپ - ئەدەتلىرىگە قارىتا ئىمتىنوگرا-فىيىلىك تەكشۈرۈشلەرنى ئېلىپ بېرىشتەك بىر قاتار سېلىشتۇرما ئۇسۇللاردىن پايدىلىنىپ، مەلۇم مەدەنىيەت بەلۋاغىدىكى رايونلارنىڭ مەدەنىيەت تىپى، مەدەنىيەت قۇرۇلمىسى، مەدەنىيەت ئىقتىدارى، مەدەنىيەت خاراكتېرى، تەرەققىيات سەۋىيىسى قاتارلىقلارغا ئىلمىي تەكشۈرۈشلەرنى ئېلىپ بېرىش ئارقىلىق، شۇ رايون مەدەنىيىتىنىڭ تارىخىي تەرەققىياتى ۋە مەدەنىيەت تەرەققىياتىنىڭ ماسلىقىغا، ئىز-چىللىقىغا، ئۆزگىرىش ۋە ھازىرقى ھالەتلىرىگە قارىتىلغان ئىلمىي يەكۈنلەرنى ئوتتۇرىغا قويدۇ. ئىنسانلارنىڭ ئىپتىدائىي جەمئىيەت باسقۇچلىرىغا مەنسۇپ كونا تاش قورال ۋە يېڭى تاش قورال مەدەنىيەت ئىزلىرى، قىياتاش سىزمىلىرى، قەدىمكى قەبرىە ۋە باشقا جايلاردىن تېپىلغان ئادەم قاتارلىق جانلىقلارنىڭ تاشقا ئايلانغان سۆڭەك قاتىلىد-رى، شۇنىڭدەك باشقا خىلدىكى تۇرمۇش، ئىشلەپچىقىرىش ئامىللىد-رىغا مۇناسىۋەتلىك كۆنكەپت بۇيۇملار تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت-لەرنى تەتقىق قىلىشتىكى ئەڭ مۇھىم پاكىت ھېسابلىنىدۇ.

ئىنسانلارنىڭ تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيىتى توغرىسىدا ئامېرىكا-كىلىق ئانتورپولوگ، ئىپتىدائىي جەمئىيەت تارىخ ئىلمىنىڭ ياراتقۇ-چىسى مورگان (1818 — 1881) «قەدىمكى جەمئىيەت» ناملىق مەش-ھۇر ئەسىرىدە ئىنسانلار جەمئىيىتىنىڭ تارىخىي باسقۇچلىرىنى ئىند-سانلارنىڭ بالىلىق دەۋرى، ياۋايىلىق دەۋرى ۋە مەدەنىيەتلىك دەۋرد-ىدىن ئىبارەت ئۈچ باسقۇچقا بۆلۈپ ئىزاھلىغان. ئۇ ئىنسانىيەتنىڭ

پەيدا بولغان دەۋرى ( بۇ دەۋرنى خەلقئارادا 1974- يىلى تانزانىيىدىن تەپسىلەن، بۇنىڭدىن 3 مىليون 700 مىڭ يىل ئىلگىرىكى دەۋرگە مەنسۇپ دەپ قارىلىۋاتقان «شەرقىي ئافرىقا ئادىمى» نىڭ تاشقا ئايلاندۇرغان قاتمىسىدىن ھېسابلاپ، ئىنسانلارنىڭ تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت دەۋرىنى %99، مەدەنىيەتلىك دەۋرىنى %1 دەپ قارايدۇ. ئا) دىن باشلاپ، بۇنىڭدىن 10 مىڭ يىل ئىلگىرىكى كونا تاش قورال دەۋرىنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىدىكى ئوقيانىڭ ئىختىرا قىلىنىشىغىچە بولغان دەۋرلەرنى ئىنسانلارنىڭ بالىلىق دەۋرى؛ كۈلچىلىق تېخنىكا كىسىنىڭ ئومۇملىشىشىدىن باشلاپ دەسلەپكى ئىمپىتېدائىي ئېرگېلوف ( ئىمپىتېدائىي يېزىق) پەيدا بولغان ئارىلىقتىكى دەۋرلەر ( ئارخېئولوگىيە ئىلمىدە بۇ دەۋرلەر بۇنىڭدىن 7000 يىللار ئىلگىرىكى سىپتە تاش قوراللار مەدەنىيىتىدىن باشلاپ، 4000 يىللار ئىلگىرىكى مېتال قوراللارنىڭ دەسلەپكى باسقۇچلىرىغىچە ئىزاھلايدۇ. ئا) نى ئىنسانلارنىڭ ۋارۋارا ياكى ياۋايى دەۋرى دەپ ئىزاھلاپ، يېزىقنىڭ كەڭ كۆلەمدە ئىشلىتىلىشى، مېتال بۇيۇملارنىڭ ئومۇملىشىشى، سىنىپ، دۆلەت، شەھەرلەرنىڭ شەكىللىنىشىنى ئۆلچەم قىلىپ تۇرۇپ تاكى زامانىمىزغىچە بولغان دەۋرلەرنى ئىنسانلارنىڭ مەدەنىيەتلىك دەۋرى دەپ ئايرىيدۇ.

يۇقىرىدىكى نۇقتىلاردىن شۇنى خۇلاسەلەشكە بولىدۇكى، ئىنسانلارنىڭ بالىلىق دەۋرى ۋە ياۋايى دەۋرى ئىنسانلارنىڭ ئىمپىتېدائىي مەدەنىيەت دەۋرىگە مەنسۇپ بولۇپ، كۆنكرېت بولغان ئىشلەپچىقىرىش قوراللىرى نۇقتىسىدىن ئېيتقاندا، بۇ دەۋرلەر ئىنسانلارنىڭ تاش قوراللار دەۋرى مەدەنىيىتىگە، ئۆتكۈر مەدەنىيىتىگە، دەسلەپكى مېتال قوراللار مەدەنىيىتىگە مەنسۇپ بولىدۇ. گەرچە مۇشۇ دەۋرنىڭ ئاخىرقى باسقۇچلىرىدا ئىمپىتېدائىي يېزىق شەكىللەنگەن دەپ قارالسىمۇ، لېكىن بۇ دەۋرلەر ئىنسانلارنىڭ مەدەنىيەتلىك دەۋرىدىن ئىلگىرىكى ۋاقىتلارغا تەئەللۇق بولغانلىقى ئۈچۈن، ئىنسانلارنىڭ مۇشۇ باسقۇچلاردىكى مەدەنىيىتىنى يەنىلا تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت دەپ قارايدۇ.

يەت دەپ قاراشقا بولىدۇ.

يۇقىرىقى قاراشلارغا ئاساسلانغاندا، قەشقەر ۋىلايىتىنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىن بايقالغان قەدىمكى ئىپادىلەر، كونا تاش قورال ۋە يېڭى تاش قورال دەۋرلىرىگە مەنسۇپ مەدەنىيەت ئىزلىرى، ئىپتىدائىي قەبرىلەر، ئۇنىڭدىن باشقا ئاشۇ دەۋرلەرگە مۇناسىۋەتلىك قەدىمكى مەدەنىيەت ئىزلىرى قەشقەر رايونىنىڭ تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت دەۋرىگە مەنسۇپ ئىزلار بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

بۇ تارىخىي ماتېرىياللىق ئىلىم قارىشىغا ئۇيغۇن بولغان، ھېچكىممۇ ئۆز مەيلىچە ئۆزگەرتەلمەيدىغان ئورتاق قاراش. مۇشۇ تەرەپتىكى ئىلمىي نۇقتىلارنى كۆزدە تۇتقان ئاساستا، بۇ كىتابنىڭ بىرىنچى بۆلىكىدە قەشقەر دائىرىسىدە تارىختىن ئىلگىرىكى مەدەنىيەت-لىرىنىڭ يارقىن ئىزناسى سۈپىتىدە ساقلىنىپ كېلىۋاتقان، قەشقەر-نىڭ، جۈملىدىن شىنجاڭنىڭ يىراق قەدىمكى زامان مەدەنىيەتلىرىنى تەتقىق قىلىشتا نەزەردىن ساقىت قىلىشقا بولمايدىغان، تارىختىن بۇرۇنقى ئىپتىدائىي مەدەنىيەت ئىزلىرىدىن ۋەكىللىك خاراكتېرىگە ئىگە بىرنەچچە ئورۇننى تونۇشتۇرۇپ ئۆتىمەن. بۇ يەنە ئۆز نۆۋىتىدە قەشقەرنىڭ ئىپتىدائىي جەمئىيەت مەدەنىيىتى تارىخى ئۈستىدە ئېلىپ بېرىلغان دەسلەپكى تەتقىقات ماتېرىيالى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

## تاش قورال دەۋرىگە مەنسۇپ

### مەدەنىيەت ئىزلىرى

ئىپتىدائىي جەمئىيەت باسقۇچى ئىنسانلار تارىخىدا ئەڭ ئۇزاق داۋام قىلغان جەمئىيەت باسقۇچىدۇر. دۇنيادىكى ئارخېئولوگىلار ۋە تەبىئىي پەن ئالىملىرىنىڭ تەتقىقات ۋە تەجرىبە نەتىجىلىرىگە ئاساسلانغاندا، ھازىرغىچە ئىنسانىيەت جەمئىيىتىنىڭ تەرەققىيات تارىخى 3 مىليون يىلدىن ئارتۇق ۋاقىتنى بېسىپ ئۆتكەن بولۇپ،

ئىنسانلارنىڭ تارىخى توغرىسىدا ھازىرقى ئىنسانلار بىلمەيدىغان سىر-  
لار ناھايىتى نۇرغۇن.

كونا تاش قورال دەۋرى ئىنسانلارنىڭ ئەڭ بۇرۇنقى ئىپتىدائىي  
مەدەنىيەت باسقۇچى ھېسابلىنىدۇ. بۇ دەۋردە ئىنسانلار ئاساسلىقى  
توپلىشىپ ھەرىكەت قىلاتتى. ئەمگەك ئۈنۈمدارلىقىمۇ ئىنتايىن تۆۋەن  
ئىدى. ئىپتىدائىي ئوۋچىلىق شەكلى ئارقىلىق قولغا كەلتۈرگەن ئوۋ  
غەنىمەتلىرىنى تەڭ تەقسىم قىلىشاتتى. دەسلەپتە ئۇلار ئىپتىدائىي  
توپ ھالىتىدە ئىككەنلىكىنى بىلمەي، بارا-بارا قانداشلىق، يەنى ئۇرۇق-  
تۇغقانچىلىق مۇناسىۋەتلىرى بويىچە ئىككەنلىكىنى باسقۇچقا قەدەم  
قويغان. ئىنسانلارنىڭ ئوتنى بايقىشى ۋە جىسمانىي ئەمگەكنىڭ ئىند-  
سانلارنى بارغانچە تاكامۇللاشتۇرۇپ بېرىشى بىلەن ئىپتىدائىي ئىند-  
سانلارنىڭ ئەڭ دەسلەپكى ئىشلەپچىقىرىش ۋە تۇرمۇش سايمانلىرى  
ھېسابلانغان تاش قوراللار ئۇلارنىڭ تەبىئەتنى بويىۋىندۇرۇپ، ئۆز  
مەدەنىيەتلىرىنى تەرەققىي قىلدۇرۇشنىڭ مۇھىم ۋاسىتىسىگە ئايلان-  
غان.

1980. يىللارغا قەدەر قەشقەر تەۋەسىدىلا ئەمەس، بەلكى ئاپتونوم  
نوم رايونىمىز تەۋەسىدىنمۇ<sup>①</sup> شىنجاڭدا ياشىغان قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ  
تاش قورال دەۋرى مەدەنىيەتلىرىگە مۇناسىۋەتلىك ئىپتىدائىي مەدەنىيەت-  
يەت ئىزلىرىنى ئىسپاتلايدىغان ئىزلار تېپىلمىغانىدى. 80. يىللار-  
دىن كېيىن تەڭرىتېغىنىڭ شىمالى، شەرقى ۋە جەنۇب تەرەپلىرىدىن  
تاش قوراللار دەۋرى مەدەنىيەتلىرىگە مۇناسىۋەتلىك بولغان، ئىنسانلار-  
نىڭ تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت ئىزلىرى ئارقا-ئارقىدىن بايقى-  
لىپ، شىنجاڭ ئارخېئولوگىيىسىنى يەنىمۇ چوڭقۇرلۇققا ۋە يۇقىرى  
پەللىگە قاراپ تەرەققىي قىلدۇرۇش ئىمكانىيىتى ھازىرلاندى. 1981-  
يىلى تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسى ۋە كۈنەشەھەر ناھىيىسى-  
دىن كونا تاش قورال مەدەنىيەتلىرىگە مۇناسىۋەتلىك مەدەنىيەت ئىزلىرى

① ئابدۇقېيۇم خوجا: «غەربىي بۆرت ۋە قەدىمكى مەدەنىيەت» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1995-  
يىلى 4. ئاي نەشرى، 1. 2. بەتلەر.

ۋە يېڭى تاش قورال دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك ئىزلار بايقالدى. شۇنىڭغا يانداشقان ھالدا يەنە ئاتۇشنىڭ بوغۇز دەرياسى قىرغىقىدىن «ئاتۇش ئادىمىنىڭ تاشقا ئايلانغان باش سۆڭىكى» مۇ بايقالدى. بۇنىڭ بىلەن جەنۇبىي شىنجاڭ تەۋەسىدە ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈش قىزغىنلىقى قوزغىلىپ، قەشقەر تەۋەسىدە ئىنسانلارنىڭ يىراق قەدىمكى زامان مەدەنىيەتلىرىگە مۇناسىۋەتلىك نۇرغۇن تەكشۈرۈشلەر ئېلىپ بېرىلدى. شۇ چاغلاردا بايقالغان تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسىدىكى «جىرغال» كونا تاش قورال ئىزى، كۈنشەھەر ناھىيىسىنىڭ ئوپال يېزىسى تەۋەسىدىكى «خوجاقونار»، «سۇلتانباغ» يېڭى تاش قورال مەدەنىيەت ئىزلىرى قەشقەرنىڭ يىراق قەدىمكى زامان مەدەنىيىتىنى ئىسپاتلاش، تەتقىق قىلىشتا مۇھىم ئورۇننى تۇتۇپ كېلىۋاتقان مەدەنىيەت يادىكارلىقى ئىزلىرىدۇر.

### 1. جىرغال كونا تاش قورال ئىزى

جىرغال كونا تاش قورال ئىزى 1977-يىلى بايقالغان. لېكىن، بۇ ۋاقىتتا تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىلمىغان. 1983-يىلى 8-ئايدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېي، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق گېئولوگىيە ئەترىتىنىڭ يەر قاتلاملىرىنى تەكشۈرۈش مۇتەخەسسسلرى بېيجىڭ تەبىئەت مۇزېيىنىڭ تەتقىقاتچىسى جوگوشىڭ ئەپەندىنىڭ يېتەكچىلىكىدە جۇڭگو-پاكىستان تاشيولىنىڭ تاشقورغان ناھىيە بازىرىنىڭ شەرقىي جەنۇبىغا 34 كىلومېتىر كېلىدىغان بۆلەككىگە جايلاشقان تىزناپ يېزىسى تۇغلاڭشا كەنتىنىڭ جىرغال دېگەن جايىدىكى كونا تاش قورال ئىزىنى رەسمىي تەكشۈرۈپ، پاكىتلار ئاساسىدا بۇ ئورۇننىڭ ھەقىقەتەن بۇنىڭدىن 10 مىڭ يىللار ئىلگىرىدىكى دەۋرلەرگە تەۋە بولغان كونا تاش قورال دەۋرىگە مەنسۇپ ئىكەنلىكىنى ئىسپاتلاپ چىققان. ئۇلار شۇ قېتىمقى تەكشۈرۈشتە بۇ ئورۇننىڭ دائىرىسىدىن بەش نۇقتىنى قەي



زىپ، قېلىنلىقى تەخمىنەن 4 — 8 سانتىمېتىر كېلىدىغان سۈنئىي  
ئوت ئازگىلىنى، يەنە بىرنەچچە دانە چوقۇپ ياسالغان، چاناش، ياند  
جىش ئۈچۈن ئىشلىتىدىغان تاش قورال، تاش ياپراقچىسى، ئوتتا  
كۆيدۈرۈلگەن ھايۋاننىڭ سۆڭەك قالدۇقلىرىنى تاپقان. ئۇلار جىرغال  
دىن تېپىلغان ياغاچ كۆمۈر قالدۇقىنى  $C_{14}$  بىلەن ئانالىز قىلىش  
نەتىجىسىدە، بۇ ئورۇننى جەنۇبىي شىنجاڭدىكى (شۇ ۋاقىتتا پۈتۈن  
شىنجاڭ تەۋەسىدىكى . ئا) بىردىنبىر كونا تاش قورال دەۋرى مەدەنىيەت  
يەت ئىزى، پامىر ئېگىزلىكىدە ياشىغان قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ مەدەنىيەت  
پائالىيىتى ئەڭ بۇرۇن باشلانغان جاي دېگەن يەكۈننى چىقىرىش-  
قان.

شۇ قېتىمقى تەكشۈرۈشتىن كېيىن جىرغال كونا تاش قورال  
دەۋرى مەدەنىيەت ئىزىدا يەنە كۆپ قېتىم تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىل-  
دى. شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېي، ئارخېئولوگىيە  
تەتقىقات ئورنى ۋە قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى  
قوغداش - باشقۇرۇش ئورنىنىڭ مۇناسىۋەتلىك خادىملىرى كۆپ قې-  
تىم قوغداش خاراكتېرىدىكى تەكشۈرۈشلەرنى ئېلىپ بېرىپ، كۆپ  
مىقداردا ھەرخىل تاش قوراللارنى يىغىۋالدى. جىرغالدىن تېپىلغان  
تاش قورال ئەۋرىشكىلىرىنىڭ بىر قىسمى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم  
رايونلۇق مۇزېي ۋە قەشقەر ۋىلايەتلىك مۇزېيدا ساقلانماقتا. جىرغال  
كونا تاش قورال دەۋرى مەدەنىيەت ئىزى دۆلىتىمىز تەۋەسىدىكى  
دېڭىز يۈزىدىن ئەڭ ئېگىز ئورۇنغا جايلاشقان، كۆلىمى نىسبەتەن  
چوڭ كونا تاش قورال دەۋرى مەدەنىيەت ئىزى بولۇپ، دېڭىز يۈزىدىن  
ئېگىزلىكى 3339 مېتىر، كۆلىمى 1000 مودىن ئارتۇق. 1990-  
يىلىدىكى تەكشۈرۈشتە بۇ جاينىڭ كونكرېت جۇغراپىيىلىك ئورنى  
شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}23'24''$ ، شىمالىي كەڭلىك  $37^{\circ}35'$  لۇق ئو-  
رۇندا دەپ تىزىملىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخېيى تۇرغۇزۇل-  
غان.

تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسىدىكى جىرغال كونا تاش قورال ئىزى مۇشۇ ئەتراپتا ياشىغان قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ مەدەنىيىتىنى، ئېتىنىك تەركىبىنى، مەدەنىيەت قۇرۇلمىسىنى تەتقىق قىلىش جەھەتلەردە مۇھىم قىممەتكە ئىگە ئىپتىدائىي مەدەنىيەت ئىزى بولۇش-تەك قىممىتى بىلەن 1990-يىلى 12-ئايدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىنىپ، قوغدىلىپ كەلمەكتە.

2. سۇلتانباغ ۋە خوجاقونار يېڭى تاش قورال ئىزى قەشقەر تەۋەسىدىكى يېڭى تاش قورال، يەنى «نېئولىت» دەۋرى مەدەنىيەتلىرىگە تەئەللۇق ئىزلار خېلى كۆپ سالماقنى ئىگىلەيدۇ. بۇلارنىڭ ئىچىدە ئاۋرىل ستەيىن 1913-يىلى مارالبېشىدىن بايقىغان «بارچۇق ئىزى» دەپ ئاتالغان ئورۇن بىلەن دۆلىتىمىز ئارخېئولوگ-لىرى 80-يىللاردا كۈنىشەھەر ناھىيىسىنىڭ ئوپال يېزىسىدىن بايقىغان «سۇلتانباغ» ۋە «خوجاقونار» سېپتە تاش قورال دەۋرى مەدەنىيەت ئىزلىرى تىپىك ئالاھىدىلىككە ئىگە. بۇ تەزكىرىدە پەقەت ئوپالدىكى «سۇلتانباغ» ۋە «خوجاقونار» سېپتە تاش قورال ئىزىلا تونۇش-تۇرۇپ ئۆتۈلمدۇ.

«سۇلتانباغ» ۋە «خوجاقونار» يېڭى تاش قورال دەۋرى مەدەنىيەت ئىزى كۈنىشەھەر ناھىيە ئوپال يېزىسىنىڭ ئازىخ كەنتى تەۋەسىدە بولۇپ، بۇ جاي «ھەزرىتى موللام تېغى» نىڭ غەربىي جەنۇبى ئېتىكىدىن ئوپال يېزىسىنىڭ «قاراغۇ يار» مەھەللىسىگىچە بولغان ئارىلىقتىكى «خوجاقونار ئاتام» (يەرلىك كىشىلەر «خوجاقونداق» دەپ ئاتىشىدۇ. ئا) مازىرىغىچە يېيىلغان. كۆلىمى 30 مىڭ كۋادرات مېتىردىن ئارتۇق (ئەمەلىيەتتە مۇشۇ ئىزنى چۆرىدىگەن ئوپالنىڭ باشقا جايلىرىدىكى تاش قورال دەۋرى ئىزلىرىنىمۇ قوشۇپ ھېسابلىغاندا، بۇ يەردىكى يېڭى تاش قورال مەدەنىيىتى دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك

ئىزنىڭ كۆلىمى نەچچە ئون كىلومېتىردىن ئېشىپ كېتىدۇ). ئىزنىڭ شەرقىي شىمال تەرىپى موللام تېغى، قۇمباغ كەنتى ئارقىلىق جۇڭگو - پاكىستان تاشيولىغا، غەرب تەرىپى «ئاق تىكەن» (ئەسلىي ئاتىلىشى «ئازىخ تىكەن») دارىسىغا تۇتىشىدۇ. بۇ ئىزنى غەربىي شىمالدىن شەرقىي جەنۇبقا سوزۇلغان «سۇلتانباغ دارىسى»، «كانشىۋە دارىسى»، «خوجاقونار» دارىسى قاتارلىقلارنىڭ ئارىسىدىكى ئېقىن ئۈچكە بۆلۈۋەتكەن بولۇپ، شىمالىي قىسمى «سۇلتانباغ»، ئوتتۇرا قىسمى «كانشىۋە»، جەنۇبىي قىسمى «خوجاقونار» نامى بىلەن ئاتالغان. شۇڭا، تۆۋەندە قىسقارتىلىپ «سۇلتانباغ» دەپلا ئاتىلىدۇ.

سۇلتانباغ سېپتە تاش قورال ئىزى 1980-يىلى بايقالغان. شۇ يىلى ئەتىيازدا ئوپال يېزىلىق سېمونت زاۋۇتىنىڭ ئىشچىسى قۇربان مۇشۇ ئىزنىڭ «يارقوتان» دېگەن يېرىدىكى تېپىزراق بىر قەدىمىي قەبرىدىن تاش ئوقيا ئۇچى (تاش باشاق)، مىس ئوقيا بېشى، تۆمۈر قىلىچ قاتارلىق يىل دەۋرى بىرقەدەر ئۇزاق بولغان بىر بۆلەك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى تېپىۋالغان. بۇ ئۇچۇر مەدەنىيەت نازارىتى مەدەنىيەت يادىكارلىق باشقارمىسىغا مەلۇم قىلىنغاندىن كېيىن، 1982-يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېي ۋە ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىدىن مەخسۇس تەكشۈرۈش گۇرۇپپىسى كېلىپ، ئوپال يېزىسىدا 15 كۈن تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، سۇلتانباغ تۈز-لەڭلىكىنىڭ ئاياغ تەرىپىدىن سىلىقلانغان ھەرخىل سېپتە تاش قورال-لاردىن 48 دانە، تۈز ۋە ئەگرى ياسالغان تاش پىچاقتىن 11 دانە، ئىگەرسىمان تاش يارغۇنچاقتىن 14 دانە، ئۇنىڭدىن باشقا تاش كەت-مەن، تاش ئورغاق، سالغا تاش، تاش ئۇرچۇق، قۇم ۋە سېغىز لايىدىن ياساپ پىشۇرۇلغان ساپال بۇيۇملارنىڭ پارچىلىرى قاتارلىق يېڭى تاش قورال دەۋرى مەدەنىيىتىگە مۇناسىۋەتلىك بۇيۇملارنى يىغىۋالغان. مۇشۇ پاكىتلارغا ئاساسەن كۈنشەھەر ناھىيىلىك خەلق ھۆكۈمىتى ئۇقتۇرۇش چىقىرىپ، بۇ ئورۇننى «ناھىيە دەرىجىلىك قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلغان. 1988-يىلى

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى  
ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى، ئارخېئولوگ،  
مۇزېي تەتقىقاتچىسى ۋاڭ مىڭجې كۈنشەھەر ناھىيىسىنى نامراتلىقتىن  
قۇتۇلدۇرۇش ئىستراتېگىيىسىنى دەلىللەش خىزمىتى بىلەن قەشقەر  
كۈنشەھەر ناھىيىسىگە كەلگەندە، ئۇ بۇ ئورۇندا ئارخېئولوگىيىلىك  
تەكشۈرۈشتە بولۇپ، بىر قىسىم قىممەتلىك تاش قوراللار ئەۋرىشكە.  
سنى يىغىۋالغان ھەمدە بۇ ئورۇننى ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق  
قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى قاتارىغا كىرگۈزۈش توغ-  
رىسىدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتىگە دوكلات  
سۇنغان. 1990- يىلى 1- ئايدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق  
مۇزېيىدىن كاندىدات ئالىي تەتقىقاتچى ۋاڭ بو، شىنجاڭ ئىجتىمائىي  
پەنلەر ئاكادېمىيىسى ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىدىن ماسۇكۈن ۋە  
قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش  
ئورنىدىكى مۇناسىۋەتلىك خادىملار سۇلتانباغ سېپتە تاش قورال دەۋ-  
رى مەدەنىيەت ئىزىدا تەكشۈرۈشتە بولۇپ، ئىگەرسىمان يارغۇنچاق،  
تاش پىچاق قاتارلىق 30 خىلدىن ئارتۇق بۇيۇمنى يىغىۋالغان.  
سۇلتانباغ سېپتە تاش قورال دەۋرى مەدەنىيىتىگە مۇناسىۋەتلىك  
بۇ ئىزدىن 1980- يىلىدىن ھازىرغا قەدەر 400 دانىدىن ئارتۇق  
ھەرخىل تاش قورال يىغىۋېلىندى. بۇ جايدىن يىغىۋېلىنغان تاش  
قوراللارنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى ئۆزئارا ئوخشاشلىققا ۋە پەرقلىرىگە ئى-  
گە. تاش ئۈزەكلىرى ۋە تاش قوراللارنى ئۆزئارا سېلىشتۇرغاندا، بۇ  
ئىزنىڭ «خوجاقونار» دەپ ئاتىلىدىغان تەرىپىدىن تېپىلغان تاش قو-  
راللار «سۇلتانباغ» تەرەپتىكىسىدىن كۆپرەك. ئىككى ئورۇندىن تې-  
پىلغان تاش پىچاق ۋە بىر قىسىم قىرغۇچى تاش قوراللارنىڭ پەرقى  
نەسبەتەن چوڭ. «خوجاقونار» تەرەپتىن بايقالغانلىرى سۈركەپ يا-  
سالغان، بۇ يەردىن يەنە ئىنچىكە تاش قوراللار، تاش مېغىزى ۋە تاش  
ياپراقچىلىرى كۆپ ئۇچرايدۇ. «سۇلتانباغ» تەرەپتىن تېپىلغان تاش  
قوراللار گەرچە «خوجاقونار» تەرەپتىن تېپىلغان تاش قوراللارغا

ئوخشاپ كەتسىمۇ، ئەمما بۇ ئىزدىن يەنە نىسبەتەن كېيىنكى دەۋرلەر-  
گە مەنسۇپ يادىكارلىقلار، مەسلەن ئىگەرسىمان تاش يارغۇنچاق،  
تاش پىچاق، تاش باشاق، برونزا بۇيۇملار، سۆڭەك بۇيۇملار، ساپال  
بۇيۇملار ئارىلاش ئۇچرايدۇ. ئومۇمەن، بۇ جايلاردىن تېپىلغان ئارخې-  
ئولوگىيىلىك تېپىندىلارنى شىنجاڭنىڭ باشقا جايلاردىن ۋە ئوتتۇرا  
ئاسىيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىن تېپىلغان شۇ خىلدىكى بۇيۇملارغا  
سېلىشتۇرۇپ ئانالىز قىلماق شۇنداق خۇلاسگە كېلىشكە بولىدۇكى،  
يېڭى تاش قورال دەۋرىدە، يەنى بۇنىڭدىن تەخمىنەن 5000 يىللار  
ئىلگىرىكى قەشقەر تەۋەسىدە ياشىغان قەدىمكى ئىنسانلار ئىلگىرىكى  
تاغ ئۆڭكۈرلىرىدىكى ياۋايى تۇرمۇش شەكلىدىن دەريا - كۆل بويلىرى-  
دىكى تۈزلەڭلىك، مۇنبەت جايلارغا يۆتكىلىپ، مۇقىم ئولتۇراق  
تۇرمۇش شەكلىنى ھاسىل قىلىپ، دەسلەپكى يېزا - مەھەللىلەرنى  
بەرپا قىلغان. كۆلالچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىپ، ھەرغىل ساپال بۇ-  
يۇملارنى ياساپ تۇرمۇشلىرىدا ئىشلەتكەن. سۈركەپ ياسالغان سىپتە  
تاش قوراللار ئارقىلىق ئىپتىدائىي دېھقانچىلىق، يۇڭ توقۇمىچىلىق  
ۋە ئۆي چارۋىچىلىقى قاتارلىق كەسىپلەرنى دەسلەپكى قەدەمدە راۋاج-  
لاندۇرۇپ، ئۆزلىرىنىڭ ماددىي ئېھتىياجىنى قاندۇرۇشنى بىلگەن.  
قەدەممۇقەدەم جەمئىيەت تەرەققىياتىنى ئالغا سىلجىتىپ، ئۆزلىرىنىڭ  
كېيىنكى دەۋرلەردىكى يېڭى مەدەنىيەتلىرىگە ئاساس سالغان.

سۇلتانباغ سىپتە تاش قورال ئىزىنىڭ قەشقەرنىڭ ئىپتىدائىي  
جەمئىيەت مەدەنىيەتلىرىنى تەتقىق قىلىش، پامىر ئېگىزلىكىنىڭ  
شەرقىي تەرەپلىرىدىكى، تەكلىماكان قۇملۇقىنىڭ غەربىي تەرەپلىرىدە-  
كى بوستانلىقلارنىڭ شەكىللىنىش تارىخىنى تەتقىق قىلىشتىكى قىم-  
مىتى ئىنتايىن يۇقىرى. 1990-يىلى ئېلىپ بېرىلغان تەكشۈرۈشتە  
بۇ ئىزنىڭ «سۇلتانباغ» قىسمىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مې-  
رىدىئان  $75^{\circ}30' - 75^{\circ}31'$ ، شىمالىي پاراللېل  $39^{\circ}18' - 39^{\circ}19'$  تا،  
«خوجاقونار» بۆلىكىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدى-  
ئان  $75^{\circ}31' - 75^{\circ}32'$  تا، شىمالىي پاراللېل  $39^{\circ}16' - 39^{\circ}17'$  تا دەپ

خاتىرىلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. 1990-يىلى 12-ئاينىڭ 9-كۈنى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى بۇ ئىزنى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلغان. بۇ ئورۇنلاردىن تېپىلغان تاش قوراللار شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايون-لۇق مۇزېي، قەشقەر ۋىلايەتلىك مۇزېي ۋە كۈنشەھەر ناھىيىلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش-باشقۇرۇش ئورنىدا ساقلانماقتا.

## مېتال قوراللار مەدەنىيىتى ئىزلىرى

### 1. برونزا قوراللار دەۋرى مەدەنىيىتى ئىزلىرى

نۆۋەتتىكى تەكشۈرۈش، تەتقىقات نەتىجىلىرىنىڭ خۇلاسەلىرىدە شىنجاڭ برونزا (ئىنسانلار تارىختا ئەڭ بۇرۇن پايدىلانغان يېشىل مىس) قوراللار مەدەنىيەت دەۋرى تەخمىنەن 3000 يىللىق تارىخقا ئىگە دەپ قارالماقتا<sup>①</sup>، قەشقەر تەۋەسىدىمۇ برونزا قوراللار دەۋرى مەدەنىيىتىگە ئائىت ئىزلار خېلى كۆپ بولۇپ، تىپىك بولغانلىرى كۈنشەھەر ناھىيىسى تەۋەسىدىكى ئاقدالا ئىزىنى چۆرىدىگەن ئاقدالا، لار، ئۆڭكۈرلۈك، قۇرۇقدالا ۋە دۆۋىلىك قاتارلىق ئىزلاردۇر. قەشقەر كۈنشەھەر ناھىيىسى ئوپال ئارت يېزا ئىگىلىك مەيدانىنىڭ غەربىي شىمالىدىن 1 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}23' - 75^{\circ}24'$ ، شىمالىي پاراللېل  $39^{\circ}21' - 39^{\circ}22'$  تىكى كۆلىمى 10 مىڭ كۋادرات مېتىر كېلىدىغان ئاقدالا ئىزى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى تەۋەسىدىكى برونزا قوراللار دەۋرى مەدەنىيىتىگە تەئەللۇق ئىزلارنىڭ ئارىسىدىكى مۇھىم ئىزدۇر. بۇ ئىزغا قارىتا

① ئابدۇقېيۇم خوجا: «غەربىي يۇرت ۋە قەدىمكى مەدەنىيەت» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1994-يىلى نەشرى. 9-بەت.

1972- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئارخېئولوگىيە ئەترىتىنىڭ خادىملىرىدىن ۋالىق بىگىنغا قاتارلىقلار تۇنجى قېتىم تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان<sup>①</sup>. شۇ قېتىمقى تەكشۈرۈشتە ئارخېئولوگلار بۇ ئىزدىن مۇئەييەن مىقداردىكى تاش قوراللار، قۇم ئارىلاش ياسالغان كۈل رەڭ، قوڭۇر ۋە قىزغۇچ ساپال بۇيۇملارنىڭ قالدۇقلىرى، برونزا پىچاق، برونزا باشاق قاتارلىق بۇيۇملارنى يىغىۋالغان. بۇ ئىزدىن تېپىلغان تاش قوراللار ئارىسىدىكى ھىلال ئاي شەكىللىك تاش پىچاق-لار بىلەن تاش ئورماقلارنىڭ شەكلى ئالاھىدە نەپىس بولۇپ، جۇڭگو-نىڭ ئوتتۇرا تۈزلەڭلىك رايونلىرىدىن تېپىلغان شاڭ سۇلالىسى دەۋرىدىكى تەئەللۇق برونزا قوراللارغا ئوخشاپ كېتىدۇ. تاش ئورماقلار شەكىل ۋە سۈپەت جەھەتتىن ھازىرقى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ پەرغانە ۋىلايىتى تەۋەسىدىكى برونزا قوراللار مەدەنىيەت دەۋرىگە تەۋە چۈست مەدەنىيەت ئىزدىن تېپىلغان تاش ئورماقلارغا ئوخشاپ كېتىدۇ. رەڭلىك ساپال پارچىلىرى، برونزا پارچىلىرى، كىچىك برونزا پىچاق، برونزا بىگىز قاتارلىقلار ئاقسۇنىڭ قارا يۇلغۇن تەۋەسىدىكى برونزا مەدەنىيەت ئىزدىن تېپىلغان بۇيۇملارغا ئوخشاپ كېتىدۇ<sup>②</sup>. يۇقىرىقى ئورۇنلارنىڭ ھەممىسىدىن ئوخشاشلا سېپتە تاش قورال، ساپال بۇيۇم ۋە ھەرخىل برونزا بۇيۇملار ئارىلاش ئۇچرايدۇ. بۇ ئەھۋال قەشقەر تەۋەسىدىكى برونزا قوراللار دەۋرى مەدەنىيىتىگە مۇناسىۋەتلىك ئىزلارنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا، ئوتتۇرا تۈزلەڭلىك ۋە تارىم ئويمانلىقىنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى برونزا قوراللار دەۋرى مەدەنىيىتىگە تەئەللۇق ئىزلارغا ئوخشاپ كېتىدىغانلىقىنى ئىسپاتلاپلا قالماي، قەشقەرنىڭ بۇنىڭدىن تەخمىنەن 3000 يىل ئىلگىرىكى دەۋرى-لەردىكى مەدەنىيىتىنىڭ كۆپ جەھەتلەردىن شەرقنىڭ باشقا مەدەنىيەت ئىزلىرى بىلەن ئوخشاش ئورۇندا تۇرىدىغانلىقىنى، ئىنسانلار مەدەنىيىتى

① «شىنجاڭ ئارخېئولوگىيىسىنىڭ 30 يىلى» (新疆考古三十年) شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1983- يىلى نەشرى، (خەنزۇچە) 40- بەت.  
 ② ئابدۇقېيۇم حوجا: «غەربىي يۇرت ۋە قەدىمكى مەدەنىيەت» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1994- يىلى نەشرى، 61- بەت.

يەتلىك دەۋرلەرگە قەدەم قويۇۋاتقان دەسلەپكى باسقۇچلاردا دېھقانچىلىق، چارۋىچىلىق، قول ھۈنەرۋەنچىلىك، مېتاللورگىيە ئىگىلىكلىرىنىڭ ماس قەدەمدە تەرەققىي قىلغانلىقىنى، ئىشلەپچىقىرىش كۈچىنىڭ تەرەققىي قىلىشى بىلەن رايونلار ئوتتۇرىسىدىكى مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇش پائالىيەتلىرى جانلىنىپ، مەدەنىيەتلىك دەۋرنىڭ تارىخىي پەردىسى ئېچىلىشقا باشلىغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ.

## 2. دەسلەپكى تۆمۈر قورال دەۋرى ئىزى

تۆمۈر رودسىنى بايقاش ۋە ئۇنى تۇرمۇشقا تەتبىقلاش، يەنى تۆمۈرچىلىك بىلەن شۇغۇللىنىش ئىنسانلار تارىخىدىكى مۇھىم بىر دەۋر بۆلگۈچ كەشپىيات ھېسابلىنىدۇ. تۆمۈر قوراللار ئىنسانلار ئۆز تارىخىدا تاش قوراللار ۋە برونزا قوراللاردىن كېيىن ئىشلەتكەن مېتال قوراللاردۇر. تۆمۈر قورال ئىنسانلار تارىخىي تەرەققىياتىغا زور تەسىر كۆرسەتكەن بولۇپ، ئىنسانلار تۆمۈر قوراللارنى ئىشلىتىشكە باشلىغان چاغدىن تاكى يېزىق كەشىپ قىلىنغانغا قەدەر بولغان ئارىلىقتىكى دەۋر «ئىنسانلارنىڭ تۆمۈر قوراللار دەۋرى» دەپ ئاتالغان. تۆمۈر قوراللارنىڭ كېيىنكى دەۋرلىرىدە ھەرقايسى ئەللەر يازما خاتىرىلەر بولغان مەدەنىيەت دەۋرىگە كىرگەن.

دۇنيادا تۆمۈر قوراللارنى ئەڭ بۇرۇن ئىجاد قىلغان دۆلەت كىچىك ئاسىيادىكى خېتتىس (Hittitis) پادىشاھلىقى (赫梯王国) دەپ قارىلىدۇ. تۆمۈر قوراللارنىڭ ئىنسانلار ئىشلىتىلىشىگە باشلىغان ۋاقتى ئېلىمىزنىڭ چۈن چىۋ دەۋرىگە، يەنى مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى 470- يىلىدىن 770- يىللارغا توغرا كېلىدۇ. خوتەن نىيە، كۇچا ئاغىتېغى، ئۈرۈمچى ئالغۇي، ئېۋىرغول قاتارلىق جايلاردىن تېپىلغان 2500 يىلدىن ئارتۇق تارىخقا ئىگە ھەر خىل تۆمۈر قوراللار بۇنىڭ دەلىلى دەپ قارىلىدۇ<sup>①</sup>.

① «ئىنسانلار مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى» ژۇرنىلى، 1992- يىلى (ئۆپچۈرچە) 2- سان، 66- 88- بەتلەر. «ئوكيانوس» شاقىدى قامۇس نەشرىياتى، 1987- يىلى (غەنزۇچە) نەشرى، 305- بەت.



قەشقەر تەۋەسىدە نۇرغۇن ئورۇندا قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ مې-  
تال تاۋلىغانلىقىغا ئائىت ئىزلار بار. قەشقەردىن تېپىلغان تاش  
قوراللارنىڭ ئەڭ قەدىمكى تاشقورغان تاجىڭ ئاپتونوم ناھىيىسى  
تەۋەسىدىكى شامبابا قەدىمىي قەبرىستانلىقىدىن تېپىلغان. 1976،  
1977. يىلى ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ ئارخېئولوگىيە خادىملىرى شام-  
بابا قەدىمىي قەبرىستانلىقىدا ئىلگىرى - كېيىن بولۇپ 40 دانە  
قەدىمىي قەبرىنى قېزىپ تەكشۈرگەن. بۇ يەردىكى قەدىمىي قەبرىلەر  
تاشقى كۆرۈنۈشى بويىچە تاش دۆۋىلىك قەبرىلەر، تاش دائىرىلىك  
قەبرىلەر بولۇپ، دەپنە قىلىش ئۇسۇلى جەھەتتىن كۆيدۈرۈپ دەپنە  
قىلىنغان ۋە يەرگە دەپنە قىلىنغانلىرى ئارىلاش. شۇ قېتىمقى قېزىش-  
تا 20 قەبرىنىڭ ئىچىدىن ساپال، تۆمۈر، برونزا، ئالتۇن، سۆڭەك-  
تىن ياسالغان بۇيۇم، ياغاچ بۇيۇم، كىگىز پارچىسى قاتارلىق ھەمدەپ-  
نە بۇيۇملار چىققان. قالغان 20 قەبرىدىن ھېچقانداق ئاخىرەتلىك  
بۇيۇملار چىقىمىغان. تېپىلغان تۆمۈر قوراللار  $C_{14}$  ئارقىلىق تەكشۈرۈ-  
لۈپ، ئۇلارنىڭ يىل دەۋرى تەخمىنەن 2500 — 2800 يىل بۇرۇنقى  
دەۋرلەرگە توغرا كېلىدۇ، دەپ خۇلاسە چىقىرىلغان<sup>①</sup>. دېمەك، شامبابا-  
با قەدىمىي قەبرىستانلىقىدىن قەدىمكى تۆمۈر بۇيۇملارنىڭ تېپىلىشى  
قەشقەر تەۋەسىدە ياشىغان ئەجدادلىرىمىزنىڭ بۇنىڭدىن 2500 يىل  
ئىلگىرىكى دەۋرلەردىلا مۇقىم ئولتۇراق تۇرمۇش باسقۇچىغا قەدەم  
قويۇپ، چارۋىچىلىق، دېھقانچىلىق، قول ھۈنەرۋەنچىلىك، توقۇمى-  
چىلىق، مېتالورگىيە قاتارلىق كۆپ خىل ئىگىلىك شەكلىنى ۋۇ-  
جۇدقا چىقارغانلىقىنى، ئىگىلىك شەكىللىرىنىڭ كېڭىيىشى بىلەن  
ماددىي جەھەتتىكى ئېشىنچا مەھسۇلاتلار كۆپىيىپ، بايلىقلار بارا-بارا  
ئازساندىكى كىشىلەرنىڭ قولىغا جۇغلانىپ، خۇسۇسىي مۈلۈكچىلىك  
شەكىللىنىپ، كىشىلەر ئارىسىدا باي - كەمبەغەللىك پەرقلىرىنىڭ  
كېلىپ چىققانلىقىدىن ئىبارەت دەسلەپكى سىنىپىي جەمئىيەت ئاسا-

① تەخمىن بۇلاپان: «شىنجاڭ ئىجتىمائىي پەن تەتقىقاتى» ژۇرنىلى 1998-يىلىلىق 1-سان، (ئۇيغۇرچە) 77-بەت.

سنىڭمۇ شەكىللەنگەنلىكىنى ئىسپاتلاپ بېرىدۇ.

بۇ يەردە شۇنىڭمۇ دىققەت قىلىش زۆرۈركى، شامبايا قەدىمىي قەبرىستانلىقىدا قېزىلغان  $M_{37}M_{20}M_{19}M_9$  نومۇرلۇق تۆت قەبرە ئادەم ھەمدە پەنە قىلىنغان (ئادەمنى قۇربانلىق قىلىپ، مېيىتقا قوشۇپ دەپنە قىلغان) قەبرىلەر بولۇپ، بۇ قەبرىلەرنىڭ ھەممىسىگە قەبرە ئىگىسى بىلەن بىرگە بىردىن ئۈچكىچە ئادەم تىرىك ياكى ئۆلتۈرۈپ باش، پۇت، قوللىرى كېسىپ تاشلانغاندىن كېيىن كۆمۈلگەن ئەھۋال-لار بار. بۇخىل ھادىسە روشەن ھالدىكى قۇللۇق تۈزۈمنىڭ مەھسۇلى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

قەدىمىي قەبرىدىن بايقالغان بۇخىل ئەھۋاللار ئىنسانلارنىڭ قەدىمكى قەشقەردە تۆمۈر قوراللارنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىدە ھۆكۈم-رانلار سىنىپى، ئېزىلگۈچى قۇللار سىنىپىنىڭ دەسلەپكى جەمئىيەت تۈزۈلمىسىنى شەكىللەندۈرگەنلىكىنى، قۇلدارلار، بايلىق ئىگىلىرى ئۆلگەندە، مېيىت ئىگىلىرى ئىپتىدائىي قۇللۇق تۈزۈم ئەنئەنىسى بويىچە ئۆلگۈچىنىڭ خۇسۇسىي مۈلكى ھېسابلىنىدىغان قۇللارنى ھەم-دەپنە بۇيۇملار قاتارىدا ئۆلتۈرۈپ ياكى تىرىك ھالەتتە ئۆلگۈچى بىلەن بىرگە كۆمگەنلىكىنى چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ.

1990- يىلىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدىكى ئەخمەت رېشىت، ياكى يىيۇڭ قاتارلىقلارنىڭ يېتەكچىلىكىدە شامبايا قەدىمىي قەبرىستانلىقىدا قىسمەن قېزىش ئېلىپ بېرىلىپ،  $M_2$  نومۇرلۇق قەبرىدىن ئات ئۈزەڭگىسى قاتارلىق بىر قىسىم تۆمۈر بۇيۇملار تېپىلغان. شامبايا قەبرىستانلىقىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېر-دىئان  $75^{\circ}13'$ ، شىمالىي پاراللىل  $37^{\circ}48'$  تا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىز-لىكى 3054 مېتىر، قەدىمىي قەبرە سانى 250 دىن ئارتۇق دەپ خاتىرىلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۈرغۈزۈلگەن. شۇ يىلى بۇ قەبرىستانلىق شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈ-مىتى تەرىپىدىن «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان

مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىنغان.

## قىياتاش رەسىملىرى

قەشقەر تەۋەسىدىن بايقالغان قىياتاش ئويمانلىرىمۇ قەشقەرنىڭ يىراق قەدىمكى زامان مەدەنىيىتىنىڭ بىر قىسمى. ئۇلار شىنجاڭنىڭ تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەتلىرىنى، ئىپتىدائىي سەنئەت نەمۇنىلىرىنى تەتقىق قىلىشتىكى مۇھىم پاكىت بولۇپلا قالماستىن، قەدىمكى قەشقەردە، يەنى بۇ قەدىمىي بوستانلىقتىكى پامىر ئېگىزلىكى ۋە قاراقۇرۇم تاغ ئېتەكلىرىدە ياشىغان ئىپتىدائىي ئىنسانلارنىڭ ھاياتلىق پائالىيەتلىرىنى، مەدەنىيەت تىپلىرىنى، شۇنداقلا ئۆز پائالىيەتلىرىنىڭ تارىخىنى تاكى يېزىق پەيدا بولغانغا قەدەر ئارىلىقتىكى دەۋرلەردە ئىپتىدائىي ئېتىقاد ئۇسۇلى ۋە ئىپتىدائىي سەنئەت ۋاسىتىسى بىلەن ئوبرازلىق ھالدا قىياتاشلارغا ئويۇپ قالدۇرۇشتەك ئۇزاق مەزگىللىك نادانلىق، ياۋايىلىق دەۋرلىرىدىكى تۇرمۇش ھالەتلىرىنى تەتقىق قىلىشىمىزدىكى بىرىنچى قول پاكىتىدۇر. ئىنسانلارنىڭ مەدەنىيەتلىك دەۋرىدىن تولمۇ يىراقتىكى بۇ تارىخىي ئىزلار ئۆزىنىڭ ئىپادىلىگەن مەزمۇنى، ئىپادىلەش ۋاسىتىلىرى، دائىرىسى جەھەتتىن يىراق ئۆتمۈشنىڭ ھەرقايسى دەۋرلىرىگە مەنسۇپ بولۇپ، ھازىرقى كىشىلەر ئۈچۈن سىرلىق ياكى يېرىم سىرلىق ھالەتتىكى بۇ ئىپتىدائىي سەنئەت ئىزنالىرى ھەقىقىي مەنىسى بىلەن قەشقەر تارىخىنىڭ ۋە مۇشۇ زېمىندا ياشىغان قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ ئىپتىدائىي مەدەنىيەت ئىنفورماتسىيىسى (ئۇچۇرلىرى) بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

قەشقەر تەۋەسىدىن ھازىرغىچە بايقالغان قىياتاش ئويمانلىرىنىڭ سانى ئانچە كۆپ بولمىسىمۇ (ھازىرغىچە 11 ئورۇندا قىياتاش ئويمانلىرى بار). بۇنىڭ سەككىزى پامىر ئېگىزلىكىدە، قالغانلىرى قاغىلىق ناھىيىسىنىڭ كۆكيار، چىپان قاتارلىق يېزىلىرىدىكى قاراقۇرۇم تاغ.

لىرىدا)، لېكىن ئۇلار مەزمۇن ۋە شەكىل جەھەتتىن شىنجاڭنىڭ باشقا جايلىرىدىكى قىياتاش ئويمانلىرىغا سېلىشتۇرغاندا تېخىمۇ قەدىمىي ۋە ئۆزگىچىلىككە ئىگە بولۇپ، قەدىمكى قەشقەردە ياشىغان مىللەتلەرنىڭ مەدەنىيەت تارىخىنى، جەمئىيەت تارىخىنى، ئۆزئارا سېغىشىش، قوشۇلۇش، يۆتكىلىش تارىخىنى، شۇنداقلا قەدىمكى يىپەك يولىنىڭ جەنۇبىي بۆلەكلىرىنىڭ ئومۇمىي تارىخىنى تەتقىق قىلىشتا ناھايىتى زور رېئال قىممەتكە ئىگە. تۆۋەندە قەشقەر تەۋەسىدىكى قىياتاش ئويمانلىرىنىڭ نىسبەتەن تىپىك بولغانلىرىدىن ئۈچى تونۇشتۇرۇلدى.

### 1. شەيتانغار قىياتاش ئويمانلىقى

بۇ قىياتاش ئويمانلىقى پامىر ئېگىزلىكىدە ياشىغان قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ ئىپتىدائىي سەنئەت پانورۇمىسى بولۇپ، پامىر ئېگىزلىكىدىكى قىياتاش سىزمىلىرى ئىچىدە يىل تارىخى بىرقەدەر قەدىمىي، زىمىنى مول، ئىپادىلىنىشى ئۆزگىچە بولغان ئىپتىدائىي سەنئەت ۋەنەسىدۇر.

ئۇ تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسى چوڭ توقاي تەبىئىي كەنتىنىڭ شەرقىي جەنۇبىدىن 8 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى شەيتان جىلغا دېگەن جايدا بولۇپ، 1990-يىلىدىكى تەكشۈرۈشتە ئۇنىڭ جۇغراپىيەلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}15' - 76^{\circ}16'$ ، شەمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}37' - 39^{\circ}38'$  تا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 3130 مېتىر دەپ تىزىملىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان.

شەيتانغار قىياتاش ئويمانلىقى ئەسلىدىكى دەريا ساھىلى بولغان ئورۇندىكى تەبىئىي تاش يۈزىگە ئويۇلغان بولۇپ، قىياتاشنىڭ كۆپ قىسمى دەريا ئېقىنىدىكى قۇم ئاستىدا قالغان. يەر يۈزىگە چىقىپ تۇرغان قىسمى 1 مېتىر ئەتراپىدا كېلىدۇ. تاشنىڭ ئۈستى يۈزى تەكشى ئەمەس. ئۇزۇنلۇقى 3 مېتىر، كەڭلىكى 2.9 مېتىر كېلىدۇ.

دۇ. تاشنىڭ كۆرۈنۈپ تۇرغان قىسمىنىڭ جەنۇب، شەرق ۋە شىمال يۈزلىرىنىڭ ھەممىسىگە قىياتاش ئويمانلىقى ئويۇلغان. قىياتاشتىكى ئويمانلىق ئاز بىر قىسمى پەرق ئەتكۈسىز دەرىجىدە بۇزۇلغان بولسىمۇ، كۆپ قىسمى ناھايىتى ئوچۇق ساقلىنىپ قالغان.



شەيتانغار قىياتاش رەسىملىرىنىڭ بىر قىسمى

قىياتاشنىڭ جەنۇبىي يۈزىدىكى ئويمانلىق 20 يېرىگە ئايلانغانلىقى ئېچىلىپ تۇرغان ھالىتى يانتۇ، تىك، ئوڭ - تەتۈر ھالەتتە ئويۇلغان. ئۇلار بىر قاتارلىق قەدىمكى تەسۋىرىي پىكتۇرلارغا ئوخشاپ كېتىدۇ. سېلىشتۇرۇپ كۆرگەندە، تەڭرىتاغلىرى، ئالتاي تاغلىرى، ئىچكى موڭغۇلدىكى چۇغاي تاغلىرى، فرانسىيە، ئىسپانىيە قاتارلىق دۆلەتلەردىكى ئۆڭكۈرلەردىن بايقالغان كونا تاش قورال دەۋرىگە تەئەللۇق رەسىملەر ۋە قىياتاش ئويمانلىرىدىن پەرقلەنمەيدۇ<sup>①</sup>.

يەرلىك مەنىدىن ئېيتقاندا، بۇ قىياتاش ئويمانلىقى قەدىمكى پامىر ئېتەكلىرىدە ياشىغان قەبىلىلەرنىڭ مەلۇم بىرخىل پائالىيەتلەرنى ئېلىپ بېرىشتىكى كېلىشىملىرىگە، ئېلىم - بېرىملەردىكى پۈتۈن شۇشلىرىگە ۋە ياكى تۇرمۇشىدىكى مۇھىم ئىشلارغا مۇناسىۋەتلىك باشقا مەزمۇنلارنى بىلدۈرىدىغان مۇھىم خاتىرىلەر بولۇشىمۇ مۇمكىن. قەشقەر تەۋەسىدىكى يەرلىك خەلقلەر ئارىسىدا ھازىرغا قەدەر

① ئابدۇقېيۇم حوجا: «غەربىي يۇرت ۋە قەدىمكى مەدەنىيەت» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1994 - يىلى نەشرى، 102، 103 - بەتلەر.

بىرەر سودىغا پۈتۈشكەندە ئۆزئارا قول سىقىشىپ، ئالاقىنى ئالغاندا  
غا تەگكۈزۈش، قول ئالاقىنى يەرگە سۈركەش قاتارلىق ئۆرپ-  
ئادەتلەر يەنىلا مەۋجۇت.

شەيتانغا قىياتاش سىزمىسىدىكى ئالاقان ئەتراپىغا يەنە قۇشلار،  
تۆگە، قوي، ئۆچكە، كېيىك، بۆرە، جىنسى ئەزاسى ئېنىق سىزىل-  
غان، قولىنى ئىككى يانغا ئېچىپ تۇرغان بىر ئادەم ۋە بىر قولىدا  
بېلىنى تىرەپ، بىر قولىدا بىرخىل ئوۋ قورالىنى تۇتقان بىرنەچچە  
ئادەم رەتسىز ئويۇلغان.

قىياتاشنىڭ شەرقىي يۈزىگە قوش باشلىق بىر ھايۋان، تاغ تېكە-  
سىنى، ئىگەرلەنگەن ئاتنى يېتىلەپ كېتىۋاتقان بىر ئادەم ۋە ھەرخىل  
ھايۋانلارنىڭ شەكلى ئويۇلغان. شىمالىي يۈزىگە ئويۇلغان شەكىللەر  
تېخىمۇ كۆپ بولۇپ، ئىت، يىلپىز، ئۆزئارا سوقۇشۇۋاتقان ئارقار،  
بېشىغا قالپاق كىيىپ شىكار قىلىۋاتقان ئادەم، ئېشەك، يايلاۋاتقان  
كېيىك، ئۈرۈكۈپ قېچىۋاتقان بىرقانچە بۇغا، قۇيرۇق ۋە قۇلاقلىرىنى  
دىڭگايىتىپ تۇرغان ھەرخىل ھايۋانلار ئويۇلغان. ئاشنىڭ ئۈستى يۈزى-  
گىمۇ ئادەم ۋە تۈرلۈك ياۋايى ھايۋانلار ئويۇلغان.

ئومۇمەن، شەيتانغا قىياتاش ئويمىسىنىڭ قۇرۇلمىسى مۇرەك-  
كەپ، مەزمۇنى مول، ئىپادىلىنىشى نىسبەتەن روشەن بولۇپ، ئۇ  
پامىر ئېتەكلىرىدە ياشىغان مىللەتلەرنىڭ ئىپتىدائىي جەمئىيەت باس-  
قۇچلىرىدىن سىنىپىي جەمئىيەتكە قەدەم قويۇش ھارپىسىدىكى تۈر-  
مۇش ھالەتلىرىنىڭ كارتىنىسىنى بىلدۈرىدىغان ئويمىلار بولۇشى  
مۇمكىن. شەيتانغا قىياتاش ئويمىلىرى بىلەن شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى  
جايلىرىدىن تېپىلغان قىياتاش ئويمىلىرىنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى پەرقلەر  
ئانچە چوڭ ئەمەس. ئويۇلۇش ئۇسلۇبلىرىمۇ ئاساسەن ئوخشاپ كېتىد-  
دۇ. شەيتانغا قىياتاش ئويمىسىمۇ ئوخشاشلا ئىنسانلارنىڭ كۆپ  
ئەسىرلەر داۋامىدىكى ئەمەلىي تۇرمۇشلىرىدا ئىجاد قىلىنغان مەدەنە-  
يەت بايلىقى بولۇپ، ئۇنىڭغا يەرلىك ئىپتىدائىي ئىنسانلارنىڭ تەپەك-  
كۈرى، ئېستېتىك تۇيغۇسى سىڭدۈرۈلگەن. ئۇنى سېلىشتۇرما بويىچە

ھېسابلىغاندا، ئۇلارنى يېڭى تاش قوراللار دەۋرىدىن ئىلگىرىكى ئىدى. سانلارغا ئەللىق ئىپتىدائىي سەنئەت ئىزنالىرى دېيىشكە بولىدۇ. ئۇ پامىر ئېتەكلىرىدە ياشىغان قەدىمكى ئىنسانلارنى تەتقىق قىلىش سىزدا ۋە قەشقەرنىڭ قەدىمكى زامان تارىخى بىلەن ئەتراپلىق تونۇشۇش سىزدا مۇھىم قىممەتكە ئىگە.

## 2. ئازگال قىياتاش ئويمىسى

ئازگال قىياتاش ئويمىسىمۇ پامىر ئېتەكلىرىدە ياشىغان ئىپتىدائىي ئىنسانلارنىڭ قەدىمكى سەنئەت نەمۇنىلىرىگە تەۋە بولغان يەنە بىر تىپك قىياتاش ئويمىسىدۇر.



ئۇ تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسىدىكى ئازگال تەبىئىي كەنتىنىڭ شەرقىي شىمالىدىن 200 مېتىر نېرىدىكى تاغنىڭ پەشتاق قىسمىغا جايلاشقان. 1990-يىلىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە بايقالغان. ئۇنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}26'$ — $76^{\circ}27'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $36^{\circ}32'$ — $36^{\circ}33'$ ، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 3180 مېتىر دەپ تىزىملىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان.

ئازگال قىياتاش رەسىملىرىنىڭ بىر قىسمى

ئازگال قىياتاش ئويمىسى تاغ چوققىسىدىن غۇلاپ چۈشكەن تاشنىڭ يۈزىدە بولۇپ، تاشنىڭ يۈزىگە چوڭ - كىچىك جەمئىي 19 گۇرۇپپا ئويما ئويۇلغان. تاشنىڭ كەڭلىكى 1.5 مېتىر، ئېگىز-

لىكى 1.1 مېتىر. ئۇنىڭغا ئويۇلغان ئويىمنىڭ قۇرۇلمىسى ھەر-  
خىل، مەزمۇنى مول، شەكلى ئۆزگىچە. ئۇمۇ باشقا ئورۇنلاردىكى  
قىياتاش ئويىملىرىغا ئوخشاش ئادەم ۋە باشقا جانلىقلارنىڭ ئويىملىرى-  
دىن سىرت، يەنە ھەرخىل بەلگە، نىشان، شەكىل، قەدىمكى يېزىق-  
لارغا ئوخشاپ كېتىدىغان تامغا ۋە نېمىلىكىنى بىلگىلى بولمايدىغان  
مۇرەككەپ شەكىللەردىن تەركىب تاپقان. ئۇنىڭ ئويۇلۇشى بىرقەدەر  
چوڭقۇر بولۇپ، ئۇنى بۇ يەردە ياشىغان ئىپتىدائىي ئىنسانلار قىياتاش  
يۈزىنىڭ ياخشى يېرىنى تاللاپ، دەسلەپ ئۆزلىرى ياسىغان ئۆتكۈر  
بېسىق، ئۇچلۇق تاش قوراللار ئارقىلىق مەلۇم ياۋايى ھايۋان ياكى  
باشقا نەرسىلەرنىڭ ئىزناسىنى سىزىپ چىقىۋېلىپ، ئاندىن ئۇرۇش،  
چېكىش ئۇسۇلى بىلەن ئويۇپ چىققان بولۇشى مۇمكىن. تاشقورغان  
تەۋەسىدىكى قىياتاش ئويىملىرىنىڭ كۆپىنچىسى ئانچە قاتتىق بولمى-  
غان گرانىت تاشلارنىڭ يۈزىگە ئويۇلغان بولۇپ، ئازگال قىياتاش  
ئويىملىرىمۇ ئەنە شۇنداق تاشنىڭ يۈزىگە ئويۇلغان.

ئازگال قىياتاش ئويىمىنىڭ قۇرۇلمىسىدىن قارىغاندا، ئۇنىڭ  
يىل تارىخى نىسبەتەن كېيىنرەك بولۇپ، تەخمىنەن يېڭى تاش قورال  
دەۋرىگە توغرا كېلىشى مۇمكىن. ئۇنىڭدا ئادەملەر بىلەن ھايۋانلارنىڭ  
مۇناسىۋىتى ئەكس ئەتكەن بولۇپ، تەھلىل قىلغاندا پادىچىلىق تۈرمۈ-  
شى بىلەن شۇغۇللىنىۋاتقان قەدىمكى قەبىلىلەرنىڭ سۇ، تاغ، ئور-  
مان، دالا، يايلاق قاتارلىق مۇھىم جايلارنى تاللىشىپ، ئۆزلىرى ئىگە  
بولغان زېمىن، دائىرە، تەئەللۇقاتلارنى قوغداش، بۇلاڭ - تالاڭ  
قىلىش جەريانلىرىدا ئېلىپ بارغان پائالىيەتلىرىنىڭ مەزمۇنى ئوبراز-  
لىق ئىپادىلەنلەنگەن. ئۇنىڭدا يەنە تايلاق - توقماق، سالغا تاش،  
قىلتاق، قاپقان، لەخمە، سالما، ئوقيا، قامچا قاتارلىق يايلاق تۈرمۈ-  
شىدا كەم بولسا بولمايدىغان تۇرمۇش قوراللىرىمۇ مۇئەييەن سالماقنى  
ئىگىلىگەن بولۇپ، بۇنىڭدىن قارىغاندا ئۇنى مۇشۇ يەردە ياشىغان  
قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ خۇسۇسىي مۈلۈكچىلىك دەۋرىگە قەدەم قويغان  
دەسلەپكى مەزگىللەردىكى تۇرمۇش ھالىتىدىن خەۋەر بېرىدىغان؛ ئۇ-



لارنىڭ ئەڭ قەدىمكى ئىپتىدائىي توپ ھالىتىدىن بارا-بارا خۇسۇسىيە-  
 لىشىشقا قاراپ يۈزلىنىۋاتقان؛ كۈچلۈكلەر ئاجىزلارنىڭ مال-مۈل-  
 كىنى بۇلاڭ-تالاڭ قىلىدىغان، ئوغرىلايدىغان ھادىسىلەر شەكىللەند-  
 ىگەن ھەقىقىي سىنىپىي جەمئىيەت بىلەن ئىپتىدائىي قەبىلە توپلىرى  
 ھالىتىدىكى تۇرمۇش شەكلىنىڭ ئارىلىقىدىكى ئۆتكۈنچى دەۋرلەرگە  
 تەئەللۇق قىيانات ئويمانلىقى، دەپ قاراش ئىلمىيلىككە ئۇيغۇن. ئاز-  
 گال قىيانات ئويمانلىقى ئوۋ نىشانلىرى بولسۇن ياكى يايلاۋاتقان  
 ھەرخىل ھايۋانلار بولسۇن، ئۇلارنىڭ كۆپ قىسمى ئىنسانلارغا پايدى-  
 لىق بولغان چۆپخور ھايۋانلار بولۇپ، ئويمانلىق ھەممە بۆلەكلىرىدە  
 ھايۋانات دۇنياسى، تەبىئەت، جۈملىدىن پامىر ئېگىزلىكىنىڭ تەبى-  
 ئىي شارائىتى، بۇ يەردە ياشىغان قەدىمكى ئىنسانلار توپى ئوتتۇرىسىد-  
 ىكى ئىچكى باغلىنىش روشەن ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

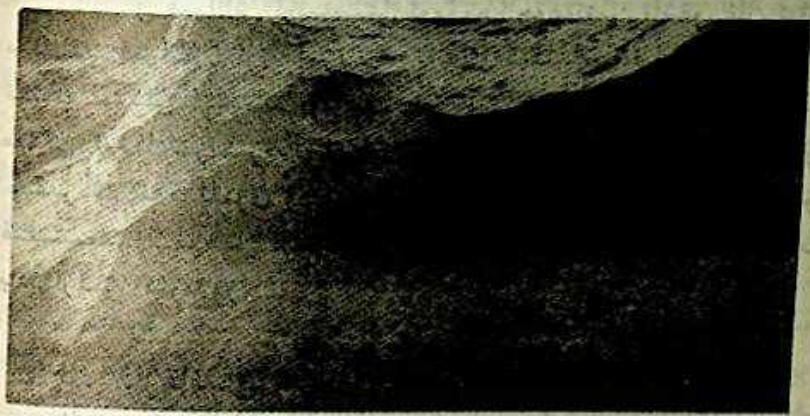
ئازگال قىيانات ئويمانلىقىنى ئومۇمىي جەھەتتىن تاشقۇرغان تەۋە-  
 سىدىكى قىيانات ئويمانلىقىنىڭ ئەڭ ۋەكىللىك خاراكتېرىگە ئىگە  
 تىپىك شەكلى دېيىشكە بولىدۇ. ئۇ پامىر ئېتەكلىرىدە ياشىغان قە-  
 دىمكى ئەجدادلىرىمىزنىڭ يىراق ئۆتمۈشلەردىكى تۇرمۇشى، ئىشلەپ-  
 چىقىرىش شەكىللىرى ۋە ئىپتىدائىي سەنئەت مەپكۈرىلىرىنى تەتقىق  
 قىلىشىمىزدا مۇھىم قىممەتكە ئىگە تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت  
 يادىكارلىق ئىزدۈر.

### 3. ئازغانسال قىيانات ئويمانلىقى

ئازغانسال قىيانات ئويمانلىقى قاغىلىق ناھىيىسى چىپان يېزا  
 ئازغانسال كەنتىنىڭ شەرقىي جەنۇبىدىن 3 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى  
 تاغ قىياسىنىڭ تەكشى يۈزىگە ئويۇلغان. ئۇ قاغىلىق تەۋەسىدىن ھا-  
 زىرغىچە بايقالغان ئۈچ ئورۇندىكى قىيانات ئويمانلىقى ئىچىدە ئەڭ  
 پۇختا ھەم ئۆزگىچە قىيانات ئويمانلىقى، شۇنداقلا قەشقەر تەۋەسىدىكى  
 بىردىنبىر رەڭلىك قىيانات ئويمانلىقىدۇر. 1990-يىلى قەشقەر تەۋە-  
 سىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەك-

شۇرۇشتە ئازغانسال قىياتاش ئويمانلىقى جۇغراپىيىلىك ئورنى شەر-  
 قى مېرىدىئان  $77^{\circ}46'6''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $37^{\circ}26'44''$  ، دېڭىز  
 يۈزىدىن ئېگىزلىكى 3100 مېتىر دەپ تىزىملىنىپ ، مەدەنىيەت يادى-  
 كارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان .

ئازغانسال قىياتاش ئويمانلىقى ئويۇلغان تاغ قىياسىدا ئالدى تەرەپ-  
 كە چوقچىيىپ چىققان ، كەڭلىكى 1 مېتىرچە كېلىدىغان لەمپە شە-  
 كىلىك قىياتاش بولۇپ ، ئۇنىڭ ئاستىدا تۇرۇپ يامغۇر ۋە كۈن  
 نۇرىدىن دالدىلىنىشقا بولىدۇ . قىياتاش ئويمانلىقى ئويۇلغان تاغ جەنۇب-  
 تىن شىمالغا سوزۇلغان . ئاستى قىسمىغا ئازغانسال كەنتىدىكى يادى-  
 چىلارنىڭ چارۋا مال قوتانلىرى ياسالغان ، ئەتراپى يايلاق بولۇپ ،  
 يايلاق ئەتراپى تاغلار ۋە جىلغىلار بىلەن ئورنىلىپ تۇرىدۇ .



قاغىلىق ناھىيىسىنىڭ قاراقۇرۇم تاغ ئېتىكىگە جايلاشقان چىيان  
 يېزا ئازغانسال كەنتى تەۋەسىدىكى ئادەم قولىنىڭ ئالىقان  
 رەسمى ئويۇلغان قىياتاش رەسىملىرى .

ئازغانسال قىياتاش ئويمانلىقى قىزغۇچ گىل رەڭ ۋە ئاق رەڭلەردە  
 بولۇپ ، ئۇنىڭ جەنۇبتىن شىمالغا ئۇزۇنلۇقى تەخمىنەن 6 مېتىر ،

كەڭلىكى (يۇقىرىدىن تۆۋەنگە) 2 مېتىر ئەتراپىدا كېلىدۇ. ئويمان ئاساسلىقى قول ئالىقىنى، ئادەم، قوي ۋە يىلان قاتارلىقلاردىن تەشكىل تاپقان. ئۇنىڭ شەكلى توقمۇن ناھىيىسى كۈجەي يېزىسىنىڭ پەنجىرە تاغ بۆلەكلىرىدىن بايقالغان قىياتاش ئويمانلىرىغا ئوخشاپ كېتىدۇ.

ئالمقان شەكلىنىڭ نېمىلەرنى بىلدۈرىدىغانلىقى توغرىلىق ئوخشاشمىغان قاراشلار بار. بەزىلەر ئۇنى بىرخىل «ئىشارەت تىلى» دېسە، يەنە بەزىلەر قەدىمكى ئىنسانلار ئوۋ غەنىمەتلەرنى قولغا كەلتۈرگەنلىكىنى بىلدۈرۈش ئۈچۈن ئويۇپ قالدۇرغان بەلگە بولۇشى مۇمكىن دېيىشىدۇ، يەنە بىر قىسىم تەتقىقاتچىلار جەڭ - ئېلىشىلار دىن كېيىنكى غەلىبە قازانغانلىقنىڭ خاتىرى بەلگىسى دەپ قارىشىدۇ. گەرچە ئۇنىڭغا بېرىلگەن تەبىرلەر بىر - بىرىگە ئوخشاشمىسىمۇ، لېكىن ھەممىسىدە مەلۇم بىرخىل ئاساسنىڭ بارلىقىدا گۇمان يوق. چۈنكى، ئۇنىڭ ئوخشاشمىغان دەۋر، دۆلەت، رايون، قەبىلە ۋە مىللەتلەردە ئوخشاشمىغان مەنىلەرنى بىلدۈرۈشى تەبىئىي ئەھۋال. ئازغانسال قىياتاش ئويمانلىقىنىڭ باشقا جايلاردىن بايقالغان ئويمانلىقلارغا ئوخشاشمايدىغان يېرى شۇكى، ئالمقانلارغا چۈشۈرۈلگەن يۇمىلاق چېكىتلەر بەزى ئالمقانلارغا قانۇنىيەتلىك چۈشۈرۈلگەن بولسا، بەزىلىرىنىڭ پەقەت بارماق ئۇچىغىلا چۈشۈرۈلگەن. ئالمقانلارنىڭ چوڭ - كىچىكلىكىمۇ ئوخشاشمايدۇ، بەزىلىرى تۆت بارماقلىق چولاق ھالەتتە، بەزىلىرى ئۈستىلەپ ئويۇلغان. ئادەمنى قىزىقتۇرىدىغىنى، ئويمانلىقنى قوي، يىلان تېنىگىمۇ يۇمىلاق چېكىتلەر چۈشۈرۈلگەن. ئويمانلىقنىڭ ئۈستى قىسمىدا گىل رەڭ نەقىشلەر بولۇپ، بۇ نەقىشلەرمۇ ئاق چېكىتلەر بىلەن بېزەلگەن. نۆۋەتتە بۇ خىل ئالمقان ئويمانلىرى ھەققىدە دۆلەت ئىچى ۋە سىرتىدىكى مۇتەخەسسسلەرنىڭ «بىرەر دۆلەتتىكى مىللەت ياكى قەدىمكى قەبىلىلەرنىڭ بىرەر نەرسىگە ئېرىشكەنلىكىنى بىلدۈرىدىغان بەلگە - نىشان ياكى مەلۇم خىلدىكى ئىپتىدائىي ئېتىقاد ۋە ئىمتىيازلىرىنىڭ سىمۋولى بولۇشى

مۇمكىن» دەيدىغان قىياسىدىن باشقا، يېڭىچە پىكىرلەرنى ئوتتۇرىغا قويۇشقا ئامالسىز. بۇ بىزنىڭ ئارخېئولوگىيە غىزىمىتىمىزدە ھەل قىلىشنى كۈتۈپ تۇرغان مۇھىم بىر مەسىلە.

ئازغانسال قىياتاش ئويمانلىقىدىكى ئاللىقان ئويمانلىقى ھازىرغا قەدەر قەشقەر رايونىدىن بايقالغان بىردىنبىر رەڭلىك قىياتاش ئويمانلىقى بولۇپ، ئۇنىڭ ئۈستى ۋە مەزمۇنىدىن قارىغاندا، ئۇ قەدىمكى قەشقەر تەۋەسىدە ئويۇش تېخنىكىسىنىڭ خېلى يۇقىرى باسقۇچلارغا كۆتۈرۈلگەن زامانلاردىكى ئىپتىدائىي مەدەنىيەت ھاسىلاتلىرى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ. ئازغانسالدىكى بۇ رەڭلىك بەلگە - نىشانلارمۇ يېزىق پەيدا بولۇشتىن ئىلگىرىكى قىياتاش ئويمانلىقى بولۇپ، ھازىرچە ئۇلارنىڭ تارىخى توغرىسىدا بىرلىككە كەلگەن قاراش ئوتتۇرىغا قويۇلمىدى. ئۇ قەدىمكى قەشقەر تەۋەسىدە ياشىغان ئىنسانلارنىڭ ئىپتىدائىي سەنئەت قارىشى ۋە ئىپتىدائىي ئىپتىقاد قاراشلىرىنى بىلىشىمىزدە بىزنى قىممەتلىك ئۇچۇرلار بىلەن تەمىن ئېتىدىغان ۋەكىللىك خاراكىتېردىكى مەدەنىيەت يادىكارلىقىدۇر.

قەشقەر تەۋەسىدىن بايقالغان قىياتاش ئويمانلىقىنىڭ سانى ئانچە كۆپ ئەمەس، لېكىن بۇ ھەرگىز پامىر ۋە قاراقۇرۇم ئېتەكلىرىدىن يەنە تېخىمۇ ياخشى قىياتاش ئويمانلىقى بايقالمايدۇ دېگەنلىك ئەمەس. شۇنى بىلىشىمىز كېرەككى، XX ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا سابىق سوۋېت ئىتتىپاقى ئارخېئولوگىيە رايونى (B. RamanoF) ۋە تاجىكىستان ئارخېئولوگىيە پامىر ئېگىزلىكىنىڭ غەربىي بۆلەكلىرىدە، يەنى ھازىرقى تاجىكىستان جۇمھۇرىيىتىگە تەۋە بولغان لىڭگەر ئۆتىشى، كىشى قىشلىقى ۋە ۋاخان دەريالىرىنىڭ ئەتراپىدىكى گۈزەل تاغلىق رايونلاردا تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، 50 ئورۇندىن ساكلارغا مۇناسىۋەتلىك دەپ قارالغان 1000 خىلدىن ئارتۇق ھەر خىل قىياتاش ئويمانلىقىنى تىزىمغا ئالغان<sup>①</sup>. مۇشۇنىڭدىن

① «شىنجاڭ مەدەنىيەت ۋە تارىخى (غەربتە)» 1995. يىللىق 2. سان، 21. بەت.

قارىغاندا، بىز پامىر ئېگىزلىكلىرى ۋە قارا قۇرۇم تاغلىرىدا يەنىمۇ ئىچكىرىلەپ تەكشۈرۈش ئېلىپ بارساق، تېخىمۇ كۆپ قىياتاش ئويى-مىلىرىنى بايقاپ چىقالشىمىز مۇمكىن. پامىر ئېگىزلىكىنىڭ دۆلىتىمىزگە تەۋە جايلىرىدىن بايقالغان قىياتاش ئويمانلىقىنى تەتقىق قىلغاندا، چوقۇم ئۇنى باشقىلىرى بىلەن سېلىشتۇرۇپ، ئۇلاردىكى باغلىنىش ۋە پەرقنى تېپىپ چىقىش ئاساسىدا ئىلمىي خۇلاسە چىقىرىشقا توغرا كېلىدۇ. پەقەت شۇخىل ئۈسۈلدىكى تەتقىقاتنى چوڭقۇرلاشتۇرغاندا، قەشقەر تەۋەسىدىن بايقالغان تەسۋىرىي سەنئەتلەرنىڭ ئىپتىدائىي نەمۇنىلىرى ۋە ئۇنىڭدا ئىپادىلەنگەن ئوبرازلىق تەپەككۈر، ئىپتىدائىي ئىپتىقاد مەزمۇنلىرىنى بوستانلىق مەدەنىيىتى ۋە جۇدقا چىققاندىن كېيىن پەيدا بولغان سەنئەتلەرنىڭ ئەڭ قەدىمكى مەنبەسىگە باغلاپ، دىيارىمىزدا يېزىق پەيدا بولۇشتىن ئىلگىرىكى ئىپتىدائىي سەنئەت بەدىئىي تەپەككۈر تارىخىنىڭ ئومۇمىي مەنزىرىسىگە يېقىنلاش-تۇرالايمىز.

يۇقىرىدىكى تونۇشتۇرۇپ ئۆتۈلگەن تاش قورال ئىزلىرى، مېتال قوراللار ئىزلىرى ۋە بىر قىسىم قىياتاش ئويمانلىرى قەشقەر تەۋەسىدىكى قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ ئىپتىدائىي مەدەنىيەت دەۋرلىرىگە مەنسۇپ ئىزلارنىڭ تىپىك ۋە كىلىللىرىدۇر. قەشقەرگە مۇناسىۋەتلىك تارىخىي ئارخېئولوگىيەلىك تەكشۈرۈش ۋە تارىخىي تەتقىقاتلارنىڭ يەنىمۇ چوڭقۇرلىشىشىغا ئەگىشىپ، قەشقەرنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىن يەنە مۇشۇنىڭغا ئوخشاش ئىنسانلارنىڭ يىراق قەدىمكى زامان مەدەنىيىتىگە مۇناسىۋەتلىك ئىپتىدائىي مەدەنىيەت ئىزلىرى يەنىمۇ كۆپلەپ بايقىلىشى، تەتقىقات مەزمۇنلىرى يەنىمۇ يېڭىلىنىشى مۇمكىن. بۇ مۇشۇ ساھەدىكى تەتقىقاتچى خادىملارنىڭ تېخىمۇ چوڭقۇر ئىزدىنىشىنى كۈتۈپ تۇرۇۋاتقان بىر تۈرلۈك جاپالىق خىزمەت.

## ئىككىنچى بۆلۈم بۇددىزم مەدەنىيىتىگە تەئەللۇق ئىزلار

بۇددا دىنى دۇنيادىكى ئۈچ چوڭ دىننىڭ بىرى ھەم ئەڭ كۈندۈسى. ئۇ مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى IV ئەسىردە ھىندىستاندا پەيدا بولغان. مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى I ئەسىرنىڭ باشلىرىدا قەدىمكى خوتەن (ئۇدۇن) دىيارىدا ئومۇملىشىپ بولغان. مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى I ئەسىرلەردە ھازىرقى پاكىستاننىڭ پېشاۋار ئۆلكىسىنى مەركەز قىلىپ، ئۇلۇغ ياۋچىلارنىڭ سەردارى كۇجۇلا كادفىس تەرىپىدىن قۇرۇلغان كۇشان ئىمپېرىيىسىنىڭ پادىشاھى كانىشكا مىلادىيە I ئەسىردە كەشىردە بۇددا دىنىنىڭ 4-قېتىملىق قۇرۇلتىيىنى چاقىرىغاندىن كېيىن، تارقىلىش دائىرىسى تېخىمۇ كېڭىيىپ، مىلادىيە I ئەسىرلەرنىڭ باشلىرىدا قەشقەرگە، جۈملىدىن پۈتكۈل تارىم ۋادىسىغا تارقىلىپ بولغان<sup>①</sup>. مىلادىيە IV ئەسىرلەرگە كەلگەندە شىنجاڭدا ئىسپات دۇن (خوتەن)، سۇلى (قەشقەر)، كۈسەن (كۈچا)، ئىدىقۇت (تۇرپان) قاتارلىق بۇددا دىنى مەدەنىيەت مەركەزلىرى شەكىللەنگەن. بۇ مەزگىللەردە خوتەندىن سىراماناچتامى، كۇچادىن كۇماراجىۋا، قەشقەردىن پىرخۇيلىن قاتارلىق مەشھۇر بۇددا ئالىملىرى، نوم - سوترا پۈتۈكچىلىرى، تەرجىمان ۋە شەرھىيىشۇناسلار يېتىشىپ چىققان. ئۇلار بۇددا دىنىنىڭ شىنجاڭ ۋە ئىچكىرى ئۆلكىلەرگە تارقىلىپ ئومۇملىشىشىدا ناھايىتى مۇھىم رول ئوينىغان. ئېلىمىزنىڭ

① كىتاب ئىسمى: «بۇددا دىنىنىڭ قەدىمكى شىنجاڭ ۋە تۈركىي خەلقلەر بىلەن ئۇيغۇرلار ئارىسىغا تارقىلىشى»، «شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى ئىلمىي ژۇرنىلى» 1983-يىللىق 1-سان (ئۇيغۇرچە) 129-بەت.

ئىچكىرى ئۆلكىلىرىدىن فاشىيەن، تالڭ شۈەنزىڭ قاتارلىق بۇددا رايونىدا ھېلىقى بۇ رايونلارغا كېلىپ بۇددا ئەقىدىلىرىنى ئۆگەنگەن، بۇددا نوملىرىنى ئالغان.

ھەممىمىزگە مەلۇمكى، دىن ئىنسانلار تەرىپىدىن يارىتىلغان بىرخىل ئىدىئولوگىيە. بۇخىل ئىدىئولوگىيەنىڭ بىر رايوندىن يەنە بىر رايونغا تارقىلىشى، بىر مىللەتتىن يەنە بىر مىللەت ئارىسىغا تارقىلىپ، ئۇلارنىڭ تۇرمۇشلىرىنىڭ ھەرقايسى تەرەپلىرىدە يىلتىز تارتىشى ئانچە ئاسان ئەمەس. دىنىي ئىدىيىلەر ئادەتتە زورلۇق - زومبۇلۇق، تاجاۋۇزچىلىقنىڭ پەردە ئارقىسىدىكى سىياسىي مەقسەت-مەنىنىڭ كۈچلۈك تەقەززاسى بىلەن ئۆز تەسىرىنى كېڭەيتىدۇ. بىزدە ھازىر بۇددا دىنىنىڭ دىيارىمىزغا تارقىلىپ كىرگەنلىكىگە مۇناسىۋەت-مەسك يىل - دەۋرلەرنىڭ تەخمىنىي دەلىللىرى بولسىمۇ، بۇ ھەقتىكى تەتقىقاتنى داۋاملىق چوڭقۇرلاشتۇرۇشقا توغرا كېلىدۇ. بۇددا دىنى-دىنىڭ ئۇيغۇرلار ئارىسىدا 1000 يىلدىن ئارتۇق مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان. لىقى، بۇ جەريانلاردا خوتەن، قەشقەر، كۇچا، تۇرپان قاتارلىق جايلارنىڭ بۇددا دىنىنىڭ مۇھىم مەركەزلىرىگە ئايلانپ قالغانلىقى بىر تارىخىي پاكىت. شۇ دەۋرلەردە بۇددا دىنى شىنجاڭدىكى ئىتىقاد قىلغۇچىلار ئەڭ كۆپ بولغان دىن بولۇش سۈپىتى بىلەن شىنجاڭدىكى ئۇيغۇر قاتارلىق ھەرقايسى مىللەتلەرنىڭ سىياسىي، ئىقتىسادىي، مەدەنىيەت - سەنئەت ۋە ئىجتىمائىي تۇرمۇشلىرىنىڭ ھەرقايسى تەرەپ-تەرەپلىرىگە چوڭقۇر تەسىر كۆرسەتكەن. شىنجاڭدىكى مىللەتلەرنىڭ ئوي-مىچىلىق، نەققاشلىق، ناخشا - ئۇسسۇل، تىياتىر، تەسۋىرىي سەنئەت، مېمارچىلىق قاتارلىق تۈرلۈك سەنئەت ئىشلىرىمۇ بۇددا دىنى ئىدىيىسىنىڭ تەسىرىدە يۇقىرى پەللىگە كۆتۈرۈلگەن ۋە بىرقاتار شانلىق مەدەنىيەت نەمۇنىلىرى بارلىققا كېلىپ، دۇنيانىڭ مەدەنىيەت خەزىنىسىنى بېيىتقان.

قەشقەردىن ئىبارەت بۇ قەدىمىي بوستانلىقمۇ ئۆزىنىڭ 1000 يىلغا يېقىن داۋاملاشقان بۇددا دىنى مەدەنىيەت دەۋرىنى باشتىن ئۆتكۈ-

زۇش داۋامىدا، بۇ يەردە ياشىغان خەلقلەر بۇددا دىنىنىڭ ئۆچمەس مەدەنىيەت سەمەرىلىرىنى ياراتقان، تاكى مىلادىيە X ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا ئىسلام دىنى قەشقەرگە تارقىلىپ كىرىپ، قەشقەردە رەس-ھىي باش كۆتۈرگەنگە قەدەر بولغان زامانلاردا قەشقەر يەنىلا بۇددا دىنى مەركەز بولۇشتەك ئورنىنى ساقلاپ كەلگەن. گەرچە ئىسلام دىنى ئىدىيىسىنىڭ تەسىرى بىلەن بۇ قەدىمىي تۇپراقتا بۇددىزم مەدەنىيەت سەمەرىلىرى بولغان بۇتخانا، ساگرام - بخارلىرى، شەھەر - قەلئەلەر، تاشكېمىر سەنئەتلىرى، ئىمارەتلەر، ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى، يازما مىراسلار ئېغىر بۇزغۇنچىلىقلارغا ئۇچراپ خانىۋەيران قىلىۋېتىلگەن بولسىمۇ، ئەمما ئۇلارنىڭ ساقلىنىپ قالغان ئىزنالىرى ۋە مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى بىزگە يەنىلا ئىسلامىيەتتىن ئىلگىرىكى مەدەنىيەتنىڭ قىسمەن تەرەپلىرىنى كۆرسىتىپ بەرمەكتە.

## ئۈچ بورخان تاشكېمىر خارابىسى

ئۈچ بورخان تاشكېمىر خارابىسى (توققۇزھۇجرا مىڭئۆيى دەپمۇ ئاتىلىدۇ) قەشقەر شەھىرى ئەتراپىدىكى بىرقەدەر روشەن ساقلىنىپ قالغان مۇھىم بۇددىزم خارابە بەلۋىغى بولغان چاقماق دەريا ئېقىنى يۈزىدىن 10 نەچچە مېتىر ئېگىزدە. بۇ ئورۇننىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}58'59''$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}35'36''$  تا دەپ خاتىرىلىنىپ، ئارخېئولوگىيىلىك ئارخىپ تۇرغۇزۇلغان.

ئۈچ بورخان تاشكېمىر خارابىسى مەملىكىتىمىزنىڭ ئەڭ غەربىدىكى تارىخى بىرقەدەر ئۇزاق بولغان تاشكېمىر سەنئىتىنىڭ نەمۇنىسى. ئۇنىڭ ياسىلىش ئۇسۇلىنى رايونىمىزنىڭ باشقا جايلىرىدىكى تاشكېمىرلەرنىڭكى بىلەن سېلىشتۇرۇپ پەرەز قىلغاندا، ئۇ ئېھتىمال قەدىمكى سۇلى (قەشقەر) بەگلىكىنىڭ خانى ئەنگو (安国) مىلادىيە I ئەسىردە بۇددا دىنىنى قوبۇل قىلغان دەۋرلەردە ياسالغان بولۇشى



مۈمكىن<sup>①</sup>. شەرقىي خەن سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىدە ياسالغان دەپ پەرەز قىلغاندەك بۈگۈنگىچە تەخمىنەن 1850 يىلدىن ئارتۇق تارىخقا ئىگە.

ئۈچ بۇرخان تاشكېمىر خارابىسى ئۈچ يۈرۈش ئۆڭكۈردىن تەركىب تاپقان. ئۆڭكۈرگە 10 مېتىر ئېگىزلىكتە شوتا بولمىسا چىققىلى بولمايدۇ. ئۆڭكۈر ئېغىزىدىن نۆۋەنگىچە بولغان ئارىلىقتا ئۆڭكۈرگە چىقىش ئۈچۈن ياسالغان پەشتاق ياكى يول ئىزىنى كۆرگىلى بولمايدۇ. چاقماق دەريا ئېقىنىنىڭ كونا ئېقىن يولىنى تەكشۈرۈپ كۆرگەندە، ئۆڭكۈرنىڭ ئالدى تەرىپى قەدىمكى قەشقەرنىڭ شىمالىي تەرىپىدىكى كارۋان يولى لىنىيىسىگە توغرا كېلىدۇ. تارىخىي سەۋەبتىن تەھلىل قىلغاندا، ئىسلام دىنى قەشقەرگە تارقىلىپ كىرگەن دەسلەپكى مەزگىللەردە يەرلىك خەلقلەر ئارىسىدا بۇددىزم ئېتىقادى بىلەن ئىسلام دىنى تەسىرى ئوتتۇرىسىدا زىددىيەت ئۆتكۈزۈلۈشى، ئىككى چوڭ دىن ئوتتۇرىسىدىكى توقۇنۇشنى كەلتۈرۈپ چىقارغانلىقى ئېنىق. بۇخىل ئىجتىمائىي زىددىيەتلەر سەۋەبىدىن چاقماق دەريا بويىدىكى بۇددا مەھەللىلىرىنىڭ كۈنساين ئۇلغىيىپ بېرىۋاتقان ئىسلام دىنى مۇخلىسلىرىنىڭ ۋەيرانچىلىقىغا ئۇچرىغانلىقى تۇرغان گەپ. يەنە بىر جەھەتتىن، يەنى جۇغراپىيەلىك مۇھىت ئەھۋاللىرىدىن تەھلىل قىلغاندا، چاقماق دەريادا قەرەلسىز يۈز بېرىپ تۇرىدىغان كەلكۈن سۈيىنىڭ ئاۋازچىلىكىدىن زېرىككەن ئاھالىلەر ئارقىغا چېكىنىپ، دەريانىڭ غەربىي جەنۇب ۋە شىمال تەرىپىگە كۆچۈپ ئولتۇراقلىشىشقا مەجبۇر بولغان. يۇقىرىقىلارنىڭ نەتىجىسىدە، دەريانىڭ ئىككى قاسنىقىدىكى شەھەر، كەنتلەر يىللارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن چۆللىشىپ، خارابىلىككە ئايلىنىپ كەتكەن.

يەرلىك ئاھالىلەر ئارىسىدىكى پېشقەدەم كىشىلەر بۇ خارابىنىڭ قەدىمىدىن بۇيان «ئۈچ بۇركالغ» دەپ ئاتىلىپ كېلىۋاتقانلىقىنى دېيىدۇ.

① ۋالىي ئىيالا: «قەدىمكى قەشقەر تارىخىي ماتېرىياللىرى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، (خەنزۇ-ئۇيغۇر) 32 - 34 - بەتلەر.

شەدۇ. بۇ «ئۈچ بورخان» نى ھازىرقى كىشىلەرنىڭ بۇزۇپ تەلەپپۇز قىلىشى بولۇشى مۇمكىن. چۈنكى، قەدىمكى ئۇيغۇر تىلىدىكى «بورخان» سۆزىنىڭ لۇغەت مەنىسى «تەڭرى، بۇددا تەڭرىلىرى، ئىلاھ» دېگەنلىك بولىدۇ. شۇنىڭ ئۈچۈن، بۇ خارابىنى يەرلىك خەلقلەر «ئۈچ بورخان تاشكېمىر غارى» دەپ ئاتا پ كەلگەن بولسا، ئېلىمىزنىڭ خەنزۇ مۇتەخەسسسلرى «سەنشىيەندۇڭ» (三仙洞)، «ئۈچ ئىۋلىيا بۇددا غارى» دەپ ئاتاشماقتا.

بۇ تاشكېمىر جەمئىي ئالتە خانىدىن تەركىب تاپقان بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئېگىزلىكى 2 مېتىر، ئۈستى قىسمى كېمىر شەكلىدە ياسالغان. تاشكېمىر ھۇجرىلىرى ئىچكىرى - تاشقىرى بولۇپ، بىر-بىرىگە كىرىپ - چىققىلى بولىدۇ. ئۈچ تاشكېمىردىن غەربتىكى تاشكېمىر بۇلانغان بولۇپ، ئىچىدە ھېچ نەرسە قالمىغان. ئوتتۇرىسىدىكى تاشكېمىرنىڭ ئىچكى خانىسىدا بۇددا ھەيكىلى ئورنىتىلغان سۇپىلا قالغان. پەقەت شەرق تەرەپتىكى تاشكېمىردىلا نەقىشلىق چاقماق رومبىلار، 70 پارچىغا يېقىن بۇددىنىڭ رەسمى قاتارلىق قىممەتلىك تام رەسىملىرى نىسبەتەن مۇكەممەل ساقلانغان بولۇپ، ئۇنىڭ تورۇسىغا رومبىغا ئېلىنغان نېلۇپەر گۈلى، ئۇنىڭ ئەتراپىغا 50 سانتىمېتىر ئېگىزلىكتىكى بىر بۇددىنىڭ ئولتۇرغان ھالىتى، ئۈچىسىغا رەڭلىك كاسايا ئارتىۋالغان بىر راھىب، بىرنال فىكوس دەرىخىنىڭ يوپۇرمىقى قاتارلىقلار سىزىلغان. ئارقا ھۇجرىنىڭ تېمىغا بەدەننىڭ ئۈستۈنكى قىسمى ئوچۇق، ئوڭ قولىنى كۆكسىگە قويۇپ، سول قولىنى ساڭگىلاتقان ئۆرە ھالەتتىكى بۇددا، قىزىل، يېشىل، كۆك رەڭلەرنى بىر - بىرىگە ئۆتۈشتۈرۈپ تولىمۇ نەپىس سىزىلغان. مۇتەخەسسسلەر بۇ تاشكېمىردىكى تام رەسىملىرىنى بۇددا دىنىنىڭ دەسلەپكى مەزگىلىدىكى خۇسۇسىيەتلىرىنى ئىپادىلەيدۇ دەپ قاراپ، قەشقەر بۇددىزم تاشكېمىر سەنئىتىنىڭ دەسلەپكى مەزگىلىگە مەنسۇپ ئىجادىيەت دەپ مۇئەييەنلەشتۈردى. تارىخىي كىتابلاردا بۇ تاشكېمىر توغرىسىدا ھېچقانداق خاتىرىلەر يوق. بۇ يەرگە چىڭ سۇلالىسىنىڭ

ئاخىرقى دەۋرلىرىدىن باشلاپ چەت ئەللىك ئارخېئولوگ، ئېكسپېدىتسىيىچىلەرنىڭ قەدەملىرى يېتىشكە باشلىغان.

1906. يىلى 8- ئايدا فرانسىيىلىك شەرقشۇناس پائول پىللىئوت بۇ جاينى تەكشۈرۈپ خەرىتىگە ئالغان. 1909. يىلى 6. ئايدا ياپونىيەلىك بۇددىزمىشۇناس ئوتانى كوئول ۋە نومۇرالارنىڭ باشچىلىقىدىكى تەكشۈرۈش ئەترەتلىرى بۇ يەرنى تەكشۈرۈپ، تاشكېمىر تاملارغا ئىسىملىرىنى يېزىپ قويغان. 1915. يىلى 5. ئايدا ئەنگلىيە تەۋەلىكىگە ئۆتكەن ۋېنگىر ئارخېئولوگ ئاۋرىل ستەيىن 3. قېتىملىق ئوتتورا ئاسىيا سەپىرىدە بۇ يەرگە كېلىپ تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان. 1904. يىلى 6. ئايدا گېرمانىيىلىك فون لېكوك ۋە كورنېۋىدىلار بۇ تاشكېمىرنى تەكشۈرۈپ، ئۇنىڭ تاملارغا ئىسمىنى يېزىپ قويغان. ئېلىدە مىزنىڭ مەشھۇر ئارخېئولوگى خۇاڭ ۋېنبىي ئەپەندى ئالدىنقى ئەسىرنىڭ 40. يىللىرى تارىم ۋادىلىرىدا ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغاندا قەشقەرگە كېلىپ، بۇ تاشكېمىرنىڭ شۇ چاغدىكى ھالىتىنى كۆرگەندىن كېيىن، ئەجنەبىيلەرنىڭ بۇزغۇنچىلىقلىرىدىن قاتتىق غەزەپلەنگەن ھەمدە بۇ تاشكېمىرنى خەرىتىگە ئالغان.

ئۈچ بۇرخان تاشكېمىرىگە قارىتا تەشكىللىك تەكشۈرۈش ئازادلىقتىن كېيىن ئېلىپ بېرىلغان. 1979. يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىنىڭ خادىملىرىدىن ۋاڭ مىڭجې، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدىن لى يۈچۈن قاتارلىقلار بۇ ئورۇننى تەكشۈرۈپ، قوغداشنى كۈچەيتىش تەكلىپىنى بەرگەن.

قىسقىسى، ئۈچ بۇرخان تاشكېمىر ئېلىمىزنىڭ ئەڭ غەربىدىكى تارىخى نىسبەتەن ئۇزاق بۇددىزم سەنئىتىنىڭ قالدۇقى. ئۇ ئالاھىدىلىك جەھەتتىن مىلادىيە II ئەسىرلەردە ئافغانىستاندا قۇرۇلغان بامىيان سۇلالىسى دەۋرىگە مەنسۇپ قەنىدىھار بۇددىزم سەنئىتىنى ئۆرنەك قىلغان مۇھىم نامايەندە. جۇڭگو بىلەن ھىندىستاننىڭ قەدىمكى زاماندىكى سودا، ئالاقە، مەدەنىيەت - سەنئەت ئالماشتۇرۇش جەريانىلىرىنى

بۇددىزم مەدەنىيەت - مەنئەتلىرىنى تەتقىق قىلىشتا يۇقىرى تارىخىي قىممەتكە ئىگە مىراس.

بۇ تاشكېمىر خارابىسى ھازىر ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى قاتارىدا قوغدىلىنماقتا.

## مورا بۇددا مۇنارى ۋە خانئۆي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى

مورا بۇددا مۇنارى بىلەن خانئۆي قەدىمىي شەھەر خارابىلىرى قەشقەر تەۋەسىدىكى بۇددىزم مەدەنىيىتى دەۋرىگە مەنسۇپ بولغان مۇھىم مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنىڭ بىرى. بۇ ئىككى خارابە كۈنئەھەر ناھىيىسىنىڭ (ھازىرقى قەشقەر شەھىرىگە تەۋە) بەشكېرەم يېزىسى تەۋەسىدە بولۇپ، چاقماق دەرياسىنىڭ تۆۋەن ئېقىنىدا. قەشقەر شەھىرى خانئۆي قەدىمىي شەھىرى خارابىسىنىڭ ئارىلىقى 25 كىلومېتىر، مورا بۇددا مۇنارىنىڭ ئارىلىقى تەخمىنەن 34 كىلومېتىر ئەتراپىدا بولۇپ، خانئۆي قەدىمىي شەھىرى چاقماق دەرياسىنىڭ جەنۇبىدا، مورا بۇددا مۇنارى چاقماق دەرياسىنىڭ شىمالىدا. بۇ ئىككى ئىزنىڭ پەيدا بولغان ۋە خارابىلاشقان دەۋرى ئوخشاش.

مورا بۇددا مۇنارىنىڭ شەكلى مورىغا ئوخشاپ كېتىدۇ. يەرلىك كىشىلەر ئۇنى «مورتىم» دەپ ئاتايدۇ. 1991. يىلىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە مورا بۇددا مۇنارىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}14'15''$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}36'37''$  تا دەپ خاتىرىلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. ئۇنىڭ كۆلىمى 800 كۋادرات مېتىر كېلىدۇ. بۇ يەردە ھازىر نىسبەتەن مۇكەممەل ساقلىنىپ قالغان بىر دانە بۇددا ئىبادەتخانىسىنىڭ مۇنارى، يەنە بىر راھىبلار ئۆيىنىڭ ئىزى ۋە پەرق قىلغىلى بولمايدىغان ھالەتكە بېرىپ قالغان تاشلاندۇق كارىز ئىزى

بار. ئارخېئولوگلار ئىلگىرى بۇ جايدىن ساپال پارچىلىرى، ئۈزۈم تېلى غولىنىڭ قالدۇقلىرى، قەدىمكى پۇل ۋە باشقا دېھقانچىلىق، تۇرمۇش بۇيۇملىرىنىڭ قالدۇقلىرىنى تاپقان. مۇشۇنىڭغا ئاساسلانغاندا، قەدىمدە مورا بۇددا مۇنارىنىڭ ئەتراپىدا ئاھالىلەر زىچ ئولتۇراقلاشقان، يەرلىرى مۇنبەت، گۈللەنگەن، ئاۋات شەھەر - كەنتلەرنىڭ بولغانلىقىنى قىياس قىلىشقا بولىدۇ.

تەتقىقاتچىلار بۇ مۇنارنى تاڭ سۇلالىسىنىڭ ئوتتۇرىلىرى ياكى ئاخىرقى مەزگىللىرىدە ياسالغان بولۇشى مۇمكىن دېگەن پەرەزەدە بولۇشماقتا. لېكىن، قەدىمكى بۇددىزم مەركەزلىرى بولغان خوتەن، كۇچا، تۇرپان قاتارلىق رايونلاردىكى بۇددىزم ئىزنالىرىغا سېلىشتۇرغاندا، بۇ خىلدىكى توپا قۇرۇلمىلىق بۇددا مۇنارىلىرىنىڭ ساقلىنىپ قالغانلىرى يوق دېيەرلىك. مورا بۇددا مۇنارى ۋە ساغرام ئىزلىرى ھىندىستاندا ئەڭ بۇرۇن شەكىللەنگەن بۇددا ئىبادەتخانىلىرىنىڭ توپا قۇرۇلمىلىق بۇددا مۇنارىلىرىغا ئوخشاپ كېتىدۇ. شۇڭا، ئۇنى مىلادىيە I ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا غەربىي يۇرتتا تەڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان 36 بەگلىكنىڭ بىرى بولغان سۈلى بەگلىكى تەۋەلىكىدىكى نام - شۆھرەتى يۇقىرى بولغان مۇقەددەس ئورۇنلارنىڭ بىرى دېيىشكە بولىدۇ.

خانئۆي قەدىمىي شەھىرى خارابىسىگە كەلسەك، ئۇنىڭ شەرق تەرىپى سېرىق توپىلىق قايراق، شىمال تەرىپى مورا بۇددا مۇنارى جايلاشقان قۇمالتاغ، غەرب تەرىپى قاقاسلىق دالا، جەنۇب تەرىپى مەھەللىلەرگە تۇتاش. ھازىر بۇ قەدىمىي شەھەر سېپىلىنىڭ شەرق تەرىپىدىن 45 مېتىر ئۇزۇنلۇقتىكى بۆلىكىلا ساقلىنىپ قالغان، باشقا تەرىپىلىرىنىڭ ناملىرى تەبىئىي ۋە سۈنئىي بۇزغۇنچىلىقلار تەسىرىدە ئۆرۈلۈپ تۈگىگەن بولۇپ، تام ئۆلىدا دۆۋىلىنىپ قالغان توپىلار بار. بۇ شەھەر كۆادرات شەكلىگە مايىلراق ياسالغان بولۇپ، شىمال تەرىپىدىكى قوۋۇقنىڭ ئىزناسىنى پەرق ئەتكىلى بولىدۇ. شەھەرنىڭ سېپىلى ئىچى ۋە سىرتىدىن تارقاق ھالەتتىكى ساپال پارچىلىرى كۆپ ئۇچرايدۇ.

دۇ. ئاساسلىقى قارا رەڭلىك، قىزغۇچ رەڭلىك ۋە سىدام ساپالار بولۇپ، تاكى مورا بۇددا مۇنارنىڭ ئەتراپىغىچە تارقالغان. خانئۆي قەدىمىي شەھىرىگە XX ئەسىرنىڭ باشلىرىدا چەت ئەللىك ئارخېئولوگلار كېلىپ تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان. 1906-يىلى 8-ئايدا فرانسىيىلىك شەرقشۇناس پائول پىللىئوت خانئۆي قەدىمىي شەھىرى بىلەن مورا بۇددا مۇنارىغا قارىتا بىرلەشمە تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، ئۆلچەپ خەرىتىگە ئالغان ھەم بىر قىسىم<sup>①</sup> مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قولغا چۈشۈرگەن. 1945-يىلى ئېلىمىزنىڭ مەشھۇر ئارخېئولوگى خۇاڭ ۋېنپىي ئەپەندى بۇ ئىككى ئورۇننى تەكشۈرگەن. ئۇ تەكشۈرۈش جەريانىدا بۇ ئورۇندىن يېشىل رەڭلىك ساپال پارچىلىرى، ماگنىت پارچىلىرى ۋە ئىككى تەرىپىدە ئەرەب يېزىقى بار تۆشۈكىسىز تەڭگە پۇللار (قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ پۇلى بولۇشى مۇمكىن) نى تاپقان. ئۇ ئۆزىنىڭ «تارىم ئويمانلىقىدىكى ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈشتىن خاتىرە» ناملىق خاتىرىسىدە، يەرلىك دېھقانلارنىڭ بۇ يەردىن بىرنەچچە دانە ئالتۇن پۇل تېپىۋالغانلىقىنى، بۇ پۇللارنىڭ ئىسلام دىنى قەشقەرگە تارقىلىشتىن ئىلگىرىكى دەۋرلەردەكى قەشقەر پۇلى ئىكەنلىكىنى يازغان. ئۇ يەنە «باشقىلارنىڭ قولىدا مۇشۇ ئورۇندىن تېپىلغان كەييۈەن يارمىقى، مىڭيۈەن يارمىقى ۋە ئەرەب يېزىقى چۈشۈرۈپ قۇيۇلغان تۆشۈكىسىز مىس پۇللارنى كۆر-دۈم» دەپ يازغان.

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېي ۋە ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىنىڭ خادىملىرى 1978، 1979، 1980-يىللىرى بۇ ئورۇنلاردا تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، قاراخانىيلار خانلىقىنىڭ مىستىن قۇيۇلغان خاقانىيە پۇلى، پارسلارنىڭ كۈمۈش پۇلى، قاش-تاش مارجان، يۈەنغېڭ يارمىقى قاتارلىق قەدىمكى پۇل ۋە باشقا تۇرمۇش بۇيۇملىرىنى يىغىۋالغان.

① پىللىئوتنىڭ خانئۆي قەدىمىي شەھىرىدىن قانداق نەرسىلەرنى قولغا چۈشۈرگەنلىكى بۈگۈنگە چە نامەلۇم.

خانئۆي قەدىمىي شەھىرى بىلەن مورا بۇددا مۇنارىنىڭ يىل تارىخى توغرىسىدا ئوتتۇرىغا قويۇلغان قاراشلار بىردەك ئەمەس. «شىنجاڭ خەرىتە، قۇرۇلۇش تەزكىرىسى» دە «خانئۆي قەدىمىي شەھىرى بىلەن مورا بۇددا مۇنارى تاڭ سۇلالىسى دەۋرىدە ياسالغان، ئۇ قەدىمكى سۈلى بەگلىكىنىڭ ئەسلىي ئورنى»<sup>①</sup> دەپ ئېلىنغان. خۇاڭ ۋېنسى ئەپەندى بۇ قاراشلارنى ئىنكار قىلىپ، بۇ خارابىلەرنىڭ يىل تارىخىغا بۇنداق كەسكىن ھۆكۈم قىلىشقا بولمايدۇ، بۇ يەردە چوقۇم يەرلىك خەلقلەرنىڭ پىكىرىگە ھۆرمەت قىلغان ئاساستىكى پىكىرلەر بولۇشى كېرەك، دەيدۇ. لېكىن، ئۇ ئۆزىمۇ بۇ خارابىلەرنىڭ يىل تارىخى توغرىلىق ئېنىقراق بىرەر يېڭى كۆز قاراشنى ئوتتۇرىغا قويىمىغان. «كېيىنكى خەننامە، غەربىي يۇرت تەزكىرىسى» دە «مىلا-دە 73-يىلى (خەن مىڭدىنىڭ يوڭخېڭ 16-يىلى) كۈسەن بېگى جىيەن سۈلى بېگى چىڭنى ئۆلتۈرۈپ، كۈسەن دۆلىتىنىڭ سول قول بېگى دورۇتنى ئۆز ئالدىغا سۈلىغا بەگ قىلىپ ئەۋەتتى. شۇ يىلى شەرقىي خەن سۇلالىسى دالا لەشكەر بېشى بەن چاۋ (班超) نى ئەۋەتىپ، دورۇتنى يوقاتتى ۋە ئۇنىڭ ئورنىغا چىڭنىڭ ئاكىسىنىڭ ئوغلى جوڭنى سۈلى بېگى قىلىپ تەيىنلىدى. كېيىن جوڭ ئاسىيلىق قىلغانلىقتىن، بەن چاۋ تەرىپىدىن ئۆلتۈرۈلدى»<sup>②</sup> دېگەن خاتىرىلەر بار. ئەگەر خانئۆي قەدىمىي شەھىرى بىلەن مورا بۇددا مۇنارى سۈلى دۆلىتىدىكى شەھەرلەرنىڭ ئىزىنى ھېسابلاسا، ئۇنداقتا بۇ ئىككى خارابە تاڭ سۇلالىسى (907 — 618) دەۋرىدە ئەمەس، بەلكى مىلادىيە II ئەسىرلەردىلا گۈللەنگەن شەھەر ئىكەنلىكىنى بىلگىلى بولىدۇ. بۇنىڭدىن باشقا، «يېڭى تاڭنامە جۇغراپىيە تەزكىرىسى» دە «(سۈلى دۆلىتى) دەپ ئاتىلىدىغان شەھەرنىڭ 40 چاقىرىم نېرىسىدا خەن شەھىرى (汉城) (ھازىرقى يېڭىشەھەر ناھىيىسى كۆزدە

① «شىنجاڭ ئارخېئولوگىيىسىدىكى يېڭى نەتىجىلەر» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1995-يىلى نەشرى (خەنزۇچە) 588-بەت، جالڭ چىشياڭ ماقالىسى.  
 ② «كېيىنكى خەننامە» غەربىي يۇرت تەزكىرىسى «بەن چاۋنىڭ تەرجىمىھالى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى (ئۇيغۇرچە)، 1996-يىلى نەشرى.

تۇتۇلغان) بار» دەپ يېزىلغان خاتىرىلەر بار. ئورۇن ۋە مۇساپىلەر-  
نىڭ ھازىرقى ئەھۋالىدىن قارىغاندا، خانئۆي قەدىمىي شەھىرى بىلەن  
مورا بۇددا مۇنارىنى ھەقىقەتەن سۇلى بەگلىكىنىڭ مەركىزىي شەھەر-  
لىرىدىن بولغان جايلار دەپ قاراش بىرقەدەر مۇۋاپىق.



مورا بۇددا مۇنارى

يەرلىك خەلقلەر ئارىسىدا بۇ ئىككى ئورۇننىڭ تارىخى توغرىلىق  
ئىشەنچلىك يازما خاتىرىلەر يوق. يەرلىك كىشىلەر خانئۆي قەدىمىي  
شەھىرىنى «بۇرۇنقى زامانلاردا كاپىرلارنىڭ پادىشاھلىرى تۇرىدىغان  
ئوردىسى بولغان ئىكەن. كېيىن ئابدۇكېرىم قاراخان (قاراخانىيلار-  
نىڭ خاقانى سۇتۇق بۇغراخاننى كۆرسىتىدۇ) ئىسلام دىنىغا ئېتىقاد  
قىلمىغان جاھىل بۇتپەرەسلەرنى يوقىتىش ئۈچۈن بۇ شەھەرنى  
كۆيدۈرۈۋەتكەن ئىكەن، چاقماق دەرياسىغا توغان تۈسۈپ  
بۇ شەھەردىكى بۇتپەرەسلەرنى ۋە بۇتخانلارنى دەريا سۈيىگە غەرق  
قىلىۋەتكەن ئىكەن» دېگەندەك گەپلەر بىلەن چۈشەندۈرىدۇ. بۇ  
رېۋايەتلەرگە ئاساسلانغاندا، مۇسا ئارسلان بۇغراخاننىڭ مىلادىيە  
960- يىلى ئىسلام دىنىنى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ دۆلەت دىنى



قىلىپ بېكىتكەن زامانلار ئېھتىمال بۇ ئىككى ئورۇننىڭ خاراھىگە ئايلىنىشقا باشلىغان ۋاقتى بولۇشى مۇمكىن. روشەنكى، ئۇنىڭدىن ئىلگىرى بۇ ئورۇنلار ئاۋات شەھەر - كەنتلەر بولغان. چاقماق دەريا ئېقىنىنىڭ ئەتراپىدىن قېزىۋېلىنغان بۇددىزم دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك تېپىلمىلارمۇ بۇنى ئىسپاتلاپ بېرەلەيدۇ.

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى 1957- يىلى 4- ئايدا خانئۆي قەدىمىي شەھەر خارابىسىنى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلغان. 1999- يىلى مورا بۇددا مۇنارىمۇ 4- تۈركۈمدە «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئىلان قىلىندى. 2001- يىلى قوغدىلىش دەرىجىسى مەملىكەت دەرىجىلىككە كۆتۈرۈلدى.

نۆۋەتتە بۇ ئىككى خارابە توغرىسىدىكى قاراشلارنى يىغىنچاقلىغاندا، خانئۆي قەدىمىي شەھىرى مىلادىيە I ئەسىرلەرنىڭ باشلىرىدا قۇرۇلغان قەدىمكى سۈلى دۆلىتىنىڭ مەركىزىي شەھىرى بولۇپ، بۇددا دىنى تارقىلىپ كىرگەندىن كېيىن (مىلادىيە II ئەسىرنىڭ باشلىرى) بۇ شەھەر تەۋەلىكىگە مورا بۇددا بخارىسى (چوڭ بۇتخانا) ياسىلىپ، تاڭ سۇلالىسىنىڭ ئاخىرلىرىغىچە ئىشلىتىلگەن، دېگەن خۇلاسگە كېلىشكە بولىدۇ. بۇ ئىككى خارابە ئېلىمىزنىڭ بۇددىزم مەدەنىيىتى ۋە يىپەك يولى مەدەنىيەتلىرىنى تەتقىق قىلىشتا زور قىممەتكە ئىگە مۇھىم ئاسارەتتىدۇر.

## توققۇزساراي قەدىمىي شەھەر خارابىسى

قەشقەر ۋىلايىتىنىڭ مارالبېشى ناھىيىسى تەۋەسىدە قەدىمكى ھەرقايسى دەۋرلەرگە تەئەللۇق مەدەنىيەت يادىكارلىق ئىز- خارابىلەر بىرقەدەر كۆپ. ھازىرغىچە جەمئىي 46 ئورۇندا ھەرخىل مەدەنىيەت

يادىكارلىق نۇقتىلىرى تەكشۈرۈپ ئېنىقلانغان بولۇپ، ئۇلاردىن زور كۆپ ساندىكىلىرى تارىم مەدەنىيىتىنىڭ بۇددىزم دەۋرىدىكى مۇھىم مەدەنىيەت ئىزنالىرى ھېسابلىنىدۇ. قەدىمكى «يىپەك يولى» نىڭ شىنجاڭ تەۋەسىدىكى يول لىنىيىلىرىنى تەكشۈرۈش نەتىجىسىدە مارال رايونىنىڭ قەدىمدە «يىپەك يولى» نىڭ ئوتتۇرا يول لىنىيىسىدىكى مۇھىم بوستانلىق، شەھەرلەرنىڭ بىرى بولغانلىقى مەلۇم بولدى. بۇ ناھىيىدىكى مۇھىم مەدەنىيەت يادىكارلىق خارابىسى بولغان توققۇز ساراي قەدىمىي شەھىرى (بارچۇق قەدىمىي شەھىرى دەپمۇ ئاتىلىدۇ) خارابىسى ۋە ئۇنىڭ ئەتراپىدىكى بۇتخانا ئىزلىرى ئەنە شۇ لىنىيە ئۈستىدىكى بىرقەدەر روشەن ساقلىنىپ قالغان، يىل دەۋرى ئۇزاق، مول مەدەنىيەت قاتلىمىغا ئىگە بۇددىزم مەدەنىيىتىگە مەنسۇپ شەھەر ۋە خارابىلەرنىڭ ئىزناسىدۇر.

توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرىنىڭ يىل تارىخى توغرىلۇق ئوخشاشمىغان قاراشلار بار. بەزىلەر بۇ شەھەرنى تاڭ سۇلالىسى دەۋرىدە قۇرۇلغان دەپ قاراپ، ئۇنى تاڭخۇاڭچېڭ (唐王城) دەپ ئاتاشماقتا. ئەمما، بۇخىل قاراشنىڭ ھازىرغا قەدەر قايىل قىلارلىق ئاساسى يوق. يەرلىك پېشقەدەم كىشىلەر «قەدىمدە مارال رايونىنىڭ ئەسلىمى ئورنى (توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى) ئەتراپىدا بولۇپ، بۇ يەردىكى شەھەرلەرنىڭ ئىچىدە تۇرىدىغان توققۇز مۇھىم ئەربابىنىڭ قەسىرلىرىنىڭ نامى بىلەن (توققۇزساراي) دەپ ئاتالغان ئىكەن. ھازىرقى مارال جېشى ناھىيە ئىچى بولسا، ئىسلام دىنى قەشقەرگە تارقىلىپ كىرگەندىن كېيىن بارلىققا كەلگەن ئىكەن» دەپ رىۋايەت قىلىشىدۇ. بۇ رىۋايەت يەت گەرچە توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرىنىڭ يىل تارىخى، شەكىللىنىشى توغرىلۇق بىزگە ئىلمىي مەلۇمات بېرەلمىسىمۇ، لېكىن بىز بۇ خارابىنىڭ ئەتراپىدىكى باشقا خارابىلەر ۋە ئۇلارغا مۇناسىۋەتلىك قىسمەن يازما خاتىرىلەرگە ئاساسلىنىپ، توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى — شەرقىي خەن سۇلالىسىنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىدە شەكىللەنگەن كىچىك بەگلىكلەردىن سەپەر باي بەگلىكى (尉头国) نىڭ

جەنۇبىدىكى، كۈسەن بەگلىكىدىن سۈلى (قەشقەر) بەگلىكىگە بارىدە،  
غان شىمالىي يولىنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى مۇھىم ئۆتەك «بارچۇق» بولۇ-  
شى مۇمكىن، دېگەن يەكۈننى چىقىرايلىمىز. جۇڭگونىڭ تارىخىي  
كىتابى «كېيىنكى خەننامە. غەربىي يۇرت تەزكىرىسى» دېگەن بۇلىم-  
كىدە خاتىرىلەنگەن 36 بەگلىكنىڭ ئەھۋالىغا مۇناسىۋەتلىك خاتىرى-  
لەردىنمۇ توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى تاڭ سۇلالىسى دەۋرىدە ئە-  
مەس، بەلكى مىلادىيە I ئەسىرنىڭ باشلىرىدا گۈللەنگەن، ئاۋات  
شەھەر بولغان، دەپ قىياس قىلىشقا بولىدۇ.

توققۇزساراي قەدىمىي شەھەر خارابىسىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈ-  
رۈش ئازادلىقتىن كېيىن ئەمەلگە ئاشقان. 1956-يىلىدىكى تەكشۈ-  
رۈش خاتىرىسىدە «بۇ شەھەر ئەينى دەۋردە ئىنتايىن پۇختا ياسالغان  
بولۇپ، پۈتكۈل شەھەر ئىچكى شەھەر، تاشقى شەھەر ۋە كىچىك  
شەھەر دەپ ئۈچ قىسىمغا بۆلۈنگەن. شەھەرلەرنىڭ ئەتراپىغا بىرقانچە  
بۇتخانا ياسالغان. ئىچكى شەھەرنىڭ كۆپ قىسمى تۈمشۈك تېغىنىڭ  
ئاغىرلىشىش بۆلىكىدىكى تاش - توپىلىق ئۈستىگە ياسالغان، تاشقى  
شەھەر تاغنىڭ تۆۋەن قىسمىدىن باشلىنىپ، تاغ ئالدىدىكى تۈزلەڭ-  
لىكنى قورشاپ، غەرب تەرەپتىكى تاغ چوققىسىغىچە سوزۇلغان،  
كىچىك شەھەر بولسا تاشقى شەھەرنىڭ شەرقىدىكى تۈزلەڭلىككە جاي-  
لاشقان» دېيىلگەن. توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسىنىڭ  
ھازىرقى كۆلىمى تەخمىنەن 250 مىڭ كۋادرات مېتىر كېلىدۇ.  
توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسىگە XIX ئەسىرنىڭ ئاخى-  
زىدىن باشلاپ چەت ئەللىك ئارخېئولوگ، ئېكسپېدىتسىيىچىلەرنىڭ  
قەدەملىرى يەتكەن. 1894-يىلى 2-ئايدا شۋېتسىيەلىك سىۋىن  
ھىدىن بىلەن فرانسىيەلىك ماشۇفلار بۇ خارابىلىكتە تۇنجى بولۇپ  
تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان. ئۇلار شۇ قېتىمقى تەكشۈرۈشتە بىر  
قىسىم رەڭلىك بۇت ھەيكەللىرىنى ۋە قەدىمكى يېزىقتىكى يازما بۇيۇم-  
لارنىڭ قالدۇقىنى تاپقان. 1903-يىلى ياپونىيەلىك ئوتانى كوئول  
ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتى بۇ خارابىلىكتە قەزىش ئېلىپ بېرىپ، شە-

ھەر خارابىسىدىن قېزىۋالغان بۇددىزم مەدەنىيىتىگە مەنسۇپ نۇرغۇن بۇيۇملارنى ياپونىيىگە يۆتكەپ كەتكەن. 1906- يىلى گېرمانىيىلىك ئالبىرت فون- لىكوك توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى ۋە تۇمشۇق بۇتخانا ئىزىدا تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، بۇ ئىككى خارابىدە- لىكتىن بۇددىزم دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك سانسكىرت يېزىقىدىكى ۋەسە- قىلەرنىڭ فراگمېنتلىرىنى، قەدىمكى كۈسەن پۇللىرىنى، بۇت، بۇت- خانا - ئىمارەت بېزەكلىرىنى قولغا چۈشۈرۈپ، گېرمانىيىنىڭ بېر- لىن مۇزېيىغا يۆتكەپ كەتكەن. شۇ يىلى 8- ئايدا فرانسىيىلىك پائول پېللىئوت قەشقەردە ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى ئىزىنى ئۆلچەپ خەرىتىگە ئېلىش جەريانىدا قەدىمكى ساك تىلىغا مۇناسىۋەتلىك نوملارنىڭ قالدۇقلىرىنى تاپقان. 1915- يىلى ئەنگلىيىلىك ۋېنگىر ئاۋرىل ستەيىن ئۈچىنچى قېتىملىق مەركىزىي ئاسىيا سەپىرىدە قەشقەردە ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، «توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى» نىمۇ تەكشۈرگەن... بۇ قەدىمىي شەھەر خارابىسى ئەجنەبىيلەرنىڭ ئەنە شۇنداق بۇلاڭ - تالاڭ قىلىشى نەتىجىسىدە تېخىمۇ زور سۈنئىي بۇزغۇنچىلىققا ئۇچراپ، ئۆز قوينىدا ساقلاپ ياتقان نۇرغۇن قىممەت- لىك مەدەنىيەت مىراسلىرىدىن مەھرۇم قالغان. مەشھۇر ئارخېئولوگ خۋاڭ ۋېنجىي جاھانگىرلارنىڭ شىنجاڭدىكى مىللەتلەرنىڭ قىممەتلىك مەدەنىيەت مىراسلىرىنى خالىغانچە تالان - تاراج قىلىشىغا چىداپ تۇرالماي، 1929- يىللىرى تارىم ۋادىسىدا ئارخېئولوگىيىلىك تەك- شۈرۈش ئېلىپ بېرىش داۋامىدا توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسىنىمۇ تەكشۈرۈپ قىممەتلىك بۇيۇملارنى يىغىۋالغان.

1959- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدىن ئابدۇ- قەيۇم خوجا، لى يۈچۈن قاتارلىق ئارخېئولوگلارنىڭ يېتەكچىلىكىدە توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى ۋە ئۇنىڭ ئەتراپىدىكى بۇتخا- نا ئىزلىرىدا قېزىش ئېلىپ بېرىلىپ، 21 دانە كارۋىشى، براخمان يېزىقلىرىدىكى ياغاچ تارشا پۈتۈكلەر، 150 پارچە خەنزۇچە ۋە باشقا

ئاز سانلىق مىللەت قەدىمكى يېزىقلىرىدىكى يازمىلار، بىر دانە سوغدى يېزىقىدىكى ۋەسىقە، 60 دانە قەدىمكى ئۇيغۇر يېزىقىغا مۇناسىۋەتلىك يازما، ۋەسىقىلەرنىڭ قالدۇقلىرى، 10 دانە ئەرەب يېزىقىدىكى يازما ماتېرىيال قالدۇقلىرى، بىر دانە ئەرەب يېزىقىدىكى تۈركچە مال-مۈلۈك تەقسىم قىلىش توغرىسىدىكى ۋەسىقە نامىنى تاپقان. 1970-يىلى بۇ خاراكتىرلىق ئۇستىگە ھىجرىيە 503-يىلى، مىلادىيە 1109 — 1110-يىلى دېگەن يىلنامە يېزىلغان پۈتۈكتىن بىر پارچە، يۇڭ تۈگۈلما بۇيۇم، يىپەك توقۇلما بۇيۇم ۋە باشقا ھەرخىل قەدىمكى پۇل، بۇت ھەيكەللىرى قاتارلىق نەرسىلەرمۇ تېپىلغان. يۇقىرىقى بۇيۇملارنىڭ كۆپ قىسمى ھازىر شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدا ساقلانماقتا.



«شەرقتىكى مۇنالىزا» دەپ ئاتالغان 1906-يىلى پائول پىللىئوت مارالبېشى توققۇز ساراي ئىزىدىن قەبزىۋالغان ئايال مەيۋە ھەيكىلى (ھازىر پارىژ گويتمىر مۇزېيىدا ساقلانماقتا).

بۇ ئوروندىن تېپىلغان ھەرخىل مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى ئارىسىدا بۇددا دىنىغا مۇناسىۋەتلىك بۇيۇملار ناھايىتى كۆپ ساننى ئىگىلىگەندى. توققۇز ساراي قەدىمىي شەھىرىنىڭ يىل دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك ئىلمىي قاراش ۋە بۇ يەردىن تېپىلغان بۇيۇملارنىڭ ئالاھىدىلىكىدىن قارىغاندا، توققۇز ساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسىنىڭ بۇددىزم دەۋرىگە مەنسۇپ قەدىمكى شەھەرلەردىن ئىكەنلىكىنى جەزملەشتۈرۈشكە

بولدۇ. توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى يىپەك يولى مەدەنىيىتى ۋە شىنجاڭنىڭ بۇددىزم دەۋرىگە تەئەللۇق مەدەنىيەتلىرىگە نىسبەتەن ئۇنىۋېرسال تەتقىقات ئېلىپ بېرىشتا ئالاھىدە قىممەتكە ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىقى ئورنىدۇر.

بۇ ئورۇننى 1957-يىلى 1-ئايدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىقى ئورنى» دەپ ئېلان قىلغان. 1990-يىلىدىكى تەكشۈرۈشتە ئۇنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $79^{\circ}2'6''$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}58'45''$  تا دەپ تىزىملىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىقى ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. 2001-يىلى گوۋۇ-يۈەننىڭ تەستىقى بىلەن ئۇنىڭ قوغدىلىش دەرىجىسى ئۆستۈرۈلۈپ، «مەملىكەت بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىقى ئورنى» دەپ ئېلان قىلىندى.

## تۇمشۇق بۇددا خارابىسى

تۇمشۇق بۇددا خارابىسى مارالبېشى تەۋەسىدىكى يەنە بىر مۇھىم بۇددىزم خارابىسىنىڭ بىرى. ئۇ مارالبېشى تەۋەسىدىكى يېزا ئىگىلىك 3-دېۋىزىيىسىنىڭ 51-تۈەن رايونىغا تەۋە يېڭى مەھەللە كەنتىنىڭ غەربىي شىمالىدىن 3 كىلومېتىر پىراقلىقتىكى تۇمشۇق تېغىنىڭ شىمالىي ئېتىكىدە.

مارالبېشى قەدىمدە «بارچۇق» دېگەن نام بىلەن ئاتالغان. «بار-چۇق» دېگەن بۇ نام ئېھتىمال مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى VI ئەسىرلەردە پەيدا بولغان بولۇشى مۇمكىن. چۈنكى، ئۇلۇغ ئالىم، تىلشۇناس مەھمۇد بىننى ھۈسەيىن قەشقەرى يازغان بۈيۈك قامۇس «تۈركىي تىللار دىۋانى» دا «بارچۇق» سۆزىگە «ئاپراسىياپ (قەدىمكى ئۇيغۇر تىلىدا ئالىپ ئەرتۇڭا دېيىلىدۇ) ياساتقان شەھەرنىڭ نامى. بۇ شەھەر-

گە بەختۇ نۆزەرنىڭ ئوغلى بەنزۇن قامالغان» دەپ ئىزاھات بېرىلگەن<sup>①</sup>. مەھمۇد قەشقەرنىڭ بۇ ئىزاھاتىغا ئاساسلانغاندا، بارچۇق (توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى خارابىسىنى كۆرسىتىدۇ) شەھىرىنىڭ ھەقىقەتەنمۇ تارىخى ئۇزاق شەھەر ئىكەنلىكىدە گەپ يوق. مۇشۇ پاكىت ئاساسىدا بىز ئەلۋەتتە بارچۇق قەدىمىي شەھىرىگە يانداشقان تۇمشۇق بۇددا خارابىسىنىمۇ ئوخشاشلا مىلادىيەنىڭ ئالدى - كەينىدە شەكىللەنگەن مۇھىم ئۆتەڭ دەپ ئېيتالايمىز.



تۇمشۇق بۇددا خارابىسىدىن تېپىلغان «شەرقنىڭ ۋىناسى» دەپ ئاتالغان تاڭ دەۋرىگە مەنسۇپ ئايال مەيۋىد

تۇمشۇقتا ئېلىپ بېرىلغان ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈشلەر جەريانىدا بۇ يەردىن تېپىلغان نۇرغۇن قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىدىن قارىغاندا، تۇمشۇق قەدىمدە «يىپەك يولى» دىكى مۇھىم ئورۇنلارنىڭ بىرى ئىكەنلىكى ئۆز - ئۆزىدىن بىلىنىپ تۇرىدۇ. گەرچە «تۇمشۇق» دېگەن نامنىڭ قاچان پەيدا بولغانلىقى توغرىلىق ھېچقانداق يازما خاتىرە بولمىسىمۇ، ئەمما تۇمشۇق بۇددا خارابىسىنىڭ «يىپەك يولى» دىكى جۇغراپىيىلىك ئورنىدىن قارىغاندا، بۇ يەر قەدىمدە كۈسەن (كۇچا) بەگلىكىدىن سۈلى (قەشقەر) بەگلىكى،

① مەھمۇد قەشقەرى: «تۈركىي تىللار دىۋانى» (ئۇيغۇرچە) 1 توم، 234. بەت.

ئوسار بالىق (ئىناي دۆلىتى دەپمۇ ئاتىلىدۇ، ھازىرقى يېڭىسار ناھىيەسىنىڭ شىمالىغا توغرا كېلىدۇ)، پۇلى بەگلىكى (ھازىرقى تاشقورغاننىڭ بىر قىسىم جايلىرى)، ساكارائول بەگلىكى (ھازىرقى يەكەن تەۋەلىكى) قاتارلىق جايلارغا بېرىپ - كېلىشتە كارۋان - سودىگەرلەر چوقۇم بېسىپ ئۆتىسە بولمايدىغان مۇھىم ئۆتەڭ ھەمدە بارچۇق شەھىرىگە كىرىش ئېغىزى بولغانلىقى سەۋەبلىك «تۇمشۇق» دەپ ئاتىلىپ، كېيىنچە بۇ يەرنىڭ ئەتراپىدىكى تاغلارمۇ تۇمشۇق تېغى دەپ ئاتالغان بولۇشى مۇمكىن. دۆلىتىمىزنىڭ تارىخىي كىتابلىرىدىن «يېڭى تاڭنامە. جۇغراپىيە تەزكىرىسى» دە: «كۈسەن بەگلىكىدىن سۇلغا بېرىشتىكى يول ئۈستىدە مۇھىم رابات بار» دېگەن خاتىرىلەر ئۇچرايدۇ. ئەمەلىي تەكشۈرۈپ كۆرگەندە بۇ يولدا «كېيىنكى خەننا. مە. غەربىي يۇرت تەزكىرىسى» دە قەيت قىلىنغان سەپەر باي بەگلىكى (尉头国) ۋە چېدىر بەگلىكى (渠梨国) دىن باشقا مۇھىم جايلارنىڭ بارلىقى تېخى بايقالغىنى يوق. مۇشۇنىڭدىن قارىغاندا، تۇمشۇق بۇددا خارابىسى «يېڭى تاڭنامە. جۇغراپىيە تەزكىرىسى» دە تىلغا ئېلىنغان ئۆتەڭ بولۇپ، «بارچۇق» شەھىرىگە يانداشقان قەدىمكى مۇھىم شەھەر دېيىشكە بولىدۇ.

تۇمشۇق خارابىسىدە نۇرغۇن قېتىم ئارخېئولوگىيەلىك قەبرىشلار ئېلىپ بېرىلغان. مىلادىيە 1894- يىلى شۋېتسىيەلىك سىۋىن ھىدىن باشچىلىقىدىكى ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتى تەكلىماكان ئەتراپىدا تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغاندا، تۇمشۇق خارابىسىدە تەكشۈرۈشتە بولۇپ، بۇ خارابىدىن بۇددىزمغا مۇناسىۋەتلىك سانسىكىت، براخمان يېزىقلىرىدىكى بۇددا نوملىرىنىڭ قالدۇقلىرى، بۇت ھەيكەللىرى، قەدىمكى مىس پۇل، تۇرمۇش بۇيۇملىرى، يىپەك رەخت پارچىلىرى قاتارلىق مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قولغا چۈشۈرگەن. ئۇلار بۇ يەردە 1895- يىلى ئىككىنچى قېتىم قەبرىش ئېلىپ بارغان. 1904- يىلى 12- ئاينىڭ 6- كۈنى گېرمانىيەلىك فون. لىكوك باشچىلىقىدىكى تەكشۈرۈش ئەترىتى خوتەن، قاغىلىق قاتارلىق جايلارنى تەكشۈرۈش



داۋامىدا تۇمشۇق خارابىسىنىمۇ تەكشۈرۈپ، رەڭلىك بۇت ھەيكىلى، سانسكرىت يېزىقىدىكى ۋەسىقىلەرنىڭ قالدۇقى، ساك يېزىقىدىكى يازمىلارنىڭ قالدۇقلىرىنى يىغىۋېلىپ گېرمانىيىگە ئېلىپ كەتكەن. 1906-يىلى فرانسىيىلىك پىللىئوت قەشقەردىكى ئەسكىمىسار قەدىمىي شەھەر خارابىسى، ئۈچ بورخان تاشكېمىر خارابىسى ۋە خانئۆي، مورا بۇددا مۇنارلىرى قاتارلىق ئورۇنلارنى تەكشۈرۈپ خەرىتىگە ئالغاندا، مارالبېشىدىكى تۇمشۇق خارابىسىگە كېلىپ تەكشۈرۈشتە بولغان ھەمدە مۇشۇ يەردىن ساك تىلىغا تەۋە دەپ قارىلىۋاتقان «كارىمانەنىڭ قىرائەت سۈتىسى» دەپ ئاتالغان بۇددا نومىدىن بىرنى قولغا چۈشۈرگەن<sup>①</sup>. 1954-يىللىرى ئېلىمىزنىڭ مەشھۇر ئارخېئولوگى خۋاڭ ۋېنپىي (بېيجىڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ شۇ چاغدىكى پروفېسسورى) تۇمشۇق خارابىسىنى مەخسۇس تەكشۈرۈپ، بۇ يەردىن ئۇيغۇرلارنىڭ ئىسلامىيەتتىن ئىلگىرىكى دەۋرلىرىگە تەئەللۇق بولغان تاش پىچاق، نەچچە ئون دانە بۇت پارچىلىرى، ساپال كوزا (بۇ يەردىن ناھايىتى نەپىس ياسالغان ئۈچ قۇلاقلىق ساپال كوزا چىققانلىقى مەلۇم، بۇ بۇيۇمنىڭ نەدىلىكى ئېنىق ئەمەس)، يىپەك رەختلەرنىڭ پارچىلىرى، مىس كۆرگۈ قاتارلىق نۇرغۇن قىممەتلىك بۇيۇملارنى تاپقان.

1957 — 1959 - يىللىرى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىنىڭ خادىملىرىدىن سابىت ئەخمەت، لى يۈچۈن، ئابدۇقەييۇم خوجا قاتارلىقلارنىڭ يېتەكچىلىكىدە تۇمشۇقتا ۋە توققۇزساراي قەدىمىي شەھەر خارابىسىدە قېزىش ئېلىپ بېرىلغاندا، بۇ يەردىن 30 دانە ھەرخىل مۆھۈر، ھەرخىل يېزىقتىكى ۋەسىقى قالدۇقلىرى، يىپەك رەخت قالدۇقلىرى، كەندىر توقۇلما (كاناپ) رەخت پارچىلىرى، كۈسەن يېزىقىدىكى كىتابلارنىڭ قالدۇقلىرى ۋە قەدىمكى پۇللار تېپىلغان. 1991-يىلى قەشقەردە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكار-

① «文物天地» (مەدەنىيەت يادىكارلىق دۇنياسى) «ئۇزۇنلى 1990-يىللىق 2-سان (خەنزۇچە) نەشرى».

لىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە بۇ ئورۇن «تۇمشۇق بۇددا ئىزى» دېگەن نام بىلەن خاتىرىلەنگەن.

تۇمشۇق خارابىسىنىڭ مۇھىملىقى شۇنىڭدىن ئىبارەتتىكى، بۇ جاي-دا كۆپ قېتىم تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان ھەرقايسى دۆلەتلەرنىڭ ئارخېئولوگى، ئالىملىرى بۇ ئورۇندىن، خوتەندىن تېپىلغان ساك تىلىغا يېقىنلىشىدىغان بىرخىل «ئۆلگەن» تىلىنى بايقاپ چىقىپ دۇن-يانى زىلزىلىگە سالغان ھەمدە ئۇنىڭغا «تۇمشۇق تىلى» دەپ نام بەرگەن. 1999-يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى تۇمشۇق بۇددا خارابىسىنىڭ شىنجاڭنىڭ ئارخېئولوگىيە تەتقىقاتىدىكى قىممىتىنى نەزەرگە ئېلىپ، ئۇنى 4-تۈركۈمدىكى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» قىلىپ بېكىتكەن. دېمەك، تۇمشۇق بۇددا خارابىسى ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ ئارخېئولوگىيە تەتقىقات خىزمىتىدە ناھايىتى مۇھىم ئورۇننى تۇتۇپ كېلىۋاتقان بۇددىزم خارابىسىدۇر.

## چوڭ تىم خارابىسى

تىم مۇنار شەكىللىك قەدىمكى توپا قۇرۇلمىلىق قۇرۇلۇش بو-لۇپ، قەشقەر ئەۋەسىدىكى تىم - تۇرالار خېلى كۆپ، ئۇلارنىڭ يىل تارىخىمۇ نىسبەتەن ئۇزاق. ئۇلارنى قەدىمكى كىشىلەر يول مۇساپىلى-رىنى بەلگىلەش، سودا ۋە خەۋەر - ئالاقە ئىشلىرىنى راۋانلاشتۇرۇش مەقسىتىدە كارۋان يوللىرىدىكى مۇھىم ئورۇنلارغا گۈلخان يېتىپ، ئىس - تۈتەك ئارقىلىق ئۇچۇر يەتكۈزىدىغان تىم - تۇرالارنى ياساپ چىققان. شىنجاڭدىكى قەدىمكى يىپەك يولىنىڭ ئوتتۇرا يول قىسمى-نىڭ مارالبېشى ناھىيىسى ئەتراپىدىكى چۆللۈكلەردە قەدىمكى تىم - تۇرالار ئەڭ كۆپ ھەم نىسبەتەن مۇكەممەل ساقلىنىپ قالغان. چوڭ تىم خارابىسى شۇلارنىڭ ئارىسىدىكى مۇكەممەل ساقلىنىپ قالغانلىرىدۇر.

نىڭ بىرى بولۇپ، ئۇ مارالبېشى ناھىيىسىنىڭ شەرقىي شىمالى، ئاقسۇ ۋىلايىتى كەلپىن ناھىيىسىنىڭ جەنۇبىدىكى قۇملۇقنىڭ ئوتتۇرىسىدا. ئېگىزلىكى 10 مېتىر، شەرقىي شىمال ۋە غەربىي جەنۇب تەرەپلىرىدە زەپىتىم، توكۇرتىم، يۇمىلاقتىم، قوشتىم (ھەربىر تىم ئارىلىقى تەخمىنەن 5 كىلومېتىر ئەتراپىدا) قاتارلىق چوڭ - كىچىكلىكى ئوخشاش بولمىغان تىملار بار. ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى كۆلىمى ئەڭ چوڭ، ئەڭ ئېگىز، جۇغراپىيىلىك ئورنى نىسبەتەن مۇھىم بولغان بىر تىم - تۇرا چوڭ تىم دەپ ئاتالغان.

مارالبېشى تەۋەسىدىكى مۇھىم مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورۇنلىرىدىن بىرى. ئىككى جايلىشىش ئەھۋالىدىن چوڭ تىمنى قەدىمكى بارچۇق شەھىرىدىن بىر قىسىمىغا ئىسپاتقا ئىگە بولمىغان قەدىمكى كارۋان يولىنىڭ ياقىسىدا ياتالغان دەپ ھۆكۈم قىلىشقا بولىدۇ. چوڭ تىم خارابىسى مارالبېشى ناھىيە بازىرىدىن 80 كىلومېتىر يىراقلىقتا بولۇپ، ئۇنىڭدىن جەنۇب تەرەپكە قاراپ ماڭسا زەرەپشان دەرياسىنىڭ تۆۋەن ئېقىنىدىكى بوستانلىقلارغا بارغىلى، شەرقىي شىمالغا سوزۇلغان چىدىق خىر يولىنى بويلاپ ماڭسا ئاقسۇ ۋىلايىتىنىڭ ئاۋات ناھىيىسىگە بارغىلى بولىدۇ. چوڭ تىم خارابىسىنىڭ بىر قىسمى قۇم ئاستىغا كۆمۈلۈپ كەتكەن بولۇپ، ئۇ تۆت چاسا كىچىك قورشاق ئىچىدە بولۇپ، چوڭ تىمنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئەتراپتىكى خارابىنىڭ كۆلىمى 15 مىڭ كۋادرات مېتىردىن ئارتۇق. ئىھاتە سېپىلەر قۇم ئاستىغا كۆمۈلۈپ كەتكەن. تىمنىڭ ئۈستىگە چىقىپ قارىسا ئەتراپتىن 10 نەچچە كىلومېتىر يىراقىنى كۆرگىلى بولىدۇ.

چوڭ تىم خارابىسىنىڭ ئەتراپىدىن خىش - كېسەك قويغان ياكى لاي - توپا ئالغان غىزلارنى كۆرگىلى بولمايدۇ. مۇشۇنىڭدىن قارىغاندا چوڭ تىمنىڭ قەدىمىدە توپىنى قاڭداش ئارقىلىق ياسالغان قۇرۇلۇش ئىكەنلىكىنى بىلىۋالغىلى بولىدۇ. تىمنىڭ ئۈستى قىسمى شىش ئارقىلىق چاسا شەكىلگە كەلتۈرۈلگەن (ھازىر شىمال، يامغۇر يالاپ شەكىلنى ئۆزگەرتىۋەتكەن). ئۆتكەن ئەسىرنىڭ 50 - يىللىرى بۇ

خارايدىن ھەر خىل نەقىشلىك ساپال بۇيۇملارنىڭ قالدۇقلىرى، تۇرمۇش بۇيۇملىرىنىڭ قالدۇقلىرى، تاڭ دەۋرىنىڭ مىس پۇللىرى ۋە كۈسەن بەگلىكىنىڭ كىچىك مىس تەڭگە پۇللىرى تېپىلغانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇر بار. بۈگۈنكى كۈندىمۇ بۇ ئورۇندا تۈرلۈك ساپال بۇيۇملارنىڭ پۇچۇقلىرى كۆپ ئۇچرايدۇ. 1983-يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىنىڭ ئارخېئولوگىلىرى چوڭ تىم خارابىسىدە كىچىك كۆلەملىك ئارخېئولوگىيىلىك قەزىش ئېلىپ بارغان. چوڭ تىم خارابىسىنىڭ يىل دەۋرى توغرىلىق بۈگۈنكىچە ھېچقانداق يازما خاتىرە تېپىلمىدى. ئەمما، بىز چوڭ تىمنىڭ ئەتراپىدىكى قەدىمكى ئۆتەڭ - رابات، شەھەر - كەنتلەرنىڭ ئورنى ۋە ئۇلارنى تۇتاشتۇرۇپ تۇرىدىغان قەدىمكى يول لىنىيىلىرىنى ئەتراپلىق تەھلىل قىلىش ئارقىلىق، چوڭ تىمنىڭ قەدىمدە كۈسەن (بۈگۈنكى كۇچا ئەتراپىدا) بەگلىكىدىن سۇلى (بۈگۈنكى قەشقەر شەھىرى ئەتراپى) بەگلىكىگە بارىدىغان يول ياكى چېگرا پاسىلىدىكى مۇھىم ئىستراتېگىيە يىملىك قۇرۇلۇش بولغانلىقىنى قىياس قىلالايمىز. بۇ خارابە بىلەن كۇچا ناھىيىسى تەۋەسىدىكى قىزىل قاغا تىم - تۇراسى قىسمىنى ئوخشاشلىقلارغا ئىگە بولسىمۇ، ئەمما ئۇلارنىڭ (چوڭ تىمنىڭ) ئەتراپىدىكى خۇمدان ئىزى، دەپ قارالغان قەدىمكى ئىزلاردىن تېپىلغان بۇيۇملارنىڭ ئالاھىدىلىكلىرىدىن قارىغاندا، چوڭ تىمنىڭ يىل تارىخى نىسبەتەن قەدىمىيەك بولۇپ، تەخمىنەن سۈي سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى باسقۇچلىرىدا ياسالغان بولۇشى مۇمكىن، دەپ قاراشقا بولىدۇ.

چوڭ تىم خارابىسى — يىپەك يولىنىڭ شىنجاڭ تەۋەسىدىكى يول بۆلەكلىرىگە ياسالغان قەدىمكى مۇئەسسەسەلەرنى تەتقىق قىلىشتا زور ئىلمىي قىممەتكە ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى. ئۇنىڭ ئەتراپىدىن تېپىلغان نەقىشلىك ساپال بۇيۇملارنىڭ قالدۇقى قەشقەر مۇزېيىدا ساقلانماقتا. 2001-يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى چوڭ تىم خارابىسىنى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىدە»

لىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلدى.

## تاش قەلئە خارابىسى

تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسى ناھىيە بازىرىنىڭ شىمالىدىن 1 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى ئېگىزلىكتە جۇڭگو ۋە چەت ئەللەرگە مەشھۇر بولغان «تاش قەلئە خارابىسى» بار. 1902-يىلى چىڭ سۇلالىسى ھۆكۈمىتى بۇ ئورۇندا «پۇلىغۇ» (蒲黎府) دېگەن نام بىلەن ناھىيە تەسىس قىلىپ، پەرمان چىقىرىش شۆبە مەھكىمىسى قۇرغان. كونا قورغاننى رېمونت قىلىش بىلەن بىرگە قەلئەنىڭ جەنۇبىي قىسمىغا يامۇل، لەشكەرگاھ ۋە ئاھالىلەر تۇرالغۇلىرىنى ياساتقان. شۇڭا، تاشقورغاندىكى يەرلىك ئاھالىلەر بۇ يەرنى «كونا يامۇل» دەپمۇ ئاتىشىدۇ.

تاش قەلئەنىڭ غەرب تەرىپى سېرىققول چوققىسىغا، شەرق تەرىپى تاشقورغان دەرياسىغا، جەنۇب تەرىپى تاغدىنباش تېغىغا تۇتىشىدۇ. شىمالىي تەرىپىدە سۇباش داۋىنى بار. دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 3100 مېتىر. بۇ قەدىمىي شەھەر خارابىسى تاغ ئۈستىنى بويلاپ ياسالغان ئېلىلىپس شەكلىدىكى قۇرۇلۇش بولۇپ، شەھەر سېپىلىنىڭ ئايلىنىشى 1285 مېتىر. شەھەر قەلئەسىنىڭ كۆرۈنۈشى بىر ئاز رەتسىز، ئەمما ساقلىنىشى نىسبەتەن مۇكەممەل بولۇپ، ئىزناسى ئېنىق بىلىنىپ تۇرىدۇ. شەھەرنىڭ شەرق تەرىپىدە ئات يۈزى شەكىلىلىك بىر ئورۇن بولۇپ، ئۇنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى تىك يول ئارقىلىق تاغنىڭ ئاستىغا چۈشكىلى بولىدۇ. شەھەر خارابىسىنىڭ شەرقىدىكى ئاشۇ يول قەلئەدىن سىرتقا چىققىلى بولىدىغان بىردىنبىر يول ھەم شەھەر قوۋۇقى ھېسابلىنىدۇ. تاش قەلئەنىڭ سېپىل تاملىرى تاش، خام كېسەك ۋە لايدىن قوپۇرۇلغان. قەلئە سېپىلىنىڭ ئەتراپىنى يەنە ئىككى قات سېپىل ئوراپ تۇرىدۇ، بەزى تەتقىقاتچىلار سىرتقى سېپىل-

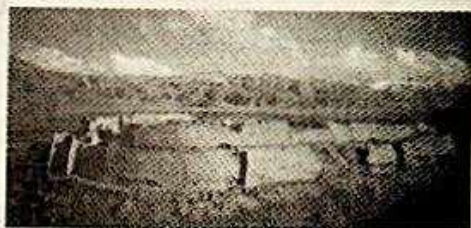
چىلىنى 1440- يىللار ئەتراپىدا مىرزا ئابابەكرى ياساتقان دەپ قارىشىم-  
دۇ. ئەمما، بۇخىل قاراشتىكىلەرنىڭ نېمىنى ئاساس قىلغانلىقى  
ئېنىق ئەمەس.

1982- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئىجتىمائىي  
پەنلەر ئاكادېمىيىسى ئارخېئولوگىيە ئىنىستىتۇتىنىڭ خادىملىرى تاش  
قەلئەدە ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان. شۇ قېتىمقى  
تەكشۈرۈشتە بۇ ئورۇندىن مىلادىيە VII ئەسىرلەرگە تەئەللۇق مىس  
پۇل ۋە يېڭى تاش قورال دەۋرىگە تەئەللۇق بىر قىسىم تاش قورال،  
سانسكرىت (梵文) تىلىدىكى يازمىلارنىڭ قالدۇقلىرى (قېيىن دە-  
رىخى قوۋزىقىغا يېزىلغان) تېپىلغان. ئارخېئولوگلار تاش قەلئەدىن  
تېپىلغان ياغاچ كۆمۈرنى،<sup>14</sup> C<sub>1</sub> بىلەن تەكشۈرۈش ئارقىلىق ياغاچ كۆ-  
مۈرنىڭ تەخمىنەن 1300 يىل ئىلگىرىكى ۋاقىتقا تەۋە ماتېرىيال  
ئىكەنلىكىنى مۇئەييەنلەشتۈرگەن.

بۈگۈنكى تاشقورغان ناھىيىسىنىڭ نامى دەل «تاش قەلئە» دەپ  
ئاتالغان ئاشۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ نامى بىلەن (石头城) («تاش  
شەھەر»، «تاش قورغان» دەپ تەرجىمە قىلىنىدۇ) ئاتالغان. خەلق  
ئارىسىدا بۇ شەھەرنى XV ئەسىرلەردە يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ  
سەركەردىسى، ھەربىي ئالىم، مەشھۇر تارىخچى مىرزا ھەيدەر كورا-  
گان ياساتقان، دەپ قارايدىغانلار بار. لېكىن، بۇخىل قاراشنىڭ  
تارىخىي رېئاللىق ۋە ئىلمىي پاكىتلار بىلەن ئۇيغۇنلۇقى يوق. ئېھتىد-  
مال XV ئەسىرلەردە بۇ قورغان بىر قېتىم رېمونت قىلىنغان بولۇشى  
مۇمكىن. چۈنكى، شەھەر خارابىسىنىڭ ئىچكى قىسمىدىكى تىندۈر-  
مىلار ئۇنىڭ تارىختا بىر قېتىم رېمونت قىلىنغانلىقى ئېھتىمالى بارلىق-  
قىنى كۆرسىتىپ بېرىدۇ. ئەمما، بۇ ھەرگىزمۇ تاش قەلئەنىڭ دەس-  
لەپكى ياسالغان ۋاقتىنى چۈشەندۈرۈپ بېرەلمەيدۇ. چەت ئەل تارىخىي  
مەنبەلىرىدىن مىلادىيە II ئەسىردە ئۆتكەن يۇنان ئالىمى جۇغراپىئون  
پتولىمىنىڭ «ماكودونىيىلىك سودىگەر مائىس تىتاپانوسنىڭ سېرس  
(يىپەك) ئىلىگە قىلغان سەپەر خاتىرىسى» دە: «ئوتتۇرا ئاسىيادىكى

ھامادان، مەرۋى قاتارلىق جايلارنى بېسىپ ئۆتۈپ، تاش شەھەرگە بارغان<sup>①</sup> دەپ يازغان. فرانسىيىلىك لى. بويليونس «يىپەك يولى» دېگەن ئەسىرىدە «تتايانوس بارغان شەھەر پامىر ئېگىزلىكىدىكى تاش شەھەر<sup>②</sup>» دەپ يازغان. تارىخىي خاتىرىلەردىن «غەربىي يۇرت يەر ناملىرى» نىڭ 94-بېتىدە «تاش قەلئە پۇلى بەگلىكىنىڭ مەركىزى<sup>③</sup>» دەپ خاتىرىلەنگەن. ئوتتۇرا ئەسىرگە تەئەللۇق پارسچە جۇغراپىيە-سەۋى ئەسەر «ھۇدۇدۇلئالەم» دېگەن ئەسەردە بۇ قەلئەنى «تاش مۇنار ياكى تاشتىن ياسالغان قورغان<sup>④</sup>» دەپ خاتىرىلەنگەن.

تاش قەلئە خارابىسىنىڭ يىل دەۋرىگە نىسبەتەن يۇقىرىدىكى تارىخىي ئۇچۇرلارنى ۋە قەلئە دائىرىسىدىن تېپىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى سېلىشتۇرۇش ئارقىلىق، بۇ شەھەرنى تەخمىنەن مىلادىيە III ئەسىرلەردە بىنا قىلىنغان، دەپ قاراشقا بولىدۇ. «كېيىنكى خەننامە. غەربىي يۇرت تەزكىرىسى» دە تاش قورغان (蒲黎国) دەپ ئاتالغان بۇ قەلئە چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدىمۇ ھەربىي گازارما، قاراۋۇلخانا سۈپىتىدە ئىشلىتىلگەن. تاجىك قەھرىمانى قولچاق قوقەند تاجاۋۇزچىلىرىغا قارشى كۈرەشتە مۇشۇ قەلئەدە قۇربان بولغان دەيدىغان قاراشلار بار.



تاش قەلئە سېپىلىنىڭ كۆرۈنۈشى

① ② ③ ④ شىمىن قۇربان: «تاش قورغاندىكى قەدىمكى ئىزلار»، «شىنجاڭ ئىجتىمائىي پەن ئەقىلى» ژۇرنىلى 1994-يىلى 2-سان (ئۇيغۇرچە) «ھۇدۇدۇلئالەم» قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى، (ئۇيغۇرچە) 2003-يىلى نەشرى، 56 - 119-بەت.

XIX ئەسىرنىڭ ئاخىرىدىن باشلاپ چەت ئەللىك ئېكسپېدىتسىيە-چىلەر بۇ يەرگە كۆپ قېتىم كېلىپ تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان بو-لۇپ، 1889-يىلى 7-ئايدا ئەنگلىيەلىك پاۋىل دېگەن كىشى بۇ يەرنى تەكشۈرگەن. كېيىن ئاۋرۇپا ستەيىن تەكشۈرگەن. پامىر ئېگىزلىكى-دىكى بۇ قەدىمىي قورغان قەشقەرنىڭ قەدىمكى دەۋرلەردىكى شەھەر قەلئە تەرەققىياتى، ھەربىي ئەسلىھەلىرىنى، جۈملىدىن «قەدىمكى يىپەك يولى» مەدەنىيەتلىرىنى ئۇنىۋېرسال تەكشۈرۈشتە زور تارد-خىي، ئىلمىي قىممەتكە ئىگە.

1986-يىلى بۇ ئورۇن ناھىيە دەرىجىلىك نۇقتىلىق قوغدىلىدۇ. غان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى؛ 1990-يىلى 12-ئاينىڭ 9-كۈنى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن «ئاپ-تونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىنغان. 2001-يىلى گوۋۇيۈەن 5-تۈركۈمدە ئېلان قىلغان ئورۇنلار قاتارىدا تاش قەلئە خارابىسىنى «مەملىكەت بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلغان. تاش قەلئە دائىرىسىدىن تېپىلغان بىر قىسىم مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملار قەشقەر ۋىلايەتلىك مۇزېي ۋە تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش ئور-نىدا ساقلانماقتا.

## قىزقورغان خارابىسى

قىزقورغان قەلئە خارابىسى تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسى دەفتەر يېزىسىنىڭ جەنۇبىدىكى تاغدىنباشنىڭ، پامىر ئېگىزلىكىنىڭ غەربىدىكى سارايدۆڭ تاغ بۆلىكىنىڭ ئاخىرقى ئۇچى بولغان «قىز-جىلغا» (ئەسلى قىزىل جىلغا. ئا) ئۈستىگە جايلاشقان. ئۇنىڭ دېڭىز يۈزى بىلەن بولغان ئېگىزلىكى 4000 مېتىر بولۇپ، مەملى-



كىتىمىزدىكى دېڭىز يۈزىدىن ئەڭ ئېگىز جايغا ئورۇنلاشقان خارابىدە.  
لەرنىڭ بىرى ھېسابلىنىدۇ.

بۇ قورغاننىڭ سېپىل تاملىرى تاغ چوققىلىرىنىڭ شەكلىگە  
بويىنىدۇرۇلۇپ ياسالغان. قىياپىتى ئېللىپس شەكلىگە مايىلراق،  
غەرب تەرىپى ئېگىز، شەرق تەرىپى پەس. غەرب تەرەپ سېپىلنىڭ  
چوققىسى چىققان بۆلىكىدە ھازىرغا قەدەر مۇكەممەل ساقلىنىپ  
قالغان بىر سۇپا شەكىللىك پەشتاق بولۇپ، ناھايىتى خەتەرلىك.  
مۇشۇ سۇپىغا يېقىنلاشقاندا قورغان ئېغىزىنىڭ قالدۇق ئىزنالىرىنى  
ئېنىق كۆرگىلى بولىدۇ. قورغاننىڭ بەزى ئورۇنلىرىنىڭ قاشا تاملە-  
رى يوق، پەقەت سېپىل تاملىرىنىڭ ئۇل قىسمىلا كۆرۈنۈپ تۇرىدۇ.  
قورغاننىڭ ئىچكى قىسمىدا يەنە روشەن ساقلىنىپ قالغان ئۆي ئىزى-  
لىرىمۇ بار بولۇپ، ئۆيلەرنىڭ ئۇلىغا بېسىلغان يوغان تاشلار، شاخ-  
شۈمبىلەر ئېنىق كۆزگە چېلىقىپ تۇرىدۇ<sup>①</sup>.

قىزىقارغان خارابىسى توغرىلۇق خەلق ئارىسىدا مۇنداق بىر  
رېۋايەت بار: «يىراق قەدىمكى زاماندا بۇ يەر مەغرىپكە بارىدىغان مۇ-  
ھىم كارۋان يولى ئىكەن. مەغرىپنىڭ سودىگەر، سەيياھلىرى مۇشۇ  
تاغ يولىدىن ھالقىپ ئۆتۈپ، مەشرىق ئېلىدىكى مەملىكەتلەرگە بارىدە-  
كەن. مەشرىق ئېلىنىڭ كىشىلىرىمۇ مۇشۇ يولدىن ئۆتمەي مەغرىپ  
ئەللىرىگە بارالمايدىكەن. شۇنداق زامانلارنىڭ بىرىدە، مەغرىپ تەرەپ-  
تە ناھايىتى كۈچلۈك بىر ئىمپېرىيە باش كۆتۈرۈپتۇ. ئۇلارنىڭ زالىم  
پادىشاھى ناھايىتى ئاچ كۆز بولۇپ، ئەتراپىدىكى نۇرغۇن ئەللەرنىڭ  
زېمىنلىرىنى ھەربىي تاجاۋۇزچىلىق ئارقىلىق ئۆز زېمىنلىرى تەۋەلى-  
كىگە قوشۇۋاپتۇ. نۇرغۇن بىگۇناھ ئادەملەرنى ئۆلتۈرۈپتۇ. خەلقنىڭ  
نارازىلىقىنى باستۇرۇپتۇ ھەمدە ئۆز تەسىرىنى شەرققە كېڭەيتىش  
مەقسىتىدە ئەلچىلەرنى شەرقتىكى ئەللەرگە ئەۋەتىپ، ئۇلارنىڭ ئۆز-  
گە قارام بولۇشىنى ئېيتىپتۇ. شەرتمىگە كۆنمىگەنلەرنىڭ دۆلىتىنى

① ئادىل تۇران: «قەشقەردىكى قەدىمكى ئىزلار» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، (ئۇيغۇرچە) 292-بەت.

ۋەيران قىلىپ، ئادەملىرىنى ئۆلتۈرىمەن دەپتۇ. مۇشۇنداق ۋەزىيەتتە شەرقتىكى بىر مەملىكەت ئۆز تەقدىرىدىن ئەندىشە قىلىپ، ئۇلار بىلەن سۆلھى تۈزۈش مەقسىتىدە نۇرغۇن مال - دۇنيا، سوۋغا - سالاملار بىلەن بىرگە، پادىشاھنىڭ گۈزەل مەلىكىسىنىمۇ سوۋغات سۈپىتىدە ھېلىقى كۈچلۈك دۆلەتنىڭ پادىشاھىغا يوللاپ، ئەلچى - كارۋانلارنى مۇشۇ تاغ يولى ئارقىلىق يولغا سايپتۇ. ئۇنىڭ ئەلچى - كارۋانلىرى يول يۈرۈپ دەل مۇشۇ جايغا كەلگەندە، قارشى تەرەپتىكى بىر مەملىكەتتە ئۇرۇش بولۇپ، يولنىڭ توسۇلۇپ قالغانلىقىدىن خەۋەر تېپىشىپتۇ. ئۇلار ئۇرۇش تىنچىغۇچە مۇشۇ تاغ يولىدا بىر مەزگىل توختاپ تۇرماق بولۇپ بارگاھ قۇرۇپتۇ. ئۇلارنىڭ ئارىسىدا پەقەت پادىشاھنىڭ مەلىكىسىلا ئايال كىشى بولغانلىقتىن، كارۋان بېشى مەلىكىنىڭ بىخەتەرلىكى ئۈچۈن مۇشۇ جايغا بىر قورغان ياسىدى. تىپ، مەلىكىنى ئاشۇ قورغان ئىچىدە نۇرغۇزۇپتۇ. ئۇنىڭغا ئاغۋاتلارنىڭ مۇلازىمەت قىلىشىدىن باشقا ھېچقانداق ئەر جىنىسى يېقىنلىدىن شالمايدىكەن. لېكىن، ئالتە ئايدىن كېيىن كارۋان بېشى مەلىكىنىڭ ھامىلىدار بولۇپ قالغانلىقىنى ئاڭلاپ، دەرغەزەپكە كېلىپ ئەتراپىدە كىشلەرنى بىر - بىرلەپ سوراق قىلىپ، گۇمانلىق دەپ قارالغان كىشىلەرنىڭ جېنىنى تېنىدىن جۇدا قىپتۇ. بۇنىڭغا چىداپ تۇرالمايغان مەلىكە ئاخىر ئۆزىنىڭ قانداق ھامىلىدار بولۇپ قالغانلىقىنىڭ سەۋەبىنى كارۋان بېشىغا ئېيتىپ: (بۇ يەردە گۇناھكارلار يوق، قورسىقىمىدىكى بالا شەرقتىكى مەشۇقۇمنىڭ بالىسى. ئۇ مەن مۇشۇ قورغانغا جايلاشقان كۈندىن باشلاپ ھەركۈنى دەل كۈن چۈش بولغاندا ئاق تۇلپارغا مىنىپ، قۇياش نۇرىغا ئوخشاش مېنىڭ ھۇزۇرۇمغا كېلىدۇ) دەپتۇ. مەلىكىنىڭ سۆزلىرىدىن ھەيران قالغان كارۋان بېشى ئاق تۇلپارلىق يىگىتنى تۇتماق بولۇپ كۆزەتچىلەرنى قويۇپ بېقىپتۇ. ئەمما، ئۇنى تۇتۇش مۇمكىن بولماپتۇ. « شۇنىڭ بىلەن مەشرىق پادىشاھىنىڭ بۇ سەپىرى يوققا چىقىپتۇ. بۇ خەلق ئارىسىدا ساقلىنىپ قالغان ئەپسانە، خالاس. لېكىن، بۇ توغرىدا VII ئەسىردە شۈەنزىڭ

يازغان «ئۇلۇغ تالك دۆلتىسىدىن غەربىي يۇرتقا سەپەر (大唐西域记) خاتىرىسى» دېگەن ئەسەرنىڭ «قىرپانە دۆلتىنىڭ قۇرۇلۇشى» دېگەن قىسمىدا بۇ قورغان ھەققىدە «شەرق مەلىكىسى» (东土公主) «كۈن تەڭرىدىن تۆرەلىمىش خەنزادە» (汉种天日) دەيدىغان رىۋايەتلەر ئاساسىدا خاتىرە قالدۇرغان ئەپسانىۋى تۈستىكى چۈشەندۈرۈشلەر بار. ئېھتىمال بۇمۇ يۇقىرىقى ئەپسانىنىڭ ھەر خىل ۋارىيانتلىرى بولۇشى مۇمكىن. دېمەك، شۇ رىۋايەتكە ئاساسلانغاندا، بۇ قورغاندا مەلىكىنىڭ ئىپتىسى غايىبىتىدىن بۇزۇۋېتىلگەندە، لىكتىن، «قىز قۇرۇغان» دەپ ئاتالغانمىش. ھازىر بولسا «قىز قورغان» دەپ ئاتالماقتا.

تارىختىن بۇيان قىز قورغان خارابىسىدە كۆپ قېتىم تەكشۈرۈش. لەر ئېلىپ بېرىلغان بولسىمۇ، ئەمما بۇ ئورۇنلاردىن قانداق بۇيۇم. لارنىڭ تېپىلغانلىقى توغرىسىدا ھېچقانداق مەلۇمات يوق. بۇ يەرنى ئەنگلىيىلىك ئاۋرىل ستەيىن 1906- يىلى 6- ئايدا تۇنجى قېتىم تەكشۈرگەن. قىز قورغان تاجىك تىلىدا «قىزىل قورغان» دەپ ئاتىلىدە. دىغان بولسىمۇ، لېكىن ئاۋرىل ستەيىننىڭ «قىز قورغان» دەپ خاتىرلىشى بىلەن ھازىرغا قەدەر شۇنداق ئاتىلىپ كەلمەكتە. ئېلىمىز. نىڭ تارىخىي كىتابى «كېيىنكى خەننامە. غەربىي يۇرت ئەزكىرىسى» دىكى ئىزاھاتتا قۇچان قورغىنى دەپ ئاتىلىدىغان بىر قورغاننىڭ پامىر تاغلىرى ئارىسىدىكى بىر جاينىڭ نامى ئىكەنلىكىنى قەيت قىلغان. يەنە شۇ كىتابتىكى ئىزاھاتتا دېرو بەگلىكى (德若国) <sup>①</sup> دېيىلىدىغان بەگلىكنىڭ تاشقورغان (蒲黎国) بەگلىكىنىڭ غەربىي جەنۇبىغا توغرا كېلىدىغانلىقىنى قەيت قىلغان. ئېھتىمال مۇشۇ ئاتالغۇلار ئۈستىدە. دىكى تەتقىقات چوڭقۇرلاشسا، قىز قورغان خارابىسىگە بولغان ئىلمىي يەكۈن تېخىمۇ قايىل قىلارلىق بولالىشى مۇمكىن. ئەمما، شۇ تەرىپى ئېنىقكى، تارىختا بۇ قورغاننىڭ ھەربىي مۇداپىئە گازارىمىسى بولغان.

① «كېيىنكى خەننامە» 1996- يىلى شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى. (فۇيەزجە) 547. بەت.

لىقى ئۆزىدىن بىلىنىپ تۇرىدۇ. چۈنكى، ئۇنىڭ تۆۋەن تەرىپىدە ھىندىستان، پاكىستان، كەشمىر، ئافغانىستان قاتارلىق دۆلەتلەر بار. بۇ خىل ئىستراتېگىيىلىك ئورنى ئىنتايىن مۇھىم بولغان تاغلىق چېگرىلاردا مۇشۇنىڭغا ئوخشاش تاغ چوققىسىغا ياسالغان قەدىمىي قورغانلارنىڭ بولۇشى نورمال ئىش.

قىزقورغان خارابىسىنىڭ يىل دەۋرى توغرىلىق تا ھازىرغىچە ئېنىق مەلۇمات يوق. بۇ خارابىنىڭ ئەمەلىي ئەھۋالىنى تاشقورغاندىكى باشقا خارابىلەرنىڭ ئەھۋالىغا سېلىشتۇرغاندا تارىخى نىسبەتەن ئۇزاق، مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى دەۋرلەرگە توغرا كېلىشىمۇ مۇمكىن. بۇ غەربىي يۇرتنىڭ قەدىمكى دەۋرلەردىكى چېگرا مۇداپىئە ئەھۋالىدۇر. بۇ يىپەك يولى مەدەنىيىتىنى تەتقىق قىلىشتا زور تارىخى قىممەتكە ئىگە مۇھىم مەدەنىيەت يادىكارلىقىدۇر. ئۇ ھازىر تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنى تەرىپىدىن قوغدىلىپ كېلىۋاتقان ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك نۇقتىلىق مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنىدۇر.

## ياۋىلىق بۇددىزم ئىزى

ياۋىلىق دەپ ئاتىلىدىغان بۇ خارابە قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى بۇددىزم دەۋرىگە ۋەكىللىك قىلىدىغان مۇھىم خارابە. ئۇ قەشقەر شەھىرىنىڭ شىمالىدىن 12 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى ئورۇنغا جايلاش-قان. قەشقەر - ئۈرۈمچى تاشيولى بۇ خارابىنىڭ غەربىدىن ئۆتىدۇ. خارابە ئىزىنىڭ شىمالىي تەرىپى چاقماق دەرياسىغا تۇتىشىدۇ، شەرق تەرەپتىن قەشقەر شەھىرىگە تەۋە قوغان يېزىسىنىڭ ياۋىلىق كەنتى بىلەن تۇتاش، جەنۇب تەرىپىگە قەشقەر ئېلېكتر ئېنېرگىيە شىركىتى خىش خۇمىدىنى قۇرۇۋالغان. ئەمەلىيەتتە، قەشقەر - ئۈرۈمچى تاشيولى بۇ يەردىكى خارابىنىڭ ئوتتۇرىسىدىن كېسىپ ئۆتكەن بولۇپ، بۇ

تاشيولنىڭ غەرب تەرىپىدىكى شېغىل تۆپىلىكلەردىن تارتىپ، قەشقەر قاتناش مەكتىپىنىڭ شوپۇرلارنى تەربىيەلەش مەيدانىغىچە بولغان ئا- رىلىقتا يەنە قەدىمىي قەبرىلەر، «دەقيانۇسنىڭ شەھىرى» دەپ ئاتىلى- دىغان خارابە ئىزلىرى، بۇتخانا ئىزى قاتارلىق نۇرغۇن ئىزلار بار ھەمدە بۇ ئورۇنلاردىن برونزا پىچاق، قۇم قازان، لاي موندەكچىگە چاپلىشىپ قالغان براخمان يېزىقىدىكى يازمىلارنىڭ قالدۇقى، ساپال ئىدىشنىڭ پارچىسى، ساپال كۈپىنىڭ ئاستى قىسمى، رەڭلىك ساپال پارچىلىرى، ياغاچ بۇيۇم قاتارلىق نۇرغۇن مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى تېپىلغان. ھېلىھەم بۇ جايدا نۇرغۇن ساپال پارچىلىرى تارقىلىپ تۇرۇۋاتماقتا. لېكىن، بۇ ئورۇنلار ياۋىلىق خارابىسىنىڭ ئەمەلىي قوغدىلىش دائىرىسىگە كىرگۈزۈلمىگەن.



ياۋىلىق خارابىسىدىن قېزىۋېلىنغان  
ئۈچ قۇلاقلىق ساپال كوزا

ياۋىلىق ئىزىنىڭ  
(تاشيولنىڭ شىمالىي قىسىمى)  
كۆلىمى نىسبەتەن چوڭ. جەنۇبتىن شىمالغا سوزۇلغان ئۇزۇنلۇقى 1 كى- لومېتىر، شەرقتىن غەربكە كەڭلىكى 500 مېتىر كېلىدۇ. بۇ ئىزغا بولغان تەبىئىي ۋە سۈنئىي بۇزغۇنچىلىق ناھايىتى ئېغىر بولغان. لىقىتىن، خارابىنىڭ مەدەنىيەت قاتلىمى قالايمىقانلىشىپ كەتكەن. كۆپ قىسىم ساپال بۇيۇملار يەرنىڭ ئۈستىگە چىقىپ قالغان. قەدىمكى خۇمدان ئىزلىرى بۇ- زۇلۇپ، پەرق ئەتكىلى بولمايدىغان ھالەتكە كېلىپ قالغان. ياۋى-

لىق خارابىسىدىن ئاساسەن ساپال بۇيۇملار كۆپ ئۇچرايدۇ. بۇ يەردىن تېپىلغان ساپال بۇيۇملارنىڭ تۈرى، شەكلى، رەڭلىرى، ئاۋلىنىش، سىزىلغان ۋە ئويۇلغان گۈل - نەقىشلىرى ئىنتايىن مول ھەم ناھايىتى قەدىمىي. بۇ ئىزدىن تېپىلغان بىر قىسىم بۇيۇملار ھازىر شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېي ۋە قەشقەر ۋىلايەتلىك مۇزېيىدا ساقلانماقتا.

ياۋلىق خارابىسىدە چەت ئەللىكلەرنىڭ تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات يوق. ئەمما، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېي، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنى ۋە قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنىنىڭ خادىملىرى بۇ ئىزدىن بىرقانچە قېتىم تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ نۇرغۇن ساپال بۇيۇملارنى تاپقان. ئەڭ مۇھىمى، قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنىدىكى خادىملار 1984-يىلى بۇ ئىزدىن ئېلىپ بارغان بىر قېتىملىق تەكشۈرۈشتە، ئىنتايىن نەپىس ياسالغان قىزغۇچ رەڭلىك، ئۈچ قۇلاقلىق يوغان كوزىدىن بىرنى تاپقان. كوزىنىڭ ئېگىزلىكى 57 سانتىمېتىر، ئېغىزىنىڭ دىئامېتىرى 28.2 سانتىمېتىر، ئاستى قىسمىنىڭ سىرتىنىڭ دىئامېتىرى 19.5 سانتىمېتىر. كوزا ئاغزىنىڭ گىرۋەكلىرىگە تۇتاش ھالەتتىكى چەمبەر شەكىللىك نەقىش چىقىرىلغان. كوزىنىڭ ئۈچ قۇلقىنىڭ ھەممىسىدە نەقىش بار. كوزا قۇلقى بىلەن كوزا ئاغزىنىڭ تۇتىشىدىغان قىسمىدا ئادەمنىڭ باش قىسمىنىڭ سۈرىتى بار. بۇ سۈرەت كوزا ياسىلىپ بولغاندىن كېيىن، كوزىنىڭ قۇلاق قىسمىغا چاپلاپ ئورۇنلاشتۇرۇلغان، ئاندىن خۇمدانغا سېلىپ پىشۇرۇلغان. كوزىنىڭ بويۇن قىسمىدىن تارتىپ قورساق قىسمىغىچە بولغان ئارىلىقتا يۇمىلاق شەكىللىك، بادام شەكىللىك، ياپراق شەكىللىك گۈل - نەقىشلەر، يەنە چۆكتۈرمە ۋە قاپارتما شەكىلدىكى شارسىمان نەقىشلەر، ئاشۇلارنىڭ ئارىسىدىكى ئىككى شارچىنىڭ بىرىنىڭ ئىچىدە بېشىغا تاج كىيگەن بىر ئادەمنىڭ سۈرىتى.

تى، يەنە بىرىدە ئولتۇرغان ئادەمنىڭ سۈرىتى بار، يەنە كۆيۈۋاتقان مەشئەل ياكى گۈلخاننىڭ سۈرىتىمۇ بار، تاج كىيگەن ئادەمنىڭ بىر قولىغا توخۇ بېشى ئۈسۈمۈدىكى بىر دانە چەينەك تۇتقۇزۇلغان، بىر قولىغا قەدە تۇتقۇزۇلغان. بۇ كوزا ھازىر قەشقەر ۋىلايەتلىك مۇزېيىدا ساقلانماقتا.

1996- يىلىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى سېلىشتۇرۇپ با- ھالاشتا مۇتەخەسسسلەر ئۇنى دۆلەت 1- دەرىجىلىك ساقلانما بۇيۇم، دەپ بېكىتكەن. بۇ ئىزدىن، بۇ كوزىدىن سىرت، يەنە بىرقانچە دانە يوغان ساپال كۆپ، نەقىشلىك كوزىلارنىڭ پارچىلىرى تېپىلغان. يۇقىرىقىدەك نەرسىلەردىن باشقا، ياۋىلىق خارابىسىدىن بۈگۈنگە قەدەر ئىسلام مەدەنىيىتىگە مۇناسىۋەتلىك تىپىك بۇيۇملار تېپىلمىدى. بۇ ياۋىلىقنىڭ ئىسلام دىنى قەشقەرگە تارقىلىپ كىرىشتىن بۇرۇنقى دەۋرلەردە ئاۋات شەھەر - مەھەللىلەردىن بولغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بېرىشى مۇمكىن. ئۇنىڭ ئۈستىگە بۇ خارابە قەشقەر تەۋەسىدىكى بۇددىزم مەدەنىيەت بەلۋېغى بولغان چاقماق دەرياسىنىڭ شىمالىي قىرغىقىغا جايلاشقان.

ياۋىلىق ئىزىنىڭ بايقىلىشى كېيىن، جايلاشقان ئورنى مەھەللى- لەرگە يېقىن بولۇشى ۋە قەشقەر شەھىرى بۇ ئىزنىڭ ئەتراپىدا كۆپ خىل تەرەققىيات قۇرۇلۇشلىرىنى ئېلىپ بارغانلىقى سەۋەبلىك، سۈن- ئىيى بۇرغۇنچىلىقلارنىڭ تەسىرىگە ئېغىر دەرىجىدە ئۇچرىغان. 1993- يىلى بۇ ئىزدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيى ۋە ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىنىڭ خادىملىرىدىن ياكى يىيولك قەشقەر ۋىلايەت- لىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنىنىڭ خادىملىرى بىلەن بىرلىكتە قۇتقۇزۇش خاراكتېرىدىكى ئارخېئولوگى- يىلىك قېزىش خىزمىتىنى ئىشلىگەن. 1997- يىلى 7- ئايدا بۇ ئىز- نىڭ غەربىي قىسمى (تاشيولنىڭ غەربىدە) بۆلىكىدە قەشقەر شەھىرى- نىڭ ئۈستىگە قېزىش قۇرۇلۇشىغا ماسلىشىپ، شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپ- تونوم رايونلۇق ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىنىڭ خادىملىرىدىن

لۈئېنگو، توختى تۇراخۇن قاتارلىقلارنىڭ يېتەكچىلىكىدە قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنىدىكى ئادىل مەمەت تۇران، باتۇر ئەزىز، يالقۇن ساپىت، مامۇت ھاجى قاتارلىق خادىملار قۇتقۇزۇش خاراكتېرىدىكى قېزىش ئېلىپ بارغان. شۇ قېتىم يەنە مۇشۇ ئىزنىڭ تېخىمۇ غەربىي قىسمىدىكى تۆپىلىككە جايلاشقان تاش دۆۋىلىك قەدىمىي قەبرىلەردە سىناق تەرىقىسىدە قېزىش ئېلىپ بېرىپ (ئىككى قەبرە قېزىلغان.) ،  $M_2$  نومۇرلۇق قەبرىدىن جەسەت كۈلى قاچىلىنىدىغان كوزىدىن بىرنى تاپقان. ھازىر بۇ كوزا قەشقەر ۋىلايەتلىك مۇزېيىدا ساقلانماقتا. يۇقىرىقى ئەھۋاللارنى تەھلىل قىلغاندا، ياۋىلىق دەپ ئاتىلىپ كېلىۋاتقان بۇ ئىزنىڭ قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى ئىنتايىن مۇھىم بىر بۇددا خارابىسى ئىكەنلىكىنى بىلىۋېلىشقا بولىدۇ.

1991-يىلى قەشقەر ۋىلايىتىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە، بۇ ئىزنىڭ كونكرېت جۇغراپىيىلىك ئورنى شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}34' - 39^{\circ}35'$  ، شەرقىي ئۇزۇنلۇق  $75^{\circ}59' - 75^{\circ}60'$  لۇق ئورۇندا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1350 مېتىر دەپ بېكىتىلىپ، ئىزنىڭ شەرقىي قىسمىدىكى ياۋىلىق مەھەللىنىڭ نامىغا ئاساسەن «ياۋىلىق ئىزى» دەپ تىزىمغا ئېلىنغان. ياۋىلىق ئىزىغا بولغان مۇنشى بۇزغۇنچىلىق تا ھازىرغا قەدەر داۋاملىشىۋاتقانلىقتىن، قەشقەرنىڭ بۇددىزم مەدەنىيىتىنى تەتقىق قىلىشتا مۇھىم ئورۇننى تۇتىدىغان بۇ ئىز ۋەيران بولۇپ، يوقىلىش گىردابىدا تۇرماقتا. ئۇنى قوغداپ قېلىش تولىمۇ زۆرۈر.

## كەپتەر خانى بۇتخانا خارابىسى

كەپتەر خانى قەشقەرنىڭ بۇددىزم دەۋرىگە تەئەللۇق قەدىمكى ئىمام رەت خارابىسى. ئۇ قەشقەر شەھىرىگە (ئىلگىرى كۈنشەھەر ناھىيىسىدە)



سىگ تەۋە ئىدى) قاراشلىق بەشكېرەم يېزىسىنىڭ غەربىي شىمال تەرىپىگە 8 كىلومېتىر كېلىدىغان كەپتەرخانا كەنتى تەۋەلىكىدە. كەپتەرخانا دەپ ئاتالغان بۇتخانا خارابىسىنىڭ تۆت ئەتراپى دېھقانلار. نىڭ ئولتۇراق ئۆيى ۋە تېرىلغۇ يەرلەر بىلەن تۇتۇشىپ تۇرىدۇ. مەن 1997. يىلى بەشكېرەم تەۋەسىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىق ئىز - خارابىلىرىنى تەكشۈرۈش جەريانىدا كەپتەرخانا بۇتخانا خارابىسىگە كېلىپ تەكشۈرۈش، ئۆلچەش خىزمىتىنى ئېلىپ باردىم. تەكشۈرۈش جەريانىدا بۇ ئورۇندىن مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىغا مۇناسىۋەتلىك ھېچقانداق بۇيۇم ئۇچرىمىدى. لاي، كېسەكلەر بىلەن قوپۇرۇلغان بۇتخانا ئىمارىتىنىڭ قالدۇق قىسىم تامىنىڭ شەرقتىن غەربكە ئۇزۇن - لۇقى 7.3 مېتىر، تامنىڭ نىسبەتەن مۇكەممەل (ساقلىنىپ قالغان قىسمىنىڭ ئۇلىنىڭ كەڭلىكى 0.9 مېتىر، جەنۇبتىن شىمالغا كەڭ - لىكى 5.5 مېتىر، تامنىڭ ساقلىنىپ قالغان بۆلىكىنىڭ ئەڭ ئېگىز يېرى 3.7 مېتىر) بولۇپ، باشقا ئەسلىھەلىرى بۇزۇلۇپ تۈگىگەن. بۇتخانىنىڭ ئىچكى قىسمىدا تاملارغا ئويۇلغان بۇت تەكچىلىرى ياكى نوم تەكچىلىرى (مەن شۇنداق قارىدىم.) ناھايىتى ئاز ساندا ساقلىنىپ قالغان بولۇپ، كۆپ قىسمى يامغۇر، بوراننىڭ تەسىرىدە پەرق ئەتكىلى بولمايدىغان ھالەتتە ئۇپراپ كەتكەن. بۇتخانىنىڭ ئەتراپىنى دېھقانلارنىڭ ئولتۇراق ئۆيى ۋە تېرىلغۇ يەرلىرى ئوراپ تۇرغانلىقتىن، كەپتەرخانا بۇتخانا قۇرۇلۇشىنىڭ ئەسلىي كۆلىمىنىڭ زادى قانچىلىك ئىكەنلىكىنى ئۆلچەپ چىقىشقا مۇمكىن بولمىدى.

كەپتەرخانا بۇتخانىسىنى 1894. يىلى شۋېتسىيەلىك مەشھۇر جۇغراپىئون، ئارخېئولوگ سىۋىن ھىدىن تەكشۈرۈپ ئۆلچىگەن. ئۇ 1894. يىلى قەشقەرگە ئىككىنچى قېتىم كېلىشىدە قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى ئەسكېھسار قەدىمىي شەھەر خارابىسىنى، مورا بۇددا مۇ - نارىنى، خانئۆي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى قاتارلىق ئورۇنلارنى تەكشۈرۈش جەريانىدا كەپتەرخانا بۇتخانىسىنىمۇ تەكشۈرۈپ، مۇنداق خاتىرە قالدۇرغان: «مورتىمدىن قايتىش يولىدىكى تەخمىنەن 3 ئىنگ.

لىز مىلى كېلىدىغان جايدا تەخمىنەن 22 ئىنگلىز مىلى كۆلەمدىكى غەلىتە بىر ئىمارەتنى كۆردۈم. تاختايدا قوپۇرۇلغان قېلىن توپا تام كۆرۈنۈپ تۇراتتى. بۇ كەپتەر خانى بولۇپ، 10 ئىنگلىز دىيۈيم كېلىدىغان كىچىك كاتەكلەرگە ئايرىلغان ئىكەن. تامنىڭ ئىچىدىكى يەردە ئادەمنىڭ پارچە - پارچە سۆڭەكلىرى تۇراتتى. بۇ تاشلاندىق ئىمارەتتىن ئۇنىڭ يىلى دەۋرىنى ئىسپاتلىغۇدەك بىرەر نەرسە تېپىلمىدى. شەكلى ۋە تاشقى كۆرۈنۈشى خۇددى جەسەت كۆلى ساغلايدىغان ئۆيدەك غەلىتىرەك ئىدى. ئەمما، بۇددا دىنىدا ياكى ئىسلام دىنىدا بۇ خىل ئادەت يوق»<sup>①</sup>. يەرلىك كىشىلەر بۇ يەرنى بۆتپەرەسلەرنىڭ ئۆيى بولۇپ، مۇسۇلمانلار تەرىپىدىن چېقىپ تاشلانغان، ئىلگىرى بۇ يەردە نۇرغۇن بۇتلارنىڭ چېقىلغان قالدۇقلىرى بار ئىكەنلىكىنى كۆرگەنلەر بولغانىكەن، دەپ قارىشىدۇ. بۇتخانا خارابىسى دەپ ئاتالغان بۇ قەدە. مى ئىمارەتنى سىۋىن ھىندىدىن باشقا، يەنە قايسى دۆلەتلەرنىڭ ئارخېئولوگلىرىنىڭ تەكشۈرگەنلىكى، بۇ يەردىن زادى قانداق نەرسىلەرنىڭ يىغىۋېلىنغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات يوق.

ناۋادا كەپتەر خانى بۇتخانى ئىمارىتىنىڭ قالدۇقىنى 1990-يىلىدىن 1991-يىلىغىچە قەشقەردە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈش گۇرۇپپىسىنىڭ مۇتەخەسسسىلىرى بېكىتكەندەك بۇتخانىنىڭ قالدۇقى دەپ قارىساق، ئۇنداقتا 1000 يىلدىن ئوشۇقراق تارىخقا ئىگە بۇ لاي قۇرۇلمىلىق قۇرۇلۇشنىڭ تا بۈگۈنگىچە مۇشۇنچىلىك ھالەتتە ساقلىنىپ قېلىشىنىڭ ئۆزى بىر مۇجىزە. 1991-يىلى بۇ ئورۇندا ئېلىپ بېرىلغان تەكشۈرۈشتە، كەپتەر خانى بۇتخانى خارابىسىنىڭ كونكرېت جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}12' - 76^{\circ}13'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}34' - 39^{\circ}35'$  لۇق ئورۇندا، ئومۇمىي كۆلىمى 30 كۋادرات مېتىر كېلىدۇ، دەپ تەزىمغا ئېلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. مۇتە-

① سۈيۈن ھىندىن: «قۇمغا كۆمۈلگەن خوتەن خارابىسى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2002-يىلى (ئۇيغۇرچە) 141-بەت.

خەسسىلەرنىڭ ئارىسىدا بۇ ئىمارەتنى VII ئەسىرلەرگە تەۋە دېگۈچىلەر. مۇ، IX ئەسىردىن XIII ئەسىرلەر ئارىلىقىدىكى دەۋرلەرگە تەۋە دەپ قارىغۇچىلارمۇ بار. لېكىن، ئۇلارنىڭ پاكىت ئاساسى كۈچلۈك ئەمەس. بۇ قەدىمىي قۇرۇلۇشنى يەنىمۇ ئىلگىرىلەپ تەكشۈرۈش زۆرۈر. مەيلى قانداقلا بولسۇن، كەپتەر خانانا بۇتخانا خارابىسى قەشقەر تەۋەسىدىكى مۇھىم مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورۇنلىرىنىڭ بىرى ئىدى. ئەمما، ئىمارەت خارابىسىنىڭ تۇرۇۋاتقان ئورنى تەبىئىي كەنتكە يېقىن بولغانلىقتىن، بۈگۈنكى كۈندە ئۇ ھەر ۋاقىت تامامەن چېقىپ تاشلىنىپ، ئىزناسىنىمۇ تاپقىلى بولمايدىغان ھالەتكە كەپقېلىش خەۋىدە تۇرماقتا.

## توققۇز قازناق بۇتخانا خارابىسى

توققۇز قازناق بۇتخانا خارابە ئىزى كۈنۈشمۇ ناھىيە ئوپال يېزىدىكى سىنىڭ غەربىي شىمالىدىن 2.3 كىلومېتىر يىراقلىقىدا ئورۇنغا جايلاشقان. ئۇ قەشقەرنىڭ بۇددىزم دەۋرىگە تەئەللۇق مۇھىم مەدەنىيەت يادىكارلىق خارابىسى بولۇپ، ئىلگىرى بۇ ئورۇندىن بۇددىزغا مۇناسىۋەتلىك نۇرغۇن قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملىرى تېپىلغان. بۇ ئورۇن ئوپالدىكى «ھەزرىتى موللام تېغى»، يەنى ئۇلۇغ ئالىم مەھمۇد قەشقەرنىڭ قەبرىگاھى قارار تاپقان تاغنىڭ ئۈستىگە تاش بىلەن قوپۇرۇلغان قەدىمكى بۇتخانا بولۇپ، مەھمۇد قەشقەرنىڭ مازىرىنى تەكشۈرۈپ، ئېنىقلاش ئۈچۈن ئېلىپ بېرىلغان ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈشتە بايقالغان. بۇتخانا خارابىسى بىر - بىرىگە تۇتاشمايدىغان بىرقانچە رەتسىز ئۆيدىن تەركىب تاپقانلىقتىن، «توققۇز قازناق بۇتخانا خارابىسى» دەپ ئاتالغان. ھازىر بۇ بۇتخانا خارابىسى تەبىئىي ۋە سۈنئىي ئاپەت تۈپەيلىدىن ئېغىر بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىدىغانلىقتىن، بۇتخانا ئۆيلىرىنىڭ ئەسلىدىكى ئورۇنلىشىش، ياسىلىش

ئەھۋالنى پەرق قىلىش مۇمكىن ئەمەس. بۇ خارابە ئورنىدا پەقەت نىسبەتەن چوڭراق بولغان بۇتخانا ئۆيىدىن بىرىنىڭ ئىزناسى روشەن ساقلىنىپ قالغان. كۆلىمى 250 كۋادرات مېتىر ئەتراپىدا كېلىدۇ. ئۆينىڭ ئاستىغا 8 سانتىمېتىر قېلىنلىقتا گەج سۇۋاق بېرىلگەن. بۇ ئېھتىمال «توققۇزقازناق بۇتخانىسى» ئىچىدىكى ئەڭ چوڭ بۇتخانا ئۆيى بولۇشى مۇمكىن. «توققۇزقازناق بۇتخانا» خارابىسىنىڭ ئىگىلىگەن كۆلىمى 20 مىڭ كۋادرات مېتىردىن ئارتۇقراق، بۇتخانا خارابىسىنىڭ ئەتراپىغا تونۇر شەكىللىك قەدىمكى قەبرىلەر تارقالغان بوپ، لۇپ، بۇ قەبرىلەرنىڭ ئۆلۈكىنى كۆيدۈرۈپ، جەسەت كۆلىنى دەپنە قىلىش ئۇسۇلىدىكى قەبرىلەر ئىكەنلىكى دەسلەپكى قەدەمدە بېكىتىلدى. يەرلىك كىشىلەر بۇ ئورۇننى يەنە «قالماق شەھىرى» دەپ ئاتىشىدۇ. بۇنداق ئاتاشنىڭ سەۋەبى ئۈستىدە تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىلمىدى.

«توققۇزقازناق بۇتخانا» خارابىسىدىن ئىلگىرى تاشتىن ياسالغان بۇت ھەيكىلى تېپىلغانلىقى توغرىسىدا ئۈچۈر بار. ھازىرچە تېپىلغان نەرسىنىڭ قەيەردىكى توغرىسىدا مەلۇمات يوق. قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنىدىكى خادىملار 1980. يىلىنىڭ ئاخىرلىرىدا بۇ ئورۇندىن سانسكىرت يېزىقىدىكى بۇددا نومىنىڭ قالدۇقىنى تاپقان. 1990. يىلىنىڭ باشلىرىدا ئارخېئولوگىلار بۇ يەردىن يەنە قىزغۇچ رەڭلىك ساپال پارچىلىرى، بېشىغا تاج كىيىدۈرۈلگەن ئادەمنىڭ باش سۈرىتى ۋە ھەر خىل بۇددىزم ئۇسۇلىدىكى نەقىشلەر ئويۇلغان ساپال كوزىلارنىڭ پارچىلىرىنى تاپقان. كوزىنىڭ شەكلى قەشقەر ئايرودروم تەۋەسىدىكى ياۋلىق بۇددىزم ئىزىدىن تېپىلغان ساپال كوزىنىڭ ياسىلىش ئۇسۇلى بىلەن ئوخشاش دەپ قارالغان. ئۇنىڭدىن باشقا، يەنە بىر دانە ئەسلىگە كەلتۈرۈشكە بولىدىغان كىچىك ساپال جام تېپىلغان. 1980. يىلى. نىڭ ئوتتۇرىلىرىدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئىنىستىتۇتىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى ۋاڭ مىڭجى بۇ يەردە تەك.

شۇرۇش ئېلىپ بېرىپ، بىر قىسىم قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملىرىنى يىغىۋالغان ھەمدە بۇ بۇتخانا خارابىسىنى جەنۇبىي، شىمالىي سۇلالىلەر دەۋرىگە مەنسۇپ بۇتخانا ئىسمى، ئەڭ كەم دېگەندە 1500 يىللىق تارىخقا ئىگە دەپ دەسلەپكى قەدەمدە يەكۈن چىقارغان.

1990- يىلى قەشقەر ۋىلايىتىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈش جەريانىدا «توققۇز قازناق بۇتخانا» خارابىسىمۇ تەكشۈرۈلۈپ، ئۇنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}30'31''$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}19'$  لۇق جايدا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1400 مېتىر دەپ تىزىمغا ئېلىنغان<sup>①</sup>. «توققۇز قازناق بۇتخانا» خارابىسى ۋە ئۇنىڭدىن تېپىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنىڭ ئەۋرىشكىلىرى قەشقەرنىڭ بۇددىزم دەۋرىدىكى مەدەنىيەتنى ۋە بۇددا دىنىنىڭ شىنجاڭغا تارقىلىش تارىخىنى تەتقىق قىلىشتا مۇھىم تەتقىقات قىممىتىگە ئىگە.

## كەڭباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقى

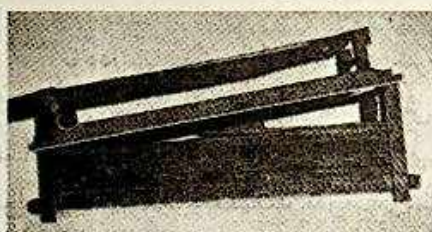
كەڭباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقى يەكەن ناھىيىسىنىڭ ناھىيە بازىرىغا 69 كىلومېتىر يىراق بولغان كاچۇڭ يېزىسىنىڭ چامسال كەنتىنىڭ غەربىدىكى ئېگىزلىككە جايلاشقان. قەبرىستانلىقنىڭ ئەتراپىدا كەڭباغ مەھەللە ئاھالىلىرىنىڭ ئولتۇراق ئۆيلىرى بار. كەڭباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقنىڭ تارىخى نىسبەتەن ئۇزاق بولغانلىقتىن، تەبىئىي ۋە سۈنئىي بۇزغۇنچىلىقلارنىڭ تەسىرىگە كۆپ ئۇچراپ، يەر يۈزىدە كۆزگە چېلىققۇدەك روشەن قەبرى بەلگىلىرىمۇ قالمىغان. شۇڭا، بۇ يەردىكى قەدىمىي قەبرىلەرنىڭ تاش دۆۋىلىك قەدىمىي قەبرى ياكى تاش دائىرىلىك قەدىمىي قەبرىلەر تىپىغا كىرىدىغانلىقىغا ھۆكۈم

① شىنجاڭ مەدەنىيەت يادىكارلىقى، 1993- يىلى 3- سان (خەنزۇچە) نەشرى.

قىلىماق تەس.

كەڭباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقى ئازادلىقتىن كېيىن بايقالغان. 1983- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىنىڭ خادىملىرى بۇ قەبرىستانلىقتا تۇنجى قېتىم ئارخېئولوگىيەلىك قەزىش خىزمىتىنى ئىشلىگەن. شۇ قېتىم بۇ يەردە ئىككى قەبرە قەزىلغان بولۇپ،  $M_2$  نومۇرلۇق قەبرىدىن ئۇزۇنلۇقى 178 سانتىمېتىر، ئېگىزلىكى 56 سانتىمېتىرلىق مېيىت سېلىنغان، ئۈستىگە رەڭلىك رەسىملەر سىزىلغان بىر دانە ياغاچ تاۋۇت قەزىۋېلىنغان. تاۋۇتنىڭ ياپقۇچىغا ئەجدىھا رەسىمى سىزىلغان. ئىككى يېنىغا دەرەخ يوپۇرماقلىرىغا ئوخشاپ كېتىدىغان نەقىشلەر سىزىلغان. ئارخېئولوگلار تاۋۇتنىڭ ئۈستىگە سىزىلغان رەسىملەرنىڭ ئۈسلۈپىنى كۈچادىكى قۇمتۇرا تاش-كېمىر غارلىرىنىڭ ئىچىگە سىزىلغان تام رەسىملىرىنىڭ ئۈسلۈپىغا ئوخشاپ كېتىدۇ، دەپ قارىغان. تاۋۇتنىڭ باش قىسمىغا ئاغزىنى يوغان ئېچىپ نەرە تارتىۋاتقان ئەجدىھا ۋە رەسىمى ئۈستىگە مىنىۋالغان بىر راھىبىنىڭ رەسىمى سىزىلغان. تاۋۇتنىڭ ئاياغ قىسمىغا توپلىشىپ مەۋلۇت ئوقۇۋاتقان راھىبلارنىڭ رەڭلىك رەسىملىرى سىزىلغان. ئادەم سۈرەتلىرىنىڭ ئەتراپلىرىغا  $\Delta$  شەكىللىك ۋە گىرە-لەشمە ھالقا شەكىللىدىكى قارا رەڭلىك نەقىشلەر سىزىلغان. تاۋۇتنىڭ ئۈستىدىكى رەسىملەرنى سىزىشتا قىزغۇچ، قوڭۇر، قارا، كۆك رەڭلەر ئارىلاش ئىشلىتىلگەن. تاۋۇتنىڭ ئىچىدىن چىرىپ ئۈۋۈلۈپ كەتكەن بىر ئەر كىشىنىڭ ئىككىلىتىدىن باشقا ھېچقانداق ھەمدەپنە بۇيۇم چىقىمىغان. مۇتەخەسسسلەر بۇ يەردىكى قەبرىلەرنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى ۋە تاۋۇتنىڭ ئۈستىگە سىزىلغان رەسىم ۋە گۈل-نەقىشلەرنىڭ ئۈسلۈپىغا ئاساسەن كەڭباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقىنى بۇددا دىنى تارىم ئويمانلىقىدا ئومۇملىشىپ بولغان دەۋرلەردە، يەنى جىن سۇلالىسىدىن تاڭ سۇلالىسىنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىگىچە بولغان ئارىلىقتا شەكىللەنگەن قەدىمىي قەبرىستانلىق بولۇشى مۇمكىن دەپ قارايدۇ.

كەڭباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقى 1990 - يىلى قەشقەر ۋىلايىتىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە بىر قېتىم سىناق تەرىقىسىدە قېزىلغان . قېزىلغان قەبرىلەر-دىن نېمىلەرنىڭ چىققانلىقى توغرىسىدا ئۈچۈر يوق . شۇ قېتىم ئۇنىڭ كۆنكرېت جۇغراپىيەلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}10' - 76^{\circ}46'$  ، شىمالىي كەڭلىك  $37^{\circ}54'26''$  لۇق ئورۇندا دەپ تىزىملىنىپ ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان . 1999 - يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىنىڭ خادىملىرى ۋە قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنىنىڭ مۇناسىۋەتلىك خادىملىرى بىر قېتىم قېزىش ئېلىپ بارغان . ئەمما ، قېزىلغان قەبرىلەردىن قولغا چىققۇدەك بىرەر مۇ مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇمى چىقمىغان .



بۇددىزم دەۋرىگە تەئەللۇق بۇ قەدىمىي قەبرىستانلىق ھازىر ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورۇنلىرى قاتارىدا قوغدىالماقتا . بۇ قەبرىستانلىقتىن 1983 - يىلىدىكى قېزىشتا باي-قالغان رەڭلىك تاۋۇت شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدا ساقلانماقتا .

1983 - يىلى كەڭباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقىدا ئېلىپ بېرىلغان ئارخېئولوگىيەلىك قېزىشتا قېزۈلگەن ياغاچ تاۋۇت

قەشقەر ۋىلايىتى تەۋەسىدە بۇددا دىنى دەۋرىگە تەئەللۇق قەدىمىي قەبرىستانلىقلار ناھايىتى كۆپ ، لېكىن كۆپلىرىدە زور كۆلەمدىكى ئارخېئولوگىيەلىك قېزىش خىزمىتى ئېلىپ بېرىلمىدى . ئەگەر كەڭباغ قەدىمىي قەبرىستانلىقىغا ئوخشاش قېزىش ئېلىپ بېرىلسا ، بۇ قەبرىلەردىن قەشقەرنىڭ بۇددىزم مەدەنىيىتىگە مۇناسىۋەتلىك تېخىمۇ زور ئارخېئولوگىيەلىك بايقاشلار قولغا كەلتۈرۈلۈشى مۇمكىن .

تۇنجى بۆلۈم ئىسلامىيەت دەۋرىگە  
تەئەللۇق مەدەنىيەت  
يادىكارلىقلىرى

ئىسلام دىنىنىڭ قەشقەرگە  
تارقىلىشى

بۇدا دىنىدىن 10 ئەسىر، خرىستىئان دىنىدىن 6 ئەسىر كېيىن  
ئىسلام دىنى دۇنيادىكى ئەڭ ياش ھەم مۇكەممەل دىن سۈپىتىدە  
مىلادىيە VI ئەسىرنىڭ دەسلەپكى يېرىمىدا ئەرەب يېرىم ئارىلىدا پەيدا  
بولدى. ئىسلام دىنىنىڭ ئەرەب زېمىنلىرىدا تەرەققىي قىلىپ زورىيىپ-  
شىغا ئەگىشىپ، ئەرەب قەبىلىلىرىدە ئەسلىدىن مەۋجۇت بولۇپ كې-  
لىۋاتقان كۆپ ئىلاھلىق دىنىي ئېتىقادلار ئاستا - ئاستا تەرك قىلى-  
نىپ، ئەرەب مىللەتلىرىنىڭ بەدەۋى تۇرمۇش ھالىتى ئۆزگىرىپ،  
زور دەرىجىدە مەنىۋى يېڭىلىنىشلار بارلىققا كەلدى. مىلادىيە VII  
ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىغا كەلگەندە ئىسلام دىنى پۈتكۈل ئەرەب قەبىلى-  
لىرىنى مىسلىمىز دەرىجىدە ئىتتىپاقلاشتۇرۇپ، ئەرەب زېمىنىدا  
ئومۇملىشىشنى ئەمەلگە ئاشۇرۇپلا قالماستىن، ئىسلام دىنى ئىدىيى-  
لوگىيىسىنى بايراق قىلغان بۇ غايەت زور دىرژاھىل ئۆزىنىڭ تەسىرى-  
نى سىرتقا قارىتا كېڭەيتىشكە باشلىدى. مىلادىيە 631- يىلى ئەرەب  
قوشۇنلىرى تۇنجى بولۇپ پارىسلار قۇرغان نەچچە ئەسىرلىك تارىخقا  
ئىگە ساسانىيلار سۇلالىسىنى ئاغدۇرۇپ تاشلىدى. ساسانىيلار سۇلا-



لىسىنىڭ مەغلۇبىيىتى بىلەن ئەرەب ئىستېلاچىلىرىنىڭ ھەيۋىسى تەب-  
خىمۇ ئېشىپ، ئىسلام دىنىنى كېڭەيتىش مەقسىتىدە كۆتۈرۈلگەن  
ئۇرۇش ئوتلىرى تېخىمۇ لاۋۇلداشقا باشلىدى. ساسانىيلار ئىمپېرىيە-  
سىنى ئۆزىگە بېقىندۇرغان ئەرەبلەر پېرسىيىنىڭ شەرقىدىكى خۇرا-  
سان رايونلىرىنى ئۆزىگە پىشاق قىلىپ تۇرۇپ، ئوتتۇرا ئاسىيا زې-  
مىنلىرىغا قاراتقان كېڭەيمىچىلىكنىڭ تۇنجى قەدىمىنى باشتى. ئەرەب  
ئىمپېرىيىسىنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا زېمىنلىرىغا قىلغان ئىستېلاسىدا،  
ئەرەب سەركەردىسى قۇتەيبە ئىبىن مۇسلىم باشچىلىق قىلغان ئۇرۇش-  
لارنىڭ غەلىبىسى ناھايىتى زور رول ئوينىدى.

ئۆمەييە خەلىپىلىكى (661 — 750) مىلادىيە 704 - يىلى  
قۇتەيبە ئىبىن مۇسلىمىنى خۇراساننىڭ ھۆكۈمدارى قىلىپ تەيىنلە-  
دى. مىلادىيە 705 - يىلى قۇتەيبە ئاۋۋال توخارىستاننى<sup>①</sup> ۋە ئۇنىڭ  
مەركىزىي شەھىرى بەلخنى ئۆزىگە قاراتتى. ئىككىنچى يىلى يەنە  
لەشكەر تارتىپ شىمال تەرەپتىكى ۋاردام ۋە ئەقساپ شەھەرلىرىنىمۇ  
ئىگىلەپ ئالدى. شۇنىڭدىن كېيىن يەنە ئۈچ يىل ھەپلىشىپ، مىلا-  
دىيە 709 - يىلىغا كەلگەندە بۇخارانى ۋە ئۇنىڭ ئەتراپىدىكى جايلارنى  
بېسىۋالدى. مىلادىيە 712 - يىلى خارەزم خانلىقى قۇتەيبەگە تەسلىم  
بولۇپ، پۈتكۈل پەرغانە ۋادىسى ئەرەبلەرنىڭ ئىلكىگە ئۆتۈپ كەتتى.  
سىر دەرياسىنىڭ بويلىرىدا ئەرەبلەر بارگاھ قۇرۇپ، قوشۇن تۇرغۇز-  
دى. بۇ مەزگىلدە ئىسلام دىنى ئىدىئولوگىيىسى ياۋروپادا ئىسپانىيە-  
گىچە يېتىپ بارغان بولسا، شەرقتە سىر دەرياسى ئەتراپلىرىدا ياشاي-  
دىغان تۈركىي تىللىق قەبىلىلەرنىڭ زېمىنلىرىغىچە قىستاپ كەلگەن  
بولۇپ، ئەرەبلەر بىلەن ھەرقايسى تۈرك قەبىلىلىرى ئوتتۇرىسىدا  
كەسكىن تىرىكشىش ۋەزىيىتى شەكىللەنگەنىدى.

بىر مىللەتنى ئۆزىنىڭ ئەسلىدىكى دىنىي ئېتىقادىدىن ۋاز كەچ-  
تۈرۈش ئاسان ئەمەلگە ئاشۇرغىلى بولىدىغان ئىش ئەمەس. ئەرەبلەر-

① توخارىستان — بۈگۈنكى ئافغانىستان زېمىنلىرى

نىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا زېمىنلىرىغا كۆز تىكىشى، بىرىنچىدىن، ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا كۆچمەن چارۋىچىلىق ھالىتىدە ياشاۋاتقان قوۋملارنى زورلۇق ۋاستىسى ئارقىلىق ئۆزىنىڭ ئېتىقادلىرىدىن ۋاز كەچتۈرۈپ، ئۇلارنى ئىسلام دىنىغا بەيئەت قىلدۇرۇش، شۇ ئارقىلىق ئوتتۇرا ئاسىيانى ئىسلام ئىدىيىسى ۋە ئەرەب مەدەنىيىتىنىڭ مۇستەملىكىسىگە ئېلىپ، ئۆزلىرىگە كېلىش ئېھتىمالى بولغان زور خەۋپنىڭ ئالدىنى ئېلىش ئىدى دەپ قارىساق، ئىككىنچىدىن، ئىقتىسادىي جەھەتتىن ئېرىشىدىغان زور پايدا - مەنپەئەتنى كۆزلەشتىن بولغان دەپىشكە بولىدۇ. مىلادىيە 715 - يىلى قۇتەيبە ئۆز ئادەملىرى تەرىپىدىن پەرغانىدە قەستكە ئۇچراپ ئۆلگەندىن كېيىن، ئوتتۇرا ئاسىيادىكى ئەزەلدىن تارتىپ بىرقەدەر يۇقىرى مەدەنىيەت مەزمۇنىغا ئىگە دىنلاردىن زور ئاستىدا (拜火教) ① ياكى مەجۇسى دىنى، بۇدا دىنى (佛教)، مانى دىنى (摩尼教) ۋە خرىستىئان دىنىنىڭ نىسبەتەن تۇرىي (景教) مەزھىپىگە ئېتىقاد قىلىپ كېلىۋاتقان ھەرقايسى قەبىلىلەر ئۆز ئېتىقادلىرىنى قوغداش ئۈچۈن تەبىئىي ھالدا ئىتتىپاق تۈزۈپ، ئەرەبلەرنىڭ كېڭەيمىچىلىكىگە قارشى قوزغىلاڭ كۆتۈرۈش-تى، بولۇپمۇ ئۇيغۇر - ياغما، قارلۇق ②، تۈركەش قاتارلىق يىلتىز-داش قەبىلىلەرنىڭ ئەرەب قوشۇنلىرىغا بەرگەن زەربىسى قاتتىق بولدى. ۋەھالەنكى، بۇ خىل قارشىلىق ئىسلام دىنىنىڭ كېڭىيىشىنى توسۇپ قالالمىدى.

مىلادىيە 749 - يىلىغا كەلگەندە ئەرەبلەرنىڭ بويسۇندۇرۇش ۋاقتىلىرىدا ئۆزگىرىش كۆرۈلدى. مىلادىيە 749 - يىلى 10 - ئاينىڭ 30 - كۈنى ئەبۇ ئابباس ئىراقنىڭ كۈفەدە خەلىپىلىككە ئولتۇرۇپ، كۆپ مىللەتتىن تەركىب تاپقان ئابباسىيلار سۇلالىسىنى قۇرۇپ چىقتى. بۇ سۇلالە تەركىبىدىكى پارس ۋە تۈركلەرنىڭ سانى خېلى كۆپ

① 拜火教 ئەرەبلەر مەجۇسى دىنى دەيدۇ. خەلقئارالىق دىنىي كىتابلاردا «زورۇ ئاستى دىنى» دېيىلىدۇ.  
② (中亚研究) «ئوتتۇرا ئاسىيا تەتقىقاتى» ژۇرنىلى 1987. يىللىق (خەنزۇچە) 3 - سان.

سالماقنى ئىگىلىگەنلىكتىن، بۇ سۇلالە يالغۇز ئەرەبلەرگىلا مەنسۇپ  
 ئەمەس، بەلكى ئۇلار ئابباسىيلار سۇلالىسى تەركىبىدىكى بىر مىللەت  
 سۈپىتىدىلا مەۋجۇت بولۇپ تۇردى. ئابباسىيلار سۇلالىسى يۇمشاق  
 ۋاسىتىلەرنى قوللىنىپ، ئۆز تەركىبىدىكى مۇسۇلمان بولغانلاردىن  
 جان بېجى، يەر بېجى قاتارلىق تۈرلۈك ئالۋان - ياساقلارنى كەچۈرۈم  
 قىلىش، قۇللارنى ئازاد قىلىش ئۇسۇلى بىلەن ئۇزاققا جازا بىلەن ئوتتۇرا  
 ئاسىيا تەرەپتىكى مۇسۇلمان بولغانلارنىڭ سانىنى ھەممىسىلەپ ئاشۇر-  
 دى. بۇغىل ئۆزگىرىش ئابباسىيلار سۇلالىسى قۇرۇلۇپ ئىككىنچى  
 يىلى تەڭرىتېغىنىڭ شىمال ۋە جەنۇب تەرەپلىرىنى خانلىق زېمىن  
 سۈپىتىدە كونترول قىلىپ كېلىۋاتقان تۈرك قەبىلىلىرى بىلەن ئى-  
 لىپ بارغان ئۇرۇشتا تۈرك قەبىلىلىرىنىڭ ئارىسىدىكى مۇسۇلمان  
 بولغانلارنىڭ سانىنىڭ ئارتىپ بېرىشى نەتىجىسىدە، ئەلگە چەيدەس دەپ  
 قارىلىدىغان چارۋىچى تۈركىي مىللەتلەردىن ئەرەب ئىمپېرىيىسىگە  
 كېلىدىغان خەۋپنى يوقىتىشقا پايدىلىق بولدى. تۈرك قەبىلىلىرىنىڭ  
 كۆپ قىسمىنى ئابباسىيلار سۇلالىسىنىڭ ھامىيلىقىدىكى ئوتتۇرا ئا-  
 سىيا (سەمەرقەند، پەرغانە، تاشكەنت) غا ھۆكۈمران بولۇپ كېلىۋات-  
 قان سامانىيلار جەمەتىنىڭ تەسىر دائىرىسىگە ئۆتۈپ كەتتى. بۇ  
 مەزگىللەردە يەنە ئۇيغۇرلار زور تۈركۈمدە غەربكە كۆچۈش دولقۇنىنى  
 قوزغاپ، تەڭرىتېغىنىڭ شىمال ۋە جەنۇب تەرەپلىرىدە يەنە يېڭىدىن  
 ئۆز ھاكىمىيەتلىرىنى تىكلەشكە تەرەددۇت قىلىشقا كىرىشكەندى.  
 مانا مۇشۇنداق مۇرەككەپ ۋەزىيەتتە كۈنساين كۈچىيىشكە باشلىغان  
 تۈرك قوۋملىرىنىڭ پەھلىۋى تىلى سىستېمىسىغا تەۋە مىللەتلەر ئاسا-  
 سى كۈچ بولۇپ كېلىۋاتقان سامانىيلار سۇلالىسى بىلەن ئەڭ دەسلەپ  
 قارلۇق ۋە توققۇزئوڭغۇز قەبىلىلىرى ئارىسىدا قاراخانىيلار خاقانى  
 لۇشقا باشلاپ، ئاخىر ماۋارا ئۇننەھرنىڭ شىمالىي ئېقىنى نۆھ تۇتۇشۇپ  
 بىلگە كۆل قادىرخان بىلەن سامانىيلار پادىشاھىغا مەغلۇبىيەتكە ئۈچ-  
 قالدى. نەتىجىدە بىلگە كۆل قادىرخان ئۇرۇشتا ئىككىنچى ئوغلى  
 راپ، ئۆز زېمىنىنى چوڭ ئوغلى بازر بىلەن

ئوغۇلچاق قادىرخانغا بۆلۈپ بېرىشكە مەجبۇر بولدى. بۇ قېتىمقى ئۇرۇش ئىسلام دىنىنىڭ يەنىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا قەشقەرگە كىردى. شۇنىڭ دەۋرى ئىسنى كەڭ ئاچتى. مۇشۇ مەزگىلدە سامانىيلارنىڭ ئىچكى قىسمىدىكى سىياسىي سۈيقەستتىن پاناھلىق تىلەپ ئوغۇلچاق قادىرخان تەرەپكە، يەنى ئاتۇشقا كەلگەن سامانىيلارنىڭ شاھزادىسى ئەبۇ نەسىر سامانىي قەشقەر ۋە ئاتۇشتا ئۆزىنىڭ ئىسلام دىنى تەرەپىغا تىنى باشلىغانىدى.

شۇنداق دېيىشكە بولىدۇكى، تارىختا دىنىي ئاڭدىن پايدىلىنىپ سىياسىي ھەرىكەت قوزغاش، قوزغىلاڭ كۆتۈرۈش كۆپ قېتىم يۈز بەرگەن ئىش. ئاددىي پۇقرا، ھۈنەرۋەن - كاسىپلار تارىختىن بۇيان بۇخىل ئىشلارغا ئۆزلىرىنىڭ تىرىكچىلىكىنى ساقلاپ قېلىش ئۈچۈنلا ئارىلىشىپ كەلگەن. سامانىيلار شاھزادىسى ئەبۇ نەسىر سامانىينىڭ پاناھلىق تىلەپ ئاتۇشقا كېلىشى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ سەركەردىسى بولغان ئوغۇلچاق قادىرخاننىڭ جىيەنى سۈتۈقنىڭ سۈتۈق قەدىمىكى ئۇيغۇر تىلى بولۇپ، تۇغ، بايراق دېگەن نەسىرى بار. كېيىنكى سىياسىي ھەرىكەتنىڭ تەبىئىي ئاساسىنى شەكىللەندۈرگەن دېيىشكە بولىدۇ. ئۇ ئۆز ئىمتىيازىدىن پايدىلىنىپ، ئەرەب ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا، پارس ئەللىرىدىن قەشقەرگە كېلىدىغان سەيياھ، مىسئونېر ۋە سودا كارۋانلىرىنىڭ يوللىرىنى راۋانلاشتۇرۇشقا كۈچ چىقىرىپ، مۇسۇلمانلارنىڭ قەشقەر تەۋەسىدىكى دىنىي تەرەپاتىنى ئاستىرتتىن قوللاپلا قالماستىن، ئۆزىمۇ سامانىينىڭ دەۋىتى بىلەن ئىسلام دىنىنى قوبۇل قىلىپ، مەسچىت، مەدرىسەلەرنى سېلىشقا يول قويغان. تېخى قىران ھالەتتە تۇرۇۋاتقان قاراخانىيلار خانلىقى ئەتراپىدىكى دۈشمەنلەرنىڭ، بولۇپمۇ تىبەتلەرنىڭ ئاۋازچىلىكىنى بېسىقتۇرالمىغان تۇرغان جەددىي ۋەزىيەتتە ئىسلام دىنىنىڭ ئۆز تېررىتورىيىسىدە باش كۆتۈرۈشنى توسۇشقا يېتىشىپ بولالمىغانىدى. مىلادىيە 850 - يىلى قۇرۇلۇپ، ئۆز دائىرىسىنى غەربتە ماۋارا ئۈننەھر ئەتراپىغىچە كېڭەيتكەن بۇ خانلىقنىڭ يازلىق پايتەختى ئورداكەند، يەنى قەشقەردە ئاخىر

مىلادىيە 932- يىلى سىياسىي ئۆزگىرىش كۆتۈرۈلۈپ، سۈنۇق بۇغرا-  
خان ھاكىمىيەت ھوقۇقىنى تارتىۋالدى ھەمدە ئۇ ئۆز ئىسمىنى مۇ-  
سۇلمانچە ئابدۇكەرىمگە ئۆزگەرتتى. ئۇنىڭ پەرمىنى بىلەن ئالدى  
بىلەن قەشقەر تەۋەسىدىكى بۇددا دىنىغا، مانى دىنىغا، زورو ئاستىر  
دىنىلىرىغا مۇناسىۋەتلىك شەھەر - قەلئەلەر ۋەيران قىلىندى. بۇتخانا-  
ساڭراملار چېقىپ تاشلاندى. راھىبلار ئۆلتۈرۈلدى. بۇددىزم ئۇسلۇ-  
بىدىكى نەچچە ئەسىرلىك ھۈنەر - سەنئەتلەر بۇزۇپ تاشلاندى. قىلىچ-  
نىڭ ھەيۋىسىدىن قورققان ئاددىي خەلق ئۆزلىرىنىڭ ئېتىقادىنى ئۆز-  
گەرتىشكە مەجبۇر بولدى. ئىسلام دىنىغا بەيئەت قىلىشتىن باش  
تارتقانلار خوتەن، تۇرپانلاردىكى قېرىنداشلىرىدىن پاناھلىق تىلىدى.  
ئىلگىرىكى بۇددىزم مەدەنىيەتلىرىنىڭ ئورنىنى ئىسلام مەدەنىيەتلىرى  
ئىگىلەپ، بۇتخانىلارنىڭ ئورنىغا مەسچىتلەر، راھىبخانا، ساخاۋەتخا-  
نىلارنىڭ ئورنىغا مەدرىسەلەر سېلىندى. مىلادىيە 960- يىلىغا كەل-  
گەندە ئىسلام دىنى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ رەسمىي دۆلەت دىنى  
قىلىپ بېكىتىلدى. قاراخانىيلار سۇلالىسى شۇنىڭدىن باشلاپ ئۆز  
ئەتراپىدىكى خوتەن، كۇچا، تۇرپان قاتارلىق بۆلۈنمۇ ھالەتتە تۇرۇۋات-  
قان ئۇششاق بەگلىكلەردىكى بۈتپەرەس ئۇيغۇرلارغا قاراتقان «غازات»  
ئۇرۇشىنىڭ پىلتىسىگە ئوت يېقىپ، قەشقەرنى مەركەز قىلغان ھالدا  
ئىسلام دىنىنى ئەتراپقا كېڭەيتىشكە كىرىشتى. ئۇزاققا سوزۇلغان  
ئۇرۇش نەتىجىسىدە، ئەتراپتىكى كۆپ قىسىم جايلار قاراخانىيلار  
تېررىتورىيىسىگە كىرگۈزۈلۈپ، ئىسلام دىنى ئىدىئولوگىيىسى ئاسا-  
سدا بىرلىككە كەلگەن غايەت زور بىر خانلىق ئوتتۇرا ئاسىيادا  
بەرقارار تاپتى. شۇنىڭ بىلەن بۇ يەردىكى ئىلگىرىكى مەدەنىيەتلەر  
ئىنكار قىلىنىپ، بارا - بارا خارابە ۋە ئەسلىمىلەرگە ئايلىنىپ قال-  
دى، بولۇپمۇ بۇ جەھەتلەردىكى بۇزغۇنچىلىق، ۋەيران قىلىشلار قەش-  
قەر تەۋەسىدە ئەڭ ئېغىر بولدى. قەدىمكى سۈلى (疏勒国)  
بەگلىكىدىكى 1000 يىللىق تارىخقا ئىگە بۇددا مەدەنىيىتىنىڭ خارابى-  
لىرى ئۈستىدە يىللارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن ئىسلام دىنى ئىدىئولوگىيە

ئوغۇلچاق قادىرخانغا بۆلۈپ بېرىشكە مەجبۇر بولدى. بۇ قېتىمقى ئۇرۇش ئىسلام دىنىنىڭ يەنىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا قەشقەرگە كىردى. شىننىڭ دەرۋازىسىنى كەڭ ئاچتى. مۇشۇ مەزگىلدە سامانىيلارنىڭ ئىچكى قىسمىدىكى سىياسىي سۈيىقەستتىن پاناھلىق تىلەپ ئوغۇلچاق قادىرخان تەرەپكە، يەنى ئاتۇشقا كەلگەن سامانىيلارنىڭ شاھزادىسى ئەبۇ نەسىر سامانىي قەشقەر ۋە ئاتۇشتا ئۆزىنىڭ ئىسلام دىنى تەرغىبا-تىنى باشلىغانىدى.

شۇنداق دېيىشكە بولىدۇكى، تارىختا دىنىي ئاڭدىن پايدىلىنىپ سىياسىي ھەرىكەت قوزغاش، قوزغىلاڭ كۆتۈرۈش كۆپ قېتىم يۈز بەرگەن ئىش. ئاددىي پۇقرا، ھۈنەرۋەن - كاسىپلار تارىختىن بۇيان بۇخىل ئىشلارغا ئۆزلىرىنىڭ تىرىكچىلىكىنى ساقلاپ قېلىش ئۈچۈنلا ئارىلىشىپ كەلگەن. سامانىيلار شاھزادىسى ئەبۇ نەسىر سامانىينىڭ پاناھلىق تىلەپ ئاتۇشقا كېلىشى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ سەركەر-دىسى بولغان ئوغۇلچاق قادىرخاننىڭ جىيەنى سۈتۇقنىڭ سۈتۇق قەدىم-كى ئۇيغۇر تىلى بولۇپ، تۇغ، بايراق دېگەن نەسىرى بار. كېيىنكى سىياسىي ھەرىكەتنىڭ تەبىئىي ئاساسىنى شەكىللەندۈرگەن دېيىشكە بولىدۇ. ئۇ ئۆز ئىمتىيازىدىن پايدىلىنىپ، ئەرەب ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا، پارس ئەللىرىدىن قەشقەرگە كېلىدىغان سەيياھ، مىسئونېر ۋە سودا كارۋانلىرىنىڭ يوللىرىنى راۋانلاشتۇرۇشقا كۈچ چىقىرىپ، مۇسۇل-مانلارنىڭ قەشقەر تەۋەسىدىكى دىنىي تەرغىباتىنى ئاستىرتتىن قوللاپ-لا قالماستىن، ئۆزىمۇ سامانىينىڭ دەۋىتى بىلەن ئىسلام دىنىنى قوبۇل قىلىپ، مەسچىت، مەدرىسەلەرنى سېلىشقا يول قويغان. تېخى قىران ھالەتتە تۇرۇۋاتقان قاراخانىيلار خانلىقى ئەتراپىدىكى دۈشمەن-لەرنىڭ، بولۇپمۇ تىبەتلەرنىڭ ئاۋارچىلىكىنى بېسىقتۇرالمىي تۇرغان جىددىي ۋەزىيەتتە ئىسلام دىنىنىڭ ئۆز تېررىتورىيىسىدە باش كۆتۈرۈ-شىنى توسۇشقا يېتىشىپ بولالمىغانىدى. مىلادىيە 850-يىلى قۇرۇ-لۇپ، ئۆز دائىرىسىنى غەربتە ماۋارا ئۈننەھەر ئەتراپىغىچە كېڭەيتكەن بۇ خانلىقنىڭ يازلىق پايتەختى ئورداكەند، يەنى قەشقەردە ئاخىر

مىلادىيە 932- يىلى سىياسىي ئۆزگىرىش كۆتۈرۈلۈپ، سۈتۈق بۇغرا- خان ھاكىمىيەت ھوقۇقىنى تارتىۋالدى ھەمدە ئۇ ئۆز ئىسمىنى مۇ- سۇلمانچە ئابدۇكەرىمگە ئۆزگەرتتى. ئۇنىڭ پەرىمانى بىلەن ئالدى بىلەن قەشقەر تەۋەسىدىكى بۇددا دىنىغا، مانى دىنىغا، زورۇ ئاستىر دىنىلىرىغا مۇناسىۋەتلىك شەھەر - قەلئەلەر ۋەيران قىلىندى. بۇتخانا، ساگراملار چېقىپ تاشلاندى. راھىبلار ئۆلتۈرۈلدى. بۇددىزم ئۇسلۇ- بىدىكى نەچچە ئەسىرلىك ھۈنەر - سەنئەتلەر بۇزۇپ تاشلاندى. قىلىچ- نىڭ ھەيۋىسىدىن قورققان ئاددىي خەلق ئۆزلىرىنىڭ ئېتىقادىنى ئۆز- گەرتىشكە مەجبۇر بولدى. ئىسلام دىنىغا بەيئەت قىلىشتىن باش تارتقانلار خوتەن، تۇرپانلاردىكى قېرىنداشلىرىدىن پاناھلىق تىلىدى. ئىلگىرىكى بۇددىزم مەدەنىيەتلىرىنىڭ ئورنىنى ئىسلام مەدەنىيەتلىرى ئىگىلەپ، بۇتخانىلارنىڭ ئورنىغا مەسچىتلەر، راھىبخانا، ساخاۋەتخا- نىلارنىڭ ئورنىغا مەدرىسەلەر سېلىندى. مىلادىيە 960- يىلىغا كەل- گەندە ئىسلام دىنى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ رەسمىي دۆلەت دىنى قىلىپ بېكىتىلدى. قاراخانىيلار سۇلالىسى شۇنىڭدىن باشلاپ ئۆز ئەتراپىدىكى خوتەن، كۇچا، تۇرپان قاتارلىق بۆلۈنمۇ ھالەتتە تۇرۇۋات- قان ئۇششاق بەگلىكلەردىكى بۈتپەرەس ئۇيغۇرلارغا قاراتقان «غازات» تۇرۇشىنىڭ پىلتىسىگە ئوت يېقىپ، قەشقەرنى مەركەز قىلغان ھالدا ئىسلام دىنىنى ئەتراپقا كېڭەيتىشكە كىرىشتى. ئۇزاققا سوزۇلغان ئۇرۇش نەتىجىسىدە، ئەتراپتىكى كۆپ قىسىم جايلار قاراخانىيلار تېررىتورىيىسىگە كىرگۈزۈلۈپ، ئىسلام دىنى ئىدىئولوگىيىسى ئاسا- سىدا بىرلىككە كەلگەن غايەت زور بىر خانلىق ئوتتۇرا ئاسىيادا بەرقارار تاپتى. شۇنىڭ بىلەن بۇ يەردىكى ئىلگىرىكى مەدەنىيەتلەر ئىنكار قىلىنىپ، بارا - بارا خارابە ۋە ئەسلىمىلەرگە ئايلىنىپ قال- دى، بولۇپمۇ بۇ جەھەتلەردىكى بۇزغۇنچىلىق، ۋەيران قىلىشلار قەش- قەر ئەۋەسىدە ئەڭ ئېغىر بولدى. قەدىمكى سۇلى (疏勒国) بەگلىكىدىكى 1000 يىللىق تارىخقا ئىگە بۇددا مەدەنىيىتىنىڭ خارابە- لىرى ئۈستىدە يىللارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن ئىسلام دىنى ئىدىئولوگىيە

فورمىسىنى ئاساس قىلغان يېڭىچە قۇرۇلما، يېڭىچە شەكىل، يېڭىچە مەزمۇندىكى سىنىكرىتىك مەدەنىيەت — ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆزىگە خاس ئىسلام مەدەنىيىتى شەكىللىنىپ، قەشقەر ئاشۇ زامانلاردىن باشلاپ مەيلى تارىخنىڭ قايسى دەۋرلىرىدە بولسۇن، تا بۈگۈنگە قەدەر ئۇيغۇر-لارنىڭ ئىسلام دىنى ئاساسىدىكى ئۆزگىچە مىللىي مەدەنىيەت ۋە ئۆرپ-ئادەتلىرىنىڭ بۆشۈكى بولۇپ كەلدى. شۇڭا، قەشقەر تېررىتورىيىسىدە پۈتكۈل شىنجاڭ دائىرىسىگە نىسبەتەن ئېيتقاندا، ئىسلام دىنى دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك مەسچىت، مەدرىسە، جامە، مازار - مەقبەرە، ئىسلام گىدىيىسىدىكى قىممەتلىك يازما يادىكارلىقلار، ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى ۋە مەشھۇر موللا، ئۆلىما، ئالىم - فازىللار، سىياسىئون، ئەدىب، شائىر ۋە ھۆكۈمدارلارنىڭ كۆپ بولغانلىقى تارىخىي مۇقەررەلىكتۇر.

## مەھمۇد قەشقەرى مەقبەرىسى

قاراخانىيلار سۇلالىسىدە ئۆتكەن مەشھۇر ئۇيغۇر ئالىملىرىدىن مەھمۇد قەشقەرى بىلەن يۈسۈپ خاس ھاجىپنىڭ مەقبەرىسى قەشقەر تەۋەسىدىلا ئەمەس، بەلكى تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇب ۋە شىمالىدىكى ئىسلام مەدەنىيىتى دەۋرىگە تەئەللۇق مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى ئارىسىدا تارىخى ئەڭ ئۇزاق، شۆھرىتى ئەڭ يۇقىرى بولغان، دۇنياغا مەشھۇر مەدەنىيەت يادىكارلىق زىيارەتگاھدۇر.

XX ئەسىرنىڭ 80-يىللىرىنىڭ باشلىرىدا ئۇيغۇرلارنىڭ پەخىر-لىك ئەجدادلىرى، مۇنەۋۋەر پەرزەنتلىرى قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدىكى گۈللەنگەن ئۇيغۇر ئىسلام مەدەنىيىتىنىڭ مەنۋى مۇجەسسەملىرىنىڭ ئۇلۇغ نامايەندىلىرى، تارىخنىڭ جانلىق گۇۋاھچىلىرىدىن بولغان ئېنىسكلوپېدىيىلىك ئالىم مەھمۇد قەشقەرى بىلەن پەيلاسوپ يۈسۈپ خاس ھاجىپلارنىڭ ھاياتى، يۇرتى، ئىجادىي پائالىيەتلىرى،



قەبرىگاھلىرى ئۈستىدە ئېلىپ بېرىلغان ئىلمىي تەكشۈرۈشلەر ھۆج-  
 جەت، پاكىتلار ئاساسىدا دەلىللىنىپ، مىللەت تارىخىدىكى بوشلۇق  
 تولدۇرۇلۇپ، خەلقنى چەكسىز ھاياجانغا سالدى. ئۇيغۇرلار خۇشال-  
 لىق ئىچىدە ئۆزلىرىنىڭ بۇنىڭدىن 10 ئەسىر مۇقەددەم ياشىغان  
 ئىككى نەپەر پەخىرلىك ئەجدادىنىڭ قەبرىگاھىنى ئاخىر تېپىۋالدى.  
 ئۇلۇغ ئالىم مەھمۇد قەشقەرىنىڭ مازىرى كۈنئەھەر ناھىيىسىنىڭ  
 غەربىي جەنۇبىدىكى ئوپال يېزىسىنىڭ ئازىخ دېگەن يېرىدىكى تاغ  
 ئۈستىگە جايلاشقان بولۇپ، تارىختىن بۇيان كىشىلەر بۇ مازارنى  
 «ھەزرىتى موللام» (بىلىمگە ھۆددىگەر پىرىم دېگەن مەنىدە) دېگەن  
 نام بىلەن ئۇلۇغلاپ، تاۋاپ قىلىپ كەلگەنلىكتىن، ئالىمنىڭ مۇبارەك  
 قەبرىگاھى ئورۇن ئالغان تاغۇ «ھەزرىتى موللام تېغى» دەپ ئاتىلىپ  
 كەلگەن. ئەمما، بۇ مازارنىڭ مەھمۇد قەشقەرىدىن ئىبارەت ئۇلۇغ  
 ئالىمنىڭ قەبرىسى ئىكەنلىكىنى ھېچكىم بىلمىگەن. مەھمۇد قەشقە-  
 رى مىلادىيە 1074- يىلى ئىراقنىڭ باغداد شەھىرىدە يېزىپ تاماملى-  
 غان مەشھۇر ئەسىرى «تۈركىي تىللار دىۋانى» خەلقئارادىكى تەتقىقات  
 تېمىسىغا ئايلانغاندىن كېيىن، ئاشۇ ئەسەردىكى يازما مەلۇماتلارغا  
 ئاساسەن، تەتقىقاتچىلىرىمىز مەھمۇد قەشقەرىنىڭ قاراخانىيلار سۇلا-  
 لىسى دەۋرىدە قەشقەردە ياشىغان ئۇيغۇر ئالىمى ئىكەنلىكىنى بايقاپ،  
 بۇ ھەقتە چوڭقۇر تەتقىقاتلارنى قانات يايدۇردى. ئىزدىنىشلەر داۋام-  
 دا، تەتقىقاتچىلىرىمىز يەنە «ھەزرىتى موللام تەزكىرىسى» نى ھەمدە  
 XIX ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا قەشقەردە ئۆتكەن داڭلىق ئۆلىما، قازى  
 موللا سادىق ئەلەم<sup>①</sup> ئاخۇنۇم «مەسنەۋى شىرىپ» ناملىق قىممەت  
 باھالىق قوليازما كىتابىنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى بوش ۋاراققا يېزىپ قال-  
 دۇرغان: «بۇ كىتاب ئوپالدىكى ھەزرىتى موللام شەمسىدىن ھۈسەيىن  
 (ئوغلى) قەلەم ساھىبى مەھمۇد قەشقەرىنىڭ مەقبەرىسىگە ئەبەدىي  
 ۋەخپە قىلىندى» دەپ يازغان، جامائەتنىڭ گۇۋاھلىقىدىن ئۆتكەن

① مۇھەممەت سادىق قەشقەرى (1850 — 1725)

ھۆججەتنى قولغا چۈشۈرۈپ، 1982- يىلىنىڭ ئاخىرىغا كەلگەندە كۈنئىشەھەر ناھىيىسىنىڭ ئوپالدىكى «ھەزرىتى موللام» نامى بىلەن ئاتىلىپ، زامانىمىزغىچە ساقلىنىپ كەلگەن مازارنىڭ مەھمۇد قەشقەرىنىڭ قەبرىگەھى ئىكەنلىكىنى ۋە مۇشۇ قەبرىە جايلاشقان ئوپال يېزىسىنىڭ ئازىخ دېگەن يېرى بولسا ئالىمنىڭ تۇغۇلغان ئانا يۇرتى ئىكەنلىكىنى تولۇق ئىسپاتلاپ چىقتى.

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتو.

نوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى

تى 1983- يىلى 12- ئاينىڭ

1- كۈنى تەتقىقاتچىلارنىڭ

دەلىلى - ئىسپاتلىرىنى تو.

لۇق مۇئەييەنلەشتۈرۈپ،

ئوپال يېزىسىنىڭ ئازىخ كەندە

تىمدىكى شەرقىي مېرىدىئان

75°30'37" ، شىمالىي كەڭ.

لىك 39°18'5" لۇق ئورۇندۇ.

دىكى «ھەزرىتى موللام ما.

زىرى» نامى بىلەن ئاتىلىپ

كېلىۋاتقان مازارنى ئومۇمىي

ئۆقتۈرۈش چىقىرىش ئارقى.

لىق، ئېلىمىزنىڭ XI

ئەسىردە ياشاپ ئۆتكەن مەش.

ھۇر ئۇيغۇر ئالىمى، «تۈر.

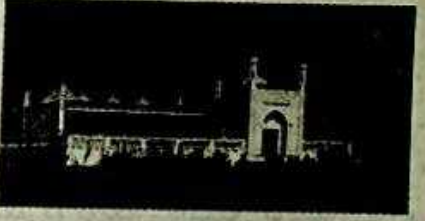
كىي تىللار دىۋانى» نىڭ ئاپ.

تورى مەھمۇد قەشقەرىنىڭ

مەقبەرىسى دەپ دۇنياغا جاكارلىدى.

بۇ مەقبەرە قۇرۇلۇشى بۈگۈنگە.

چە 1000 يىلغا يېقىن تارىخقا ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىقىدۇر.



مەھمۇد قەشقەرى مازىرىنىڭ رېمونت قىلىنىشتىن ئىلگىرىكى ۋە رېمونت قىلىنغاندىن كېيىنكى ھالىتى

مىلادىيە 1105- يىللىرى ئۆپچۆرىسىدە ۋاپات بولغان مەھمۇد قەشقەرنىڭ جەستى ئۆزىنىڭ كىنىدىك قېنى تۆكۈلگەن ئانا يۇرتى بولغان ئوپال يېزىسى ئازىخ كەنتىنىڭ غەربىي شىمال تەرىپىدىكى 40 مېتىر ئېگىزلىكتىكى تاغنىڭ ئۈستىگە دەپنە قىلىنىپ قەبرە قاتۇرۇلغان. ئەينى ۋاقىتتىكى مەقبەرە ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى قۇرۇلۇش ئۇسلۇبىدا ياسالغان كىچىككىنە پەنجىرىلىك ئۆي بولۇپ، ئۆينىڭ ئۇزۇنلۇقى 8 مېتىر، كەڭلىكى 6.5 مېتىر، كۆلىمى 50 كۋادرات مېتىردىن ئارتۇقراق كېلەتتى. 1984- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى مەخسۇس مەبلەغ ئاجرىتىپ قايتا ياساپ ئەسلىگە كەلتۈردى. قايتا ياسىغاندىن كېيىنكى مەقبەرە قۇرۇلۇشى تېخىمۇ كۆركەم ۋە قويۇق مىللىي تۈسكە ئىگە قىلىنىپ، قەبرىگە يانداشقان ھالدا تىلاۋەتخانا، ئېتىكاپخانا قاتارلىق قۇرۇلۇشلارمۇ ياساپ چىقىلدى. ئالىمنىڭ قەبرىسى جايلاشتۇرۇلغان ئۆينىڭ ئۈستىگە يۈ-مىلاق شەكىلىدىكى بەش دانە كىچىك مۇنار چىقىرىلدى. مەقبەرە ھوي-لىسىدىكى 1000 يىللىق «ھاي-ھاي تېرەك» ئىھاتىلەندى. مەقبەرە-گە چىقىدىغان دۆڭگە جەمئىي 69 پەشتاقتىن تەركىب تاپقان يول ياسالدى. 1984- يىلى 10- ئايدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى مەھمۇد قەشقەرى مازىرىنىڭ قايتا ياسىلىپ پۈتكەنلىكى مۇناسىۋىتى بىلەن مەخسۇس ھۆججەت چىقىرىپ، مەھمۇد قەشقەرى مازىرىنى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلدى. 2005- يىلى 10- ئايدا مەھمۇد قەشقەرى تۇغۇلغانلىقىنىڭ 1000 يىللىقىنى خاتىرىلەش مەملىكەتلىك ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنى قەشقەردە ئۆتكۈزۈلدى. 2006- يىلى گوۋۇيۈەن مەھمۇد قەشقەرى مازىرىنىڭ قوغداش دەرىجىسىنى «مەملىكەت بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» غا ئۆستۈردى. ھازىر ئۇلۇغ ئالىم مەھمۇد قەشقەرنىڭ مازىرى قەشقەر تەۋەسىدىكى جۇڭگو ۋە چەت ئەللىك ساياھەتچىلەرنى ئەڭ

كۆپ جەلپ قىلىدىغان زىيارەتگاھقا ئايلاندى.

## يۈسۈپ خاس ھاجىپ مەقبەرىسى

قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدىكى مەنئۇبىيەتنىڭ مۇجەسسەمىچىسى، بۈيۈك ئالىم، پەيلاسوپ، ئەدىب، مۇتەپەككۈر، شائىر، جامائەت ئەربابى، مەشھۇر سىياسىئون يۈسۈپ خاس ھاجىپنىڭ مەقبەرىسى قەشقەر شەھىرىنىڭ شەرقىي جەنۇبىدىكى پايىناپ دېگەن يەردىكى تەدرەبە يولىنىڭ جەنۇب تەرىپىگە جايلاشقان.

شەرقتىكى ئەبەدىيلىك

داغلىق ئەسەر «قۇتادغۇبىلىك»

نىڭ مۇئەللىپى يۈسۈپ خاس

ھاجىپ قاراخانىيلار سۇلالىسىدە

نىڭ ئوتتۇرىلىرىدا ياشىغان

شەرق رېئاسىتىنىڭ (ئويغۇم)

خىشى) ئۇلۇغ بايراقدارلىرىنىڭ

بىرىدۇر. «قۇتادغۇبىلىك» تەدرەبە

كى خاتىرىلەرگە ئاساسلانغاندا،



يۈسۈپ خاس ھاجىپ مەقبەرىسى

يۈسۈپ خاس ھاجىپنىڭ مىلادىيە 1018- يىلى قاراخانىيلار سۇلالىسىدە

نىڭ قىشلىق پايتەختى بالاساغۇندا (قۇز ئوردىدا) بۈگۈنكى قىرغىزىستان

جان جۇمھۇرىيىتىنىڭ توقماق دېگەن يېرىدە، (خەنزۇچە مەنبەدە)

لەردە (裴罗将军) سوياپ دەپ ئاتىلىدۇ. ئا) يۇقىرى تەبىقە ئائىلىسىدە

دۇنياغا كەلگەنلىكى مەلۇم. يۈسۈپ خاس ھاجىپ كىچىكىدىن تارتىپلا

ياخشى ئائىلى ۋە مائارىپ تەربىيىسىگە ئىگە بولغان. مىلادىيە

1057- يىلى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ بالاساغۇندىكى ئوردىسىدا يۈز

بەرگەن قالايمىقانچىلىقتا يۈسۈپ خاس ھاجىپنى ئوردىدا ئەتىۋارلاپ

ئىشلەتكەن سۇلايمان قاغان ئۆز ئىنىسىگە ئەسىر بولۇپ، خانلىقىنىڭ

ھوقۇقى بۇغراخاننىڭ قولىغا ئۆتۈپ كەتكەندە، ئۆزىگىمۇ خەۋپ يې-  
تىشتىن ئەندىشە قىلغان يۈسۈپ خاس ھاجىپ ئاشۇ مەزگىللەردە  
نەسبەتەن تىنچ بولۇپ كېلىۋاتقان قاراخانىيلارنىڭ يازلىق پايتەختى  
ئورداكەند، يەنى قەشقەرگە كېلىشكە مەجبۇر بولغان. ئۇ قەشقەرگە  
كەلگەندىن كېيىن، قەشقەرنىڭ گۈللەنگەن مەدەنىيەت - سەنئەت،  
ئىلىم- مەرىپەت مۇھىتى ۋە قەشقەردىكى مەشھۇر ئەدىب، شائىر،  
ئالىم، ئوقۇمۇشلۇق زاتلار بىلەن كۆپ ئۇچرىشىش، ئىلىم تەھسىل  
قىلىش نەتىجىسىدە، قولىغا قەلەم ئېلىپ، توپلىغان ماتېرىياللىرى  
ئاساسدا ئىلمىي ئىجادىيەتكە كىرىشىپ، 18 ئاي جاپالىق تىرىشىش  
ئارقىسىدا ئىلىمنىڭ ھەممە ساھەسىنى دېگۈدەك ئۆز ئىچىگە ئالغان  
مەشھۇر ئەسەر «قۇتادغۇبىلىك» نى شېئىرىي شەكىل بىلەن يېزىپ  
تاماملايدۇ. بۇ چاغدا ئالىمنىڭ يېشى 50 كە ئۇلاشقان بولۇپ، ئۇ ئۆز  
ئەسىرىنى شۇ ۋاقىتتىكى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ قەشقەردىكى ھۆ-  
كۈمدارى ئەبۇ ئەلى ھەسەن بىننى سۇلايمان بۇغراخانغا سوۋغا قىلىد-  
دۇ. بۇ ئەسەرنىڭ شەرىپىگە ئەبۇ ئەلى ھەسەن بىننى سۇلايمان  
بۇغراخان مۇئەللىپكە «خاس ھاجىپ» لىق ئۇنۋانىنى بېرىدۇ ھەمدە  
ئوردىدا ئەتىۋارلاپ ئىشلىتىدۇ. يۈسۈپ خاس ھاجىپ ھىجرىيە 478-  
يىلى (مىلادىيە 1085- يىلى) 68 يېشىدا قەشقەردە ئالەمدىن ئۆتكەن.  
دىن كېيىن، ئۇنىڭ ئالتۇن تېنى قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى دۆلەت-  
باغ يېزىسىنىڭ غەربى، تۈمەن دەرياسىنىڭ شەرقىي قىرغىقىدىكى  
قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ خانلىق قەبرىستانلىقىغا دەپنە قىلىنغان.  
كېيىنكى زامانلاردا ئالىمنىڭ قەبرىسى كەلكۈن سۈيىنىڭ بۇزۇۋېتىش  
خەۋپىگە دۇچ كەلگەنلىكتىن، يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ دەسلەپكى  
مەزگىللىرىدە ھازىرقى ئورۇنغا يۆتكەپ كېلىنگەن. «مەدەنىيەت زور  
ئىنقىلابى» مەزگىلىدە ئېغىر بۇزغۇنچىلىققا ئۇچراپ، قەبرە ئەتراپىغا  
مەكتەپ سېلىنغان.

1986- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمەت-  
تى 1 مىليون 500 مىڭ يۈەن خەلق پۇلى سەرپ قىلىپ، ئالىمنىڭ

قەبرىسىنى ئەسلىدىكى قىياپىتى ئاساسدا قايتا ياساپ ئەسلىگە كەل-  
تۈرگەن ھەمدە بۇ مەقبەرىنى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق  
قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلغان. بۇ  
قۇرۇلۇشنى رېمونت قىلىپ ئەسلىگە كەلتۈرۈشكە مەھمۇد قەشقەرى  
مەقبەرىسىنى قايتا ياساشقا يېتەكچىلىك قىلغان داڭلىق ئارخېتىكتور  
ھەسەن ئابدۇرېھىم تېخنىكا جەھەتتىن يېتەكچىلىك قىلغان. قايتا  
ياسالغاندىن كېيىنكى مەقبەرە قۇرۇلۇشىنىڭ ئېگىزلىكى 12 مېتىر،  
ئۈستى گۈمبەز شەكىللىك، مەقبەرە ئۆيىنىڭ تۆت بۇرجىكىدە «قۇتاد-  
غۇبىلىك» تىكى تۆت پېرسوناژغا سىمۋول قىلىنغان تۆت دانە كىچىك  
مۇنار بار. مەقبەرگە يانداش ھالدا كۆرگەزمە كارىدورى، دەرۋازا،  
مەسچىت (بۇ مەسچىت ئۇلى پۈتكەندىن كېيىن توختىتىپ قويۇلغان  
بولۇپ، ھازىرغىچە سېلىنمىدى. ئا) قاتارلىق قوشۇمچە قۇرۇلۇشلار  
بار. مەقبەرە قۇرۇلۇشىنىڭ سىرتى كۆك رەڭلىك گۈللۈك كاھىشلار  
بىلەن نەپىس بېزەلگەن. مەقبەرە ئۆيىنىڭ ئىچىدىكى تاملارغا «قۇتادغۇ-  
بىلىك» تىن ئېلىنغان شېئىرىي ئۈزۈندىلەر گىپسىس بىلەن ناھايىتى  
كۆركەم ھالدا ئۇيغۇر يېزىقىدا، خەنزۇ يېزىقىدا ۋە لاتىن يېزىقىدىكى  
ترانسكرىپسىيە شەكلىدە ئويۇپ چىقىرىلغان. پۈتكۈل قۇرۇلۇش بۇخ-  
تا، كۆركەم ھەم مىللىي تۈسكە ئىگە بولۇپ، ئۇيغۇر ئىسلام بىناكار-  
لىق سەنئىتىنىڭ يۇقىرى پەللىسى دېيىشكە بولىدۇ. بۇ مەقبەرە  
مەدەنىيەت يادىكارلىقى، سەيلە - ساياھەت ئورنى سۈپىتىدە سىرتقا  
ئېچىۋېتىلگەندىن بۇيان، جۇڭگو ۋە چەت ئەللىك سەيلە - ساياھەتچى-  
لەرنى ئۆزىگە جەلپ قىلىپ كەلمەكتە.

## «تۈركىي تىللار دىۋانى» بىلەن «قۇتادغۇ- بىلىك» نىڭ كەچۈرمىشلىرى

تارىخىي، ئىجتىمائىي مەۋەبلەر تۈپەيلىدىن ئەجدادلىرىمىز تەرى-

پەدىن ھەرقايسى تارىخىي زامانلاردا يارىتىلغان قىممەتلىك مەدەنىيەت مەراسىملىرىنىڭ نۇرغۇنلىرى يوقىلىپ كەتتى، تالان - تاراجقا ئۇچرىدى، ئىچىنىشلىق ھالدا ۋەيران قىلىۋېتىلدى. نەتىجىدە تارىخ ۋە مەدەنىيەتتىمىزنى تەتقىق قىلىشتا زور دەرىجىدە ئۈزۈكچىلىك پەيدا بولۇپ، تارىخ كەمپىشلىرىنىڭ يارقىن سېمىملىرى خۇنۇكلىشىپ كەتتى. باشقىلار ئۆز ئاتا - بوۋىلىرىنىڭ ياراتقان مەدەنىيەت مەراسىملىرى بىلەن پەھىرلىنىپ، ئۆزلىرىنى ئىنسانىيەت مەدەنىيەتلىرىنىڭ سەرخىللىرى ھېسابلىشىپ، مەيدىسىنى كۆتۈرۈپ يۈرگەن خېلى ئۇزاق زامانلاردا ئۇيغۇرلارنىڭ مەدەنىيەت تارىخى باشقىلار نېمە دېسە شۇ بولۇپ، دۇنيانىڭ نەزىرىدىن يىراقتا قېلىۋەردى. پەقەت تارىخ چاقى چۆرگىلەپ XVII ئەسىرنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىگە كەلگەندە ئۇيغۇرلارنىڭ يىراق ئۆتمۈشلىرىگە تەۋە قىممەتلىك مەدەنىي مەراسىلار ئارقا - ئارقىدىن ئاشكارىلىنىشقا باشلىدى، بولۇپمۇ بۇ مەزگىللەردە ئەڭ مۇكەممەل يازما يادىكارلىقلىرىمىزدىن بولغان «تۈركىي تىللار دىۋانى» ۋە «قۇتادغۇبىلىك» تىن ئىبارەت ئىككى شاھانە ئەسەرنىڭ تېپىلىشى ئۇيغۇر مەدەنىيەت تەتقىقاتىدىكى قارا تۇمانلارنى سۈپۈرۈپ تاشلىدى. قىسقىسى، بۇ ئىككى قامۇسنىڭ ئۇيغۇر مەدەنىيەت، تارىخ تەتقىقاتىنى تېخىمۇ يۈكسەلدۈرۈپ، ئۇيغۇرلارنىڭ مەدەنىيەتتىكى خەلقئاراغا تونۇتۇشتا، ئۇيغۇرلار مەدەنىيەت، تارىخ تەتقىقاتىنىڭ يېڭى سەھىپىسىنى ئېچىشتا ئاچقۇچلۇق رول ئوينىدى دېيىشكە تامامەن ھەقلىقمىز.

تۆۋەندە قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدە مەيدانغا كەلگەن ئىككى پارچە نامايەندە خاراكتېرلىك شاھانە مەراسىم «تۈركىي تىللار دىۋانى» بىلەن «قۇتادغۇبىلىك» تىن ئىبارەت ئۇلۇغ يازما يادىكارلىقلىرىمىزنىڭ يوقىلىپ كەتكەن ۋاقىتتىن تاكى قوللىمىزغا قايتىپ كەلگەنگە قەدەر بولغان توققۇز ئەسىردىن كۆپرەك جەرياندىكى ساقلىنىش، كۆچۈرۈلۈش، تەتقىق قىلىنىش قاتارلىق ئەگرى - توقاي سەرگۈزەشتىلىرى توغرىسىدا كىتابخانلار بىلەن ئورتاقلىشىپ ئۆتىمىز.

ئېنسكلوپېدىيەلىك ئەسەر «تۈركىي تىللار دىۋانى»  
ئۇلۇغ ئالىم، تىلشۇناس مەھمۇد بىننى ھۈسەيىن قەشقەر.  
رى XI ئەسىرنىڭ 20 - يىللىرى قەدىمكى يىپەك يولىدىكى مۇھىم  
شەھەرلەرنىڭ بىرى بولغان قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ يازلىق پايتەختى.  
تى قەشقەردە دۇنياغا كۆز ئاچقان. ئۇنىڭ ئاتا - بوۋىلىرى قاراخانىيلار  
سۇلالىسىنىڭ خاقانلىرىدىن ئىدى. ئۇ سۇلتان سۈتۈق بۇغراخاننىڭ  
11 - ئەۋلادى ھېسابلىنىدۇ. مەھمۇد قەشقەرنىڭ بالىلىق چاغلىرى  
قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ دۆلەت تۈزۈلمىسى زەئىپلىشىپ، ئوردە -  
نىڭ ئىچكى قىسمىدىكى ھوقۇق تالىشىش زىددىيەتلىرى ۋە ئەتراپتى -  
كى ئەللەر بىلەن بولغان نىزالار ئەۋجىگە چىققان مۇرەككەپ ئىجتىما -  
ئىي مۇھىتقا توغرا كەلگەنىدى. بۇخىل مۇھىت مەھمۇد قەشقەرنىڭ  
گۈدەك قەلبىدە چوڭقۇر جاراھەتلەرنى قالدۇرغان بولسا، ئۇنىڭ خا -  
راكتېر جەھەتتىن قەيسەر، تىرىشچان، ئىرادىلىك بولۇپ چىقىشى  
ئۈچۈنمۇ مۇئەييەن دەرىجىدە تەسىر كۆرسەتمەي قالمايدى. ئۇ قاراخا -  
نىلار سۇلالىسىنىڭ ھاكىمىيەت ھوقۇقىغا ۋارىسلىق قىلىش ئالدىدە -  
كى قىرانلىق مەزگىلىدە، يەنى مىلادىيە 1058 - يىلى ھۈسەيىننىڭ  
ئوردىسىدا قانلىق سىياسىي ئۆزگىرىش يۈز بېرىپ، ھۈسەيىن جەمە -  
تىدىكىلەرنىڭ ھەممىسى دېگۈدەك قىرىپ تاشلاندى. شۇ قېتىملىق  
ئوردا سىياسىي ئۆزگىرىشىدە ئامان قالغان مەھمۇد قەشقەرى ئوردە -  
دىن مەخپىي ئايرىلىپ ياقا يۇرتلاردا بىر مەزگىل پاناھلىنىشقا مەج -  
بۇر بولىدۇ. مەھمۇد قەشقەرى بۇ جەرياندا ئىلى دەريا ۋادىسى، سىر  
دەريا ۋادىسى ۋە ئوغۇز (دەريايى جەپپۇن) دەريا ۋادىلىرىدا ياشايدىغان  
تۈرك، تۈركمەن، ئوغۇز، چىگىل، ياغما، قىرغىز قاتارلىق تۈركلەر  
زېمىنىنى ئايلىنىپ، ئوتتۇرا ئاسىيادىكى ئەڭ چوڭ مەدەنىيەت مە -  
كەزلىرىنىڭ بىرى بولغان بۇخاراغا بارىدۇ.

مۇھەممەت بىننى ھۈسەيىن ئوغلى مەھمۇد قەشقەرى كىچىكىدىن  
تارتىپلا قاراخانىيلار سۇلالىسىدىكى ئالىي بىلىم يۇرتلىرىدىن بولغان



«مەدرىسەئى ھامىدىيە» ۋە «مەدرىسەئى ساچىيە» لەردە داڭلىق ئۇس-  
تازلارنىڭ تەربىيىلىشى بىلەن ھەممىدىن خەۋەردار ياراملىق تالىپلار-  
دىن بولۇپ يېتىشىپ چىققانلىقى سەۋەبلىك، ئۇنىڭ كەڭ تۈرك زې-  
مىلىرىدىكى يېگانە پائالىيىتى ئىنتايىن ئەھمىيەتلىك ئۆتدۇ. ئۇ  
بارغانلىقى يېرىدە بىر مەزگىلدىن تۇرۇپ، شۇ جايدا ياشاۋاتقان ئو-  
لۇسلارغا مۇناسىۋەتلىك كۆپ تەرەپلىملىك ماتېرىياللارنى توپلايدۇ.  
40 ياشقا قەدەم بېسىش ھارپىسىدا سودىگەرلەرگە ئەگىشىپ بۇخارادىن  
سالجۇق تۈركلىرى ھامىيلىقىدىكى باغدادقا بارىدۇ ھەمدە ئۆزىنىڭ  
ئوتتۇرا ئاسىيادا توپلىغان ماتېرىياللىرى ئاساسىدا مەشھۇر قامۇس  
«تۈركىي تىللار دىۋانى» نى يېزىشقا كىرىشىدۇ.

مەھمۇد قەشقەرى «تۈركىي تىللار دىۋانى» نى مىلادىيە 1074-  
يىلى باغدادتا يېزىپ تاماملايدۇ ھەمدە ئەسەرگە ئۆزىنىڭ قايى يۇرتقا  
مەنسۇپ ئىكەنلىكىنى بىلدۈرۈش يۈزىدىن تەخەللۇسىغا «قەشقەرى»  
دېگەن نامنى قوللىنىشنى زۆرۈر كۆرىدۇ (ئەسەرنىڭ ئەرەب تىلى  
بىلەن يېزىلىشى ئالىمنىڭ ئۆز ئانا يۇرتىنىڭ نامىنى تەخەللۇس قى-  
لىپ تاللىشىغا سەۋەب بولغان بولۇشى مۇمكىن). ئەسەر مىلادىيە  
1074- يىلى 2- ئايدا يېزىلىپ تاماملانغاندىن كېيىن، دەمەشىقلىق  
مۇھەممەد ئىبنى ئەبۇ بەكىر ئىبىن ئەبىلپەتھ بۇ كىتابنى ئەسلىي  
نۇسخىسىدىن ھىجرىيە 464- يىلى شەۋۋال ئېيىنىڭ 27- كۈنى قايتا  
كۆچۈرۈپ چىقىدۇ. مەھمۇد قەشقەرى ھىجرىيە 464- يىلىدىن 466-  
يىلىغىچە (مىلادىيە 1074 — 1073) تەھرىرلەپ قايتا تولۇقلاپ،  
ھىجرىيە 467- يىلى (مىلادىيە 1075- يىلى) بۇ قىممەتلىك ئەسەرنى  
ئابباسىيلار سۇلالىسىنىڭ 27- خەلىپىسى، ھاشىمىيلار ئۇرۇقىدىن  
بولغان خەلىپە مۇھەممەت ئوغلى ئوبۇلقاسىم ئابدۇللا مۇقتەدى بى  
ئەمرۇللا ھەزرەتكە تەقدىم قىلىدۇ.

ئالىمنىڭ ئۆز قەلبىگە پۈككەن ئۇلۇغ ئارزۇ - ئارمانلىرى رېئال-  
لىققا ئايلىنىدۇ. بىراق، ئۇنىڭ قەلبىدىكى ئانا يۇرتقا بولغان سېغىم-  
نىش ئوتى بارغانسېرى يالقۇنچاپ، ھىجرىيە 472- يىلى (مىلادىيە

1080- يىلى) ئايرىلغىنىغا 30 يىلدىن كۆپرەك ۋاقىت بولغان ئانا-  
يۇرتى قەشقەرگە قايتىپ كېلىدۇ. ئۇ قەشقەرگە قايتىپ كەلگەندىن  
كېيىن، كىنىدىك قېنى تۆكۈلگەن تۇپراق ئوپالنىڭ ئازىغ دېگەن  
يېرىدە «مەدرىسەئى مەھمۇدىيە» نامىدىكى مەدرىسەنى قۇرۇپ، «ھەز-  
رتى موللام» (بىلىمگە ھۆددىگەر پىرىم) دېگەن نامدا ئۆزى مۇدەر-  
رىلىك قىلىدۇ. سەككىز يىل مۇدەررىسلىك قىلغاندىن كېيىن،  
مىلادىيە 1105- يىللىرى ئەتراپىدا ۋاپات بولىدۇ.

مەھمۇد قەشقەرى باغدادتىن قەشقەرگە قايتىپ كېلىپ ئۇزاق  
ئۆتمەستىنلا ئەرەب زېمىنلىرىنى ئۇرۇش تۇمانلىرى قاپلاشقا باشلىغا-  
ندى. شۇ يىللاردىكى ئۇرۇشتا خەلىپە مۇقتەدىنىڭ ئوردىسى كۆيۈپ  
كۈلگە ئايلىنىدۇ. ئوردا كۈتۈپخانىسىدىكى نۇرغۇنلىغان قىممەتلىك  
كىتابلارمۇ كۆيۈپ كەتكەن بولۇپ، شۇ قېتىم كۈتۈپخانىدا ساقلىنىد-  
ۋاتقان «تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ كۆيۈپ كەتكەنلىكىنى ياكى  
باشقىلار تەرىپىدىن ئېلىپ كېتىلگەنلىكىنى ھېچكىم بىلمەيدۇ. ئار-  
دىن 100 يىل ئۆتۈپ كېتىدۇ. بۇ جەرياندا يوقالغان كىتابلارنىڭ  
بىر قىسمى كىشىلەرنىڭ قوللىرىدا پەيدا بولۇشقا باشلايدۇ. ئەمما  
«تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ نەدىلىكىنى ھېچكىم بىلمەيدۇ. ئەجەبا  
بۇ قىممەتلىك قامۇس ئەنە شۇنداقلا ئىز - دېرەكسىز يوقاپ كەتكەنمى-  
دۇ؟ مەھمۇد قەشقەرنىڭ قان - تەرى سىڭگەن بۇ ئەسەر شۇنداقلا  
يوققا چىقارمۇ؟ ئەرەب زېمىنىدا ھېچكىممۇ بۇ قىممەتلىك ئەسەرنىڭ  
دېرىكىنى قىلىپ باقمايدۇ. ئەمما، ئۇرۇش ئوتلىرى خەلىپىنىڭ  
ئوردىسىنى كۆيدۈرۈپ تاشلىيالمىغىنى بىلەن، بۇ ئېسىل ئەسەرنى  
كۆيدۈرۈپ تاشلىيالمىغانىدى. ئۇرۇش مالىمانچىلىقىدا ئوردىدىكىلەر  
ئۆز جانلىرىنى ساقلاپ قېلىشنىڭ ئامالىنى قىلىشىۋاتقاندا، مۇقتەدد-  
نىڭ ئوردىسىدا تەلىم ئېلىۋاتقان نامەلۇم بىر تالىپ ۋەيران بولۇپ  
كەتكەن ئوردا كۈتۈپخانىسى ئىچىدىن بىرنەچچە پارچە قىممەتلىك كى-  
تابنى ئېلىپ چىقىپ كېتىدۇ. ئۇنىڭ قولىدىكى كىتابلارنىڭ ئارىسىدا  
مەشھۇر قامۇس «تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭمۇ بارلىقىنى ئۇنىڭدىن

باشقا ھېچ كىشى بىلمەيدۇ.

تارىخ چاقى مىلادىيە 1200 - يىلىنىڭ سۈبھىسىگە قەدەم قويغان كۈنلەرنىڭ بىرىدە باغداد كوچىسىدا چاچلىرى چۇۋۇلغان، جۈلدۈر كېپەن بىر قېرى تىلەمچى ئايال پەيدا بولۇپ قالىدۇ. ئۇ بىر كۈنى ھېچكىمگە پەرۋا قىلماستىن شەھەرنىڭ ئوتتۇرىسىدىكى شاھ ئوردىسىغا قا قاراپ ماڭىدۇ. ئازراقمۇ ئەيمەنمەستىن پادىشاھنىڭ ئوردىسىغا قاراپ كېلىۋاتقان بۇ جۈلدۈر كېپەن تىلەمچىنى كۆرگەن ئىشك باقارلار ئۇنى قىلىچ - نەيزىلىرى بىلەن توسۇۋېلىپ، نەدىن كەلگەنلىكىنى، پادىشاھقا ئېيتىدىغان قانداق ئەرز - دادىنىڭ بارلىقىنى سوراپ - دۇ. ئۇلار بۇ تىلەمچى ئايالنىڭ شاھ ئالىيلىرىغا ئاتاپ بىر قىممەتلىك سوۋغا ئەكەلگەنلىكىنى، ئۇنى پادىشاھقا ئۆز قولى بىلەن تاپشۇرۇپ بەرمەكتىن باشقا ھېچقانداق ئەرز - دادىنىڭ يوقلۇقىنى بىلگەندىن كېيىن، ئەھۋالنى پادىشاھقا دەرھال مەلۇم قىلىدۇ. پادىشاھ تىلەمچىنىڭ ئوردىغا كىرىشىگە ئىجازەت قىلىدۇ. بۇ جۈلدۈر كېپەن بىچارىنىڭ ئەجەب ماڭا بەرگۈدەك قىممەتلىك قانداق نەرسىسى باردۇ؟ ياكى ئۇ ماڭا قەست قىلىشقا كىرگەن پېرىخونىمىدۇ؟ تىلەمچىنىڭ تەقى - تۇرقىنى كۆرگەن پادىشاھ دەمال گاڭگىراپ قالىدۇ. قېرى تىلەمچى پادىشاھنىڭ ئالدىدا يۈكۈنۈپ ئولتۇرۇپ تەزىم بەجا كەلتۈر - گەندىن كېيىن، قولىدىكى بوغچىنى ئاۋايلاپ يېشىپ، بوغچىغا ئوراپ نەچچە ئون يىل ساقلاپ يۈرگەن بىر پارچە كىتابنى ئېلىپ پادىشاھقا ئىككى قوللاپ سۇنىدۇ. بۇ چوڭ ھەم نەپىس ئىشلەنگەن كىتابنىڭ ئەرەب تىلى بىلەن يېزىلغان «تۈركىي تىللار دىۋانى» ئىكەنلىكىنى كۆرگەن ئابباسىيلار سۇلالىسىنىڭ 34 - ۋارىسى خەلىپە ئەل ناسىر ئىنتايىن رازىمەنلىك بىلەن تىلەمچى ئايالغا كۆپ تارتۇقلارنى بېرىپ يولغا سالىدۇ. بۇ مىلادىيەنىڭ 1225 - يىللىرىغا توغرا كېلەتتى.

خەلىپە ئەل ناسىر ( مىلادىيە 1225 - 1180 ) بۇ كىتابنىڭ بىباھا، تېپىلغۇسىز كىتاب ئىكەنلىكىنى چۈشىنىپ، دەرھال ئوردا پۈتۈكچىلىرىنى تەشكىللەپ قىسقا ۋاقىت ئىچىدىلا 10 نەچچە پارچە

كۆچۈرتكۈزىدۇ ھەمدە ئۇنى ئوردا كۈتۈپخانىسىدا قەدىرلەپ ساقلاشقا بۇيرۇشتىن سىرت، باغدادتىكى مۇھىم مەكتەپلەردە دەرسلىك سۈپىتىدە پايدىلىنىشقا ئىجازەت بېرىدۇ. خەلىپە ئەل ناسىر ئالەمدىن ئۆتكەندىن كېيىنمۇ بۇ كىتاب بىرنەچچە زامان باغداد شەھىرىدىكى مۇھىم مەدرىسەلەرنىڭ قىممەتلىك ئوقۇشلۇقى سۈپىتىدە ئەتىۋارلىنىپ كېلىدۇ. ئەپسۇس، خرىستىئان قىساسچىلىرىدىن تەشكىللەنگەن ئەھلى سەلىپ (كرېست قوشۇن) ئىككىنچى قېتىم شەرققە يۈرۈش قىلىپ، ئەرەب زېمىنلىرىنى يەنە بىر قېتىم خانىۋەيرانچىلىققا دۇچار قىلىدۇ. ئاشۇ مالىمانچىلىقتا «تۈركىي تىللار دىۋانى» يەنە بىر قېتىم دېڭىزغا تاش چۆككەندەك يەر يۈزىدىن غايىب بولۇپ كېتىدۇ. ئالتە ئەسىر ئۆتۈپ كەتكۈچە بۇ كىتابنىڭ ئىز - دېرىكىمۇ بولمايدۇ. كىشىلەر قەدىمكى كىتاب خاتىرىلىرىدىن مەھمۇد قەشقەرى ئىسىملىك بىر تۈرك ئالىمىنىڭ «تۈركىي تىللار دىۋانى» ناملىق بىر مەشھۇر ئەسەر يازغانلىقىنى بىلىشىدۇ. ئەمما، ھېچكىمۇ بۇنداق كىتابنى ئۆز كۆزى بىلەن كۆرۈش ئارزۇسىغا يېتەلمەيدۇ.

1 - دۇنيا ئۇرۇشى مەزگىلىدە تۈركىيىنىڭ ئىستانبۇل شەھىرى ئېغىر بومباردىمانغا ئۇچرايدۇ. بىر پاي زەمبىرەك ئوقى ئاق سۆڭەك دىيار بەكرى جەمەتىدىن بولغان بىر كىتابپۇرۇچنىڭ ئۆگزىسىدە پارتلاپ، ئۇلارنىڭ ئەل ئىمىر نامىدىكى مەشھۇر كۈتۈپخانىسىنى ۋەيران قىلىۋېتىدۇ. كىشىلەر كىتاب دۆۋىلىرى ئارىسىدىن ئۆزلىرى كۆرۈپ چۈشىنەلمەيدىغان، ئەمما ئىنتايىن نەپىس ئىشلەنگەن بىر دىۋاننى بايقاپ قالىدۇ. بۇ ئەسەردە «تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ شۈكەمگىچە ساقلىنىپ قالغان بىردىنبىر نۇسخىسى بولۇپ، ئوسمان تۈرك ئىمپېرىيىسىنىڭ ۋەزىرلىرىدىن بىرى بولغان نازىپ بېيىنىڭ ئائىلە - تاۋا - بىئاتىدىن بولغان بىر ئايال ئائىلىسىدە ئۇزاق يىل تەۋەرىرۈك سۈپىتىدە دە ساقلاپ، كېيىنچە تۇرمۇش ئېھتىياجى تۈپەيلىدىن دىيار بەكرى جەمەتىنىڭ ئەل ئىمىر كۈتۈپخانىسىغا رەنگە قويغان قوليازما نۇسخىسى ئىدى. ئەل ئىمىر كۈتۈپخانىسىنىڭ ۋەيران بولغانلىقىنى ئاڭلىدى.

خان مەشھۇر تىلشۇناس كىملىرىنىڭ رېفئەت ئەپەندى دەھال كۈتۈپخا.  
نىغا كېلىپ (ھىجرىيە 1335- يىلى، مىلادىيە 1914- يىلى) بۇ  
كىتابنى باشقىلاردىن سېتىۋالدى. ئۇ ئۈچ يىل ۋاقىت سەرپ قىلىپ  
بۇ ئەجداشسىز مىراسنى ئۈچ تومغا ئايرىپ، 1917- يىلى ئەسلى نامى  
بويىچە ئىستانبۇلدا مىخ مەتبەئەدە نەشر قىلدۇرىدۇ. شۇنىڭدىن ئېتىبارەن  
بارەن بۇ كىتاب دۇنيادىكى ھەرىمىلەت تۈركولوگىلارنىڭ دىققىتىنى  
جەلپ قىلىشقا باشلايدۇ. دۇنيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى ئالىملار  
بۇ كىتاب توغرىسىدا تۈركچە، نېمىسچە، ئىنگلىزچە، رۇسچە، ۋېنگر  
تىللىرىدا كىتاب ۋە ماقالىلەرنى ئېلان قىلىدۇ. گېرمانىيىلىك «تۈر-  
كى تىللار دىۋانى» تەتقىقاتى بىلەن ئەڭ كۆپ شۇغۇللانغان ئالىم،  
سام تىللىرى مۇتەخەسسسى كارىل. بىرىككىلىمان 1928- يىلى  
«تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ نېمىسچە ئېلىپبە تەرتىپى بويىچە ئىش-  
لەپ چىققان ئىندېكىسنى ئېلان قىلىدۇ.

ئەمەلىيەتتە، دۇنيانى زىلزىلىگە سالغان بۇ مەشھۇر قامۇسىنى  
چۈشىنىشكە بولغان ئىنتىلىش XX ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىغا كەلگەندە  
ئاندىن ھەل قىلىنىدۇ. تۈركىيىلىك داڭلىق تىلشۇناس بېسىم ئاتالاي  
21 يىل ۋاقىت سەرپ قىلىپ، كىملىرىنىڭ رېفئەتنىڭ ئىستانبۇل مىخ  
مەتبەئە نەشرىگە ئاساسەن 1941- يىلى «تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ  
ئۈچ توملۇق تۈركچە تەرجىمىسىنى نەشر قىلدۇرغاندىن باشقا، يەنە  
بۇ كىتابنىڭ فاكسىمىل (فوتو سۈرەت نۇسخىسى) نۇسخىسىنىمۇ نەشر  
قىلدۇرىدۇ.

1960- يىلى سابىق سوۋېت ئىتتىپاقىنىڭ ئۆزبېك ئالىمى،  
تىلشۇناس سالىھ مۇتەللىپوپ «تۈركىي تىللار دىۋانى» نى تۈركچىدىن  
ئۆزبېكچىگە تەرجىمە قىلىپ نەشر قىلدۇرىدۇ.

1955- يىلى قەشقەردە ئاكا - ئۇكا مۇھەممەت پەيزى بىلەن  
مەرھۇم ئەھمەد زىيائى ئەپەندى بىرلىشىپ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر  
تىلىدا تەرجىمە قىلغان بىرىنچى ئورنىگىنالى قولدىن چىققان، ئەمما  
نەشر قىلىنمىسىلىقى توغرىسىدىكى سەۋەبلەر تېخى ئېنىق ئەمەس.

1963—1966. يىللىرى ئۇيغۇر سايرانى تەرىپىدىن بۇ كىتاب.  
نىڭ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى ئىككىنچى تەرجىمىسى ئىشلەند.  
گەن، ئەمما سولچىل خانائىدىنىڭ تەسىرىدىن نەشر قىلىنماي  
ناپۇت بولۇپ كەتكەن.

1980. يىلىنىڭ بېشىدا دۆلىتىمىز ھەر مىللەت تىلشۇناس،  
مۇتەخەسسسى، ئالىملاردىن كۈچ تەشكىللەپ، ئېنىسكوپېدىيىلىك ئا.  
لاھىدىلىككە ئىگە بولغان بۇ قىممەتلىك يازما يادىكارلىقنىڭ ۋەتىنىد.  
مىزنىڭ مەدەنىيەت، تارىخ تەتقىقاتىدىكى يۈكسەك ئورنىنى تولۇق  
ئېتىبارغا ئېلىپ، ئۇيغۇر ئالىملىرىدىن موللا ئابدۇلھىمىت ھاجى  
يۈسۈفى، ئابدۇرېھىم تىلەشېۋ ئۆتكۈر ئەپەندى، تىلشۇناس ئىبراھىم  
مۇتتى ئەپەندى، مەدەنىيەت - تارىخ تەتقىقاتچىسى ئىمىن تۇرسۇن  
ئەپەندى، ئابدۇسالام ئابباس ئەپەندى، تىلشۇناس مىرسۇلتان ئوسما.  
نوف ئەپەندى، سابىت روزى ئەپەندى قاتارلىق كىشىلەرنىڭ جاپالىق  
ئىجىرىسىگە ئىگە بولغان بىلەن «تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ 1941. يىلى  
بېسىم ئاتالاي تەرىپىدىن ئەنقەرەدە نەشر قىلدۇرۇلغان فوتو سۈرەت  
نۇسخىسى ئاساسىدا نەشرگە تەييارلىنىپ، 1981. يىلىدىن 1984.  
يىلىغىچە ھەممە قىسمى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا شىنجاڭ خەلق  
نەشرىياتى تەرىپىدىن ئارقا - ئارقىدىن نەشر قىلدۇرۇلۇپ، كەڭ  
كىتابخانلار بىلەن يۈز كۆرۈشكەن. مانا بۇ ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆز ئەجداد.  
لىرى ياراتقان قىممەتلىك ئەسەر «تۈركىي تىللار دىۋانى» نى ئاشكارا  
كۆرۈشكە مۇشەررەپ بولغان ۋاقتىدۇر. بۇ كىتاب 2002. يىلى  
خەنزۇ تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىندى.

«تۈركىي تىللار دىۋانى» مەزمۇن جەھەتتىن تىلشۇناسلىق، ئەدەب.  
بىيات - سەنئەت ۋە فولكلور، مەدەنىيەت، تارىخ، ئارخېئولوگىيە،  
دىن، توپونومىيە — يەر ناملىرى، سوتسئولوگىيە، ئېتنوگرافىيە،  
پەلسەپە، جۇغراپىيە، تىبابەتچىلىك ۋە ئېكولوگىيە جەھەتلەرگە چېتىد.  
لىدىغان قامۇسى ئەسەر بولۇپ، دۇنيا لۇغەتچىلىك تارىخىدا ھازىرغىد.  
چە كۆرۈلۈپ باقمىغان يۇقىرى سەنئەت ماھارىتى بىلەن، سۆزلۈكلەر.

گە ئورگانىك بىرلەشتۈرۈش ئاساسىدا «تۈركىي تىللار دىۋانى» غا 242 كۈپلەت شېئىر - قوشاق، 300 پارچىدىن ئارتۇق ماقال - تەمسىلى ۋە ھېكمەتلىك سۆزلەرنى كىرگۈزۈپ، تۈرك قەبىلىلىرىگە مۇناسىۋەتلىك بولغان 7500 دىن ئارتۇق سۆزلەرنى ئىخچام، ئوبراز - لىق جۈملىلەر ئارقىلىق فونىتىكىلىق، گرامماتىكىلىق قانۇنىيەتلەر ئاساسىدا چۈشەندۈرۈپ ئۆتكەن.

مانا بۇ ئۇيغۇرلارغا مەنسۇپ بولغان شاھانە قامۇسىنىڭ كەچۈر - مىشلىرىدۇر.

### دىداكتىك داستان «قۇتادغۇبىلىك»

ئۇلۇغ بوۋىسىز يۈسۈپ خاس ھاجىپ قالدۇرۇپ كەتكەن دۇنياۋى شۆھرەتكە ئىگە شەرقتىكى ئەبەدىلىك ئەسەر «قۇتادغۇبىلىك» (بەخت ئانا قىلغۇچى بىلىم) ئۇيغۇرلارنىڭ قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىگە مەنسۇپ بولغان يەنە بىر قىممەتلىك يازما يادىكارلىقىنىڭ بىرىدۇر. مۇكەممەل يېزىلغان بۇ شېئىرىي داستاندا قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ ماددىي، مەنىۋى قىياپىتى ئوبرازلىق سۈرەتلەپ بېرىلگەن بولۇپ، مىللەتنىڭ مەدەنىيەت، تارىخ تەتقىقاتىدا تۇتقان ئورنى ئىنتايىن مۇھىم بولۇپلا قالماستىن، دۇنيا شەرق كلاسسىك ئەدەبىياتى تەتقىقاتىدىمۇ ناھايىتى يۇقىرى ئورۇننى تۇتۇپ كەلمەكتە.

«قۇتادغۇبىلىك» نىڭ مۇئەللىپى يۈسۈپ خاس ھاجىپ مىلادىيە 1018 - يىلى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ قىشلىق پايتەختى بالاساغۇن (قۇزئوردا) دا، ئوردىنىڭ تەجرىبىلىك، بىلىملىك پۈتۈكچىلىرىدىن بولغان رەيھاندىن ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەنلىكى مەلۇم (يۈسۈپ خاس ھاجىپنىڭ دادىسى توغرىسىدىكى قاراشنى ئابدۇرېھىم سابىت ئەپەندى 1998 - يىلى قەشقەردە ئۆتكۈزۈلگەن 3 - نۆۋەتلىك مەملىكەت - لىك «قۇتادغۇبىلىك» ئىلمىي مۇھاكىمە يىغىنىدا ئوقۇغان ماقالىسىدە - دە بىرىنچى قېتىم ئوتتۇرىغا قويغان. ئا). ئوردا سىياسىي ئۆزگىرىدە - شىدە رەيھاندىن ئائىلىسى تۆھمەتكە ئۇچراپ ۋەيران بولغان. يۈسۈپ

خاس ھاجىپ كىچىكىدىن باشلاپلا بالاساغۇندىكى مۇھىم مەدرىسەلەردە  
ئەرەب تىلى، پارس تىلى، سوغدى تىلى قاتارلىقلارنى پىششىق ئۆگىدى.  
غىپلا قالماي، يەنە نۇرغۇنلىغان تەبىئەت ۋە ئىجتىمائىيەتكە مۇناسى-  
ۋەتلىك ئىلىملەرنى ئۆگەنگەن. ئۇ مىلادىيە 1075- يىللىرى بالاسا-  
غۇندىكى ئوردىدا يۈز بەرگەن قانلىق سىياسىي ئۆزگىرىشتە ئۇنىڭ  
ئاتا- ئانىلىرى تۆھمەتكە ئۇچراپ ئۆلۈپ، ئائىلىسى ۋەيران بولغاندىن  
كېيىن قەشقەرگە كېلىشكە مەجبۇر بولغان. مىلادىيە 1070- يىلى  
(ھىجرىيە 462- يىلى) 18 ئاي ۋاقىت سەرپ قىلىپ 13 مىڭ 290  
مىسراق دىداكتىك داستان «قۇتادغۇبىلىك» نى يېزىپ تاماملاپ،  
بۇ كىتابنى قاراخانىيلارنىڭ ھۆكۈمدارى ئەبۇ ئەلى ھەسەن بىننى  
سۇلايمان بۇغراخانغا مىلادىيە 1074- يىلى سوۋغا قىلغان. ھەسەن  
بۇغراخان ئەسەرنىڭ شەرىپىگە مۇئەللىپكە «خاس ھاجىپ» لىق ئۇنۋان-  
نى بېرىپ بەرگەن. ئالىم مىلادىيە 1085- يىلى 68 يېشىدا قەشقەردە  
ئالەمدىن ئۆتكەن.

مەزكۇر داستان مەزمۇنىنىڭ موللىقى، تىلىنىڭ گۈزەللىكى،  
پەلەمپەۋى پىكىرلەرنىڭ ئۆتكۈرلۈكى، غايىۋىلىك جەھەتتىكى ئىلغار-  
لىقى، بەدىئىي ئالاھىدىلىك جەھەتتىكى ئۆزگىچىلىكى بىلەن ئۆز  
زامانىسىدىن باشلاپلا ھەرقايسى ئەللەرگە تارقىلىپ «ئەدەبۇل مۈلىك»  
(شاھلارنىڭ ئەدەپ - قائىدىلىرى)، «ئاینۇل مەلىكە» (مەلىكەت-  
نىڭ دەستۇرى)، «زىننەتۇل ئومرا» (ئەمىرلەر زىننىتى)، «شاھنا-  
مەئى تۈرك» (تۈرك شاھلىرى دەستۇرى)، «پەندى نامەئى مۈلىك»  
(پادىشاھلارغا نەسىھەت)، «قۇتادغۇبىلىك» (بەخت كەلتۈرگۈچى بى-  
لىم) (بۇلارنىڭ ھەممىسى تۈركىي تىللىق خەلقلەر زېمىنلىرىدا  
يېزىلگەن ھەر خىل ناملار. ئا) دېگەنگە ئوخشاش ھەر خىل ناملار  
بىلەن ئاتىلىپ، بىباھا گۆھەر سۈپىتىدە قەدىرلىنىپ كەلگەن. ئالىم  
ئۆز كىتابى ئۈستىدە توختالغاندا ئىنتايىم زور ئىشەنچ بىلەن  
يازغان تۆۋەندىكى بېيىتىلارمۇ بۇ ئەسەرنىڭ قىممىتىنى نامايان  
قىلىپ بېرەلەيدۇ.



بۇتۇن تۈرك، چىن، شەرق ئېلىدە دېمەك،  
 بۇنىڭدەك كىتاب يوق جاھاندا بۆلەك.  
 بۇنىڭدەك كىتابنى كىم ئېيتقان ئاۋۋال،  
 كېيىن كىممۇ ئېيتار بۇنىڭدەكنى دەل؟  
 كىم ئولسا بۇنىڭدەكنى يازارمۇ قېنى؟  
 يازىچى بار بولسا، مەن ماختاي ئۇنى.

دېمىسىمۇ، تا بۈگۈنگە قەدەر شۇ دەۋرلەردە مەيلى ئەرەب، مەيلى پارس ياكى ھىندىستان، جۇڭگولاردا بولسۇن، ھېچكىمنىڭ «قۇتاد-غۇبلىك» كە ئوخشاش بۇنداق مەشھۇر ئەسەرنى يېزىپ باققانلىقىدىن خەۋەرسىز تۇرۇپتىمىز ھەم بۇ كىتاب ئالىم ئۆزى ئېيتقانداك ئۇلۇغ كىتابلاردىن بولمىغان بولسا ئىدى، ئۇنىڭ ئازكەم 1000 يىلغىچە يوقالماي ساقلىنىپ كېلىشىمۇ ھەم مۇمكىن بولمىغان بولاتتى.

تا ھازىرغا قەدەر بۇ ئەسەرنىڭ قايسى يىلى، نېمە سەۋەبلەر بىلەن قەشقەر تەۋەلىكىدىن چىقىپ كەتكەنلىكى توغرىسىدا ئېنىق ئۇچۇر يوق. بۇ ئەسەرنىڭ ھازىرغىچە بىزگە ئۈچ خىل نۇسخىسى يېتىپ كەلدى. بىرىنچى خىل نۇسخا، يەنى ۋېنا نۇسخىسى، بۇ قەدىمكى ئۇيغۇر يېزىقىدا كۆچۈرۈلگەن نۇسخا بولۇپ، ئاۋستىرىيەنىڭ پايتەختى ۋېنادىن تېپىلغانلىقى ئۈچۈن شۇنداق ئاتالغان. بۇ A نۇسخىدۇر. ئىككىنچى خىلى قاھىرە نۇسخىسى بولۇپ، 5400 بېيىتتە پۈتۈلگەن مىسىر پايتەختى قاھىرەدىكى «ھىدىۋ» (ھازىرقى قىرال) كۈتۈپخانىسىدىن بايقالغانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان. بۇ B نۇسخىدۇر. ئۈچىنچى خىلى پەرغانە نۇسخىسى بولۇپ، ھازىرقى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىدىكى پەرغانە ۋىلايىتى تەۋەسىدىكى نەمەنگاندىن (نەمەنگان نۇسخىسى دەپمۇ ئاتىلىدۇ) تېپىلغانلىقتىن پەرغانە نۇسخىسى دەپ ئاتالغان، 6095 بېيىتتە پۈتۈلگەن. بۇ ئەسەرنىڭ C نۇسخىدۇر. ئەسەرنىڭ C، B نۇسخىلىرى تۆمۈرىيىلەر دەۋرىدىكى چاغاتاي تىلىدا يېزىلغان. ئەسەرنىڭ تىل تەۋەلىكى ۋە دەسلەپكى قېتىمقى ئاشكارىلىنىشىدىن

قارىغاندا، بۇ ئەسەر تۆمۈرىيلەر دەۋرىدە چەت ئەللىكلەر تەرىپىدىن ئېلىپ كېتىلگەن بولۇشى مۇمكىن، دەپ پەرەز قىلىشقا بولىدۇ. «قۇتادغۇبىلىك» نىڭ ۋېنا نۇسخىسى مىلادىيە 1439- يىلى ئاف-خانىستاننىڭ ھېرات شەھىرىدە ھەسەن قارا سايىل شەمىسى دېگەن كىشى تەرىپىدىن قەدىمكى ئۇيغۇر تىلىدا كۆچۈرۈلگەن. شۇڭا، بۇ نۇسخا يەنە ھېرات نۇسخىسى دەپمۇ ئاتىلىدۇ. مىلادىيە 1474- يىلى تۈركىيىنىڭ ئىستانبۇل شەھىرىگە كەلتۈرۈلگەن، كېيىن ئاۋىستىر-يىلىك شەرقشۇناس ھامىر پورگىشتال تەرىپىدىن سېتىۋېلىنىپ، ئاۋىستىرېيىنىڭ ۋېنا شەھىرىدىكى ئوردا كۈتۈپخانىسىغا قويۇلغان. مىلادىيە 1796- يىلى ھامىر پورگىشتال تەرىپىدىن تۇنجى قېتىم دۇنياغا ئاشكارىلانغان.

پەرغانە نۇسخىسىنى تۇنجى قېتىم تاتار ئالىمى زەكى ۋەلىد مىلا-دىيە 1914- يىلى پەرغانىنىڭ نەمانگان شەھىرىدىكى مۇھەممەت ھاجى ئىشان لالەرىش دېگەن كىشىنىڭ شەخسىي كۈتۈپخانىسىدىن بايقاپ، بۇ توغرىلۇق ئۇچۇر بەرگەن. مىلادىيە 1924- يىلى ئۆزبېك ئالىمى پىترەت بۇ نۇسخىنى قولغا چۈشۈرۈپ، ئەسەر توغرىسىدا ماقالە ياز-غان.

قاھىرە نۇسخىسىنى تۇنجى بولۇپ مەشھۇر رۇس ئالىمى رادىلوف مىلادىيە 1910- يىلى بايقىغان. ئۇ ئەسەرنىڭ ۋېنا نۇسخىسى بىلەن قاھىرە نۇسخىسىنى سېلىشتۇرۇپ، ئەسەرنىڭ ترانسكرىپسىيىسى بىلەن نېمىسچە تەرجىمىسىنى نەشر قىلدۇرغان.

«قۇتادغۇبىلىك» توغرىسىدىكى تەتقىقاتلار ياۋروپادا XIX ئەسىرنىڭ باشلىرىدىن باشلاپ قىزىق تېمىغا ئايلانغان. مىلادىيە 1827- يىلى فرانسىيىلىك ژانىسېرت. ئامبىدى تۇنجى قېتىم مەتبۇئاتتا «قۇتادغۇبىلىك» توغرىسىدىكى ماقالىسىنى ئېلان قىلغان ۋە بۇ كىتاب-نىڭ مۇزىمۇنلىرىدىن قىسمەن بۆلەكلەرنى نەشر قىلدۇرغان. 1870- يىلى ۋېنگرىيە ئالىمى ھېرمان ۋامبېرى «قۇتادغۇبىلىك» نى تەتقىق قىلىپ، ئۇنىڭ 1000 بېيىتىنى ترانسكرىپسىيەلەشتۈرۈپ، «ئۇيغۇر

ئابدۇلىقلىرى» دېگەن نامدا نېمىسچە نەشرىنى ئىشلىگەن ۋە مەخسۇس لۇغەت تۈزگەن. 1890- يىلى رۇس شەرقشۇناسى رادلوق ۋامبىرى تەتقىقاتىنى راۋاجلاندۇرۇپ، 20 يىل ۋاقىت سەرپ قىلىش نەتىجىسىدە ئەسەرنىڭ ئەرەب تىلىدىكى نۇسخىلىرى بىلەن بىرلەشتۈرۈپ، ئۇيغۇر يېزىقىدا ترانسكرىپسىيە قىلىپ، ئىككى توملۇق كىتابچە قىلىپ نەشر قىلدۇرغان. بۇنىڭغا ئۇلاپلا ئۇ يەنە 1943- يىلى «قۇتادغۇ-بىلىك» نىڭ مانجۇچە تەرجىمىسىنى ئىستانبۇلدا نەشر قىلدۇرغان. 1928- يىلى ئۆزبېك ئالىمى پىترەت پەرغانە نۇسخىسىنىڭ ئايرىم بۆلەكلىرىنى زۆرۈر ئىزاھاتلىرى بىلەن تاشكەنتتە ئۆزبېك تىلىدا نەشر قىلدۇرغان.

«قۇتادغۇبىلىك» نىڭ ھازىرقى ئەڭ مۇكەممەل نۇسخىسىنى 1947- يىلى مەشھۇر تۈرك ئالىمى، تىلشۇناس رەشىت رەھىمىتى ئارات (1900 - 1964) داستاننىڭ ئۈچ خىل نۇسخىسىنى ئۈچ يىل سېلىشتۇرۇپ تەتقىق قىلىش ئارقىلىق، بىر - بىرىگە كىرىشتۈرۈپ تولۇقلاپ، 13 مىڭ 290 مىسراق تولۇق تېكىستنى نەشر قىلدۇرۇش بىلەن ئەمەلگە ئاشقان. 1957- يىلى كىتابنىڭ تۈركچە نۇسخىلىرى ئەنقەرەدە ئىككى قېتىم نەشر قىلدۇرۇلغان. 1972- يىلى ئۆزبېك ئالىمى قەيۇم كەرىموف داستاننىڭ پەرغانە نۇسخىسى بويىچە ئۆزبېكچە نەسرىي تەۋسىپىنى تاشكەنتتە نەشر قىلدۇرغان. 1979- يىلى ئېلىمىزنىڭ مەشھۇر تۈركولوگ، ئالىملىرىدىن گېڭ شىمىن ئەپەندى بىلەن ۋېي سۈيىي خانىملار بىرلىشىپ داستاننىڭ قىسمەن بۆلەكلىرىنى خەنزۇ تىلىغا تەرجىمە قىلىپ، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتىدا نەشر قىلدۇرغان. 1983- يىلى ئامېرىكا چىكاگو دارىلفۇنۇنىنىڭ شەرقشۇناس پروفېسسورى روبرت. دانكوپ داستاننى سۆز بېشى ۋە ئىزاھاتلىرى بىلەن ئىنگىلىز تىلىغا تەرجىمە قىلىپ ئېلان قىلغان. كىتابنىڭ باھاسى ئامېرىكىدا 100 دوللاردىن ئېشىپ كەتكەن. 1980- يىلى 8- ئايدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونىنىڭ مۇئاۋىن رەئىسى ئىمىنوپ ھامۇت مەسئۇللۇقىدا «قۇتادغۇبىلىك» تەرجىمە

تەھرىر ھەيئىتى قۇرۇلۇپ، «قۇتادغۇبىلىك» نىڭ ھازىرقى زامان ئۆي-غۇر تىلىدىكى نەزمىي يەشمىسى مەرھۇم ئابدۇرېھىم تىلەشېۋ ئۆتكۈر ئەپەندى، مەرھۇم ئەھمەت زىيائى ئەپەندى، مەرھۇم مەمتىمىن يۈسۈپ ئەپەندىلەرنىڭ ئەجىر قىلىشى بىلەن 1985- يىلى 5- ئايدا مىللەتلەر نەشرىياتى تەرىپىدىن تۇنجى قېتىم نەشر قىلىندى. 1986- يىلى مىللەتلەر نەشرىياتى تەرىپىدىن يەنە خاۋگۈەنجۈلك، جالغ خوڭچاۋ ۋە ليۇبىنلارنىڭ خەنزۇچىغا تەرجىمە قىلغان نۇسخىسى نەشر قىلىندى. 1991- يىلى ئالىملىرىمىزدىن ئابدۇشۈكۈر تۇردى، قادىر ئەكبەرلەر تەييارلىغان نەسرىي يەشمىسى مىللەتلەر نەشرىياتىدا نەشر قىلىندى. 1992- يىلى تۇرغانباي قىلىچىك، نورۇز ھۈسەن ئالىيلارنىڭ ھا-زىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى نەزمىي يەشمىسىدىن قىرغىزچە نەسرىي شەكىلگە ئۆزۈگەن تەرجىمە نۇسخىلىرى شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى تەرىپىدىن نەشر قىلىندى.

شاھانە ئەسەر «قۇتادغۇبىلىك» نىڭ ھازىرغا قەدەر ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ ھەرقايسى دۆلەت ئالىملىرى تەرىپىدىن تەتقىق قىلىنىپ، تەرجىمە قىلىنىپ، تۈركچە، ئۆزبېكچە، قازاقچە، مانجۇچە، قىرغىزچە، رۇسچە، نېمىسچە، ئىنگلىزچە تىللاردىكى تولۇق تەرجىمىلىرى، ئۇكرائىنچە، ياپونچە تولۇق بولمىغان تەرجىمىلىرى ئىشلىتىلىپ دۇنياغا كەڭ تارقالدى، شۇنىڭدەك بۇ داستان ئۆز نۆۋىتىدە ئۇيغۇرلارنىڭ مەدەنىيەت تارىخىنى خەلقئارا ئورۇنغا كۆتۈرۈشتە غايەت زور رول ئوينىدى. ھازىرغا قەدەر «قۇتادغۇبىلىك» توغرىسىدا بىر قېتىم خەلقئارالىق، ئۈچ قېتىم مەملىكەتلىك مەخسۇس ئىلمىي مۇ-ھاكىمە يىغىنى ئېچىلدى.

مەشھۇر يازما يادىكارلىق «قۇتادغۇبىلىك» مەزمۇن جەھەتتىن ئىلمىنىڭ ھەممە ساھەسىگىچە چېتىلغان شېئىرىي تىلدىكى داستان بولۇپ، ئەسەرنىڭ مەزمۇنى ئاسترونومىيە، تەبىئەت پەلسەپىسى، ئالگېبرا، گېئومېتىرىيە، قانۇن - سىياسەت، ئىقتىسادشۇناسلىق، ئەلنى ئىدارە قىلىش، ئەدەبىيات - مەنئەت، پىسخولوگىيە، پېداگو-

گىنا، ئىستىلىستىكا، ئائىلە - نىكاھ، ئاممىۋى مۇناسىۋەت، ئەدەبىيەت، ئەخلاق، كەسپىي ئەخلاق، ھەربىي - سىياھەتچىلىك، قىلىشۇناسلىق، سېلىشتۇرما ئەدەبىيات، ئېتىكا، تېبابەت، ئوزۇقلۇق ئىلمى، مەدەنىيەت، تارىخ، مېتودولوگىيە قاتارلىق ساھەلەردە مەخسۇس توختىلىپ ئۆتكەن، ئىدىيە جەھەتتىن دەۋردىن ھالقىغان مەنىۋى مىراستۇر.

XIX ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدىن XX ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىغىچە شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا ھەرخىل ناملار بىلەن تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان ئەجنەبىيلەر ئۇيغۇرلارنىڭ ئىسلامىيەتتىن بۇرۇنقى ۋە ئىسلامىيەتتىن كېيىنكى دەۋرلىرىگە تەئەللۇق بولغان نۇرغۇنلىغان بىباھا مىراسلارنى ئۆز دۆلەتلىرىگە ئېلىپ كەتكەن. گېرمانىيە ھام - بۈرگ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ پروفېسسورى، تۈركشۇناس گابائىن خا. نىمنىڭ (A. VON. GABAIN) مەلۇماتىغا ئاساسلانغاندا، گېرمانىيە پەنلەر ئاكادېمىيىسىنىڭ يەتتە چوڭ ئىشكاپى گېرمانىيىنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە شىنجاڭدا ئېلىپ بارغان تۆت قېتىملىق ئېكسپېدىتسىيە ۋە ئارخېئولوگىيە ئەترەتلىرى تەرىپىدىن تېپىلغان ئۇيغۇرلارغا مۇناسىدە ۋەتلىك ھەرخىل مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى بىلەن تولغان. بۇ ئاددىي بىر مىسال. يەنە لوندون، توكيو، ستوكھولم، پارىژ، موسكۋا قاتارلىق شەھەرلەردىكى مەشھۇر كۈتۈپخانا ۋە مۇزېيلاردا قانچىلىك بارلىقىنى ھېچكىم بىلمەيدۇ. مۇشۇنداق ئەھۋالدا، دۆتيا خەلقىنىڭ مەڭگۈلۈك تەتقىق قىلىشىغا ئەرزىيدىغان قەدىمكى يازما يادىكارلىقلار رىسزىدىن «تۈركىي تىللار دىۋانى» بىلەن «قۇتادغۇبىلىك» نىڭ ئانا نۇسخىسىغا قايتىپ كېلەلگەنلىكىنىڭ ئۆزى بىر چوڭ غەنىمەت.

## ساچىيە مەدرىسەسى ۋە خانلىق مەدرىسەسى

— قەدىمكى مىللەت —

ئوتتۇرا ئاسىيا زېمىنلىرىدا ياشىغۇچى

ئۇيغۇرلار تارىختىن بۇيان يىپەك يولىدىكى سودا كارۋانلىرىنى تەشكىل قىلغۇچى مۇھىم قەبىلىلەرنىڭ بىرى بولۇش سۈپىتى بىلەن غەرب ۋە شەرق ئوتتۇرىسىدىكى مەدەنىيەت، سودا ئالاقىلىرىدا مۇھىم رول ئويناپ كەلگەن ھەمدە ئاشۇ ئۆزۈتقا سوزۇلغان قۇرۇقلۇق يولىدىكى مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇش جەريانىدا تەبىئىي ھالدا كۆپ خىل دىن، كۆپ خىل تىل - يېزىق ۋە كۆپ خىل مەدەنىيەتلەرنىڭ تەسىرىدە كە تۇچرىغان، شەرق مەدەنىيەت ئويغىنىشىغا بىۋاسىتە ئىشتىراك قىلغان، ئېتنىك قۇرۇلمىسى مۇرەككەپ مىللەتلەرنىڭ بىرى. قەدىمىي دىن بۇيان ئۇيغۇرلار ياشاپ كەلگەن ھەرقايسى جايلاردىن تېپىلغان قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى دەلىل قىلىپ تۇرۇپ، ئۈي-خۇرلارنىڭ بۇنىڭدىن 1500 يىل ئىلگىرىكى زامانلاردا ئۆزلىرىنىڭ يېزىقىنى ئىجاد قىلىپ، مەرىپەتلىك دەۋرگە قەدەم تاشلاپ، مىللىي مائارىپنىڭ ئىپتىدائىي يىلتىزلىرىنى شەكىللەندۈرگەنلىكىنى ئىسپاتلاپ چىقالايمىز<sup>①</sup>.

مائارىپتىن ئىبارەت ئادەم تەربىيەلىشىنى ئۈستىگە ئالغان، جەمئىيەتنىڭ ئۈستى قۇرۇلمىسىغا تەۋە بۇ مەنىۋى سىستېما، ئۇيغۇرلارنىڭ مەدەنىيەت تارىخىدا باشتىن - ئاخىر ئىدىئولوگىيە يېڭىلاش، ئۆزلىرىنى تەرەققىي قىلدۇرۇشنىڭ مۇھىم قورالى بولۇپ كەلگەن. مەيلى ئۇيغۇرلارنىڭ ئەڭ ئىپتىدائىي دەۋرلەردىكى توتېم قاراشلىرىدا بولسۇن، ئەڭ بۇرۇنقى ئىستىخىيەتلىك ئىلاھىي تېۋىنىش يوسۇنلىرىدىكى شامانىزم ئىشەنچلىرىدە بولسۇن ياكى ئۇلاردىن كېيىنكى مەدەنىيەتلىك دەۋر دىنىلىرىدىن ئاتەشپەرەسلىك، بۇددىزم، مانىزم، نىسەتۈرىزم ۋە ئىسلامىزم قاتارلىق يېڭى دىنىي ئىدىئولوگىيەلەرنىڭ شەكىللىنىشى بولسۇن، بۇلارنىڭ ھەممىسى ئۇيغۇرلاردا مەدەنىيەت تەرەققىياتى جەھەتتىكى تارىخىي غاراكتېرلىك سەكرەش بولۇپ ئىپادىلەندى. ئوخشاش بولمىغان ئىدىيەلەر ئۇيغۇر مەدەنىيىتىنى كۆپ قىرلىق، كۆپ قاتلاملىق، چوڭقۇر ئىچكى مەنىلىك باغلىنىشقا ئىگە مەدەنىيەت ئەنئەنىسىگە، ئېلاستىكلىق خۇسۇسىيەتكە، كۈچلۈك سۈ-

① - شىنجاڭ مەدەنىيەت پادىكارلىقى، 1992. يىللىق (ئۆيۈرچە) 2. سان 28. بەت.

مۇرۇشچانلىق ۋە قوزغىتىشچانلىق ئالاھىدىلىككە ئىگە قىلدى. ئۇي-  
غۇرلار كلاسسىك مائارىپ دەۋرلىرىنىڭ مۇھىم باسقۇچلىرى بولغان  
ئورخۇن، شامان ۋە مانى دەۋرى (مىلادىيە VI ئەسىرلەردىن VII  
ئەسىرلەرگىچە)، ئىدىقۇت مائارىپ دەۋرى (مىلادىيە 840- يىلىدىن  
1250- يىلىغىچە) ۋە بۇددىزم مائارىپ دەۋرى (مىلادىيە 75- يىلىدىن  
992- يىلىغىچە) ھېسابلانغان ھەرقايسى باسقۇچلار ئۆز نۆۋىتىدە ئۇي-  
غۇر مەدەنىيىتىنىڭ تەرەققىياتى ئۈچۈن ئوخشاش بولمىغان دەرىجىدە  
مۇھىم تۆھپىلەرنى قوشتى. لېكىن، ئۇيغۇرلاردا كلاسسىك مائارىپ-  
نىڭ ئەڭ گۈللەنگەن مەزگىلى مىلادىيە 850- يىلىدىن 1212 -  
يىلىغىچە داۋاملاشقان قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدىن باشلانغان دەپ-  
يىشكە بولىدۇ.

ئىسلام دىنى ئىدىئولوگىيىسى ئەرەب يېرىم ئارىلىنى بىرلىككە  
كەلتۈرگەندىن كېيىن، ناھايىتى تېز سۈرئەتتە ئۆز تەسىرىنى شەرققە  
كېڭەيتىشكە باشلىدى. ئوتتۇرا ئاسىيا زېمىنلىرىدىكى قەدىمكى مىل-  
لەتلەرمۇ ئىسلامىزم دولقۇنلىرىنىڭ تەسىرىدە ئارقا - ئارقىدىن ئىدىپ-  
ئولوگىيە يېڭىلاشقا مەجبۇر بولدى. مىلادىيە 932- يىلى ئىسلام دىنى  
تۇنجى قېتىم قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ خاقانى سۇلتان سۇتۇق بۇغرا-  
خان تەرىپىدىن ئۇيغۇرلار ئارىسىدا ئېتىراپ قىلىنىپ، خاقانىيە پاي-  
تەختى بولغان قەشقەرنى ئۆزىنىڭ ئەڭ دەسلەپكى گازارىمى قىلدى.  
ئىلگىرى ھەرقايسى دىنلار ئاساسىدا شەكىللەنگەن مەدەنىيەت نەمۇنى-  
لىرى ۋە ئىدىئولوگىيە فورمىلىرى ئىنكار قىلىندى. تارىم ئويمانلى-  
قى ۋە تەكلىماكان ئەتراپىدىكى بوستانلىقلاردا ياشايدىغان خەلقلەر  
ئارىسىدا چوڭقۇر يىلتىزلىغان بۇددىزم ۋە زورۇ ئاستىر دىنلىرىنىڭ  
ئىدىيىۋى تەرغىباتلىرىنى سۈپۈرۈپ تاشلاش ئۈچۈن، قەشقەردە ئىسلام  
دىنى ئىدىيىسىنى تەرغىپ قىلىدىغان ھەر دەرىجىلىك جامە، مەدرىسە،  
مەسچىتلەر ئارقا - ئارقىدىن مەيدانغا كېلىپ، ئىسلام دىنىنىڭ قاتتىق  
ۋاسىتىلىرى ئارقىسىدا ئىسلام دىنىغا يات بولغان ئىلگىرىكى دىنىي  
ئىدىيىلەرنى بىر ئەسىرگىمۇ يەتمىگەن ۋاقىت ئىچىدە تارىم ۋادىسى

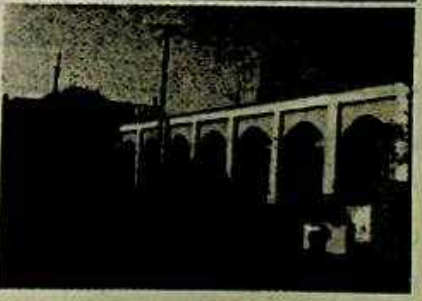
ۋە تەكلىماكان چۆللۈكلىرىنىڭ ئەتراپىدىن سىقىم چىقاردى. مانا مۇشۇ نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرۈش ئۈچۈن سۇلتان سۈتۈق بۇغراخان قىلچىنى ئىشقا سېلىپلا قالماستىن، بەلكى تۇنجى بولۇپ مىلادىيە 932- يىللىرى ئەتراپىدا قەشقەردە «مەدرىسەئى ساچىيە» نامىدىكى بىلىم يۇرتىنى قۇردى. ئۇنىڭ چوڭ ئوغلى بايتاش بۇغراخان ھەم (مۇسائىبىن ئابدۇكېرىم، 956- يىلىدىن 971- يىلىغىچە تەختتە بولغان) مەشھۇر خانلىق مەدرىسەنى قۇرۇپ، ئىسلام ئىدىيىسىنى تارقىتىش ئۈچۈن خىزمەت قىلدۇرغانىدى. «مەدرىسەئى ساچىيە» بىلەن «خانلىق مەدرىسە» قاراخانىيلار ھۆكۈمىتىگە بىۋاسىتە قاراشلىق مەدرىسە بىلىم يۇرتلىرى بولۇپ، ئۇنىڭ بارلىق سەرپىياتلىرى خانلىق خەزىنىسىدىن بىۋاسىتە چىقىم قىلىنغان. خانلىقنىڭ مۈلكىي ئەمەلدارلىرىنىڭ ھەممىسى دېگۈدەك مۇشۇ مەدرىسەلەردە تەلىم ئالغاندىن كېيىن ۋەزىپىگە قويۇلغان. بۇ مەكتەپنى پۈتكۈزگەن داڭدار ئەللامە، فازىل، قازى- كالانلار خانلىق تېررىتورىيىسىدىكى ھەرقايسى جايلارغا ئەۋەتىلىپ مۇدەررىسلىككە، قازى مەھكىمىلىرىگە قازى - قۇززاتلىققا قويۇلۇپ، ئىسلام دىنى ۋە شەرىئەت ئەھكاملىرىنى كېڭەيتىشكە كۈچ چىقارغان. «مەدرىسەئى ساچىيە» بىلەن «خانلىق مەدرىسە» نىڭ يۈرۈشلەشكەن دەرسلىك سىستېمىسىدا ماتېماتىكا، يۇنان پەلسەپىسى، تىلشۇناسلىق، ئىلمىي نۇجۇم (ئاسترونومىيە) تېبابەتچىلىك، لوگىكا، تارىخ، شەھەر شۇناسلىق، جۇغراپىيە، سىپاھگەرلىك (ھەربىي تەلىم - تەربىيە) ئىلمىي روھ (پىسخولوگىيە) ساھەلەردىكى دەرسلىكلەر ئۆتۈلۈپ، مەخسۇس تېمىدا ماقالىلەر يېزىلغان، ئەنجۈ مەنىلەر ئويۇشتۇرۇلغان. «تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ ئاپتورى مەھمۇد قەشقىرى مۇزىنىڭ ئالىي مەلۇماتىنى «مەدرىسەئى ساچىيە» دە چىقارغان. «خانلىق مەدرىسە» دە مۇدەررىسلىك قىلغانلاردىن (بۇلارنىڭ ئارىسىدىكى كىشىلەر بىر دەۋرگە ئەللىق بولۇشى ناتايىن. ئا) ۋە «مەدرىسەئى ساچىيە» دە مۇدەررىسلىك قىلغانلاردىن ھۈسەيىن ئىبنى خەلەپ باشچىلىقىدىكى سەئىد جالالىدىن باغدادى، خوجا ياقۇپ سۈزۈ-



كى، ھۈسەين پەيزۇللا، جامالىدىن قەشقەرى، رەشىد ئىبنى ئەلى قەشقەرى، ئىمادىدىن قەشقەرى قاتارلىق نوپۇزلۇق ئالىملارنىڭ بولغانلىقى مەلۇم. مىلادىيە 1211- يىلى نايىمان شاھزادىسى كۈچلۈك غەربىي لياۋ خانلىقىنىڭ خاقانى گورخاننىڭ قولىدىن ھاكىمىيەتنى تارتىۋېلىپ، قاراخانىيلارنىڭ شەرقتىكى زېمىنلىرىنى بېسىۋېلىپ، 1212- يىلى كېرىيە بوستانلىقىنى ئىگىلەپ ئالدى. قاراخانىيلار سۇلالىسى پۈتۈنلەي غۇلاپ چۈشىدۇ. شۇ مەزگىللەردە ئۇ تەڭرىتېغىدىكى جەنۇبىدىكى بوستانلىق ۋە شەھەرلەردە ۋەھشى قىرغىنچىلىق ئېلىپ بېرىپ، مۇسۇلمانلارنى باستۇرۇپ، مال - مۈلۈكلىرىنى تالان - تاراج قىلىدۇ. دەل مۇشۇ مەزگىلدە قەشقەردىكى «مەدرىسەئى ساچىيە» بىلەن «خانلىق مەدرىسە»دىن ئىبارەت مەشھۇر مەرىپەت بۇلاقلىرى كىدانلارنىڭ قوللىرىدا كۆيدۈرۈلۈپ ۋەيران بولۇپ كېتىدۇ. موڭغۇللار كۈچلىنىپ، تۆمۈرچىن (چىڭگىزخان) ئىستېلا يۈرگۈزگەن دەۋرلەردە، چىڭگىزخاننىڭ ئىككىنچى ئوغلى چاغاتاي ئوتتۇرا ئاسىيادىكى كىدانلارغا جازا يۈرۈش قىلىپ، كىدانلار قۇرغان غەربىي لياۋ خانلىقىنى يوقىتىدۇ. موڭغۇللارنىڭ ماۋارا ئۈننەھردىكى، يەنى ئۇيغۇرلار رايونىدىكى باش بۇغى (ۋالىي)، تالانتلىق يېزا ئىگىلىك ئىنژېنېرى مەسئۇد بەگنىڭ ئىجتىھات كۆرسىتىشى بىلەن مىلادىيە 1260- يىلى «مەدرىسەئى ساچىيە» نىڭ خارابىسى ئۈستىگە ئۇنىڭ راۋاجى سۈپىتىدە «مەدرىسەئى مەسئۇدىيە» ناملىق بىلىم يۇرتى تەسىس قىلىنىدۇ، «خانلىق مەدرىسە» مۇئەسسەسەگە كەلتۈرۈلىدۇ. مەسئۇد بەگ يەنە «مەدرىسەئى ساچىيە» نىڭ يېنىغا «ساقادەت» ناملىق مەشھۇر كۈتۈپخانىنى قۇرىدۇ. مەسئۇد بەگ تاكى 1289- يىلىغا قەدەر بۇ مەدرىسەنىڭ ئوقۇ - ئوقۇتۇش ئىشلىرىغا ئۆزى رىياسەتچىلىك قىلىپ ئالەمدىن ئۆتىدۇ. ئۇيغۇرلارنىڭ كلاسسىك مائارىپى قايتا جانلىنىپ، شۇنىڭدىن ئېتىبارەن مىسلىمىز دەرىجىدىكى گۈللىنىش باسقۇچىغا قەدەم قويدۇ. «سۇرراھ لۇغىتىگە تولۇقلىما» ناملىق لۇغەتنىڭ ئاپتورى، «مەدرىسەئى مەسئۇدىيە» نىڭ داڭلىق مۇدەررىسى

جامال قارشى (مىلادىيە 1230-يىلى ئىلىدىكى ئالمالىقتا تۇغۇلغان. ئا)  
 ئۆزىنىڭ «ساياھەت خاتىرىسى» دېگەن ئەسىرىدە «كاشغەردىكى مەد-  
 رىسەئى مەسئۇدىيەگە ھەرىپىلى مىڭلاپ ئوقۇغۇچى كېلىدۇ. بۇ يەردە  
 يالغۇز ئىلاھىي تەلىماتلارلا ئەمەس، ئەڭ مۇھىمى، ئارىستوتېل،  
 سوقرات ھېكىم، خارەزمى، فارابى، ئىبنى سىنا پەلسەپىلىرى  
 ...تەتقىق قىلىنىدۇ» دەپ يازغان. مۇشۇ ئۇچۇرلاردىن «مەدرىسەئى  
 مەسئۇدىيە» ۋە «خانلىق مەدرىسە» لەرنىڭ شۇ دەۋردە موڭغۇل ئە-  
 مىرلىرىدىن قۇبەلەيخان زامانىسىدا بېيجىڭدا قۇرۇلغان «خەلىپىن»  
 ( 韩林 ) ئاكادېمىيىسى بىلەن تەڭ دەرىجىدىكى مەشھۇر بىلىم يۇرت-  
 لىرىدىن ئىكەنلىكىنى كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇ.

«ساچىيە مەدرىسەسى» نىڭ  
 راۋاجى بولغان «مەسئۇدىيە  
 مەدرىسەسى» دە مۇنتىزىم ئىم-  
 تىمان تۈزۈمى يولغا قويۇلغان.  
 ئوقۇش پۈتكۈزۈش ئەسىرى ياز-  
 غانلارغا نەتىجىسىگە قاراپ ئەل-  
 لامە (ئاكادېمىك، دوكتور)،  
 مۇدەرىرىسى (پروفېسسور)،  
 موللام ياكى خەلىپەت ئۇنۋانلىرى  
 بېرىلگەن. بۇ مەكتەپنى پۈت-  
 كۈزگەنلەرنىڭ كۆپ قىسمى  
 چاغاتاينىڭ ھاكىمىيەت ئورگان-  
 لىرىدا مۈلكىي ئەمەلدار، مەس-  
 لىھەتچى، ھەرىپى سانغۇن،  
 دوختۇر، يېزا ئىگىلىك تېخنى-  
 كى قاتارلىق ۋەزىپىلەرنى ئۆتە-



«ساچىيە» مەدرىسەسى ۋە «خانلىق»  
 مەدرىسەنىڭ ھازىرقى ھالىتى

گەن. قەشقەرنىڭ ئىلىم - ئىپتىدائ ساھەسىدىكى شۆھرەتتى يۇقىرى  
 كۆتۈرۈلۈپ، «سانى بۇخارا» (ئىككىنچى بۇخارا) دېگەن نام بىلەن

ئوتتۇرا ئاسىيادىكى مەشھۇر شەھەر ۋە مەدەنىيەت مەركەزلىرىنىڭ بىرى بولغان بۇخارا شەھىرى بىلەن تەڭ ئىناۋەتكە ئىگە بولغان. «ساچىيە مەدرىسەسى» كېيىنكى دەۋرلەردە پۇلدار بايلارنىڭ ياردىمى ۋە خەلقنىڭ كۆڭۈل بۆلۈشى ئارقىسىدا بىرقانچە قېتىم رېمونت قىلىنغان، «خانلىق مەدرىسە» مۇھىم شۇنداق بولغان. ئەڭ مۇھىمى، «خانلىق مەدرىسە» سەئىدىيە خانلىقىنىڭ سۇلتانلىرىدىن ئابدۇللاخان تەختتە ئولتۇرغان زاماندا چوڭ دائىرىدە رېمونت قىلىندى. كېيىنكى قۇرۇلغان. شۇڭا، بەزى تەتقىقاتچىلار بۇ مەدرىسەنىڭ قۇرۇلغان ۋاقتىنى يەكەن سەئىدىيە خانلىقىغا باغلاپ چۈشەندۈرگەن. ئەمەلىيەتتە، «خانلىق مەدرىسە» قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدە ياسالغان، سەئىدىيە خانلىقى دەۋرىدە بولسا كېيىنكى قۇرۇلۇپ، ئۇنىڭ مەرىپىياتى دەسلەپتە خانلىق خەزىنىسىدىن بىۋاسىتە چىقىم قىلىنغان، كېيىنچە بۇ مەدرىسەگە يەنە 6000 مو ۋەخپە يەر ئاجرىتىپ بېرىلگەن. شۇ يوسۇندا XX ئەسىرنىڭ باشلىرىغا قەدەر تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇبىدىكى مۇھىم ئالىي بىلىم يۇرتى بولۇش رولىنى جارى قىلدۇرغان. ئابدۇقادىر داموللام، نىمىشپەت قاتارلىق ئالىم، ئەدىبلەر مۇشۇ مەدرىسەدە تەلىم ئالغان.

«مەدرىسە ئى ساچىيە» كېيىنچە ئېغىر بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىغان، بولۇپمۇ «مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى» مەزگىلىدە بىر قىسىم بۆلەكلىرى چىقىپ تاشلىنىپ، شەخسنىڭ ئولتۇراق قورۇسىغا ئايلاندۇرۇلغان. «خانلىق مەدرىسە» نىڭ «مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى» دىن ئىلگىرىكى كۆلىمى 3000 كۋادرات مېتىردىن ئارتۇق بولۇپ، «مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى» دا ئۇنىڭ قوشۇمچە بۆلەكلىرى ئۆزگەرتىۋېتىلگەن، باشقىلار تەرىپىدىن ئىگىلىۋېلىنغان. ھازىر ئۇنىڭ كۆلىمى 2000 كۋادرات مېتىرغىمۇ يەتمەيدۇ. ئەسلىدىكى قۇرۇلۇشلىرىنىڭ ناھايىتى ئاز قىسمى ساقلىنىپ قالغان. ئۇ ھازىر ۋىلايەتلىك بىرلىك سەپ، دىن ئىشلىرى تارماقلىرىنىڭ باشقۇرۇشىدىكى «قەشقەر ۋىلايەتلىك سىياسى مەكتەپ» دېگەن نامدا ئىشلىتىلمەكتە. بۇ ئىككى مەدرىسە.

نىڭ ئورنى قەشقەر شەھىرى يارباغ رايونى تەۋەلىكىدىكى ئوردا ئىشىك يولىدىكى جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}59'24''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}28'21''$  لۇق ئورۇندا.

«مەدرىسەئى ساچىيە» بىلەن «خانلىق مەدرىسە» دىن ئىبارەت 1000 يىللىق تارىخقا ئىگە بۇ مۇھىم تارىخىي مىراس ئۇيغۇرلارنىڭ مەدرىسە مائارىپ تارىخىنى تەتقىق قىلىشتا مۇھىم تارىخىي قىممەتكە ئىگە.

## مەھمۇد قەشقەرى مەدرىسەسىنىڭ

### خاراكتېرىسى

ئىسلام دىنى قەشقەرگە تارقىلىپ كىرىپ، قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ دۆلەت دىنىغا ئايلانغاندىن كېيىن، ئوردا كەند قەشقەردە «مەدرىسەئى ساچىيە»، «خانلىق مەدرىسە» قاتارلىق مەشھۇر بىلىم يۇرتلىرى قۇرۇلغان. مەھمۇد قەشقەرىمۇ ئۆزىنىڭ ئالىي تەلىماتىنى قەشقەردىكى «مەدرىسەئى ساچىيە» دە ئالغان. ھۈسەيىن ئىبنى كاشىغەرى، خوجا يەئنىقۇپ سۈزۈكى، رەشىد ئىبنى ئەلى كاشىغەرى، ئىمادىدىن كاشىغەرى قاتارلىق «ساچىيە» مەدرىسەنىڭ داڭلىق مۇدەررىسلىرى مەھمۇد قەشقەرى قاتارلىق قابىلىيەتلىك تالىپلارنى تەربىيەلىگەن. ئۇلۇغ ئالىم مەھمۇد قەشقەرى مىلادىيە 1082-يىللىرى ئەتراپىدا باغداد ئەلچىلىرى بىلەن ئانا يۇرتى قەشقەرگە قايتىپ كەلگەندىن كېيىن، كىندىك قېنى تۆكۈلگەن يۇرتى ئوبالنىڭ ئازىختا مەدرىسە قۇرۇپ مائارىپ ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللانغان. كىشىلەر مەھمۇد قەشقەرىنى «ھەزرىتى موللام» (بىلىمگە ھۆددەگەر ئۇستاز) دېگەن نام بىلەن ئاتاىپ، ئۇ قۇرغان مەدرىسەنى «مەدرىسەئى مەھمۇدىيە» دەپ ئاتىغان.

مەھمۇد قەشقەرى ئۆمرىنىڭ ئاخىرىغىچە «مەدرىسەئى مەھمۇد»

يە» دە مۇدەررىسلىك قىلغان. بۇ مەدرىسە يىراق - يېقىندىن كېلىپ ئوقۇيدىغان تالىپلارغا ئىسلام ئەھكاملىرىدىن ئەتراپلىق بىلىم ئۆگەتەن بىلەن بىللە، ئەرەب - پارىس تىللىرى، ھېساب، ئىلمىي نۇجۇم (ئاسترونومىيە)، پارائىز (ئالگېبرا)، ئىلمىي مەنتەقە (لوگىكا)، ئىلمىي شىپاھىيە (تېبابەتچىلىك)، ئىلمىي ھال (تەبىئەت)، ئىلمىي تەجۋىد (فونېتىكا)، ئىلمىي سىپاھىيە (ھەربىي تەلىم - تەربىيە) قاتارلىق پەنلەردىنمۇ چوڭقۇر تەلىم بېرىلگەن.

«مەدرىسە ئى مەھمۇدىيە» نىڭ بىر يۈرۈش قائىدە - تۈزۈملىرى بار بولۇپ، مەدرىسەنىڭ ئوقۇش باشلاش، ئوقۇش پۈتكۈزۈش مۇرا-سىملىرى تولا چاغلاردا تۈركىي خەلقلەرنىڭ باھار بايرىمى بولغان نورۇزدا ئۆتكۈزۈلىدىغان بولۇپ، پائالىيەتتە ئۇستاز ۋە تالىپلار «نو-رۇز بۇلاق» نى چۆرىدەپ تۇرۇپ نورۇز ناخشا. قوشاقلىرىنى ئوقۇشۇپ مەشرەپ ئۆتكۈزۈشكەن. ئوقۇش پۈتكۈزگەن تالىپلار ئۆز ئۇستازى ۋە ئاۋام خەلق ئالدىدا خەتىمدىن ياكى پاراتىمىن ئۆتكەن. ئوقۇش پۈتكۈزگەن تالىپلارنى تەبرىكلەش يۈزىسىدىن يۇرت چوڭلىرىنىڭ تەش-كىملىشى بىلەن ئات بەيگىسى، ئوغلاق تارتىشىش، چېلىشىش، ئەل-نەغمە، چاقپەلەك ئويناش، ئارقان تارتىشىش قاتارلىق نۇرغۇن تۈر-لەر بويىچە مۇسابىقە پائالىيەتلىرى ئۇيۇشتۇرۇلغان. ئەڭ ئاخىرىدا جامائەت بىر سورۇنغا يىغىلىپ، نورۇز ئېشى تارتىلىپ، مۇنەۋۋەر تالىپلارغا خەلق ئالدىدا ئىلمىي ئۇنۋان (ئەللامە، مۇدەررىس، مەۋلانە قاتارلىق. ئا) ياكى ئەمەل - دەرىجىلەر بېرىلگەن.

مەھمۇد قەشقەرى مەدرىسەسىنىڭ بارلىق سەرپىياتلىرى مەدرىسە-گە تەۋە بولغان 500 مودىن ئارتۇق ۋەخپە يەردىن كەلگەن. بۇ مەدرىسە مىلادىيە 1212. يىلى نايمان شاھزادىسى كۈچلۈك كىدانلار قۇرغان غەربىي لياۋ سۇلالىسىنىڭ پادىشاھى گۇرخاندىن ھوقۇقنى تارتىۋېلىپ، قاراخانىيلار سۇلالىسىنى ھالاك قىلغان مەزگىللەردىكى ئۇرۇشتا بىر قېتىم ۋەيران قىلىۋېتىلىپ تاشلىنىپ قالغان. مىلادىيە 1550. يىلى يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ سۇلتانى ئابدۇرەشىتخان

زامانىسىدا رېمونت قىلىنىپ ئەسلىگە كەلتۈرۈلگەن. مىلادىيە 1678. يىلى جۇڭغار ئاق سۆڭەكلىرى تارىم ۋادىسىنى ئىستېلا قىلغاندا يەنە بۇزغۇنچىلىققا ئۇچراپ ۋەيران بولۇپ كەتكەن. شۇنىڭدىن كېيىن رېمونت قىلىنغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات يوق.

1990 - يىلىدىكى تەكشۈرۈشتە «مەھمۇد قەشقەرى مەدەنىيەت يادىكارلىقى» نىڭ كوئوردىنات جۇغراپىيەلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}30'39''$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}18'45'' - 39^{\circ}18'46''$  لۇق ئورۇندا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1430 مېتىر، مەدرىسەنىڭ تاملىرى پۈتۈنلەي ئۆرۈلۈپ چۈشكەن. جەنۇبتىن شىمالغا ئۇزۇنلۇقى 25 مېتىر، قالدۇق تامنىڭ ئېگىزلىكى 2 مېتىر، لاي ۋە ياغاچ قۇرۇلمىلىق قۇرۇلۇش، دەپ تىزىملىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. ئوپالدىكى «مەھمۇد قەشقەرى مەدرىسەسى» گەرچە خارابىلىككە ئايلىنىپ كەتكەن بولسىمۇ، لېكىن بۇ مەدرىسەنىڭ قۇرۇلغانلىقى قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدە جەمئىيەتنىڭ خېلى يۈكسەك دەرىجىدە تەرەققىي قىلىپ، بىلىمگە بولغان ئېھتىياجنىڭ كۈچلۈك بولغانلىقىنى، خەلقنىڭ پەن - مائارىپ بىلىملىرىنى قەدىرلەيدىغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ. بىز 1000 يىللىق تارىخقا ئىگە بۇ مەدرىسە خارابىسىدىن مەھمۇد قەشقەرىدىن ئىبارەت ئۇلۇغ ئالىمنىڭ ئۆز خەلقىگە بولغان مەسئۇلىيەت تۇيغۇسىنى، ئىلىم سۆيەر روھىنى شۇنداقلا نۇرلۇق سېمىياسىنى كۆرگەندەك چوڭقۇر تەربىيىگە ئىگە بولالايمىز.

## ئوردا ئىشىك مەسچىتى

مىلادىيە 932 - يىلى سۇتۇق بۇغراخان قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ ھاكىمىيەت ھوقۇقىنى قولغا كەلتۈرگەندىن باشلاپ، ئىسلام دىنى تۇغى ئاستىدىكى «غازات» ئۇرۇشىنىڭ تەھدىتىدە قەشقەر ۋە ئۇنىڭ

ئەتراپلىرىدىكى بوستانلىقلاردا ياشايدىغان بۇتپەرەس خەلقلەر ئۆزلىرىدە  
نىڭ ئىلگىرىكى ئېتىقادلىرىدىن ۋاز كېچىشكە مەجبۇر بولدى. سۇل-  
تان سۇتۇق بۇغراخان ئىسلام دىنىدىن پايدىلىنىپ قوزغىغان سىياسىي  
ئۆزگىرىشتىن كېيىنكى بىر مەزگىلدە ئوقۇل ئىلىم - پەن ۋە ئىسلام  
بىلىملىرىنى تەرغىپ قىلىدىغان ھەر دەرىجىلىك مەدرىسەلەر زور  
كۆلەمدە قۇرۇپلا قالماستىن، يەنە مۇسۇلمانلارنىڭ ئىسلام دىنىنىڭ  
پەرز - ئەھكاملىرىنى ئادا قىلىشى ئۈچۈن قەشقەردە كۆپلەپ مەسچىت-  
لەرنىمۇ قۇرغان. ئىسلام دىنىغا يات بولغان ھەرقانداق ماددىي ۋە  
مەنىۋى مەدەنىيەت نەمۇنىلىرى ۋەيران قىلىنىپ، قەشقەر ۋە ئۇنىڭ  
ئەتراپىدىكى يۇرتلاردا ئىلگىرىكىگە ئوخشاش سانسىز ئىخلاسمەن بۇددا  
راھىبلىرىنىڭ نوم - سۈتىرلارنى ئۈنلۈك قىرائەت قىلىش، بۇتلارغا  
چوقۇنۇپ دۇئا - تىلاۋەت قىلىشتەك مەنزىرىلەر يوقىتىلىپ، ئۇنىڭ  
ئورنىنى ئىسلام دىنىنىڭ مۇقەددەس كىتابى بولغان «قۇرئان كەرىم»  
ئايەتلىرىنى يادلاپ ئوقۇيدىغان مۇڭلۇق قىرائەتلەر، مەزىنلەرنىڭ ئە-  
زان توۋلاشلىرى، مۇسۇلمان ئابىت - مۆمىنلىرىنىڭ ئاللاغا ۋە ئۇنىڭ  
پەيغەمبىرى مۇھەممەدكە زىكىر - سانا قىلىشىدەك يېڭى مەنزىرىلەر  
ئىگىلەشكە باشلىغانىدى. قەشقەردە سۇلتان سۇتۇق بۇغراخان دەۋرىدە  
كۆپلىگەن مەسچىتلەر ياسالغان بولسىمۇ، ئۇلاردىن ھازىرغىچە بىرەر-  
سىمۇ ساقلىنىپ قالمايغان. لېكىن، سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ  
نەۋرىسى يۈسۈپ قادىرخان زامانىدا بىنا قىلىنغان مەسچىتلەردىن  
قەشقەر شەھىرىدىكى «ئوردا ئىشىك مەسچىتى» تارىخىنىڭ گۇۋاھچىسى  
سۈپىتىدە تا بۈگۈنگىچە مەۋجۇت بولۇپ تۇرماقتا.

«ئوردا ئىشىك مەسچىتى» قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ ھۆكۈم-  
دارلىرىدىن يۈسۈپ قادىرخان ھاكىمىيەت يۈرگۈزۈۋاتقان دەۋرلەردە،  
يەنى مىلادىيە 1019- يىلى بىنا قىلىنغان، كۆلىمى بىرقەدەر چوڭ  
ئۈنۈم بېرىش مەسچىت. ئۇ ھازىر ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق  
قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلار قاتارىدا قوغدىلىپ كېلىۋاتقان

شىنجاڭدىكى ئەڭ قەدىمكى ① ئىسلام دىنى تۇسىدىكى قەدىمكى قۇرۇلۇش ھەم دىنىي پائالىيەت سورۇنى. قەشقەردىكى ئوقۇمۇشلۇق زات، ئۆلىمالار «ئوردا ئىشىك مەسچىتى» نىڭ ئەينى دەۋرلەردە قاراخانىيلار ئوردىسىدىكى خان ۋە ۋەزىر - ۋۇزىرلارنىڭ ئىبادەت قىلىشى ئۈچۈن سېلىنغان خاس مەسچىت ئىكەنلىكىنى، شۇ سەۋەبتىن «ئوردا ئىشىك مەسچىتى» دەپ ئاتالغانلىقىنى، يەنە ھەرقايسى مۇسۇلمان ئەللەردىن قەشقەرگە ئەۋەتىلگەن ئەلچىلەرنىڭمۇ مەخسۇس مۇشۇ مەسچىتتە ناماز ئوقۇيدىغانلىقىنى؛ XI ئەسىردە ياشىغان پارس شائىرى، سەيباھ، سىياسىئون شەيخ سەئىدىنىڭمۇ قەشقەردە ئەلچى بولۇپ تۇرغان مەزگىللەردە مۇشۇ مەسچىتتە ناماز ئوقۇپ، مەشھۇر ئەسىرى «گۈلسەتان» نىڭ بىر قىسمىنى مۇشۇ مەسچىتتە يازغانلىقىنى رىۋايەت قىلىدۇ. «ئوردا ئىشىك مەسچىتى» نىڭ ئەسلىدىكى كۆلىمى 1560 كۋادرات مېتىر، خانىقانىڭ كۆلىمى 86 كۋادرات مېتىر بولغانلىقى مەلۇم. بۇ مەسچىت تارىختا مىلادىيە 1613-يىللىرى ئەتراپىدا يەكەن سەئىدىيە خانلىقىدىن ۋەزىر، ھەربىي سانغۇن مىرزا ھەيدەر كوراگان تەرىپىدىن رېمونت قىلىنغان.

1875-يىلى ياقۇپبەگ زامانىسىدا بىر قېتىم چوڭ كۆلەمدە رېمونت قىلىنغان. 1904-يىلى يەنە بىر قېتىم رېمونت قىلىنغان. 1968-يىلى مەسچىتنىڭ ئۈچ تەرىپىدىكى نەقىشلىك پېشايۋان، دەرۋازا، پەشتاق، ئىشىك ئالدىدىكى مۇنار ۋە گۈمبەز قاتارلىق بۆلەكلەردىن چىقىۋېتىلگەن. 1973-يىلى قەشقەر شەھەرلىك يارباغ كوچا باشقارمىسى مەسچىتنىڭ 760 كۋادرات مېتىر قىسمىنى ئىگىلىۋالغان. مەسچىتنىڭ ھازىرقى كۆلىمى 870 كۋادرات مېتىر، مەسچىتنىڭ ئىچكى قىسمىنىڭ كۆلىمى ئەسلىدىكى كۆلەم بىلەن ئوخشاش. 24 دانە نەقىشلىك تۈۋرۈك بار. مەسچىت قورۇسىدا بىر قېتىمدا 700 ئادەم ناماز ئوقۇيالايدۇ. كېيىنكى زامانلاردا «ئوردا ئىشىك مەسچىتى» دەپمۇ ئاتىلىدۇ.

① ئەگەر «ئوردا ئىشىك مەسچىتى» دىنمۇ ئىلگىرىرەك بىنا قىلىنغان مەسچىتلەرنىڭ ئىزىنى بايقالسا، بۇ قاراش ئاغدۇرۇپ تاشلىنىدۇ.



چىتى» نىڭ ئالدىدا چاپان بازىرى شەكىللەنگەنلىكتىن، ھازىر «چاپان بازىرى مەسچىتى» دەپمۇ ئاتىلىدۇ. مەسچىتنىڭ تەمىنى  $21 \times 37$  سانتىمېتىر چوڭلۇقتىكى پىششىق خىشلار بىلەن قوپۇرۇلغان. جۇغ-راپىيەلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}59'24''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}28'21'' - 39^{\circ}28'22''$  لۇق جايدا بولۇپ، قەشقەر شەھەرلىك ھۆكۈمەت قارمىقىدىكى يارباغ ئىش بېجىرىش ئورنىنىڭ غەربىدە.

«ئوردا ئىشىك مەسچىتى» ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى دەۋرلەردىكى مېمارچىلىق سەنئىتىنىڭ ئەڭ مۇھىم نامايەندىلىرىنىڭ بىرى. گەرچە ئۇنىڭ بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىغان قىسمى كۆپ بولسىمۇ، لېكىن ساقلىنىپ قالغان بۆلەكلىرىدىكى ئالاھىدە نەپىس ئويۇلغان نەقىشلەر، قۇرۇلۇشنىڭ ئۇسلۇب جەھەتتىكى مىللىي ئالاھىدىلىك قەدىمكى ئەجدادلارنىڭ بىناكارلىق سەنئىتىدىكى ھۈنەر - ھېكمەتلىرىنى نامايان قىلىپ بېرەلەيدۇ، شۇنداقلا بۇ مەسچىت يەنە تارىخىي جەھەتتىن قاراخانىيلار خانلىقىنىڭ شەھەر ئورنىنى تەتقىق قىلىشتا ۋە ئىسلام دىنىنىڭ شىنجاڭدا تارقىلىشىنى يەنىمۇ چوڭقۇرلاپ دەلىللەشتە يۇقىرى قىممەتكە ئىگە تارىخىي مىراس تۇر.

## ئەسكېھسار قەدىمىي شەھىرى خارابىسى

ئەسكېھسار قەدىمىي شەھىرى قەشقەر شەھىرىنىڭ شەرقىي جەنۇبىدىكى ئەسكېھسار كەنتىگە جايلاشقان. ئەسكېھسار تۈركچە ئاتال-غۇ بولۇپ، تۈرك تىلىدىكى «ئەسكى» (كونا) سۆزى بىلەن «ھسار» (قىلئە، شەھەر) سۆزىنىڭ قوشۇلۇشىدىن ياسالغان نام.

ئەسكېھسار قەدىمىي شەھىرى جايلاشقان قەشقەر شەھىرىگە قاراشلىق ئەسكېھسار كەنتىنىڭ نامىمۇ بەلكىم مۇشۇ قەدىمكى شەھەر-نىڭ نامى بىلەن ئەسكېھسار كەنتى دەپ ئاتالغان بولۇشى مۇمكىن. بۇ قەدىمىي شەھەر خارابىسىنىڭ شەرق تەرىپى تۈمەن دەرياسى بىلەن،

غەرب تەرىپى قەشقەر - خوتەن تاشيولى، يەنى 315- نومۇرلۇق دۆلەت تاشيولى بىلەن چېگرىلىنىپ تۇرىدۇ. شەھەرنىڭ شىمال تەرىپىدە دۆلەتباغ يېزىسىغا ۋە ۋىلايەتلىك پاختا توقۇمىچىلىق فابرىكىسىغا بارىدىغان يول بار. جەنۇب تەرىپىدە بىر كىچىك مەھەللە بولۇپ، بۇ يەر قىزىل دەرياسى بىلەن تۈمەن دەرياسىنىڭ يېقىنلىشىدىغان نۇقتىسى. ھازىر ئەسكەھسار قەدىمىي شەھىرىنىڭ خارابە ئورنىنىڭ بىر قىسمىنى زاۋۇت، ئىدارە، ئورگانلارنىڭ قۇرۇلۇش ئەسلىھەلىرى ئىگىلەپ كەتكەنلىكتىن، شەھەر خارابىسىگە بولغان سۈنئىي بۇزغۇنچىلىق نىسبەتەن ئېغىر. بۈگۈنكى كۈندە شەھەر سېپىلىنىڭ 75 مېتىرچە بۆلىكىلا ساقلىنىپ قالغان. سېپىل تامىنىڭ ئېگىزلىكى تەخمىنەن 4 مېتىر ئەتراپىدا. گەرچە بۇ قەدىمىي شەھەر خارابىسى 1957- يىلىدىن باشلاپلا ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدۇ. خان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى ھېسابلىنىمۇ، ئەمما بۇ يەرگە بولغان قوغداش خىزمىتى ئانچە ئۈنۈملۈك ئىشلەنمىگەن.

ئەسكەھسار قەدىمىي شەھىرىگە بولغان ئارخېئولوگىيەلىك تەكشۈرۈش XIX ئەسىرنىڭ ئاخىرى، XX ئەسىرنىڭ باشلىرىدا باشلانغان بولۇپ، ئىلگىرى - كېيىن بولۇپ دۆلىتىمىز ۋە چەت ئەللەرنىڭ ئارخېئولوگلىرى بۇ قەدىمىي شەھەر خارابىسىنى ئۆلچەپ خەرىتىگە ئالغان. 1906- يىلى فرانسىيەلىك مەشھۇر شەرقشۇناس پائول پىللى-موت ئەسكەھسار قەدىمىي شەھەر خارابىسىنى تەكشۈرۈپ، ئۆلچەش ئېلىپ بارغان. ئۇ مۇنداق خاتىرىلىگەن: « بۇ قەدىمىي شەھەر خارابىسىنىڭ شىمالىي سېپىلىنىڭ ئۇزۇنلۇقى 270 مېتىر، غەرب تەرەپ سېپىلىنىڭ ئۇزۇنلۇقى 140 مېتىر، سېپىل ئۆلىنىڭ قېلىنلىقى 7 مېتىر، شىمال تەرەپ سېپىل تېمى غەربكە  $25^{\circ}$  قىيپاش، شەھەر سېپىلىنىڭ ياسىلىشى پەشتاق شەكلىگە ماسلىق»<sup>①</sup>.

1957- يىلى بېيجىڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ پروفېسسورى، مەش-

① «شىنجاڭ مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى» ژۇرنىلى 1993- يىللىق (غەنرۇچە) 3- سان 2- بەت.

ھۇر ئارخېئولوگ خۋالڭ ۋىنبىي قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدە ئېلىپ بارغان ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈشتە ئەسكەھسار قەدىمىي شەھەر-رىنىمۇ تەكشۈرۈپ، «قەشقەردىكى ئەسكەھسار قەدىمىي شەھىرى خا-رابىسىنىڭ سېپىل تاپلىرى بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىغان، شەھەر سېپى-لىنىڭ ۋە شىمالىي بۆلەكلىرىنىڭ بىر قىسمى ساقلىنىپ قالغان. شەھەر خارابىسىنىڭ ئىچىدە ئۆي-ئىمارەتلەرنىڭ قالدۇق ئىزلىرى بار» دەپ خاتىرە قالدۇرغان. شۇ يىلى 4-ئاينىڭ 1-كۈنى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى ھۆججەت چىقىرىپ، ئەس-كەھسار قەدىمىي شەھەر خارابىسىنى بىرىنچى تۈركۈمدە «شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلغان.

بۈگۈنگە قەدەر ئەسكەھسار قەدىمىي شەھىرىنىڭ يىل دەۋرى ۋە ئۇنىڭ نامى توغرىلىق بىرلىككە كەلگەن قاراش شەكىللەنمىدى. بىر قىسىم تەتقىقاتچىلار بۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ يىل دەۋرىنى شەرقىي خەن سۇلالىسىگە، يەنى مىلادىيە II ئەسىرلەرگە توغرا كېلىدۇ، دەپ قارايدۇ.<sup>①</sup> بۇ خىل قاراشتىكىلەرنىڭ قايسى تارىخىي مەنبە ۋە ماددىي پاكىتىنى ئاساس قىلغانلىقى ئېنىق ئەمەس. مېنىڭچە، يەنىمۇ چوڭقۇر-راق دەلىللەشكە تېگىشلىك مەسىلە بولسا كېرەك. چۈنكى، مىلادىيە I ئەسىر ۋە II ئەسىرنىڭ باشلىرىدا تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇبىي قىسىمى، تارىم ئويمانلىقىنى ئەتراپىدىكى ئۇدۇن (خوتەن)، سۈلى (قەشقەر)، كۈسەن (كۇچا) قاتارلىق ئاساسلىق بوستانلىق شەھەر-لەردە بۇددا دىنى ئومۇملىشىپ بولغان. ھەرقايسى يۇرتلاردا قويۇق بۇددىزم ئۇسلۇبىدىكى بۇتخانا، راھىبخانلار كۆپلەپ سېلىنىپ، بۇددا دىنى ئادەتلىرى خەلق تۇرمۇشىنىڭ ھەرقايسى تەرەپلىرىگە يىلتىز تارتىپ، خەلقنىڭ قەلبىدىن ئورۇن ئالغان. خوتەن، قەشقەر ۋە كۇچا رايونلىرىدىكى مىلادىيە II ئەسىرلەرگە تەئەللۇق دەپ قارالغان بۇددا

① «قەشقەر تارىخىي ماتېرىياللىرى» 4-تۈپلەم، سىياسىي كىتەپ، قەشقەر ۋىلايەتلىك كومىتېت تارىخىي ماتېرىياللار ھەيئىتى تۈزگەن. 144 - 183-بەت. 1999. يىلى ئىچكى ماتېرىيال.

دەننى مەدەنىيەتكە مۇناسىۋەتلىك ئىزلاردىن شۇ دەۋرنىڭ ماددىي، مەنىۋى مۇھىتىنى قىياس قىلىشقا بولىدۇ. بۇددا دەنغا مۇناسىۋەتلىك قەدىمىي شەھەر خارابىلىرىنىڭ ئەتراپىدىن ئادەتتە بۇددا دەننىڭ ئادىتى بويىچە لەھەت ئىچىگە ھەمدە پەنە بۇيۇملار سېلىنغان قەدىمىي قەبرىلەر تېپىلىدۇ. ئەمما، ئەسكەرسار قەدىمىي شەھىرىنىڭ ئەتراپىدىن ئەتراپتىكى مۇھىتنىڭ سۈنئىي بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىشى ئېغىر بولغانلىقتىنمۇ تاكى ھازىرغىچە قەشقەرنىڭ بۇددا دەننى دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك قەدىمىي قەبرىلەر بايقالمىدى.

يەنە بىر قىسىم تەتقىقاتچىلار بۇ شەھەر خارابىسىنى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ بۇغراخانلىرى خوتەن بۇددىستلىرىنىڭ تاجاۋۇزچىلىقىدىن مۇداپىئەلىنىش ئۈچۈن، شۇ چاغدا قەشقەر شەھىرىنىڭ جەنۇبىدىكى مۇھىم ئىستراتېگىيەلىك ئورۇن دەپ قارالغان قىزىل دەرياسى بىلەن تۈمەن دەرياسىنىڭ تۇتاشقان جايىغا ياساتقان ھەربىي مۇداپىئە قورغىنى بولۇشى مۇمكىن، دەپ قارىشىدۇ. خاقانىيە بۇغراخانلىرىنىڭ خوتەن بۇددىستلىرىغا يۈرگۈزگەن «غازات» لىرىنىڭ تارىخىنى تەھلىل قىلغاندا، بۇخىل قاراش تارىخىي رېئاللىققا بىرقەدەر ئۇيغۇن. چۈنكى، خاقانىيەنىڭ دەسلەپكى بۇغراخانلىرى خوتەن بۇددىست ئۇيغۇرلىرىنى ئىسلام دەنغا بەيئەت قىلدۇرۇش ئۈچۈن كۆپ قېتىم ئۇرۇش قوزغىغان بولسىمۇ، مەغلۇبىيەت بىلەن ئاخىرلاشقان. بايتاش بۇغراخان (مۇسا ئىبىن ئارسلانخان مىلادىيە 956 - يىلىدىن 971 - يىلىغىچە خاقان بولغان. ئا) تەختكە چىققاندىمۇ خوتەنگە قارىتىلغان «غازات» نى داۋاملاشتۇرغان، لېكىن ئۇدۇن (خوتەن) ۋىيىسارا تەڭرى-قۇتلۇقى ئۆزلىرى بىلەن دەننى ئېتىقاد جەھەتتە ئورتاقلىققا ئىگە بولغان گەنجۇ ئۇيغۇر خانلىقى (مىلادىيە 840 يىلىدىن 1028 - يىلىغىچە) بىلەن ئىدىقۇت (مىلادىيە 860 - يىلىدىن 1350 - يىلىغىچە) ئۇيغۇر ئېلىنىڭ ھەرقايسى تەرەپتىن ياردەمدە بولۇشى ئارقىسىدا، ئۇدۇن ۋىيىسارا تەڭرىخانلىقى بايتاش بۇغراخاننى خوتەننى پەتمە قىلىپ، خەلقلەرنى ئىسلامغا بەيئەت قىلدۇرۇش مەقسىتىگە يەتكۈزۈپتۇ.

قالماستىن، بەلكى دىنىي ئېتىقاد جەھەتتىن بۇددا دىنىغا مايىل ھالەتتە تۇرۇۋاتقان قەشقەر ئۇيغۇرلىرى ئارىسىدا بۆلگۈنچىلىك پەيدا قىلىپ، ئۇدۇن بۇددىستلىرى تەرىپىگە ئۆتكەن چوقتۇ رەشىد ۋە نوقتۇ رەشىد ئىسىملىك كىشىلەرنىڭ پىلانلىشىدا، ۋىيسارا تەڭرىقۇتلۇقىدىن ئىككى سانغۇنلىرىدىن چىكالو خالىخا ماچىنىنىڭ قوماندانلىقىدا بىرىنچى-چە رەت قەشقەرگە باستۇرۇپ كىرىپ پاراكەندىچىلىك پەيدا قىلغان ئەھۋاللارمۇ بولغان. ئەنە شۇ دەۋرلەردە قەشقەر شەھىرىنى پايتەخت قىلغان قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ ئىسلام دىنىنىڭ ئۇيغۇرلار ئارىسىدىكى تۇنجى گازارمىسى بولغان قەشقەر شەھىرىنىڭ ئامان - ئېسەنلىكىگە كاپالەتلىك قىلىش ئۈچۈن، شەھەر ئەتراپىغا ياكى كۈچلۈك دۈشمەننىڭ ھۇجۇمىغا ئاسان ئۇچرايدىغان مۇھىم ئورۇنلارغا ئەسكەر بېرىپ قورغان - قەلئەلەرنى ياساتماسلىقى مۇمكىن ئەمەس. ئۇنىڭ ئۈستىگە ئەسكەرسار قەدىمىي شەھىرىنىڭ جەبۇبىدىن 75 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى يېڭىسار ناھىيىسى (يېڭىسارنى سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ ئەۋرىسى، قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ مەشھۇر سانغۇنى سەئىد ئەلى ئارسلانخان بىنا قىلغان دەيدىغان قاراشلار بار) قاراخانىيلارنىڭ خوتەن بۇددىست ئۇيغۇرلىرىنى ئىسلام دىنىغا بەيئەت قىلدۇرۇش ئۇرۇشلىرى داۋامىدا قۇرۇپ چىققان مۇھىم ئىستراتېگىيىلىك ئورۇن بولۇپ، «يېڭىسار» دېگەن بۇ نام بۈگۈنكى قەشقەر شەھىرىدىكى «ئەسكەرسار» (كونا شەھەر، كونا قەلئە) نىڭ نامىغا ئاساسەن قويغان «يېڭى شەھەر، يېڭى قەلئە» دېگەن مەنىدىكى نام بولۇشىمۇ مۇمكىن. شۇڭا، ئۇدۇن (خوتەن) ۋىيسارا تەڭرىقۇتلۇقى بىلەن خاقانىيە مۇسۇلمان ئۇيغۇرلارنىڭ ئوتتۇرىسىدا داۋاملاشقان 70 يىلدىن ئارتۇق تىرىكشىشلەرنىڭ تارىخىي جەريانىدىن قارىغاندا، ئەسكەرسار قەدىمىي شەھىرىنىڭ ياسىلىشى توغرىسىدىكى ئىككىنچى خىل قاراشنىمۇ ئورۇنسىز دەپ قارىغىلى بولمايدۇ. ئومۇمەن، ئەسكەرسار قەدىمىي شەھىرى دەپ ئاتىلىپ كېلىۋاتقان بۇ قەدىمكى ئىز خارابىسى ئۈستىدە يەنىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا ئىزدىنىش ناھايىتى زۆرۈر.

دەننى مەدەنىيەتكە مۇناسىۋەتلىك ئىزلاردىن شۇ دەۋرنىڭ ماددىي، مەنىۋى مۇھىتىنى قىياس قىلىشقا بولىدۇ. بۇددا دەننىغا مۇناسىۋەتلىك قەدىمىي شەھەر خارابىلىرىنىڭ ئەتراپىدىن ئادەتتە بۇددا دەننىنىڭ ئادىتى بويىچە لەھەت ئىچىگە ھەمدە پەنە بۇيۇملار سېلىنغان قەدىمىي قەبرىلەر تېپىلىدۇ. ئەمما، ئەسكىھىسار قەدىمىي شەھىرىنىڭ ئەتراپىدىن ئەتراپتىكى مۇھىتنىڭ سۈنئىي بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىشى ئېغىر بولغانلىقتىنمۇ تاكى ھازىرغىچە قەشقەرنىڭ بۇددا دەننى دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك قەدىمىي قەبرىلەر بايقالمىدى.

يەنە بىر قىسىم تەتقىقاتچىلار بۇ شەھەر خارابىسىنى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ بۇغراخانلىرى خوتەن بۇددىستلىرىنىڭ تاجاۋۇزچىلىقىدىن مۇداپىئەلىنىش ئۈچۈن، شۇ چاغدا قەشقەر شەھىرىنىڭ جەنۇبىدىكى مۇھىم ئىستراتېگىيەلىك ئورۇن دەپ قارالغان قىزىل دەرياسى بىلەن تۈمەن دەرياسىنىڭ تۇتاشقان جايىغا ياساتقان ھەربىي مۇداپىئە قورغىنى بولۇشى مۇمكىن، دەپ قارىشىدۇ. خاقانىيە بۇغراخانلىرىنىڭ خوتەن بۇددىستلىرىغا يۈرگۈزگەن «غازات» لىرىنىڭ تارىخىنى تەھلىل قىلغاندا، بۇخىل قاراش تارىخىي رېئاللىققا بىرقەدەر ئۇيغۇن. چۈنكى، خاقانىيەنىڭ دەسلەپكى بۇغراخانلىرى خوتەن بۇددىست ئۇيغۇرلىرىنى ئىسلام دەننىغا بەيئەت قىلدۇرۇش ئۈچۈن كۆپ قېتىم ئۇرۇش قوزغىغان بولسىمۇ، مەغلۇبىيەت بىلەن ئاخىرلاشقان. بايتاش بۇغراخان (مۇسا ئىبىن ئارسلانخان مىلادىيە 956 - يىلىدىن 971 - يىلىغىچە خاقان بولغان. ئا) تەختكە چىققاندىمۇ خوتەنگە قارىتىلغان «غازات» نى داۋاملاشتۇرغان، لېكىن ئۇدۇن (خوتەن) ۋىيىسارا تەڭرىدە قۇتلۇقى ئۆزلىرى بىلەن دەننى ئېتىقاد جەھەتتە ئورتاقلىققا ئىگە بولغان گەنجۇ ئۇيغۇر خانلىقى (مىلادىيە 840 يىلىدىن 1028 - يىلىغىچە) بىلەن ئىدىقۇت (مىلادىيە 860 - يىلىدىن 1350 - يىلىغىچە) ئۇيغۇر ئېلىنىڭ ھەرقايسى تەرەپتىن ياردەمدە بولۇشى ئارقىسىدا، ئۇدۇن ۋىيىسارا تەڭرىخانلىقى بايتاش بۇغراخاننى خوتەننى پەتھ قىلىپ، خەلقلەرنى ئىسلامغا بەيئەت قىلدۇرۇش مەقسىتىگە يەتكۈزمەيلا

قالماستىن، بەلكى دىنىي ئېتىقاد جەھەتتىن بۇددا دىنىغا مايىل ھالەتتە تۇرۇۋاتقان قەشقەر ئۇيغۇرلىرى ئارىسىدا بۆلگۈنچىلىك پەيدا قىلىپ، ئۇدۇن بۇددىستلىرى تەرىپىگە ئۆتكەن چوقتۇ رەشىد ۋە نوقتۇ رەشىد ئىسىملىك كىشىلەرنىڭ پىلانلىشىدا، ۋىيسارا تەڭرىقۇتلۇقىدىن ئىككى سانغۇنلىرىدىن چىكالو خالىغا ماچىننىڭ قوماندانلىقىدا بىرىنچى-چە رەت قەشقەرگە باستۇرۇپ كىرىپ پاراكەندىچىلىك پەيدا قىلغان ئەھۋاللارمۇ بولغان. ئەنە شۇ دەۋرلەردە قەشقەر شەھىرىنى پايتەخت قىلغان قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ ئىسلام دىنىنىڭ ئۇيغۇرلار ئارىسىدىكى تۇنجى گازارمىسى بولغان قەشقەر شەھىرىنىڭ ئامان - ئېسەنلىكىگە كاپالەتلىك قىلىش ئۈچۈن، شەھەر ئەتراپىغا ياكى كۈچلۈك دۈشمەننىڭ ھۇجۇمىغا ئاسان ئۇچرايدىغان مۇھىم ئورۇنلارغا ئەسكەر يېرى قورغان - قەلئەلەرنى ياساتماسلىقى مۇمكىن ئەمەس. ئۇنىڭ ئۈستىگە ئەسكەرسار قەدىمىي شەھىرىنىڭ جەبۇبىدىن 75 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى يېڭىسار ناھىيىسى (يېڭىسارنى سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ نەۋرىسى، قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ مەشھۇر سانغۇنى سەئىد ئەلى ئارىسلانخان بىنا قىلغان دەيدىغان قاراشلار بار) قاراخانىيلارنىڭ خوتەن بۇددىست ئۇيغۇرلىرىنى ئىسلام دىنىغا بەيئەت قىلدۇرۇش ئۇرۇشلىرى داۋامىدا قۇرۇپ چىققان مۇھىم ئىستراتېگىيەلىك ئورۇن بولۇپ، «يېڭىسار» دېگەن بۇ نام بۈگۈنكى قەشقەر شەھىرىدىكى «ئەسكەرسار» (كونا شەھەر، كونا قەلئە) نىڭ نامىغا ئاساسەن قويغان «يېڭى شەھەر، يېڭى قەلئە» دېگەن مەنىدىكى نام بولۇشىمۇ مۇمكىن. شۇڭا، ئۇدۇن (خوتەن) ۋىيسارا تەڭرىقۇتلۇقى بىلەن خاقانىيە مۇسۇلمان ئۇيغۇرلارنىڭ ئوتتۇرىسىدا داۋاملاشقان 70 يىلدىن ئارتۇق تىرىكشىشەرنىڭ تارىخىي جەريانىدىن قارىغاندا، ئەسكەرسار قەدىمىي شەھىرىنىڭ ياسىلىشى توغرىسىدىكى ئىككىنچى خىل قاراشنىمۇ ئورۇنسىز دەپ قارىغىلى بولمايدۇ. ئومۇمەن، ئەسكەرسار قەدىمىي شەھىرى دەپ ئاتىلىپ كېلىۋاتقان بۇ قەدىمكى ئىز خارابىسى ئۈستىدە يەنىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا ئىزدىنىش ناھايىتى زۆرۈر.

ئەسكەھسار قەدىمىي شەھىرىدىن ئازادلىقتىن ئىلگىرى ۋە ئازادلىقتىن كېيىن ئېلىپ بېرىلغان ئارخېئولوگىيەلىك قەبرىشلاردا بىر قىسىم قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنىڭ تېپىلغانلىقى توغرىدا سىدا ئۇچۇر بار. لېكىن، قەبرىۋېلىنغان ماددىي پاكىتلارنىڭ قەيەردە ساقلانغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات يوق. بۇ ئەسكەھسار قەدىمىي شەھىرىنى يەنىمۇ ئىلگىرىلەپ تەكشۈرۈشمىزدىكى زور توسالغۇ بولۇپ تۇرماقتا.

1990- يىلىنىڭ ئاخىرىدىن 1991- يىلىنىڭ ئاخىرىغىچە قەشقەر دائىرىسىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈز- لۈك تەكشۈرۈشتە، مۇتەخەسسسلەر بۇ شەھەر خارابىسى دەپ قارالغان ئورۇننىڭ كوناكرېست جۇغراپىيەلىك ئورنىنى شەرقىي مېرىدى- ئان  $76^{\circ}00' - 76^{\circ}01'$  ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}27' - 39^{\circ}28'$  لۇق ئورۇندا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1285 مېتىر دەپ بېكىتىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخېپى تۇرغۇزغان. مەيلى قانداقلا بولسۇن، ئەسكەھسار قەدىمىي شەھىرى دەپ ئاتىلىپ كېلىۋاتقان بۇ قەدىمكى ئىزنىڭ مەۋجۇتلۇقى قەشقەرنىڭ، جۈملىدىن ئۇيغۇرلارنىڭ تارىخ، مەدەنىيىتىنى تەتقىق قىلىشتا مۇھىم قىممەتكە ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىق مىراسىدۇر.

## شېھىتىيار قەدىمىي شەھىرى

شېھىتىيار قەدىمىي شەھەر خارابىسى قاغىلىق ناھىيىسىنىڭ لوق يېزا مۇغۇللا كەنتىنىڭ غەربىي شىمالىدىن 2 كىلومېتىر يىراقلىققا جايلاشقان. ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان قەدىمىي شەھەر خارابىسىنىڭ بىرى.

ئازادلىقتىن ئىلگىرى جۇڭگو ۋە چەت ئەللىك ئارخېئولوگلار، ئېكسپېدىتسىيىچىلەر شېھىتىيار قەدىمىي شەھەر خارابىسىدە تەكشۈ-



رۇش ئېلىپ بارغان. ئازادلىقتىن كېيىن، يەنى 1957- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېي ۋە ئارخېئولوگىيە ئىنستىتۇتىنىڭ خادىملىرى شېھىتىيار قەدىمىي شەھەر خارابىسىدە تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، بۇ يەردىن تاش پىچاق، كوزا، ساپال بۇيۇملارنىڭ پارچىلىرى، مىس بۇيۇم، قەدىمكى پۇل (قايسى دەۋرنىڭ ئىكەنلىكى ئېنىق ئەمەس)، رەڭلىك ساپال پارچىلىرى، ساپال ئۇرچۇق قاتارلىق بىر قىسىم مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى تاپقانلىقى مەلۇم. شۇ قېتىمقى بايقاشتىن كېيىن شېھىتىيار قەدىمىي شەھەر خارابىسىدە كۆپ قېتىم تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىلىپ، بۇ جايدىن تېپىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنىڭ ئومۇمىي ئەھۋالى، خارابىنىڭ مەدەنىيەت قاتلىمى ئانالىز قىلىنىش ئارقىلىق 1962- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتىنىڭ تەستىقلىشى بىلەن «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇسخا» تىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىندى.

شېھىتىيار قەدىمىي شەھەر خارابىسىنىڭ ئىستراتېگىيەلىك ئورنىدىن قارىغاندا، ئۇنىڭ قەدىمكى يىپەك يولى ئۈستىدىكى قەشقەر (سۈلى)، ھىندىستان، ئۇدۇن (خوتەن) قاتارلىق شەھەر، دۆلەتلەر-نى ئۆزئارا تۇتاشتۇرۇپ تۇرىدىغان يوللارنىڭ قوشۇلغان جايى ئىكەنلىكى ئۆز-ئۆزىدىن كۆرۈنۈپ تۇرىدۇ. تۈزلەڭلىككە جايلاشقان بۇنداق ئىستراتېگىيەلىك ئەۋزەللىككە ئىگە مۇنبەت زېمىننىڭ قەدىمدە شەھەر، قورغان بولۇپ شەكىللەنگەنلىكى ئېنىق. لېكىن، ئۇنىڭ شەكىللەنگەن ۋاقتى پەقەت تاڭ سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى دەۋرلىرىگە، يەنى قاراخانىيلار سۇلالىسى تالاستىكى ئوردىسىنى بىكار قىلىپ<sup>①</sup>، پايتەختىنى ئۈزۈل-كېسىل قەشقەرگە كۆچۈرۈپ كەلگەن دەسلەپكى مەزگىللەرگە توغرا كېلىدۇ. ئۇنىڭ ئۈستىگە شېھىتىيار بۇ مەزگىللەردە

① مىلادىيە 893- يىلى ئوغۇلچاق قادىرىغان بالاساغۇندىكى ئوردىنى قەشقەرگە يۆتكەپ كەلگەن. قاراخانىيلار ھالاكەت بولغانغا قەدەر قەشقەر قاراخانىيلارنىڭ سىياسىي، ئىقتىسادىي، مەدەنىيەت مەركىزى بولغان.

شەھەر سۈپىتىدە ئەمەس، بەلكى ئۇدۇن ۋە يىسارا تەڭرىقۇت خانلىقىدا.  
نىڭ ئالدىنقى سەپ ھەربىي قاراۋۇلخانىلىرى سۈپىتىدە بەرپا قىلىندى.  
غان مۇھىم مۇداپىئە قورغىنى بولغان بولۇشىمۇ مۇمكىن.  
قەشقەرگە ئىسلام دىنى تارقىلىپ، قاراخانىيلار خانلىقىنىڭ دەۋرى.  
لەت دىنى قىلىنغاندىن كېيىن، ۋە يىسارا تەڭرىقۇت رايونىدىكى خوتەن  
(ئۇدۇن) بۇددىست ئۇيغۇرلىرى ئىسلام دىنىنى ئاسانلا قوبۇل قىلغان  
ئەمەس. خوتەننى ئىسلامغا بەيئەت قىلدۇرۇش ئۈچۈن قەشقەردىكى  
مۇسۇلمان ئۇيغۇرلار بىلەن خوتەندىكى بۇددىست ئۇيغۇرلار ئارىسىدا  
70 يىلدىن ئارتۇق تىرىكشىش ۋە زىمىتى بولغان. مۇشۇ ئەھۋاللار.  
نى ۋە شۇ دەۋرلەرگە مۇناسىۋەتلىك قەدىمكى يول لىنىيىلىرىنىڭ  
ئورنىدىن قارىغاندا، شېھىتىيار قەدىمىي شەھىرى ئۇدۇن بۇددىستلىرى.  
نىڭ قەشقەر خاقانىيە مۇسۇلمانلىرىدىن مۇداپىئەلىنىش ياكى قەشقەر.  
نى ئىشغال قىلىش ئۈچۈن، خاقانىيىنىڭ سىياسىي، ئىقتىسادىي ۋە  
مەدەنىيەت مەركىزىنى قەشقەرگە كۆچۈرۈپ كەلگەن دەسلەپكى مەزىنە.  
گىللەردە قۇرۇپ چىققان ئالدىنقى سەپ مۇداپىئە ئىستېھكامى بولغان،  
ھەقىقىي شەھەر بولغان ئەمەس. يەنە شۇنداق دېيىشكە بولىدۇكى،  
شېھىتىيار قەدىمىي شەھەر خارابىسىدىكى قەدىمىي قەبرىلەر دەپ قارال.  
غان قەبرىلەر توپى سۇتۇق بۇغراخاننىڭ نەۋرىسى سىيىت ئەلىسى  
ئارىستاننىڭ ئاكىسى يۈسۈپ قادىرخان باشچىلىقىدىكى قەشقەر مۇ.  
سۇلمان قوشۇنلىرىنىڭ خوتەن بۇددىستلىرىغا قارشى ئېلىپ بارغان  
«غازات جېڭى» دە «شېھىت» بولغانلارنىڭ جەسەتلىرى بولۇپ، بۇ  
جاي شۇ زامانلاردىن باشلاپ «شېھىتىيار» دەپ ئاتالغان بولۇشىمۇ  
مۇمكىن. شۇڭا، بۇ يەردىكى شاخ - شۆمبىلار بىلەن يېپىلغان قەبرى.  
لەرنىڭ بۇددا دىنىغا مۇناسىۋەتلىك قەبرىلەر بولۇشى ناتايىن.  
شېھىتىيار قەدىمىي شەھىرىنىڭ ۋەيران بولۇشىغا كەلسەك، ئۇ.  
نىڭ ۋەيران بولغان دەۋرى يەنە قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ ھالاكىتى  
بىلەن تەلەپ بولغان دېيىشكە بولىدۇ. قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدە

ئىقتىساد، مەدەنىيەت ئىنتايىن گۈللەنگەن، سودا - تىجارەت ئىشلىرى راۋاج تاپقان. نۇرغۇنلىغان شەھەر - قورغانلار يېڭىدىن شەكىللەندى. مەسىلەن، مەدرىسە، مەسچىتلەر قۇرۇلغان. مەشھۇر شەخسلەر كۆپلەپ مەيدانغا كەلگەن. ئەمما، بۇ سۇلالە XI ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىغا كەلگەندە چىرىكلىشىپ، ھوقۇق تالىشىش ۋە بۆلۈنۈش كەيپىياتىنىڭ پاتقىقىغا پېتىپ قالغانلىقتىن، قاراقتان شاھزادىسى كۈچلۈك غەربىي لياۋ سۇلالىسىنىڭ خاقانى گورخانىدىن مىلادىيە 1211- يىلى ھوقۇقنى تارتىۋېلىپ، قاراخاننىلارنىڭ شەرقتىكى زېمىنلىرىنى بېسىۋالغاندىن كېيىن، مىلادىيە 1212- يىلى كېرىيە بوستانلىقى ئارقىلىق تەكلىماكان ۋە تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇبىدىكى شەھەر، بوستانلىقلاردا تۆت يىلدىن ئارتۇق ۋەھشى قىرغىنچىلىق ئېلىپ بېرىش ئارقىلىق قاراخاننىلار سۇلالىسىنى پۈتۈنلەي يوقاتقان. كۈچلۈك ئەسلىدىنلا ئىسلام دىنىنىڭ رەقىبى بولغانلىقتىن، بارغانلىكى يېرىدە مەدرىسە، مەسچىت، مەدرىسى ۋەيران قىلىپ، شەھەرلەرگە ئوت قويۇپ، مۇسۇلمانلارنى قىلىرىپ، قاراخاننىلار سۇلالىسىنىڭ 300 يىلدىن ئارتۇق تارىختا ياراتقان مەدەنىيەتلىرىنى خارابلاشتۇرۇۋەتكەن. قاراخاننىلار سۇلالىسى خوتەننى ئىسلامغا بەيئەت قىلدۇرغاندىن كېيىن قۇرۇپ چىققان قاغىلىق تەۋەسىدىكى بۇ قەدىمىي شەھەرمۇ دەل نايمان شاھزادىسى كۈچلۈك تەرىپىدىن ئوتتا كۆيدۈرۈلۈپ خارابىلىككە ئايلاندۇرۇۋېتىلگەن دېيىشكە بولىدۇ.

ھازىر شېھىتىيار قەدىمىي شەھىرىنىڭ ئەسلىي ھالىتىنى پەرق قىلىش قىيىن. بۇ يەردە پەقەت 20 مىڭ كۋادرات مېتىر ئەتراپىدا چوڭلۇقتىكى يەر يۈزىدىن 1.5 مېتىر ئېگىزلىكتىكى توپا دۆۋىسىلا كۆزگە چېلىقىپ تۇرىدۇ. توپا ئاستىدا شەھەر سېپىللىرىنىڭ، ئولتۇراق ئۆيلەرنىڭ، قەدىمىي قەبرىلەرنىڭ ئىزناسى بار (بۇ قەبرىلەر ئۈستىدە تېخى ھەقىقىي تەكشۈرۈش بولمىدى). شېھىتىيار قەدىمىي شەھەر خارابىسىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى ۋە ئۇنىڭ ھازىرقى ھالىتىدىن قارىغاندا، ئىھتىمال ئۇنىڭ ئەسلىي كۆلىمى ھازىرقى كۆلەمدىن

نەچچە ھەسسە چوڭ بولغان بولۇشى مۇمكىن. 1990-يىلىدىكى تەكشۈ-  
رۈشتە شېھىتىيار قەدىمىي شەھەر ئىزىنىڭ كۆنكرېت جۇغراپىيىلىك  
ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $77^{\circ}32'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $37^{\circ}53'$  لۇق  
ئورۇندا دەپ خاتىرىلەنگەن.

تاك سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىدە شەكىللەنگەن، قارا-  
خانىيلار سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى مەزگىلىگىچە ھەربىي مۇداپىئە قور-  
غىنى، قەدىمىي شەھەر سۈپىتىدە مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان شېھىتىيار  
قەدىمىي شەھىرى خارابىسىدىن ئىبارەت بۇ ئالاھىدە مەدەنىيەت ياد-  
كارلىق ئورنىغا نىسبەتەن تەتقىقاتنى چوڭقۇرلاشتۇرۇش تولىمۇ  
زۆرۈر.

## سەئىد ئەلى ئارسلانخان مازىرى ۋە ئوردىخان پادىشاھىم مازىرى

سەئىد ئەلى ئارسلانخان قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ مەشھۇر سەر-  
كەردىلىرىنىڭ بىرى بولۇپ، ئۇنىڭ تولۇق ئىسمى ھەسەن بىننى  
ئارسلانخان. ئۇ سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ قىزى نۇرئەلانۇرخاننىڭ  
چوڭ ئوغلى (نۇرئەلانۇرخاننىڭ ئەسلىي ئىسمى ئاينۇر مەلىكە بولۇپ،  
سۇتۇق بۇغراخاننىڭ دىنىي ئۇستازى ئەبۇ نەسىر سامانى ئۇنى «نۇرئەلا  
نۇر» خان دەپ ئاتىغان. ئا) سەئىد ئەلى ئارسلانخان قاراخانىيلار  
سۇلالىسىنىڭ خانلىرى ئارىسىدىكى «قوش قەبرە» لىك ئادەم. ئۇنىڭ  
بىر مازىرى يېڭىسار ناھىيە بازىرىنىڭ شەرقىدىن 60 كىلومېتىر،  
يېڭىشەھەر ناھىيە ھاراپ يېزىسىنىڭ جەنۇبىدىن 24 كىلومېتىر يى-  
راقلىقتىكى قۇملۇقتا قارار تاپقان. يەنە بىر مازىرى قەشقەر شەھىرىدە  
گە قاراشلىق دۆلەتباغ يېزىسىدا. سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ دادىسى  
ئوبۇل پەتتەھ (ئالىپ تىكىن) خوتەن بۇددىست ئۇيغۇرلىرىغا قارىتا

ئېلىپ بارغان غازاتتا ئۆلگەندىن كېيىن، قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ مۇسۇلمان قوشۇنلىرىغا باش بولۇپ، بايتاش بۇغراخان (مۇسا بىننى ئارسلانخان) زامانىسىدا بىر قېتىم ئىسلام دىنىغا بەيئەت قىلدۇرۇلغان خوتەن بۇددىستلىرى ئىسلام دىنىدىن يېنىۋالغاندىن كېيىن، قەشقەردىكى مۇسۇلمان ئۇيغۇرلار بىلەن خوتەنلىك بۇددىست ئۇيغۇرلار ئوتتۇرىسىدا يۈز بەرگەن ئۇرۇشلارغا قوماندانلىق قىلغان. ئۇ ئۆزىنىڭ خوتەنگە قىلغان كۆپ قېتىملىق ھەربىي يۈرۈشىدە يېڭىسارنى ئالدىنقى بازارغا قىلغان. يېڭىسارنىڭ شەرق تەرىپىدىكى قۇملۇقلاردا خوتەن بۇددىستلىرى بىلەن كۆپ قېتىم قانلىق ئۇرۇش قىلغان. مىلادىيە 998-يىلى خوتەن ۋىيىسارا خانلىقىنىڭ سانغۇنلىرىدىن چىكالو خالىغا ماچىن قەشقەر مۇسۇلمانلىرىنى بىراقلا يوقىتىش ئۈچۈن 40 مىڭ كىشىلىك قوشۇن بىلەن قەشقەر زېمىنىغا باستۇرۇپ كەلگەندە، سەئىد ئارسلانخان باشچىلىقىدىكى مۇسۇلمانلار خوتەن بۇددىستلىرىغا قارشى يېڭىساردىكى ئالدىنقى بازىسى ئوردام قۇملۇقىدا كەسكىن جەڭ قىلىدۇ. ھەر ئىككى تەرەپتىن نەچچە مىڭ ئادەم جېنىدىن ئايرىلىدۇ. سەئىد ئارسلانخاننىڭ قوشۇنلىرى ئۈستۈنلۈكنى ئىگىلىگەندىن كېيىن، خوتەن بۇددىستلىرى مۇسۇلمانلار ئارىسىغا جاسۇس كىرگۈزۈپ، سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ قوشۇنلىرى نامازغا تۇرغان پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ ئۇلارنى قىرغىن قىلىدۇ. سەئىد ئەلى ئارسلانخانمۇ ئۆلتۈرۈلۈپ، بېشى كېسىۋېلىنغاندىن كېيىن، تېنى ئوردام قۇملۇقىغا كۆمۈلۈپ، بېشى قەشقەرگە ئېلىپ بېرىلىپ، قەشقەردىكى ئەسكەر ھىسارنىڭ قوۋۇقىغا مىخلىنىپ، قەشقەر مۇسۇلمانلىرىغا ئىبەرەت قىلىنىدۇ. خوتەن بۇددىستلىرى قەشقەردىن قوغلانغاندىن كېيىن، ئۇنىڭ بېشىنى ئانىسى نۇر ئەلانۇرخېنىم تۈمەن دەرياسىنىڭ شەرقىدە كى قەبرىستانلىققا كۆمۈپ، ئوغلىغا ئاتاپ مازار ياسىتىدۇ. بۇ سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ بېشى كۆمۈلگەن قەبرىە بولۇپ، ھازىرمۇ «سەئىد ئەلى ئارسلانخان مازىرى» دېگەن نام بىلەن ئاتالماقتا. خەلق ئارىسىدا ساقلىنىپ قالغان:

ئاتاسى شاھى مەرداندۇر ،  
ئاتاسى نۇرغۇنلارغا ئۇرغاندۇر .  
خۇدا يولىدا جان بەرگەن ،  
شەھىدۇ ئارىسلانخاندىۇر...

دېگەن جەڭنامىلەرگە مۇناسىۋەتلىك قوشاقلار ئەنە شۇ ۋاقىتلاردا پەيدا بولغان .

سەئىد ئەلى ئارىسلانخان يېڭىساردىكى ئۇرۇشتا قۇربان بولغاندىن كېيىن ، ئۇنىڭ باشسىز تېنى ئوردام قۇملۇقىغا دەپنە قىلىنغان . شۇنىڭدىن باشلاپ بۇ مازار « ئوردىخان پادىشاھىم مازىرى » دېگەن نام بىلەن شىنجاڭ تەۋەسىدىكى مۇسۇلمانلار تاۋاپ قىلىدىغان مۇقەددەس مازارغا ئايلىنىپ قالغان .

سەئىد ئەلى ئارىسلانخاننىڭ باشسىز تېنى كۆمۈلگەن جايغا توپا دۆۋىلىنىپ ، ئۈستىگە تۇغ - شەددىلەر قاداپ قويۇلغان . مازارنىڭ ئەتراپى ياغاچ تاختاي بىلەن ئىھاتىلەنگەن ( ھازىر ئۆي قىلىپ ئۆزگەرتىلگەن ) . تاختايلىق ئىھاتىنىڭ ئىچىدە بىر بۇلاق بولۇپ ، چوڭقۇرلۇقى 4 مېتىر كېلىدۇ . بۇ يەر « رەۋزە مۇبارەك » دەپ ئاتالغان بولۇپ ، ئۇنىڭ يېنىدا مازارغا تاۋاپ قىلىش ئۈچۈن كەلگەنلەر ناماز ئوقۇيدىغان بىر مەسچىت ۋە مازارنىڭ شەيخلىرى تۇرىدىغان ئۆيلەر بار . « ئوردىخان پادىشاھىم مازىرى » دا يەنە ئىككى دانە مىستىن ياسالغان چوڭ داشقازان بار ، بۇ قازانلار ناھايىتى چوڭ بولۇپ ، ھەر بىرىگە تۆت قوينىڭ گۆشى ئازادە سىغىدۇ . قازانلارنىڭ بىرىسىگە ھىجرىيە 1281 - يىلى ( مىلادىيە 1864 - يىلى ) ، يەنە بىرىسىگە ھىجرىيە 1328 - يىلى ( مىلادىيە 1910 - يىلى ) دېگەن خەتلەر ناھايىتى نەپىس ئويۇلغان . بۇ داشقازانلارنىڭ شۇ دەۋرلەردە قۇيۇلۇپ مازارغا ۋەخپە قىلىنغانلىقىنى بىلدۈرىدۇ . پېشقەدەملەرنىڭ سۆزلەپ بېرىشىچە ، « ئوردىخان پادىشاھىم مازىرى » دا يەنە ئالتۇندىن ياسالغان قازان ، ئالتۇندىن ياسالغان نەقىشلىك پەتئۇس ، مازارغا مۇناسىۋەتلىك ئاي - يۇلتۇزلۇق

خادىلار بولۇپ، ئۇنىڭ بىر قىسمى مانجۇلار دەۋرىدە، بىر قىسمى تۇڭگان يېغىلىقى<sup>①</sup> 1933- يىللىرى بۇلانغانىكەن. بۇلاردىن باشقا، يەنە مازارنىڭ يېنىدىكى كۆلىمى تەخمىنەن 250 كۋادرات مېتىر چوڭلۇقتىكى «كاھخانە» دەپ ئاتىلىدىغان ئۆينىڭ ئىچىدە «ئالتۇن داش» دەپ ئاتىلىدىغان چاغاتايچە، ئەرەبچە خەتلەر ئويۇلغان ئىككى دانە مىس قازان بار.

سەئىد ئەلى ئارسلانخان مازىرىنى قەدىمدىن بۇيان قەشقەر، ئاقسۇ، خوتەن، ئاتۇش قاتار-



لىق جايلاردىن كېلىدىغان مۇ-

سۇلمانلار كونا يىلنامە بويىچە

ھەر يىلى مۇھەررەم (1-ئاي) ۋە

شەبان (8-ئاي) ئايلىرىدا توپ -

توپ بولۇپ كېلىپ تاۋاپ قىلىدۇ.

تاۋاپ قىلغۇچىلار ئالدى

بىلەن سەئىد ئەلى ئارسلانخان-

نىڭ بېشى كۆمۈلگەن قەشقەر

شەھىرى دۆلەتباغ تەۋەسىدىكى «سەئىد ئەلى ئارسلانخان مازىرى

» نى بىر كۈن تاۋاپ قىلغاندۇ.

دىن كېيىن، ئاندىن ئۇنىڭ باشسىز تېنى كۆمۈلگەن يېڭىمار قۇم-

لۇقىدىكى «ئوردىخان پادىشاھىم مازىرى» غا داقا - دۇمباق، ناغرا-

سۇنايلار بىلەن سەپ - سەپ بولۇپ تاۋاپقا كېلىدۇ. مازار ئەتراپىدا

ھەلقۇم قىلىپ ساما ئوينىشىدۇ. مازار ئۈستىگە قانداغان تۇغ -

شەددىلەرنى يېتىڭلاپ، دۇئا - تىلاۋەت ۋە نەزىر- چىراغ قىلىشىپ

قايتىپ كېتىدۇ. بۇ پائالىيەتلەر مازار ئايرىدە بولغاندىن تارتىپ

داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان مىللىي ئۆرپ - ئادەت تۈسىدىكى تاۋاپ پائالى-

① 1933- مازۇڭنىڭ قوشۇنلىرى خوجىنىياز ھاجىدىن ئۈچ ئېلىش ئۈچۈن قەشقەردە قىر- قىچىلىق ئېلىپ بارغان.

يىتىدۇر.

1990- يىلى قەشقەر تەۋەسىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە سەئىد ئارسلانخاننىڭ يېڭى-ھار قۇملۇقىغا جايلاشقان مازىرى «ئوردىخان پادىشاھىم» مازىرىنىڭ، جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}39'18''$ ، شىمالىي پاراللېل  $38^{\circ}54'45''$  لۇق ئورۇندا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1220 مېتىر دەپ تىزىملاپ ئارخىپ تۇرغۇزغان. سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ قەشقەر شەھىرىگە قاراشلىق دۆلەتباغ يېزىسىدىكى مازىرىنى بولسا «سەئىد ئەلى ئارسلانخان مازىرى» دېگەن نام بىلەن تىزىملاپ، ئۇنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}00'36''$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}27'25''$  لۇق ئورۇندا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1280 مېتىر دەپ خاتىرىلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ قەشقەر شەھىرىگە قاراشلىق دۆلەتباغ يېزا تەۋەسىدىكى مازىرىنىڭ قۇرۇلۇشى ئۆزگىچە، مازار تاملىرىغا ئەسلىدە كاھىش يېپىشتۇرۇلغان بولۇشى مۇمكىن، ھازىر ئۇنىڭ سىرتىدا كاھىشلار قالمىغان. بۇ قۇرۇلۇش ئۇيغۇرلارنىڭ ئوتتۇرا ئەسىردىكى بىناكارلىق سەنئىتىنى تەتقىق قىلىشتا بەلگىلىك قىممەتكە ئىگە بولغانلىقتىن، 1999- يىلى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىنغان. بۇ مازارلار X ئەسىردە ئىسلام دىنىنىڭ شىنجاڭغا تارقىلىشى ۋە قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ نەسەبلىرىنى ئىسپاتلاشتا مۇھىم قىممەتكە ئىگە بولغان سەئىد ئەلى ئارسلانخاندىن ئىبارەت بىر ئادەمنىڭ ئىككى ئورۇندىكى مازىرىدۇر.

## جۈپ پادىشاھىم مازىرى

جۈپ پادىشاھىم مازىرى «چۈجە» پادىشاھىم مازىرى دەپمۇ ئاتىلىدۇ.



دۇ. كىشىلەر بۇ يەرگە كۆمۈلگەن سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ ئوغۇللىرىدىن ھەسەن بۇغراخان بىلەن ھۈسەن بۇغراخاننى قاراخانىيە. لار سۇلالىسىنىڭ ھاكىمىيەت ۋارىسلىرى ئىدى دەپ قارىغانلىقتىن، ئۇلارنىڭ مازىرىنى «چۈجە» پادىشاھىم ياكى كىچىك پادىشاھلار دەپ قاراپ، شۇنداق ئاتاشقان بولۇشى مۇمكىن. ئەمەلىيەتتە، قاراخانىيە. لارنىڭ خان جەمەتلىرىدىكى ئەلەرگە «بۇغرا» نامى بېرىلىپ، دۆلەت ئەمىرلىرى قاتارىدا سانالغان. ئاياللىرىغا «تۈركان خاتون» نامى بېرىلگەن. شۇڭا، يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ جەنۇبىدىكى لەنگەر دەپ ئاتىلىدىغان دۆڭلۈككە جايلاشقان بۇ مازار ئەسلىي «چۈجە» پادىشاھىم مازىرى دېگەن نامدا ئەمەس، بەلكى ھەسەن بۇغراخان بىلەن ھۈسەن بۇغراخاندىن ئىبارەت قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ بىر جۈپ مەركەزدە. سى بىرلا ۋاقىتتا كۆمۈلگەنلىكى ئۈچۈن، «جۈپ پادىشاھىم مازىرى» دەپ ئاتالغان بولسىمۇ، كېيىنكى زامانلاردا مازارنىڭ شەيخلىرى بۇ مازارنى تاۋاپ قىلغۇچىلارغا «چۈجە» پادىشاھىم مازىرى دەپ تونۇش. تۇرغان بولۇشى مۇمكىن.

مىلادىيە 998- يىلى سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ نەۋرىسى سە. ئىد ئارىسلانخان خوتەن بۇددىستلىرى تەرىپىدىن يېڭىسارنىڭ شەرقىدە. كى ئوردام قۇملۇقىدا شېھىت قىلىنغاندىن كېيىن، سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ ئوغۇللىرىدىن ھەسەن بۇغراخان، ھۈسەن بۇغراخانلار ئەسكىرىي كۈچىنى توپلاپ، 90 مىڭ كىشىلىك زور قوشۇن بىلەن يېڭىسارنى پەتھ قىلىۋالغان خوتەن بۇددىستلىرىنى يوقىتىپ، تاغىسى سەئىد ئەلى ئارىسلانخاننىڭ قىساسىنى ئېلىشقا بارغان. ئۇلار مۇغ يولى بىلەن (قەشقەردىكى مۇھىم كارۋان يولى بولۇپ، كۈنئەھەر ئارقىلىق يېڭىسارغا بارىدىغان يول. ئا) يېڭىسار تەۋەسىدىكى ئالتۇند. لۇق (دەشتكۆل دەپمۇ ئاتىلىدۇ) دېگەن يەرگە كېلىدۇ. قەشقەردىن چېكىنگەن خوتەن بۇددىستلىرى مۇشۇ جايدا بارگاھ قۇرۇپ مۇداپىئە ئىستېھكامى ياسىغان. شۇ جايدا مۇسۇلمان ئۇيغۇرلار بىلەن خوتەن بۇددىست ئۇيغۇرلىرى ئوتتۇرىسىدا قاتتىق جەڭ بولغان. شۇ قېتىمقى

ئۇرۇشتا ھەسەن بۇغراخان بىلەن ھۈسەن بۇغراخان (مىلادىيە 1003- يىلى) شېھىت بولغانلىقتىن، ئىسلام دىنىنىڭ قائىدىسى بويىچە قارا- خانىيلار قوشۇنىنىڭ بۇ ئىككى سەركەردىسىنىڭ جەسەتى مۇشۇ جايغا دەپنە قىلىنىپ، ئۇلار ئۈچۈن مازار ياسىتىلغان.

جۈپ پادىشاھىم مازىرى پىششىق خىش ۋە لايدىن ياسالغان ئىككى چوڭ گۈمبەز بولۇپ (ھازىر بىرسى قالغان)، بۇ مازار قۇرۇلۇشى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ ئىسلام دىنى ئۈچۈن قۇربان بولغان شېھىت- لەر ئۈچۈن قاتۇرۇلدىغان مازارلارنىڭ شەكلىدە ياسالغان. گۈمبەز ئىچىدىكى قەبرە بۆشۈكچىلىرى ئىھاتىلەنگەن. مازارنىڭ گۈمبەز قىسىمىغا يېشىل رەڭلىك كاھىشلار يوپۇشتۇرۇلغان. تاملىرىغا نەپىس نەقىشلەر ئويولغان. مازارنىڭ يېنىدا يەنە بىر كونا مەسچىت بار. مازارنىڭ غەربىدىن 10 مېتىر نېرىدا «شەربەتخانا» دەپ ئاتىلىدىغان بىر بۇلاق بار. «مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى» مەزگىلىدە بۇزۇۋېتىلگەن يەنە بىر گۈمبەزنىڭ ئورنىغا نەچچە 100 دانە تۇغ - شەددىلەر قادالغان. مازارنىڭ شىمالىدىن 100 مېتىرچە نېرىدا يەنە بىر كىچىك گۈمبەزلىك مازار بار. كىشىلەر بۇ مازارنى «بىبى مەريەم خېنىم ۋە بىبى تۈركان خېنىم» ئىسىملىك ئىككى نەپەر ئايالنىڭ مازىرى دېيىشىدۇ. بۇ تەتقىق قىلىشقا تېگىشلىك مەسىلە.

جۈپ پادىشاھىم مازىرىدا ھازىرمۇ ئۆزلىرىنى مازار ئىگىلىرىنىڭ جەمەتلىرىدىن دېۋالغان شەيخلەر بار. 1990- يىلىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە بۇ مازارنىڭ جۇغرا- پىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}15'40''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}48'05''$  لۇق ئورۇندا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1340 مېتىر دەپ تىزىملىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. بۇ مازارمۇ قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ تارىخىنى ۋە ئىسلام دىنىنىڭ شىند- جالغ تەۋەسىدىكى تارقىلىش جەريانلىرىنى، شۇنداقلا ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى قۇرۇلۇش سەنئىتىنى تەتقىق قىلىشتا بەلگىلىك قىممەتكە ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىقىدۇر.

## سۇلتان دەرىجە خېنىم مازىرى

سۇلتان دەرىجە خېنىم نامى بىلەن ئاتالغان بۇ مازار يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ ماڭشىن يېزا قارا باش كەنتىنىڭ لەنگەر مەھەللە رايونى، يەنى يېڭىسار خوتەن تاشيولىنىڭ غەربىدىن 400 مېتىرچە ئىچى كىرىدىكى قايراقنىڭ ئاستىغا جايلاشقان. مازارنىڭ ئىگىسى سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ نەۋرىسى سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ ئايالى سۇلتان دەرىجە خېنىم دەپ قارىلىپ، شۇ ئايالنىڭ نامى بىلەن ئاتالغان دەپىلىدۇ.

قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ سىياسىي ھاكىمىيەت ھوقۇقى مىلادىيە 932- يىلى سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ قولىغا ئۆتكەندىن تارتىپ، مىلادىيە 1024- يىلى ئۈدۈن (خوتەن) ۋىيىسارا خانلىقىنىڭ يوقىتىلىشىغا قەدەر بولغان بىر ئەسىرگە يېقىن ۋاقىت ئىچىدە ئىسلام دىنى تۇغى ئاستىدا ئېلىپ بېرىلغان قاراخانىيلار زېمىنلىرىنى بىرلىككە كەلتۈرۈش مەقسىتىدىكى «غازات جېڭى» توختىمىغان. قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ بۇغراخانلىرىدىن كىم ئۆلسە، ئۇنىڭ ئورنىغا چىققان خاقانلار ئاتا-بوۋىسىنىڭ ئىرادىسىگە ۋارىسلىق قىلىپ، ئىزچىل تۈردە قەشقەر ئەتراپىدىكى بۇددىست ئۇيغۇرلارغا قارىتىلغان «غازات جېڭى» نى داۋاملاشتۇرۇپ كەلگەن. قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدىكى ئاشۇ ئۇزاققا سوزۇلغان تەپرىقە، ئىچكى ئۇرۇش جەريانىدا نەچچە ئون مىڭلىغان كىشىلەر جانلىرىدىن ئايرىلغان. خاقانىيىنىڭ ئىسلام ئىدىئولوگىيىسىنى كېڭەيتىش ئۈچۈن شېھىت بولغان باھادىر-ئەزىمەتلىرى قاتارىدا سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ چوڭ قىزى نۇرئەلا-نۇرخان ۋە ئۇنىڭ ئوغلى سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ ئايالى سۇلتان دەرىجە خېنىملىرىدەك قەھرىمان ئاياللارمۇ بولغان دەپ قاراشقا بولىدۇ.

مىلادىيە 1003- يىلى يېڭىسارنىڭ ئالتۇنلۇق ياكى دەشتكۆل دېگەن يېرىدە بولغان ئۇرۇشتا، مىلادىيە 998- يىلى خوتەن بۇددىستىمىلىرى تەرىپىدىن شېھىت قىلىنغان ئېرى سەئىد ئارسلانخاننىڭ قىسسىنى ئېلىش ئۈچۈن، سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ ئايالى سۇلتان دەرىجە خېنىمىمۇ سۇتۇق بۇغراخاننىڭ ئوغۇللىرىنىڭ قوماندانلىقىدا جەڭگە قاتناشقان. گىرەلەشمە جەڭدە ھەسەن بۇغراخان بىلەن ھۈسەن بۇغراخان شېھىت بولغاندىن كېيىن، قاراخانىيلارنىڭ قوشۇنلىرى بۇغراخانلارنىڭ باشقا سەركەردىلىرىنىڭ قوماندانلىقىدا بىر مەھەل ھۇجۇم قىلىشتىن مۇداپىئەلىنىشكە چۈشۈپ قالغان. ئۇستۇنلۇكنى ئىگىلىگەن خوتەن بۇددىست قوشۇنلىرى قاراخانىيلارنىڭ قوشۇنلىرىدىن بىر بۆلەك كىشىلەرنى قورشاۋغا ئېلىۋالغان. قورشاۋدا سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ ئايالى سۇلتان دەرىجە خېنىمىمۇ بار بولۇپ، ئۇ بۇددىستلارنىڭ قولىدا ئۆلۈشنى ئار ئېلىپ، بىرقانچە مەھرەملىرى بىلەن قورشاۋنى بۆسۈپ چىقىپ چېكىنىۋاتقاندا، بۇددىستلار قوشۇنى ئارقىسىدىن قوغلاپ كېلىپ قايراقنىڭ قاپتىلىغا قامىۋالدى. شۇ چاغدا ئۇ ئۆزىنىڭ شەمشىرىنى كۆكسىگە سانجىپ ئۆزىنى ئۆلتۈرۈۋالغان دېگەن رىۋايەتلەر بار. خوتەن بۇددىستلىرى تىز پۈكتۈرۈلگەندىن كېيىن مۇسۇلمانلار بۇ ئايالغا مۇشۇ ئورۇنغا خاتىرە سۈپىتىدە «سۇلتان دەرىجە خېنىم» دېگەن نام بىلەن مەقبەرە قاتۇرغان. ئۇنىڭ مازىرى ئېھتىمال قاراخانىيلار سۇلالىسى ھالاك بولغاندا كىدانلارنىڭ بۇزغۇنچىلىقىدا ۋەيران بولغان بولۇشى مۇمكىن. ھازىر ئۇنىڭ مازىرىنىڭ ئورنىدا 2 مېتىر ئېگىزلىكتىكى توپا، لايىدىن ياسالغان مازار ۋە ئۇنىڭ ئۈستىگە قادالغان تۇغ - شەددىلەرلا بار. يېقىن ئەتراپتىكى مۇسۇلمانلار تاھازىرغا قەدەر بۇ مازارنى «سۇلتان دەرىجە خېنىم مازىرى» (سۆل-تان دەرىجە خېنىم دېگەن نام بۇ ئايالنىڭ ئۇنۋانى بولۇشى مۇمكىن. ئا) دېگەن نام بىلەن ئۇلۇغلاپ تاۋاپ قىلىشىدۇ.

1990- يىلى قەشقەر تەۋەسىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە، بۇ مازارنىڭ كونكرېت

جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}10'49''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}14'01''$  ، تا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1300 مېتىر ، ئېلىمىزنىڭ سۇڭ سۇلالىسى دەۋرىگە تەئەللۇق ئىسلام دىنى مەدەنىيەت يادىكارلىقى دەپ ئارخىپ تۇرغۇزغان .

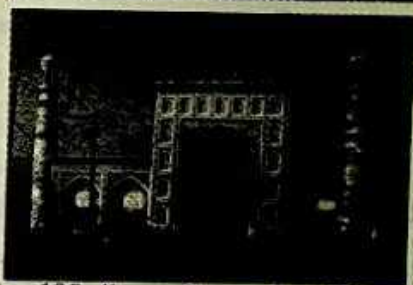
## قەشقەر ھېيتگاھ جامە مەسچىتى

قەشقەر شەھىرىدىكى ھېيتگاھ جامە مەسچىتى دۆلىتىمىزدىلا ئەمەس ، بەلكى پۈتكۈل ئوتتۇرا ئاسىيا تەۋەسىدىكى كۆلىمى ئەڭ چوڭ ، تارىخى ئۇزاق قەدىمكى جامە مەسچىتلىرىنىڭ بىرى . تارىخى خاتىرىلەردىن قارىغاندا ، ھېيتگاھ جامە مەسچىتىنى مۇسۇلمان بولغان موڭغۇل ئەمىرلىرىنىڭ ئەۋلادلىرىدىن مىرزا ئابابەكرىدىن سەل ئىلا . گىرىبەك قەشقەر ، خوتەن ، يەكەن قاتارلىق جايلارغا ھۆكۈمرانلىق قىلغان مۇھىمەت ھەيدەر مىرزا زامانىدا ، ھىجرىيە 846 - يىلى مىلادىيە 1442 - يىلى قەشقەرگە ھاكىم بولۇپ تۇرۇۋاتقان سانسىز مىرزا دېگەن ئادەم ھازىرقى ھېيتگاھ جامە مەسچىتىنىڭ ئورنىدىكى «ئەسلى كالتە مازارلىق» دەپ ئاتىلىدىغان جايغا ، مازارلىققا دۇئا . تىلاۋەتكە كېلىدىغانلارنىڭ ناماز ئوقۇشى ئۈچۈن ياستىپ بەرگەن بولۇپ ، ئۇ چاغدا بىر كىچىك مەسچىت ئىدى .

سانسىز مىرزا ئالەمدىن ئۆتۈپ بىر ئەسىرگە يېقىن ۋاقىت ئۆتكەندىن كېيىن ، يەنى يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ دەسلەپكى مەز - گىلىدە قەشقەرنىڭ ھاكىمى بولغان ئوبۇل ھادى بەگنىڭ تاغىسى مىرزا ئەزىز ۋەلى دېگەن مۆتىۋەر كىشى ۋاپات بولۇپ ، ھېيتگاھتىكى مازار - لىققا دەپنە قىلىنغاندىن كېيىن ، ئوبۇل ھادى بەگ بىرەر خاسىيەتلىك ئىش قىلىپ ، ئۇنىڭ ساۋابىنى تاغىسىغا بېغىشلاش غىيالىدا ، بىرنەچ - چە يىلدىن كېيىن ، يەنى ھىجرىيەنىڭ 944 - يىلى ( مىلادىيە 1538 - يىلى ) سانسىز مىرزا سالدۇرغان مەسچىتنى كېڭەيتىپ ، ئادەتتىكى

مەسچىتىدىن بەش ۋاخ ناماز ئوقۇلىدىغان «جامە» قىلىپ ئۆزگەرتىلگەن. شۇنىڭدىن 250 يىل ئۆتكەندىن كېيىن، ھازىرقى يېڭىشەھەر ناھىيىسىگە قاراشلىق خانئېرىق يېزىسىدىن زۇلپىيە خېنىم دېگەن بىر ئايال نۇرغۇن يول راسخوتى غەملەپ، مەككىنى تاۋاپ قىلىپ، ھەج قىلىپ كېلىش ئۈچۈن سەپەرگە چىقىدۇ. چەت مەملىكەتلەردە يۈز بەرگەن ئۇرۇش - ماجىرا تۈپەيلىدىن زۇلپىيە خېنىم چېگرىدىن چىقالماي قاپتىپ كېلىدۇ. ئۇنىڭ ھەج قىلىش ئارزۇسى ئەمەلگە ئاشمىغاندىن كېيىن، ئېشىپ قالغان يول راسخوتىنى ئاللا يولىدا سەرپ قىلىپ، ساۋاپ تېپىش ئۈچۈن، ھىجرىيىنىڭ 1201-يىلى (مىلادىيە 1787-يىلى) ھېيتگاھ جامەسىنى كېڭەيتىپ ياساتقان.

مىلادىيە 1809-يىلى ئىسكەندەر ۋالى (ئىسكەندەر ۋالى) نىڭ مازىرى ھازىرقى قەشقەر شەھەرلىك ھۆكۈمەتنىڭ ئائىلىلىكلەر قورۇسى ئىچىدە «ئاق مازار» دېگەن نامدا ئاتىلىپ كەلمەكتە) ھېيتگاھ جامەسىنى ئومۇميۈزلۈك رېمونت قىلدۇرغان ۋە جامەنىڭ ھويلىسىغا كۆل كۆلتىپ، دەرەخ قويدۇرۇپ رەتلىگەن. 1839-يىلى قەشقەرنىڭ ھۆ-



ھېيتگاھ جامە دەرۋازىسىنىڭ 100 يىل كۈمدارى زوھۇردىن ھاكىم ئاۋۋالى ھالىتى ۋە ھازىرقى ھالىتى بەگ زامانىسىدا قەشقەر شەھىرى كېڭەيتىپ ياسىلىپ، ھېيتگاھ جامە مەسچىتى شەھەر مەركىزىدىكى جامە قىلىنغان ۋە رېمونت قىلىنغان. شۇنىڭدىن باشلاپ ھېيتگاھ جامەسى دەپ ئاتالغان. مىلادىيە 1873-يىلى بەدۆلەت مەھەممەت ياقۇپخان دەۋرىدە يەنە بىر

قېتىم كېڭەيتىلىپ ھازىرقى ھالەتكە كەلتۈرۈلگەن. جامەنىڭ غەرب تەرىپى مەسچىت، شەرق تەرىپى تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇبىدىكى رايونلار. دىن قەشقەرگە ئىلىم تەھسىل قىلىشقا كەلگەن تالىپلارنى تەربىيەلەيدىغان مەدرىسە قىلىنىپ، مەدرىسەنىڭ شەرق، جەنۇب تەرەپلىرىگە 72 ئېغىز ھۇجرا، 100 دىن ئارتۇق ئادەم يۇيۇنالايدىغان ھامام (مۇنچا)، مۇنار، گۈمبەز، پەشتاق، دەرۋازا قاتارلىق ئەسلىھەلەرنى ياساتقان.

ھىجرىيە 1354-يىلى (مىلادىيە 1936-يىلى) قەشقەردە قۇرۇلغان «ئىسلاھى مادارس ۋە ماساچىت ھەيئىتى» (مەدرىسە ۋە مەسچىتلەرنى رېمونت قىلىش ھەيئىتى) دەپ ئاتالغان خەلق تەشكىلاتى يەنە بىر قېتىم ئومۇميۈزلۈك رېمونت قىلىپ، جامەنىڭ شىمال ۋە جەنۇب تەرىپىگە ئىككى يان دەرۋازا بېكىتكەن.

ئازادلىقتىن كېيىن، 1955-يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونىنىڭ قۇرۇلۇشى مۇناسىۋىتى بىلەن يەنە بىر قېتىم ئومۇميۈزلۈك رېمونت قىلىنغان. 1962-يىلى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىندىغان. 1983-يىلى بىر قېتىم كىچىك كۆلەمدە رېمونت قىلىنغان ھەمدە جامە ئىچىگە زامانىۋى مۇنچا، مۇستەھەپخانا، تەرەتخانا قاتارلىق زۆرۈر قوشۇمچە ئەسلىھەلەر ياسىتىلغان. 1994-يىلى يەنە بىر قېتىم زور كۆلەمدە رېمونت قىلىنغان. شۇ يىلى جامەنىڭ سول تەرىپىدىكى كونا ھۇجرا ئۆيلەر، دۇكانلار چېقىپ تاشلىنىپ، دۆلەت مالىيەسىدىكى خىڭ ياردەم قىلىشى بىلەن ئەسلى ھالىتىگە سادىق بولۇش پىرىنسىپى ئاساسىدا يېڭىدىن پىششىق خىش قۇرۇلمىلىق 23 ئېغىز ھۇجرا، 53 ئېغىز دۇكان ياسالغان. ئاشۇ دۇكانلارنىڭ ئىجارە ھەققىدىن كەلگەن كىرىم بىلەن مەسچىتنىڭ ئۆز-ئۆزىنى بېقىشىغا ئاساس سېلىنغان. 1999-يىلى دۆلەت مىللەت ۋە دىن ئىشلىرى ئىدارىسىدىكى 1 مىليوندىن كۆپرەك مەبلەغ ئاجرىتىپ بېرىشى بىلەن ھېيتگاھ جامەسىنىڭ پېشايۋانلىرى ئەسلى ھالىتى بويىچە يەنە بىر قېتىم

رېمونت قىلىنغان.

ھېيتگاھ جامەسىنىڭ شىمالىدىن جەنۇبقا ئۇزۇنلۇقى 140 مېتىر، غەربتىن شەرققە كەڭلىكى 120 مېتىر، ئومۇمىي كۆلىمى 16 مىڭ 800 كۋادرات مېتىر. (22.25 موغا باراۋەر) جامە، خانىقا، كايىۋان، مەدرىسە، ھويلا، گۈمبەز، مۇنار، دەرۋازىدىن ئىبارەت يەتتە بۆلەكتىن تەركىب تاپقان. خانىقانىڭ ئۇزۇنلۇقى 36.5 مېتىر، بۇنىڭغا كايىۋان قاتارلىق ئۈستى يېپىقلىق قىسمىنى قوشۇپ ھېسابلىغاندا 2600 كۋادرات مېتىر كېلىدۇ. جامەنىڭ بۇ قىسمىدا بىرلا ۋاقىتتا 4200 ئادەم ناماز ئوقۇيالايدۇ.

ھېيتگاھ جامەسىنىڭ بىناكارلىق قۇرۇلمىسى ئۇيغۇر ئەنئەنىۋى بىناكارلىق سەنئىتى بىلەن مۇكەممەل ئىلمىي تېخنىكىلارنىڭ ئۆزئارا بىرلەشكەنلىكىنىڭ مەھسۇلى. تورۇسنىڭ يېپىلىشى تۆت قاتارلىق (جەگە) ياغاچلىرى قارىمۇقارشى ئورۇنلاشتۇرۇلغان 100 ئارىدىن ئىبارەت بولۇپ، ناھايىتى پۇختا ھېسابلاش نەتىجىسىدە بىر-بىرىگە جىپىسلاشتۇرۇلغان توغرا تۆت بۇلۇڭلۇق گېئومېتىرىيەلىك شەكىل. لەرنى ھاسىل قىلىپ، خۇددى شاھمات تاختىسىغا ئوخشاش ياسالغان. پۈتۈن تورۇسنى تۆت قاتار قىلىپ تىكلەنگەن 140 دانە تۈۋرۈك كۆتۈرۈپ تۇرىدۇ. تۈۋرۈكلەرنىڭ تىزىلىشىمۇ ناھايىتى ئىلمىي ۋە كۆركەم بولۇپ، مەسچىتكە ئالاھىدە زىننەت ۋە سۈر بېرىپ تۇرىدۇ. تورۇسلارنىڭ ئارىسىدىكى توققۇز ئارىغا رەڭ بىلەن مىللىي ئۇسلۇبتىكى چىرايلىق گۈل نۇسخىلار بىلەن نەقىشلەنگەن.

جامەنىڭ چوڭ دەرۋازىسىنىڭ ئىككى تەرىپىدىكى مۇنارنىڭ ئېگىزلىكى 18 مېتىر، ئىككى مۇنارنىڭ ئارىلىقى 28 مېتىر. چوڭ دەرۋازىنىڭ پەشتىقىنىڭ ئېگىزلىكى 12 مېتىر، چوڭ دەرۋازىنىڭ ئېگىزلىكى 4.7 مېتىر، كەڭلىكى 4.3 مېتىر. دەرۋازا ئالدىدىكى سۇپا، پەشتاقلارنىڭ بىر قىسمى ئىلگىرى ھېيتگاھ جامەسىنىڭ ئالدىدىكى مەيداننى رەتلىگەندە يەر ئاستىغا كۆمۈلۈپ قالغان. ھېيتگاھ مەسچىتىنىڭ ھەيۋەتلىك چوڭ دەرۋازىسى مۇنار ۋە پەشتاقلار، ئويۇق.



چە، مېھرابلار، گۈل - نەقىشلەر ئىنتايىن ماسلاشقان بولۇپ، كىشى-  
گە تولىمۇ ھەيۋەتلىك ھەم كلاسسىك تۇيغۇ بېرىدۇ.  
ھېيتگاھ جامە مەسچىتىدە ھەركۈنى بەش ۋاخ ناماز ئوقۇلىدۇ.  
جۈمە نامىزىغا تەخمىنەن 8000 دىن كۆپرەك نامازخان داخىل بولىدۇ.  
مۇسۇلمانلارنىڭ روزا ھېيت ۋە قۇربان ھېيت نامازلىرىدا جامە-  
نىڭ قورۇسى ۋە سىرتى بولۇپ 50 مىڭدىن كۆپرەك نامازخان يىغىدۇ.  
لىپ ناماز ئۆتەيدۇ. نامازدىن كېيىن ناغرا - سۇنايلار چېلىنىپ  
جامائەت ئۆزلۈكىدىن تەشكىللىنىپ، ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى ئۇسۇل-  
لى بولغان «ساما» ئۇسۇلىنى ئويناپ، بىر - بىرىنىڭ ئايەملىرىنى  
قۇتلۇقلىشىدۇ. بۇ مەسچىتكە ھەرقايسى مۇسۇلمان دۆلەتلىرىنىڭ مۇ-  
ھىم شەخسلەر، دۆلەت ئەربابلىرىمۇ كېلىپ ناماز ۋە زىيارەتتە  
بولغان. ئۇلارنىڭ ئىچىدە ئىران جۇمھۇرىيىتىدىنلا ئىراننىڭ سابىق  
رەئىس جۇمھۇرى راپسان جانى، ئىراننىڭ دىنىي داھىيىسى ئاياتۇللا  
ھۈمەينى ۋە 1998- يىلىدىن 2006- يىلىغىچە ۋەزىپىدە بولغان رە-  
ئىس جۇمھۇرى مۇھەممەد ھاتەمى قاتارلىق مەشھۇر شەخسلەر كېلىپ  
ناماز ۋە زىيارەتتە بولغان.

ھېيتگاھ جامەسى ئورۇنلاشتۇرۇش، ياسىلىش، قۇرۇلما ۋە مې-  
ھارچىلىق سەنئىتى جەھەتتىن قويۇق يەرلىك ئالاھىدىلىك ۋە مىللىي  
تۈسكە ئىگە بولۇپ، ئۇيغۇر ئەنئەنىۋى بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ يۇقىر-  
رى پەللىسى، ئۇيغۇر ھۈنەرۋەن، ئۇستىكارلارنىڭ ئەقىل - پاراسەت-  
لىرىنىڭ جەۋھىرى دېيىشكە بولىدۇ. بۇ قەدىمكى جامە سىرتقا قارىتا  
ئېچىۋېتىلگەن نۇقتىلىق سەيلە - ساياھەت مەدەنىيەت يادىكارلىق نۇقتى-  
سى ۋە مۇقەددەس دىنىي سورۇن بولغانلىقتىن، ھەر يىلى دۆلەت  
ئىچى ۋە چەت ئەللەردىن كەلگەن نەچچە 10 مىڭ ھەر مىللەت ساياھەت-  
چىلىرى زىيارەت قىلىپ تۇرىدۇ.

ھېيتگاھ مەسچىتىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  
75°59'07'' ، شىمالىي كەڭلىك 39°28'19'' لۇق جايدا، دېڭىز يۈزى-

دىن ئېگىزلىكى 1292 مېتىر، 2001-يىلى گوۋۇيۈەننىڭ تەستىقلىمىسى بىلەن ئۇنىڭ قوغدىلىش دەرىجىسى كۆتۈرۈلۈپ، «مەملىكەت بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىندى. ئۇ شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى تەۋەسىدىكى ئەڭ زور، ئەڭ پۇختا بولغان مىللىي ئۇسلۇبتىكى قەدىمكى قۇرۇلۇشتۇر. ھېيتگاھ مەسچىتىنىڭ ۋەخپە زېمىنلىرى، تارىختىكى ئىمام، خەتىپ-لىرى ۋە باشقا تەرەپلەردىكى تارىخى توغرىسىدا تەتقىقات ئېلىپ بېرىش ئۈچۈن ئەھمىيەتلىك ھەم مۇھىم خىزمەتتۇر.

## يەكەن ئازنا مەسچىتى

يەكەن شەھىرىدىكى ئازنا مەسچىت شەرقىي چاغاتاي خانلىقىنىڭ ئەمىرلىرىدىن قەشقەرنى مەركەز قىلىپ، يەكەن، خوتەن قاتارلىق جايلارغا ھۆكۈمرانلىق قىلغان مۇھەممەت ھەيدەر مىرزا زامانىسىدا، يەنى مىلادىيە 1466-يىلى يەكەن شەھىرىنىڭ كۈنئەھەر تەۋەسىدىكى چاھارسۇ دېگەن جايغا ياسالغان. بۇ مەسچىتنى بەزىلەر مىرزا ئابابەك-رى ياساتقان دەيدۇ. ئەمەلىيەتتە، ئوتتۇرا ئاسىياغا داڭلىق بۇ قەدىمىي مەسچىتنى مىرزا ئابابەكنىڭ تاغىسى مۇھەممەت ھەيدەر مىرزا ھىجرىيە 869-يىلى (مىلادىيە 1463 — 1480) يەكەن ۋە قەشقەرنى سۇيۇرغال سۈپىتىدە باشقۇرۇۋاتقان زامانلاردا، يەرلىك مۇسۇلمانلارنىڭ كۆڭلىنى ئۆزىگە مايىل قىلىش ئۈچۈن، قەدىمىي شەھەر يەكەننى يۇرت - يۇرتلاردىن داڭلىق تامچىلارنى يىغىپ، ياغاچ ئىشلەتمەي، مەسچىتنىڭ قۇرۇلمىسىنى خىش ۋە لايىدىن قىلىپ، 52 گۈمبەزدىن تەركىب تاپقان مەسچىتنى ياساتقان. كىچىك گۈمبەزلەرنىڭ ئېگىزلىكى 5.5 مېتىر، دىئامېتىرى 2.6 مېتىر، مەسچىتنىڭ شىمالىي تەرەپ ئوتتۇرا ھۇجرىسىغا ياسالغان گۈمبەزنىڭ ئېگىزلىكى 15 مېتىر، دىئامېتىرى، 7.9 مېتىر كېلىدۇ. ئازنا مەسچىت ئوقۇل

مەسچىت سۈپىتىدىلا ئەمەس، يەنە تالىمچىلار ئىلىم تەھسىل قىلىش-  
دىغان مەدرىسە قىلىشىپ ئىشلىتىشكە مۇمكىن بولدىغان ھالەتتە  
تەلپەنلەنگەن.

ھىجرىيە 885- يىلى (مىلادىيە 1480- يىلى) مىرزا ئابابەكرى  
تاغىسى مۇھەممەت ھەيدەر مىرزىدىن يۈز ئۆرۈپ، سىياسىي ئۆزگە-  
رىش قوزغاپ، ھاكىمىيەت ھوقۇقىنى تارتىۋالغاندىن كېيىن، تاغىسى  
مۇھەممەت ھەيدەر مىرزىنى ئەنجانغا (ھازىرقى ئۆزبېكىستان جۇمھۇر-  
رىيىتىنىڭ ۋىلايىتى. ئا) سۈرگۈن قىلىدۇ. شۇنىڭدىن باشلاپ قەش-  
قەر، يەكەن، خوتەن قاتارلىق جايلاردا مىرزا ئابابەكرىنىڭ زالىم  
ھۆكۈمرانلىقى ئورنىتىلىپ، خەلق ۋەيرانچىلىققا يۈزلىنىدۇ. مىرزا  
ئابابەكرى ئىلىم - مەرىپەتنى ئانچە قەدىرلىمەيدىغان ئۇرۇشخۇمار،  
دۇنياپەرەس، زالىم، گۇمانخور ئادەم بولغانلىقتىن، يەكەندىكى ئازنا  
مەسچىتنى ئۆز ئىچىگە ئالغان قەشقەر، خوتەن قاتارلىق جايلاردىكى  
مەرىپەت سورۇنلىرىنىڭ باشقۇرۇلۇشى ياخشى بولماي، بىر مەزگىل  
تاشلىنىپ قېلىپ، چۆللۈشىپ، ئەينى ۋاقىتتا ئافغانىستان، سەمە-  
قەند، بۇخارا قاتارلىق جايلاردىن، تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇبىدىكى بوستان-  
لىقلاردىن بۇ يەرگە كېلىپ ئوقۇيدىغانلارنىڭ سانى ئازلاپ، مەسچىت-  
نىڭ مۇدەررىسى، ئۆلىمالىرى ياقا يۇرتلارغا كېتىشكە مەجبۇر بول-  
دۇ. ئۇنىڭ خەلققە سالغان ئالۋان - ياساقلىرىنىڭ كۆپلۈكى «ئىسلام  
شەرىئىتى» بويىچە يۈرگۈزىدىغان قاتتىق جازا ۋە ئېكسپىلاتاتسىيەنىڭ  
ئېغىرلىقىدىن خانىۋەيران بولغان خەلق ئاچلىق - زارلىق گىردابىدا،  
قېلىپ، نادانلىق پاتىقىغا تېخىمۇ چوڭقۇر پېتىپ كېتىدۇ. مىرزا  
ئابابەكرىنىڭ ئىلىم - مەرىپەت، مەدرىسە، مەسچىت ئىشلىرى بىلەن  
كارى يوق، ھەدپەندە خەلقنى قوزغاپ، ئۇرۇشتا ئىشلىتىدىغان قور-  
غان، قەلئەلەرنى ياسىتىدۇ. مىرزا ھەيدەر كوراگاننىڭ «تارىخى رە-  
شەد» ناملىق ئەسىرىنىڭ قولىيازىمىدا «مىرزا ئابابەكرى سەئىدخان-  
نىڭ قەشقەرگە يۈرۈش قىلغانلىقىدىن خەۋەر تاپقاندىن كېيىن، نەچچە  
ئون مىڭ پۇقرانى ئىشقا سېلىپ، قەشقەر شەھىرىنىڭ تۈمەن دەرياسى

بويىغا ئېگىزلىكى 30 گەز چامىسىدا، 150 بۇرجەكلىك ناھايىتى چوڭ مۇداپىئە قەلئەسىنى يەتتە كۈن ئىچىدە تاماملانقۇزدى. «... دەپ يازسا، ئاياز شىكەستى تەخەللۇسى بىلەن يازغان «جاھاننامە» (شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى 1985-يىلى ئۇيغۇرچە نەشرى) دېگەن شېئىرىي ئەسىرىدە:

«ئابابەكرى ئەردى كاشىغەر ھاكىمى،  
كى يوق ئەردى رۇستەمدىن ئانىڭ كەمى.  
ئانىڭ مۈلكىدە كى ئىل - ئولۇس تەمام،  
تاپىپ ئەردى بەندە بالادىن مۇقام.  
ئۆلۈپ بەندۇ زىنداندا ئۆلگەنلىرى،  
قازىق بول دەريماندا قالغانلىرى.  
تۇتۇپ بەزىلەرنىڭ قۇلاقىن كېسىپ،  
قۇلاقۇ ئىيلىكۇ ئاياغىن كېسىپ.  
يەنە بەزىلەرنى تۇتۇپ ئاختالەپ،  
ئالىپ تۇتتۇرۇپ مال - مۈلكىن بۇلاپ...»

دەپ يېزىپ، خەلقنىڭ ئۇنىڭغا بولغان غەزەپ - نەپرەتىنى بىلدۈر-  
گەن. شۇڭا، مىرزا ئابابەكرى مەسچىت، مەدرىسە ياساتماق ئۇياقتا  
تۇرسۇن، ئەكسىچە ئۇ ھۆكۈمرانلىق قىلغان 40 يىلدىن كۆپرەك  
ۋاقىتتا ئازنا مەسچىت تاشلىنىپ قالغان. يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ  
دەسلەپكى مەزگىللىرىدە قايتا رېمونت قىلىنىپ، ئوقۇش ئەسلىگە  
كەلتۈرۈلگەن.

ئازنا مەسچىت ئۆزىنىڭ قەدىمىيلىكى، قۇرۇلمىسىنىڭ ئۆزگە-  
چىلىكى، يەرلىك ئالاھىدىلىكى بىلەن تولىمۇ قىممەتلىك قەدىمىي  
ئىمارەت بولۇپ، ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى ئەنئەنىۋى بىناكارلىق سەنئە-  
تىنى تەتقىق قىلىشتا مۇھىم قىممەتكە ئىگە مىراس. بىرلا ۋاقىتتا  
5000 دىن ئارتۇق نامازخان ناماز ئۆتىيەلەيدىغان بۇ مەسچىتنىڭ  
كېيىنكى دەۋرلەردە رېمونت قىلغانلىق توغرىلىق ئۇچۇر يوق. ۲۰-

مەك، بۇ مەسچىت 500 يىلدىن بۇيان ئۆزىنىڭ ئەسلى ھالىتىنى ساقلاپ كەلمەكتە. 1990-يىلى قەشقەردە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈشتە ئازنا مەسچىتىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $77^{\circ}16'12''$ ، شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}25'00''$  لۇق ئورۇندا دەپ بەلگىلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. 1999-يىلى «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىنغان.

## يەكەن رىگىستان<sup>①</sup> خانلىق

### مەدرىسەسى

ئەھمەد بىن سەئىدخان ھىجرىيە 896-يىلى (مىلادىيە 1490-يىلى) مۇغلىستانغا قاراشلىق (مۇغلىستان — چاغاتاي دەۋرىدە قوللىنىلغان شىنجاڭنىڭ جۇغراپىيىلىك نامى. مىلادىيە 1348-يىلى چاغاتاي ئەۋلادىدىن تۇغلسۇق تۆمۈرخان قۇرغان خانلىقنىڭ نامى) تۇرپاندا دۇنياغا كەلگەن. ھىجرىيە 920-يىلى (مىلادىيە 1514 — 1515) يەكەندىكى يېرىم ئەسىرگە يېقىن داۋام قىلغان مىرزا ئابابەك رى ھاكىمىيىتىنى ئاغدۇرۇپ، يەكەن بوستانلىقىنى مەركەز قىلغان «سەئىدىيە خانلىقى» نى قۇرۇپ ئەمىنلىك ئورناتقان. ئىقتىساد، سودا، مەدەنىيەت، مائارىپ، تېبابەت ئىشلىرىنى زور كۈچ بىلەن تەرەققىي قىلدۇرغان. يەكەندە يېڭىدىن داڭلىق مەدرىسە، جامە، مەسچىتلەرنى ياساتقان. ئۇنىڭ كېيىنكى ۋارىسلىرىدىن سۇلتان ئابدۇرەشىمخان، سۇلتان ئابدۇكەرىمخان، سۇلتان ئابدۇللاخان، سۇلتان مەمەتخان، سۇلتان ئابدۇلەتىپخانلارمۇ سەئىدخاننىڭ ئىلىم-ئېتىقادىغا ئىشتىياق باغلاپ، بىلىمدارلارنى يار قىلىشتەك ئېسىل روھىغا

① رىگىستان — پارىجە ئاتالغۇ بولۇپ «قۇم» دېگەن مەنىدە.

ۋارىسلىق قىلىپ، يەكەن، قەشقەر، خوتەن، ئاقسۇ قاتارلىق جايلاردا كۆپلىگەن مەدرىسە ۋە باشقا جامائەت قۇرۇلۇشلىرىنى قىلدۇرۇپ، خەلقنى ئاسايىشلىققا يېتەكلىگەن. سەئىدىيە خانلىقىنىڭ سۇلتانلىرىدىن مۇھەممەتخان تەرىپىدىن مىلادىيە 1610- يىلى ئەتراپىدا يەكەندە يېنا قىلىنغان رىگىستان خانلىق مەدرىسە ئەنە شۇلارنىڭ ئارىسىدىكى داخلىق مەدرىسەلەرنىڭ بىرىدۇر.

رىگىستان خانلىق مەدرىسەسىنىڭ ئومۇمىي كۆلىمى 2600 كۋادرات مېتىر بولۇپ، 30 ئېغىز ھۇجرا، ئىككى يۈرۈش دەرىخانىدىن تەركىب تاپقان. بۇ مەدرىسەگە باشتىن - ئاخىر سەئىدىيە خانلىقى پاسبان بولۇپ، كېتەرلىك خىراجەتلىرىنىڭ ھەممىسىنى خانلىقنىڭ خەزىنىسىدىن ئاجرىتىپ بەرگەن. ئۇنىڭغا يەكەن سەئىدىيە خانلىقىغا قاراشلىق جايلارنىڭ ھەممىسىدىن تالىپلار كېلىپ ئىلىم تەھسىل قىلغان.

رىگىستان خانلىق مەدرىسەدە ئىسلام تەلىماتلىرىدىن باشقا، ھېساب، ئاسترونومىيە، تارىخ، جۇغراپىيە، لوگىكا، ئەرەب تىلى، پارس تىلى، ئەدەبىيات، خەتتاتلىق قاتارلىق پەنلەر دەرسلىك، ئەلى-شىر نەۋائى، جالالىدىن رۇمى قاتارلىقلارنىڭ ئەسەرلىرى ئوقۇشلۇق قىلىنغان. رىگىستان خانلىق مەدرىسە مەدرىسە سۈپىتىدە مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان 390 يىلدىن ئارتۇقراق تارىختا، 68 قارار ئوقۇغۇچى تەربىيىلەپ، 10 مىڭ 200 دىن ئارتۇق ئىختىساس ئىگىلىرىنى جەمئىيەتنىڭ ھەرقايسى ساھەلىرىگە يېتىشتۈرۈپ بەرگەن. رىگىستان خانلىق مەدرىسەنى پۈتكۈزگەنلەر يەكەن، قەشقەر ۋە باشقا يۇرتلاردا مۇدەررىس، قازى، ئەلەم، مۇپتى، ئىمام، مەزىن، مۇتمۇەللى قاتارلىق ئەمەل، ۋەزىپىلەرگە تەيىنلەنگەن. تۆت ئەسىرگە يېقىن تارىخقا ئىگە بۇ مەدرىسەدە ھازىرغا قەدەر يەكەن شەھىرىدىكى خەلق ئىككى ھېيت نامىزىنى ئوقۇيدۇ.

رىگىستان خانلىق مەدرىسەدىن باشقا، يەكەندە يەنە سۇلتان ئابدۇرەشىدخان مىلادىيە 1553- يىلى ياساتقان «ئالتۇن مەسچىت»، «رە-

شەئىيە مەدرىسەسى» ، ئابدۇللاخان تەختتە ئولتۇرغان مەزگىللەردە ، يەنى مىلادىيە 1660- يىلى ياسالغان « يەكەن جامەسى » قاتارلىق ئىلىم- مەرىپەت ئىشلىرى ئۈچۈن ئۆچمەس تۆھپىلەرنى قوشقان مەشھۇر مەدە- نىيەت يادىكارلىق ئورۇنلىرىمۇ بار .

يەكەندىكى رىگىستان خانلىق مەدرىسەسىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان مەئىدىيە خانلىقى زامانىسىنىڭ مەدەنىيەت نەمۇنىلىرى ھېسابلىنىدۇ . خان قەدىمكى قۇرۇلۇشلار ئۆزىنىڭ قەدىمىيلىكى ، قۇرۇلمىسىنىڭ پۇختىلىقى ، يەرلىك ئالاھىدىلىكى ، مىللىي مېمارچىلىق سەنئىتىدە- كى ئۆزگىچىلىكى جەھەتلەردىن ئۇيغۇرلارنىڭ XV ئەسىرلەردىكى مېمارچىلىق سەنئىتىنى ، شۇنداقلا يەكەن مەئىدىيە خانلىقى دەۋرىدىكى جەمئىيەتنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى تەرەققىيات ئەھۋالىنى بىلىشىمىزدە ئىلمىي قىممەتكە ئىگە مەشھۇر مەدەنىيەت يادىكارلىق مىراسلىرىمىز- دۇر . ھازىر بۇ ئورۇنلارنىڭ ھەممىسىنىڭ مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلۇپ ، ئاپتونوم رايون ۋە يەرلىك خەلق ھۆكۈمەتلى- رى تەرىپىدىن نۇقتىلىق مەدەنىيەت يادىكارلىقلار قاتارىدا قوغدىلماق- تا . شۇنداقتىمۇ يەكەندىكى مەئىدىيە خانلىقىغا مۇناسىۋەتلىك قەدىمكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى ئۈستىدە تېخىمۇ كۆپ تەتقىقات يۈرگۈزۈش ئىنتايىن مۇھىم ھەم ئەھمىيەتلىك خىزمەتتۇر .

## ئالتۇنلۇقۇم مازىرى

سۇلتان سەئىدخان زالىم ھۆكۈمران مىرزا ئابابەكرى ھاكىمىيە- تىنى ئاغدۇرۇپ تاشلاپ ، مىلادىيە 1514- يىلى تەختكە چىققاندىن كېيىن ، خەلقىنىڭ رايمىنى ئۆزىگە مايىل قىلىش ، مىرزا ئابابەكرى زامانىسىدا خاراب بولغان ئىگىلىك ۋە پەن - مائارىپ ئىشلىرىنى قايتا گۈللەندۈرۈش ئۈچۈن ، پۇقرالارنى ئارام ئالدۇرۇش ، ئون يىلغىچە باج ئالماسلىق توغرىسىدا پەرمان چۈشۈرۈپ ، خانلىق تېررىتورىيىسىدە

خى بىرلىككە كەلتۈرۈپ، ھاكىمىيەتنى مۇستەھكەملەشنىڭ ئاساسىنى  
سالىدى. ئەتراپتىكى خانلىققا خەۋپ يەتكۈزىدىغان بۆلگۈنچىلەرگە قارى-  
تا ھەربىي يۈرۈش قىلىپ، ئەلنى خاتىرجەم قىلدى. ھىجرىيە 933-  
يىلى (مىلادىيە 1526 — 1527) رەبىيەلئەۋۋەل ئېيىنىڭ ئوتتۇرىلىرى-  
رىدا، سۇلتان سەئىدخان كەشمىر مەسلىسىنى ھەل قىلىش ۋە تىبەت  
قاراقچىلىرىنى باستۇرۇش ئۈچۈن، قوشۇن تەشكىللەپ، مىرزا ھەي-  
دەر كوراگانى ۋە ئىسكەندەر سۇلتانلارنىڭ قوماندانلىقىدىكى قوشۇنلىرى-  
رى بىلەن ئورساڭ (ھازىرقى رىغازى) غا قاراپ ئاتلىنىدۇ. ئۇ قو-  
شۇنلارنى رەتلەپ ئورۇنلاشتۇرۇپ بولغاندىن كېيىن، ئۇزاق تۇرماي،  
ساقىرى داۋىنىدىن ئېشىپ، لاداخنىڭ مەركىزى ھوندا قەلئەسى ئار-  
قىلىق يەكەنگە قايتىۋاتقاندا، كۆكتارت داۋىنىدىكى تاغ چوققىسىدا  
ئېگىز تاغ رېئاكسىيىسىدە تۈتەك ئەپكەتتى، ئەن سالا مەتلىكى يامانلى-  
شىپ كېتىدۇ. سەئىدخاننىڭ ۋەزىر - ۋۇززالىرى خاننى بۇ يەردىن  
تېزىرەك يۆتكەپ كەتمىگەندە ئۇنىڭ ھاياتىغا خەۋپ يېتىدىغانلىقىنى  
ھېس قىلىپ، خاننى سىرغىغا ياتقۇزۇپ، ھاۋاسى ياخشىراق جايغا  
قاراپ ئاتلىنىدۇ. مۆلچەرلەنگەن جايغا يېتىپ كېلىش ئۈچۈن سەككىز  
كۈن يول مېڭىشقا توغرا كېلەتتى. ئۇنىڭ ئۈستىگە تاغ يوللىرى  
ئېگىز - پەس بولغانلىقتىن داۋالاش كار قىلماي، ھىجرىيە 939-يىلى  
(مىلادىيە 1533-يىلى) رەجەب ئېيىنىڭ 16-كۈنى سەئىدخان تىبەت-  
تىن قايتىش سەپىرىدە 49 يېشىدا ۋاپات بولىدۇ. ھەمراھلىرى ئۇنىڭ  
جەستىنى يەكەنگە يۆتكەپ كېلىپ، يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ئور-  
دىسىنىڭ «چاھارېغى» غا دەپنە قىلىدۇ. شۇنىڭدىن باشلاپ يەكەن سە-  
ئىدىيە خانلىقىنىڭ تۇنجى خانى (سۇلتانى) ئەھمەد بىن سەئىدخاننىڭ  
ئالتۇن تېنى كۆمۈلگەن بۇ جاي «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» دەپ ئاتىلىدۇ.  
سەئىدخاننىڭ چوڭ ئوغلى سۇلتان ئابدۇرەشىمتخان (1534—1570)  
ھىجرىيە 977-يىلى (مىلادىيە 1570-يىلى) خوتەندە ۋاپات بولغان-  
دىن كېيىن، ئۇنىڭ جەستىمۇ خوتەندىن يۆتكەپ كېلىنىپ «ئالتۇن-  
لۇقۇم مازىرى» غا دەپنە قىلىنىدۇ. ھىجرىيەنىڭ 1000-يىلى سۇل-



تان ئابدۇكەرىمخان ئارالبېشىدا قەستكە ئۇچراپ ۋاپات بولغاندا،  
 ئۇنىڭ جەستىمۇ يەكەنگە يۆتكەپ كېلىنىپ «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى»  
 غا دەپنە قىلىنىدۇ. سۇلتان ئابدۇكەرىمخاننىڭ ۋارىسى سۇلتان مە-  
 مەتخان ھىجرىيە 1018- يىلى (مىلادىيە 1609 — 1610) ۋاپات  
 بولغاندا، ئۇنىڭ جەستىمۇ «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» غا كۆمۈلگەن.  
 سۇلتان مەمەتخاننىڭ ئوغلى شىجائىدىن ئەخمەد ئۆلگەندە، ئۇنىڭ  
 جەستىمۇ «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» غا دەپنە قىلىنىدۇ. ئۇنىڭ ئوغلى  
 سۇلتان ئابدۇلەتتىپ (ئاپپاقخان) ھىجرىيە 1026- يىلى (مىلادىيە  
 1617-يىلى) تەختتە ئولتۇرۇپ، ھىجرىيە 1036- يىلى (مىلادىيە  
 1627- يىلى) ۋاپات بولغاندا، ئۇنىڭ جەستىمۇ بوۋىلىرىنىڭ قەبرى-  
 گاهى بولغان «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» غا دەپنە قىلىنىدۇ... يەكەن  
 سەئىدىيە خانلىقىنىڭ سۇلتانلىرىنىڭ ئارقا - ئارقىدىن «ئالتۇنلۇقۇم  
 مازىرى» غا دەپنە قىلىنىشى بىلەن خانلىقنىڭ «چاھار بېغى» تەبىئىي  
 ھالدا خانلىقنىڭ ھۆكۈمدارلىرى، مەشھۇر ئۆلىما ۋە ۋەزىر - ۋۇزرا-  
 لىرى دەپنە قىلىنىدىغان خانلىق قەبرىستانلىققا ئايلىنىپ قالغان.  
 «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» دىكى قەبرىلەرنىڭ قۇرۇلۇشلىرى ئۈي-  
 خۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى قۇرۇلۇش سەنئىتىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن  
 ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى ئۆزئارا بىرلەشتۈ-  
 رۇلۇش ئۈسلۇبىدا ياسالغان. سەئىدىيە خاننىڭ قەبرىسى يېشىل رەڭلىك  
 كاھىشلار بىلەن بېزەلگەن، بىر قىسىم قەبرىە بۆشۈكچىلىرىنىڭ ئۈس-  
 تىگە قەبرىە ئىگىلىرىنىڭ ئىسىملىرى ۋە ئۇلارنىڭ قىسقىچە تارىخى  
 ھەمدە قۇرئاندىكى بىر قىسىم سۈرىلەرنىڭ ئايەتلىرى نەپىس ئويۇلغان  
 بولۇپ، ئادەمگە بىرخىل گۈزەللىك تۇيغۇسى بەخش ئېتىپ تۇرىدۇ.  
 قەبرىلەرنىڭ قۇرۇلمىسى پىششىق خىش ۋە لايدىن ياسالغان. پۈتكۈل  
 قەبرىستانلىقنىڭ كۆلىمى 40 مو ئەتراپىدا (بۇنىڭ ئىچىدە «خانىش  
 ئاماننىساخاننىڭ قەبرىگاهى»، «يەتتە مۇھەممەدان» نىڭ قەبرىگاهلى-  
 رى ۋە «ئالتۇن مەسچىت» لىرىمۇ بار.) بولۇپ، كېيىنچە ئەتراپلىرى  
 جامائەت قەبرىستانلىقىغا ئۆزگىرىپ كەتكەن.

نى بىرلىككە كەلتۈرۈپ، ھاكىمىيەتنى مۇستەھكەملەشنىڭ ئاساسىنى  
سالىدى. ئەتراپتىكى خانلىققا خەۋپ يەتكۈزىدىغان بۆلگۈنچىلەرگە قارى-  
تا ھەربىي يۈرۈش قىلىپ، ئەلنى خاتىرجەم قىلدى. ھىجرىيە 933-  
يىلى (مىلادىيە 1526 — 1527) رەبىيەلئەۋۋەل ئېيىنىڭ ئوتتۇرىلى-  
رىدا، سۇلتان سەئىدخان كەشمىر مەسلىسىنى ھەل قىلىش ۋە تىبەت  
قاراقچىلىرىنى باستۇرۇش ئۈچۈن، قوشۇن تەشكىللەپ، مىرزا ھەي-  
دەر كوراگانى ۋە ئىسكەندەر سۇلتانلارنىڭ قوماندانلىقىدىكى قوشۇنلى-  
رى بىلەن ئورساڭ (ھازىرقى رىغازى) غا قاراپ ئاتلىنىدۇ. ئۇ قو-  
شۇنلارنى رەتلەپ ئورۇنلاشتۇرۇپ بولغاندىن كېيىن، ئۇزاق تۇرماي،  
ساقىرى داۋىنىدىن ئېشىپ، لاداخنىڭ مەركىزى ھوندا قەلئەسى ئار-  
قىلىق يەكەنگە قايتىۋاتقاندا، كۆكتارت داۋىنىدىكى تاغ چوققىسىدا  
ئېگىز تاغ رېئاكسىيىسىدە تۈتەك ئەپكەتتى، تەن سالامەتلىكى يامانلى-  
شىپ كېتىدۇ. سەئىدخاننىڭ ۋەزىر - ۋۇززالىرى خاننى بۇ يەردىن  
تېزىرەك يۆتكەپ كەتسەندە ئۇنىڭ ھاياتىغا خەۋپ يېتىدىغانلىقىنى  
ھېس قىلىپ، خاننى سىرغىغا ياتقۇزۇپ، ھاۋاسى ياخشىراق جايغا  
قاراپ ئاتلىنىدۇ. مۆلچەرلەنگەن جايغا يېتىپ كېلىش ئۈچۈن سەككىز  
كۈن يول مېڭىشقا توغرا كېلەتتى. ئۇنىڭ ئۈستىگە تاغ يوللىرى  
ئېگىز - پەس بولغانلىقتىن داۋالاش كار قىلماي، ھىجرىيە 939-يىلى  
(مىلادىيە 1533-يىلى) رەجەب ئېيىنىڭ 16-كۈنى سەئىدخان تىبەت-  
تىن قايتىش سەپىرىدە 49 يېشىدا ۋاپات بولىدۇ. ھەمراھلىرى ئۇنىڭ  
جەستىنى يەكەنگە يۆتكەپ كېلىپ، يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ئور-  
دىسىنىڭ «چاھارېغى» غا دەپنە قىلىدۇ. شۇنىڭدىن باشلاپ يەكەن سە-  
ئىدىيە خانلىقىنىڭ تۇنجى خانى (سۇلتانى) ئەھمەد بىن سەئىدخاننىڭ  
ئالتۇن تېنى كۆمۈلگەن بۇ جاي «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» دەپ ئاتىلىدۇ.  
سەئىدخاننىڭ چوڭ ئوغلى سۇلتان ئابدۇرەشىمخان (1534—1570)  
ھىجرىيە 977-يىلى (مىلادىيە 1570-يىلى) خوتەندە ۋاپات بولغان-  
دىن كېيىن، ئۇنىڭ جەستىمۇ خوتەندىن يۆتكەپ كېلىنىپ «ئالتۇن-  
لۇقۇم مازىرى» غا دەپنە قىلىنىدۇ. ھىجرىيەنىڭ 1000-يىلى سۇل-

تان ئابدۇكەرىمخان نارالبېشىدا قەستكە ئۇچراپ ۋاپات بولغاندا،  
 ئۇنىڭ جەستىمۇ يەكەنگە يۆتكەپ كېلىنىپ «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى»  
 غا دەپنە قىلىنىدۇ. سۇلتان ئابدۇكەرىمخاننىڭ ۋارىسى سۇلتان مە-  
 مەتخان ھىجرىيە 1018- يىلى (مىلادىيە 1609 — 1610) ۋاپات  
 بولغاندا، ئۇنىڭ جەستىمۇ «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» غا كۆمۈلگەن.  
 سۇلتان مەمەتخاننىڭ ئوغلى شىجائىدىن ئەخمەد ئۆلگەندە، ئۇنىڭ  
 جەستىمۇ «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» غا دەپنە قىلىنىدۇ. ئۇنىڭ ئوغلى  
 سۇلتان ئابدۇلەتسپ (ئاپپاقخان) ھىجرىيە 1026- يىلى (مىلادىيە  
 1617- يىلى) تەختتە ئولتۇرۇپ، ھىجرىيە 1036- يىلى (مىلادىيە  
 1627- يىلى) ۋاپات بولغاندا، ئۇنىڭ جەستىمۇ بوۋىلىرىنىڭ قەبرى-  
 گاهى بولغان «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» غا دەپنە قىلىنىدۇ... يەكەن  
 مەئىدىيە خانلىقىنىڭ سۇلتانلىرىنىڭ ئارقا - ئارقىدىن «ئالتۇنلۇقۇم  
 مازىرى» غا دەپنە قىلىنىشى بىلەن خانلىقنىڭ «چاھار بېغى» تەبىئىي  
 ھالدا خانلىقنىڭ ھۆكۈمدارلىرى، مەشھۇر ئۆلىما ۋە ۋەزىر - ۋۇزرا-  
 لىرى دەپنە قىلىنىدىغان خانلىق قەبرىستانلىققا ئايلىنىپ قالغان.  
 «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» دىكى قەبرىلەرنىڭ قۇرۇلۇشلىرى ئۈي-  
 غۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى قۇرۇلۇش سەنئىتىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن  
 ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى ئۆزئارا بىرلەشتۈ-  
 رۇلۇش ئۈسلۇبىدا ياسالغان. سەئىدخاننىڭ قەبرىسى يېشىل رەڭلىك  
 كاھىشلار بىلەن بېزەلگەن، بىر قىسىم قەبرىە بۆشۈكچىلىرىنىڭ ئۈس-  
 تىگە قەبرىە ئىگىلىرىنىڭ ئىسىملىرى ۋە ئۇلارنىڭ قىسقىچە تارىخى  
 ھەمدە قۇرئاندىكى بىر قىسىم سۈرىلەرنىڭ ئايەتلىرى نەپىس ئويۇلغان  
 بولۇپ، ئادەمگە بىرخىل گۈزەللىك تۇيغۇسى بەخش ئېتىپ تۇرىدۇ.  
 قەبرىلەرنىڭ قۇرۇلمىسى پىششىق خىش ۋە لايدىن ياسالغان. پۈتكۈل  
 قەبرىستانلىقنىڭ كۆلىمى 40 مو ئەتراپىدا (بۇنىڭ ئىچىدە «خاننىش  
 ئاماننىساخاننىڭ قەبرىگاهى»، «يەتتە مۇھەممەدان» نىڭ قەبرىگاهى-  
 رى ۋە «ئالتۇن مەسچىت» لەرمۇ بار.) بولۇپ، كېيىنچە ئەتراپلىرى  
 جامائەت قەبرىستانلىقىغا ئۆزگىرىپ كەتكەن.

ئەڭ مۇھىمى، «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» غا ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئۆلگىسى، ئۇيغۇر ئەۋلادلىرىنىڭ پەخىرلىك ئانىسى، سۇلتان ئابدۇ

رەشىتخاننىڭ ئايالى، ئۆي-خۇرلارنىڭ بىباھا مەنئى بایلىقى بولغان «ئون ئىككى مۇقام» نىڭ رەتلەنگۈچىسى، «ئەخلاقىل جەم-سەلە»، «شۈرۈلۈقلۈ-زۇپ» (قەلبەلەر كېڭىشى) ناملىق دىداكتىك ئەسەر-لەرنىڭ مۇئەللىپى، «ئىش-رەت ئەنگىز مۇقامى» (بۇ مۇقام ھازىرغىچە تېپىل-مىدى) نىڭ ئىجادچىسى، شائىر، مۇزىكانت نەفەسە (نەفەسە ئاماننىساخاننىڭ تەخەللۇسى) نىڭ (1567-يىلى ئالەمدىن ئۆتكەن) جە-ستىنىنىڭمۇ مۇشۇ مازارلىققا دەپنە قىلىنغانلىقى بىلەن-



«ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» دىكى قەبرىلەر ۋە تېخىمۇ مەشھۇردۇر.

1993-يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتىنىڭ مەبلەغ ئاجرىتىشى بىلەن «ئالتۇد-

مۇقام ئۇستازى، خانىش ئاماننىسا خاننىڭ 1993-يىلى قايتا ياسالغان مەقبەرىسى

لۇقۇم مازىرى» چوڭ كۆلەمدە ئەسلىي ھالىتى ئاساسىدا رېمونت قىلىنىپ، شائىر، مۇزىكانت، مۇقام پېشىۋاسى خانىش ئاماننىسا-خاننىڭ مەقبەرىسى قايتا ياسالدى. مەقبەرە ئالدىغا ئۇنىڭ ھەيكىلى

ئورنىتىلدى. «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» يېڭىدىن ئىھاتىلەندى. ئالىم مەھمۇد قەشقەرى ۋە پەيلاسوپ يۈسۈپ خاس ھاجىپلارنىڭ مەقبەرىلىرىنى ياساپ ئەسلىگە كەلتۈرۈش قۇرۇلۇشىغا تېخنىكىلىق مەسئۇل بولغان داڭلىق ئارخېتىكتور ھەسەن ئابدۇرېھىمنىڭ مەسئۇللىقىدا قايتىدىن ياسالغان ئاماننىساخان مەقبەرىسى ۋە «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» تېخىمۇ قويۇق مىللىي ئالاھىدىلىك ۋە نەپىس ئىشلەنگەن گۈل - نەقىشلىرى بىلەن جىلۋىلىك تۈسكە كىرگۈزۈلدى.

1990. يىلى قەشقەر ۋىلايىتى تەۋەسىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈش خىزمىتىدە «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» نىڭ كونكرېت جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $77^{\circ}15'12''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}24'56''$  ئورۇندا، كۆلىمى 1000 كۋادرات مېتىر (مازار قىسمىنىڭلا) دەپ خاتىرىلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلدى ۋە «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىندى.

«ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» دىن ئىبارەت بۇ قەدىمىي قەبرىستانلىق ياسىلىشىدىكى ئۆزگىچە ئۈسلۇبى، ئەتراپىدىكى باشقا قەدىمىي قۇرۇلۇشلار بىلەن بىر گەۋدە بولۇشتەك ئۆزگىچە مەنزىرە ۋە ئالاھىدىلىكى بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى قۇرۇلۇش سەنئىتىنى تەتقىق قىلىشتا قىممەتكە ئىگە بولۇپلا قالماي، يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ تارىخىنى تەتقىق قىلىش ۋە شائىر، مۇقام ئۇستازى ئاماننىساخانغا ئوخشاش پەخىرلىك ئەجدادلىرىمىزنىڭ ھاياتى پائالىيەتلىرى بىلەن تونۇشۇش - خىزمىتى ئۈچۈن زور تەرىپىيىۋى ئەھمىيەتكە ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى. 2005. يىلى 11. ئاينىڭ 25. كۈنى ب د ت پەن مائارىپ، مەدەنىيەت تەشكىلاتى ئۇيغۇر «مۇقام سەنئىتى» نى «ئىنسانلارنىڭ ئاغ - زاكى ۋە شەكىلسىز مەدەنىيەت مىراسلىرىنىڭ ۋەكىللىك ئەسىرى» قاتارىغا كىرگۈزگەندىن كېيىن، مازارنىڭ قوغداش دەرىجىسى ئۆستۈرۈلۈپ، 2006. يىلى «مەملىكەت بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىقى» دەپ ئېلان قىلىندى.

ئەڭ مۇھىمى، «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» غا ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئۆلگىسى، ئۇيغۇر ئەۋلادلىرىنىڭ پەخىرلىك ئانىسى، سۇلتان ئابدۇ

رەشىتخاننىڭ ئايالى، ئۆي-

غۇرلارنىڭ بىباھا مەنىۋى

بايلىقى بولغان «ئون ئىككى

مۇقام» نىڭ رەتلىگىگۈ-

چىسى، «ئەخلاقۇل جەم-

سىلە»، «شۈرۈلىقۇل-

بۇپ» (قەلبەلەر كېڭىشى)

ناملىق دىداكتىك ئەسەر-

لەرنىڭ مۇئەللىپى، «ئىش-

رەت ئەنگىز مۇقامى» (بۇ

مۇقام ھازىرغىمچە تېپىل-

مىدى) نىڭ ئىجادچىسى،

شائىر، مۇزىكانت نەفىسە

(نەفىسە ئاماننىساخاننىڭ

تەخەللۇسى) نىڭ (1567-

يىلى ئالەمدىن ئۆتكەن) جە-

ستىنىڭمۇ مۇشۇ مازارلىققا

دەپنە قىلىنغانلىقى بىلەن-



«ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» دىكى قەبرىلەر ۋە تېخىمۇ مەشھۇردۇر.

مۇقام ئۆستازى، خانىش ئاماننىسا

خاننىڭ 1993-يىلى قايتا

ياسالغان مەقبەرىسى

ئاجرىتىشى بىلەن «ئالتۇن-

لۇقۇم مازىرى» چوڭ كۆلەمدە ئەسلى ھالىتى ئاساسىدا رېمونت قى-

لىنىپ، شائىر، مۇزىكانت، مۇقام پېشىۋاسى خانىش ئاماننىسا-

خاننىڭ مەقبەرىسى قايتا ياسالدى. مەقبەرە ئالدىغا ئۇنىڭ ھەيكىلى

ئورنىتىلدى. «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» يېڭىدىن ئىھاتىلەندى. ئالىم مەھمۇد قەشقەرى ۋە پەيلاسوپ يۈسۈپ خاس ھاجىپلارنىڭ مەقبەرىلىرىنى ياساپ ئەسلىگە كەلتۈرۈش قۇرۇلۇشىغا تېخنىكىلىق مەسئۇل بولغان داڭلىق ئارخېتىكتور ھەسەن ئابدۇرېھىمنىڭ مەسئۇللىقىدا قايتىدىن ياسالغان ئاماننىساخان مەقبەرىسى ۋە «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» تېخىمۇ قويۇق مىللىي ئالاھىدىلىك ۋە نەپىس ئىشلەنگەن گۈل - نەقىشلىرى بىلەن جىلۋىلىك تۈسكە كىرگۈزۈلدى.

1990. يىلى قەشقەر ۋىلايىتى تەۋەسىدە ئېلىپ بېرىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈش خىزمىتىدە «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» نىڭ كونكرېت جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $77^{\circ}15'12''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}24'56''$  ئورۇندا، كۆلىمى 1000 كۋادرات مېتىر (مازار قىسمىنىڭلا) دەپ خاتىرىلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلدى ۋە «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىندى.

«ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» دىن ئىبارەت بۇ قەدىمىي قەبرىستانلىق ياسىلىشىدىكى ئۆزگىچە ئۇسلۇبى، ئەتراپىدىكى باشقا قەدىمىي قۇرۇلۇشلار بىلەن بىر گەۋدە بولۇشتەك ئۆزگىچە مەنزىرە ۋە ئالاھىدىلىكى بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمكى قۇرۇلۇش سەنئىتىنى تەتقىق قىلىشتا قىممەتكە ئىگە بولۇپلا قالماي، يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ تارىخىنى تەتقىق قىلىش ۋە شائىر، مۇقام ئۈستازى ئاماننىساخانغا ئوخشاش پەخىرلىك ئەجدادلىرىمىزنىڭ ھاياتىي پائالىيەتلىرى بىلەن تونۇشۇش - مىز ئۈچۈن زور تەربىيىۋى ئەھمىيەتكە ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى. 2005. يىلى 11. ئاينىڭ 25. كۈنى ب د ت پەن مائارىپ، مەدەنىيەت تەشكىلاتى ئۇيغۇر «مۇقام سەنئىتى» نى «ئىنسانلارنىڭ ئاغ - زىكى ۋە شەكىلسىز مەدەنىيەت مىراسلىرىنىڭ ۋەكىللىك ئەسىرى» قاتارىغا كىرگۈزگەندىن كېيىن، مازارنىڭ قوغداش دەرىجىسى ئۆستۈرۈلۈپ، 2006. يىلى «مەملىكەت بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مە -

دەنئەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىندى.

## ئاپپاق خوجا مازىرى

قەشقەردىكى ئاپپاق خوجا مازىرىنىڭ تەزكىرىسى ئۈستىدە توخ-  
تالغاندا، ئالدى بىلەن مازار ئىگىسى ئاپپاق خوجا ۋە ئۇ تەرغىپ  
قىلغان تەسەۋۋۇپ (سو-

پىزم) ئىدىيىسى ئۈستىدە.

دە قىسقىچە توختىلىشقا

توغرا كېلىدۇ. چۈنكى،

ئاپپاق خوجا مازىرىدىن

ئىبارەت 350 يىلدىن

كۆپرەك تارىخقا ئىگە بۇ

ئالاھىدە قۇرۇلۇشى، يە-

كەن سەئىدىيە خانلىقىدە.

نىڭ دەسلەپكى مەزگىلىدە.

لىرىدە ئوتتۇرا ئاسىيا

ئارقىلىق شىنجاڭغا سە-

لىنىپ كىرىپ، شىنجاڭ.

ئاپپاق خوجا مازىرى ۋە مازار دائىرىسىنىڭ

دىكى ھەر مىللەت خەل-

قىنىنىڭ پەن - مەدەنىيەت

ۋە ئىقتىسادىي قۇرۇلۇ-

شىنىنىڭ تەرەققىياتىنى زور دەرىجىدە ۋەيران قىلىپ، ئاخىرىدا يەكەن

سەئىدىيە خانلىقىنى ئاغدۇرۇپ تاشلىغان تەسەۋۋۇپتىن ئىبارەت دەنئەت

ئىدىيىسىنىڭ ئالاھىدە مەھسۇلى.

ئىسلام دەنى مەيدانغا كېلىپ ئىككى ئەسىردىن كۆپرەك ۋاقىت

ئۆتكەندىن كېيىن، ئىسلام دەنىنىڭ ئىچكى قىسمىدا ئېكسپىلاتاتىدە.



ئاپپاق خوجا مازىرى ۋە مازار دائىرىسىنىڭ بوشلۇقتىن كۆرۈنۈشى



چىگە، ئىسراپچىلىققا، دۇنياپەرەسلىككە، دىنىي ئېتىقادتىكى ياتلىق شىشقا قارشى تۇرىدىغان ئالاھىدە بىر خىمىل ئىدىيىسى ھەرقايسى ئىسلام ئەللىرىدە پەيدا بولۇشقا باشلىدى. XIV ئەسىرنىڭ باشلىرىغا كەلگەندە بۇخىل ئىدىيە تۈرلۈك ئىجتىمائىي ۋاسىتىلەر بىلەن ئوتتۇرا ئاسىيا ئارقىلىق قەدەمۇقەدەم شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىغا سىڭىپ كىرگەن. تەسەۋۋۇپنىڭ ئاساسلىق مەزھەپلىرى تۆۋەندىكى بىر-قانچە شەكىلدە ئىپادىلىنىدۇ:

1. جەھرىيە سۈلۈكى: بۇنى ئەڭ دەسلەپ ئىرانلىق يۈسۈپ ھەمىدنى پەيدا قىلغان. كېيىن ئابدۇقادىر جىلانى ئۇنىڭ مەسلىكىگە ۋارىسلىق (1070—1160) قىلغانلىقتىن، شۇنىڭ نامى بىلەن «قادىرىيە سۈلۈكى» دەپ ئاتالغان. بۇ مەزھەپنىڭ تەسىرى ئىران، ئىراق، بۇخارا، سەمەرقەند، قەشقەر، يەكەن، خوتەن قاتارلىق جايلارغا غىچە تارقالغان. بۇ سۈلۈكتىكىلەر ئاساسلىقى خانىقا قاتارلىق جايلارغا توپلىنىپ، ھەلقۇم بولۇپ «ھۇ، ھۇ» دېيىشىپ بىر ئوينىدايدۇ.

2. چىستىيە سۈلۈكى: بۇنى مەشھۇر پارس شائىرى، تەسەۋۋۇپ مەۋلانە جالالىدىن رۇمى (1270 — 1274. يىللىرى ئەتراپىدا) پەيدا قىلغان. كېيىن بۈگۈنكى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ سەمەرقەندتىكى دەھىد دېگەن يەردىن چىققان مۇھەممەد چىستى دېگەن كىشى ۋارىسلىق قىلغان. شۇ كىشىنىڭ نامى بىلەن «چىستىيە سۈلۈكى» دەپ ئاتالغان. بۇ مەزھەپتىكىلەر ئاساسەن خانىقا ياكى مازارلارغا توپلىشىپ ناغرا - سۇناي، داقا - دۇمباق، ساپايە، تەمبۇر قاتارلىق چالغۇلارنى تەڭكەش قىلىپ، ئاللاغا ۋە پەيغەمبەرلەرگە سېغىنىپ يىغا زار قىلىشىدۇ.

3. سۆھرىيە سۈلۈكى: بۇ سۈلۈكنى ئەڭ بۇرۇن ئىرانلىق شەيخ نەجمىدىن باغدادى دېگەن كىشى پەيدا قىلغان. شەيخ نەجمىدىن مىلادىيە 1216- يىلى خارەزم شاھ تەرىپىدىن «دەھرى» دەپ قارىلىپ، ئۆلتۈرۈلگەن. تەسەۋۋۇپنىڭ سۆھرىيە سۈلۈكى ئۆز تەسىرىدىن شىنجاڭغىچە تارقاتقان. ئۇنىڭ مەشھۇر ۋەكىللىرىدىن قاراخانىيە-

لار سۇلالىسىدە ئۆتكەن خوجا ئەخمەد يەسەۋى بار. سەھرىۋەر سۇلۇ-  
كىنىڭ ئاساسلىق تەشەببۇسى، پانىي دۇنيانىڭ مەئشەتلىرىگە بېرىل-  
مەسلىك، ھاۋايى ھەۋەسلەردىن قول ئۈزۈش، گۇناھتىن يىراق تۇ-  
رۇش، مال - دۇنيا قوغلاشماسلىقتىن ئىبارەت تەركىدۇنياچىلىق قار-  
شىدۇر.

4. خۇپىيە سۇلۇكى: تەسەۋۋۇپنىڭ بۇ مەزھىپىنى VII  
ئەسىرلەردە ئەرەبىستاننىڭ شام (بۈگۈنكى سۈرىيە) شەھىرىدە ياشى-  
غان ئوبۇلخاشىم دېگەن كىشى پەيدا قىلغان. بۇ مەزھەپكە كېيىنكى  
دەۋرلەردە ئوتتۇرا ئاسىيا تەۋەسىدە ياشاپ ئۆتكەن ھەزرىتى باھاۋىدىن  
نەقىشى بەندى دېگەن كىشى ۋارىسلىق قىلىپ تەرەققىي قىلدۇرغانلىق-  
تىن «نەقىشەندىيە سۇلۇكى» دەپمۇ ئاتالغان. بۇ سۇلۇكتىكىلەرنىڭ  
دىنىي پائالىيەتلىرى ناھايىتى مەخپىي ئېلىپ بېرىلىدۇ. سوپىزم  
ئىدىيىلىرىنىڭ ئىچىدە «خۇپىيە سۇلۇكى» نىڭ تەسىرى ئەڭ زور.  
مۇرىتلىرى ئەڭ كۆپ. ئاپپاق خوجىدىن ئىبارەت XVI ئەسىرلەردە  
شىنجاڭدا ياشىغان چوڭ تەسەۋۋۇپچىمۇ مۇشۇ سۇلۇكنىڭ كېيىنكى  
ۋارىسىدۇر.

ئۆزىنى ئەھلى تەرىقەتنىڭ «ئۇستازى» دەپ ئاتىۋالغان ئاپپاق  
خوجا (ئەسلى ئىسمى ھىدايتۇللا) ھازىرقى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرى-  
يىتىنىڭ پەرغانە ۋىلايىتىگە قاراشلىق كاسان دېگەن يەردە ھىجرىيە  
836. يىلى (مىلادىيە 1481 — 1482) تۇغۇلغان چوڭ تەسەۋۋۇپ  
پېشمۇاسى، «نەقىشەندىيە سۇلۇكى» نىڭ كېيىنكى مىراسخورى خوجا  
ئەخمەد كاسانى مەخدۇم ئەزەمنىڭ نەۋرىسى. ئۇ 1622. يىلى قۇمۇلدا  
تۇغۇلغان.

مىلادىيە 1638. يىلى دادىسى ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپكە (ئاپپاق  
خوجىنىڭ دادىسى ئىلگىرى قەشقەرگە كېلىپ، ھازىر قەشقەر شەھىرى-  
گە قاراشلىق قوغان يېزىسىنىڭ قارا ساقال دېگەن يېرىدىكى مىرسە-  
يىت جېلىل دېگەن كىشىنىڭ قىزى زۈلەيخا بىكەمگە ئۆيلەنگەن. ئا)

ئەگىشىپ نەمەنگاندىن قەشقەرگە كەلگەن. ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپ ئۆزىنى «سەئىد» نامى بىلەن نىقابلاپ، مۇھەممەت پەيغەمبەرنىڭ 27-ئەۋلاد پۇشتى دەپ تەشۋىق قىلغان. ئەمەلىيەتتە، ئۇنىڭ ئەرەبلەر بىلەن ھېچقانداق قانداشلىقى يوق ئىدى. ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپ سەئىدىيە خانلىقىنىڭ مەركىزىي شەھىرى يەكەنگە كەلگەندىن كېيىن، سەئىدىيە خانلىقىنىڭ شۇ ۋاقىتتىكى سۇلتانى ئابدۇللا خاننىڭ قاتتىق ئىشەنچىگە ئېرىشىۋالغان. سۇلتان ئابدۇللا خانمۇ ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپكە قول بېرىپ ئۇنى ئۈستاز تۇتقان ھەمدە ئۇنى نۇرغۇن يەر-زېمىن، مال - مۈلۈك بىلەن تەمىنلىگەن. مىلادىيە 1639-يىلىنىڭ ئاخىرىدا ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپ ئۆلگەندىن كېيىن، ئۇنىڭ ۋەسىيىدىكىگە ئاساسەن جەمىئىي قەشقەرگە يۆتكەپ كېلىنىپ، قەشقەر شەھىرىدىكى قوغان يېزىسىدىكى ھەزرەت كەنىتى تەۋەسىدىكى «ياغدۇ» («ياغدۇ» قەدىمكى ئۇيغۇر تىلى بولۇپ، نۇر تۆكۈلگەن جاي دېگەن مەنىدە) دېگەن يەرگە دەپنە قىلىنىپ، ئۇنىڭ چوڭ ئوغلى ئاپپاق خوجا ۋە مۇرىتلىرى تەرىپىدىن ئالاھىدە مازار ياستىلغان.

ئاپپاق خوجا دادىسى ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپ ئۆلگەندىن كېيىن، ئۇنىڭ ئورۇن باسارى سۈپىتىدە قەشقەر، يەكەن قاتارلىق جايلاردا داۋاملىق تەسەۋۋۇپ ئىدىيىسىنى تەرغىپ قىلغان. ئۆزىنىڭ سوپىلىق مەزھىپىنى «ئىشقىيە سۈلۈكى» دەپ ئاتىۋېلىپ، ئىدىيە جەھەتتىن ئۆزىگە دۈشمەن بولغان «ئىسھاقىيە سۈلۈكى» نىڭ تەرغىباتچىسى، تاغىسى خوجا ئىسھاق ۋەلىنىڭ ئوغلى يەھيا خوجا بىلەن رىقابەتلىشىپ مۇرىت توپلىغان. ئاپپاق خوجىنىڭ ئەگەشكۈچىلىرى «ئاق تەقىيە-لىكلەر»، خوجا ئىسھاقنىڭ ئوغلى يەھياغا ئەگەشكەنلەر «قارا تەقىيە-لىكلەر» دەپ ئايرىلغان. ئەمەلىيەتتە، بۇ ئىككى خوجىنىڭ شۇ ۋاقىتتىكىلاردا ھەر خىل ناملار بىلەن خەلقنى ئالداپ، ئۆزلىرىگە كۆپلەپ مۇرىت ۋە مال - دۇنيا توپلىشى، يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ھاكىمىيەت ھوقۇقىنى تارتىۋېلىشنىڭ تەييارلىقى ئىدى. ئاپپاق خوجىنىڭ

دادىسى ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپكە قول بېرىپ، ئۇنىڭ «مۇرتى» بولغان سۇلتان ئابدۇللاخان، ئاپپاق خوجىدىن ئىبارەت بۇ چوڭ سۈيىقەستچىنىڭ مۇرت - يارەنلىرىدىن باج - سېلىق ئالماسلىققا ۋەدە بەرگەنلىكى سەۋەبلىك قەشقەر، يەكەن قاتارلىق جايلاردا تەركىدۇنيا. چىلىق يولغا مېڭىپ، ئۆزلىرىنىڭ مال - دۇنيالىرىنى ئاپپاق خوجىغا ئاتاپ، يەر - زېمىنلىرىنى ۋەخپە قىلىپ، «مۇرت» بولغانلارنىڭ سانى ناھايىتى تېز كۆپىيىپ، نەتىجىدە يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ كىرىم مەنبەسى ئازلاپ، خانلىقنىڭ مۈلكى خوجىلارنىڭ خۇسۇسىي بايلىقى سۈپىتىدە ئاپپاق خوجا قاتارلىق بىر قىسىم سوپى - ئىشانلارنىڭ ئىلكىگە توپلانغان. بۇ ئارقىلىق ئاپپاق خوجا تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇبىدىكى يۇرتلاردا تېخىمۇ چوڭ شۆھرەت قازىنىپ، خانلىقنىڭ سىياسىي ھوقۇقىغا قول تىقىپ، قالايمىقانچىلىق پەيدا قىلىش دەردى - جىنىگە يېتىپ بارغان.

مىلادىيە 1670 - يىلى ئۆز زېمىنىدىكى تەسەۋۋۇپچىلاردىن خوجا ئىسھاق ۋەلىيۇللانىڭ ئوغلى خوجا يەھياغا قول بېرىپ ئۇنى ئۇستاز تۇتقان ئىسمائىلخان تەختكە چىققاندىن كېيىن، ئاپپاق خوجا باشچىلىقىدىكى «ئاق تەقىيەلىك» خوجا ئىشانلارنى قانلىق باستۇرۇپ، ئاپپاق خوجىنى يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ زېمىنىدىن قوغلاپ چىقىرىدۇ. خانلىقنىڭ سىياسىي ھوقۇقىنى تارتىۋېلىشتىن ئىبارەت سۈيىقەستى مەغلۇپ بولغاندىن كېيىن، ئاپپاق خوجا تەڭرىتېغىنىڭ شىمالى، جۇڭغار ئويمانلىقى، گەنسۇ، چىڭخەي قاتارلىق جايلاردا بىر مەزگىل «دىن تارقىتىش» نامى بىلەن پاناھلىنىپ، مىلادىيە 1673 - يىلى جۇڭغار ئاقسۆڭەكلىرىنىڭ كاتتىۋېشى غالدان سېرىننىڭ ئۇستازى، تىبەتلەرنىڭ دىنىي داھىيىسى دېباساك جىياسۇ (دالاي لاما V) نىڭ لاسادىكى ھۇزۇرىغا بېرىپ، سەئىدىيە خانلىقىغا ئۆچمەنلىك بىلەن قارايدىغان تىبەتلەردىن ياردەم تەلەپ قىلىدۇ. دالاي لاما ئاپپاق خوجىغا ياردەم بېرىشنى تەۋسىيە قىلىپ غالدانغا مەكتۇپ يوللايدۇ. ئۇزاق.

تىن بېرى سەئىدىيە خانلىقىغا كۆز تىكىپ كېلىۋاتقان غالدان سېرىن پۇرسەتنى غەنىيمەت بىلىپ، دالاينىڭ تەكلىپىنى قوبۇل قىلىدۇ. ئۇ ئالدى بىلەن كۈچ تەشكىللەپ تەڭرىتېغىنىڭ شىمالىي قىسمىنى ئۆز ئىلگە ئېلىپ شىنجاڭدىكى تەسىرىنى زورايتىدۇ.

ھىجرىيە 1090- يىلى (مىلادىيە 1679 — 1680) قوشۇنلىرىنى باشلاپ، ئاپپاق خوجىنىڭ كۆرسەتمىسى بويىچە يەكەنكە ھۇجۇم قىلىدۇ. ئاپپاق خوجىنىڭ يەكەن ۋە قەشقەردىكى مۇرتلىرىمۇ جۇڭ-غارلارغا ياردەملىشىدۇ. سۇلتان ئىسمائىلخان ۋە ئۇنىڭ ئائىلىسى تاۋابىئاتلىرى جۇڭغار قوشۇنلىرىغا ئەسر بولىدۇ. غالدان سېرىن ئاپپاق خوجىنى ھەرىيلى ئۆزىگە نەچچە ئون مىڭ سەر ئالتۇن - كۈمۈش تاپشۇرۇش شەرتى بىلەن يەكەندە قورچاق پادىشاھ قىلىپ تىكلەيدۇ. لېكىن، ئاپپاق خوجىنىڭ ھۆكۈمرانلىقى ئۇزاق داۋام قىلالمايدۇ. تۆت ئايدىن كېيىن، سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ئەۋلادلىرىدىن مۇھەممەتئىمىنخان كۈچ توپلاپ، ئاپپاق خوجىنىڭ قولىدىن يەكەننى تارتىۋالىدۇ. ئاپپاق خوجا ئىلىغا قېچىپ بېرىپ، ھىماتچىسى غالدان سېرىندىن يەنە ياردەم قىلىشنى ئۆتۈنىدۇ.

ھىجرىيە 1090- يىلىنىڭ ئاخىرى (مىلادىيە 1679 — 1680) غالدان ئاپپاق خوجىنى ئالدىغا سېلىپ، 60 مىڭ كىشىلىك قوشۇن بىلەن يەكەنكە يەنە بىر قېتىم زور كۆلەملىك ھۇجۇم قوزغاشقا ئاتلىنىدۇ. مۇھەممەتئىمىنخاننىڭ قوشۇنلىرى غالداننىڭ قوشۇنلىرىغا ئاقسۇدىلا توسۇپ زەربە بېرىپ ئۆتكۈزۈلمىگەن بولسىمۇ، لېكىن ئاپپاق خوجىغا تەلۋىلەرچە چوقۇنىدىغان بىر قىسىم سۈيى - ئىشانلار قەشقەر، يەكەن قاتارلىق جايلاردا ئىسيان كۆتۈرۈپ، جەمئىيەت تەرتىپىنى قالايسىقانلاشتۇرغانلىقتىن، مۇھەممەتئىمىنخان ئاقسۇدىن يەكەنكە چېكىنىشكە مەجبۇر بولىدۇ. بۇنىڭ بىلەن جۇڭغار قوشۇنلىرى قەشقەر - ئى قارشىلىقىسىزلا ئىشغال قىلىپ، ۋەھشىيلەرچە قەتلىئام يۈرگۈزدى. قەشقەردە ئەسكەرلىرىنى تەرتىپكە سالغاندىن كېيىن، سەئىدىيە

خانلىقىنىڭ مەركىزى يەكەنگە يۈرۈش قىلىدۇ. مۇھەممەتئىمىن.  
خاننىڭ قوشۇنلىرى يەكەن شەھىرىنى قاتتىق مۇداپىئە قىلىپ، غالى  
داننىڭ قوشۇنلىرىنى ئېغىر تالاپەتكە ئۇچرىتىدۇ. ئۈرۈش نەچچە ئاي  
داۋاملىشىدۇ. لېكىن، يەكەن تەۋەسىدىكى «ئاق تەقىيەلىك» خوجا-  
ئىشانلار شەھەرنىڭ سۇ ۋە ئوزۇق - تۈلۈك يولىنى ئۈزۈپ تاشلاپ،  
ئىغۋا تارقىتىپ، «ھىدايتۇللا خوجىمىز ئۈچۈن دەرۋازا ئوچۇق»  
دەپ جۇڭغار قوشۇنلىرىغا سېپىل دەرۋازىسىنى ئېچىپ بېرىدۇ. مۇ-  
ھەممەتئىمىنخاننىڭ بىرقىسىم سەركەردىلىرىمۇ ئۇنىڭدىن يۈز ئۆ-  
رۈپ، ئاپپاق خوجا تەرەپكە ئۆتۈپ كېتىدۇ. شۇنىڭ بىلەن جۇڭغار  
قوشۇنلىرى مۇھەممەتئىمىنخاننى ئۆلتۈرۈپ، يەكەن شەھىرىنى ئىش-  
خال قىلىدۇ. يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى سۇلتانى  
مۇھەممەتئىمىنخاننىڭ ئۆلۈمى بىلەن تەڭ تارىختا 164 يىل مەۋجۇت  
بولۇپ تۇرغان سەئىدىيە سۇلتانلىقى ئاپپاق خوجا قاتارلىق تەسەۋۋۇپ-  
چىلارنىڭ سۇيىقەستى بىلەن پۈتۈنلەي ھالاک بولىدۇ.

مىلادىيە 1693. يىلى ئاپپاق خوجا ئۆلگەندە، ئۇنىڭ ۋارىسى  
بولغان ئاپپاق خوجىنىڭ چوڭ ئوغلى يەھيا دادىسىنىڭ جەستىنى  
يەكەندىن قەشقەرگە يۆتكەپ كېلىپ، بوۋىسى ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپ  
خوجىنىڭ مازىرىغا دەپنە قىلىدۇ. شۇنىڭدىن باشلاپ تاكى XIX  
ئەسىرنىڭ باشلىرىغا قەدەر ئاپپاق خوجا جەمەتىدىن كارامۇتىللا خوجا،  
يەھيا خوجا، مۆمىن خوجا، قانايتىللا خوجا، ئابدۇسەمەت خوجا،  
جاھانگىر خوجا قاتارلىق بەش ئەۋلادتىن بولۇپ، چوڭ - كىچىك،  
ئەر - ئايال 72 ئادەم ئاپپاق خوجا مازىرىنىڭ ئىچىگە دەپنە قىلىنىپ،  
ئاپپاق خوجا جەمەتىنىڭ خۇسۇسى مازارگاھلىقىنى شەكىللەندۈرگەن  
(ھازىر بۇ مازار ئىچىدە 58 دانە قەبرە بۆشۈكى بار). گەرچە بۇ  
مازار ئاپپاق خوجىنىڭ دادىسى ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپ خوجا ئۈچۈن  
ياسالغان بولسىمۇ، لېكىن ئاپپاق خوجىنىڭ تەسىرى ۋە تەسەۋۋۇپتە-  
كى شۆھرىتى دادىسىنىڭكىدىن ئۈستۈن، ئەگەشكۈچىلىرى كۆپ بول-

غانلىقتىن، ئۇنىڭ مۇرىتلىرى بۇ مازارنى ئاپپاق خوجا («خوجا» سۆزى پارس تىلىدىكى «خوجە»، يەنى «بايلىق ئىگىلىرى»، «ئېسىل-زادىلەر» دېگەن سۆزدىن كەلگەن) نىڭ نامى بىلەن «ئاپپاق خوجا مازىرى»<sup>①</sup> دەپ تاۋاپ قىلىشقان. بۇ مازار ئىچىگە يەنە ئاپپاق خوجا جەمەتىدىن بولغان ئىپارخان (ئەسلى ئىسمى مەمۇرى ئەزىم خېنىم) بېيجىڭغا ئاپىرىلىپ، چىڭ سۇلالىسى پادىشاھى چيەن لوڭنىڭ ئوردىدا ۋاپات بولغاندىن كېيىن، جەمەتى قەشقەرگە يۆتكەپ كېلىنىپ، جەمەتلىرىنىڭ قەبرىستانلىقىغا دەپنە قىلىنغان دەيدىغان قاراشلار بولدى. غانلىقتىن، بىر قىسىم سەيلە - ساياھەتچىلەر بۇ مازارنى ئىپارخان قەبرىسى دەپمۇ ئاتايدۇ.

ئاپپاق خوجا مازىرى ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى بىناكارلىق ئۇسلۇبى بىلەن ئىسلام بىناكارلىق سەنئىتىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرى ئۆزئارا بىرلەشتۈرۈلگەن ھالدا ياسالغان بولۇپ، شىنجاڭ تەۋەسىدىكى كۆلىمى ئەڭ زور، ساقلىنىشى ئەڭ مۇكەممەل بولغان قەدىمكى قۇرۇلۇشلارنىڭ نەمۇنىسىدۇر. ئاپپاق خوجا مازىرى مازار ئەتراپىغا ئىلگىرى-كېيىن ياسالغان مازار، ئېتىكاپخانا، جامە مەسچىت، ياسىداق مەسچىت، مەدرەسە، مۇنارلىق دەرۋازا (ئالتۇن دەرۋازا دەپمۇ ئاتىلىدۇ)، ئوي مەسچىت، قاتارلىق بىر يۈرۈش قەدىمكى قۇرۇلۇشلاردىن تەركىب تاپقان. مۇشۇ قۇرۇلۇشلارنىڭ فۇكس نۇقتىسى بولغان مازار (گۈمبەز) قۇرۇلۇشى ھەممىدىن ھەيۋەتلىك ھەم كۆركەم ياسالغان. ئۇنىڭ ئېگىزلىكى 26 مېتىر، ئاستىنىڭ ئۇزۇنلۇقى 35 مېتىر، كەڭلىكى 29 مېتىر، گۈمبەزنىڭ دىئامېتىرى 13 مېتىر كېلىدۇ. مازارنىڭ گۈمبەز قىسمىنىڭ ئۈستى يەرلىك ئۈستىلار پىشۇرغان يېشىل رەڭلىك كاھىشلار بىلەن زىننەتلەنگەن. گۈمبەزنى مازارنىڭ ئىچكى قىسمىدىكى بەشتەركە (تۆت تەرەپتىكى چوڭ ئەگىملىرى) كۆتۈرۈپ

① ئاپپاق — ئالەم دېگەن مەنىدە.

تۇرىدۇ. قۇرۇلۇش ئەينى زامانلاردا پىششىق خىش، سېغىزلاي ۋە گەج قاتارلىقلارنىڭ ئارىلاشمىسىدىن ياسالغان. مازارنىڭ تۆت بۇرجىدىكى مۇنارنىڭ ئىچىگە ئۈستىگە چىققىلى بولىدىغان پەشتاق ياسالغان، مۇنارلارنىڭ ئاستى چوڭ، ئۈستى ئىنچىكە. گۈمبەز چوققىسىدىكى كىچىك مۇنار ۋە تۆت بۇرجەكتىكى مۇنارنىڭ چوققىسىغا مىس تىن ياسالغان ھىلال ئاينىڭ بەلگىسى ئورنىتىلغان. مازار تېمىنىڭ مېھراب قىسمى گەج بىلەن سۇۋىلىپ، باشقا جايلىرىغا ئاق، كۆك، يېشىل، سېرىق، سۆسۈن، قوڭۇر رەڭلەردە پىشۇرۇلغان كاھىشلار يوپۇشتۇرۇلغان. مازارنىڭ ئىچكى قىسمىدىكى قەبرە سۇپىلىرى ۋە بىر قىسىم قەبرە بۆشۈكلىرىمۇ رەڭدار كاھىشلار بىلەن بېزەلگەن، بىر قىسىم قەبرە بۆشۈكلىرى ۋە مازار سۇپىسىنىڭ تاملىرىغا يوپۇشتۇرۇلغان كاھىشلارغا پارسچە، چاغاتايچە شېئىرلار ئويۇلغان.

ئاپپاق خوجا مازىرى تەۋەسىدىكى ئېتىكاپخانا دەپ ئاتالغان قۇرۇلۇشنىڭ قۇرۇلمىسى، ياسىلىشى مازار قۇرۇلۇشى بىلەن ئوخشاش، لېكىن ئۇنىڭ گۈمبەز قىسمىدىن باشقا جايلارغا كاھىش چاپلانمىغان. بۇ مىلادىيە 1639- يىلى ئاپپاق خوجىنىڭ دادىسى ھاجى مۇھەممەت يۈسۈپ خوجا ھايات ۋاقتىدا ياساتقان قۇرۇلۇش دەپ قارىلىدۇ. ئېتىكاپخانا قۇرۇلۇشنىڭ ئىچكى قىسمىمۇ ئىنتايىن كۆركەم ياسالغان. جامە مەسچىت، ياسىداق مەسچىت، مەدرىسە، ئوي مەسچىت قاتارلىق (جامە مەسچىتنىڭ ئىچكى قىسمى كىچىك گۈمبەزچىلەر چىقىرىلىپ ياسالغان پىششىق خىش، لاي قۇرۇلمىلىق قۇرۇلۇش، ئوي مەسچىتنىڭ مېھراب ھۇجرىسىمۇ شۇنداق. ئا) بۆلەكلەر ئۇيغۇر بىناكارلىقىنىڭ ئەنئەنىۋى ئۈسلۇبىدىكى تەكشى تورۇسلىق ياغاچ قۇرۇلما شەكلىدە ياسالغان. جەگە، تورۇس، تۈۋرۈكلىرىگە مىللىي نۇسخىدىكى كۆركەم نەقىشلەر ئويۇلغان، بولۇپمۇ ياسىداق مەسچىتنىڭ لىم ياغاچ (جەگە)، تۈۋرۈك ۋە تام - تورۇسلىرىغا ئىنتايىن



نەپىس ئىشلەنگەن گۈل - نەقىشلەر ئويۇلغان. ئاپپاق خوجا مازىرىغا كىرىش ئىشىكى بولغان «ئالتۇن دەرۋازا» تاملارنىڭ سىرتىغا، مۇنارلىرىغا ئاق، كۆك رەڭ ئارىلاش پىشۇرۇلغان كاھىشلار يوپۇشتۇرۇلغان بولۇپ، دەرۋازىنىڭ ئۈستى قىسمىدىكى بىر قىسىم كاھىشلارغا ناھايىتى چىرايلىق قىلىپ پارسچە يېزىقتىكى شېئىرلار يېزىلغان.

ئاپپاق خوجا مازىرى تۈردى خوجا ۋە مەمۇرى ئەزىم خېنىملارنىڭ دەپنە قىلىنىش مۇناسىۋىتى بىلەن قىلىنغان بىرىنچى قەبىلىق رېمونتتىن كېيىن، يەنە بىر قانچە قەبىلىق رېمونت قىلىنغان. 1815-يىللىرى ئەتراپىدا سۇ دەشپالكا ئىسىملىك ئايال ۋاپات بولۇش ئالدىدا بىر قەبىلىق رېمونت قىلىنغان دەيدىغان قاراشلار بار. 1870-يىلى بەدۋەت مۇھەممەت ياقۇببەگ زامانىسىدا بىر قەبىلىق چولغا دائىرىدە رېمونت قىلىنغان. 1904-يىلى مازارنىڭ يەر تەۋرەشتە چۈشۈپ كەتكەن گۈمبەز قىسمى خەلق تەرىپىدىن بىر قەبىلىق رېمونت قىلىنغان. 1955-يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونىنىڭ قۇرۇلۇشى مۇناسىۋىتى بىلەن قەشقەرلىك تۇرسۇن يولۋاس دېگەن كىشىنىڭ تام-چىلىقىدا يەنە بىر قەبىلىق رېمونت قىلىنغان. 1985-يىلىدىكى قاتتىق يەر تەۋرەشتە مازارنىڭ گۈمبەز قىسمى چاڭ كەتكەنلىكتىن، خەتەرلىك دەپ قارىلىپ، 1996-يىلى دۆلەت مەدەنىيەت يادىكارلىق ئىدارىسى ۋە ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتىنىڭ مەبلەغ ئاجرىتىشى بىلەن، مازارنىڭ گۈمبەز قىسمى چېقىپ تاشلىنىپ، دۆلەت مەدەنىيەت يادىكارلىق ئىدارىسىدىكى چاڭ قامىلىك ئايال ئىنژىنېر، ئاپتونوم رايونلۇق مەدەنىيەت نازارىتى قارمىقىدىكى قەدىمكى قۇرۇلۇشلارنى رېمونت قىلىش ئىشخانىسىدىن ئارخېتىكتور ھەسەن ئابدۇرېھىم، ئوبۇل قاتارلىقلارنىڭ تېخنىكىلىق مەسئۇللۇقىدا، جەنۇبىي شىنجاڭ قۇرۇلۇش شىركىتىدىكى ئابدۇشۈكۈر، خۇدابەردى قاتارلىقلارنىڭ ھۆددىگەلىكىدە پولات چىۋىق، سېمونت قاتارلىق زامانىۋى قۇرۇلۇش ماتېرىياللىرى ئىشلىتىلىپ، قايتا ياسالغان. شۇ قەبىلىقنى

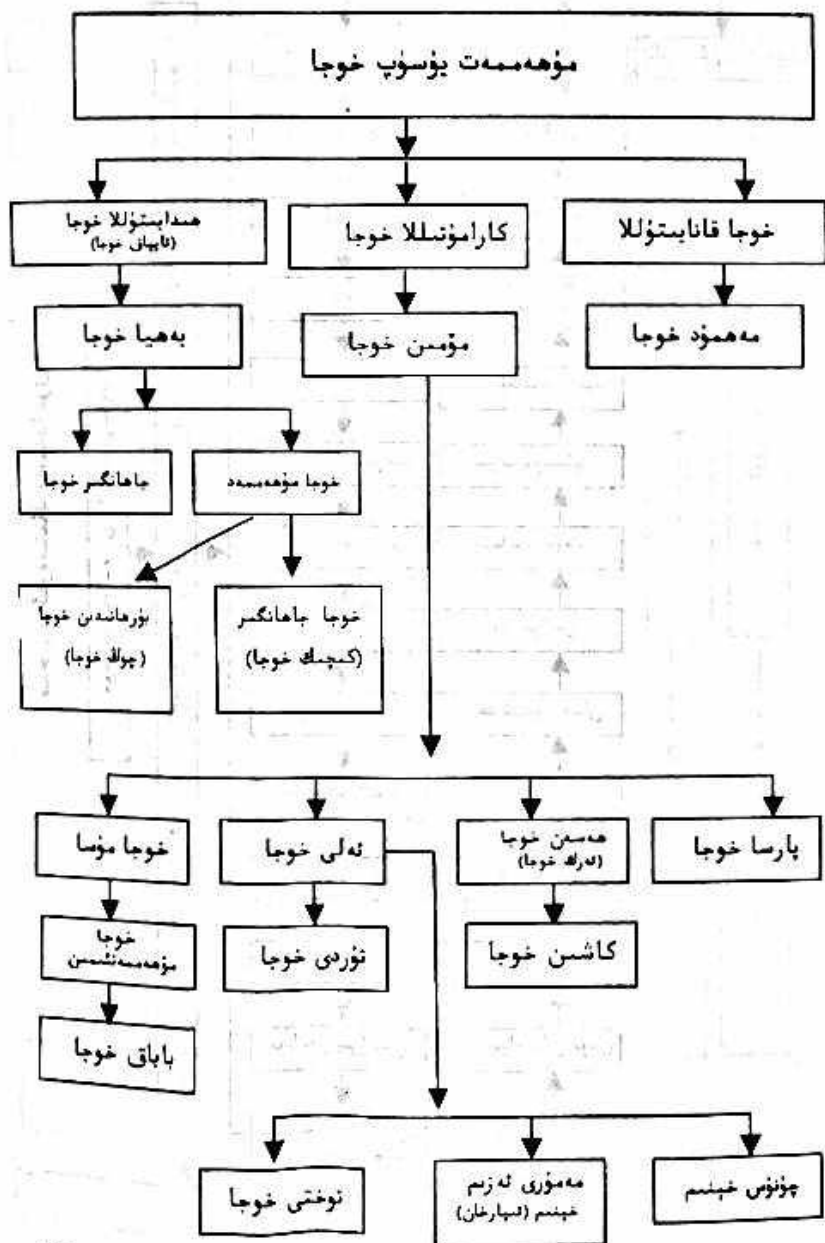
رېمونتنىڭ ئىشلىنىشىگە 1955. يىلىدىكى رېمونتقا تېخنىكىلىق قىلغان تۇرمۇش يولۇسىمۇ قاتناشقان.

قەشقەر شەھىرىنىڭ شەرقىي شىمالىدىن 5 كىلومېتىر يىراقلىقىدا، شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}22'01''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}29'25''$  لۇق ئورۇنغا جايلاشقان ئاپپاق خوجا مازىرى ئۆزىنىڭ قەدىمىيلىكى، پۇختىلىقى، مېمارچىلىق سەنئىتىنىڭ ئىنچىكە، نەپىسلىكى، ساقلىنىشىنىڭ مۇكەممەللىكى بىلەن ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئەقىل - پاراستىنى نامايان قىلىپ بېرەلەيدىغان قەدىمىي قۇرۇلۇش. 1988- يىلى گوۋۇيۈەننىڭ تەستىقلىشى بىلەن ئاپپاق خوجا مازىرىنىڭ قۇرۇلۇشى «مەملىكەت بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىنغان.

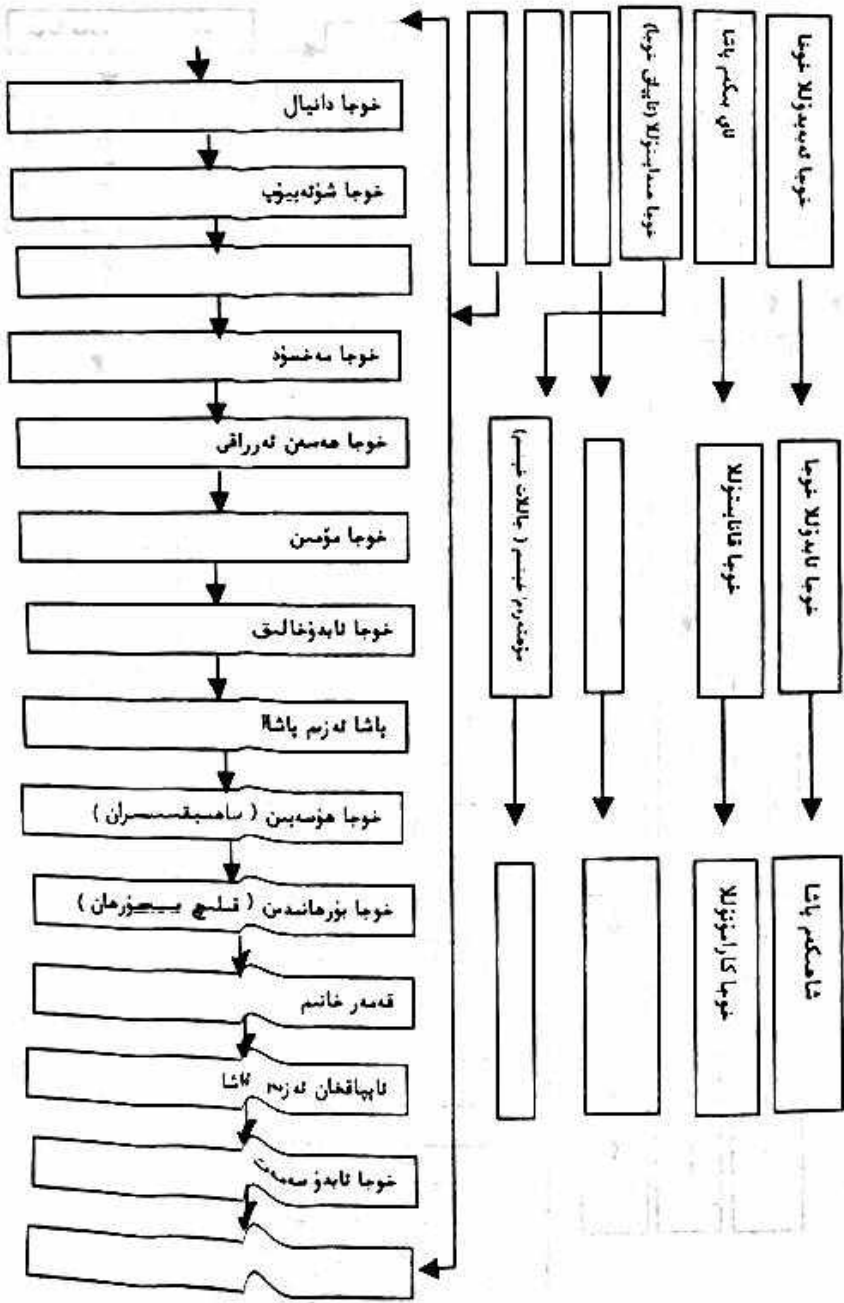
ھازىر بۇ مازار قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى سىرتقا قارىتا ئېچىۋېتىلگەن نۇقتىلىق مەدەنىيەت يادىكارلىق سەيلى - ساياھەت ئورنى بولۇش سۈپىتى بىلەن ھەر يىلى نەچچە 100 مىڭغا يېقىن جۇڭگو ۋە چەت ئەللىك ساياھەتچىلەرنى ئۆزىگە جەلپ قىلىپ كەلمەكتە.

ئىلاۋە: خوجا مازىرىنىڭ قەدىمىيلىكىنى ئىسپات قىلىدىغان ئەسەرلەر ئاخرىدا ئاپپاق خوجا جەمەتلىرىنىڭ نەسەبلىرى ۋە ئۇلارغا مۇناسىۋەتلىك خوجا، تۆرىلەرنىڭ تىزىملىك جەدۋىلى قوشۇمچە قىلىندى. بۇ تىزىملىك 1985- يىلى «بېيجىڭ تارىخ ماتېرىياللار نەشرىياتى» نەشر قىلغان خەنزۇچە «ئىپارخان» ناملىق كىتابتىكى ئۈچۈر ۋە «تەزكىرە ئىمىزىن» نىڭ قولىزمىسى، شۇنىڭدەك ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش ئورنىدا ساقلانغان بىر قىسىم ماتېرىياللار ئاساسىدا رەتلەندى.

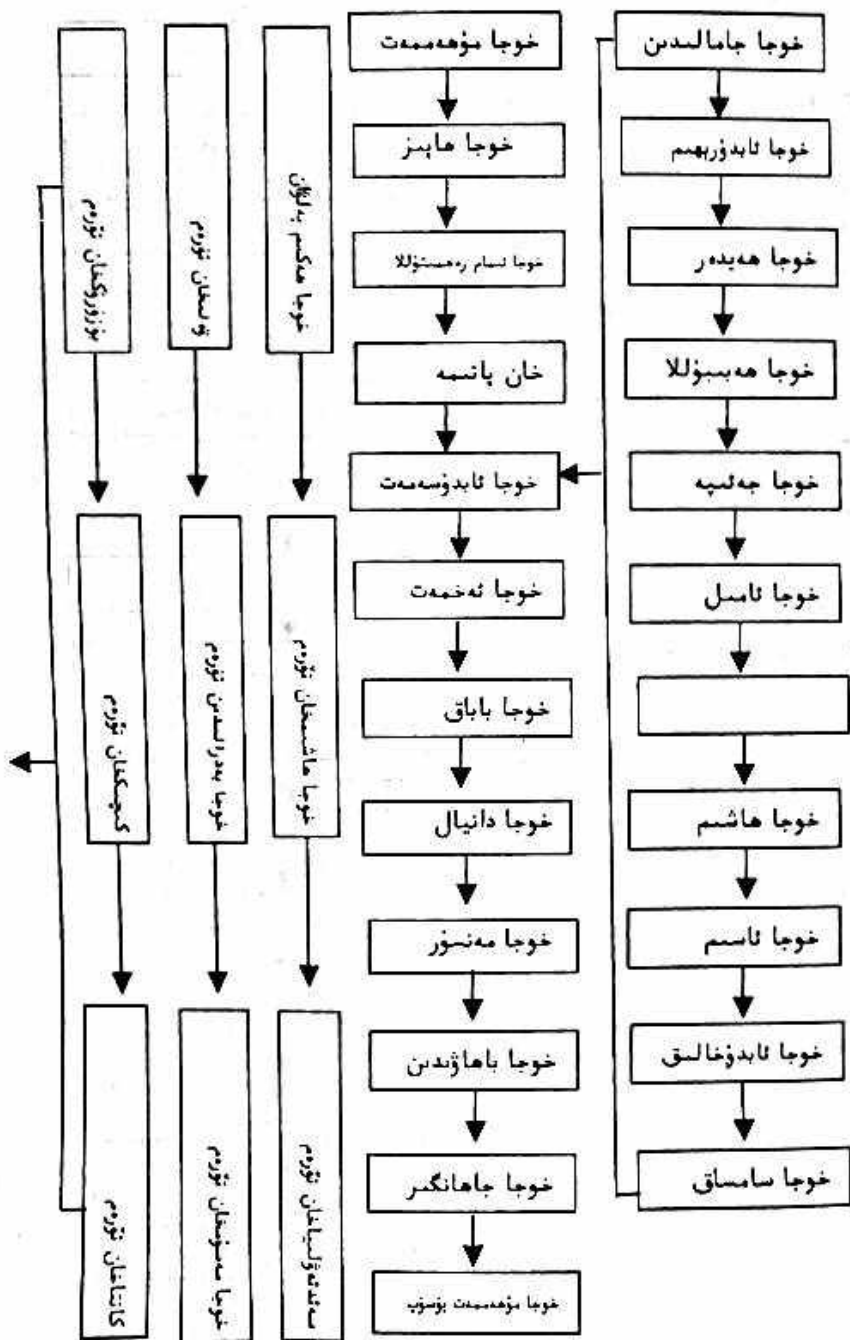
## ئايپاق خوجىنىڭ نەسەبلىرى









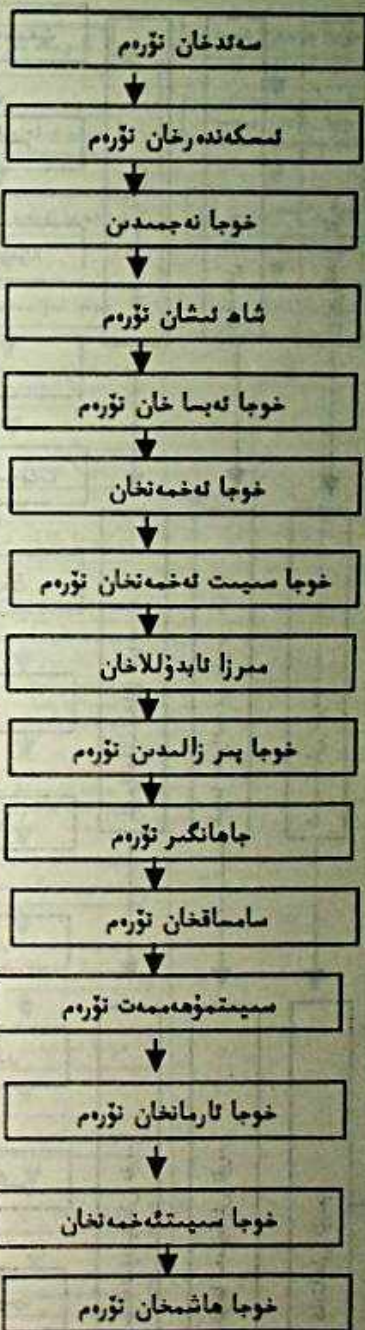


ئىلاھ:

(1) بۇقىرىدا بېرىلگەن خوجىلارنىڭ تىزىملىكى گەرچە ئانچە مۇھىم قىممەتكە ئىگە بولمىسىمۇ ، لېكىن ئۇيغۇرلارنىڭ سەئىدىيە خانلىقى دەۋرىدىكى پەيدا بولغان تەبىرىقچى خوجا-ئىشانلارنى تەتقىق قىلغۇچىلارغا پايدىسى ئېگىز قىلار دېگەن مەقسەتتە بېرىلدى.

(2) خوجىلار توغرىلىق مۇھىم مەنبەلەر قەشقەرنىڭ «تەزكىرەنى ئەزىزان» ناملىق تارىخىي ئەسىرىدىن باشقا، مۇپەسسەلەشكەن بولمىغانلىقى ئۈچۈن ئىمكانىيەتنىڭ بارچە خوجىلارنىڭ تىزىملىكى ئاشۇ باشقىلار دەۋرىگە ئاساسەن تىزىلدى.

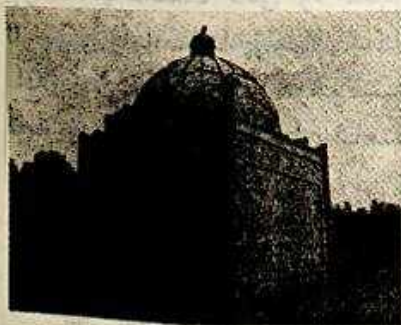
(3) «نامەلۇم» دەپ بېزىلغان، بوش قويۇلغان ياكى (۴) بەلگىسى قويۇلغان كەنجەلەردىكى شەخسلەرنىڭ كىملىكىنى بەلگىلى بولمىدى.





## ئابدۇراخمان ۋاڭ مازىرى

يەكەن ناھىيىسىنىڭ توما ئۆستەڭ يېزا سېدىلىك كەنتىدىكى «مويى شېرىپ مەسچىتى» دەپ ئاتىلىدىغان قەدىمكى مەسچىتنىڭ يېنىدا ھەر خىل رەڭلىك كاھىشلار بىلەن ناھايىتى كۆركەم يېزەلگەن بىر مازار قۇرۇلۇشى بار بولۇپ، كىشىلەر بۇ مازارنى «ئابدۇراخمان ۋاڭ مازىرى» دەپ ئاتىشىدۇ. مازار قۇرۇلۇشىنىڭ ئېگىزلىكى تەخمىنەن 7 مېتىر ئەتراپىدا كېلىدۇ. مازار ئۈستىگە گۈمبەز چىقىرىلىپ، تۆت بۇرجىكىگىمۇ كىچىك مۇنارلار چىقىرىلغان. مازارنىڭ ئاستى كۆادرات شەكىللىك، ئايلىنىشى  $4 \times 9.2$  مېتىر. مازار تاملىرىنىڭ ئۈستىگە يوپۇشتۇرۇلغان كاھىشلارنىڭ رەڭگى 16 خىل. دىن ئارتۇق، بىر قىسىم كاھىشلارنىڭ ئۈستىگە پارسچە، ئەرەبچە خەتلەر يېزىلغان. بۇ مازار XIX ئەسىردىكى ئۇيغۇر بىناكارلىق تېخنىكا كىشىنى تەتقىق قىلىشتا ئالاھىدە قىممەتكە ئىگە مەدەنىيەت يادىكارلىقى قىلدۇر.



ئابدۇراخمان ۋاڭ مازىرى

كىشىلەرنىڭ سۆزلەپ بېرىشىچە، بۇ مازار مىلادىيە 1805-يىلى ۋاپات بولغان يەكەن ھۆكۈمدارى ئابدۇراخمان ۋاڭ دەيدىغان كىشى ئۈچۈن ياسالغان مازار ئىكەن. ئابدۇراخمان ۋاڭ دېگەن كىشىنىڭ كىملىكى توغرىسىدا ھازىرچە ئىشەنچلىك ماتېرىيال يوق. مۇھىمى، مازار قۇرۇلۇشى ئۆزىنىڭ پۇختىلىقى، كۆركەملىكى بىلەن قىممەتلىك بولۇپ، 1990-

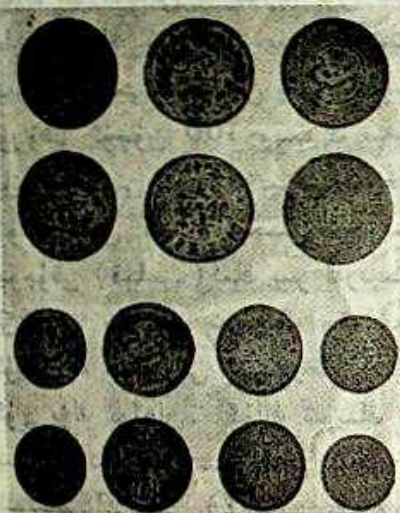
يىلى ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن «ئاپتونوم رايون بويىچە نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى» دەپ ئېلان قىلىنىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. جۇغ-راپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $77^{\circ}15'10''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}23'0''$  لۇق ئورۇندا دەپ خاتىرىلەنگەن.

## قەشقەردە قۇيۇلغان چىڭ ھۆكۈمىتى پۇللىرى

چىڭ سۇلالىسى ھۆكۈمىتى شىنجاڭنى بىرلىككە كەلتۈرۈش-تىن ئىلگىرى شىنجاڭ تەۋەسىدە ئاساسلىقى جۇڭغار ھاكىمىيىتى يەكەندە قۇيغان بىر خىل مىس پۇل (يارماق) ئوبوروت قىلىنغان. جۇڭغارلارنىڭ پۇلى قىزىل مىستىن ياسالغان بولۇپ، ئېغىرلىقى ئىككى مىسقال كېلەتتى. پۇلنىڭ ئوڭ يۈزىگە موڭغۇل يېزىقىدا جۇڭغار ئاق سۆڭەكلىرىنىڭ ئىسمى يېزىلغان، تەتۈر يۈزىگە پارس يېزىقىدا يەكەننىڭ نامى ۋە ھىجرىيە يىلى نامى يېزىلغان. سۇۋانا ئاراپىدىن زامانىسىدا پۇلنىڭ شەكلىدە سەل ئۆزگىرىش بولۇپ، يار-ماقلار سەل كىچىكرەك، تۆشۈكىمىز، سوقمىچاقراق ياسالغان. پۇلنىڭ ئوڭ يۈزىگە سۇۋانا ئاراپىدىن شاھنىڭ ئىسمى، تەتۈر يۈزىگە ئۇيغۇرچە خەتلەر بېسىلغان. غالدان سېرىن تەختكە چىققاندا يارماقلارنىڭ ئۈس-تىمىگە ئۇنىڭ ئىسمى ئويۇلغان. بۇنداق پۇللارنى ھازىرمۇ ئۇچراتقىلى بولىدۇ.

XVII ئەسىرنىڭ كېيىنكى يېرىمىدا مەنچىڭ ھۆكۈمىتى جۇڭغار-لارنىڭ شىنجاڭدىكى ھۆكۈمرانلىقىنى ئاغدۇرۇپ تاشلاپ، شىنجاڭنى بىرلىككە كەلتۈرگەندىن كېيىن، مىلادىيە 1759-يىلى (چيەن لۇڭ-نىڭ 24-يىلى) چىڭ ھۆكۈمىتى شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا ئۆزلىرىنىڭ پۇللىرىنى تارقىتىشقا باشلىغان ۋە پۇل قۇيۇش ئىدارىلىرى

رىنى تەسىس قىلغان. چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە قۇيۇلغان تەڭگىلەر. نىڭ بىر يۈزىگە سۇلالە نامى، يەنە بىر يۈزىگە پۇل قۇيۇلغان شەھەر. لەرنىڭ نامى بېسىلغان. بۇنىڭدىن باشقا، يەنە چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا پەيدا بولغان يەرلىك تەپرىقچى ھاكىمىيەتلەردىن ياۋۇپبەگ ھاكىمىيىتىمۇ قەشقەردە ئۆزىنىڭ پۇلىنى قۇيۇپ تارقاتقان.



«خان سارىيىسى چىڭ سۇلالىسى پۇل شەجەرىسى»<sup>①</sup> ۋە «قەدىمكى، ھازىرقى پۇللار ھەققىدە قىسقىچە بايان» دېگەن ئىككى كىتابتا خوتەن ۋە قەشقەردە قۇيۇلغان پۇللارنىڭ ئۆرنەكلىرى بېرىلگەن، بىراق چىڭ سۇلالىسىنىڭ پۇل تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك ھۆججەتلەردە خوتەندە پۇل قۇيۇلغانلىقى توغرىسىدا ھېچقانداق مەلۇمات يوق. چيەن لوڭنىڭ 24-يىلى، يەنى مىلادىيە 1759-يىلى مەسىلى-چەتچى ئامبال شۇ خاۋدى قاتارلىقلار «خوتەندىن مىس ۋە قوغۇشۇن ئالماق تەس ئىكەن، شۇڭا بۇ جايدا، يەكەن قاتارلىق جايلاردا قۇيۇلغان پۇللارنى ئىشلەتمەك بولغۇدەك» دېگەن مەزمۇندا خانغا مەلۇمات سۇنغان. «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەزكىرىسى» ۋە «كلاسسىك ئەسەرلەر ئۆرنەكلىرى» دە يەكەندە 1760-يىلى چىڭ ھۆكۈمىتى شىنجاڭ تەۋەسىدىكى تۇنجى پۇل ئىدارىسىنى قۇرۇپ، بۇ يەردە

چىڭ ھۆكۈمىتى قەشقەردە قۇيۇپ تارقاتقان بىر قىسىم مىس تەڭگىلەر

① «قەشقەر يېداگوگىكا ئىنىستىتۇتى ئىلمىي ژۇرنىلى» (ئۇيغۇرچە) 1992-يىلى 3-سان.

قۇيۇلغان پۇللارنى قەشقەر ۋە خوتەن رايونلىرىدا ئورتاق ئىشلەتكەندىكى توغرىسىدا بايانلار بار. كېيىن يەكەن پۇل ئىدارىسى قەشقەرگە كۆچۈرۈپ كېلىنگەن. گۇاڭ شۇينىڭ 14- يىلى، يەنى مىلادىيە 1888. يىلى (شىنجاڭ ئۆلكە بولۇپ قۇرۇلغاندىن كېيىن.) قەشقەر- نىڭ شۇ ۋاقىتتىكى دوتىسى يۈەن ياۋروڭ ھەيئەت تەكلىپ قىلىپ، گۇاڭ شۇ خاندىن قەشقەردە پۇل ئىدارىسى قۇرۇش تەكلىپىنى سورىغان. گۇاڭ شۇ خان يۈەن دوتەينىڭ تەكلىپىنى ماقۇل كۆرۈپ، خەزىنە زاپىسى ئىچىدىن پۇل ئىدارىسىنىڭ دەسمايە قىلىپ ئىشلىتىپ تۇرۇشى ئۈچۈن 100 مىڭ مەر كۈمۈش ۋە قىسمەن كېتىرلىك ماتېرىياللارنى ئارىيەت بېرىپ تۇرغان ھەمدە سۇلى ئايمىقى بېگى بىڭ كۈنگە مىس كېنى ئېچىش توغرىسىدا بۇيرۇق چۈشۈرگەن. پۇل جۇجۇقى (قېلىپ) نىڭ بىر تەرىپىگە «گۇاڭ شۇتوڭباۋ» (光緒 通宝)، يەنە بىر تەرىپىگە «قەشقەر» (喀什) دېگەن خەنزۇچە ۋە ئۇيغۇرچە خەتلەرنى ئويدۇرغان. بۇ پۇلنىڭ ئېغىرلىقى بىر مىسقال ئۈچ پۇڭ بولغان. گۇاڭ شۇنىڭ 19- يىلى، يەنى مىلادىيە 1893. يىلى كۈنئەھەردىمۇ مىس كېنى ئېچىلىپ پۇل قۇيۇلغان. گۇاڭ شۇنىڭ 28- يىلى (1902- يىلى) قەشقەرنىڭ شۇ ۋاقىتتىكى دوتىسى جۇمىيەنرولك مىس كېنى ۋە پۇل ئىدارىسىنى كۈنئەھەر ناھىيىسى- نىڭ قوشۇمچە باشقۇرۇشىغا ئۆتكۈزۈپ بەرگەن. شۈەنتوڭ زامانىدا بىر يۈزىگە «شۈەنتوڭ يۈەنباۋ» (宣统元宝) دېگەن خەنزۇچە خەت، بىر يۈزىگە «زەرە كاشىغەر» (قەشقەردە قۇيۇلدى) دېگەن ئۇيغۇرچە خەتلەر ۋە پۇلنىڭ قىممەت بىرلىكى يېزىلغان تەڭگىلەر قەشقەر پۇل ئىدارىسىدە قۇيۇپ تارقىتىلغان. شۈەنتوڭ دەۋرىدە يەنە قەشقەر پۇل ئىدارىسىدە ئوڭ يۈزىگە خەنزۇچە - ئۇيغۇرچە خەتلەر بىلەن «داچىڭ يىن يۈەن» (大清银元) (بۈيۈك چىڭ خانلىقىنىڭ كۈمۈش پۇلى)، «قەشقەر» (喀什) دېگەن خەتلەر ئويۇلغان شۈەنتوڭ تەڭگىلىرىمۇ ئاز مىقداردا قۇيۇلۇپ تارقىتىلغان.

چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە يەنە قەشقەرنى ئۆزىنىڭ مەركىزى قىل-

لىپ، ئۆزىنى يەتتە شەھەر ھۆكۈمىتىنىڭ پادىشاھى دەپ ئاتىۋالغان قورچاق ھۆكۈمدار بەدۆلەت مۇھەممەت ياقۇپبەگ مىلادىيە 1866- يىلىدىن باشلاپ بىر يۈزىگە «ئابدۇل ئەزىزخان» دېگەن تۈركىيە سۇلتانىنىڭ ئىسمى چۈشۈرۈلگەن، يەنە بىر يۈزىگە «زەربە كاشىغەر» دېگەن ئەرەبچە خەتلەر ئويۇلغان مىسى تەڭگىلىرىنى تارقاتقان. مىلادىيە 1878- يىلى ياقۇپبەگ تەپرىق ھۆكۈمىتى زوزوڭتالغ تەرىپىدىن يوقىتىلىپ، ئۇنىڭ تارقاتقان پۇلى شىنجاڭنىڭ شۇ ۋاقىتتىكى مەمۇرىي ئەمەلدارى ليۇ چىنتاڭنىڭ بۇيرۇقىغا ئاساسەن بىكار قىلىنغان. قەش- قەر پۇل ئىدارىسىنىڭ ئورنىنىڭ قەيەردىلىكى، خام ئەشيانىڭ نەدىن كەلتۈرۈلگەنلىكى توغرىسىدا تارىخىي مەلۇماتلار يوق، بۇ ھەقتە ئىزدىنىپ بېقىشنىڭ ئەھمىيىتى بار.

## چاررۇسىيە كونسۇلخانىسى

XVII ئەسىرنىڭ ئاخىرقى دەۋرلىرىدە چاررۇسىيە پادىشاھى ئىمپېراتور پېتىر غەربىي ياۋروپادىكى ئەنگلىيە، گېرمانىيە، فرانسىيە قاتارلىق دۆلەتلەرنىڭ دۆلەت تۈزۈلمىسىنى، ئىقتىسادىنى تېز تەرەققىي قىلدۇرۇشتىكى ئىلغار تېخنىكىلىرىنى، سودا كېڭەيمىچىلىكىدىكى ۋە مۇستەملىكە قىلىشتىكى ئىدىيىلىرىنى قوبۇل قىلىپ، چاررۇسىيە ئىمپېرىيىسىدە زور كۆلەملىك ئىسلاھات دولقۇنى قوزغىغان. ئۇ قارا دېڭىز ئارقىلىق ياۋروپاغا قاتنايدىغان سودا ترانسپورتلىرىنى كۈچەيتىپ، چاررۇسىيەنىڭ ياۋروپاغا قارىتىلغان قارا دېڭىز «كۆز-نىكى» نى ئېچىپ، قىرىم ئاراللىرىدا ياشايدىغان تۈرك تىلى سىستېمىسىدىكى مىللەت تاتارلارنىڭ ۋاسىتىسى ئارقىلىق ئۆزىنىڭ تەسىرىنى ئورال تاغلىرىدىن ھالقىتىپ، سىبىرىيە ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا دالىلىرىدە غىچە كېڭەيگەن غايەت زور ئىمپېرىيەنىڭ ئۆلىنى ھازىرلىدى. ئىمپېرىيە راتور پېتىر ئۆلگەندىن كېيىن، چاررۇسىيە پادىشاھلىرىنىڭ نەپىسى

يوغىناپ، قوشۇنلىرىنى باشلاپ ئوتتۇرا ئاسىيا زېمىنلىرىغا كەلكۈندەك باستۇرۇپ كىرىشكە باشلىدى. چار پادىشاھ قوشۇنلىرىنىڭ ھەيۋىسى ئالدىدا ئوتتۇرا ئاسىيادىكى قازان، ئاستراخان ۋە قازاق - قىپچاق خانلىقلىرىنىڭ چەكلىك ھەربىي كۈچى رۇسلارنىڭ تاجاۋۇز - ھىلىقىنى توسۇشقا ئامالسىز قالدى. سىياسىي ھاكىمىيەتنى ئەسلەدىنلا مۇستەھكەم بولمىغان، ئىچكى قىسمىدىكى توختاۋسىز جەدەل - ماجىرالارنى بېسىقتۇرۇشقىمۇ كۈچى يەتمەي بىر ئىزىدا توختاپ قالغان قوقەند، بۇخارا ۋە خىۋە خانلىقلىرىمۇ ئارقا - ئارقىدىن چاررۇ - سىيە ئىمپېرىيىسىگە مۇتەقىز بولدى.

XIX ئەسىرنىڭ ئاخىرلىم.

رىغا كەلگەندە چارروسىيە ئىمپېرىيىسىنىڭ شىنجاڭغا كۆزى چۈشۈشكە باشلىدى. چاررۇسىيە بىلەن بىرتاننىيە ئىمپېرىيەسىنىڭ ئافغانىستاننى پاسىل



چاررۇسىيەنىڭ قەشقەردىكى كونسۇلخانا قىلغان جايلاردىكى مەنپەئەت پىناسىنىڭ ھازىرقى ھالىتى توقۇنۇشلىرى ئۆتكۈرلىشىشكە باشلاپ، تارىم ئويمانلىقىنىڭ

غەربىي جەنۇبى قىسمىدىكى قەدىمىي شەھەر قەشقەر بۇ ئىككى ھەربىي ئىمپېرىيەنىڭ ئاسىيادىكى مۇستەملىكە تالىشىش كۈرەشلىرىنىڭ ئالدىدىنقى مەھەلگە ئايلىنىپ قالغانىدى. مىلادىيە 1851 - يىلى چاررۇسىيە چىڭ ھۆكۈمىتىگە «ئىلى ۋە تارباغاتاي ئەركىن سودا قىلىش نىزامنامىسى» نى ئىمزالاقتۇرۇپ، شىنجاڭنىڭ ئىلى ۋە تارباغاتاي رايونلىرىدا كونسۇل تۇرغۇزۇش ھوقۇقىنى قولغا كەلتۈردى. 1860 - يىلى «جۇڭگو - گۇ - چاررۇسىيە بېيجىڭ شەرتنامىسى» ئىمزالاندى، ئۇزاق ئۆتمەي 1864 - يىلى 10 - ئايدا «جۇڭگو - چاررۇسىيە غەربىي شىمال چېگرىسى» نى تەكشۈرۈپ ئايرىش كېلىشىمى» ئىمزالىنىپ، چار پادىشاھ نىكو - لايۇچىنىڭ شىنجاڭنى يۇتۇۋېلىش قارارنى يېتى بارغانسېرى كۈچەيتىش.

كە باشلىدى. 1871- يىلى 7- ئايدا ئىلىدا قۇرۇلغان «ئەلاخان سۇلتاندى-  
لىقى» نى روسىيىنىڭ مەنپەئىتىگە زىيان يەتكۈزدى دېگەن باھانە بىلەن  
غۇلجا رايونىغا تاجاۋۇز قىلىپ، پۈتكۈل ئىلى رايونىنى ئىشغال  
قىلىۋالدى. 1881- يىلى 2- ئايدا «جۇڭگو - روسىيە ئىلى شەرتنامىسى»  
ئىمزالىنىپ، شەرتنامە بىلەن رۇسلار ئېلىمىزنىڭ شىنجاڭدىكى  
70 مىڭ كۋادرات كىلومېتىر زېمىنىنى بېسىۋالدى. ئىككىنچى يىلى  
قەشقەر زېمىنىغا پۈت تىقىپ، قەشقەردە كونسۇلخانا تۇرغۇزدى ھەمدە  
نىكولاي پېتروۋسكىنى روسىيىنىڭ قەشقەردىكى كونسۇل ۋەكىلى  
قىلىپ ئەۋەتتى. شۇنىڭ بىلەن ئوتتۇرا ئاسىيا ئارقىلىق شاۋقۇن -  
سۈرەن سېلىپ كىرىشكە باشلىغان رۇس مەدەنىيىتىنىڭ تەسىرى  
تارىم ئويمانلىقىغىچە يېتىپ كەلدى.

چاررۇسىيىنىڭ قەشقەردىكى كونسۇلخانىسى 1909- يىلى، يەنى  
شۈەنتوڭنىڭ 7- يىلى رەسمىي كونسۇلخانا دېگەن نام بىلەن چاررۇسىيە-  
يە بايرىقىنى كونسۇلخانا بىناسىنىڭ ئۈستىگە قارىدى. 1882- يىلى  
10- ئايدا ياسالغان قەشقەردىكى رۇسىيە ۋەكىللەر بىناسى 1909-  
يىلىدىن ئىلگىرى چاررۇسىيىنىڭ سودا - تىجارەت ئىشلىرىنى ۋە  
چاررۇسىيە تەۋەسىدىن قەشقەرگە كېلىپ ئولتۇراقلاشقان يەرلىكتىكى  
رۇسىيىنىڭ پۇقرالىق كىنىشكىسىنى ئېلىۋالغان مۇھاجىرلارنى  
مەنپەئەتلىرىنى قوغداش نامى بىلەن مەۋجۇت بولۇپ تۇرغاندى.  
1909- يىلىدىن باشلاپ ئادەملىرىنى كۆپەيتىپ، ئەنگلىيىنىڭ قەشقەر-  
قەردىكى پائالىيەتلىرىگە كۆز - قۇلاق بولۇش بىلەن بىرگە سان پېتىمىز  
بورگىتىكى چاررۇسىيە ئاخبارات مەركىزىگە ئاخبارات يوللاپ تۇرغان  
ۋە چاررۇسىيىنىڭ مەركىزىي بانكىسىنىڭ قەشقەردىكى داۋىشىڭ تار-  
ماق بانكىسىنى كېڭەيتىپ قۇرغان.

رۇسىيە كونسۇلخانىسى قەشقەردە پەيدا بولغاندىن باشلاپ، رۇسىيە-  
لارنىڭ قەشقەردىكى جازانخورلۇق، قاتتىق قوللۇق ۋە يەرلىك خەلق-  
لىرىنى مەنسىتمەسلىكتەك زوراۋان، ھاكاۋۇر قىلمىشلىرى قەشقەر  
خەلقىنى تولىمۇ بىزار قىلىشقا باشلىغان. چاررۇسىيىنىڭ قەشقەردە-

كى باش كونسۇلى نىكولاي پېتىروۋسكى دائىم ئەتراپىغا قوراللانغان رۇس ئەسكەرلىرىنى ۋە 60 تىن ئارتۇق تۈرك تىلىنى بىلىدىغان كازاك سولداڭلىرىنى ئەگەشتۈرۈۋېلىپ، قەشقەر كوچىلىرىدا خالىغان. چە زوراۋانلىق قىلغان. ھەرقايسى يۇرتلارغا ئۆزى بىۋاسىتە ئاقساقال تەيىنلەپ، جەنۇبىي شىنجاڭنىڭ تۈرلۈك مەمۇرىي ئىشلىرىنى چاڭگە. لىغا كىرگۈزۈۋېلىپ، قەشقەردىكى ئەڭ چوڭ ھۆكۈمدار بولۇۋالغان. شىنخەي ئىنقىلابى تەسىرىدە 1912. يىلى قەشقەردە گېلاۋخۇچىلار توپىلىشى يۈز بەرگەندە پېتىروۋسكى چار رۇسىيە ئوفىتىمېرى بايلىق قوماندانلىقىدىكى بىردىۋىزىيە كازاك ئاتلىق قىسىملىرىنى قەشقەرگە كەلتۈرۈپ، چار رۇسىيە كونسۇلخانىسىنى قوغداش باھانىسىدە قەش. قەردىكى ھەر مىللەت خەلقىنى قانلىق قىرغىن قىلغان. تاكى 1914. يىلى 1. دۇنيا ئۇرۇشى پارتلىغانغا قەدەر قەشقەر خەلقى ئاشۇ ئەسكەر. لەرنىڭ تۈرلۈك تەسنىاتلىرىنىڭ ھۆددىسىدىن چىققان (جەمئىي 750 سولداڭ).

1917. يىلى چار رۇسىيەدە ئۆكتەبىر ئىنقىلابى پارتلاپ، بولشېۋىكلار پارتىيىسى چار پادىشاھىنىڭ ھۆكۈمرانلىقىنى ئاغدۇرۇپ تاش. لاپ، ۋىلايىتىمىز ئىلىچ لېنىن رەھبەرلىكىدىكى تۇنجى سوتسىيالىستىك ھاكىمىيەت — سوۋېت ئىتتىپاقىنى قۇردى. ۋەھالەنكى، چار پادىشاھ ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا تەسىس قىلىنغان كونسۇلخانىلارنىڭ ئادەملىرى ئالماشقاندىن باشقا، ئەمەلىيەتتە ئۇلار يەنە ئۆز تەسىرىنى ساقلاپ قېلىۋەردى، ھەتتا «پۇ. تۇن دۇنيادىكى ئېزىلگۈچى خەلقلەرنىڭ ئازادلىق كۈرەشلىرى ئۈچۈن ياردەم بېرىمىز» دەپ تىنىمىز شوتار توۋلىغان سوۋېت ئىتتىپاقى 1937. يىلى جاللان شېڭ شىمەي ما چوڭىڭنىڭ ئەسكەرلىرى تەرىپىدىن ئۈرۈمچىدە قامىلىپ قالغاندا، گومىنداڭغا قارشى قوزغالغان شىنجاڭ دېھقانلار قوزغىلىڭىنىڭ مەخمۇت سىجاڭ باشچىلىقىدىكى جەنۇبىي شىنجاڭ قىسىملىرىنى ئۇلۇغچات چېگرا ئېغىزى ئارقىلىق قەشقەرگە ماتورلاشقان قىزىل ئارمىيىنىڭ ئايروپىلان، تانكا، برونە.



ۋېكىلىرى ئارقىلىق قانلىق باستۇرۇشقا ياردەملىشىشتە، سوۋېت ئىتتىپاقىنىڭ شۇ مەزگىللەردە ئۈرۈمچى، قەشقەرلەردە تۇرۇشلۇق ۋەكىللىرى ئەقىل كۆرسىتىپ، بىگۇناھ خەلقنى باستۇرۇش بەدىلىگە جاللات سېڭ شىسەينى قوغداپ قالغان.

1949. يىلى جۇڭخۇا خەلق جۇمھۇرىيىتى قۇرۇلۇپ، جۇڭگو كوممۇنىستىك پارتىيىسىنىڭ رەھبەرلىكىدە جۇڭگودا سوتسىيالىستىك ئىجتىمائىي تۈزۈم ئورنىتىلغاندىن كېيىن، دۆلىتىمىز سوۋېت ئىتتىپاقى بىلەن رەسمىي دىپلوماتىك مۇناسىۋەت ئورنىتىپ، بېيجىڭ ۋە موسكۋادا كونسۇلخانا قۇرۇلۇپ سوۋېتنىڭ شىنجاڭ تەۋەسىدىكى ۋەكىللىرى بىكار قىلىنغان.

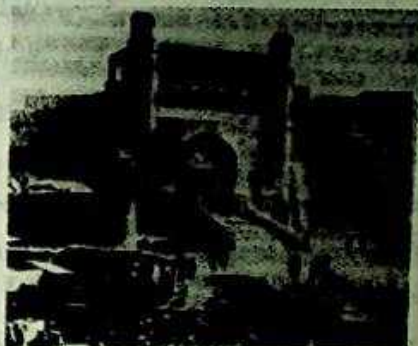
رۇسلارنىڭ قۇرۇلۇش ئۈسۈبى بىلەن پىششىق خىش قۇرۇلمىسى قىلىپ سېلىنغان سېرىق رەڭلىك رۇسىيە كونسۇلخانىسىنىڭ 100 يىلدىن ئارتۇقراق تارىخقا ئىگە بىناسى، ھازىر قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى سەمەن مېھمانخانىسىنىڭ ھويلىسىدا مەدەنىيەت يادىكارلىق سۈپىتىدە قوغدىلىپ كەلمەكتە.

## ئەنگلىيىنىڭ قەشقەردىكى باش كونسۇلخانىسى

قۇرۇقلۇق ئارقىلىق دۇنيانىڭ سودا - ئالاقە ئىشلىرىنى بىر-بىرىگە تۇتاشتۇرۇپ تۇرىدىغان قەدىمكى يىپەك يولىنىڭ تارىختىكى شەۋكىتى يېڭى دېڭىز يوللىرىنىڭ ئېچىلىشى بىلەن ئاخىرلىشىپ، چۆللەشكە باشلىدى. ياۋروپادا ئەدەبىيات - سەنئەتنىڭ قايتا گۈللىنىشى دەۋرى بولغان XV ئەسىرلەردىن باشلاپ ۋە كېيىنكى يېڭى پەن-تېخنىكا ۋە يېڭى ئىدىيە ئىنقىلابىنىڭ تەسىرىدە ئۇزاققا بارمايلا دۇنيانىڭ پەن - مەدەنىيەت مەركىزى شەرقتىن ئاستا - ئاستا ياۋروپا قۇرۇقلۇقىغا يۆتكىلىپ، قەدىمكى شانلىق مەدەنىيەتلەرنىڭ بۆشۈكى

ھېسابلانغان جۇڭگو، ھىندىستان، مىسىر قاتارلىق دۆلەتلەر دۇنيانىڭ ئارقا ھويلىسىغا ئايلىنىپ قالدى. ئۇلار كېيىنچە دېڭىز يوللىرى ئارقىلىق ئۆز تەسىرىنى دۇنيادىكى بەش قىتئەنىڭ ھەممىسىگە كېڭەيتىشكە باشلىغان ئەنگلىيە، فرانسىيە، پورتۇگالىيە قاتارلىق دۆلەتلەر ئىلەرنىڭ مۇستەملىكىسى ياكى يېرىم مۇستەملىكىسىگە ئايلىنىپ قېلىشتەك تەقدىرگە دۇچ كەلدى.

مىلادىيە 1599. يىلى شەرق.



تىن قايتىپ كەلگەن ئەنگلىيە سودىگەرلىرى ئايال پادىشاھ ئىلزابېتقا يازما ئىلتىماس سۈنۈپ، ئەنگلىيىنىڭ ھىندىستاندا تۇرۇشلۇق بىر سودا شىركىتىنى قۇرۇش تەكلىپىنى ئوتتۇرىغا قويدۇ. 1600. يىلى ئۇلارنىڭ تەكلىپى ماقۇللىنىپ، ئەنگلىيىنىڭ سودا كېمىلىرى ھىندى ئوكيان ئارقىلىق ئارقا ئارقىدىن ھىندىستان بابۇرىيە (موغۇل) سۇلالىسىنىڭ زېمىنلىرىغا يېتىپ كېلىدۇ. مىلادىيە 1617. يىلى ئىنگىلىزلار

ئەنگلىيىنىڭ قەشقەردە تۇرۇشلۇق باش بابۇرىيە سۇلالىسىنى ئۆزلىكى كۆنۈلغانىسىنىڭ 1929. يىلىدىكى دەرىۋازىسى ۋە خىزمەت بىناسىنىڭ ھازىر ساقلىنىپ قالغان قىسمى رۇشقا كۆندۈرىدۇ. دەسلەپتە بۇ شىركەت سودا ۋىۋىسكىسىنى

ئۆزىگە قالدۇرغان بولسىمۇ، لېكىن ئۇزاققا بارمايلا سودا، سىياھى، ھەربىي ۋە ئەدلىيە بىر گەۋدە قىلىنغان غايەت زور تەشكىلاتقا

ئايلىنىدۇ. شۇنىڭ بىلەن مىلادىيە 1763- يىلىغا كەلگەندە، ھېچقانچە كۈچىمەيلا بابۇرىيلەرنىڭ قولىدىن ھىندىستاننى تارتىۋېلىپ، ھىندىستان قۇرۇقلۇقىنى ئەنگلىيىنىڭ شەرقتىكى ئەڭ چوڭ مۇستەملىكى زېمىنىغا ۋە ئۆز تەسىرىنى شەرقتە كېڭەيتىشنىڭ ئالدىنقى بازىسىغا ئايلاندۇرۇۋالدى. ئەنگلىيىلىكلەر ھىندىستانغا دەسەپ تۇرۇپ، ئۆزىنىڭ مۇستەملىكى زېمىنلىرىنى شەرقتە قاراپ داۋاملىق كېڭەيتىشكە باشلايدۇ. ئۇزاق ئۆتمەي جۇڭگونىڭ دېڭىز بويىدىكى پورت شەھەرلىرىنى ئەپيۇن سودىسى باھانىسى بىلەن مۇستەملىكىسىگە ئايلاندۇرۇپ، جۇڭگونى يېرىم مۇستەملىكى ۋە يېرىم فېئوداللىق دۆلەتكە ئايلاندۇرۇپ قويدۇ.

جۇڭگودا ئەپيۇن ئۇرۇشى ئاخىرلىشىپ ئۇزاق ئۆتمەي، يەنى مىلادىيە 1869- يىلى 7- ئايدا ئەنگلىيىنىڭ ھىندىستاندا تۇرۇشلۇق ۋەكىلى فورس بىرىنچى قېتىم ۋەكىللەر ئۆمىكىنى باشلاپ قەشقەردە، كى قورچاق پادىشاھ ياقۇپبەگ بىلەن كۆرۈشۈش ئۈچۈن كېلىدۇ، بۇ چاغدا ياقۇپبەگ ئاقسۇ تەرەپلەرگە قوشۇن باشلاپ كەتكەنلىكتىن، ئۇنىڭ بىلەن كۆرۈشەلمەي قايتىپ كېتىدۇ. مىلادىيە 1873- يىلى 7- ئايدا ئۇ ئىككىنچى قېتىم 131 كىشىدىن تەشكىللەنگەن ئەلچىلەر ئۆمىكىنى باشلاپ قەشقەرگە كېلىپ، تەپرىقچى ھۆكۈمدار، يەتتە شەھەرنىڭ پادىشاھى ياقۇپبەگ بىلەن كۆرۈشىدۇ. ئەمەلىيەتتە، بىرىنچى نىيە ئىمپېرىيىسىنىڭ شۇ ۋاقىتلاردا قاراقۇرۇم تاغلىرى، پامىر ئېگىزلىكى ئارىسىدا تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىش باھانىسى بىلەن قەشقەر زېمىنىغا قەدەم بېسىشى، قالايمىقانچىلىق پاتىقىغا پېتىپ قالغان چوڭ ھۆكۈمىتىنىڭ زەئىپلىكىدىن پايدىلىنىپ، شىنجاڭنى ۋە تەن قوينىدىن پارچىلاپ چىقىپ، ئۆزىنىڭ مۇستەملىكىسىگە ئايلاندۇرۇۋېلىشنى مەقسەت قىلغانىدى. ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ ئاشۇ رەزىل مەقسىتىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش ئۈچۈن بىر ئەسىردىن كۆپرەك تىرىكەشتى...

1882- يىلى چار رۇسىيە قەشقەردە ۋەكىلخانا بىناسى سالدۇرغاندىن كېيىن، 1890- يىلى ئەنگلىيىگە قارام ھىندىستان ھۆكۈمىتى

چاررۇسىيە ئىمپېرىيىسىنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيادىكى كېڭەيمىچىلىك تە-  
سىرىگە كۆز - قۇلاق بولۇش ئۈچۈن، ئەمدىلا 24 ياشقا كىرگەن  
گېئورگى ماكارتېننى بېرتانىيە ئىمپېرىيىسىنىڭ قەشقەردە تۇرۇش-  
لۇق ۋەكىلى قىلىپ ئەۋەتىپ، قەشقەردە كۆزەتچىلىككە قويدى. بۇ  
چاغدا ئەنگىلىيە ھۆكۈمىتىنىڭ قەشقەردىكى باش ۋەكىلى خادىن بو-  
لۇپ، ماكارتېننى ئۇنىڭ ئەڭ ئىشەنچلىك ياردەمچىسى ئىدى. مىلادىيە  
1909- يىلى ئەنگىلىيە ھۆكۈمىتى قەشقەردىكى كونسۇلخانىسىنى ھا-  
زىرقى قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى چىنباغ مېھمانخانىسىنىڭ ئور-  
نىغا قۇرۇپ، ئەسلىدىكى ئەنگىلىيە ۋەكىللىرىنىڭ قەشقەردىكى ئىش  
بېجىرىش ئورنىدىن رەسمىي كونسۇلخانىغا ئۆزگەرتىپ، ئەنگىلىيە  
ئىمپېرىيىسىنىڭ دۆلەت بايرىقىنى كونسۇلخانا بىناسىنىڭ ئۈستىگە  
قادايدۇ. بۇ مەزگىللەردە مىلادىيە 1894- يىللاردىن باشلاپ ئەنگىلىيە-  
لىكلەرنىڭ سايىسىدا شۋېتسىيەلىك خرىستىئان دىنىنى تارقىتىش  
ئۇيۇشمىسىنىڭ بىر بۆلەك مىسيونېرلىرىمۇ قەشقەرنىڭ ھەرقايسى  
جايلىرىدا ئۆزلىرىنىڭ دىن تارقىتىش پائالىيەتلىرىنى باشلىغانىدى.  
مىلادىيە 1912- يىلى گېئورگى ماكارتېننى ئەنگىلىيە ئىمپېرىيىسىنىڭ  
قەشقەردە تۇرۇشلۇق باش كونسۇلۇقىغا ئۆستۈرۈلۈپ، ئۇنىڭغا سېر  
ئۇنۋانى بېرىلدى. گېئورگى ماكارتېننى 1912- يىلى شۋېتسىيەدىن  
قەشقەرگە دىن تارقىتىش ۋەزىپىسى بىلەن كەلگەن تۈركشۇناس ھەم  
ئۆزىنى دوختۇر دېگەن نام بىلەن نىقابلىمۇالغان كۆپكە ماھىر كىشى  
لارىس ئېرىك ھوگبىرىككە ئەنگىلىيەنىڭ قەشقەردىكى كونسۇلخانىسىد-  
نى كېڭەيتىپ قۇرۇش ۋەزىپىسىنى بېرىدۇ. ھوگبىرىك كونسۇلخانا  
بىناسىنىڭ چېرتىۋىزىنى ئۆزى سىزىپ، 1912- يىلى ئىش باشلاپ،  
1913- يىلى 10- ئايدا جەمئىي 22 ئېغىزلىق ئۆيدىن تەركىب تاپقان  
كونسۇلخانا بىناسىنى پۈتكۈزىدۇ. كونسۇلخانا بىناسىنىڭ ئالدىغا يەر-  
لىك ئۈسلۇبقا ئىگە قىلىنغان، ئىككى تەرىپىگە مۇنار، ئالدىغا پەشتاق.  
لار چىقىرىلغان ھەيۋەتلىك دەرۋازا ياسىتىدۇ. 1930- يىلى ماكارتە-  
ننىڭ ئورنىغا ۋىليامس ئالمىشىپ تاكى ھىندىستان بىلەن پاكىس-

تان مۇستەقىل بولغانغا قەدەر قەشقەردە تۇرىدۇ.

ئەنگلىيە ھۆكۈمىتىنىڭ قەشقەردە كونسۇلخانا قۇرۇشتىكى مەق-  
سىتى: ئەنگلىيەنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا تەۋەسىدىكى بارلىق مەنپەئىتىنى  
قوغداش؛ ئەنگلىيە پۇقرالىرىنىڭ ۋە سودىگەرلىرىنىڭ مەنپەئىتىدىكى  
توسالغۇلارنى يوقىتىش؛ ياۋروپالىق مىسيونېرلارنىڭ جۇڭگو ۋە شىن-  
جاڭ، بولۇپمۇ قەشقەر، يېڭىسار، يەكەن قاتارلىق جايلاردىكى خرىس-  
تىئان دىنىنى تارقىتىش ئۆمەكلىرىنىڭ مال - مۈلۈك ۋە ھاياتىغا  
كېپىللىك قىلىش؛ شىنجاڭغا مەدەنىيەت جەھەتتىن مۇداخىلە ئېلىپ  
بېرىش؛ ئەڭ مۇھىمى چاررۇسىيە ئىمپېرىيىسىنىڭ قەشقەردە پىلان-  
لىغان سۇيىقەستلىرىنى كۆزىتىپ، بىرپانايە ئىمپېرىيىسى ئۈچۈن  
ئاخبارات توپلاش، ئەڭ ئاخىرىدا پۇرسەت تېپىپ شىنجاڭنى جۇڭگو-  
نىڭ قوينىدىن ئايرىپ تاشلاشنى نىشان قىلغان.

ئەنگلىيەنىڭ قەشقەردە تۇرۇشلۇق كونسۇلخانىسى 1890- يىلى-  
دىن 1947- يىلى ھىندىستان بىلەن پاكىستان مۇستەقىل بولغانغا  
قەدەر مەۋجۇت بولۇپ تۇردى. 1947- يىلى كونسۇلخانا ھىندىستان  
ھۆكۈمىتى بىلەن پاكىستان ھۆكۈمىتىگە ئۆتكۈزۈپ بېرىلدى. 1954-  
يىلى جۇڭگو ھۆكۈمىتى بىلەن ھىندىستان ۋە پاكىستانلارنىڭ مۇناسى-  
ۋىتى يىرىكىلىشىپ، بۇ كونسۇلخانىمۇ تاقىۋېتىلدى. كونسۇلخانا بىنا-  
سى بىر مەزگىل پېچەتلەندى. بىر قىسىم ئەسلىھىلىرى چېقىپ تاشلان-  
دى. ھازىر شۇ ۋاقىتتىكى كونسۇلخانا خىزمەت بىناسىنىڭ بىر  
قىسمى مېھمانخانا سۈپىتىدە ئىشلىتىلىپ كېلىنىۋاتقان بولسىمۇ،  
يەنىلا ئەسلىگە سادىق بولۇش پرىنسىپى بويىچە مەدەنىيەت يادىكارلىق  
سۈپىتىدە قوغدىلىپ كەلمەكتە.

## چىڭ ھۆكۈمىتى تەسىس قىلغان

### قاراۋۇلخانلار

قەشقەر بوستانلىقى شەرقىي جەنۇب تەرەپتە تەكلىماكان قۇملۇقى  
بىلەن گىرەلىشىپ تۇرىدۇ. ئۇنىڭ شىمالىي تەرىپىنى تەڭرىتېغى،

غەربىنى پامىر ئېگىزلىكى، جەنۇب تەرىپىنى قارا قۇرۇم تاغ تىزمىسى ئوراپ تۇرىدۇ. غەربىي جەنۇب ۋە غەربىي شىمال تەرەپلىرى قىرغىم. زىستان، ئۆزبېكىستان، ئافغانىستان، تاجىكىستان، پاكىستان، ھىندىستان ۋە كەشمىر قاتارلىق دۆلەت ۋە رايونلار بىلەن چېگرىداش. قەشقەر بوستانلىقىنىڭ بۇ خىل ئالاھىدە جۇغراپىيىلىك ئۈستۈنلۈكى بۇ يەرنىڭ قەدىمدىن تارتىپ غەرب، شەرق ئالاقىلىرىنى ئۆزئارا تۇتاش. تۇرۇپ تۇرىدىغان قەدىمكى يىپەك يولى ئۈستىدىكى مۇھىم تۈگۈن بولۇپ قېلىشقا ئاساس بولغان. يىپەك يولىنىڭ شىنجاڭ تەۋەسىدىكى جەنۇبىي ۋە شىمالىي يول لىنىيىلىرى قەشقەردە ئۇچرىشىپ، پامىر ئېگىزلىكىدىكى تاغ يوللىرى ئارقىلىق ئوتتۇرا، غەربىي ئاسىياغا، شۇ ئارقىلىق ياۋروپا قۇرۇقلۇقىغىچە سوزۇلغانلىقتىن، مەيلى شەرقتىن غەربكە بېرىشتا ياكى غەربتىن شەرق ئەللىرىگە، جۈملىدىن جۇڭگوغا كېلىشتە، سۇ يوللىرى تەرەققىي قىلىشتىن ئىلگىرى ھەرقايسى ئەل، رايونلارنىڭ سودىگەر، كارۋان، ئەلچى، سەيياھلىرى قەشقەر بوستانلىقى، شۇنىڭدەك ئاشۇ قەدىمىي بوستانلىق قوينىدىكى مەرۋايىت شەھەر قەشقەر شەھىرىگە قەدەم باسماي قالمايغان. ئۇزاق داۋام قىلغان بۇ خىل تارىخىي رېئاللىق داۋامىدا قەشقەر ئىقتىساد ۋە مەدەنىيەت جەھەتتىن يۈكسىلىش پۇرسىتىگە ئىگە بولۇپلا قالماي، جۇڭگونىڭ قەدىمكى ھاكىمىيەتلىرى بۇ يەرنى دۆلەتنىڭ غەربىي چېگرىسىدىكى مۇھىم ئىستراتېگىيىلىك ئورۇن دەپ قاراپ، قەشقەر دائىرىسىدىكى، پاكىستان، ئۆزبېكىستان، تاجىكىستان، ئافغانىستان، ھىندىستان، كەشمىر (بۇلار قەدىمكى سوغدىيانا رايونلىرىدۇر.) قاتارلىق ئەللەرگە بارغىلى بولىدىغان يوللارنىڭ چېگرا ئېغىزلىرىدا يەرلىك ھۆكۈمەت ياكى مەركىزىي ھۆكۈمەت تەرىپىدىن چېگرا مۇداپىئە قاراۋۇل-خاندەلىرى تەسىس قىلىنىپ، چېگرا رايونلارنىڭ ئامانلىقى ئىشلىرى ۋە سودا-سېتىق، باج-خىراج ئىشلىرى ئۈنۈملۈك باشقۇرۇلغان.

مىلادىيە 1759-يىلى چىڭ سۇلالىسى دائىرىلىرى شىنجاڭدىن

جۇڭغارلارنىڭ تەسىرىنى تازىلاپ، شىنجاڭنى قايتۇرۇپ ئالغاندىن كېيىن، مەنچىڭ ھۆكۈمىتىنىڭ زۇلمىغا قارشى جەنۇبىي شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا ئارقا - ئارقىدىن كۆتۈرۈلگەن خەلق قوزغىلاڭلىرى، يەنى مىلادىيە 1765 - يىلى ئۇچتۇرپاندا كۆتۈرۈلگەن خەلق قوزغىلىڭى، مىلادىيە 1820 - يىلىدىن 1826 - يىلىغىچە جاھانگىر خوجا بىلەن ئۇنىڭ ئىسمى خوجا باھاۋىدىن قوزغىغان قوزغىلاڭ، مىلادىيە 1847 - يىلى قەشقەردە كۆتۈرۈلگەن يەتتە خوجا (كاتتا تۆرە، ۋەلىخان تۆرە، كىچىك خان تۆرە، تەۋەككۈلخان تۆرە، سابىرخان تۆرە، ئاقچىخان تۆرە ۋە ئىشانخان تۆرە قاتارلىقلار) قوزغىلىڭى قاتارلىق بىر قاتار خەلق قوزغىلاڭلىرىنىڭ چىڭ ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن باستۇرۇلۇپ تىنچىتىلىشى جەريانىدا، يەرلىك خەلقلەرنىڭ توپىدا لاڭچى خوجىلارنىڭ قالدۇق كۈچلىرىگە ئەگىشىپ تۈركۈم - تۈركۈم - لەپ يەتتەسۇ، پەرغانە تەرەپلەرگە قېچىپ كېتىشى، چېگرا سىرتىدىكى دۈشمەن كۈچلەرنىڭ قەشقەرگە ئاسانلا سوقۇنۇپ كىرىۋېلىشىدەك ئەھ- ۋاللارنىڭ يۈز بېرىشى، چىڭ ھۆكۈمىتىنى قەشقەردىكى چېگرا قارا- ۋۇلخانلارنى قايتا تەرتىپكە سېلىشقا مەجبۇر قىلغان. مىلادىيە 1828 - يىلى جاھانگىر خوجىنىڭ قالايمىقانچىلىقلىرى چىڭ ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن تىنچىتىلغاندىن كېيىن، چىڭ سۇلالىسىنىڭ شۇ چاغدىكى پادىشاھى داۋگۇاڭ بۇيرۇق چۈشۈرۈپ (1828 - يىلى 11 - ئايدا) قەشقەر دائىرىسىدىكى قاراۋۇلخانلارنى قايتىدىن تەرتىپكە سېلىپ، ئامانلىق- نى كۈچەيتكەن. «چىڭ سۇلالىسى شۇەنزولۇڭ خاتىرىسى» (清宣宗实录) دە قەشقەر دائىرىسىدىكى قۇرۇلارنىڭ سانى، ئور- نى، ئۇلارنىڭ نامى، قاراۋۇلخانلاردىكى چېرىكلەرنىڭ سانى توغرىدا سىدا خاتىرىلەر قالدۇرۇلغان.

«قاراۋۇلخان» سۆزى تۈرك تىلىدىكى «قارغۇچى» سۆزىدىن كەلگەن. بىرەر جايىنىڭ، ئورۇننىڭ، چېگرا ئېغىزىنىڭ نامى -

① «ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ زېمىنلىرى، سىياسىي مەدەنىيىتى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى. (غەنزۇ - 2003 - يىلى نەشرى).

ئېسەنلىكىگە مەسئۇل قاراۋۇل چېرىكلىرىنىڭ تۇرىدىغان جايى. ئۇ. نىڭ چېگرا ئېغىزلىرىغا جايلاشقانلىرىنى ھازىرقى زاماندىكى چېگرا مۇداپىئە پونكىتلىرى بىلەن ئوخشاش دەپ قاراشقا بولىدۇ. خەنزۇچە مەنبەلەردە ئۇيغۇرلار رايونىدىكى قاراۋۇلخانلارنىڭ نامىنى كالۇن (卡伦)، چىزى (卡子)، كالۇڭ (喀龙)، كالۇ (卡路)، كالۇن (喀伦) قاتارلىق خەتلەر بىلەن، يەنى «قاراۋۇل» سۆزىنىڭ ئاھاڭ تەرجىمىسى بويىچە ئىپادىلەپ خاتىرىلىگەن. مەسىلەن، «بۇ- يۈك چىڭ لۇغىتى» (大清会典) نىڭ شىنجاڭغا مۇناسىۋەتلىك بۆلەكلىرىدە «... مۇھىم يول ئېغىزلىرىدا كالۇن (卡伦) تەسىسى قىلىنىپ، ئۇ يەرلەردە قوغدىغۇچى چېرىكلەر توختىتىلدى»<sup>①</sup>. دېيىلگەن. چىڭ دەۋرىدە قەشقەرگە تەۋە بولغان جايلاردىن ئاتۇش، ئۇلۇغچات، كۈنشەھەر، يېڭىسار، تاشقورغان (بۇ رايونلار تاكى 1949-يىلىغىچە قەشقەرگە قاراشلىق مەمۇرىي رايونلار ئىدى. ئا) قاتارلىق جايلاردا چىڭ ھۆكۈمىتى تەسىس قىلغان قاراۋۇلخانلارنىڭ بەزىلىرى ئارىلىقى يېقىن بولغان يۇرت - مەھەللىلەر ئارىسىدىكى مۇھىم جايلارغا، بەزىلىرى چېگرا ياكى تاغ ئېغىزلىرىغا تەسىس قىلىنغان. ئەمەلىي تەكشۈرۈش جەريانىدا قاراۋۇلخانلارنىڭ جايلاشقان ئورۇنلىرى ئاساسىدا، قەشقەر دائىرىسىدىكى قاراۋۇلخانلىرىنى چېگرا قاراۋۇلخانلىرى (چېگرا مۇداپىئە پونكىتلىرى)، ئىچكى ئايماق قاراۋۇلخانلىرى (ئىچكى ئامانلىق ساقچىخانلىرى) دەپ ئىككى تۈرگە ئايرىلىدۇ. بۇ قاراۋۇلخانلار توغرىسىدا «چىڭ سۇلالىسى شۈەنزۇڭ خاتىرىلىرى» (清宣宗实录) دە كۆرسىتىلگەندىن باشقا، يەنە «مۇ- سۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» (回疆通志) ناملىق كىتابتىمۇ مۇھىم خاتىرىلەر بار. لېكىن، بۇ كىتابتا تىلغا ئېلىنغان قاراۋۇلخانلارنىڭ نامى، ئورنى، مۇساپىلىرى توغرىسىدىكى قاراشلا. ردا خاتالىق كۆپ بولۇپ، XX ئەسىرنىڭ باشلىرىدىكى يازما مەنبەلەر-

① «ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ زېمىنلىرى ۋە سىياسىي مەدەنىيىتى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى. (خەنزۇچە) 2003. بېكەت نەشرى.



دىن پەقەت چىڭ سۇلالىسى گۇاڭشۇنىڭ 34-يىلى ئۆلچەپ سىزىلغان خەرىتىلەر ئاساسىدا تۈزۈلگەن «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەزكىرىسى» (新疆图志) ناملىق تەزكىرە ۋە XX ئەسىرنىڭ باشلىرىدا قەشقەر دائىرىسىدە ئارخېئولوگىيەلىك ئارخېئولوگ ئاۋرىل ستەين يازغان «ئاسىيانىڭ كىنىدىكىدىكى ئارخېئولوگىيەلىك تەكشۈرۈش» (INTERMOSTASIA 亚洲腹地考古记) نىڭ 1994-يىلى لىدىكى خەنزۇچە نەشرىدە كۆرسىتىپ ئۆتۈلگەن قاراۋۇلخانلارنىڭ ئورنى ۋە 1935-يىلى گومىنداڭ سەنمۇبۇسنىڭ قۇرۇقلۇقتا ئۆلچەپ سىزغۇچى باش ئىدارىسى ئىشلىگەن 300 مىڭدىن بىرلىك خەرىتىدە قەشقەر دائىرىسىدىكى قاراۋۇلخانا دەپ ئاتالغان ئورۇنلارنىڭ نامى، جۇغراپىيەلىك ئورنى، مۇساپىلىرى نىسبەتەن توغرا كۆرسىتىپ بېرىلگەن بولۇپ، ئۇ چىڭ سۇلالىسى ھۆججەتلىرىدە نامى كۆرسىتىلگەن قاراۋۇلخانلارنىڭ ناملىرى بىلەن ئاساسەن ئوخشاشلىققا ئىگە. چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە قەشقەر دائىرىسىدە تەسىس قىلىنغان ياكى تەرتىپكە سېلىنغان دەپ قارالغان قاراۋۇلخانلارنىڭ ئاساسلىقلىرىدىن تۆۋەندىكى ئورۇنلارنى كۆرسىتىپ ئۆتۈش مۇمكىن:

### 1. قاراڭچى قاراۋۇلخانسى

بۇ قاراۋۇلخانا ھازىرقى قىزىلسۇ قىرغىز ئاپتونوم ئوبلاستىغا تەۋە ئۇلۇغچات ناھىيىسىدىكى چېگرا ئېغىزىغا جايلاشقان مۇھىم قاراۋۇلخانلارنىڭ بىرى. بۇ قاراۋۇلخانا ئاساسلىقى قەشقەر ئارقىلىق ئوتتۇرا ئاسىيادىكى پەرغانە ۋادىسىغا بارغىلى بولىدىغان كارۋان يولىنىڭ بىخەتەرلىكىنى باشقۇرىدىغان قاراۋۇلخان بولۇپ، بۇ يەر بۈگۈنكى كۈندىمۇ مۇھىم چېگرا ئېغىزى سۈپىتىدە ئەسكەر تۇرغۇزۇلۇپ قوغدىلىپ كەلمەكتە. شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونىنىڭ خەرىتىلەر توپلىمىدىمۇ قاراڭچى قاراۋۇلخانسىنىڭ ئورنى كۆرسىتىلگەن. بۇ

① ئانۋى رايونى چىڭ دەۋرىدە قەشقەر ئامبال بەھكىمىگە قارايدىغان يۇرت بولغاچقا، ھازىرقى قىزىلسۇ قىرغىز ئاپتونوم ئوبلاستى زېمىنىدىكى بىر قىسىم قاراۋۇلخانلارمۇ تونۇشتۇرۇلدى.

قاراۋۇلخانا توغرىسىدا يەنە چاررۇسىيىلىك جۇغراپىئون، جەمئىيەت-  
شۇناس كورپاتىكىن مىلادىيە 1876- يىلى قەشقەرگە كەلگەندە يازغان  
«قەشقەرىيە» ناملىق كىتابىدا «قاراتال» (KaRATALIM) قورغىنى  
دەپ خاتىرىلەپ، ئۇچۇر قالدۇرغان. قاراڭچى قاراۋۇلخانسىنىڭ  
جۇغراپىيىلىك ئورنى شىمالىي كەڭلىك 39°36' قا، شەرقىي مېرىدۇ-  
ئان 75°21' لۇق ئورۇنغا توغرا كېلىدۇ.

## 2. تۆشۈكتاش قاراۋۇلخانسى

تۆشۈكتاش قاراۋۇلخانسىنىڭ ئورنى ھازىرقى زامان خەرىتىلى-  
رىدە كۆرسىتىلمىگەن. «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرى-  
سى» (回疆通志) ناملىق كىتابتا «تۆشۈكتاش قاراۋۇلخانسى قەش-  
قەر شەھىرىنىڭ غەربىي شىمالىدىن 90 چاقىرىم يىراقتا»<sup>①</sup> دەپ خا-  
تىرىلىگەن. «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەزكىرىسى» نىڭ 82- جىلدىدا  
بولسا «تۆشۈكتاش قاراۋۇلخانسى ئىچكى قاراۋۇلخانا، ئۇ تۆشۈكتاش  
دەرياسىنىڭ بويىدا، بۇ دەريا چاقماق دەرياسىغا قۇيۇلۇپ، ئاستىن ئا-  
تۇش يېزىلىرىغا قاراپ ئاقىدۇ» دەپ خاتىرىلەنگەن. شىنجاڭ رايونىنىڭ  
تەزكىرىسىگە مۇناسىۋەتلىك بولغان يەنە بىر يازما مەنبە «مۇسۇلمانلار  
رايونىنىڭ چېگرا تەزكىرىسى» (回疆志) دە «تۆشۈكتاش قاراۋۇلخا-  
نىسى ئۈستۈن ئاتۇشنىڭ شىمالىدىن 25 چاقىرىم يىراقتا» دەپ خاتى-  
رىلەنگەن. يۇقىرىقى خاتىرىلەرنى ۋە ئورۇن مۇساپىلىرىنى سېلىش-  
تۇرغاندا، ئۈستۈن ئاتۇش تەۋەسىدىكى ئىككى ئورۇن بىزنىڭ دىققەت  
قىلىشىمىزغا ئەرزىيدۇ. بۇنىڭ بىرى، ئۈستۈن ئاتۇش يېزىلىق ھۆ-  
كۈمەتتىن 11.5 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى «كونا قاراۋۇل» دەپ  
ئاتىلىپ كېلىۋاتقان كەنت، يەنە بىرى، ئۈستۈن ئاتۇش يېزىلىق  
ھۆكۈمەتتىن 15 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى يەنە «قاراۋۇل» ياكى «قا-  
رۇل» دەپ ئاتىلىپ كېلىۋاتقان كەنت، ئۇلار «ئاتۇش ناھىيە يەر

① خېنىڭ (和宁) 1804- يىلى «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» دېگەن 12-  
جىلدىق كىتابنىڭ 7- جىلدى.

ناملىرى خەرىتىلىك تەزكىرىسى» دە ئايرىم - ئايرىم ھالدا «بۇ يەر كونا قۇرۇلدۇر. بۇ ئورۇنغا چىڭ دەۋرىدىن باشلاپ قۇرۇل تەسىس قىلىندى. خانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان»، كېيىنكىسى «ئىلگىرى بۇ يەردە قا-رۇل، چازا بولغانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان» دەپ ئىزاھلانغان. «كونا قۇرۇل» ۋە «قۇرۇل» دەپ ئاتىلىدىغان بۇ ئىككى ئورۇننىڭ ھەر ئىككىلىسى چاقماق دەرياسىنىڭ بويىدا. ئەگەر بىز ئالدىنقىسىدىكىنىڭ «كونا قارۇل» دەپ ئاتالغانلىقى ھەمدە ئۇنىڭ چىڭ دەۋرىدە تەسىس قىلىنغانلىقى نۇقتىسىدىن چىقىپ تەھلىل قىلساق، بۇ يەردە دېيىلىۋاتقان «كونا قارۇل» دېگەن جاينىڭ دەل چىڭ ھۆكۈمىتى «چىڭ سۇلالىسى شۇەنزۇڭ خاتىرىسى» (清宣宗实录) دە تىلغا ئالغان «تۆشۈكتاش قاراۋۇلخانىسى» نىڭ ئۆزى ئىكەنلىكىنى بىلەلەي-مىز. بۇلاردىن باشقا، ئەنگىلىيەلىك جۇغراپىئون لانسىدل X IX ئەسىرنىڭ ئاخىرى شىنجاڭنى، جۈملىدىن قەشقەر رايونىنى ئىلمىي تەكشۈرۈش ئارقىلىق يازغان (مىلادىيە 1893- يىلى يازغان) «جۇڭ-گودىكى ئوتتۇرا ئاسىيا» (Chinese Central Asia) ناملىق كىتابىدىكى خاتىرىلەرگە قوشۇمچە قىلىنغان خەرىتىلەردە تۆشۈكتاش قاراۋۇلخانىدىكى سىنىڭ ئورنى كۆرسىتىلگەن. تۆشۈكتاش قۇرۇلىنىڭ لانسىدل خە-رىتىسىدىكى كوردىناتىنىڭ ئۈستۈن ئاتۇشتىكى «كونا قۇرۇل» دەپ ئاتىلىدىغان كەنتكە توغرا كېلىشى، تۆشۈكتاش قۇرۇلىنىڭ ھەقىقە-تەن چىڭ سۇلالىسى داۋ گۇاڭ يىللىرىدا تەسىس قىلىنغان قاراۋۇلخانا ئىكەنلىكىنى ئىسپاتلاپ بېرىدۇ.

تۆشۈكتاش قاراۋۇلخانىسىنىڭ جۇغراپىيەلىك كوردىناتى شەر-قىي مېرىدىئان  $75^{\circ}44'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}42'$  لۇق ئورۇنغا توغرا كېلىدۇ. دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1560 مېتىر.

### 3. ئوپال ئارت قاراۋۇلخانىسى

ئوپال ئارت قاراۋۇلخانىسى قەدىمدىن بۇيان ناھايىتى مۇھىم قاراۋۇلخانىلارنىڭ بىرى. بۇ ئورۇننىڭ نامى ھازىرمۇ شۇنداق ئاتىلىدۇ.

دۇ. بۇ قاراۋۇلخانا كونشەھەر ناھىيىسى ئوپال يېزىلىق ھۆكۈمەت-نىڭ غەربىي شىمالىدىن 13 كىلومېتىر يىراقتىكى ئوپال ئارت دەپ ئاتىلىدىغان يېزا ئىگىلىك مەيدانىغا جايلاشقان. قاراۋۇلخاننىڭ كونكرېت ئورنى ئوپال ئارت كەنتىنىڭ شەرقىي جەنۇبىدىكى 1.5 كىلومېتىر ئەتراپىدىكى قىيپاش ئېگىزلىك ئۈستىدە. بۇ يەرنىڭ تەن ئېگىز بولغانلىقتىن، يەرلىك كىشىلەر «ئوپال» سۆزىنىڭ ئارقى-سىغا تۈركىي تىلىدىكى «داۋان» دېگەن مەنىدىكى «ئارت» سۆزىنى قوشۇپ، بۇ يەرنى «ئوپال ئارت قاراۋۇلخانسى» ، يەنى ئوپال داۋانىدىكى قاراۋۇلخانا دەپ ئاتاشقان. ئوپال ئارت قاراۋۇلخانسى تاشقورغان تەۋەسىدىكى تاغ يوللىرىغا ئۆتۈشتىكى مۇھىم قاراۋۇلخانلارنىڭ بىرى بولۇپ، قاراۋۇلخانا تەسىسى قىلىنغان جايدا تۇرۇپ ئوپال ئارت كەنتى تەۋەسىدىكى چوڭ - كىچىك يوللارنى كۆرگىلى بولىدۇ. ئوپال ئارت كەنتىدىكى ئىبراھىم زۇنۇن ئىسىملىك ئوقۇمۇشلۇق كىشىنىڭ ئىلگىرى كىشىلەرگە سۆزلەپ بېرىشىچە، ئازادلىقتىن ئىلگىرى بۇ يەردە نەچچە ئون چېرىك تۇرىدىغانلىقى؛ قاراۋۇلخانا ئەسلىھەلىرى جايلاشقان ئورۇننىڭ تەخمىنەن 30 مو ئەتراپىدا ئىكەنلىكى، قاراۋۇلخانا قورغان تاملارنىڭ ئېگىزلىكى 10 مېتىر، قېلىنلىقى 3 مېتىر كېلىدىغانلىقى؛ ئازادلىقتىن كېيىن بۇ قاراۋۇلخاننىڭ ئەمەلدىن قالدۇرۇلۇپ، دېھقانلار قاراۋۇلخانا تاملارنى چېقىپ، ئۇنىڭ تۈپى-سىنى يەرلىرىگە ئوغۇت قىلىپ ئىشلىتىپ تۈگەتكەنلىكى مەلۇم. بۈگۈنكى كۈندىمۇ ئوپال ئارت داۋانى ئۈستىدە شۇ چاغدىكى قاراۋۇلخاننىڭ ئاندا - ساندا ئىزنالارنى كۆرگىلى بولىدۇ.

ئەنگىلىيەلىك مەشھۇر ئارخېئولوگ ئاۋرىل ستەيىمىن يازغان «ئاسىيانىڭ كىنىدىكىدە ئېلىپ بېرىلغان ئارخېئولوگىيە خاتىرىسى» ناملىق كىتابتىكى خەرىتىدە بۇ قاراۋۇلخاننىڭ نامى «oplak - karaul»<sup>①</sup>. دەپ كۆرسىتىلگەن. ئاۋرىل. ستە.

① «ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ زېمىنلىرى ۋە سىياسىي مەدەنىيىتى» ناملىق كىتاب. شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى. (خەنزۇچە) 2003. يىلى نەشرى.

يېنىنىڭ خەرىتىسىدە «oplat—Karaul» دەپ كۆرسىتىلگەن ئىس-  
رۇنىنىڭ جۇغراپىيىلىك كوردىناتى شەرقىي مېرىدىئان 75°24' ،  
شىمالىي كەڭلىك 39°21' لۇق ئورۇندا بولۇپ، چىڭ سۇلالىسىنىڭ  
خاتىرىلىرىدە تىلغا ئېلىنغان ئوپال ئارت قاراۋۇلخانىسى دەل ئاشۇ  
ئورۇندىدۇر. ئۇنىڭ ئۈستىگە ئوپال ئارت كەنتىنىڭ جۇغراپىيىلىك  
كوردىناتى بىلەن ئاۋرىل ستەيىننىڭ خەرىتىدە كۆرسىتىپ ئۆتكەن  
كوردىناتى ئوپال ئارت دەپ ئاتىلىدىغان تۆپىلىكنىڭ ئورنى بىلەن  
ئوخشاش، بۇ ئورۇننىڭ دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1740 مېتىر.

#### 4. مىڭيول قاراۋۇلخانىسى

مىڭيول قاراۋۇلخانىسىمۇ قەشقەر دائىرىسىدىكى قەدىمكى مۇھىم  
قاراۋۇلخانىلارنىڭ بىرى. بۇ قاراۋۇلخانىنىڭ نامى ئاشۇ جايغا يەر  
نامى بولۇپ سىڭىپ كەتكەن بولۇپ، كۈنشەھەر ناھىيىسىنىڭ مۇچ  
يېزىسىنىڭ مىڭيول كەنتىنىڭ كەنت ئاھالىلەر كومىتېتى تۇرۇشلۇق  
جاي دەل مىڭيول قاراۋۇلخانىسىنىڭ ئەسلىدىكى ئورنىدۇر. مىڭيول  
قاراۋۇلخانىسى قەدىمدە ئاساسلىقى قەشقەر بىلەن ئوتتۇرا ئاسىيادىكى  
ئەللەرنىڭ پۇقرالىرىنىڭ باردى - كەلدى قىلىش جەريانىدىكى يول  
خەتلىرىنى تەكشۈرىدىغان، سودا تاۋارلىرىدىن چېگرا باج - خىراجىلى-  
رىنى يىغىۋالىدىغان مۇھىم ئورگان ۋە چېگرا مۇداپىئە ئەسكەرلىرى  
تۇرىدىغان ھەربىي گازارما بولغان. چار رۇسىيىلىك كورپاتىكىن  
1876. يىلى يازغان «قەشقەرىيە» ناملىق كىتابىدا مىڭيول قاراۋۇلخا-  
نىسىنى تەسۋىرلەپ: «بۇ قاراۋۇلخانىنى تۆت چاسا سېپىل تام ئىھاتىدە-  
لەپ تۇرىدۇ. سېپىل تاملارنىڭ ئۈستىدە مۇداپىئە ھەم ھۇجۇم قىلغۇ-  
لى بولىدىغان كۈنگۈرە - خوختۇلار بار. قاراۋۇلخانا تاملارنىڭ يول  
تەرەپكە قارىغان تەرەپنىڭ ئۇزۇنلۇقى 33 مېتىر ئەتراپىدا كېلىدۇ،  
سېپىلنىڭ ئىچىدە تۆپىسى ئۇچلۇق شەكىلدىكى ئۆيلەر بار»<sup>①</sup>. دەپ

① «قەشقەرىيە» 1982. يىلى شالغۇ نەشرىياتى (غەزەپ نەشرى) 254 .. 255. بەتلەر.

يازغان. شۇ يەرلىك ئوسمان ھوشۇر ئىسىملىك بىر ئاقساقال ئىلگە.  
رى بۇ يەرنى تەكشۈرگىلى كەلگەنلەرگە: «مىڭيول كەنت ئاھالىلەر  
كومىتېتىنىڭ شىمالىي تەرىپىدىن 100 مېتىرچە ئەتراپتا ئۇزۇنلۇقى  
100 مېتىر، ئېگىزلىكى 2 مېتىر كەلگۈدەك سېپىل تام بار بولۇپ،  
بۇ تامنىڭ مىڭيول قاراۋۇلخانسىنىڭ ئارقا تېمى ئىكەنلىكىنى، قارا-  
ۋۇلخاننىڭ شەرقىدىن 100 مېتىر يىراقلىقتىكى ئورۇندا ئېگىزلىكى  
تەخمىنەن 5 مېتىر ئۆپچۈرىسىدە كېلىدىغان كۆزىتىش پوتىيى بارلى-  
قىنى، ئىلگىرى بۇ يەردە يەنە بىر بۇتخانىمۇ بولۇپ، بۇتخانا ئىچىدە  
ئۇزۇن ئۆرۈم چاچ قويغان ئەسكەرلەر تاۋاپ قىلىدىغان ئالتە دانە بۇت  
ھەيكىلى بارلىقىنى» سۆزلەپ بەرگەن ئىكەن.

چىڭ سۇلالىسىنىڭ گۇاڭشۈ يىللىرىدا چىڭ سۇلالىسى گېنېرالى  
ليۇ جىنتاڭ مىڭيول قاراۋۇلخانسىدا بولغان ئۇرۇشتا ياقۇببەگنىڭ  
بىر بۆلەك قوشۇنلىرىنى يوقاتقان ھەمدە ئۇرۇش غەلبىسى ئۈچۈن  
بۇ يەردە بىر دانە تۆھپە ئابىدە تېشى تىكلەنگەن. شۇ چاغدا تىكلەنگەن  
تۆھپە ئابىدە تېشى ھازىر شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدا  
ساقلاماقتا.

مىڭيول قاراۋۇلخانسىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرې-  
دىشان  $75^{\circ}32'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}34'$  لۇق ئورۇنغا توغرا كېلىد-  
دۇ. دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1320 مېتىر.

5. بارخان قاراۋۇلخانسى ۋە سوغۇن قاراۋۇلخانسى  
«مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» (回疆通志)  
نىڭ 7-جىلىدىدا «بارخان قۇرۇلى قەشقەرنىڭ شەرقىي شىمالىدىن 150-  
چاقىرىم نېرىدا» دەپ خاتىرىلەنگەن. «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەزكى-  
رىسى» دىكى 82-خەرىتىدە «بارخان ئىچكى قۇرۇل، ئۇ باقار قۇرۇل  
دەپمۇ ئاتىلىدۇ» دەپ خاتىرىلەنگەن. مۇشۇ خاتىرىدىن قارىغاندا،  
بارخان قۇرۇلىنىڭ ئورنى بۈگۈنكى قەشقەر-ئۈرۈمچى تاشيولىنىڭ  
ئاتۇش دائىرىسىدىكى يەتتە تاش دەپ ئاتىلىدىغان جايغا توغرا كېلىد-

دۇ. مۇساپە ئارىلىق توغرا كېلىپلا قالماي، بۇ يەردىكى يەتتە تاش دېيىلىدىغان جايىنى يەرلىك كىشىلەر باش باقان دەپ ئاتىشىدۇ. شۇ جاينىڭ غەربىي شىمالىدىن 5 چاقىرىم نېرىدا يەنە «بارخان»، يەنە بىر نامى «كونا قارۇل» دەپ ئاتىلىدىغان جاي بار. «ئاتۇش ناھىيە يەر ناملىرى خەرىتىلىك تەزكىرىسى» دە «بۇ يەر مۇھىم قاتناش تۈگۈنى، بۇ جايدا چىڭ دەۋرىدىن باشلاپ قاراۋۇلخان تەسىس قىلىنغان، شۇڭا بۇ يەرنى كىشىلەر (كونا قارۇل) دەپ ئاتىشىدۇ» دەپ ئىزاھات بېرىلگەن. كۆرۈۋېلىشقا بولىدۇكى، قەشقەر - ئۈرۈمچى تاشيولىنىڭ ئاتۇش دائىرىسىدىكى يەتتە تاش دەپ ئاتىلىدىغان يېرىگە يېقىن بولغان بارخان (Baqan) دەپ ئاتىلىدىغان جاي دەل چىڭ دەۋرىدە تەسىس قىلىنغان مۇھىم ئىچكى قاراۋۇلخاننىڭ ئورنىدۇر. يېقىنقى زاماندا ئىشلەنگەن 100 مېتىردىن بىرلىك خەرىتىدە بۇ ئورۇننىڭ كوردىناتى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}21'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}49'$  لۇق ئورۇندا كۆرسىتىلگەن.

بارخان قاراۋۇلخانسىنىڭ شەرقىدە سوغۇن قاراۋۇلخانسى (بۇ يەرنىڭ نامىنى بۈگۈنكى كۈندىمۇ كىشىلەر سوغۇن چازا دەپ ئاتىشىدۇ) دەپ ئاتىلىدىغان يەنە بىر ئىچكى قاراۋۇلخان بار. «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەزكىرىسى» دە «بارخان قاراۋۇلخانسىنىڭ شەرقىدىن 100 چاقىرىم نېرىدا سوغۇن قاراۋۇلخانسى بار» دەپ خاتىرىلەنگەن. بۇ دەل ھازىرقى قىزىلسۇ قىرغىز ئاپتونوم ئوبلاستى بىلەن قەشقەر ۋىلايىتى پەيزاۋات ناھىيىسىنىڭ چېگرىسىدىكى «سوغۇن چازا» دەپ ئاتىلىدىغان ئورۇندۇر. ستەينىڭ خەرىتىسىدە بۇ يەرنىڭ نامى (Sughum—Karaul) دەپ خاتىرىلىنىپ، كوردىناتى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}46'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}58'$  لۇق ئورۇندا دەپ كۆرسىتىلگەن. پەيزاۋات ناھىيىسىنىڭ 200 مېتىردىن بىرلىك خەرىتىلىك تەزكىرىسىدەمۇ «بارخاننىڭ شەرقىي شىمالىدىن 40 چاقىرىملىق جايىدىكى يايلاقتا «سوغۇن چازا» (苏公卡) بار دېيىلىپ، ئۇنىڭ جۇغراپىيەلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}41'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}58'$

لۇق ئورۇندا كۆرسىتىلگەن. دېمەك، بۇ يەردە تىلغا ئېلىنغان «بار-خان» ۋە «سوغۇن چازا» دەپ ئاتىلىدىغان ئىككى ئورۇن چىڭ سۇلالىسىنىڭ داۋگۇاڭ يىللىرى (1828-يىلى) قەشقەردە تەسىس قىلىندى دەپ «چىڭ سۇلالىسى شۇەنزوك خاتىرىلىرى» (清宣宗实录) دە خاتىرىلەنگەن قاراۋۇلخانلارنىڭ ئورنىدۇر.

## 6. يىلان قوش قاراۋۇلخانسى

«مۇسۇلمانلار رايونلىرىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» (回疆通志) دە، «يىلان قوش قاراۋۇلخانسى قەشقەر شەھىرىنىڭ شەرقىي شىمالىدىن 120 چاقىرىم نېرىدا، (بارخان) قاراۋۇلخانسىنىڭ غەربىدىن 70 چاقىرىملىق ئورۇندىدۇر» دەپ خاتىرىلەنگەن. «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەزكىرىسى» نىڭ 86-جىلىدا «يىلان قوش قاراۋۇلخانسى يىلان قوش (بەزىلەر بۇ دەريانى يىلان باش، يىلانئاس دەپ ئاتايدۇ. ئا) دەرياسىنىڭ بويىدا. بۇ دەريانىڭ مەنبەسى تۈگۈرمەندىن باشلىنىپ يىلانباش قاراۋۇلخانسىغا كەلگەندە ئىككى تارماققا بۆلۈنىدۇ، بىر تارماق ئېقىن ئاغۇ يېزىسىدىن بارخانغا ئېقىپ بېرىپ ئاخىرلىشىدۇ، يەنە بىر تارماق ئېقىن ئاستىن ئاتۇشقا. سىچە ئېقىپ بېرىپ، تۆشۈكتاش دەرياسى بىلەن بىرلىشىپ كېتىدۇ»<sup>①</sup> دەپ خاتىرىلەنگەن. بىز بۇ خاتىرىدە تىلغا ئېلىنغان «تۈگۈرمەن»، «ئاغۇ»، «ئاستىن ئاتۇش» قاتارلىق يەر ناملىرىنى يىپ ئۇچى قىلىپ تۇرۇپ تەھلىل قىلساق، بۇ خاتىرىدە تىلغا ئېلىندىغان يەر ناملىرىدا تا بۈگۈنگىچە ھېچقانداق ئۆزگىرىش بولمىغان، ئۇنىڭدىكى مۇساپە ۋە ئورۇنلار «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» دىكى بىلەن ئوخشاش. ئەمما، چىڭ سۇلالىسىنىڭ خاتىرىسىدە كۆرسىتىلگەن يىلانباش دەرياسى ھازىرقى زامان خەرىتىسىدە «بوغۇز» دەرياسى دەپ كۆرسىتىلگەن. بوغۇز دەرياسىنىڭ مەنبەسىمۇ

① ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ زېمىنلىرى ۋە سىياسى مەدەنىيىتى، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، (خەت-زۇچە) 2003. يىلى نەشىرى.



ئاتۇشنىڭ تۈگۈرمەندىن باشلىنىپ، ئاغۇ يېزا دېھقانچىلىق مەيدانىدا ئىككىگە ئايرىلىدۇ. ئېقىننىڭ بىر تارمىقى ئاغۇ تەرەپكە، يەنە بىر تارمىقى ئاتۇش شەھىرىگە قاراپ ئاقىدۇ. ئاۋرىل ستەين سىزغان خەرىتىدە بۇ دەريانىڭ بۆلۈنۈپ ئاقىدىغان يېرىنىڭ نامىنى «يلان قوش قاراۋۇل» (Yilan - hos - Karaul) دەپ كۆرسەتكەن. «ئاتۇش ناھىيىسىنىڭ يەر مانلىرى خەرىتىلىك تەزكىرىسى» (阿图什县地名图志) دە ئىزاھلانغان خاتىرىلەر «يلان قوش قاراۋۇلخانسى» نىڭ ئورنىنى، دەۋرىنى ئېنىقلاشتىكى تەتقىقاتىمىزنى يەنىمۇ ئىلگىرى سۈرىدۇ. «ئاتۇش ناھىيىسىنىڭ يەر ناملىرى خەرىتىلىك تەزكىرىسى» دە «دېھقانچىلىق مەيدانىنىڭ ئورگانلىرى قارۇلدا، بۇ يەر تۈگۈرمەن يېزىغا ۋە سابىق سوۋېت ئىتتىپاقىغا بارىدىغان مۇھىم يول بولغانلىقى، تىن، چىڭ دەۋرىدىن تارتىپ بۇ يەردە قاراۋۇلخانا تەسىسى قىلىنىپ، چېرىك تۇرغۇزۇلغان» دەپ ئىزاھات بېرىلگەن. مۇشۇ خاتىرىگە ئاساسەن، بىز ئاتۇش ناھىيىسىنىڭ ئاغۇ يېزا دېھقانچىلىق مەيدانىدىكى «قارۇل» دەپ ئاتالغان جايىنى چىڭ سۇلالىسى خاتىرىلىرىدە قەيت قىلىنغان يىلانئۆس (伊兰瓦斯)، ئاۋرىل ستەين سىزغان خەرىتىدە كۆرسىتىلگەن يىلان قوش قاراۋۇلخانسى دەپ ھۆكۈم قىلالايمىز. يىلان قوش قاراۋۇلخانسىنىڭ بۈگۈنكى زامان 100 مىڭدىن بىرلىك خەرىتىدە كۆرسىتىلگەن جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي يېرى-دېئان  $76^{\circ}3'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}50'$  لۇق ئورۇن بىلەن ئاۋرىل ستەيننىڭ خەرىتىسىدە كۆرسىتىلگەن جۇغراپىيىلىك ئورۇن گرا-دۇسلىرىنىڭ كوردىناتلىرى ئوخشاش.

## 7. ئىسلاق قاراۋۇلخانسى

ئىسلاق قاراۋۇلخانسىنىڭ ئورنىنى ھازىرقى زامان خەرىتىلىرىدىن تاپقىلى بولمايدۇ. ئۇ ئۇلۇغچات ناھىيىسىنىڭ تېرەك يېزىسى تەۋەسىدىكى بىر كونا قاراۋۇلخاننىڭ نامى بولۇپ، «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» ناملىق كىتابتا «ئىسلاق قاراۋۇلخا.

نەسىنى قەشقەر شەھىرىنىڭ شىمالىدىن 150 چاقىرىم يىراقتا، يىلان قوش قاراۋۇلخاننىڭ غەربىدىن 60 چاقىرىم يىراقتا، تۆشۈكتاش قاراۋۇلخاننىڭ شەرقىدىن 50 چاقىرىم يىراقتا<sup>①</sup> دەپ خاتىرىلەنگەن. «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» ناملىق كىتابتا دەپىلگەن ئورۇن بويىچە ئىزدەپ، ئۇنى ئاۋرۇپا ستەيىن سىزغان خەرىتىدە كۆرسىتىلگەن «ئىسلاق قاراۋۇل» (Islak — Karaul) دېگەن ئورۇن بىلەن سېلىشتۇرساق، چىڭ سۇلالىسى داۋىغاننىڭ 8-يىلى تەرتىپكە سېلىنغان قاراۋۇلخانلار قاتارىدا تىلغا ئېلىنغان، «ئىسلاق 伊斯里克» قاراۋۇلخاننىڭ ئورنىنىڭ دەل ئۇلۇغچات ناھىيىسىنىڭ تېرەك يېزىسىغا تەۋە بولغان «قارۇل» دەپ ئاتىلىدىغان كەنتكە توغرا كېلىدىغانلىقىنى كۆرسىتىمىز. ئىسلاق قاراۋۇلخاننىڭ 100 مىڭدىن بىرلىك خەرىتىدىكى جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان 75°48'، شىمالىي كەڭلىك 39°50' لۇق ئورۇنغا توغرا كېلىدۇ.

## 8. جولۇقباش قاراۋۇلخانسى

جولۇقباش قاراۋۇلخانسى قەدىمكى يىپەك يولىنىڭ شىمالىي لىنىيىسىنىڭ پامىر ئېگىزلىكىدىن ھالقىدىغان بۆلمىكى ئۈستىدىكى مۇھىم ئىچكى قاراۋۇلخانلارنىڭ بىرى. شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونىنىڭ خەرىتىلەر توپلىمىدا بۇ ئورۇننىڭ ئىسمى كۆرسىتىلگەن. ئۇ كۈنئىشەھەر ناھىيىسى ئوپال يېزىسىنىڭ جەنۇبىدىكى جۇڭگو - پاكىستان تاشيولى، يەنى 314-نومۇرلۇق دۆلەت تاشيولى ئۈستىدىكى جولۇقباش (Juluk — bax) كەنتىدە بولۇپ، ھازىر بۇ جاي ئاقتۇ ناھىيە قاراكېچىك يېزىسىغا تەۋە «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» (回疆通志) ناملىق قەدىمكى مەنبەدە قەيت قىلىنغان جولۇقباش قاراۋۇلخاننىڭ ئورنى بىلەن ئۇنىڭ ھازىرقى زامان

<sup>①</sup> ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ زېمىنلىرى ۋە سىياسىي مەدەنىيىتى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، (خەن تۈزۈمچە) 2003-يىلى نەشرى.

ان خەرىتىلىرىدە كۆرسىتىلگەن ئورنى بىردەكلىككە ئىگە. ئاۋرىل ستەيىن كىتابىدىكى خەرىتىسىدە بۇ يەرنىڭ نامى «يودوڭباش» (Yodongh—bashi) دەپ كۆرسىتىلگەن. جۇغراپىيەلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}31'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $39^{\circ}13'$  لۇق ئورۇندا كۆرسىتىلگەن. گەرچە ئاۋرىل ستەيىن خەرىتىسىدە بۇ يەرنىڭ نامى «يودوڭباش» دەپ كۆرسىتىلگەن بولسىمۇ، لېكىن ئۇ كۆرسىتىلگەن جۇغراپىيەلىك كوردىنات شەرقىي مېرىدىئاندا  $2'$  لۇق پەرق بىلەن ھازىر «چولۇكباش» ياكى «چولۇقباش» دەپ ئاتىلىدىغان ئورۇننىڭ ھازىرقى زامان خەرىتىلىرىدە كۆرسىتىلگەن ئورنىغا دەل كېلىدۇ. ئۇنىڭ ئۈستىگە بۇ يەردە، يەنى تاش يولىنىڭ غەربىي ياقىسىدا ئەينى چاغدىكى قاراۋۇلخاننىڭ كۆزەتخانىسى قىلىنغان پوتەينىڭ دۆۋىلىنىپ تۇرغان توپىلىرى بار. يەرلىك پېشقەدەملەرنىڭ سۆزلەپ بېرىشىچە، بۇ يول ئوپال تەۋەسىدىكى تاشقورغان، ئاقتۇ ۋە يېڭىسار تەرەپلەرگە بارغىلى بولىدىغان يول بولۇپ، بۇ قاراۋۇلخاندا ئىلگىرى ئاتلىق چارلىغۇچى ئەسكەرلەر بولغان. يولىنىڭ ئۈستىگە نىشان كۆر-سەتكۈچ بەلگىسى ئورنىتىلغان. قاراۋۇللۇق قىلىدىغان ئەسكەرلەر قەرەللىك ھالدا دەرەخ شاخلىرىدىن ياسالغان شاخ سۆرەمنى ئاتا سۆرىتىش ئارقىلىق يول ئۈستىدىكى ئىزلارنى ئۆچۈرۈپ، بۇ يولدىن ئۆتكەن - كەچكەن ئادەم ۋە كارۋانلارنىڭ يول خەتلىرىنى تەكشۈرۈپ، گۇمانلىق ئىزلارنى خاتىرىلەپ تۇرغان ئىكەن. «چىڭ سۇلالىسى شۇەنزولۇڭ خاتىرىلىرى» دە ۋە «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» قاتارلىق خاتىرىلەردە كۆرسىتىلگەن بۇ قاراۋۇلخاننىڭ قەدىمدە ھەقىقەتەن مۇھىم بىر ئىستراتېگىيەلىك ئورۇن ئىكەنلىكى ئۆز - ئۆزىدىن بىلىنىپ تۇرىدۇ. ھازىرقى كۈندىمۇ بۇ ئورۇندىن ئاقتۇ ناھىيەلىك جامائەت خەۋپسىزلىك ئىدارىسى قاتناش باشقۇرۇش چوڭ ئىترىتى قاتناش ۋاسىتىلىرىنى باشقۇرۇشتا ئۈنۈملۈك پايدىلىنىپ كەلمەكتە.

## 9. يۈرۈكچى قاراۋۇلخانسى

يۈرۈكچى قاراۋۇلخانسىنىڭ ئورنى ياكى نامىنى ھازىرقى زامان خەرىتىلىرىدىن تاپقىلى بولمايدۇ. «شىنجاڭ توغرىسىدىكى ئىزاھاتلار» (新疆识略) ناملىق كىتابتا «يۈرۈكچى قاراۋۇلخانسى قەشقەر شەھىرىنىڭ غەربىدىن 150 چاقىرىم نېرىدا، يۇدۇڭباش يەنى جولۇقباش قاراۋۇلخانسىنىڭ جەنۇبىدىن 50 چاقىرىملىق جايدا»<sup>①</sup> دەپ خاتىرىلەنگەن. «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» (回疆通志) دە «يۈرۈكچى قاراۋۇلخانسى جولۇقباش قاراۋۇلخانسىنىڭ جەنۇبىدىن 15 چاقىرىم نېرىدا» دەپ يېزىلغان. كۈنشەھەر ناھىيىسىنىڭ تاشمىلىق يېزىسىنىڭ گەز دەرياسى تەرەپتىكى تاغ ئېقىنىغا يېقىن كېلىدىغان جايدا «چام ئېرىق» دەپ ئاتىلىدىغان بىر كەنت بار. شۇ يەردىكى پېشقەدەملەرنىڭ دەپ بېرىشىچە، بۇ يەرنىڭ ئەسلى نامى «يۈرۈكلۈك» (Yurukluk) بولۇپ، كېيىنچە ھازىرقى «چام ئېرىق» دېگەن نام بىلەن ئاتىلىپ قالغان. خەنزۇچە مەنبەلەردىمۇ بۇ قاراۋۇلخانسىنىڭ نامىنى «يېرگېچۈ كالۇن» (伊尔古楚卡伦) دەپ خاتىرىلەنگەن. بىز ئەمەلىي تەكشۈرۈش نەتىجىسى، تارىخىي خاتىرىلەر ۋە ئۇنىڭدا كۆرسىتىلگەن مۇساپىلەر ئاساسىدا، كۈنشەھەر ناھىيىسىنىڭ تاشمىلىق يېزىسىغا تەۋە «چام ئېرىق» ياكى «چامچى ئېرىق، چالما ئېرىق» دەپ ئاتىلىدىغان كەنتنىڭ تەۋەسىدە چىڭ سۇلالىسىنىڭ مەنبەلىرىدە تىلغا ئېلىنغان «يۈرۈكچى» (伊尔古楚) ياكى «يۈرۈقلۈك» (伊勒古楚) دېيىلگەن قاراۋۇلخانلارنىڭ بولغانلىقىدىن تەخمىن قىلالايمىز. بۇ يەرنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان 75°34'، شىمالىي كەڭلىك 39°6' قا توغرا كېلىدۇ.

## 10. تۆمشۈق قاراۋۇلخانسى

تۆمشۈق قاراۋۇلخانسى يېڭىسار ناھىيىسى تەۋەسىدىكى قەدىمكى

① دوتتۇرا ئاسىيانىڭ زېمىنلىرى ۋە سىياسىي مەدەنىيىتى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، (خەنزۇچە) 2003. يىلى نەشىرى.

قاراۋۇلخانلارنىڭ بىرى. تۇمشۇق قاراۋۇلخاننى كۈنئەھەر ناھىيەسى تاشمىلىق يېزا تەۋەسىدىكى «يۈرۈكچى» قاراۋۇلخاننى بىلەن بىر پاراللېلغا توغرا كېلىدۇ. «شىنجاڭ توغرىسىدا ئىزاھاتلار» (新疆识略) ناملىق كىتابتا «يېڭىسار مەھكىمىسىنىڭ غەربىي شىمالىدىن 60 چاقىرىم يىراقتىكى تۇمشۇق قاراۋۇلخاننى بىلەن كۈنئەھەر ناھىيىسى تاشمىلىق يېزا تەۋەسىدىكى يۈرۈكچى قاراۋۇلخاننىڭ ئارىسىدىكى مۇساپە 110 چاقىرىم كېلىدۇ» دەپ خاتىرىلەنگەن. «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەزكىرىسى» دىكى 58-خەرىتىدە (يېڭىسار مەھكىمىسى خەرىتىسى) تۇمشۇق قاراۋۇلخاننىڭ ئېنىق ئورنى كۆرسىتىلگەن ھەم ئۇ گەز دەرياسىنىڭ بىر تارمىقىنىڭ كۈسەن دەرياسى بىلەن قوشۇلۇش نۇقتىسىنىڭ جەنۇبىدا، كۈسەن دەرياسى بىلەن يېڭىدىن چېپىلغان دەريا ئېقىن يولىنىڭ بۆلۈنۈش نۇقتىسىدا، دەپ ئىزاھاتلانغان. «تۇمشۇق» سۆزىنىڭ ئۇيغۇر تىلىدىكى مەنىسى قۇشلارنىڭ تۇمشۇقىنى كۆرسىتىدۇ. ئۇ يەر ناملىرى بولۇپ كەلگەندە دائىم تاغ - دەريا، ئېقىن ياكى ئېدىرلارنىڭ ئايرىلىش نۇقتىلىرىدىكى قۇشلارنىڭ تۇمشۇقىغا ئوخشايدىغان جايلارنىڭ نامىنى بىلدۈرىدۇ. يۇقىرىدىكى خاتىرىلەر ۋە خەرىتىلەردىكى ئىزاھاتلاردىن قارىغاندا، تۇمشۇق قاراۋۇلخاننىڭ كۈنكەبەت ئورنى يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ ئەگۈس يېزا كامپا كەنتى ئەتراپىغا توغرا كېلىدۇ. كامپا كەنتى بىلەن يېڭىسار ناھىيە بازىرىنىڭ ئارىلىقى 30 كىلومېتىر كېلىدۇ. تۇمشۇق قاراۋۇلخاننى كامپادىكى كۈسەن دەرياسىنىڭ تاغدىن چىقىش ئېغىزى كۈسەن دەرياسى بىلەن تېۋىز ئۆستەڭ (تېۋىز ئۆستەڭ دەپ ئاتىلىدۇ) غان بۇ ئۆستەڭ ئازادلىقتىن كېيىن كېڭەيتىپ يېڭىدىن قېزىلغان) نىڭ ئايرىلىش نۇقتىسىدىكى تۇمشۇقسىمان (قۇش تۇمشۇقىغا ئوخشاش) جايدا بولغانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان بولۇشى مۇمكىن. تۈم-شۇق قاراۋۇلخاننىڭ ئورنى توغرىسىدىكى قاراشنى تۆۋەندىكى بىر-قانچە تۈرلۈك خاتىرىلەر تېخىمۇ چوڭقۇرلاشتۇرۇپ بېرىدۇ.

1. ئەنگلىيەلىك مەشھۇر ئارخېئولوگ ئاۋرېل ستەيىن سىزغان

خەرىتىدە، كۈسەن دەرياسىنىڭ بۆلۈنۈش ئېغىزى بولغان «تۇمشۇق» تا «چوڭ قاراۋۇل» (Chong-KarauL) بار دەپ كۆرسىتىلگەن. مىنگونىڭ 24. يىلى گومىنداڭ ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن سىزىلغان خەرىتىدە بۇ ئورۇننى «چاڭكا» (昌卡)، يەنى مەنىسى بويىچە ئېيتىدۇ. قاندا «چوڭ قاراۋۇل» دەپ كۆرسىتىلگەن. بۇ ئىككى خاتىرىدە كۆرسىتىلگەن ئورۇننىڭ ھەر ئىككىسى ئەگۈس يېزىسىنىڭ كامپا كەنتىدە.

2. «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» (回疆 通志) دە «تۇمشۇق قاراۋۇلخاننىڭ ئەتراپىدا (خان تېرەك) دەپ ئاتىلىدىغان يەنە بىر كىچىك قاراۋۇلخان بار، ئىككىسىنىڭ ئارىلىقى 20 چاقىرىمچە كېلىدۇ» دەپ كۆرسىتىلگەن. ھازىرقى كامپا كەنتى تەۋەسىدىكى كۈسەن دەرياسىنىڭ ئايرىلىش بۆلىكىدىن يۇقىرىغا قاراپ 1 كىلومېتىر ئەتراپىدا ماڭغاندا دەل بۇ كىتابتا تىلغا ئېلىنغان «خان تېرەك» (Hanterek) دەپ ئاتىلىدىغان يەرگە بارغىلى بولىدۇ. بۇ يەر تۇمشۇق قاراۋۇلخاننى ئەتراپىدىكى كىچىك قاراۋۇلخان «خان تېرەك قاراۋۇلخاننى» نىڭ ئورنىدۇر.

3. «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» دە يەنە «يې-ئىخسار ناھىيە بازىرىنىڭ غەربىي شىمالىدىن 50 چاقىرىملىق جايدا (كامپا قاراۋۇلخاننى) بار، مۇشۇ قاراۋۇلخان تەۋەسىدە يەنە (خان تېرەك قاراۋۇلخاننى) بار» دەپ يېزىلغان خاتىرىمۇ بار.

4. بىز يەنە يەر ناملىرى ئاساسىدا قارىساق، ئەگۈس يېزىسىنىڭ كامپا كەنتىنىڭ جەنۇبىدىكى چۆللۈكنىڭ نامى ھازىرقى زامان خەرىتىسىدە «تۇمشۇق قاراۋۇلخاننى» دەپ ئېلىنغان. بىز يۇقىرىدىكى تۆت خىل خاتىرىنى ئەمەلىيەتكە سېلىشتۇرۇپ، يېڭىسار ناھىيىسى تەۋەسىدىكى «تۇمشۇق قاراۋۇلخاننى» نىڭ دەل يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ ئەگۈس يېزا كامپا كەنتىدە ئىكەنلىكىنى جەزملەشتۈرەلەيمىز. تۇمشۇق قاراۋۇلخاننىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېردىئان 75°49،

شمالىي پاراللېل  $38^{\circ}58'$  لۇق ئورۇندا، دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى  
1660 مېتىر.

### 11. ئۇلۇغ قاراۋۇلخانسى

چىڭ سۇلالىسى مەنبەلىرىدە تىلغا ئېلىنغان ئۇلۇغ قاراۋۇلخاندىن  
سىمۇ يېڭىسار ناھىيىسى تەۋەسىدىكى كونا قاراۋۇلخانلارنىڭ بىرى.  
«مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» ناملىق كىتابتا:  
«ئۇلۇغ قاراۋۇلخانسى يېڭىسار ناھىيە بازىرىنىڭ جەنۇبىغا 90 چاقىم  
رەم كېلىدىغان جايدا» دەپ خاتىرىلەنگەن. «شىنجاڭ توغرىسىدىكى  
ئىزاھاتلار» (新疆识略) ناملىق كىتابتا: «ئۇلۇغ قاراۋۇلخانسى»  
يېڭىسار ناھىيە بازىرىنىڭ جەنۇبىدىن 100 چاقىرىم يىراقتا» دەپ  
ئىزاھلىنىپ، خەرىتىدىكى ئورنى توپلۇق (يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ  
توپلۇق يېزىسى) تەۋەسىدىكى ھەربىي پوتىنىڭ غەربىي جەنۇبىدا كۆر-  
سىتىلگەن. مۇشۇ خەرىتىدىكى كۆرسەتمە بويىچە ئىزدەسەك، بىز  
ھازىرقى زامان خەرىتىسىدە كۆرسىتىلگەن «ئېگىز يار» ياكى «ئېگىز  
يەر» دەپ ئاتىلىدىغان بىر مەھەللىنى تاپمىز. بۇ مەھەللە ھازىر  
يېڭىسار ناھىيىسىگە قاراشلىق ئېگىز يەر يېزىسى بولۇپ، ئاشۇ يېزى-  
نىڭ جەنۇبىي تەرىپىدىكى «يىرىڭباش مازار» ۋە «قارا باش تاغ» دەپ  
ئاتىلىدىغان ئۈزۈك تاغلارنىڭ جەنۇبىغا توغرا كېلىدىغان ئاقتۇ ناھىيى-  
سىگە تەۋە قىزىلتاغ يېزىسىغا كىرىشىمكى تاغ ئېغىزىدا ھازىرمۇ  
«قارۇل» دەپ ئاتىلىدىغان بىر جاي بارلىقىنى بىلىمىز.

«مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» دە «يېڭىسار  
مەھكىمىسىنىڭ غەربىي جەنۇبىدا ئېگىز يار قاراۋۇلخانسى بار» دەپ  
خاتىرىلەنگەن. ئەنگلىيىلىك ئارخېئولوگ ئاۋرىل ستەيىن «ئاسىيانىڭ  
كىنىدىكىدە ئېلىپ بېرىلغان ئارخېئولوگىيە خاتىرىسى»  
(INteRMostAsia) ناملىق كىتابىغا قوشۇمچە قىلىنغان خەرىتىدىمۇ  
بۇ يەرنىڭ نامى «ئېگىز يار» (Igziz—yar) دەپ خاتىرىلەنگەندىن

باشقا، يەنە ئېگىز يارىنىڭ جەنۇبىدىن ئانچە يىراق بولمىغان جايدا «كونا قاراۋۇل» بار دەپ ئىزاھات بېرىلگەن. بۇ يەردە دېيىلىۋاتقان «قارۇل» دېيىلىدىغان جايدىن ئۆتكەندە پامىر ئېگىزلىكىنىڭ جەنۇبىدىكى تاغ يوللىرى ئارقىلىق ئافغانىستان، كەشمىر ۋە ھازىرقى تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىلىرىگە بارىدىغان يوللارغا ئۆتكىلى بولىدۇ. XX ئەسىرنىڭ 40. يىللىرىغا قەدەر گومىنداڭنىڭ بىر تۈەن ئەسكىرى «قۇرۇل» دەپ ئاتىلىدىغان مۇشۇ تاغ ئېغىزىدا تۇرغۇزۇلغان. ئاۋرىل ستەيىن تىلغا ئالغان «كونا قاراۋۇل» دېگەن جاي بۈگۈنكى كۈندىمۇ «قارۇل» دەپ ئاتىلىدىغان جاينىڭ ئۆزى بولۇپ، ئۇ چىڭ سۇلالىسى مەنبەلىرىدە كۆرسىتىلگەن «ئۇلۇغ قاراۋۇلخانسى» نىڭ ئورنى، بۈگۈنكى زامانغا تەۋە 100 مىڭدىن بىرلىك خەرىتىدىمۇ بۇ يەرنىڭ ئورنى «كونا قاراۋۇل» دەپ كۆرسىتىلگەن. بۇ ئورۇننىڭ جۇغراپىيىلىك كوردىناتى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}10'$ ، شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}38'$  لۇق ئورۇنغا توغرا كېلىدۇ. دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1630 مېتىر. ئاۋرىل ستەيىن كىتابىدا يەنە «كىچىك قارۇل» دەپ ئاتىلىدىغان بىر جاينىڭ بارلىقىنى ئىزاھلىغان بولۇپ، ئۇ ئىزاھلاپ كۆرسەتكەن «كىچىك قارۇل» توغرىسىدا چىڭ سۇلالىسى مەنبەلىرىدەمۇ ئۇلۇغ قاراۋۇلخانغا تەۋەسىدە يەنە «ئوردولۇك» دەپ ئاتىلىدىغان قاراۋۇلخانغا بارلىقىنى ئەسكەرتكەن. ئاقتۇ ناھىيىسىنىڭ قىزىل تاغ يېزىسى تەۋەسىدە بۈگۈنمۇ «ئوردولۇك» دەپ ئاتىلىدىغان يەر ۋە «ئوردولۇك كۆمۈركېنى» دەپ ئاتىلىدىغان كۆمۈر كانىمۇ بار. بۇ يەرگە قىزىل تاغ ئېغىزىدىكى ھازىرمۇ «قارۇل» دەپ ئاتىلىدىغان چىڭ سۇلالىسى مەنبەلىرىدە «ئۇلۇغ قاراۋۇلخانغا» دەپ خاتىرىلەنگەن جايدىن جەنۇبقا قاراپ 7 كىلومېتىر ئۆپچۆرىسىدە ماڭغاندا بارغىلى بولىدۇ. «ئوردولۇك» دەپ ئاتىلىدىغان بۇ جاي تاغ يولىنىڭ بىر ئاچىلى بولغانلىقتىن، ئېھتىمال بۇ يەرگىمۇ قاراۋۇلخانغا تەسىس قىلىنغان بولۇشىمۇ مۇمكىن. ئەمما، يېقىنقى ۋە ھازىرقى زاماندىكى



تەزكىرە، خەرىتە قاتارلىقلاردا بۇ يەردە ئىلگىرى قاراۋۇلخان تەسى قىلىنغانلىقى توغرىسىدا ھېچقانداق مەلۇماتلار يوق.

## 12. تەرەكچەك قاراۋۇلخاننىسى

تەرەكچەك يېڭىسار ناھىيە بازىرىنىڭ غەرب تەرىپى بىلەن چېگرىلىنىپ تۇرىدىغان، يېرىمى يېڭىسارنىڭ چولپان يېزىسىغا، يەنە بىر قىسمى يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ شەھەر يېزىسىغا تەۋە بولغان بىر يۇرت. ئىككى نامى بولۇپ، ئۇ يېڭىسار ناھىيىسىگە غەرب ۋە غەربىي جەنۇب تەرەپلەردىن كىرىشتە بېسىپ ئۆتىدىغان مۇھىم ئېغىز ھېسابلىنىدۇ. چىڭ سۇلالىسى مەنبەلىرىدە تىلغا ئېلىنغان «تەرەكچەك قاراۋۇلخاننىسى» توغرىسىدا «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» ناملىق كىتابتا ئىزاھات بېرىلىپ، «تەرەكچەك قاراۋۇلخاننىسى يېڭىسار بازىرىنىڭ غەربىي شىمالغا 60 چاقىرىم كېلىدىغان جاي، ئۇنىڭ تۇمشۇق قاراۋۇلخاننىسى بىلەن بولغان ئارىلىقى 50 چاقىرىم كېلىدۇ» دەپ كۆرسەتكەن. «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەزكىرىسى:» دىكى 58-خەرىتىدە تەرەكچەكنىڭ ئورنى تېۋىز ئۆستەڭنىڭ غەربىي جەنۇب ياقىسىدىكى بىر جايىنى كۆرسەتكەن. مۇشۇنىڭدىن قارىغاندا، يېڭىسار ناھىيەسىدە «تەرەكچەك» دەپ ئاتىلىدىغان جايدىن ئىككىسى بار بولغان بولىدۇ. ئۇنىڭ بىرى ناھىيە بازىرىغا تەۋە تەرەكچەك، يەنە بىرى، تېۋىز ئۆستەڭنىڭ غەربىي جەنۇب ياقىسىدىكى تەرەكچەك دەپ كۆرسەتىلگەن جاي. يېڭىسار ناھىيىلىك خەلق ھۆكۈمىتى يىل ناملىرى ئىشخانىسىدىكى يولداشلارنىڭ تونۇشتۇرۇشىچە، يېڭىسارنىڭ ئەگۈس يېزا شەمىل كەنتىدىكى تېۋىز ئۆستەڭنىڭ غەربىي جەنۇبىدا ئىلگىرى چوڭ بىر قاراۋۇلخان ئورنى بولغان. ھازىرقى 100 مىڭدىن بىرلىك خەرىتىدە ئۇلار كۆرسەتكەن جايىنىڭ نامى «قاراڭ» ياكى «قاھراڭچى» دەپ ئىزاھلانغان. مۇشۇ جايدىن غەربىي جەنۇب تەرەپكە يەنە ئازراق سۈرۈلگەندە، خەرىتە يۈزىدە «تەرەكچەك ئېغىزى» دەپ ئاتىلىدىغان يەنە بىر جايىنىڭ بارلىقىنى بىلگىلى بولىدۇ. بۇنىڭدىن قارىغاندا، ئەگۈس يېزا

شەمىل كەنتىدىكى تېۋىز ئۆستەڭنىڭ غەربىي جەنۇبىدىكى «قاراك» ياكى «قاراڭچى» دەپ ئاتىلىدىغان جايلارنىڭ چىڭ سۇلالىسىنىڭ داۋامىدا گۇاڭ يىللىرىدىكى «چىڭ سۇلالىسى شۇەنزولۇ خاتىرىلىرى» دە كۆرۈنىدىغان «تەرەكچەك قاراۋۇلخانىسى» ( 特爾克奇卡伦 ) نىڭ ئورنى ئىكەنلىكىنى، شۇنداقلا «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» ناملىق كىتابتا ئىزاھلانغان «تەرەكچەك قاراۋۇلخانىسى» نىڭ ئۆزى ئىكەنلىكىنى بىلەلەيمىز.

تەرەكچەك قاراۋۇلخانىسى يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ غەربىي جەنۇب چېگرىسىدىكى تاغ يوللىرىغا قارىتا چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە تەسىس قىلىنغان ئىچكى قاراۋۇلخانىلارنىڭ بىرى. تەرەكچەك قاراۋۇلخانىسىنىڭ جۇغراپىيىلىك كوردىناتى شەرقىي مېرېدىئان  $75^{\circ}56'$ ، شىمالىي پاراللېل  $38^{\circ}54'$  لۇق ئورۇنغا توغرا كېلىدۇ. دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1380 مېتىر.

### 13. تېۋىز قاراۋۇلخانىسى

چىڭ سۇلالىسى مەنبەلىرىدە خاتىرىلەنگەن تېۋىز قاراۋۇلخانىسى مۇ يېڭىسار ناھىيىسى تەۋەسىدىكى قەدىمكى تاغ يولىدىكى قاراۋۇلخانىلارنىڭ بىرى. «مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» ( 回疆通志 ) دە: «تېۋىز قاراۋۇلخانىسى يېڭىسار ناھىيە بازىرىنىڭ غەربىي جەنۇبىدىن 30 چاقىرىم يىراقتا. ئۇنىڭ غەربىدىن 80 چاقىرىم يىراقتا تەرەكچەك قاراۋۇلخانىسى بار، شەرقتىن 90 چاقىرىم نېرىدا ئۇلۇغ قاراۋۇلخانا بار» دەپ كۆرسىتىلگەن. دېمەك، تېۋىز قاراۋۇلخانىسىنىڭ ئورنى «تەرەكچەك قاراۋۇلخانىسى» بىلەن «ئۇلۇغ قاراۋۇلخانىسى» نىڭ ئوتتۇرىسىدا بولۇپ، ئورۇن ۋە مۇساپىلەر بويىچە ھېسابلانغاندا، ئۇنىڭ ئورنى ئوچار يېزىسىنىڭ تەسەك كەنتىدىكى تېۋىز دەپ ئاتىلىدىغان جايعا توغرا كېلىدۇ. تېۋىز دەپ ئاتىلىدىغان بۇ مەھەللە ئازادلىقتىن كېيىن يېڭىسارنىڭ شاناز، يەنى سۆگەت، قىزىل، توپلۇق قاتارلىق يېزىلىرىغا سۇ باشلاش ئۈچۈن قېزىلغان

«تېۋىز ئۆستەك» ياكى «تاش ئۆستەك» دەپ ئاتىلىدىغان چوڭ ئۆس-  
تەڭنىڭ غەربىي جەنۇب ياقىسىدا بولۇپ، يېڭىسار ناھىيە بازىرى  
بىلەن بولغان ئارىلىقى 15 كىلومېتىر كېلىدۇ. ھازىرمۇ تېۋىز دەپ  
ئاتىلىدىغان مۇشۇ يەردە، يەنى شۇ يەردىكى قاراخانىيلار سۇلالىسىگە  
تەۋە بولغان «تېۋىز مازار» دېيىلىدىغان مازارنىڭ يېنىدا پامىر ئېگىز-  
لىكىنىڭ جەنۇبىي تەرىپىگە سوزۇلغان كونا يول بار. تېۋىز قاراۋۇل-  
خانىسىنىڭ جۇغراپىيىلىك كوردىناتى شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}56'$ ،  
شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}54'$  لۇق ئورۇنغا توغرا كېلىدۇ. دېڭىز يۈزىدىن  
ئېگىزلىكى 1390 مېتىر.

#### 14. تېرەك قاراۋۇلخانسى

«مۇسۇلمانلار رايونىنىڭ ئومۇمىي تەزكىرىسى» دە «تېرەك قارا-  
ۋۇلخانسى يېڭىسار ناھىيە بازىرىنىڭ شەرقىي جەنۇبىدىن 130 چاقى-  
رىم نېرىدا، ئۇنىڭ ئۇلۇغ قاراۋۇلخانسى بىلەن بولغان ئارىلىقى 60  
چاقىرىم كېلىدۇ» دەپ خاتىرىلەنگەن. «شىنجاڭنىڭ خەرىتىلىك تەز-  
كىرىسى» (新疆图志) نىڭ 58-خەرىتىسىدە بۇ قاراۋۇلخاننىڭ  
ئورنى يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ قىزىل يېزىسىغا تەۋە تېرەك سۇ بىلەن  
چامۇلۇن ئەتراپىدا كۆرسىتىلگەن. يېڭىسار ناھىيىلىك خەلق ھۆكۈ-  
مىتى يەرنامىلىرى ئىشخانىسىدىكىلەرنىڭ تىزىملىكىدە «قىزىل يېزى-  
سىنىڭ ھاسا دەپ ئاتىلىدىغان جايىدا چوڭ بىر قاراۋۇلخان ئىزى بار»  
دەپ ئىزاھلانغان. قىزىل يېزىسىنىڭ ھۆكۈمەت ئاپپاراتلىرى چامۇ-  
لۇن كەنتىدە «تېرەك قاراۋۇلخانسى» دەپ قارالغان جايىنى چامۇلۇن-  
دىن باشلاپ ئارىلىق، مۇساپە بويىچە ھېسابلىساق، دەل قىزىل يېزى-  
سىغا تاغ تەرەپتىن ئېقىپ كېلىدىغان «تېرەك سۇ» ئېقىنىنىڭ ئۆس-  
تىدىكى «ھاسا» (Hasa) دەپ ئاتىلىدىغان جايىدىن چىڭ سۇلالىسى  
مەنبەلىرىدە كۆرسىتىلگەن «تېرەك قاراۋۇلخانسى» نىڭ ئورنىنى تا-  
پالايمىز. ئاشۇ يەردىكى بىر قاقاس تاغ ئۈستىدە سېپىل تاملارنىڭ  
قالدۇقى ھېلىمۇ ئاز. تولا ساقلىنىپ تۇرغان، كۆلىمى خېلى چوڭ

بىر قاراۋۇلخانا ئىزى بار. «شىنجاڭ مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى» ژۇرنىلىنىڭ 1993- يىللىق خەنزۇچە 3- سانىدا بۇ ئورۇننى «قورغان چاسا قاراۋۇلخانا ئىزى» دەپ كۆرسەتكەن. تېرەك قاراۋۇلخانىسىنىڭ جۇغراپىيىلىك كوردىناتى شەرقىي مېرىدىئان  $76^{\circ}30'$  ، شىمالىي كەڭلىك  $38^{\circ}33'$  لۇق ئورۇنغا توغرا كېلىدۇ. دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 1720 مېتىر.

### 15. پەيك قاراۋۇلخانىسى

پەيك قاراۋۇلخانىسى تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسىنىڭ دەفتەر يېزىسىنىڭ غەربىي جەنۇبىدىن 32 كىلومېتىر يىراقلىققا جايلاشقان. بۇ قاراۋۇلخانا توغرىسىدا مەيلى چىڭ مەنبەلىرىدە بولسۇن ياكى مىنگو دەۋرىدىكى تەزكىرىلەردە بولسۇن ھېچقانداق ئۇچۇر يوق. بۇ قاراۋۇلخانىنىڭ جەنۇبى ئات يايلا تېغى بىلەن، غەرب تەرىپى كىچىك سەرجىلغا بىلەن تۇتاش بولۇپ، شەرقىدىن 2 كىلومېتىر ئېرىدا قاراۋۇلخانا كۆزىتىش مۇنارى بار. پەيك قاراۋۇلخانىسىنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى شەرقىي مېرىدىئان  $75^{\circ}13'18''$  ، شىمالىي كەڭلىك  $37^{\circ}10'11''$  لۇق ئورۇندا. دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكى 3880 مېتىر كېلىدۇ.

قاراۋۇلخانا قارا چوقۇر دەرياسىنىڭ جەنۇبىي قىرغىقىدىكى تاغ تەرەپكە جايلاشقان. قاراۋۇلخانا ئىزناسىنىڭ (سېپىل تاملىرىنىڭ) شەرقتىن شىمالغىچە بولغان قالدۇق ناملىرىنىڭ ئۇزۇنلۇقى 25 مېتىر، جەنۇبتىن شىمالغا كەڭلىكى 15 مېتىر بولۇپ، ئىھاتە ئىچىدە ئالتە ئېغىز ئۆي ئىزناسى بار. پەيك قاراۋۇلخانىسى توغرىسىدا تارىخىي مەنبەلەردە ئۇچۇر بولماسلىقى ئەجەبلىنەرلىك بىر ئىش. چۈنكى، پەيك قاراۋۇلخانىسى دۇنياغا مەشھۇر ۋاخان كارىدورىنىڭ تاشقورغان ناھىيىسى تەرەپتىن كىرىش ئېغىزىغا جايلاشقان مۇھىم قاراۋۇلخانا. مۇشۇ قاراۋۇلخانىدىن ئۆتكەندىن كېيىن ۋاخان كارىدورى رىنى بويلاپ ئافغانىستانغا، مىڭتىكە داۋىنى ئارقىلىق پاكىستانغا بار.

غىلى بولىدۇ. 1938- يىلىدىن باشلاپ بۇ قاراۋۇلخاندا شېك شىسەي مەخسۇس ئەسكەر تۇرغۇزغان. ئازادلىقتىن كېيىن ئەسلىدىكى پەيك قاراۋۇلخانسىنىڭ شەرق تەرىپىگە چېگرا مۇداپىئە ساقچىخانىسى تەسىس قىلىنىپ، بۈگۈنگىچە پەيك ساقچىخانىسى دەپ ئاتىلىپ كەل- مەكتە.

يۇقىرىدا تونۇشتۇرۇلغان چىڭ سۇلالىسى دەۋرىدە قەشقەرنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى مۇھىم چېگرا ۋە يول ئېغىزلىرىغا تەسىس قىلىنغان قەدىمىي قاراۋۇلخانلاردىن باشقا، يەنە چىڭ ھۆكۈمىتى قەشقەر دائىرىسىدىكى مۇھىم ئىستراتېگىيىلىك ئورۇنلار دەپ قارىغان بۈگۈنكى قىزىلسۇ قىرغىز ئاپتونوم ئوبلاستىغا تەۋە ئۇلۇغچات، ئاقچى قاتارلىق ناھىيىلەردىكى تاغ يوللىرىدا قار بۇلاق قاراۋۇلخانسى، باشياغما قاراۋۇلخانسى، بېدىلىك قاراۋۇلخانسى، ساتوۋ قاراۋۇلخان- نىسى قاتارلىق مۇھىم قاراۋۇلخانلارنىڭمۇ بولغانلىقى مەلۇم. قىسقى- سى، چىڭ سۇلالىسى ھۆكۈمىتى قەشقەر دەپ قارىغان ھەرقايسى جايلاردىكى قەدىمكى كارۋان يوللىرى، قاراۋۇلخانلار، چېگرا پاسىل- لار توغرىسىدا يەنىمۇ ئەتراپلىق ھەم چوڭقۇر تەتقىقات ئېلىپ بېرىش- نىڭ ئەھمىيىتى ناھايىتى چوڭ.

# تۆتىنچى بۆلۈم باشقا مەدەنىيەت مىراسلار

## يازما يادىكارلىقلار

قەشقەر بوستانلىقىدا ياشىغان ئۇيغۇرلار ئۇزاق تارىخىي زامانلار-  
دىن بۇيان ئۆزلىرىنى ماددىي جەھەتتىن تەرەققىي قىلدۇرۇپلا قالماستىن،  
مەنىۋى دۇنياسىنىمۇ ئۈزلۈكسىز بېيىتىپ، تارىخنىڭ ئۇزۇل-  
مەس ئېقىنلىرىدا ھەرقايسى دەۋرلەرگە مۇناسىۋەتلىك تۈرلۈك ژانىر-  
دىكى يازما خاتىرىلەرنى پۈتۈپ، مەنىۋى دۇنياسىنىڭ دۈردانىلىرىنى  
كېيىنكى ئەۋلادلار ئۈچۈن قىممەتلىك مىراس سۈپىتىدە قالدۇرغان.  
قەدىمىي بوستانلىق ماكان قەشقەر تۇپرىقىدا ياشىغان ئەجدادلار  
يىپەك يولىدىكى تۈرلۈك ئالاقىلەر داۋامىدا ئۆزلىرىنىڭ جۇغراپىيە-  
لىك زېمىن ئالاھىدىلىكلىرى بىلەن زىچ باغلانغان چارۋىچىلىق، تې-  
رىقچىلىق، قول ھۈنەرۋەنچىلىك، سودا - تىجارەت شەكلىدىكى ماد-  
دىي مەدەنىيەت فورماتىپىلىرىنى يارىتىپ، ماددىي جەھەتتىن يۈك-  
سىلىش بىلەن بىرگە، جەمئىيەت تەرەققىياتىنى ئىلگىرى سۈرۈپ،  
جەمئىيەتنىڭ ئۈستى قۇرۇلمىسىنى تەشكىل قىلىدىغان مول مەزمۇن-  
لۇق مەنىۋى دۇنياسىنى قۇرۇپ چىقىشقا يۈكسەك ئەھمىيەت بەر-  
گەن. ئۇلار ئۆزلىرىنىڭ دۇنيانى بىلىش، تەبىئەتنى ئۆزگەرتىش،  
كىشىلەرنى ئاسايىشلىققا ۋە توغرا ئىنسانىي تۇرمۇش يولىغا يېتەكلەش-  
كە بولغان ئىرادىسىنى؛ ئۆزلىرى ياشاۋاتقان رېئال جەمئىيەتنى،  
كىشىلىك مۇناسىۋەتلەرنى، دىنىي ئېتىقادلىرىنى، ئىنسانىي ئەخلاق-

پەزىلەتلىرىنى ۋە روھىي دۇنياسىنى سۈرەتلەپ بېرىدىغان تۈرلۈك سەنئەت ژانىرلىرىنى ۋە بېقىياس مەنىۋى مەدەنىيەت مىراسلىرىنىڭ كۆمۈلمەس ئابىدىلىرىنى ياراتقان. ئەنە شۇلارنىڭ ئىچىدە ھەر خىل تىل - يېزىق ۋاسىتىلىرىدىن پايدىلىنىپ تارىخ، تەزكىرە، قىسسە، داستان، شېئىر - قوشاق، رىۋايەت، چۆچەك، ئەپسانە شەكىللىرىدە روياپقا چىقارغان يازما يادىكارلىقلار ئەڭ قىممەتلىكتۇر.

قەشقەر دىيارىدا قەدىمدىن بۇيان مەشھۇر ئەدىب، تارىخچى، شائىر، مۇتەپەككۈر، تىلشۇناس، سىياسىئون، پۈتۈنچى، تەرجىمان، شەرھىشۇناس، مۇزىكانت ۋە ئەللامە، ئۆلىما، فازىل كىشىلەر ناھايىتى كۆپ ئۆتكەن. ئۇلار ئۆز نۆۋىتىدە ئۆز زامانىسىنىڭ مەنىۋى ئىجادكارلىرى، مۇئەرخلىرى بولۇپلا قالماستىن، ئەتراپتىكى ئەللەر خەلقىنى ئىجاد قىلغان، يازغان تارىخ، جۇغراپىيە، جەمئىيەت، دىن، مىللەت، ئىرق، ئىقتىساد، سىياسەت، سەنئەت، مائارىپ، تېبابەت، ئەدەبىيات، چۆچەك، رىۋايەت ھەمدە داستانلارنى ئۇيغۇر تىلىغا كۆپلەپ تەرجىمە قىلىش، كۆچۈرۈپ كۆپەيتىش، ئۆزلەشتۈرۈپ ئىجاد قىلىش، شەرھەش قاتارلىق ئۇلۇغ ئەمگەكلەر بىلەن شۇغۇللانغان. شۇ ئارقىلىق خەلقنىڭ مەنىۋى ئېھتىياجىنى قاندۇرۇپ، ساپاسىنى يۇقىرى كۆتۈرۈشكە ئۆچمەس تۆھپىلەرنى قوشقان كىشىلەردۇر، بولۇپمۇ ئوتتۇرا ئەسىرلەردىن بۇيان قەشقەردە ئوتتۇرا ئاسىيادىكى بۇخارا، سەمەرقەند، ھېرات، مەرۋى قاتارلىق قەدىمىي شەھەرلەردە يېزىلغان ئەسەرلەر ئەڭ كۆپ سالماقتا تونۇشتۇرۇلغان بولۇپ، ئۇلار ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ قەدىمكى مەدەنىيەت تارىخىنى بىلىدىشىمىزدە ئىنتايىن مۇھىم قىممەتكە ئىگە يازما يادىكارلىقلاردۇر.

1. «بارچە نوملارنىڭ ئوقۇلۇشى ۋە ئىزاھاتى»<sup>①</sup>  
بۇ ئەسەر مىلادىيە 736 - يىلىدىن 820 - يىللارغىچە ياشىغان،

① ۋالا ئىيالا: «قەشقەر تارىخىي ماتېرىياللىرى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1992. يىلى (خەنزۇچە) نەشرى، 55 - بەت.

قەشقەردە تۇغۇلۇپ، كېيىنكى ئۆمرىنى چاڭئەندە ئۆتكۈزگەن مەشھۇر بۇددا دىنى ئالىمى پىرخۇيىلان ( 斐慧林 ) سانسىرت تىلىدىن خەنزۇ تىلىغا تەرجىمە قىلىپ، شەرھلەپ چىققان بۇددا دىنى سوتىرالىرىنىڭ مۇجەسسسىمى بولۇپ، ئۆز دەۋرىنىڭ قولىدىن قولغا ئۆتۈپ قەدىرلىنىپ ئوقۇلغان كاتتا كىتابدۇر. « بارچە نوملارنىڭ ئوقۇلۇشى ۋە ئىزاھ. تى » ( 一切经音义 ) ناملىق بۇ يىرىك ئەسەر 1737- يىلى ( چيەن لوڭنىڭ 2- يىلى ) بىر قېتىم تولۇق رەتلەنگەن. 1880- يىلى چىڭ ھۆكۈمىتى بۇ ئەسەرنىڭ ياغاچ ئويما باسما نۇسخىسىنى ياپونىيىدىن ئالدۇرۇپ كېلىپ، كۆپەيتىپ بېسىپ چىققان، ئەسەرنىڭ مۇئەللىپى پىرخۇيىلان قەشقەردە ئەۋج ئالغان كىشىلەرنىڭ بۇددا دىنىدىن ياتلە- شىپ، بارا - بارا ئىسلام دىنىغا مايىل بولۇشىدەك ئەھۋاللاردا قەش- قەردىن ئايرىلىپ، چاڭئەنگە بېرىپ تالڭ سۇلالىسى ئوردىسىدا ئىشلى- گەن.

## 2. « تۈركىي تىللار دىۋانى »

بۇ ئەسەرنى قاراغانىلار سۇلالىسى دەۋرىدە ياشىغان ئۇلۇغ ئالىم مەھمۇد بىننى ھۈسەيىن قەشقەرى مىلادىيە 1072- يىلىدىن 1074- يىللىرى ئارىلىقىدا ئەرەب تىلى بىلەن باغدادتا يازغان. ئەسەر تۈركىي تىللىق خەلقلەر تىللىرىنىڭ سېلىشتۇرما لۇغىتى بولۇپ، ئۇسلۇبى ئۆزگىچە، مەزمۇن جەھەتتىن نوقۇل ھالدىكى تىل لۇغىتى بولۇش قىممىتىدىن ھالقىپ، ئەدەبىيات، تارىخ، پەلسەپە، تېبابەت، يەر ناملىرى، جۇغراپىيە، ئاسترونومىيە، جەمئىيەتشۇناسلىق، فولك- لور، دىن ۋە ئېكولوگىيە قاتارلىق ساھەلەردىمۇ يۇقىرى ئىلمىي قىممەتكە ئىگە. « تۈركىي تىللار دىۋانى » غا 7500 سۆزلەم، 240 كۆپلەپ شېئىر - قوشاق ۋە 100 دىن ئارتۇق ئەقىلىيە سۆزلەر كىرگۈ- زۈلگەن. بۇ ئەسەر 1981- يىلىدىن 1984- يىلىغىچە ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى تەرىپىدىن نەشر قىلىنغان. 2002- يىلى خەنزۇ تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ، ئۈچ



توم قىلىپ نەشر قىلىنغان.

### 3. «قۇتادغۇبىلىك»

«قۇتادغۇبىلىك» (بەخت ئاتا قىلغۇچى بىلىم) ئۇيغۇرلارنىڭ ئوتتۇرا ئەسىر تارىخىغا مەنسۇپ يەنە بىر ئەبەدىلىك يازما يادىكارلىق بولۇپ، قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ مەشھۇر ئەربابى، ئۇستاز، پەيلا-سوپ، مۇتەپەككۇر، شائىر يۈسۈپ خاس ھاجىپ قەدىمكى ئۇيغۇر تىلى بىلەن يازغان شېئىر شەكلىدىكى دىداكتىك ئەسەر. يۈسۈپ خاس ھاجىپ ئەسەرنى 1069-يىلىدىن 1070-يىللار ئارىلىقىدا قەشقەردە يېزىپ چىققان. جەمئىي 85 باب، 12 مىڭ 390 مىسرادىن تۈزۈلگەن. مەزمۇن جەھەتتىن سوتسئولوگىيە، سىياسىي ئىقتىساد، قانۇن، يېزا ئىگىلىك، پەلسەپە، پسخولوگىيە، ئاسترونومىيە، تىبابەت، ئەخلاق ساھەلىرىگە چېتىلىدۇ. ئۇيغۇر شېئىرىيىتى ئارزۇ ۋەزىنىنىڭ مۇتەقارىپ بەھرىدە يېزىلغان. ھازىر بۇ ئەسەرنىڭ ياپونچە، نېمىسچە، رۇسچە، ئىنگلىزچە، ئوكرائىنچە ۋە خەنزۇچە تولۇق تەرجىمىلىرى بار. 1985-يىلى 5-ئايدا مىللەتلەر نەشرىياتى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى نەزمىي تەرجىمىسىنى نەشر قىلغان.

### 4. «ئەتەبەتۇلھەقايق» (ھەقىقەتلەر بوسۇغىسى)

بۇ شېئىرىي شەكىلدە يېزىلغان دىداكتىك ئەسەر بولۇپ، قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىدە قەشقەردە ياشىغان ئەمە شائىر ئەھمەد بىننى مەھمۇد يۈكەنەكى تەرىپىدىن قەدىمكى ئۇيغۇر تىلىدا يېزىلغان. ئەسەر 14 باب، 500 مىسرادىن تەركىب تاپقان. 1981-يىلى 9-ئايدا شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى ئەسەرنىڭ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى تەرجىمىسىنى نەشر قىلىپ تارقاتقان.

### 5. «شەرھى ئەل قانۇن»

بۇ تىبابەتچىلىككە ئائىت مەشھۇر ئەسەر بولۇپ، بۇ ئەسەرنى

قاراخانىيلار دەۋرىدە قەشقەردە ياشىغان داڭلىق مۇدەررىس، ئاتا-سا.  
غۇن (تېۋىپ) ئىمادىدىن قەشقىرى دېگەن كىشىنىڭ يازغانلىقى توغ.  
رىسىدا ئۇچۇر بار. لېكىن، بۇ ئەسەرنىڭ قەيەردىكى توغرىسىدا  
مەلۇمات يوق.

#### 6. «زىيائول قۇلۇپ» (قەلبەلەر نۇرى)

بۇمۇ تېبابەتچىلىككە مۇناسىۋەتلىك ئەسەر بولۇپ، قاراخانىيلار  
سۇلالىسىدا ياشىغان مۇھەممەد ئىمىن يەركەندى دېگەن كىشى تەرىپىدىن  
يېزىلغان دېگەن مەلۇماتلار بار. بۇ كىتاب ھازىرغىچە  
تېپىلمىدى.

#### 7. «قىسسەسۇل ئەنبىيا»

ئىسلام دىنىنىڭ پەيغەمبەرلىرى توغرىسىدىكى بۇ قىسسە خاراكەت.  
تېرىلىك ئەسەرنى ھىجرىيە 709-يىلى (مىلادىيە 1309—1310) خا.  
رەزىملىك بۇرھانىدىن ئوغلى نەسرەدىن رابغۇزى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا  
يېزىپ چىققان. ھىجرىيە 1109-يىلى (مىلادىيە 1698—1697-يىل.  
لار) قەشقەردە كۆچۈرۈپ كۆپەيتىلگەن. 1985-يىلى قەشقەر ئۇيغۇر  
نەشرىياتى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان نۇسخىسىدا  
نى نەشر قىلغان.

#### 8. «مەشھۇنۇل ھەقايق» (ھەقىقەتلەر شەرھى)

بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1366-يىلىدىن 1465-يىلىغىچە قەشقەردە  
ۋە ھىداتتا ياشىغان شائىر مەۋلانە ئەبەيدۇللا لۇتقى چاغاتاي ئۇيغۇر  
تىلىدا شېئىرىي شەكىلدە يازغان. ھىجرىيە 1239-يىلى (مىلادىيە  
1824 — 1823-يىلى) يەكەننىڭ ھۆكۈمدارى تاجى مۇھەممەد ھادى  
شېئىرىي شەكىلدىن نەسرەت شەكىلگە ئۆزگەرتكەن ھەمدە ئەسەرنىڭ  
نامىنى «دەخۇل جەننات ۋە ئەبۇھەل جەھان» دېگەن نامدا ئاتىغان.  
بۇ ئەسەرنىڭ 257 ۋاراقلىق قولىزما كۆچۈرمە نۇسخىسى شىنجاڭ

ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدا ساقلانماقتا.

### 9. «گۈل ۋە نەۋرۇز»

بۇ ئەسەرمۇ تۆمۈرىلەر دەۋرىدە قەشقەردە ئۆتكەن شائىر مەۋلانە ئەبەيدۇللا لۇتقى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان دوستلۇق، مېھىر - ۋاپا، ئىشقى - مۇھەببەت مەزمۇنى قىلىنغان يىرىك ئەسەر بولۇپ، ئەسەردە گۈل خانىش بىلەن شاھزادە نەۋرۇزنىڭ مۇھەببەت قىسمەتلىرى سۆزىتى قىلىنغان. ئەسەر شېئىر شەكىلدە يېزىلغان، جەمئىي 2400 مىسرا.

### 10. «تەۋارىخى ئابدۇرەشىدخان» (ئابدۇرەشىدخان

ھەققىدە تارىخ)

مەلۇماتلاردىن قارىغاندا سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ئىككىنچى سۇلتانى ئابدۇرەشىدخان توغرىسىدىكى بۇ تارىخى ئەسەر مىلادىيە 1545-يىلى يەكەندە يېزىلغان. ئەسەرنىڭ تىلى، ئاپتورى توغرىسىدا ئۈچۈن يوق. مىلادىيە 1626-يىلى يەكەنلىك مۇھەممەت نىياز ئاخۇن دېگەر خەتتات تەرىپىدىن بىر قېتىم كۆچۈرۈلگەن. لېكىن، بۇ ئەسەرنىڭ ھازىر قەيەردىكى توغرىسىدا ئۈچۈن يوق.

### 11. «دىۋان رەشىد»

سەئىدىيە خانلىقىنىڭ سۇلتانى ئابدۇرەشىدخاننىڭ «سرا-تىلنامە»، «مەشۇقنامە»، «غەزەلىيات» قاتارلىق بۆلەكلەردىن تۈزۈلگەن «دىۋان رەشىد» ناملىق شېئىرلار توپلىمىنىڭ بولغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات بار، ئەمما بۇ ئەسەر ھازىرغىچە تېپىلمىدى.

### 12. «دىۋان قىدىرى»

(— 1572) يىللاردا يەكەندە ياشىغان مەشھۇر شائىر، مۇزدىكانت، مۇقام ئۇستازى قىدىرخان يەركەندىنىڭ «دىۋان قىدىرى»

ناملىق ئەسەر يازغانلىقى توغرىسىدا مەلۇماتلار بار. لېكىن، بۇ زادى نىڭ ئەسىرىنىڭ قەيەردىكى توغرىسىدا بۈگۈنگىچە ئۈچۈر يوق.

### 13. «ئەخلاقۇل جەمىلە» (گۈزەل ئەخلاق)

يەكەن سەئىدىيە خانلىقىدا ئۆتكەن خانىش ئاماننىساخاننىڭ نەفەسە تەخەللۇسى بىلەن «ئەخلاقۇل جەمىلە»، (گۈزەل ئەخلاق)، «شۈرۇلۇقۇلۇپ» (قەلبەر ئاچقۇچى) قاتارلىق ئەسەرلەرنى يازغانلىقى توغرىسىدا تارىخىي ماتېرىياللاردا ئۈچۈر بار. ئەپسۇس، بۇ پەخىرلىك ئۇستازنىڭ ئاشۇ قىممەتلىك ئەسەرلىرى تا بۈگۈنگىچە تېپىلمىدى.

### 14. «جاھاننامە»

بۇ شېئىر شەكلىدىكى تارىخىي ئەسەرنى سەئىدىيە خانلىقىنىڭ مەشھۇر سىياسىئونى، شائىر، تارىخچى مىرزا ھەيدەر كوراگان «ئاياز شىكەستى» تەخەللۇسى بىلەن ئۇيغۇر شېئىرىيىتىنىڭ مەسنەۋى شەكلىدە يازغان. جەمئىي 64 باب، 2650 مىسرا. مەزمۇن جەھەتتىن ئوتتۇرا ئاسىيا، يەكەن، قەشقەر ۋە مىرزا ئابابەكرى ھۆكۈمرانلىقىغا دائىر كۆپ تەرەپلىك ۋەقەلەرگە چېتىلىدۇ. 1985-يىلى شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى بۇ ئەسەرنى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىپ تارقاتقان.

### 15. «مۇھەببەتنامە ۋە مېھنەتكام»

بۇ مىلادىيە 1634-يىلىدىن 1724-يىلىغىچە قەشقەردە ياشىغان مەشھۇر شائىر مۇھەممەت ئىمىن خوجام قۇلى ھىرقەتى (يەنە بىر تەخەللۇسى «گۈننام». ئا) ئۇيغۇر تىلىدا يازغان شېئىرىي داستان. جەمئىي 27 باب، 2000 مىسرا. مەزمۇن جەھەتتىن ئەمگەك، غايە، دوستلۇق، ئىنسانىي پەزىلەتلەرگە مەدھىيە ئوقۇلۇپ، رەزىللىك، زالىملىق قامچىلانغان.

## 16. «گۈل ۋە بۇلبۇل»

بۇ ئەسەرنى XVI ئەسىرنىڭ ئاخىرى، XVII ئەسىرنىڭ باشلىرىدا قەشقەردە ياشاپ ئىجادىيەت بىلەن شۇغۇللانغان مۇھەممەت ئەبەيدۇللا سالاھى مىلادىيە 1740-يىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان ئىپىك داستان. جەمئىي 42 باب، 1500 مىسرادىن تۈزۈلگەن بۇ تراگېدىيەلىك داستاندا گۈل بىلەن بۇلبۇلنىڭ دىئالوگى ئارقىلىق، ھەققانىيەت، چىن مۇھەببەت، ساداقەتمەنلىك، ئىنسانىي پەزىلەت مەدھىيەلىنىپ، رەزىللىك قامچىلانغان. ئۇيغۇر شېئىرىيىتىنىڭ مەنسەۋى شەكلىدە يېزىلغان بۇ رېئالىستىك ئەسەرنىڭ ئىلمىي قىممىتى ناھايىتى زور. ئەسەرنىڭ ئاپتورى 1759-يىلى 85 يېشىدا ۋاپات بولغان.

## 17. «سەپەرنامە»

بۇ مىلادىيە 1559-يىلىدىن 1674-يىلىغىچە يەكەن، قەشقەر-لەردە ياشىغان ئوت يۈرەك شائىر مۇھەممەت سىدىق زەلىلىنىڭ شېئىرىي شەكىلدە يازغان سەپەر خاتىرىسى بولۇپ، زەلىلىنىڭ ئىنسى دەلىلى بىلەن يۇرت ئارىلاپ سەپەر قىلىش جەريانىدا كۆرگەن-ئانغلىغان، ھېس قىلغانلىرى جانلىق تەسۋىرلەنگەن. ئەسەردە زەلىلىنىڭ ناھەقچىلىككە، نادانلىققا قارشى ئىسيانكار روھى، گۇمانىستىك ئىلغار دۇنيا قارىشى روشەن ئەكس ئەتكەن. چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يېزىلغان بۇ ئەسەر زەلىلىنىڭ باشقا غەزەللىرى بىلەن قوشۇلۇپ «دىۋان زەلىلى» نامىدا 1985-يىلى شىنجاڭ خەلق نەشرىياتىدا ھا-زىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنغان.

## 18. «دىۋان ئەرشى»

بۇ ئەسەر 1685-يىلىدىن 1756-يىلىغىچە ياشىغان، ئاقسۇ، قەشقەر، يەكەن، خوتەن قاتارلىق جايلاردا ھۆكۈمدار بولۇپ ئۆتكەن خوجا جاھان ئەرشىنىڭ ئۇيغۇر شېئىرىيىتىنىڭ غەزەل، مۇخەممەس،

مۇسەممەن، مۇستەھزات قاتارلىق شەكىللىرىنى قوللىنىپ يازغان رېئاللىقنىڭ ئەسەردە ئىشلىتىلگەن دۇنيا قارىشى ۋە ئەينى دەۋردىكى رېئاللىق ئەينەن تەسۋىرلەنگەن.

### 19. «دىۋان مەشھۇرى»

بۇ XIX ئەسىردە يەكەندە ياشىغان شائىر ئىبراھىم مەشھۇرىنىڭ داستانى بولۇپ، مەشھۇرى ئەسەرنى ئۇيغۇر شېئىرىيىتىنىڭ غەزەل، مۇخەممەس، مەرسىيە، مۇسەددەس، مۇناجات قاتارلىق شەكىللىرى بىلەن يازغان. ئەسەر جەمئىي 3960 مېتىر. مەزمۇن جەھەتتىن ساداقەتەنلىك، تىرىشچانلىق، ئەخلاق - پەزىلەتلەرگە مەدھىيە ئوقۇ-لۇپ، فېئودال خوجىلار ۋە دىنىي نىقابقا ئورنىنىۋالغان رىياكار ئى-شان، سوپىلارنىڭ جىنايەتلىرى قامچىلانغان. «دىۋان مەشھۇرى» نىڭ ساقلىنىپ قالغان 178 بەتلەك قولىيازما نۇسخىسى ئاساسىدا ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنغان.

### 20. «ھىراتنامە»

تارىخىي مەزمۇندىكى بۇ ئەسەرنى مىرخالىدىن قازى كۆجەك يەركەندى دېگەن كىشى يازغان. ئەسەرنىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدىكى قولىيازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتى شەرق ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىنىڭ كۈتۈپخانىسىدا ساقلىنىۋاتقان.

### 21. «ئىسلامنامە»

شېئىر شەكلىدىكى بۇ تارىخىي ئەسەرنى قەشقەرلىك موللا ئابدۇل ئالىم (شائىر ئاخۇن) مىلادىيە 1767- يىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەرنىڭ تۇنجى نەشرى XX ئەسىرنىڭ 70- يىللىرى قازاندا رۇس تىلىغا تەرجىمە قىلىپ نەشر قىلىنغان. بۇ ئەسەرنىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدىكى قولىيازمىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ شەرق ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلىنىۋاتقان.

## 22. «كىتابى ئابدۇللا»

بۇ XVII ئەسىرنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىدە پوسكامدا ياشىغان ئابدۇللا ئىبنى خەتتەپ مۇھەممەت سادىق ئاخۇن پوسكامى دېگەن كىشى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان دىئاكتىك شېئىرىي ئەسەر. ئەسەردە ئائىلە، نىكاھ قائىدىلىرى، جەمئىيەتتىكى تەبىقىلەر، موللا، فازىل، ئىمام، قازى، مۇپتىلارنىڭ ئەخلاق ئۆلچەملىرى، مەجبۇرىيەتلىرى كۆرسىتىپ بېرىلگەن. بۇ ئەسەر كېيىنرەك بايقالغان بولغاچقا، 2001-يىلى ئابلىمىت ئەھمەت ۋە ئىلھام ئابدۇللاننىڭ نەشرگە تەييارلىشى بىلەن «بۇلاق» ژۇرنىلىدا ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا ئېلان قىلىنغان. كېيىن «كىتابى ئابدۇللا» دېگەن نامدا شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر قىلدى.

## 23. «كەلىلە ۋە دەمىنە»

بۇ ھىندى كلاسسىك ئەدەبىياتىنىڭ دۇنياۋى شۆھرەتكە ئىناپەندىسى بولۇپ، مىلادىيە II ئەسىردە ياشىغان ھىندى يازغۇچى روشەن رايى بىدى پاي يازغان ھېكايەتلەر مەجمۇئەسى. بۇ ئەسەر ھىجرىيە 1130-يىلى (مىلادىيە 1717-يىلى) قەشقەرنىڭ مەشھۇر تەرجىمان موللا مۇھەممەت تۆمۈرى قەشقەرنىڭ شۇ چاغدىكى ھاكىم بېگى مۇھەممەت ئىمام بەگنىڭ تەشەببۇسى بىلەن پارس تىلىدىن ئۇيغۇر تىلىغا يۇقىرى ماھارەت بىلەن تەرجىمە قىلغان ھەمدە ئەسەرگە «ئاسارى ئىمامىيە» دەپ نام قويۇلۇپ، مۇھەممەت ئىمام بەگكە تەقدىم قىلىنغان. گەرچە بۇ ئەسەر تەرجىمە قىلغان ئەسەرلەردىن بولسىمۇ، ئەسەرنىڭ تەرجىمە سەۋىيىسى، مەزمۇنى ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ تەرەققىياتىغا زور تەسىر كۆرسەتكەن، خەلق ئارىسىغا كەڭ تارقالغان.

## 24. «ئەسەر ئەل فۇتۇھ»

بۇ تارىخىي ئەسەرنى موللا سادىق ئەلەم، يەنى مۇھەممەد سادىق

مۇسەممەن، مۇستەھزات قاتارلىق شەكىللىرىنى قوللىنىپ يازغان رېئاللىق ئەسەردە. ئەسەردە ئەسەرنىڭ ئىلغار دۇنيا قارىشى ۋە ئەينى دەۋردىكى رېئاللىق ئەينەن تەسۋىرلەنگەن.

### 19. «دىۋان مەشھۇرى»

XIX ئەسىردە يەكەندە ياشىغان شائىر ئىبراھىم مەشھۇرنىڭ داستانى بولۇپ، مەشھۇرى ئەسەرنى ئۇيغۇر شېئىرىيىتىنىڭ غەزەل، مۇخەممەس، مەرسىيە، مۇسەددەس، مۇناجات قاتارلىق شەكىللىرى بىلەن يازغان. ئەسەر جەمئىي 3960 مىسرا. مەزمۇن جەھەتتىن ساداقەتەنلىك، تىرىشچانلىق، ئەخلاق - پەزىلەتلەرگە مەدھىيە ئوقۇ-لۇپ، فېئودال خوجىلار ۋە دىنىي نىقابقا ئورنىنىۋالغان رىياكار ئى-شان، سويلارنىڭ جىنايەتلىرى قامچىلانغان. «دىۋان مەشھۇرى» نىڭ ساقلىنىپ قالغان 178 بەتلەك قولىيازما نۇسخىسى ئاساسىدا ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنغان.

### 20. «ھىراتنامە»

تارىخىي مەزمۇندىكى بۇ ئەسەرنى مىرخالىدىن قازى كۆجەك يەركەندى دېگەن كىشى يازغان. ئەسەرنىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدىكى قولىيازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتى شەرق ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىنىڭ كۈتۈپخانىسىدا ساقلىنىۋاتقان.

### 21. «ئىسلامنامە»

شېئىر شەكىلىدىكى بۇ تارىخىي ئەسەرنى قەشقەرلىك موللا ئابدۇل ئالىم (شائىر ئاخۇن) مىلادىيە 1767- يىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەرنىڭ تۇنجى نەشرى XX ئەسىرنىڭ 70- يىللىرى قازاندا رۇس تىلىغا تەرجىمە قىلىپ نەشر قىلىنغان. بۇ ئەسەرنىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدىكى قولىيازمىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ شەرق ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلىنىۋاتقان.



## 22. «كىتابى ئابدۇللا»

بۇ XVII ئەسىرنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىدە پوسكامدا ياشىغان ئابدۇللا ئىبنى خەتىپ مۇھەممەت سادىق ئاخۇن پوسكامى دېگەن كىشى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان دىداكتىك شېئىرىي ئەسەر. ئەسەردە ئائىلە، نىكاھ قائىدىلىرى، جەمئىيەتتىكى تەبىقىلەر، مولا، فازىل، ئىمام، قازى، مۇپتىلارنىڭ ئەخلاق ئۆلچەملىرى، مەجبۇرىيەتلىرى كۆرسىتىپ بېرىلگەن. بۇ ئەسەر كېيىنرەك بايقالغان بولغاچقا، 2001-يىلى ئابلىمىت ئەھەت ۋە ئىلھام ئابدۇللاننىڭ نەشرگە تەييارلىغىنى بىلەن «بۇلاق» ژۇرنىلىدا ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا ئېلان قىلىنغان. كېيىن «كىتابى ئابدۇللا» دېگەن نامدا شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر قىلدى.

## 23. «كەلىلە ۋە دەمىنە»

بۇ ھىندى كلاسسىك ئەدەبىياتىنىڭ دۇنياۋى شوھرەتكە ئىگە نامايەندىسى بولۇپ، مىلادىيە II ئەسىردە ياشىغان ھىندى يازغۇچىسى روشەن راي بىدى پاي يازغان ھېكايەتلەر مەجمۇئەسى. بۇ ئەسەرنى ھىجرىيە 1130-يىلى (مىلادىيە 1717-يىلى) قەشقەرلىك مەشھۇر تەرجىمان موللا مۇھەممەت تۆمۈرى قەشقەرنىڭ شۇ چاغدىكى ھاكىم بېگى مۇھەممەت ئىمام بەگنىڭ تەشەببۇسى بىلەن پارس تىلىدىن ئۇيغۇر تىلىغا يۇقىرى ماھارەت بىلەن تەرجىمە قىلغان ھەمدە ئەسەرگە «ئاسارى ئىمامىيە» دەپ نام قويۇلۇپ، مۇھەممەت ئىمام بەگكە تەقدىم قىلىنغان. گەرچە بۇ ئەسەر تەرجىمە قىلغان ئەسەرلەردىن بولسىمۇ، ئەسەرنىڭ تەرجىمە سەۋىيىسى، مەزمۇنى ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ تەرەققىياتىغا زور تەسىر كۆرسەتكەن، خەلق ئارىسىغا كەڭ تارقالغان.

## 24. «ئەسەر ئەل فۇتۇھ»

بۇ تارىخىي ئەسەرنى موللا سادىق ئەلەم، يەنى مۇھەممەد سادىق

قەشقەرى مىلادىيە 1780- يىللاردىن 1790- يىللار ئارىلىقىدا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەردە جۇڭغارلارنىڭ قەشقەر زېمىنلىرىغا باستۇرۇپ كىرىپ، خەلق ئارىسىدا ئېلىپ بارغان قىرغىنچىلىقلىرى خاتىرىلەنگەن. ھازىر بۇ ئەسەرنىڭ ئۇيغۇر تىلىدىكى مۇكەممەل قول-يازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ شەرق ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

## 25. «رسالەئى سۇتۇق تېكىن»

بۇ تەزكىرە خاراكتېرىدىكى تارىخىي ئەسەرنى مىلادىيە 1760- يىلىدىن 1866- يىلىغىچە قەشقەر ۋە يەكەنلەردە ياشىغان شائىر، تارىخچى خۇشېدىن شاھ دېگەن كىشى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان بولۇپ، بۇ ئەسەرنى 1858- يىلى سودىگەر قىياپىتىدە قەشقەرگە كېلىپ چاررۇسىيە پادىشاھى ئۈچۈن ئاخبارات توپلىغان قازاق ئالىمى، ئېكسپېدىتسىيىچى چۇقان ۋەلىخانوف چاررۇسىيىگە ئېلىپ كەتكەن دېگەن قاراشلار بار.

## 26. «نەسىرى مىرزا مۇھەممەد ھۈسۈپىن بەگ»

بۇ تۆمۈرىلەر دەۋرىدە ياشىغان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ مەشھۇر بايراقدارى، گۇمانىستىك شائىر، ئەدىب، تىلشۇناس غىياسىدىن كەچك باخشى ئوغلى نىزامىدىن ئەلىشىر نەۋائىنىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان «خەمسە نەۋائى» ناملىق مەشھۇر بەش داستاننىڭ مىلادىيە 1812- يىلى موللا سىدىق يەركەندى تەرىپىدىن نەسرىي شەكىلگە كەلتۈرۈلگەندىن كېيىنكى نامى بولۇپ، ئوتتۇرا ۋە غەربىي ئاسىيانىڭ يىراق قەدىمكى زامان تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك مەشھۇر ئەسەر. بۇ ئەسەر نەۋائىنىڭ باشقا ئەسەرلىرى بىلەن بىرگە ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنغان.

## 27. «دىۋان سەبۇرى»

بۇ XVIII ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا قەشقەردە ياشىغان مەشھۇر شائىر ئىمىر ھۈسەپىن سەبۇرنىڭ بىرقانچە ئەسەرلىرىدىن تەركىب تاپقان

ئەسەرلەر توپلىمى بولۇپ، مەزمۇن دائىرىسى تولمۇ كەڭ، ئۇسلۇبى ئۆزگىچە بولغان قىممەتلىك مىراستۇر. سەبۇرىنىڭ ئەسەرلىرىدىن «ماقات» ناملىق ئەسىرى 1982-يىلى «بۇلاق» ژۇرنىلىدا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلى ھالىتىدە ئېلان قىلىنغان.

### 28. «چىڭگىزنامە»

بۇ XVIII ئەسىرنىڭ ئاخىرى قەشقەردە ياشىغان مەشھۇر ئۆلىما موللا مىرسالىھ قەشقىرى يازغان شېئىرىي شەكىلدىكى تارىخىي داس-تان بولۇپ، ئەسەردە يەكەن خانلىقىنىڭ ئەھۋالى، خانلىقنىڭ قىس-مەن سۇلتانلىرىنىڭ ھاياتىي پائالىيىتى خاتىرىلەنگەن. 1985-يىلى قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى مەرھۇم تارىخچى ھاجى نۇرھاجى ساقلىغان 262 بەتلەك قوليازما نۇسخىسىنىڭ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا قىلىنغان تەرجىمىسىنى نەشر قىلغان.

### 29. «شاھنامە ئى تۈركىي»

بۇ ئەسەرنى يەكەنلىك شائىر، تەرجىمان موللا يۈنۈس يەركەندى 1830-يىللار ئەتراپىدا غەزەنەۋىيلەر سۇلتانلىقىدا ياشىغان پارس تىل-لىق شائىر ئوبۇلقاسىم پىردەۋىسىنىڭ «شاھنامە» ناملىق ئەسىرىنى ئىجادىي تەرجىمە قىلىش ئاساسىدا يازغان. ئەسەر تۈرك خانلىقلىرى خاقانلىرىنىڭ ئەھۋاللىرىنى ئاساسىي مەزمۇن قىلغان. ھازىر بۇ ئەسەرنىڭ ئۇيغۇر تىلىدىكى قوليازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا ئەللىرى ئىنىستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

### 30. «رابىئە - سەئىدىن»

بۇ، داڭلىق شائىر ئابدۇرېھىم نىزارى (1776 — 1851) يازغان رېئالىستىك داستان بولۇپ، داستاندا ئىشچان، ۋاپادار ئۇيغۇر يىگىتى سەئىدىن بىلەن ئەخلاق - پەزىلەتلىك گۈزەل ئۇيغۇر قىزى رابىئەنىڭ مۇھەببەت تراگېدىيىسى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

قەشقەرى مىلادىيە 1780- يىللاردىن 1790- يىللار ئارىلىقىدا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەردە جۇڭغارلارنىڭ قەشقەر زېمىنلىرىغا باستۇرۇپ كىرىپ، خەلق ئارىسىدا ئېلىپ بارغان قىرغىنچىلىقلىرى خاتىرىلەنگەن. ھازىر بۇ ئەسەرنىڭ ئۇيغۇر تىلىدىكى مۇكەممەل قول-يازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ شەرق ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

## 25. «رىسالەئى سۇتۇق تېكىن»

بۇ تەزكىرە خاراكتېرىدىكى تارىخىي ئەسەرنى مىلادىيە 1760- يىلىدىن 1866- يىلىغىچە قەشقەر ۋە يەكەنلەردە ياشىغان شائىر، تارىخچى خۇشېدىن شاھ دېگەن كىشى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان بولۇپ، بۇ ئەسەرنى 1858- يىلى سودىگەر قىياپىتىدە قەشقەرگە كېلىپ چاررۇسىيە پادىشاھى ئۈچۈن ئاخبارات توپلىغان قازاق ئالىمى، ئېكسپېدىتسىيىچى چۇقان ۋەلىخانوف چاررۇسىيەگە ئېلىپ كەتكەن دېگەن قاراشلار بار.

## 26. «نەسىرى مىرزا مۇھەممەد ھۈسۈپىن بەگ»

بۇ تۆمۈرىلەر دەۋرىدە ياشىغان ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ مەشھۇر بايراقدارى، گۇمانىستىك شائىر، ئەدىب، تىلشۇناس غىياسىدىن كەچىك باخشى ئوغلى نىزامىدىن ئەلىشىر نەۋائىنىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان «خەمسە نەۋائى» ناملىق مەشھۇر بەش داستاننىڭ مىلادىيە 1812- يىلى موللا سىدىق يەركەندى تەرىپىدىن نەسرىي شەكىلگە كەلتۈرۈلگەندىن كېيىنكى نامى بولۇپ، ئوتتۇرا ۋە غەربىي ئاسىيانىڭ يىراق قەدىمكى زامان تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك مەشھۇر ئەسەر. بۇ ئەسەر نەۋائىنىڭ باشقا ئەسەرلىرى بىلەن بىرگە ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنغان.

## 27. «دىۋان سەبۇرى»

بۇ XVIII ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا قەشقەردە ياشىغان مەشھۇر شائىر ئىمىر ھۈسەپىن سەبۇرىنىڭ بىرقانچە ئەسەرلىرىدىن تەركىب تاپقان

ئەسەرلەر توپلىمى بولۇپ، مەزمۇن دائىرىسى تولىمۇ كەڭ، ئۇسلۇبى ئۆزگىچە بولغان قىممەتلىك مىراس تۈر. سەبۇرنىڭ ئەسەرلىرىدىن «ماقالات» ناملىق ئەسىرى 1982-يىلى «بۇلاق» ژۇرنىلىدا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلى ھالىتىدە ئېلان قىلىنغان.

### 28. «چىڭگىزنامە»

بۇ XVIII ئەسىرنىڭ ئاخىرى قەشقەردە ياشىغان مەشھۇر ئۆلىما موللا مىرسالىھ قەشقىرى يازغان شېئىرىي شەكىلدىكى تارىخىي نامە-تان بولۇپ، ئەسەردە يەكەن خانلىقىنىڭ ئەھۋالى، خانلىقنىڭ قىس-مەن سۇلتانلىرىنىڭ ھاياتىي پائالىيىتى خاتىرىلەنگەن. 1985-يىلى قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى مەرھۇم تارىخچى ھاجى نۇرھاجى ساقلىغان 262 بەتلەك قوليازما نۇسخىسىنىڭ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا قىلىنغان تەرجىمىسىنى نەشر قىلغان.

### 29. «شاھنامەنى تۈركىي»

بۇ ئەسەرنى يەكەنلىك شائىر، تەرجىمان موللا يۈنۈس بەركەندى 1830-يىللار ئەتراپىدا غەزەنەۋىيلەر سۇلتانلىقىدا ياشىغان پارس تىلى-لىق شائىر ئوبۇلقاسىم پىردەۋىنىنىڭ «شاھنامە» ناملىق ئەسىرىنى ئىجادىي تەرجىمە قىلىش ئاساسىدا يازغان. ئەسەر تۈرك خانلىقلىرى خاقانلىرىنىڭ ئەھۋاللىرىنى ئاساسىي مەزمۇن قىلغان. ھازىر بۇ ئەسەرنىڭ ئۇيغۇر تىلىدىكى قوليازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

### 30. «رابىئە - سەئىدىن»

بۇ، داڭلىق شائىر ئابدۇرېھىم نىزارى (1776 — 1851) يازغان رېئالىستىك داستان بولۇپ، داستاندا ئىشچان، ۋاپادار ئۇيغۇر يىگىتى سەئىدىن بىلەن ئەخلاق - پەزىلەتلىك گۈزەل ئۇيغۇر قىزى رابىئەنىڭ مۇھەببەت تراگېدىيىسى ئەكس ئەتتۈرۈلگەن.

### 31. «پەرھاد - شېرىن»

بۇمۇ ئابدۇرېھىم نىزارىنىڭ ئەلىشىر نەۋائىنىڭ «خەمسە» سىدىكى «پەرھاد - شېرىن» داستانى ئاساسىدا يېزىلغان يەنە بىر داستانى بولۇپ، داستاندا چىن شاھزادىسى پەرھاد بىلەن ئەرەب مەلىكىسى شېرىننىڭ مۇھەببەت تراگېدىيىسىنىڭ ۋەقەلىكى يۇقىرى بەدىئىي ماھارەتتە سۈرەتلەنگەن. نىزارىنىڭ يەنە «لەيلى - مەجنۇن» ناملىق داستانىمۇ ئەلىشىر نەۋائىنىڭ «خەمسە» لىرىدىكى داستانلار ئاساسىدا يېزىلغان بولۇپ، «مۇھەببەت داستانلىرى» دەپ نام بېرىلگەن.

### 32. «مۇھزۇنۇل ئەھۋائىزىن» (مۇڭلۇق ۋەزىلەر)

بۇ قەشقەرلىك مەشھۇر شائىر نورۇز ئاخۇن كاتىپ زىيائى 1843-يىلى يازغان شېئىرىي داستان بولۇپ، جەمئىي 6 قىتئە، 4800 مىسرادىن تۈزۈلگەن. ئەسەردە ئانا يۇرت، ۋەتەن — خەلىقكە بولغان مېھىر-مۇھەببەت، ئىلىم-پەن، ئەخلاق - پەزىلەتلەرگە بولغان ئىلغار قاراشلار ئوتتۇرىغا قويۇلغان.

### 33. «مەسئۇد دىلئارا»

بۇ نورۇز ئاخۇن كاتىپ زىيائىنىڭ ئۇيغۇر خەلقى ئارىسىغا كەڭ تارقالغان بەسىر پادىشاھى بەندىرىنىڭ ئوغلى مەسئۇد بىلەن ھەرەمباغ پادىشاھى شاھپەرىنىڭ قىزى دىلئارا ئوتتۇرىسىدىكى مۇھەببەت ئەپسالىرى ئاساسىدا پىششىقلاپ يېزىپ چىققان مۇھەببەت داستانىدۇر.

### 34. «ۋامۇق ئۇزرا»

بۇ ئەسەرمۇ نورۇز ئاخۇن كاتىپ زىيائىنىڭ خەلق ئارىسىغا تارقالغان قىسسەلەر ئاساسىدا يېزىپ چىققان مۇھەببەت داستانى بولۇپ، ئەسەردە ئىنسانىي پەزىلەت، چىن مۇھەببەت، توغرا ئېتىقادلارغا مەدھىيە ئوقۇلۇپ، فېئودال خۇراپىسى ئىدىيىلەرنىڭ ئىنسانلارغا كەلتۈر-

گەن زىيانلىرى قامچىلانغان. ئەسەر جەمئىي 2 باب، 566 مىسرادىن تۈزۈلگەن.

### 35. «كىتابى غېرىب»

بۇ مىلادىيە 1802. يىلىدىن 1862. يىلىغىچە ياشىغان قەشقەرلىك رېئالىستىك شائىر تۇردۇش ئاخۇن نازىم غېرىبىنىڭ ئەسىرى بولۇپ، ئەسەردە ئۇيغۇرلارنىڭ كۆنچىلىك، تۆمۈرچىلىك، دېھقانچىلىق، تۈگمەنچىلىك، زەرگەرلىك، ياغاچچىلىق، خالۋاپچىلىق، قەغەزچىلىك، بوياقچىلىق، جۇۋازچىلىق، باققالچىلىق، پىلىچىلىك قاتارلىق 35 خىل ئەنئەنىۋى ھۈنەر، ئىگىلىك شەكىللىرىنىڭ ئۈستىدىكى كارلىرى ئوتتۇرىسىدىكى مۇنازىرىلەر ئارقىلىق، كىشىلەرنىڭ ھۈنەر-دە تىرىشچان، ئادىل، دىيانەتلىك، ئىناق - ئىتتىپاق، ئىشەنچلىك، ئەخلاق - پەزىلەتلىك بولۇشىنىڭ پايدىلىرى ئۈستىدە توختالغان. بۇ ئەسەرنىڭ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى تەرجىمىسى نەشر قىلىندىغانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇر يوق.

### 36. «بەھرام دىلئارام»

بۇ ئەسەرمۇ تۇردۇش ئاخۇن غېرىبىنىڭ ئۇيغۇرلار ئارىسىدا كەڭ تارقالغان «بەھرام گۆر» ھەققىدىكى رىۋايەتلەرنى ئاساسىي خام ماتېرىيال قىلىپ يازغان شېئىرىي شەكىلدىكى داستانى بولۇپ، ئەسەر 15 باب، 2033 مىسرادىن تۈزۈلگەن. ئەسەردە پارس شاھزادىسى بەھرامنىڭ چىن مەلىكىسى دىلئارامنىڭ ۋىسالغا يېتىش ئۈچۈن ئىشقا دەردىدە چۈشكۈنلىشىپ، ئۆز دۆلىتىنى مۇنقەرز قىلىشتەك ۋەقەلەر قىسسە قىلىنغان.

### 37. «دىۋان زوھۇرى»

«دىۋان زوھۇرى» جەمئىي 10 باب، 104 كۆپلەشتىن تەركىب تاپقان شېئىرىي ئەسەر بولۇپ، 1831. يىلىدىن 1847. يىلىغىچە

قەشقەرگە ھاكىم بەگ بولغان زوھۇرىدىن ھاكىم بەگنىڭ ئەسىرىدۇر.

### 38. «دىۋان ناھىيە»

بۇ 1840-يىلىدىن 1920-يىلىغىچە يېڭىساردا ياشىغان داڭلىق ئۆلىما، شائىر، تېۋىپ ساپىر ئاخۇن بىننى ئابدۇقادىر ناھىيەنىڭ شېئىرلىرى ۋە ئۇنىڭ «بەيس ھاكىم بەگ»، «بەختنامە» قاتارلىق مەخسۇس ئەسەرلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان مەشھۇر ئەسەر. بۈگۈنگىچە ناھىيەنىڭ ئەسەرلىرى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا تولۇق نەشر قىلىنمىدى.

### 39. «دىۋان خەستى»

بۇ 1854-يىلىدىن 1907-يىلىغىچە يەكەندە ياشىغان مەشھۇر شائىر ئەبەيدۇللا ئاخۇن شېرىپ خەستىنىڭ دېموكراتىك ئىدىيىلەر بىلەن يۇغۇرۇلغان غەزەل، مۇخەممەس، مۇرەببە، مۇسەددەس شەكىللەردە يېزىلغان 2793 مىسرالىق شېئىرىي ئەسىرىنىڭ نامى. خەستىنىڭ ئەسەرلىرى بۈگۈنگىچە تولۇق نەشر قىلىنمىدى.

### 40. «بەرقى تەجەللى - سەبەق مۇجەللى»

بۇ 1850-يىلىدىن 1925-يىلىغىچە قاغىلىقتا ياشىغان مەشھۇر شائىر ئەللامە، ئەدىب، تىلشۇناس، تېۋىپ قۇتبىدىن شاھ ئوغلى ھۈسەيىنخان تەجەللى يازغان شېئىرىي ئەسەرلەرنىڭ توپلىمى بولۇپ، (تەجەللىنىڭ قەلبىدىكى نۇر، تەجەللىنىڭ مۇسابىقىدە يەڭگەن شېئىرىي دېگەن مەنىدە) ئۇ يازغان ئەسەرلەرنىڭ ناھايىتى ئاز بىر قىسمى نەشر قىلىندى.

### 41. «ئابدۇقادىر داموللا ئەسەرلىرى»

بۇ ئابدۇقادىر داموللا بىننى ئابدۇۋارىس ئەزىزى (1924 - 1962) نىڭ «مىفتائول ئەدەب» (ئەدەبىيات ئاچقۇچى)، «تەلمۇس



سەبىيان» (ئۆسمۈرلەر مائارىپى)، «جاۋامىرتول ھىقات» (ھەقىقەت-  
لەر جەۋھىرى)، «سەرىق نەۋىي» (مورفولوگىيە ۋە سىنتاكسىس)،  
«ئەقائىد زۆرۈرىيە» (زۆرۈر قائىدىلەر)، «ئىلمى ھېساب» (ماتېما-  
تىكا)، «ئىلمى تەجۋىد» (توغرا تەلەپپۇز) قاتارلىق ئەرەب تىلىدا  
يازغان قىممەتلىك ئەسەرلىرىنىڭ نامى بولۇپ، ئابدۇقادىر داموللى-  
نىڭ بۇ قىممەتلىك تەۋەرىۋكىلىرى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا  
تولۇق تەرجىمە قىلىنمىدى.

#### 42. «پەتىۋائى ئەلەمگىرە» (قانۇنلار قامۇسى)

بۇ ئەسەرنى ھىندىستان موغۇل ئىمپېرىيىسىنىڭ 6- ئەۋلاد پادى-  
شاھى ئەبۇل مۇزەففەر مۇھەممەد ئەۋرەڭزىپ (1659- يىلىدىن  
1707- يىلىغىچە تەختتە بولغان) ئۆزى باشلامچىلىق قىلىپ تۈزدۈر-  
گەن بولۇپ، ئەرەب تىلىدا يېزىلغان. كىتاب شۇ دەۋردىن باشلاپ  
مۇسۇلمانلار ھاكىمىيەت ئىشلىرىدا پايدىلىنىدىغان مۇھىم دەستۇر  
سۈپىتىدە ئوتتۇرا ئاسىيا، غەربىي جەنۇبىي ئاسىيا، ھەتتا ئەرەب  
دۇنياسىغىچە تارقالغان.

كىتاب جەمئىي 5 جىلد، 54 بايقا ئايرىلىپ يېزىلغان. ئەسەرنىڭ  
20 — 30 سانئىمېتىر چوڭلۇقتىكى 1318 بەتلىك ئەرەبچە تاش باسما  
نۇسخىسى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق قەدىمكى ئەسەرلەر ئىش-  
خانىسىدا ساقلانماقتا. ئەسەرنىڭ بۇ نۇسخىسى 1986- يىلى ئاقسۇنىڭ  
ئونسۇ ناھىيىسىدىن تېپىلغان. ئەسەر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا  
تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنمىدى. مەزمۇن جەھەتتىن موغۇل ئىم-  
پېرىيىسىنىڭ تارىخىنى، يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ تارىخىنى،  
جۇملىدىن تۈركىي خەلقلەرنىڭ قانۇن تارىخىنى تەتقىق قىلىشتا مۇھىم  
قىممەتكە ئىگە.

#### 43. «تەۋارىخ گۈزىدە نۇسرەتنامە» (شەيبانىخاننىڭ

تارىختىكى غەلىبىلىرى)

بۇ ئۆزبېك خانى شەيبانىخانغا مۇناسىۋەتلىك تارىخىي تەزكىرە  
بولۇپ، ئەسەرنىڭ كىم تەرىپىدىن يېزىلغانلىقى ئېنىق ئەمەس. بەزى  
تەتقىقاتچىلار ئەسەرنى شەيبانىخان ئۆزى يېزىپ چىققان دەپ قارىسا،  
يەنە بەزىلەر ئەسەرنى شەيبانىخاننىڭ تاپشۇرۇقىغا ئاساسەن، ئۇنىڭ

ئەتراپىدىكى مىرزىلار، كاتىپلار يېزىپ چىققان دەپ قارىشىدۇ. ئەسەردە ئاساسلىقى شەيبانىخاننىڭ مىلادىيە 1502 - يىلى 10 - ئايدىن 1504 - يىلى 5 - ئايغىچە بولغان ئارىلىقتىكى پائالىيەتلىرى خاتىرىلەندى. ئەسەردە ئەينى دەۋردىكى ئۆزبېكلەرنىڭ ھەرقايسى قەبىلىلەر - نىڭ قۇرۇلمىسى ۋە ئەينى دەۋرنىڭ ئىقتىسادىي تەرەققىياتىغا مۇناسى - ۋەتلىك ئۇچۇرلار، شەيبانىخاننىڭ ھاياتى، چىڭگىزخاننىڭ ئوغلى جۇجىنىڭ نەسەبلىرى نىسبەتەن تەپسىلىي خاتىرىلەنگەن. ئەسەر ئومۇمىي مىسى مەزمۇن جەھەتتىن تەتقىقاتچىلارنى شەيبانىخاننىڭ ماۋارا ئۇد - خەھرىنى (ئىككى دەريا، يەنى ئامۇ دەرياسى بىلەن سىر دەرياسى) بويىۋىندۇرۇش تارىخىنى تەتقىق قىلىشتا قىممەتلىك بىرىنچى قول ماتېرىيال بىلەن تەمىنلەيدۇ. ئەسەرنىڭ تىلى پارىسچە، ئەسەرنىڭ يەنە بىر نامى «زەپەرنامە» دەپمۇ ئاتالغان. بۈگۈنگىچە ئەسەرنىڭ ئىككى پارچە قوليازمىسى ساقلانغان بولۇپ، ئۇنىڭ بىرى پېتىربورگ مۇزې - يىدا، يەنە بىرى ئەنگلىيىنىڭ لوندون مۇزېيىدا ساقلانماقتا. 1967 - يىلى بۇ ئەسەرنىڭ ئاز بىر قىسمى تاشكەنتتە رۇس تىلىغا ئىزاھات خاراكتېرىدە تەرجىمە قىلىنىپ، «قازاق خانلىقلىرى تارىخى» دېگەن ئەسەرگە كىرگۈزۈلگەن.

#### 44. «فاتىخنامە»

بۇ ئەسەر موللا سادىق دېگەن كىشى تەرىپىدىن يېزىلغان، ئۆز - بېك خانى شەيبانىخانغا مۇناسىۋەتلىك تارىخىي ئەسەر. ئاپتور موللا سادىق ئەينى دەۋردە شەيبانىخاننىڭ قېرىندىشى مەھمۇد سۇلتاننىڭ قول ئاستىدا مىرزىلىق قىلغان ھەمدە مەھمۇد سۇلتاننىڭ تاپشۇرۇقىغا ئاساسەن بۇ نەزمىي شەكىلدىكى تارىخىي ئەسەرنى يېزىپ چىققان. ئاپتورنىڭ ھاياتى ۋە ئەسەرنىڭ قايسى ۋاقىتلاردا يېزىلغانلىقى نامە - لۇم. ئەسەردە شەيبانىخاننىڭ ماۋارا ئۇننەھر ۋە خارەزىملەردە ئېلىپ بارغان پائالىيەتلەردىن باشلاپ ئۇنىڭ مىلادىيە 1501 - يىلى سەمەر - قەندى بويىۋىندۇرغۇچە بولغان تارىخى خاتىرىلەنگەن. «فاتىخنامە»

نىڭ يەنە بىر نامى «زەپەرنامە» بولۇپ، ئەسەرنىڭ پارسچە، چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا بولۇپ بەش خىل قوليازمىسى رۇسىيەنىڭ پېتېربورگ شەھىرىدە، ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنت، تاجىكىستاننىڭ دۇشەنبە قاتارلىق شەھەرلىرىدىكى مۇزېي، كۈتۈپخانىلاردا ساقلانماقتا. ئەسەردە كى مەزمۇنلار «نۇسرەتنامە» نىڭ مەزمۇنىغا قارىغاندا تولۇقراق بولۇپ، ئۇنىڭدا يەنە ئوبۇل خەيرىخان ئۆلگەندىن كېيىن ئۆزبېك خانلىقىمدا يۈز بەرگەن سىياسىي ۋەقەلەر خېلى تەپسىلىي خاتىرىلەنگەن.

#### 45. «شەيباننامە»

بۈگۈنگىچە «شەيباننامە» ناملىق ئەسەردىن ئىككى خىلى بار. ئەسەرنىڭ بىرىنى ھېراتلىق ئالىم كامالىدىن بىنا (1412—1512) شەيبانخاننىڭ بۇيرۇقى بويىچە يېزىپ چىققان. ئەسەردە شەيبانخاننىڭ ماۋارا ئۇننەھەر، خارەزىم قاتارلىق جايلاردا قولغا كەلتۈرگەن نەتىجىلىرىگە مەدھىيە ئوقۇلغان. يەنە خارەزىمنىڭ تارىخى، XV ئەسىردىن ئاخىرلىرىدىن XVI ئەسىرنىڭ باشلىرىغىچە بولغان جەريانلاردىكى قىستاننىڭ ئەھۋالى، تارىخ، جۇغراپىيىسى تونۇشتۇرۇلغان. ئەسەردە قوليازما نۇسخىسى بىرقەدەر كۆپ بولۇپ، ھەممىسى دېگۈدەك ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنتتە ساقلانماقتا. ئەسەرنىڭ يەنە بىرسىنى ئافغانىستاننىڭ ھېراتلىق مۇھەممەد سەنىخ (1534 — ؟) دېگەن كىشى يازغان. مۇھەممەد سەنىخ ياش چاغلىرىدا تۆمۈرىيلەر ئىمپېرىيىسىنىڭ ھېراتتىكى سۇلتانى ھۈسەيىن بايقاراننىڭ ئوردىسىدا خىزمەت قىلغان. كېيىنچە شەيبانخان تەرەپدارلىرىغا قېتىلغان. داستان شەكلىدە يېزىلغان بۇ ئەسەرنىڭ تىلى پارسچە بولۇپ، بۇ تارىخىي ئەسەردە ئاساسلىقى ماۋارا ئۇننەھەر، خارەزىم، پەرغانە، تاشكەنت قاتارلىق جايلارنىڭ سىياسىي ئەھۋالى خاتىرىلەنگەن. كىتابتا يەنە قارىشى، خارەزىم قاتارلىق شەھەرلەردە شەيبانخانغا قارشى كۆتۈرۈلگەن قوزغىلاڭلار، شەيبانخاننىڭ خوجەند، پەرغانە قاتارلىق جايلارنى بىر-

لىككە كەلتۈرۈشى ھەمدە ئۇنىڭ كۆچمەن چارۋىچى ئۆزبېكلەرنى باش-  
لاپ شىراز، تېرمىز، قۇندۇز، بەدەخشان، بەلخ قاتارلىق جايلارغا  
قىلغان يۈرۈشلىرى تەپسىلىي بايان قىلىنغان. مۇھەممەد سەنىخ ياز-  
غان بۇ كىتاب كامالىدىن بىنا يازغان كىتابقا قارىغاندا شەيپانىخانغا  
مۇناسىۋەتلىك تارىخىي ۋەقەلەرنى ئەتراپلىق خاتىرىلىگەن بولۇپ،  
ئوتتۇرا ئاسىيا تارىخىنى تەتقىق قىلىشتا يۇقىرى قىممەتكە ئىگە.

#### 46. «مېھماننامە بۇخارا»

بۇ تارىخىي ئەسەرنى روزى بىخان (1457 — 1521) ئىسىملىك  
ئىرانلىق كىشى مىلادىيە 1509- يىلى پارس تىلىدا يازغان. ئەسەردە  
شەيپانىخاننىڭ قازاق خاقانى بەلەندىك (1480 — 1511)، جىڭىس  
سۇلتان ۋە تالاس سۇلتانلارغا قارىتا ئېلىپ بارغان جازا يۈرۈشلىرى-  
نىڭ جەريانى خاتىرىلەنگەن. ئەسەر مۇقەددىمە، 34 بابلىق مەزمۇن  
ۋە قوشۇمچە خاتىمە قىسىملاردىن تۈزۈلگەن. كىتابنىڭ مەزمۇنىدىكى  
ئەڭ مۇھىم بۆلەكلەر كىرىش قىسمىدىكى شەيپانىخان دۆلىتىنىڭ  
ھاكىمىيەت تۈزۈمى؛ 4- باب قازاقلارغا قارشى غازاتنىڭ بايانى؛ 21-  
باب تۈركىستاندىكى دۆلەتلەر ۋە قازاقلار ياشايدىغان جايلارنىڭ بايانى؛  
23- باب بەلەندىك خاقان بىلەن شەيپانىخان ئوتتۇرىسىدىكى ماجىرالار-  
نىڭ سەۋەبلىرى؛ 25- باب قازاقلارنىڭ ئېتىقادى ۋە ئۇلارغا جەڭ  
ئېلان قىلىشتىكى پەتىۋا؛ 29- باب شەيپانىخاننىڭ قازاقلار زېمىنىغا  
كېلىپ ھەرقايسى بەگ، سۇلتانلارغا جىڭىس سۇلتاننىڭ زېمىنىغا  
ھۇجۇم قىلىشقا قوماندىلىق قىلغانلىقىنىڭ بايانى قاتارلىق مەزمۇنلار  
بولۇپ، بۇ ئەسەرنىڭ بۈگۈنگىچە ئىككى پارچە قوليازمىسى ساقلان-  
غان. بىرى، ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنتتە، يەنە بىرى، تۈركىيىنىڭ  
ئىستانبۇلدا ساقلانماقتا. 1962- يىلى ئەسەرنىڭ تۈركچە تەرجىمىسى  
تېھراندا نەشر قىلىنغان. 1976- يىلى تۈركچە نەشرى ئاساسىدا  
ئەسەرنىڭ رۇسچە تەرجىمىسى تاشكەنتتە نەشر قىلىنغان.

47. «زۇبىدە تۇل ئەسەر» (تارىخ جەۋھەرلىرى) بۇ ئەسەرنى بەلخ ھۆكۈمرانى باقى زامان مىرزىنىڭ قول ئاستىدىكى تارىخچى ئابدۇللا نەسرۇللا ئىسىملىك كىشى شەيبانىخاننىڭ تاشكەنتكە تەيىنلىگەن سۇلتانى مۇھەممەتخان (مىلادىيە 1533- يىلى ۋاپات بولغان) نىڭ بۇيرۇقى بويىچە يېزىپ چىققان. ئەسەرنىڭ تىلى ئەرەبچە، مىلادىيە 1525- يىللار ئەتراپىدا يېزىلغان. ئەسەردە تاكى مىلادىيە 1525- يىلىغىچە بولغان دەۋرلەردىن ئىلگىرى مۇسۇلمان دۆلەتلىرىنىڭ تارىخى ۋە شەيبانىخان خانلىقىنىڭ مىلادىيە 1525- يىللاردىن ئىلگىرى ماۋارا ئۈننەھر، خۇراسان قاتارلىق جايلاردا ئېلىپ بارغان سىياسىي ھەرىكەتلىرى خاتىرىلەنگەن. ئەسەرنىڭ قولىياز-مىسى بۇگۈنگىچە ئىككى پارچە ساقلىنىپ قالغان، بىر پارچىسى رۇسىيەنىڭ پېتىربورگ شەھىرىدىكى مۇزېيىدا، يەنە بىر پارچىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ تاشكەنت شەھىرىدە ساقلىنىۋاتقان.

48. «ھەبىبئەسسىراج» (دوستلارنىڭ تەرجىمىھالى) بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1475- يىلىدىن 1529- يىلىغىچە ياشىغان ھېراتلىق جىھادىدىن مۇھەممەد (يەنە بىر ئىسمى خاندەمىر) ئىسىملىك كىشى يازغان. ئەسەرنىڭ يەنە «كىتابى ھەبىب» ۋە «موغۇل خانلار تارىخى» دەپ ئېلىنغان تەرجىمىلىرىمۇ بار. ئەسەر پارس تىلىدا يېزىلغان. خاندەمىرنىڭ ئاتىسى بىر مەزگىل تۆمۈرىيلەر ئىمپېرىيىسىنىڭ سۇلتانى مۇھەممەت مىرزىنىڭ ۋەزىرى بولۇپ ئىشلىگەن. ئاپتور بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1521- يىلىدىن 1529- يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتا يازغان. ئەسەر مۇسۇلمانلار دۇنياسىنىڭ ئومۇمىي تارىخى بولۇپ، مۇقەددىمە، خاتىمە ۋە ئاساسىي مەزمۇندىن ئىبارەت ئۈچ قىسىمدىن تۈزۈلگەن. ئەسەرنىڭ ھەر بىر بۆلىكى يەنە ئايرىم تۆت قىسىمغا بۆلۈنگەن. ئەسەر مەزمۇنىنىڭ ئەڭ قىممەتلىك بۆلىكى 3-، 4- بۆلەكلىرى بولۇپ، ئەسەرنىڭ بۇ قىسمىدا ماۋارا ئۈننەھر ۋە خۇراسان رايونلىرىدىكى تۆمۈرىيە ئىمپېرىيىسىنىڭ بەگ-سۇلتانلىرى

رى ئوتتۇرىسىدىكى نىزالار، شەيبانىخاننىڭ باشلامچىلىقىدا كۆچمەن چارۋىچى ئۆزبېكلەرنىڭ ھەمدە يەنە بىر قىسىم تۈركىي قەبىلىلەرنىڭ تۆمۈرلەشكە زەربە بېرىپ، ئۇنى ئاغدۇرۇپ تاشلاش تارىخى تەپسىلىي خاتىرىلەنگەن. يەنە ئىران قىزىل باشلار (ئىسمائىلىيە) قوزغىلىڭىنىڭ جەريانىلىرى سۆزلەنگەن. ئەسەرنىڭ كۆچۈرمە نۇسخىلىرى غەلى كۆپ بولۇپ، دۇنيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى چوڭ كۈتۈپخانىلاردا ساقلانماقتا. ئەسەرنىڭ 1857-يىلى بومباي نەشرى، 1954-يىلىدىكى تېھران نەشرى ۋە كېيىنچە نەشر قىلىنغان ئىنگلىزچە، رۇسچە تەرجىمە نەشر نۇسخىلىرى بار.

#### 49. «تەۋارىخى ئوبۇلخەيرىخان» (ئوبۇلخەيرىخان توغرىسىدا تارىخ)

ئەسەرنىڭ ئاپتورى مەسئۇد بىن-ئوسمان (تۇغۇلغان ۋە ۋاپات بولغان ۋاقتى نامەلۇم)، ئىلگىرى ئوبۇلخەيرىخان (1413 — 1468) نىڭ ئوغلى شۇئەيبۇپ ئوردىسىدا مىرزىلىق قىلغان. شۇئەيبۇپ خوجا مىلادىيە 1525-يىلى ۋاپات بولغاندىن كېيىن، ئۇنىڭ ئوغلى ئابدۇلەتىق خاننىڭ ئوردىسىدا بولغان. ئەسەرنىڭ قاچان يېزىلغانلىقى توغرىدا ھىدا ئېنىق خاتىرە يوق، ئاپتور بۇ ئەسەرنى ئابدۇلەتىق خاننىڭ بۇيرۇقىغا ئاساسەن يېزىپ چىققانلىقىنى ئېيتقان. ئەسەرنىڭ تىلى پارىسچە، ئۇنىڭدا مۇھەممەد پەيغەمبەر ۋە تۆت خەلىپىنىڭ سىياسىي ھاكىمىيەتلىرىگە مۇناسىۋەتلىك تارىخى ھەمدە ئوبۇلخەيرىخاننىڭ ئەۋلادلىرىدىن شەيبانىخان، شۇئەيبۇپ خوجا، كۆھەك جاھان، ئەبۇسەئىد مىرزى، ئابدۇلەتىق قاتارلىقلارغا مۇناسىۋەتلىك ۋەقەلەر خاتىرىلەنگەن. بۇ ئەسەر XV ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدىكى كۆچمەن چارۋىچى ئۆزبېكلەر ھاكىمىيىتى بىلەن تۆمۈرىلەر ئىمپېرىيىسىنىڭ مۇناسىۋەتلىرىنى، كۆچمەن ئۆزبېكلەر دۆلەتلىرىنىڭ ئىچكى تەركىبىدىكى 30 دىن ئارتۇق قەبىلىلەر ئىتتىپاقى ھەمدە تۆمۈرىلەر ئىمپېرىيىسىنىڭ ئىچكى ئەھۋالىنى تەتقىق قىلىشتا بىرىنچى قول ماتېرىياللىق

قىممىتىگە ئىگە. ئەسەرنىڭ ئىككى پارچە قوليازما نۇسخىسى ساقلانغان. سان بولۇپ، بىر پارچىسى ئۆزبېكىستاندىكى پايتەختى تاشكەنتتە، يەنە بىرى، رۇسىيىنىڭ پېتىربورگ شەھىرىدە. كى مۇزېيدا ساقلانماقتا.

### 50. «ئېھسانئەتتاۋارىخ» (تارىختىن تەرمىلەر)

ئەسەر ئاپتورىنىڭ ئىسمى ھەسەن بولۇپ، ئىران سەپەۋىيلەر سۇلالىسىنىڭ ئوردىسىدا خىزمەت قىلغان. ئەسەرنى مىلادىيە 1572-يىلىدىن 1577-يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتا پارس تىلىدا يازغان. بۇ ئەسەر ئەسلى 12 توملۇق زور ھەجىملىك تارىخىي ئەسەر بولۇپ، ھازىر پەقەت ئۇنىڭ ئىككى تومىلا ساقلاننىپ قالغان. ئەسەرگە ئىران تارىخى ۋە مىلادىيە 1404-يىلىدىن 1577-يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتىكى ئوتتۇرا ئاسىيا، شىمالىي ھىندىستان، تۈركىيە، ئەزەربەيجان، گىرۇزىيە قاتارلىق ئەللەرنىڭ تارىخى كىرگۈزۈلگەن بولۇپ، ئۇ يەنە بۇخارا خانلىقى ۋە خىۋە خانلىقىنىڭ XV — XVI ئەسىرلەردە ئىران بىلەن بولغان مۇناسىۋەتلىرىنى بىلىشىمىزدە يۇقىرى قىممەتكە ئىگە. ئەسەرنىڭ كۆچۈرمە نۇسخىلىرى نىسبەتەن كۆپ، ئەنگلىيە، تۈركىيە، يە، ئىران، روسىيە قاتارلىق دۆلەتلەرنىڭ كۇتۇپخانا، مۇزېيلىرىدا ساقلانماقتا. ئەسەرنىڭ قىسمىن بۆلەكلىرى رۇس تىلىغا، نېمىس تىلىغا ۋە گىرۇزىن تىللىرىغا تەرجىمە قىلىنغان.

### 51. «شەرەفنامەئى شاھ» (خاننىڭ شان - شەرەپلىرىگە

ئوقۇلغان مەدھىيە)

بۇ ئەسەرنى بۇخارالىق ھاپىز تالاس (1588 — 1549) ئىسمىدىكى كىشى مىلادىيە 1584-يىلىدىن 1590-يىللارغىچە بولغان ئارىلىقتا يېزىپ چىققان. ئەسەرنىڭ يۇقىرىدىكى نامىدىن باشقا يەنە «ئابدۇللانامە»، «زەھەرنامەئى ئابدۇللاخاقان»، «فۇتۇھاتى خان»، «تۇھىفەت ئەسسۇرۇر»، «سەھىپەئى خاقان» دېگەن ناملىرىمۇ بار.

ئەسەر شەيبانى ھاكىمىيىتىنىڭ ئوردا تارىخى بولۇپ، ئۇنىڭدا XVI ئەسىرلەردىكى ئوتتۇرا ئاسىيا، قازاقىستان، ئىران، ئافغانىستان قاتارلىق جايلارنىڭ سىياسىي، ئىجتىمائىي، ئىقتىسادىي ۋە مەدەنىيەت تۇرمۇش ئەھۋالىغا مۇناسىۋەتلىك مەلۇماتلار خاتىرىلەنگەن. ئەسەرنىڭ تىلى پارسچە، بۇ ئەسەر ھازىرغىچە رەسمىي نەشر قىلىنمىغان، پۈتۈن نۇسخىسى يوق، پەقەت بىرنەچچە خىل كۆچۈرمە نۇسخىسى ھىندىستان، ئەنگلىيە، ئافغانىستان، ئىران ۋە روسىيە قاتارلىق دۆلەتلەردە كى كۈتۈپخانا، مۇزېيلاردا ساقلانماقتا.

## 52. «ئەكبەرنامە»

بۇ ئەسەرنى ھىندىستان موغۇل ئىمپېرىيىسىنىڭ ۋەزىرى ئوبۇل فەزلى (مىلادىيە 1551 — 1602) دېگەن كىشى يازغان. ئاپتور ئەسەرنى ھىندىستان موغۇل ئىمپېرىيىسىنىڭ قۇرغۇچىسى زەھىردىن مۇھەممەد بابۇرنىڭ نەۋرىسى ئەكبەر I (1556 — 1605) نىڭ بۇيرۇقىغا ئاساسەن، مىلادىيە 1589- يىلىدىن 1602- يىللار ئارىلىقىدا يېزىپ چىققان. ئەسەر جەمئىي ئۈچ قىسىمغا بۆلۈندۈ. ئەسەرنىڭ بىرىنچى قىسمى ئەكبەرنىڭ دۇنياغا كېلىشى ۋە موغۇل ئىمپېرىيىسىنىڭ بابۇردىن ئەكبەرگىچە بولغان دەۋردىكى (مىلادىيە 1526- يىلىدىن 1572- يىلىغىچە) ئافغانىستان ۋە شىمالىي ھىندىستاننىڭ ئەھۋالى؛ ئىككىنچى قىسىمدا مىلادىيە 1573- يىلىدىن 1602- يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتىكى ھىندىستان ۋە ئافغانىستانلارنىڭ ئەھۋالى؛ ئۈچىنچى قىسىمدا ئەكبەرنىڭ مىجەزى، پەزىلەتلىرى، موغۇل سەلتەنتىنىڭ ئوردا ئەھۋالى، باج تۈزۈملىرى تونۇشتۇرۇلغان. ئەسەر ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە ھىندىستان موغۇل خانلىقىنىڭ تارىخىنى بىلىشىمىزدە يۇقىرى ئىلمىي قىممەتكە ئىگە. ئەسەرنىڭ قوليازما نۇسخىلىرى ئەنگلىيە، ھىندىستان، فرانسىيە، رۇسىيە قاتارلىق دۆلەتلەرنىڭ كۈتۈپخانا ۋە مۇزېيلىرىدا ساقلانماقتا. ئەسەرنىڭ 1872- يىلىدىن



1877- يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتا ئەگرەدە ئىنگىلىزچە نەشر قىلىنغان تاش باسما نەشرى ئەگرەدە ۋە لوندوندا ساقلانماقتا.

53. «مۇسەخخىر ئەلبىلاد» (دۆلەتنىڭ بويىسۇندۇرغۇ-

چىسى)

بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1605- يىلىدىن 1610- يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتا بۇخارالىق ھاپىز تالاس ئىسىملىك ئالىم يېزىپ چىققان. ئەسەر ئاپتورنىڭ «شەرەفنامەئى شاھ» ناملىق ئەسىرىنىڭ داۋامى بولۇپ، جەمئىي ئالتە قىسىمغا بۆلۈندۈ. 1- قىسىمدا، شاھ بوداق ۋە ئۇنىڭ نەۋرىسى شەيبانخان؛ ئىككىنچى قىسىمدا، سەمەرقەند خانى كۆھەك جاھان ۋە ئۇنىڭ نەۋرىسى؛ ئۈچىنچى قىسىمدا، تاشكەنت خانى شۇئەييۇپ مىرزى ۋە ئۇنىڭ ئوغۇل نەۋرىلىرى؛ 4- قىسىمدا، ماۋارا ئۈننەھر خانى خوجا مۇھەممەدنى ئابدۇللا I غىچە بولغان ئارىلىقتىكى ۋەقەلەر؛ 5- قىسىمدا، مۆمىنخان توغرىسىدا؛ 6- قىسىمدا ئۆز زامانەسىنىڭ داڭدار شەيخلىرى، شائىرلىرى، ئۆلىما - ئالىملىرى توغرىسىدا مەخسۇس توختالغان. ئەسەرنىڭ ئىككى پارچىلا قوليازمىسى ساقلانمىسى قالغان بولۇپ، ئۇنىڭ بىرى رۇسىيەنىڭ پېتىربورگ شەھىرىدە، يەنە بىرى، ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنت شەھىرىدىكى ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

54. «تەۋارىخى ئەلەمگىر ئابباس» (ئابباسىيلارنىڭ

سەلتەنەت تارىخى)

ئەسەرنىڭ ئاپتورى ئىسكەندەر بەگ (مىلادىيە 1561—1633)، ئاپتورنىڭ تۇغۇلغان يۇرتى نامەلۇم. ئىلگىرى ئىران سەپەۋىيلەر سۇلالىسىنىڭ ھۆكۈمدارى ئابباس I نىڭ (مىلادىيە 1588—1628) مىر-زىلىق (كاتىپ) ۋەزىپىسىنى ئۆتىگەن. ئەسەرنىڭ ئالدىنقى قىسمى بولغان بىرىنچى، ئىككىنچى جىلدلىرىنى ئىسكەندەر بەگ مىلادىيە 1616- يىلى تاماملىغان. ئاخىرقى قىسمى بولغان ئۈچىنچى جىلدىنى

1628- يىلى يېزىپ تاماملىغان. ئەسەر ئىران سەپەۋىيلەر سۇلالىسىدىكى  
ئىككى ھۆكۈمراننى ئابباس I نىڭ دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك ئەڭ مۇكەممەل،  
مەزمۇن دائىرىسى كەڭ بولغان تەشۋىر تارىخىي ئەسەر. ئەسەر  
تەتقىقاتچىلارنى XVI ئەسىرلەردىكى خارەزم خانلىقى بىلەن ئىراننىڭ  
مۇناسىۋەتلىرى توغرىسىدا قىممەتلىك تارىخىي مەلۇماتلار بىلەن تەمىنلەيدۇ.  
بۇ ئەسەر بىرىنچى قېتىم مىلادىيە 1896- يىلى ئىران پايتهختى تېھراندا تاش باسمىدا پارس تىلىدا نەشر قىلىنغان.  
1956- يىلى تېھراندا يەنە تاش باسمىدا قايتا نەشر قىلىنغان.  
كېيىنچە تۈرك، رۇس تىللىرىغىمۇ تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىندى.  
ئەسەرنىڭ كۆچۈرۈمە نۇسخىسىنىڭ كۆپ قىسمى ئىران، رۇسىيە قاتارلىق دۆلەتلەرنىڭ كۈتۈپخانا، مۇزېيلىرىدا ساقلانماقتا.

55. «بەھرىل ئەسرار» (دېڭىز - ئوكيانلار سىرى)  
بۇ ئەسەر مىلادىيە 1634 - 1640 يىللار ئۆچۈرسىدە بەلخلىق مەھمۇد بىننى ۋەلى دېگەن كىشى تەرىپىدىن پارس تىلىدا يېزىلغان.  
ئەسەرنىڭ ئۆز ئىچىگە ئالغان مەزمۇنىدىن قارىغاندا قامۇس خاراكتېرلىك ئەسەر بولۇپ، ئۇنىڭغا ئاسترونومىيە، مەدەنىيەت، باغۋەندىچىلىك، جۇغراپىيە، تارىخ ۋە XVII ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىغىچە بولغان مۇسۇلمانلار دۇنياسىنىڭ سىياسىي تارىخى قاتارلىق مەزمۇنلار كىرگۈزۈلگەن. ئەسەرنىڭ تارىخىي قىسمىغا بېرىلگەن سەھىپىلىرى بىرقەدەر كەڭ بولۇپ، بۇ قىسىمدا ئالتۇن ئوردا خانلىقى، شەيبانىخان خانلىقى، ئەشتەرخانلار سۇلالىسى، مەنغىتلەر سۇلالىسى ۋە XII ئەسىرلەردىن XVII ئەسىرلەرگىچە كاسپىي دېڭىزى ئەتراپلىرىدا ياشىغان تۈرك، موڭغۇل قاتارلىق مىللەتلەرنىڭ ئەھۋالى، مەشھۇر شەيخ، قازى - كالانلارنىڭ تەرجىمىھالىلىرى تونۇشتۇرۇلغان. ئەسەرنىڭ جۇغراپىيە قىسمىدا دۇنيانىڭ ئاب (سۇ)، ئاتەش (ئوت)، باد (ھا-ۋا)، خاك (تۇپراق) قاتارلىق ئاناسىر ئەربەبە دەپ ئاتىلىدىغان تۆت

تادۇدىن تۈزۈلگەنلىكى سۆزلەنگەن ھەمدە زېمىننىڭ قۇرۇقلۇق قىسىمىنى جەنۇبتىن شىمالغا يەتتە ئىنقىلىم رايونىغا بۆلگەن. بۇ ئەسەرنىڭ جۇغراپىيە قىسمىنى 1977-يىلى سابىق سوۋېت ئىتتىپاقى ئالىمى ئەخمەتوف رۇسچىغا تەرجىمە قىلىپ تاشكەنتتە نەشر قىلغان. ئەسەرنىڭ جۇغراپىيە قىسمى ئۇنسۇرى ئاب ۋە ئۇنسۇرى خاك دەپ ئىككى قىسىم بويىچە يېزىلغان. سۇ قىسمىدا، مۇھىم دېڭىز - ئوكيان، دەريا، كۆللەر، داڭلىق يېرىستانلار ۋە شۇ يەردىكى ئاھالىلەر تونۇشتۇرۇلغان. ئەسەرنىڭ ئۇنسۇرى خاك، يەنى تۇپراق قىسمى يەنە تۆت بۆلەككە ئايرىلىپ، بىرىنچى بۆلىكىدە مۇھىم شەھەرلەر، دۆلەتلەر؛ ئىككىنچى بۆلىكىدە تاغلار ۋە مەدەنىلەر؛ ئۈچىنچى بۆلىكىدە قىممەتلىك ئۈنچە - مەرۋايىت، ئالتۇنلار؛ تۆتىنچى بۆلىكىدە دەل - دەرەخلەر، ئۆسۈملۈكلەر، ھايۋاناتلار ۋە ئۇلارنىڭ ئىنسانلارنىڭ مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇشىدىكى ئەھمىيىتى تونۇشتۇرۇلغان. بۇ ئەسەرنىڭ ئەسلىي نۇسخىسىنىڭ قەيەردە ساقلىنىۋاتقانلىقى توغرىسىدا ئۈچۈر يوق.

## 56. «دەستۇرۇل ئەلمۈلۈك» (پادىشاھلارنىڭ دۆلەت

ئىدارە قىلىش دەستۇرى)

ئەسەرنى بۈگۈنكى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ سەمەرقەندكە تەۋە قەرشى دېگەن يەردە ياشىغان مەشھۇر شائىر، تارىخچى، مۇتەسەۋۋۇپ مۇھەممەد باقى خوجا (يەنە بىر ئىسمى خوجا سەمەندەر) دېگەن كىشى مىلادىيە 1695-يىلى يازغان. ئاپتورنىڭ تۇغۇلغان، ۋاپات بولغان ۋاقتى توغرىسىدا مەلۇمات يوق. ئەسەردە ئەشتەرخانلار سۇلاسىنىڭ خانلىرىدىن ئابدۇلئەزىزخان (مىلادىيە 1645 — 1681) ۋە سۇبھانقۇلخان (مىلادىيە 1601 — 1681) لار ھۆكۈمرانلىق قىلغان مەزگىلىدىكى ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ تارىخى خاتىرىلەنگەن. ئەسەر پارس تىلىدا يېزىلغان. 1971-يىلى بۇ ئەسەرنىڭ پارس تىلىدىكى ئەسلىي نۇسخىسى ۋە رۇسچە تەرجىمىسى موسكۋادا نەشر قىلىنغان. ئەسەرنىڭ

پارسچە قوليازما نۇسخىسى ھازىر ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنت شەھىرىدە ساقلانماقتا.

### 57. «تەزكىرەئى مۇقىمخان»

بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1704. يىلى بەلخلىق مۇھەممەد يۈسۈپ دېگەن كىشى پارسچە تىلىدا يازغان (ئاپتورنىڭ ھاياتىغا دائىر مەلۇماتلار نامەلۇم). ئەسەر مۇھاكىمە ۋە ئاساسىي مەزمۇنىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ھالدا ئۈچ بابقا بۆلۈنۈپ يېزىلغان. ئەسەرنىڭ مۇھاكىمە قىسمىدا تۈركلەرنىڭ، موڭغۇللارنىڭ ئەجدادلىرى ۋە چىڭگىزخاننىڭ دۇنيانى بويسۇندۇرۇشىغا مۇناسىۋەتلىك ۋەقەلەر رىۋايەت قىلىنغان. بىرىنچى بابتا شەيبانىخان دەۋرىدىكى ئوتتۇرا ئاسىيا تارىخى؛ ئىككىنچى بابتا بەلخنىڭ ئەشتەرخانلار خانلىقىغا تەۋە بولۇشىدىن سۇبھانقۇلخاننىڭ ۋاپاتى (مىلادىيە 1702. يىلى) غىچە بولغان تارىخى خاتىرىلەنگەن؛ ئۈچىنچى بابتا مىلادىيە 1702. يىلىدىن 1704. يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتىكى بۇخارا خانلىقىنىڭ بەلخ ھۆكۈمدارلىرىدىن تېر-سز، شىراز قاتارلىق جايلارنى تالىشىش جەريانىدا يۈز بەرگەن توقۇ-نۇشلار بايان قىلىنغان. ئەسەر مەزمۇن جەھەتتىن يەنە ئەينى زاماندا بۇخارا خانلىقىنىڭ بەلخ، ھىندىستان، ئىران، تۈركىيە، قەشقەر قاتارلىق دۆلەت ۋە رايونلار بىلەن بولغان مۇناسىۋەتلىرىنىمۇ خېلى كەڭ دائىرىدە خاتىرىلىگەن. بۇ ئەسەر مىلادىيە 1860. يىلى نامەلۇم تەرجىمان تەرىپىدىن چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. 1824. يىلى فىرانسۇز تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. 1956. يىلى تاشكەنتتە ئۇنىڭ ئەسلىدىكى پارسچە نۇسخىسى ۋە رۇسچە تەرجىمە نۇسخىسى نەشر قىلىنغان.

### 58. «گەبەيدۇللانامە»

بۇ ئەسەرنى بۇخارالىق مەرمۇھەممەد ئىسىملىك تارىخچى مىلادىيە 1710. يىلى يېزىشقا باشلاپ، 1724. يىلى تاماملىغان. ئەسەرنىڭ

قايسى تىلدا يېزىلغانلىقى نامەلۇم. ئەسەردە ئاساسلىقى ئەشتەرخانلار سۇلالىسىنىڭ ھۆكۈمرانى ئەبەيدۇللاخان (1702 — 1711) زامانىدە كى بۇخارانىڭ تارىخى خاتىرىلەنگەن. بۇ ئەسەر XX ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا رۇس تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. 1957- يىلى تاشكەنتتە نەشر قىلىنغان. ئەسەرنىڭ ئەڭ مۇكەممەل قولىزمىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ تاشكەنت شەھىرىدىكى ئوتتۇرا ئاسىيا ئەللىرى كۈتۈپخانىسىدا ساقلانماقتا.

59. «تەۋارىخى ئەبۇلفەيزى خاقان» (ئەبۇلفەيزىخاننىڭ تارىخى)

بۇ ئەسەرنى بۇخارالىق مەشھۇر تارىخچى، ئالىم، ئامسترونوم ئابدۇراخمان دوغلات ئىسىملىك كىشى يازغان (ئەسەرنىڭ يېزىلغان ۋاقتى ۋە ئاپتورنىڭ ھاياتى توغرىسىدا مەلۇماتلار يوق). ئەسەردە ئەشتەرخانلار سۇلالىسىنىڭ خاقانى ئەبۇلفەيزىخان تەختتە ئولتۇرغان دەۋرىنىڭ ئالدىنقى 14 يىللىق، يەنى مىلادىيە 1711- يىلىدىن 1724- يىلىغىچە بولغان تارىخى، سۇلالە تەركىبىدىكى قەبىلىلەر ۋە ئۇلار ياشىغان جۇغراپىيىلىك زېمىنلارنىڭ ئەھۋالى يېزىلغان. ئەسەرنىڭ قولىزمىسىنىڭ باش - ئاخىرى تولۇق ئەمەس، جەمئىي 161 ۋاراق ساقلىنىپ قالغان. بۇ ئەسەر چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يېزىلغان. 1959- يىلى رۇسچىغا تەرجىمە قىلىنىپ، تاشكەنتتە نەشر قىلىنغان.

60. «تەۋارىخى قىپچاقخان» (قىپچاقخان توغرىسىدىكى خاتىرىلەر)

بۇ ئەسەر ئاپتورنىڭ بىر ئىسمى يېتىشمۇلخان بەگ، يەنە بىر ئىسمى قىپچاقخان بولۇپ، تۇغۇلغان، ۋاپات بولغان ۋاقتى نامەلۇم. ئەشتەرخانلار سۇلالىسى دەۋرىدە ياشىغان. كىتابنىڭ قاچان يېزىلغانلىقىمۇ ئېنىق ئەمەس. بۇ ئەسەر قەدىمدىن تاكى مىلادىيە 1721- يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتىكى مۇسۇلمانلار دۇنياسىنىڭ تارىخى بو-

لۇپ، كىتابتا ئىسلام دىنىنىڭ ئەۋلىيا - ئەنبىيالىرى ۋە قەدىمكى پېرسىيە (ئىران)، قەدىمكى ئەرەب، مىسسۇپوتامىيە، ماۋارا ئۇد-نەھر، ياۋروپا، ھىندىستان، جۇڭگو قاتارلىق دۆلەت ۋە رايونلارنىڭ ھۆكۈمرانلىرى، مۇھەممەد ئەلەيھىسسالامنىڭ ھاياتى، خەلىپە ۋە ئىماملار، ئۈمەييە سۇلالىسى، ئابباسىيلار سۇلالىسى، تاھىرىيلەر سۇلالىسى، سامانىيلار سۇلالىسى، سەپەۋىيلەر سۇلالىسى، موغۇل سۇلالىسى، تۆمۈرلەرنىڭ ھاياتى ۋە تۆمۈر ئىمپېرىيىسىنىڭ ئەھۋالى قاتارلىق كەڭ دائىرىلىك مەزمۇنلار خاتىرىلەنگەن. ئەسەرنىڭ ئەڭ مۇھىم قىسمى ئۇنىڭ 5- بابى بولۇپ، بۇ بابتا شەيبانىخان ۋە ئەشتەر-خانلار سۇلالىسىنىڭ تارىخىي ئەھۋالى تەپسىلىي سۆزلەنگەن. ھازىر بۇ ئەسەرنىڭ بەش پارچە قوليازما نۇسخىسى رۇسىيەنىڭ پېتېربورگ شەھىرىدە ۋە ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنتتە ساقلانماقتا. ئەسەرنىڭ ئازىر قىسمى رۇس تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ، «قازاق خانلىقلىرى تارىخى» دېگەن مەجمۇئەگە كىرگۈزۈلگەن.

## 61. «سىلىسىلات ئەسسالاتىدىن» (پادىشاھلارنىڭ نەسەبلىرى)

بۇ ئەسەرنى ئەشتەرخانلار خان جەمەت پۇشتىدىن بولغان مىرزا-ھەممەد سەلىم دېگەن كىشى (ھاياتى، شۇغۇللانغان پائالىيەتلىرى نامەلۇم) ھىندىستان موغۇل ئىمپېرىيە ھۆكۈمدارلىرىدىن بىرى ئە-سەردىن مۇھەممەدشاھ (مىلادىيە 1719 — 1748) نىڭ بۇيرۇقى بويىچە مىلادىيە 1730- يىللار ئەتراپىدا يېزىپ چىققان. ئەسەرنىڭ دەسلەپكى نۇسخىسىنىڭ قايسى تىلدا يېزىلغانلىقى ئېنىق ئەمەس. ئەسەرنىڭ پارس تىلىدىكى كۆچۈرمە نۇسخىسى ئەنگىلىيەنىڭ لوندون كۈتۈپخانىسىدا ساقلانماقتا. ئەسەر قۇرۇلما جەھەتتىن سۆز بېشى ۋە تۆت بايلىق ئاساسىي مەزمۇن قىسمى بويىچە يېزىلغان. ئەسەرنىڭ بىرىنچى بابىدا ئىسلام دىنىنىڭ ئىلگىرىكى پەيغەمبەرلىرى، قەدىمكى تۈركلەر، موغۇللار، پاراس قەبىلىسى، تۆمۈرلەك ۋە تۆمۈر ئىمپېرىيەسى

رىيىسىنىڭ ئەھۋالى، زەھىرىدىن مۇھەممەد بابۇر ۋە ئۇنىڭ ئوغۇللىرىنىڭ ھىندىستاندىكى ھۆكۈمرانلىق تارىخى خاتىرىلەنگەن؛ ئىككىنچى بابىدا تۇغلۇق تۆمۈرخان ۋە موغۇلىستان تارىخى؛ ئۈچىنچى بابىدا شەيبانىخان سۇلالىسى، ئەشتەرخانلار سۇلالىسى ۋە ئۇلارنىڭ ئىران، ھىندىستان، قەشقەر قاتارلىق رايونلار بىلەن بولغان مۇناسىۋەتلىرى؛ تۆتىنچى بابىدا ئەشتەرخانلار سۇلالىسى دەۋرىدىكى (مىلادىيە 1642—1702) ئوتتۇرا ئاسىيا تارىخى بايان قىلىنغان. 1916 - يىلى ئەسەرنىڭ بىر قىسىم مەزمۇنلىرى رۇس تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان.

## 62. «نامەنى ئەلمىرائىچ نادىر» (پادىشاھ نادىرنىڭ

دۇنيانى بويسۇندۇرۇشى)

بۇ ئەسەرنى بۈگۈنكى تۈركمەنىستان جۇمھۇرىيىتى تەۋەسىدىكى مەرۋىدە، ئاقسۆڭەكلەر ئائىلىسىدە دۇنياغا كەلگەن مۇھەممەد كازىم ئىسىملىك كىشى پارس تىلىدا مىلادىيە 1747 - يىلى يازغان ئەسەر. جەمئىي ئۈچ توم بولۇپ، بىرىنچى تومدا نادىر شاھنىڭ تۇغۇلۇپ چوڭ بولۇشىدىن ئۇنىڭ ئىراندىكى پادىشاھلىق تەختىگە (مىلادىيە 1736 - يىلى) ئولتۇرۇشى ۋە ئىراننىڭ ئىجتىمائىي، ئىقتىسادىي تۇرمۇشى بايان قىلىنغان؛ ئىككىنچى بابىدا مىلادىيە 1736 - يىلىدىن 1743 - يىلىغىچە ئىران بىلەن ئافغانىستان، ھىندىستان، ئوتتۇرا ئاسىيادىكى ھەرقايسى ئەللەر ئوتتۇرىسىدا يۈز بەرگەن ۋەقەلەر تەپسىلىي خاتىرىلەنگەن؛ ئۈچىنچى بابىدا نادىر شاھنىڭ مىلادىيە 1743 - يىلىدىن 1747 - يىلىغىچە ئېلىپ بارغان ھەربىي پائالىيەتلىرى خاتىرىلەنگەن. بۇ ئەسەرنىڭ قولىيازما نۇسخىسىدىن پەقەت بىر پارچىسىلا بۈگۈنگىچە ساقلىنىپ قالغان بولۇپ، رۇسىيەنىڭ پېتېربورگ مۇزېيىدا ساقلىنىماقتا. 1960 - يىلىدىن 1966 - يىلىغىچە مۇسكۇۋادا بۇ ئەسەر توملارغا بۆلۈنۈپ ئەسلىي تىلىدا نەشر قىلىنغان. ھازىرغىچە بۇ ئەسەرنىڭ قىسمەن رۇسچە تەرجىمىسىدىن

باشقا ، ياۋروپا تىللىرىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىندى.  
خانلىقى توغرىسىدا ئۈچۈر يوق.

63. «تۆھپەتەلخاقان» (خانلارغا بېغىشلانغان سوۋغات)  
بۇ ئەسەرنى ئىككى كىشى يېزىپ تاماملىغان بولۇپ، ئاپتورنىڭ  
بىرىنىڭ ئىسمى قازىنى ۋەفا (مىلادىيە 1685 — 1769)، ئۇنىڭ  
نامى كىتابنىڭ ئالدىنقى قىسمىدا خاتىرىلەنگەن، يەنى مىلادىيە 1722-  
يىلىدىن 1768-يىلىغىچە بولغان تارىخىي ۋەقەلەرنى مۇشۇ ئادەم  
يازغان. ئاپتورنىڭ يەنە بىرىنىڭ ئىسمى ئالىمبېك بولۇپ، ئۇ  
كىتابنىڭ كېيىنكى قىسىملىرىنى يازغان. ئەسەر بۇخارا خانلىقىنىڭ  
مىلادىيە 1722-يىلىدىن 1782-يىلىغىچە بولغان 60 يىللىق تارىخى  
بولۇپ، ئۇنىڭدا ئۆزبېكلەرنىڭ ئولتۇراق جايلىرى، بۇخارانىڭ سە-  
پاھەرلىك (ھەربىي) تۈزۈمى، بۇخارا خانلىقىنىڭ ئافغانىستان،  
ئىران، قوقەند، قەشقەر قاتارلىق دۆلەت ۋە رايونلار بىلەن بولغان  
مۇناسىۋەتلىرى، بۇخارا خانى مۇھەممەد راشىمخاننىڭ مىلادىيە 1744-  
يىلى قەشقەر خانى بىلەن بىرلىكتە قالماقلارنىڭ (جۇڭغار ئاقسۆڭەك-  
لىرىنىڭ) تاجاۋۇزچىلىقىغا قارشى تۇرغانلىقى توغرىسىدىكى ئەھۋال-  
لار خاتىرىلەنگەن. ئەسەر تا بۈگۈنگىچە ئەسلىدىكى چاغاتاي ئۇيغۇرتە-  
لىمىدىن باشقا تىللارغا تەرجىمە قىلىنمىغان بولۇپ، ئۇنىڭ 12 پارچە  
ھەر خىل قوليازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتى-  
تىنىڭ تاشكەنت شەھىرىدىكى ئاسىيا ئەللىرى ئىنىستىتۇتى  
كۈتۈپخانىسىدا ساقلانماقتا.

64. «فەردەۋسى ئەلئىقبال» (بەختنىڭ جەننىتى)  
بۇ خىۋە خانلىقىنىڭ تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك تارىخىي تەزكىرە  
بولۇپ، ئەسەرنى خىۋە خانلىقىنىڭ داڭلىق تارىخچىسى، شائىرى،  
تەرجىمانلىرىدىن بولغان مەناس ۋە ئازاق ئىسىملىك ئىككى كىشى  
ئەرەب تىلىدا يېزىپ چىققان. مەناس ئەسەرنىڭ مىلادىيە 1812-



يىلىدىن ئىلگىرىكى دەۋرلىرىگە ئائىت قىسمىنى يازغان. ئازاق مىلا-  
دىيە 1812. يىلىدىن 1825. يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتىكى تارىخىي  
ۋەقەلەر قىسمىنى مىلادىيە 1839. يىلى يېزىپ تاماملىغان. ئەسەردە  
خىۋە خانلىقىنىڭ ئۈچىنچى ئەۋلاد خانى ئاللا قۇلخاننىڭ ھاياتىنى ۋە  
خارەزمنىڭ ئومۇمىي تارىخى بايان قىلىنغان بولۇپ، خىۋەنىڭ XVI  
ئەسىردىن XVIII ئەسىرلەرگىچە بولغان 300 يىللىق سىياسىي، ھەر-  
بىي ئەھۋالىنى ۋە ئىجتىمائىي، ئىقتىسادىي ئەھۋالىنى بىلىشتە بىرىد-  
چى قول ماتېرىيال بولالايدۇ. ئەسەرنىڭ قولىزما نۇسخىسى رۇسىيە-  
نىڭ پېتىربورگدا، ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنتتە ساقلانماقتا. ھازىر-  
غىچە نەشر قىلىنغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات يوق.

65. «مۇنتەھەبەت ۋارىخ» (تارىختىن بايان)  
بۇ دۇنيانىڭ ئومۇمىي تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك ئەسەر بولۇپ،  
ئەسەرنى مىلادىيە 1843. يىلى 5- ئايدا بۇخارالىق خوجا مۇھەممەد  
ھېكىمخان دېگەن كىشى پارس تىلىدا يازغان. ئەسەردە ئىسلام دىنى-  
نىڭ ئەۋلىيا - ئەنبىيالىرى، قەدىمكى پارس (ئىران)، جۇڭگو ۋە  
ياۋروپادىكى مۇھىم ھۆكۈمرانلار، ئىسلام دىنىدىكى خەلىپىلەر ھەمدە  
ئۈمەييە سۇلالىسى، ئابباسىيلار سۇلالىسى، ئىران، ئوتتۇرا ئاسىيا-  
لاردىكى مۇسۇلمان خانلىقلارنىڭ ئەھۋالى بايان قىلىنغان. ئاپتور  
كىتابنىڭ ئالدىنقى يېرىمىنى ئىلگىرىكىلەرنىڭ ئەسىرىدىن پايدىلىد-  
نىپ ياكى كۆچۈرۈپ يازغان. كىتابنىڭ كېيىنكى قىسمىدىكى بۇخا-  
را، قوقەندلەرگە مۇناسىۋەتلىك تارىخىي بايانلارنى ئۆزى يېزىپ چىق-  
قان. ئەسەرنىڭ قوقەند خانلىقىنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىگە مۇناسىد-  
ۋەتلىك تارىخىي بايانلىرى ئىنتايىن مۇپەسسىل يېزىلغان. بۇ ئەسەر-  
نىڭ تۈركچە تەرجىمە قولىزما نۇسخىسى بىلەن پارس تىلىدا يېزىلغان  
ئەسلىي قولىزما نۇسخىسى ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنتتە، تاجىكىستان-  
نىڭ دۇشەنبىدە ساقلانماقتا. رۇسچە تەرجىمە نۇسخىسىنىڭ ناھايىتى  
ئاز بىر قىسمى سابىق سوۋېت ئىتتىپاقى دەۋرىدە «قىرغىز ۋە قىر-

غىزلارنىڭ تارىخى» دېگەن تارىخ توپلاملىرىغا كىرگۈزۈلۈپ نەشر قىلىنغان.

66. «تەۋارىخى شاخروھ» (شاھرۇھخاننىڭ تارىخى) ئەسەرنى ئۆزبېكىستاننىڭ قوقەندتە تۇغۇلغان نىياز مۇھەممەد ئىسىملىك تارىخچى مىلادىيە 1871- يىلى يازغان. ئاپتور قوقەند خانى خۇدا يارخاننىڭ ئارمىيىسىدە ھەربىي خىزمەت ئۆتكەن بولۇپ، ئەسەردە شاخروھ (مىلادىيە 1709 — 1722) خاندان تارتىپ مىلادىيە 1871- يىلىغىچە بولغان قوقەند خانلىقىنىڭ تارىخى يېزىلغان. ئەسەردە يەنە قوقەند خانلىقىنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىدىكى سىياسىي ئەھۋال ۋە قوقەند شەھىرىنىڭ ياسىلىشىغا مۇناسىۋەتلىك تارىخىي، ئىجتىمائىي ۋەقەلەرمۇ كىرگۈزۈلگەن. بۇ ئەسەر مىلادىيە 1885- يىلى قازاندا تۇنجى قېتىم نەشر قىلىنغان. رۇس ئالىملىرىدىن ب. بارتولد بىلەن ب. ئا. روموسىن قىسمەن بۆلەكلىرىنى رۇس تىلىغا تەرجىمە قىلغان. ئەسەرنىڭ يەتتە پارچە قوليازما نۇسخىسى ساقلانغان بولۇپ، رۇسىيىنىڭ پېتېربورگ، ئۆزبېكىستاننىڭ ئاشكەنت، تاجىكىستاننىڭ دۈشەنبە قاتارلىق شەھەرلىرىدىكى مۇزېي، تەتقىقات ئورۇنلىرىدا ساقلانماقتا.

67. «تەۋارىخى رەشىد» (ئابدۇرەشىدخان تارىخى) بۇ يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ئىككىنچى خاقانى سۇلتان ئابدۇرەشىدخانغا بېغىشلاپ يېزىلغان مەشھۇر تارىخىي ئەسەر بولۇپ، ئەسەرنى يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ئوردىسىدا مۇھىم سىياسىي ۋەزىپە ئۆتىگەن مىرزا مۇھەممەد ھەيدەر كوراگان (مىلادىيە 1551 — 1499) مىلادىيە 1541- يىلىدىن 1545- يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتا كەشمىردە پارس تىلىدا يېزىپ چىققان. ئەسەردە تۇغلۇق تۆمۈرخاندىن باشلاپ ئابدۇرەشىدخان دەۋرىگىچە بولغان ۋەقەلەر، يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ XV، XV ئەسىرلەردىكى تارىخى، سىياسىي، ئىجتىمائىي

ئەھۋاللىرى خاتىرىلەنگەن. ئۇ شىنجاڭنىڭ مىڭ سۇلالىسىنىڭ ئا. خىرلىرىدىن چىڭ سۇلالىسىنىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىگىچە ئارىلىق. تىكى تارىخىنى تەتقىق قىلىشتىكى مۇھىم تارىخىي ماتېرىيال. ئە. سەرنى مىلادىيە 1837- يىلى موللا مۇھەممەد نىياز ئىبنى ئابدۇلغەفور پارس تىلىدىن چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلغان. مىلادىيە 1895- يىلى ئىنگلىز تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. 1972- يىلى ئىنگلىزچە نۇسخىسى قايتا نەشر قىلىنغان. قىسمەن بۆلەكلىرى رۇس تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ، «قازاق خانلىقلىرى تارىخى» دېگەن كىتابقا كىرگۈزۈلگەن. 1985- يىلى شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى ئەسەرنىڭ خەنزۇچە تەرجىمىسىنى ئىككى توم قىلىپ نەشر قىلغان. 2000- يىلىنىڭ ئاخىرىدىن باشلاپ شىنجاڭ خەلق نەشرىياتىنىڭ مۇھەررىرى مۇھەممەتتۇردى مىرزائەخمەد «تارىخى رەشىدى» نى موللا مۇھەممەد نىياز ئىبنى ئابدۇلغەفورنىڭ تەرجىمە قىلغان چاغاتاي ئۇيغۇر تىلى نۇسخىسى ئاساسىدا ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشرگە تەييارلاپ، «بۇلاق» ژۇرنىلىدا ئېلان قىلماقتا. بۇ ئەسەرنىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدىكى ئەڭ مۇكەممەل قوليازمىسى ئەنگلىيىنىڭ لوندون مۇزېيىدا ساقلانماقتا.

68. «شەجەرەئى تۈرك» (تۈركىي خەلقلەرنىڭ نەسەب

تارىخلىرى)

بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1663- يىلى خىۋە خانلىقىنىڭ مەشھۇر خاقانى ئەبۇلغازى باھادىرخان (مىلادىيە 1644- يىلىدىن 1663- يىلى. غىچە تەختتە بولغان) يېزىپ قالدۇرغان. ئەسەردە ئادەم ئەلەيھىسسالام لادىدىن باشلاپ چىڭگىزخان ۋە ئۇنىڭ ئوغۇللىرى ۋە نەۋرىلىرى بولۇپ قۇبلەيخان، چاغاتايخان، تولۇيخان، ئوگدايخان، شەيبانىخان ۋە ماۋارا ئۇننەھر، خارەزم قاتارلىق جايلارغا ھۆكۈمرانلىق قىلغانلارنىڭ ئەۋلادلىرىنىڭ تارىخى بايان قىلىنغان. ئەسەرنىڭ شەيبانىخاننىڭ ئەۋلادلىرىنىڭ خارەزمگە ھۆكۈمرانلىق قىلىش تارىخى، يەنى مىلادىيە

1512- يىلىدىن ئاپتور ياشىغان دەۋرگىچە بولغان ئارىلىقتىكى خا-  
رەزىمنىڭ ئىجتىمائىي، سىياسىي تارىخى خېلى تەپسىلىي يېزىلغان.  
ئەسەر مەزمۇن جەھەتتىن تارىخ، جۇغراپىيە خاراكتېردىكى ئەسەر  
بولۇپ 1726- يىلى نېمىس تىلىغا، 1786- يىلى فرانسۇز تىلىغا،  
1770- يىلى ئىنگلىز تىلىغا، 1906- يىلى رۇس تىلىغا، 1935-  
يىلى پارس تىلىغا، 1913- يىلى تۈرك تىلىغا، 1897- يىلى تۈركمەن  
تىلىغا، 1891- يىلى تاتار تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. ئەسەرنىڭ  
ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىكى نۇسخىسى 2002- يىلى شىنجاڭ  
خەلق نەشرىياتىدا نەشر قىلىندى.

69. «ئەسسامى نەۋەددۇ پىرقەئى ئۆزبېك» (ئۆزبېكلەر-  
نىڭ 92 قەبىلىلىرىنىڭ ناملىرى)

بۇ ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتى پەنلەر ئاكادېمىيىسىنىڭ شەرق  
ئەللىرى تەتقىقات ئىنستىتۇتىدا 4330- نومۇرلۇق تىزىملىك بىلەن  
ساقلىنىۋاتقان ئۆزبېكچە قوليازما ئەسەر بولۇپ، ئەسەر مۇستەقىل  
ھالدىكى تۆت بۆلەككە بۆلۈندۈ. ئەسەرنىڭ بىرىنچى قىسمى «مەجمۇ-  
ئول غەرايىپ» (مۆجىزاتلار) دېگەن نامدا، ئىككىنچى قىسمى «سال-  
نامەئى خوجا ئابدۇلھېكىم تېرمىزى» (ئابدۇلكېرىم تېرمىزىنىڭ  
ھاياتى) دېگەن نامدا، ئۈچىنچى قىسمى «تەۋارىخى سامى» دېگەن  
نامدا، تۆتىنچى قىسمى «ئەسسامى نەۋەددۇ پىرقەئى ئۆزبېك» (ئۆز-  
بېكلەرنىڭ 92 قەبىلىلىرىنىڭ ناملىرى) دېگەن نامدا يېزىلغان. ئە-  
سەرنىڭ «سالنامەئى خوجا ئابدۇلھېكىم تېرمىزى» دېگەن قىسمى  
ئاسترونومىيە ۋە جۇغراپىيەگە مۇناسىۋەتلىك، باشقا بۆلەكلىرىدە ئا-  
ساسلىقى ئۆزبېكلەرنىڭ 92 قەبىلىسىنىڭ ناملىرى، قىسقىچە ئەھۋال-  
لىرى كۆرسىتىلگەن. ئەسەرنىڭ «مەجمۇئول غەرايىپ» دېگەن قىس-  
مىنى بەلخلىق مەشھۇر ئالىم سۇلتان مۇھەممەد، شەيبانىخاننىڭ  
بەلخكە تەيىنلەنگەن ئەمرى پىرمۇھەممەدخان (مىلادىيە 1544- يىلى-  
دىن 1566- يىلىغىچە تەختتە ئولتۇرغان) نىڭ تاپشۇرۇقى ئاساسىدا

پارس تىلىدا يازغان. ئەسەر مىلادىيە 1560- يىللار ئەتراپىدا يېزىلغان. ئاپتور ئەسەرنى يېزىشتا ئۆزىدىن بۇرۇنقى ئالىملار يازغان 80 پارچە تارىخ، جۇغراپىيە، دىنغا مۇناسىۋەتلىك ئەسەرلەردىن ئۈنۈملۈك پايدىلانغان. ئەسەرنىڭ كۆپ قىسمى يوقىلىپ، پەقەت ئاسترونومىيە ۋە جۇغراپىيىگە ئائىت قىسىملا نىسبەتەن مۇكەممەل ساقلىنىپ قالغان بولۇپ، ئەسەرنىڭ بۇ بۆلىكىدە ئوتتۇرا ئاسىيادىكى مۇھىم شەھەرلەر- نىڭ جۇغراپىيىلىك ئەھۋالى، تاغلار، دەريا- ئېقىنلار، كان- مەدەنىيەتلەر ۋە مەشھۇر شەخسلەر، ئەۋلىيالار، شائىرلارنىڭ ھاياتى تونۇشتۇرۇلغان. بۇ ئەسەر ئەسلىي بىر پارچە مۇستەقىل ئەسەر بولۇپ، كېيىنچە «ئەسسامى نەۋەددۇ پىرقەئى ئۆزبېك» دېگەن ئەسەرگە قوشۇپ قويۇلغان. بۇ ئەسەرنىڭ «مەجمۇئول غەرايىپ» نامىدا ئاتالغان مۇستەقىل نۇسخىسىنىڭ تولۇق بولمىغان قولىيازما نۇسخىسى 80 خىلدىن ئارتۇق بولۇپ، پەقەت رۇسىيە ۋە مۇستەقىل دۆلەتلەر بىر- لەشمىسىدىكى ھەرقايسى كۈتۈپخانا، مۇزېيلاردا 69 پارچىسىنىڭ ساقلىنىۋاتقانلىقى مەلۇم.

### 70. «زىكىرى تەبىئات پادىشاھى ئۆزبېك» (ئۆزبېك پادىشاھلارنىڭ تەرىپلىرى)

ئەسەرنىڭ ئاپتورى، ئەسەر يېزىلغان ۋاقىت ئېنىق ئەمەس. بۇ ئەسەردە شەيبانىخاننىڭ نەسەبلىرى ۋە ئۇنىڭ ئەۋلادلىرىنىڭ پائالىيەتلىرى، باقى مۇھەممەدخاندىن ئەبەيدۇللا خانغىچە بولغان ئەشتەرخانلار سۇلالىسى، مۇھەممەد رېھىمخاندىن نەسرۇللا خانغىچە بولغان ئارىلىقتىكى مەنغىت سۇلالىسىنىڭ ئەھۋالى خاتىرىلەنگەن. ئەسەرنىڭ پەقەت بىر پارچە پارسچە قولىيازمىسى بۈگۈنگىچە ساقلىنىپ قالغان بولۇپ، ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ تاشكەنت شەھىرىدە ساقلىنىۋاتقاندا.

### 71. «ئايىنى ئەكبەر» (ئەكبەرنىڭ قانۇن دەستۇرلىرى)

بۇ ئەسەرنى «ئەكبەرنامە» نىڭ ئاپتورى، بەلخلىق ئالىم ئەبۇل

فەزلى پارس تىلىدا يازغان بولۇپ، كىتابنىڭ يېزىلغان ۋاقتى ئېنىق ئەمەس. ئەسەردە بابۇرنىڭ نەۋرىسى ئەكبەرنىڭ ھاكىمىيەت يۈرگۈزۈپ دۆلەتنى ئىدارە قىلىشتىكى سىياسىي تۈزۈم، قانۇنلىرى سۆزلەنگەن. مىلادىيە 1893- يىلى ھىندىستاندا نەشر قىلىنغان.

## 72. «ھەفتە ئىقلىم» (يەتتە ئىقلىم)

جۇغراپىيە، تارىخ، بىبلىوگرافىيىگە ئائىت بۇ قامۇس ئەسەرنى مىلادىيە 1588- يىلىدىن 1594- يىلىغىچە ئىرانلىق ئاق سۆڭەك ئەمىن ئەھمەد رازى ئىسىملىك ئالىم پارس تىلىدا يازغان. ئەسەردە مىلادىيە VI ئەسىردىن XVI ئەسىرگىچە بولغان زامانلاردىكى شەرق دۆلەتلىرىنىڭ نامى، قىسقىچە ئەھۋالى ۋە ئاشۇ دۆلەتلەردىكى 1560 نەپەر مەشھۇر شەيخ، ئۆلىما، شائىر، ئەدىبلەرنىڭ نامى ۋە ئۇلارنىڭ سىياسىي، ئىجتىمائىي تۈرمۈش ئەھۋاللىرى تونۇشتۇرۇلغان. ئاپتور يەنە ئەرەب جۇغراپىيىسىدىكى ئەنئەنىۋى ئۇسلۇب بويىچە مۇسۇلمانلار دۇنياسىنى جۇغراپىيە جەھەتتىن يەتتە ئىقلىمغا ئايرىپ تونۇشتۇرغان. ئەسەرنىڭ قولىزما نۇسخىسى خېلى كۆپ بولۇپ، ئىران، رۇسىيە ۋە مۇستەقىل دۆلەتلەر بىرلەشمىسىدىكى ھەرقايسى دۆلەتلەردە ساقلانماقتا. ئەسەرنىڭ تولۇق بولمىغان نۇسخىسى مىلادىيە 1913- يىلى ئەگرەدە نەشر قىلىنغان.

## 73. «ئاجايىدىيەتتە باقات» (زېمىندىكى ئاجايىپ

نەپىقىلەر)

ئاسترونومىيە ۋە جۇغراپىيىگە مۇناسىۋەتلىك بۇ ئەسەرنى بەلخىلىق مەشھۇر ئالىم مۇھەممەد تاھىر دېگەن كىشى ئەشتەرخانلار سۇلالىسىنىڭ بەلخىلىكى ئەمرى نادىر مۇھەممەد (مىلادىيە 1642- يىلىدىن 1645- يىلىغىچە تەختتە ئولتۇرغان) نىڭ تاپشۇرۇقى ئاساسىدا 1648- يىلى يېزىپ چىققان. ئەسەر ئومۇمىي مەزمۇن جەھەتتىن ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ XVI — XVII ئەسىرلەردىكى تارىخ، جۇغراپىيىسىگە

مۇناسىۋەتلىك ئەسەر بولۇپ، ئەسەرنىڭ 3- بابىدا ئاپتور بەلخ، ئەد. جان، تاشكەنت، تېرمىز، شىمالىي ئافغانىستان ۋە شىنجاڭ قاتارلىق جايلاردىكى مۇھىم شەھەرلەرنى، ئۇلارنىڭ جۇغراپىيىلىك ئەھۋالىنى تونۇشتۇرغان. ئەسەرنىڭ ھەر خىل تىلدىكى قوليازما كۆچۈرۈمە نۇسخىلىرى خېلى كۆپ ساقلانغان بولۇپ، پەقەت ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ تاشكەنت شەھىرىدىكى مۇزېي، كۈتۈپخانىلاردا 17 خىل قوليازما نۇسخىسى ساقلانماقتا. ئەمما، بۇ ئەسەرنىڭ بۈگۈنگىچە رەسمىي نەشر قىلىنغانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇر يوق ھەم ئۇنىڭ قايسى تىلدا يېزىلغانلىقىمۇ نامەلۇم.

#### 74. «بابۇرنامە»

دۇنياغا مەشھۇر بۇ تارىخىي ئەسەرنى تۆمۈرىيلەر ئىمپېرىيىسىدىكى نىڭ قۇرغۇچىسى ئاقساق تۆمۈرنىڭ ئەۋلادى، ھىندىستان موغۇل ئىمپېرىيىسىنىڭ قۇرغۇچىسى زەھىرىدىن مۇھەممەد بابۇر (مىلادىيە 1483 — 1530) ئۆزى يازغان.

ئەسەرنىڭ يەنە بىر نامى «ۋاقىئەتى بابۇر» ياكى «تۈزىكى بابۇر» دەپمۇ ئاتىلىدۇ. بابۇرنامىدىكى بىر قىسىم مەلۇماتلاردىن قارىغاندا، بابۇر بۇ ئەسەرنى تۈركىي تىلىدا يازغان. ئەسەرنى بابۇرنىڭ نەۋرىسى ئەكبەر بۇيرۇق چۈشۈرۈپ، مەشھۇر تەرجىمان ئابدۇرېھىم خانخانغا پارىسچىغا تەرجىمە قىلدۇرغان. مەقسەت، «ئەكبەرنامە» نى يازماقچى بولغان ئەبۇل فەزلىنىڭ ئۇنىڭدىن پايدىلىنىشى ئۈچۈن ئىدى. ئەسەرنى ئىمپېراتور بابۇرنىڭ تارىخىي ئەسلىمىلىرى دەپ قاراشقىمۇ بولىدۇ. چۈنكى، بابۇر مەشھۇر سەلتەنەت ساھىبى بولۇپلا قالماستىن، بەلكى ئەسەردە ھەممىگە قىزىقىدىغان زېھىنلىك بىر سەيياھ، مەسئۇل، لىيەتچان ئالىم سۈپىتىدە ئۆزىنىڭ ئۇرۇش تارىخىنى چىنلىق بىلەن خاتىرىلەپلا قالماي، يەنە پەرغانە، سەمەرقەند، ھېرات، كابۇل، غەزىنە، ھىندىستان قاتارلىق ئۆزى تۇرغان، بارغان جايلارنىڭ تارىخىنى، ئىجتىمائىي ئەھۋالىنى، جۇغراپىيىسىنى، تەبىئىي شارائىتىنى، ئىقلىمىنى،

لىمىنى، ھايۋانات، گىياھلىرىنى، تەبىئىي بايلىقلىرىنى، ئامار ئەتە-  
 قىلىرىنى، گۈزەل يەرلىرىنى، مەشھۇر ئادەملىرىنى، خەلقنىڭ ئېتە-  
 نىك تەركىبىنى، مەدەنىيىتىنى، ئۆرپ - ئادەتلىرىنى تەپسىلىي خاتە-  
 رىلەپ ماڭغان. ئەسەر ئۈچ قىسىم، يەنى «پەرغانە» قىسمى، «كا-  
 بۇل» قىسمى، «ھىندىستان» قىسمى دەپ ئۈچ بۆلەكتە يېزىلغان.  
 «بابۇرنامە» نىڭ پارسچە نۇسخىسى 1813- يىلى ئىنگلىز تىلىغا تەرجىمە-  
 مە قىلىنغان ھەمدە «بابۇر يادنامىلىرى» دېگەن نامدا 1826- يىلى  
 نەشر قىلىنغان. 1857- يىلى قازاندا پارسچە نۇسخىسى نەشر قىلىندى.  
 1905- يىلى لوندوندا يەنە ئىنگلىزچە تەرجىمە نۇسخىسى نەشر  
 قىلىنغان. 1921- يىلى ئۈچىنچى قېتىم لوندوندا ئىنگلىزچە نەشر  
 قىلىنغان. 1871- يىلى فرانسىيىدە فرانسۇز تىلىدىكى تەرجىمە نۇسخىسى  
 نەشر قىلىنغان. 1943- يىلىدىن 1946- يىلىغىچە ئەنقەرەدە  
 تۈرك تىلى تەرجىمە نۇسخىسى نەشر قىلىنغان. 1948- يىلىدىن  
 1960- يىلىغىچە ئۆزبېك تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. 1958- يىلى  
 تاشكەنتتە رۇسچىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنغان. 1992- يىلى  
 خەمىت ئۆمۈر ئەپەندى «بابۇرنامە» نى پارس تىلىدىن ھازىرقى زامان  
 ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىپ، مىللەتلەر نەشرىياتىدا نەشر قىلدۇر-  
 غان. «بابۇرنامە» نىڭ ئانىتى. س. بىۋىرىچ بايقىغان، 1700- يىللار-  
 دا باشقىلار تەرىپىدىن كۆچۈرۈلگەن تۈركىي تىللىق قوليازما نۇسخى-  
 سى ئەسەرنىڭ قوليازمالىرى ئارىسىدىكى ئەڭ مۇكەممەل نۇسخىسى  
 بولۇپ، جەمئىي 382 ۋاراق. ھازىر ئۇ ھىندىستاننىڭ ھەيدەرئابادىدە  
 كى «سەلجەڭ مۇزېيى» كۈتۈپخانىسىدا ساقلانماقتا.

## 75. «بەدائى ئەل ۋە قائى» (ئاجايىپ ۋە قەلەر)

بۇ ئەسەرنى ھېراتلىق مەشھۇر ئۆلىما زەججىدىن ۋەسىپى (مىلادى-  
 يە 1485 — 1551) پارس تىلىدا يازغان. ئەسەر ئىككى قىسىمغا  
 بۆلۈنگەن. ئەسەرنىڭ باش قىسمىنى ئاپتور مىلادىيە 1517- يىلى  
 يېزىپ تاماملىغان. ئىككىنچى قىسمىنى مىلادىيە 1538- يىلى يېزىپ



تۈگەتكەن. ئەسەر زەججىدىن ۋە سېنىڭ ئەسلىمىسى بولۇپ، XVI ئەسىرلەردىكى خارەزم ئوتتۇرا قاتلام كىشىلىرىنىڭ تۇرمۇش ۋە تۈر-مۇش ئۇسۇللىرى توغرىسىدىكى بىردىنبىر تارىخىي ھۆججەتتۇر. ئەسەرنىڭ قىسمىن بۆلەكلىرىنىڭ رۇس، ئۆزبېك، تاجىك تىللىرىغا تەرجىمە قىلىنغانلىرىدىن باشقا، تولۇق تەرجىمە ياكى نەشر قىلىنغانلىقى توغرىسىدا ئۈچۈر يوق.

#### 76. «مۇزەككىر ئەلئەخبار» (دوستلۇق خانىرىلىرى)

بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1556. يىلى ھەسەن نىسار دېگەن كىشى ئۇ بايدىن شەيخ مۇھەممەد ئىسلامغا بېغىشلاپ يېزىپ چىققان. ئەسەر-نىڭ قايسى خىل تىلدا يېزىلغانلىقى ۋە ئاپتورنىڭ يۇرتى توغرىسىدا مەلۇمات يوق. ئەسەرنىڭ ھەر خىل تىلدىكى قوليازما نۇسخىلىرى ساقلانغان. 1969. يىلى ھىندىستاننىڭ ھەيدەرئابادتا پارس تىلىدا نەشر قىلىنغان. ئەسەردە XVI ئەسىرنىڭ ئالدىنقى يېرىمىدا ياشىغان 261 نەپەر پارس ۋە تۈركىي تىللىق شائىرلارنىڭ ھاياتى تونۇشتۇرۇل-غان بولۇپ، ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ ئەينى دەۋردىكى مەدەنىيىتىنى تەتقىق قىلىشتا زور قىممەتكە ئىگە.

#### 77. «كىتاب مۇترىبى» (مۇترىبى ئەسەرلىرى)

ئەسەرنىڭ ئاپتورى سەمەرقەندلىك مەشھۇر شائىر، ئەدىب، مۇ-زىكانت مۇترىبى (مىلادىيە 1559 — 1627) دېگەن كىشى بولۇپ، «كىتاب مۇترىبى» دېگەن بۇ ئەسەر ئۇنىڭ ئۈچ پارچە ئەسەرنىڭ توپلىمى. بۇ ئەسەرلەر:

- (1) «تەزكىرە تەتۈششۇئارا» (شائىرلارنىڭ تەزكىرىسى). ئەسەر-نىڭ بۇ بۆلىكىنى ئاپتور مىلادىيە 1604. يىلى يېزىپ، ئەشتەرخانلار سۇلالىسىنىڭ خانى ۋەلى مۇھەممەدخانغا تەقدىم قىلغان. ئەسەرگە 320 نەپەر شائىرنىڭ شېئىرلىرى ۋە تەرجىمىھالى كىرگۈزۈلگەن.
- (2) «نۇسخەئى زىبائى جاھانگىر» (جاھانگىرلارنىڭ تارىخىغا

يېغىشلانغان كىتاب). ئاپتور بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1625- يىلى سەمەرقەندتە يازغان. ئەسەردە ئۆزبېك سۇلتانلىرى ھەمدە ئەينى دەۋر- دە ماۋارا ئۈنئەھر، بەدەخشان، بەلخ، ئىران، شىمالىي ھىندىستان قاتارلىق جايلاردا ياشىغان 292 نەپەر شائىرنىڭ ئەھۋالى يېزىپ قالدۇرۇلغان.

(3) «خاتىرەتى مۇترىبى» (مۇترىبىنىڭ ئەسلىمىلىرى). ئاپتور بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1627- يىلى يازغان. ئەسەرگە لاھور ۋە شىمالىي ھىندىستانلارنىڭ ئەھۋالى كىرگۈزۈلگەن. ئەسەرنىڭ پارس تىلىدىكى قوليازما نۇسخىلىرى خېلى كۆپ ساقلانغان. ئايرىم بۆلەكلىرى 1972- يىلى پاكىستاننىڭ كاراچىدا نەشر قىلىنغان.

78. «مۈزەككىر ئەل ئەسكىخاب» (دوستلۇق ئەسلىمى-

لىرى)

بۇ ئەسەرنى سەمەرقەندلىك مەشھۇر شائىر مۇھەممەد باجى مىلادىيە 1682- يىلىدىن 1692- يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتا يازغان. ئەسەر ئىككى قىسىمغا بۆلۈنگەن بولۇپ، بىرىنچى قىسىمدا 165 نەپەر شائىرنىڭ ھاياتى، ئىجادىي پائالىيەتلىرىگە مۇناسىۋەتلىك خاتىرىلەر يېزىلغان. ئىككىنچى قىسىمدا ئەينى زاماندا كىشىلەر تېخى بىلمىگەن 35 نەپەر داڭلىق شائىرنىڭ ھاياتى تونۇشتۇرۇلغان. ئەسەرنىڭ بۇلار- دىن باشقا، ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ XVII ئەسىرلەردىكى ئىجتىمائىي، ئىقتىسادىي، مەدەنىيەت تۇرمۇشىغا ئالاقىدار مەزمۇنلىرىمۇ خېلى كۆپ بولۇپ، زور ئىلمىي تارىخىي قىممەتكە ئىگە. ئەسەر 1946- يىلى ئۆزبېك تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. ئەسەرنىڭ ئەسلىي نۇسخىسىنىڭ قايسى تىلدا يېزىلغانلىقى مەلۇم ئەمەس.

79. «جامىئۇل مەقامەت» (روھىيەت ئالىمىنىڭ ئۇلۇغ

پەللىسى)

بۇ ئەسەرنى ئوتتۇرا ئاسىيالىق داڭلىق تەسەۋۋۇپچى مەختۇم

ئەزەمنىڭ ئەۋرىسى خوجا ئەبۇبەكرى ئىبنى باھاۋىدىن دېگەن كىشى مىلادىيە 1617- يىلى پارس تىلىدا يازغان. ئەسەرنىڭ مەزمۇنى ئۈچ قىسىمغا ئايرىلىدۇ. بىرىنچى قىسىمدا مەختۇم ئەزەم (1461 — 1542) نىڭ ئەسەرلىرى؛ ئىككىنچى، ئۈچىنچى قىسىمدا مەختۇم ئەزەمنىڭ تۆھپىلىرى ۋە ئۇنىڭ مۇرىتلىرى بىلەن ئېلىپ بارغان سۆھبەتلىرى بايان قىلىنغان. ئەسەرنىڭ ئاخىرقى قىسىمغا ئاپتور مەختۇم ئەزەمنىڭ ھىجرىيە 949- يىلى مۇھەررەم ئېيىنىڭ 21- كۈنى (مىلادىيە 1542- يىلى 5- ئاينىڭ 7- كۈنى) كېسەل سەۋەبىدىن ۋاپات بولغانلىقى ئەھۋالنى خاتىرىلەپ قالدۇرغان. ئەسەر ئاپتورنىڭ ھاياتىغا مۇناسىۋەتلىك خاتىرىلەر يوق. بۇ ئەسەرنىڭ پەقەت نەچچە پارچە قوليازما نۇسخىسى تاشكەنتتە ساقلانغاندىن باشقا، ياۋروپا تىللىرىغا تەرجىمە قىلىنغانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇر يوق. ئەسەرنى «تەرجىمە مەجمۇئەسىل مۇھەققىن» نامىدا مىلادىيە 1696- يىلى مۇھەممەد سادىق يېڭىسارى پارسچىدىن چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلغان.

80. «رەۋزە تۈرمىزۋان ۋە ھىدكەتۇلغۇلمان» (جەننەت گۈلىستانلىرى ۋە غىلمانلارنىڭ كاتتىلىرى)

بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1589- يىلى كەشمىرلىك مەشھۇر تارىخچى، شائىر، ئەدەبىيات تەتقىقاتچىسى باھاۋىدىن كەشمىرى دېگەن كىشى پارس تىلىدا يازغان. ئەسەردە XVI ئەسىردىكى داڭلىق شەخسلەردىن خوجا مۇھەممەد ئىسلام (1493 — 1563)، خوجا شادى (1531 — 1590) ۋە خوجا تەجىرىدىن ھەسەن قاتارلىق كىشىلەرنىڭ ھاياتى پائالىيەتى خاتىرىلەنگەن. ئەسەردە يەنە بۇخارا، ئىران، شىمالىي ھىندىستان، شىنجاڭ ۋە خارەزمگە مۇناسىۋەتلىك نۇرغۇن تارىخىي، ئىجتىمائىي ۋەقەلەر خاتىرىلەنگەن. ئەسەر ئاپتورنىڭ ھاياتى پائالىيەتلىرى نامەلۇم. بۇ ئەسەرنىڭ تەرجىمە قىلىنغانلىقى ياكى نەشر قىلىنغانلىقى توغرىسىدا ئېنىق مەلۇماتلار يوق. ئۇنىڭ يېگانە

قوليازىمى ھازىر ئۆزبېكىستاننىڭ تاشكەنت شەھىرىدىكى ئاسىيا ئەللىرى ئىنىستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

81. «مەتلەبەتتەلبەسەن» (ھەقىقەت تەلەپكارلىرىنىڭ مۇددىئاسى)

بۇ ئەسەرنى مۇھەممەد تالىپ دېگەن كىشى مىلادىيە 1663-يىلى يازغان. ئاپتورنىڭ يۇرتى، ھاياتى، ئەسەرنىڭ قايسى تىلدا يېزىلغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات يوق. ئەسەردە XVI ئەسىردە ئوتتۇرا ئاسىيا-دا ياشىغان مەشھۇر ئۆلىمالاردىن خوجا مۇھەممەد ئىسلام (1493 — 1563)، تەجرىدىن ھەسەن (1574 — 1646)، ئابدۇرەھمان (1575 — 1628)، ئاتىچى خوجا (1577 — 1607) ۋە مۇھەممەد يۈسۈپ خوجا (1652 — ؟) قاتارلىقلارنىڭ ھاياتى پائالىيەتلىرى خاتىرىلەنگەن. ئەسەرنىڭ بىرقانچە خىل ئەرەبچە كۆچۈرمە نۇسخىسى تاشكەنتتە ماسقلىنىۋاتقاندىن باشقا، ئۇنىڭ نەشرى نۇسخىسى ياكى ئەسلى قوليازما نۇسخىسى يوق.

82. «تەۋارىخى بەناكاتى»

بۇ ئەسەر مىلادىيە 1317-يىلى سۇلايمان مۇھەممەد ئەلى بىننى ئەبۇلغازىل داۋۇت مۇھەممەد بىننى مۇھەممەد دۇل بەناكاتى دېگەن كىشى تەرىپىدىن پارس تىلىدا يېزىلغان، ئەسەرنىڭ يەنە بىر نامى «رەۋزە تۇلۇلباب فى تەۋەرىخى ۋە ئەلئەخسەپ». ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە شىنجاڭنىڭ تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك بۇ تارىخىي ئەسەر ھىجرىيە 1118-يىلى (مىلادىيە 1706-يىلى) يەكەن ھاكىمى ئەمىن قۇربانبەگ خە-زانچىنىڭ تەشەببۇسى بىلەن نامەلۇم بىر ئاپتور تەرىپىدىن چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان. تەرجىمە قىلغۇچى ئەسەرنىڭ ئۆي-خۇرچە نامىنى «تەۋارىخى خەزانچى» (ئەسەر قۇربانبەگ خەزانچى-نىڭ تارىخى) دەپ ئاتىغان.

83. «زەپەرنامە» (غالبىيەت قىسسىسى) 1861-يىلى

«زەپەرنامە» تېمىسىدا يېزىلغان ئەسەرلەر بىرقەدەر كۆپ، ھەممىسى ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە شىنجاڭنىڭ تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك. ئۇلارنىڭ ئارىسىدا ئەمىر تۆمۈرنىڭ تارىخچىسى مەۋلانە شەرىفىدىن ئەلى يەزدى پارسچە يازغان «زەپەرنامە» ئەڭ قەدىمىيىسى بولۇپ، نەسرىي شەكىلدىكى بۇ ئەسەرنى مەۋلانە ئەبەيدۇللا لۇتفى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا 20 مىڭ مىسراق نەزمە شەكىلدە تەرجىمە قىلغان؛ يەنە بىرى، ئوتتۇرا ئاسىيالىق نىزامىدىن شەمىي يازغان «زەپەرنامە» ناملىق ئەسەر؛ يەنە بىرى، ئاقسۇلۇق موللا شاكىر دەسلەپتە پارس تىلىدا يېزىپ، كېيىن مىلادىيە 1866-يىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا قايتا يازغان شېئىرىي شەكىلدىكى تارىخىي داستان «زەپەرنامە» دۇر. موللا شاكىرنىڭ بۇ ئەسىرى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ، «ئاقسۇ ئەدەبىياتى» ژۇرنىلىنىڭ 1980-يىللىق سانلىرىدا ئېلان قىلىنغان. ئەسەر 1864-يىلى كۆتۈرۈلگەن كۇچا دېھقانلار قوزغىلىڭىنىڭ ئەينەن خاتىرىسىدۇر. بۇلاردىن سىرت، «زەپەرنامە» ناملىق ئەسەردىن يەنە بىرقانچىسى بارلىقى مەلۇم.

84. «تەزكىرەئى پىرى ياران»

شىنجاڭ ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا زېمىنلىرىدا ئۆتكەن سوپى، ئاشىقلارغا مۇناسىۋەتلىك بۇ تارىخىي ئەسەرنى مىلادىيە 1811-يىلى موللا ھۈسسىيىن كۇچارى دېگەن كىشى بىلەن موللا توختى خەلىپەت دېگەن كىشى بىرلىكتە چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەرنىڭ ھازىرقى ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنغانلىقى توغرىسىدا مەلۇمات يوق. ساقلانغان ئورنى نامەلۇم.

85. «تەۋارىخى شاھ مەھمۇد جۇراس»

بۇ ئەسەرنى يەكەن سەئىدىيە خانىدانلىقى دەۋرىدە ياشىغان مەشھۇر تارىخچى مىرزا شاھ مەھمۇد بىننى فازىل جۇراس مىلادىيە

1672- يىلىدىن 1676- يىللىرى ئارىلىقىدا ئۆزىدىن بۇرۇن ئۆتكەن داڭلىق تارىخچى، ھەربىي قوماندان مىرزا ھەيدەرنىڭ «تەۋارىخى رەشىد» ناملىق ئەسىرىنىڭ داۋامى سۈپىتىدە پارس تىلىدا يازغان. بۇ ئەسىرنىڭ نامى «تارىخ»، «تارىخى رەشىد زەيلى» (تارىخى رەشىد- دىنىڭ داۋامى) دەپمۇ ئاتىلىدۇ. ئەسەر ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە شىنجاڭنىڭ XVII ئەسىرلەردىكى تارىخىي ئەھۋاللىرىنى مەزمۇن قىلغان. بۇ ئەسەر- نىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدىكى بىرقانچە خىل تەرجىمە نۇسخىسىنىڭ بولغانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇرلار بار. بۇ ئەسەرنىڭ XIX ئەسىرنىڭ باشلىرىدا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىنىڭ قەشقەر شىۋىسىدە تەرجىمە قىلىندىغان نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتى پەنلەر ئاكادېمىيىسىنىڭ ئەبۇرەيھان برونېي ناملىق شەرقشۇناسلىق ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

#### 86. «تەزكىرەئى ھىدايەت»

بۇ ئەسەرنىڭ يەنە بىر نامى «تەزكىرەئى خوجە ئاپپاق». ئەسەرنى يەكەنلىك تارىخچى مىرخالىدىن كاتىپ شاھ كىچىك دېگەن كىشى مىلادىيە 1730- يىلى پارس تىلىدا يازغان بولۇپ، ئاپپاق خوجا ۋە ئۇنىڭ مۇرىتلىرى توغرىسىدىكى تارىخىي ئەسەردۇر. بۇ ئەسەرنىڭ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يېزىلغانلىقى توغرىسىدىمۇ ئۇچۇر بار. ئەمما، ئۇنىڭ قەيەردە ساقلنىۋاتقانلىقى نامەلۇم.

#### 87. «تەزكىرەئى بۇغراخان»

بۇ ئەسەرنى مۇھەممەد گودا ئىبنى مۇھەممەد ئىبراھىم (خوجا گودا) ھىجرىيە 1193- يىلى (مىلادىيە 1769- يىلى) چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان بولۇپ، سۇلتان سۇتۇق بۇغراخانغا مۇناسىۋەتلىك تەزكىرە. ئۇ يەنە خوجا مۇھەممەد شېرىپ يەركەندى پارس تىلى بىلەن يازغان «نەسەبنامەئى سۇلتان سۇتۇق بۇغراخان غازى» ناملىق تەزكىرە- رىنىمۇ پارس تىلىدىن چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلغان. بۇ ئەسەرلەر نامەلۇم خەتتات تەرىپىدىن مىلادىيە 1829- يىلى «تەزكىرە»

ئى بۇغراخان» نامى بىلەن قايتا كۆچۈرۈلگەن. موللا ھاجى يازغان «بۇغراخانلار تەزكىرىسى» دېگەن ئەسەر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنغان بولسىمۇ، مۇھەممەد گودا ئىبنى مۇھەممەد ئىبراھىمىنىڭ بۇ ئەسىرىنىڭ قەيەردە ساقلانغانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇر يوق.

### 88. «تەزكىرەئى خوجاكان»

بۇ ئەسەرنى مەشھۇر تارىخچى، شائىر، تەرجىمان مۇھەممەد سادىق قەشقەرى (1725 — 1850) ھىجرىيە 1182- يىلى (مىلادىيە 1770- يىلى) چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. مىلادىيە 1817- يىلى ئاپتور ئەسەرنى قايتا تۈزىتىپ يېزىپ، داستان شەكلىگە كەلتۈرگەن. «تەزكىرەئى خوجاكان» ناملىق ئەسەرنى ئەسلىدىكى «تەزكىرەئى ئەزەزەن» ناملىق ئەسىرى ئاساسىدا يېزىپ چىققان بولۇپ، ئەسەردە شىندى جاھىدا ئۆتكەن «ئاق تاغلىق»، «قارا تاغلىق» خوجىلارنىڭ تارىخى ۋە ئۇلارنىڭ ئەسلىي نەسەب-جەمەتلىرى، قەشقەرنىڭ خوجىلار دەۋرىدىكى سىياسىي، ئىجتىمائىي ئەھۋالى خاتىرىلەنگەن. ئاپتورنىڭ بۇ ئەسىرى ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ، قەشقەر ئۇيغۇر نەشەرىياتىدا «تەزكىرەئى ئەزىزان» نامىدا نەشر قىلىنغان.

### 89. «ئۈۋەبىسنامە»

«ئۈۋەبىسنامە» ناملىق بۇ تارىخىي ئەسەرنى يەكەن سەئىدىيە خانلىقى دەۋرىدە ياشىغان (1470 — 1565) خوجا مۇھەممەد شېرىپ پارس تىلىدا يېزىپ چىققان. سۇلتان ئۈۋەبىسخان ئەسلىي تۇغلۇق تۆمۈرنىڭ تۆتىنچى ئەۋلادى، چىڭگىزخاننىڭ 11- ئەۋلادى بولۇپ، ئىسلام دىنىنىڭ تۇرپان، قۇمۇل قاتارلىق جايلاردا تارقىلىشىغا زور تۆھپە قوشقان تارىخىي شەخس. خوجا مۇھەممەد شېرىپ بۇ ئۈۋەبىسخاننى ۋە ئۇنىڭغا ئەگەشكۈچىلەرنى مەزھەپلەشتۈرۈپ، ئۇلارنىڭ ئەقىدىلىرىگە مۇناسىۋەتلىك تارىخىي ۋەقەلەرنى يېزىپ قالدۇرغان. ئە.

سەرنىڭ قوليازمىسىنىڭ قەيەردە ساقلىنىۋاتقانلىقى نامەلۇم.

90. «تەۋارىخى مۇسقىيۇن» (مۇزىكانتلار تارىخى)

بۇ ئەسەرنى خوتەنلىك موللا ئىسمەتۇللا بىننى نېمەتۇللا مۆجىزى مىلادىيە 1854 -، 1855. يىللىرى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەردە XIV ئەسىردىن XVIII ئەسىرلەرگىچە بولغان ئارىلىقتا ياشىغان نىزامىدىن ئەلىشىر نەۋائى، مەۋلانە ئەبەيدۇللا لۇتى، يۈسۈپ سەككاكى، قىدىرخان يەركەندى، خانىش ئاماننىساخان قاتارلىق مەشھۇر مۇزىكانتلار ۋە ئۇلاردىن ئىلگىرى ئۆتكەن ئەبۇناسىر فارابى، مۇھەممەد خارەزمى، فىساغۇرۇس، مەۋلانە نۇردىن ئابدۇرەھمان جامى قاتارلىق ئوتتۇرا ئەسىرلەرگە تەئەللۇق مۇزىكانتلار توغرىسىدىمۇ خاتىرىلەر يېزىلغان. ئەسەردە ئۇيغۇرلارنىڭ بىر قىسىم چالغۇ ئەسۋابلىرىنىڭ پەيدا بولۇش تارىخى تونۇشتۇرۇلغان. بۇ ئەسەر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنغان.

91. «مەلۇماتى ئاپاق» (دۇنيا توغرىسىدا بىلىملەر)

بۇ ئەسەرنى XVI ئەسىردە ئوتتۇرا ئاسىيادا ئۆتكەن ئەبۇلھەسەن ھەراۋى پارس تىلىدا يازغان (ئاپتونىڭ يۇرتى، تۇغۇلغان، ۋاپات بولغان ۋاقتى نامەلۇم). ئەسەردە جۇڭگو، ھىندىستان توغرىسىدا تارىخىي مەلۇماتلار، تۆمۈرىيلەر ئىمپېرىيىسى بىلەن جۇڭگونىڭ دىپلوماتىيە مۇناسىۋەتلىرى خاتىرىلەنگەن. بۇ ئەسەرنى لۈكچۈنلىك مۇھەممەد سىمىتنىياز (1843—1931) XIX ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلغان. ئەسەرنىڭ ئەسلى نۇسخىسىنىڭ ياكى تەرجىمە نۇسخىسىنىڭ قەيەردە ساقلىنىۋاتقانلىقى نامەلۇم.

92. «ئانىست تالىبىن» (بىلىم تەلەپكارلىرىنىڭ

دوستى)

بۇ مەشھۇر تارىخچى مىرزاشاھ مەھمۇد بىننى فازىل جۇراسىنىڭ



پارس تىلىدا يازغان تارىخىي ئەسىرى بولۇپ، ئەسەرنىڭ يەنە بىر نامى «رەفقۇتتالىبىن». ئەسەر مەزمۇن جەھەتتىن تۆت خەلىپە، ئىمام-لار، نەقىشەندىيە سۈلۈكۈنىنىڭ ئاساسچىلىرى ۋە شىنجاڭدىكى خوجىلارنىڭ پائالىيەتلىرى مەركەزلىك سۆزلەنگەن تەزكىرە — تارىخ خاراكتېرىدىكى ئەسەر بولۇپ، ئەبۇ مەنسۇر دېگەن تەرجىمان پارسچە-دىن چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلغان. 1864-يىلى موللا ئەھمەد ئىبنى موللا مۇھەممەد سوپى ئىبىن قۇربان تەرىپىدىن كۆچۈرۈلگەن. ھازىر 96 بەتلەك بۇ كۆچۈرمە نۇسخا ئۆزبېكىستان ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

### 93. «شاھنامە»

بۇ ئەسەرنىڭ ئاپتورى ئوتتۇرا ئاسىياغا مەنسۇپ كىشى ئەمەس، لېكىن ئەسەرنىڭ مەزمۇنى ئوتتۇرا ئاسىيا، يەنى قەدىمكى تۇران بىلەن پارس، يەنى قەدىمكى ئىران دۆلەتلىرىنىڭ تارىخلىرىغا مۇناسىۋەتلىك بولغانلىقى سەۋەبلىك كۆرسىتىپ ئۆتۈش زۆرۈر. تۈركىي خەلقلەر قۇرغان غەزەنەۋىيلەر سۇلالىسىدە ياشىغان ئىرانلىق مەشھۇر شائىر ئوبۇلقاسىم پىردەۋىنىنىڭ شېئىرىي شەكىلدە يازغان بۇ ئەسىرى ئەدەبىي جەھەتتە ئەمەس، بەلكى تارىخىي جەھەتتىكى قىممىتى بىلەنمۇ ئۆز دەۋرىدىن تا بۈگۈنگىچە مەشھۇر ئەسەر بولۇپ كەلمەكتە. بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1682-يىلى موللا خامۇش يەركەندى «شاھنامەئى تۈركىي» (تۈركىي خەلقلەر پادىشاھلىرى) دېگەن نامدا نەسرىي ئۈس-لۇبتا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلغان. مىلادىيە 1751-، 1752-يىللىرى يەكەندە ياشىغان شاھ ھىجران (شاھ مۇھەممەد ئىمىن ئىبنى خوجا نىزامىدىن) ناملىق تەرجىمان خوجا جاھان ئەرشىنىڭ تەشەببۇسى بىلەن يەنە بىر قېتىم تەرجىمە قىلغان. مىلادىيە 1837-يىلى يەنە بىر قېتىم ئىجادىي تەرجىمە قىلىنغانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇر بار. پىردەۋىنىنىڭ «شاھنامە» دېگەن بۇ ئەسىرى مەرھۇم ئالىم ئابدۇشۈكۈر مۇھەممەد ئىمىن تەرىپىدىن ھازىرقى زامان ئۇيغۇر

تېلىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنغان. شاھ ھىجران ئىجادىي ئۇسۇلدا يازغان «شاھنامەنى تۈركىي» ناملىق ئەسەرنى مۇھەممەتتۇر. دى مىرزا ئەھمەدنىڭ نەشرگە تەييارلىشى بىلەن 1992. يىلىدىن باشلاپ «بۇلاق» ژۇرنىلىدا ئېلان قىلىنغان.

94. «مۇلىھاقاتۇسسۇرراھ» (سۇرراھ لىۋغىتىگە تولۇقلىما)

ئەسەرنىڭ ئاپتورى جامال قارشى موغۇلىستان خانلىقىنىڭ پاي-تەختى ئالمالىقتا تۇغۇلغان. 1230. يىلىدىن 1315. يىلىغىچە ياشىغان. بۇ ئۇنىڭ مىلادىيە 1302، 1303. يىللىرى جەۋھىرىنىڭ «سۇرراھ» لۇغىتىگە ئىزاھات ۋە تولۇقلىما يېزىش مەقسىتىدە يازغان تەزكىرە خاراكتېرلىك ئەرەبچە ئەسىرى. ئەسەردە ئوتتۇرا ئاسىيا، جۇملىدىن شىنجاڭ تەۋەسىدىكى بىر قىسىم خانلىقلارنىڭ تارىخىدىن ئوچىركلار ۋە ھەرقايسى جايلاردىكى داڭلىق شەيخلەرنىڭ ھاياتىغا مۇناسىۋەتلىك ئۇچۇرلار، بىر قىسىم قەدىمىي شەھەرلەرنىڭ يول مۇساپىلىرى ۋە ئۇ يەرلەرنىڭ ئالاھىدە مەھسۇلاتلىرى توغرىسىدا ئۇچۇرلار بار. جامال قارشى بۇ ئەسەرنى قەشقەردىكى مەشھۇر مۇدەر-رىس، ئالىملارنىڭ تەكلىپى ئاساسىدا يېزىپ چىققان. ئەسەرنىڭ قەيەردە ساقلىنىۋاتقانلىقى نامەلۇم.

95. «تارىخى خاۋەندىشاھ»

بۇ ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە تۈركىي خەلقلەر تارىخىغا دائىر زور ھەجىملىك تارىخىي يازما يادىكارلىق بولۇپ، بۇ ئەسەرنى ئەلىشىر نەۋائىنىڭ تەشەببۇسى بىلەن مەشھۇر تارىخچى مىرخانىد XV ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرى يېزىپ چىققان. ئەسەرنىڭ ئەسلىي نامى «رەۋزەتتۇسسەفا» (سا. پالىق باغ تارىخى). بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1737، 1738. يىللاردا ئەمىر قۇرباننىڭ ئىبىن نىيازبېكىنىڭ تەشەببۇسى بىلەن مىرفازىل موللا كىچىك ساقى چاغاتاي ئۇيغۇر تېلىغا تەرجىمە قىلغان ھەمدە

كىتابنىڭ نامىنى «تەۋارىخى خاۋەندشاھ» دەپ قويغان.

96. «بەدەۋلەتنامە»

بۇ ئەسەرنى مۇھەممەد ئۆمەر مەرغىنانى 1890-يىلى يازغان. ياقۇببەگ ھۆكۈمرانلىقىنىڭ ئالدى - كەينىدىكى شىنجاڭ تارىخىغا بېغىشلاپ شېئىرىي شەكىلدە يېزىلغان تارىخ. بۇ چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدىكى ئەسەرنىڭ 61 بەتلەك قولىيازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

97. «تارىخى كاشىغەر»

ئاپتورى نامەلۇم. بۇ ئەسەردە شىنجاڭنىڭ XVIII ئەسىرنىڭ باشلىرىغىچە بولغان تارىخى بايان قىلىنغان. كىتابنىڭ يېزىلغان ئېنىق ۋاقتى نامەلۇم. ئەسەرنىڭ چاغاتاي تىلىدىكى 105 بەتلەك قولىيازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستاندىكى ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

98. «تارىخى كاشىغەر»

بۇ ئەسەرنى 1894-يىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا قەشقەرلىك مۇھەممەد ئەلەم ئاخۇن يازغان. بۇ ئەسەردە شىنجاڭنىڭ 1864-يىلىدىن 1894-يىلىغىچە بولغان ئەھۋالى خاتىرىلەنگەن. بۇ ئەسەرنىڭ 61 بەتلەك قولىيازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىدىكى ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

99. «تارىخنامە ياقۇبخان»

ئەسەر ئاپتورى مۇھەممەد ۋەلىد مىرئەھمەد شەرقى غەرب. 1898-يىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەر ياقۇببەگنىڭ شىنجاڭدىكى پائالىيەتلىرىنى ئاساسىي مەزمۇن قىلغان بولۇپ، ئەسەرنىڭ 73 بەتلەك قولىيازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىدىكى ئاسىيا ئەللىرى ئىنستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

100. «جامسۇتتە ۋارىخ»

ئاپتورى ھاجى يۈسۈپ. ياقۇببەگنىڭ شىنجاڭغا كىرىشىدىن تارتىپ كى ئۇنىڭ ۋاپاتىغىچە بولغان ۋەقەلەر سۆزلەنگەن ئىككى توملۇق ئەسەر. ئەسەر چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا قەشقەرلىك ھاجى مۇھەممەد يۈسۈپ تەرىپىدىن 1908-يىلى يېزىلغان. 352 بەتلەك قوليازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىدىكى ئاسىيا ئەللىرى ئىنىستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

101. «قىسسەسۇل غەرايىپ»

ئاپتورى موللا مۇھەممەد نىياز ئىبىن ئابدۇغوپۇر بەگ. ئەسەر چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يېزىلغان. ئەسەردە ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە شىنجاڭ تارىخىدا يۈز بەرگەن ئاجايىپ - غەرايىپ ۋەقەلەر، تارىخىي ھادىسىلەر خاتىرىلەنگەن. 1851-يىلى يەكەندە خوتەن ۋاڭى مۇھەممەد ئەزىز ۋاڭنىڭ تەشەببۇسى بىلەن يېزىلغان ئەسەر. بۇ ئەسەرنىڭ 129 بەتلەك قوليازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىدىكى ئاسىيا ئەللىرى ئىنىستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

102. «رىسالەئى خاقان ئىچىدە تۇتقانلارنىڭ قىلغان

ئىشى»

ئاپتورى نامەلۇم. 1863-يىلىدىن 1877-يىلىغىچە شىنجاڭدا يۈز بەرگەن ۋەقەلەر بايان قىلىنغان. ئەسەرنىڭ ھىجرىيە 1294-يىلى يېزىلغان 32 بەتلەك قوليازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتى ئاسىيا ئەللىرى ئىنىستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

103. «ئەمىرئالى»

ئاپتورى ھوشۇرئاخۇن ئىبىن ئىسمائىل ئىبىن مۇھەممەد غەرىبى. ئەسەرنىڭ يېزىلغان ۋاقتى نامەلۇم. ئەسەردە ياقۇببەگنىڭ ۋە

تۇتقان قوزغىلاڭچىلىرىنىڭ رەھبىرى داۋۇد خەلىپە توغرىسىدىكى تارىخىي ۋەقەلەر شېئىرىي شەكىلدە يېزىلغان. بۇ ئەسەر 1863-يىلى خوتەن ھۆكۈمدارى نىيازبەك دادىخاننىڭ تاپشۇرۇقى بىلەن يېزىلغان. 106 بەتلەك قوليازما نۇسخىسى ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىدىكى ئا. سىيا ئەللىرى ئىنىستىتۇتىدا ساقلانماقتا.

104. «ياقۇببەگدىن ئىلگىرى قەشقەرنى ئىشغال قىلغان سىدىقبەگ ھەققىدە رىۋايەت»

ئاپتورى قەشقەرلىك مىرزا خېلىل ھادىن ئاخۇن. مىلادىيە 1863-يىلى 10-ئايدا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يېزىلغان. جەمئىي 28 بەت. ئەسەردە قىرغىز قىپچاق قەبىلىسىنىڭ ئاقساقىلى سىدىقبەگنىڭ ئەسكەر باشلاپ مەنچىڭ ھۆكۈمىتىگە قارشى قوزغىلاڭ كۆتۈرۈش جەريانى يېزىلغان بولۇپ، تارىخىي ھۆججەت خاراكتېرلىك ئەسەر. بۇ ئەسەر 1894-يىلى بۈيۈك بىرېتانىيە كۈتۈپخانىسىغا قويۇلغان. 1983-يىلى ياپونىيەلىك خامارا ماسامى ياپونىيىدە چىقىدىغان «شەرق ئىلمىي ژۇرنىلى» نىڭ 1983-يىللىق 55-سانىدا ئېلان قىلغان.

105. «تەۋارىخى ھەمىدىيە»  
ئاپتورى موللا مۇسا بىننى ئەيسا سايرامى «1836—1917». تۇنجى قېتىم چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەرنىڭ تۇنجى قولياز-مىسى 1903-يىلى قازاندا تاتارچە نەشر قىلىنغان. بۇ ئەسەرنىڭ ئەسلى نامى «تەۋارىخى ئەمىنىيە» (ئەمىنلىك تارىخى) دەپ ئاتالغان. ئەسەردە دۇنيانىڭ يارىتىلىشى، تۈركلەرنىڭ نەسەبلىرى ۋە 1221-يىلى چىڭگىزخان تەرىپىدىن تۇتقۇن قىلىنىپ، قارا بالغاسۇنغا سۈرگۈن قىلىنغان بۇخارالىق مەشھۇر ئىسلام ئۆلىماسى ئىمام ھەسەن بۇخارانىڭ نەسەبلىرى، ئۇنىڭ ئوغلى جالالىدىننىڭ تارىخى ۋە 1867-يىلى 6-ئايدا كۇچالىق ئەرشىدىنخان خوجىنىڭ ياقۇببەگ تەرىپىدىن

ئۆلتۈرۈلۈشى قاتارلىق تارىخىي ۋەقەلەر بايان قىلىنغان، يەنە ئۈچتۈر-پان، كۇچا، قۇمۇل، قەشقەر، خوتەن قاتارلىق يۇرتلارنىڭ شەكىللىنىش جەريانىدىن مەلۇمات قالدۇرۇلغان. بۇ ئەسەر 1986-يىلى مىللەتلەر نەشرىياتى تەرىپىدىن ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنغان.

### 106. «ناقسابنامە»

ئاپتورى ئابدۇل ئەلا بىن سەئىد. تىلى پارسچە. ئاپتور قەشقەردە ياقۇببەگنىڭ قوشۇنىدا فرونت قوماندانى بولۇپ ئىشلىگەن جەرياندا كۆرگەنلىرىنى چىنىق بىلەن خاتىرە قالدۇرغان. بۇ ئەسەر ھازىر بۈيۈك برېتانىيە كۈتۈپخانىسىدا ساقلانماقتا.

### 107. «غازاتدەر مۇسلىمىن» (مۇسۇلمانلارنىڭ

غازاتلىرى)

ئەسەرنىڭ ئاپتورى نامەلۇم. بۇ ئەسەردە ئۆزىنى ئالتە شەھەر ھۆكۈمرانى دەپ ئاتىۋالغان ياقۇببەگنىڭ ئەنگلىيىنىڭ لوندون ۋە تۈركىيىنىڭ ئىستانبۇل شەھەرلىرىگە ئەلچى ئەۋەتكەنلىكى، ئەنگلىيە ئەلچىسى فورسىس (Forst) ئەلچىلەر ئۆمىكىنىڭ قەشقەرگە كېلىش جەريانى تەپسىلىي خاتىرىلەنگەن. بۇ ئەسەرنى ئەنگلىيىلىك لوئىس ئىسىملىك ئالىم 1908-يىلى لاھوردا نەشر قىلدۇرغان (ئەسەرنىڭ تىلى نامەلۇم). ئەسەرنىڭ ئەسلى قولىزما نۇسخىسى بۈيۈك برېتانىيە مۇزېيىدا ساقلانماقتا.

### 108. «قىسسەئى ئەلى ئارسلانخان»

بۇ ئەسەرنى موللا ئەيد دېگەن كىشى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەرنىڭ يېزىلغان ۋاقتى نامەلۇم. ئەسەرنىڭ 85 بەتلەك قولىزما نۇسخىسىنىڭ جۇڭگو ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى شىنجاڭ شۆبىسىدە ساقلانىۋاتقانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇر بار.

ئەسەردە سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ ئەۋرىسى، قاراخانىيلار سۇ-  
لالىسىنىڭ سانغۇنى سەئىد ئەلى ئارسلانخاننىڭ خوتەن بۇددىستلىرى  
بىلەن ئېلىپ بارغان غازات ئۇرۇشلىرىنىڭ جەريانى خاتىرىلەنگەن.  
ئەسەر بۈگۈنگىچە ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنمىدى.

109. «تەزكىرەئى مەۋلانە ئەرشىدىن ۋەلى»  
ئەسەرنىڭ ئاپتورى، يېزىلغان ۋاقتى نامەلۇم. ئەسەرنىڭ چاغاتاي  
ئۇيغۇر تىلىدىكى جەمئىي 236 بەتلەك قولىيازما نۇسخىسى جۇڭگو  
ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى شىنجاڭ شۆبىسى كۈتۈپخانىسىدا  
ساقلىنىپ كەلمەكتە. ئەسەر بۇخارالىق مەشھۇر دىنىي ئالىم جالالىد-  
دىن بۇخارانىڭ ئوغلى مەۋلانە ئەرشىدىن ۋەلىنىڭ تۇغلۇق تۆمۈرخانى  
ئىسلام دىنىغا دەۋەت قىلىش ئۈچۈن ئاقسۇدىن ئىلىغا بېرىپ، تۇغلۇق  
تۆمۈرخانىنى ئىسلام دىنىغا بەيئەت قىلدۇرغانلىقى، تۇغلۇق تۆمۈرخان-  
نىڭ مۇسۇلمان بولغاندىن كېيىن، جۇڭغارىيە، تۈرپان، قۇمۇل  
قاتارلىق جايلاردىكى ئاھالىنى مۇسۇلمان قىلىشى قاتارلىق ۋەقەلەر  
بايان قىلىنغان. ئەسەر بۈگۈنگىچە ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر  
قىلىنمىدى.

110. «تەزكىرەئى ھىدايەت»  
بۇ ئەسەرنى موللا ياقۇپ ئىبنى روزى ئىسىملىك كىشى قەشقەردە  
چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان بولۇپ، ئەسەرنىڭ يېزىلغان ۋاقتى  
نامەلۇم. ھىجرىيە 1300-يىلى (مىلادىيە 1882، 1883-يىللىرى)  
مەكىتلىك موللا رەھىم ئىسىملىك خەتتات تەرىپىدىن كۆچۈرۈلگەن.  
ئەسەرنىڭ 144 بەتلەك قولىيازمىسى جۇڭگو ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادې-  
مىيىسى مىللەتلەر تەتقىقاتى ئورنىدا ساقلىنىۋاتقانلىقى مەلۇم.  
بۇ ئەسەردە مەخدۇم ئەزەمنىڭ نەسەبنامىسى ۋە ئۇنىڭ پائالىيەت-  
لىرى، ئۇنىڭ ئوغۇللىرى بولغان ئىشان كالان (چوڭ ئىشان، يەنى  
ئاپپاق خوجىنىڭ دادىسى خوجا مۇھەممەد ئىمىن) ۋە خوجا ئىسھاق

ۋەلىنىڭ بىر - بىرى بىلەن دۈشمەنلىشىشى، خوجا مۇھەممەدنىمىزنىڭ قۇمۇلىنىڭ چىقىمىم دېگەن جايغا كېلىپ ئولتۇراقلىشىشى، ئۇنىڭ ئوغلى ئاپپاق خوجا (ھىدايتۇللا ئىشان) نىڭ تۇغۇلۇشى، ئۇنىڭ پائالىيەتلىرى ۋە ئۇنىڭ ئوغلى خوجا ھەسەن (ساھىب قىران پادە - شاھ) نىڭ شۆھرەت قازىنىشى قاتارلىق ۋەقەلەر خاتىرىلەنگەن. بۇ ئەسەرمۇ ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنمىدى.

### 111. «تەزكىرەئى ھىدايەت»

ئەسەرنى باھاۋۇدىن ئىبنى تاھىر دېگەن كىشى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. بۇ ئەسەر ھىجرىيە 1334 - يىلى (مىلادىيە 1915 - 1916 - يىلى) كۆچۈرۈلگەن. بۇ ئەسەرمۇ جۇڭگو ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى مىللەتلەر تەتقىقات ئورنىدا ساقلانماقتا. بۇ ئەسەردە ئاپپاق خوجا، يەنى ھىدايتۇللا ئىشان ئاپپاق خوجە - نىڭ تەرجىمىھالى ۋە ئۇنىڭ 30 ياش ۋاقتىدا چىڭ خانىدانلىقىنىڭ پايتەختى بېيجىڭغا بارغانلىقى، سەپەر ئۈستىدىكى سەرگۈزەشتىلىرى، «قارا تاغلىق»، «ئاق تاغلىق» خوجىلارنىڭ شەكىللىنىشى ۋە ئۇلار - نىڭ جۇڭغارلار بىلەن بولغان مۇناسىۋەتلىرى خاتىرىلەنگەن. بۇ ئەسەر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنمىدى.

### 112. «سراجۇلىنسا»

ئەسەرنىڭ ئاپتورى نامەلۇم. شىنجاڭ مۇزېيىدا تولۇق بولمىغان قوليازما نۇسخىسى ساقلانماقتا. ئەسەر چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يېزىلغان. ئەسەردە سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ چوڭ قىزى نۇرئەلانۇرخە - نىمنىڭ كەچۈرمىشلىرى، دىنىي پائالىيەتلىرى ۋە ئاياللارنىڭ دىققەت قىلىشقا تېگىشلىك ئەخلاق - قائىدىلىرى بايان قىلىنغان. نۇرئەلانۇرخەنىمنىڭ قەبرىسى ھازىر قەشقەر شەھىرى دۆلەتباغ يېزا تەۋەسىدە - دىكى سەئىد ئەلى ئارىلانغان (ئوغلى) نىڭ مازىرىنىڭ يېنىدە - دا. بۇ ئەسەر ھازىرغىچە ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدا نەشر قىلىنمىدى.



113. «تەزكىرەئى چىلتەن» (قىرىق ئەن) بۇ ئەسەر XVI ئەسىردە ياشىغان مەشھۇر ئۇيغۇر كلاسسىك شائىرلىرىنىڭ بىرى بولغان مۇھەممەد سىدىق زەلىلىنىڭ «تەزكىرەئى چىلتەن» نامىدىكى داستانىنىڭ مەزمۇنى بىلەن ئوخشاش بولغان يەنە بىر ئەسەر بولۇپ، پارسچە يېزىلغان. ئەسەر ئاپتورىنىڭ ئىسمى مۇھەممەد ئەلى مۇھەممەد ئىمىن يەركەندى. مىلادىيە 1828-يىلى يەكەندە يېزىلغان.

يەكەن كونا شەھەر رايونىدا «چىلتەنلىرىم ياكى ھەفتە مۇھەممە-دان» دەپ ئاتىلىدىغان مەشھۇر مازار بار. بۇ كىتابتا دەل ئاشۇ مازارغا دەپنە قىلىنغان يەتتە نەپەر ئۇلۇغ كىشىنىڭ تارىخى، مىرزا ئابابەكرى ھاكىمىيىتىنىڭ ئەھۋالى ۋە يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ قۇرۇلۇشى-غىچە بولغان ۋەقەلەر سۆزلەنگەن. بۇ ئەسەر پەقەت 16 بەتلە بولۇپ، جۇڭگو ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى شىنجاڭ شۆبىسىنىڭ كۈتۈپ-خانىسىدا ساقلانماقتا.

114. «تەزكىرەئى خوجا ئىسھاق ۋەلى» ئەسەرنىڭ يېزىلغان ۋاقتى نامەلۇم، ئاپتورى موللا ئىۋەز. بۇ ئەسەرنىڭ ئۇيغۇرچە قولىيازما نۇسخىسى جۇڭگو ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى مىللەتلەر تەتقىقات ئورنىدا ساقلانماقتا. ئەسەردە ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ دەھىد دېگەن يېرىدە دۇنياغا كەلگەن خوجا ئەھمەد كاسانىنىڭ ئوغلى خوجا ئىسھاق ۋەلىنىڭ تارىخى، يەنى قارا تاغلىق خوجىلارنىڭ مۇرىتلىرى، قارا تاغلىقلارنىڭ يەكەن سەئىدىيە خانلىقىنىڭ ھۆكۈمرانلىرى بىلەن بولغان مۇناسىۋەتلىرى، خوجىلارنىڭ تەسىر دائىرىسىگە مۇناسىۋەتلىك تارىخلار بايان قىلىنغان.

115. «تەزكىرەئى مەۋلانە جالالىدىن بۇخارى» ئەسەرنىڭ ئاپتورى، يېزىلغان ۋاقتى ئېنىق ئەمەس. ئەسەرنىڭ

جۇڭگو ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسى مىللەتلەر تەتقىقات ئورنىنىڭ كۈتۈپخانىسىدا ساقلانغان قوليازما نۇسخىسى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا. بۇ ئەسەردە چىڭگىزخاننىڭ نەۋرىسى ھۇلاكۇ بۇخاراغا تاجاۋۇز قىلغاندا، بۇخارادىن سۈرگۈن قىلىنغان مەشھۇر دىنىي شەخس، شەيخ جامالىدىن (كېيىنكى ئىسمى جالالىدىن) ۋە شاھىدىنلارنىڭ شىنجاڭ-نىڭ تەكلىماكاندىكى شەھىرى كېتىككە كېلىپ ئىسلام دىنىنى كېڭەيتىش بىلەن شۇغۇللانغانلىقى، شەھىرى كېتىكنى قۇم بېسىپ كەتكەندە، ئاقسۇنىڭ ئايكۆل دېگەن يېرىگە كېلىپ ئولتۇراقلاشقانلىقى، ئۇلارنىڭ موغۇلىستان خانى تۇغلۇق تۆمۈرخاننى ئىسلام دىنىغا بەيئەت قىلدۇرغانلىقىغا مۇناسىۋەتلىك تارىخلار خاتىرىلەنگەن.

116. «تەزكىرەئى خوجا مۇھەممەد شېرىپ بۇزرۇكۋار» بۇ ئەسەرنى خوجىلار دەۋرىدە يەكەندە ياشىغان داڭلىق شائىر مۇھەممەد سىدىق زەلىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلى بىلەن داستان شەكلىدە مىلادىيە 1751-يىللار ئۆپچۆرسىدە يېزىپ چىققان. ھازىر بۇ ئەسەرنىڭ ھەر خىل كۆچۈرمە نۇسخىلىرىنىڭ مۇناسىۋەتلىك ئورۇنلاردا ۋە خەلق ئارىسىدا ساقلىنىۋاتقانلىرىدىن باشقا، ئاپتورنىڭ بۇ تەزكىرىسى ئىمىن تۇرسۇن ئەپەندى تەرىپىدىن ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ، باشقا ئەسەرلىرى بىلەن بىرگە «دىۋان زەلىلى» نامىدا نەشر قىلىنغان.

ئەسەردە خوجا مۇھەممەد شېرىپ (بۇ كىشىنىڭ قەبرىسى يەكەن كونا شەھەر رايونىدىكى «ئالتۇنلۇقۇم مازىرى» نىڭ ئىچىدە) نىڭ يەكەنگە كېلىشى، ئۇنىڭ ئابدۇرەشىدخان بىلەن ئۇچرىشى ۋە ئابدۇرەشىدخاننىڭ ئوغلى ئابدۇلەتىفخان (قەشقەر ھۆكۈمدارى) نىڭ قىرغىزلار تەرىپىدىن ئۆلتۈرۈلگەنلىكى، خوجا مۇھەممەد شېرىپ بۇز-رۇكۋارنىڭ يەكەن خانلىقىدىكى تەسىرى قاتارلىق ۋەقەلەر بايان قىلىندىغان.

117. «تەزكىرە تۇل ئىرشاد»  
بۇ ئەسەر موللا مۇھەممەد تۆمۈر قاراقاشى دېگەن كىشى تەرىپىدىن  
دىن مىلادىيە 1819- يىللىرى خوتەن قارقاشتا چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا  
يېزىلغان. ساقلىنىۋاتقان ئورنى نامەلۇم.  
ئەسەردە تۇغلۇق تۆمۈرخانىنىڭ مۇسۇلمان بولۇشى، ئۇنىڭ كېيىن  
تۇرپان، قۇمۇل، جۇڭغارىيەدىكى ئاھالىلەرنى ئىسلامغا دەۋەت  
قىلغانلىقىغا مۇناسىۋەتلىك تارىخ بايان قىلىنغان.

118. «تەزكىرە ئى تۆرت ئىمام زەبەھۇللاھ»  
ئەسەرنىڭ ئاپتورى خوتەنلىك مەشھۇر تەرجىمان، تارىخچى موللا  
مۇھەممەد نىياز بىننى ئابدۇلغەپپۇر. ئاپتور بۇ ئەسەرنى مىلادىيە  
1797- يىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان. ئەسەردە قاراخانىيلاردىن  
يۈسۈپ قادىرخان غازى دەۋرىدە ئوتتۇرا ئاسىيادىكى ماۋارا ئۈننەھردىن  
قەشقەرگە كېلىپ، قەشقەردىن خوتەنگە بېرىپ بۇددىست ئۇيغۇرلار  
بىلەن جەڭ قىلىپ شېھىت بولغان ئىمام نەسرۇددىن، ئىمام زوھۇردىن  
دىن، ئىمام مەئىدىدىن ۋە ئىمام قوۋمىدىن قاتارلىق تۆت ئىمامنىڭ  
نەسەبنامىسى ۋە ئۇلارنىڭ خوتەندە ئېلىپ بارغان ئۇرۇشلىرى، خوتەن  
بۇددىستلىرىدىن چۆكتى رەشىد ۋە نۇقتى رەشىدلەرنىڭ ھەرىكەتلىمىسى  
رى، ۋەقەلەرنىڭ ھىجرىيە 390- يىلى (مىلادىيە 999- يىللىرى)  
بولۇپ ئۆتكەنلىكى، ئىسلام دىنىنىڭ خوتەندە ئومۇملىشىش جەريانىغا  
مۇناسىۋەتلىك ۋەقەلەر داستان شەكلىدە بايان قىلىنغان.  
ئەسەرنىڭ 2340 مىسرا، 130 بەتلەك قولىزما نۇسخىسى شىندى  
جالڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدا ساقلانماقتا. موللا مۇھەممەد  
نىياز بىننى ئابدۇلغەپپۇرنىڭ بۇ ئەسىرىنىڭ يەنە بىر نامى «تەزكىرە ئى  
ھەزرىتى ئىماملار» دەپ ئاتىلىدۇ.

119. «تەزكىرە ئى بۇغراخان»  
بۇ سۇلتان سۇتۇق بۇغراخان توغرىسىدا يېزىلغان يەنە بىر پارچە

تارىخىي ئەسەر بولۇپ، ئەسەرنى كىمىنىڭ قاچان، قەيەردە يازغانلىقى ئېنىق ئەمەس. بۇ ئەسەرنى مىلادىيە 1830- يىلى ئاتۇشلۇق موللا ئابدۇرېھىم ۋە مەھمۇد سادىق قاتارلىقلار پارس تىلىدىن چاغاتاي ئۆي-غۇر تىلىغا تەرجىمە قىلغان بولۇپ، ئۇلارنىڭ تەرجىمە نۇسخىسى ھازىر شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېيىدا ساقلانماقتا.

ئەسەردە قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ تۇنجى مۇسۇلمان خاقانى سۇلتان سۇتۇق بۇغراخاننىڭ ھاياتى ۋە ئۇنىڭ 52 نەپەر ئەگەشكۈچى-لىرىنىڭ تارىخى، تەرجىمىھالى بايان قىلىنغان.

## 120. «تەزكىرەئى ئەسھابۇلكەھف» (ساھابىلەر ئۆيىنىڭ تەزكىرىسى)

بۇ ئەسەرنى مەشھۇر تارىخچى، تەرجىمان، شائىر مۇھەممەد سادىق قەشقىرى ھىجرىيە 1264- يىلى (مىلادىيە 1847-، 1848- يىلىدە-رى) قەشقەردە چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان.

ئەسەردە «قۇرئان كەرىم» دىكى «كەھف سۈرىسى» دە تىلغا ئېلىنغان «ئەسھابۇلكەھف» نىڭ پەيدا بولۇشىغا ئائىت بىرقانچە تۈرلۈك رىۋايەت ۋە ئەسھابۇلكەھفنىڭ تۇرپاندىكى ئۆزىنى «خۇدا» دەپ ئېلان قىلغان دەقيانۇس بىلەن بولغان مۇناسىۋىتى، دەقيانۇس دېگەن بۇ شەخسنىڭ ھاياتىي پائالىيەتلىرى بايان قىلىنغان. بۇ ئەسەرنىڭ خەلق ئارىسىدا ساقلانغان ھەر خىل كۆچۈرمە نۇسخىلىرى بارلىقى مەلۇم.

## 121. «غازاتدەر مۈلكىچىن» (چىن مەملىكىتىدىكى غازات ئۇرۇشى)

بۇ تارىخىي داستاننى داڭلىق شائىر موللا بىلال بىننى موللا نازىم (1825 — 1902) مىلادىيە 1864- يىلى چاغاتاي ئۇيغۇر تىلىدا يازغان.

ئەسەردە ئاپتور 1864- يىلى ئىلىدا قوزغالغان دېھقانلار قوزغىلى

لىغىنىڭ سەۋەبلىرىنى، جەريانلىرىنى، ئاساسلىق شەخسلەرنى ۋە قوزغىلاڭنىڭ نەتىجىلىرىنى شېئىرىي شەكىلدە يېزىپ قالدۇرغان. بۇ ئەسەر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىندى. خان. ئۇ XVIII ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدىكى ئىلى رايونىنىڭ ئىجتىمائىي، تارىخىي ئەھۋالىنى بىلىشىمىزدىكى قىممەتلىك ماتېرىيال.

122. «مۇجالىسۇن نەفائىس» (گۈزەل سۆھبەتلەر) بۇ ئەلىشىر نەۋائى ھەزرەتنىڭ تۈركىي تىلىدا يازغان تەزكىرە خاراكتېرىدىكى ئەسىرى بولۇپ، نەۋائى بۇ ئەسەردە ئۆزىدىن ئىلگىرى ياشىغان ئوتتۇرا ئاسىيا، شىنجاڭ ۋە غەربىي ئاسىيالىرىدىكى 459 نەپەر شائىرنىڭ ئىجادىيىتىگە، نەسەبلىرىگە، يۇرتلىرىغا، ھاياتىغا ۋە ئۇلارنىڭ ۋاپاتىغا بېغىشلاپ يېزىپ، قىممەتلىك تارىخىي ئۇچۇرلارنى قالاندۇرغان. نەۋائى ھەزرەتنىڭ بۇ ئەسىرى ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە شىنجاڭدا ئۆزىدىن كېيىن بارلىققا كەلگەن شەخسلەر تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك تەزكىرىلەرنىڭ نەمۇنىسىدۇر. بۇ ئەسەر ئوتتۇرا ئاسىيادىكى باشقا تۈركىي تىللىق مىللەتلەرنىڭ تىللىرىغا تەرجىمە قىلىنغاندىن باشقا، ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىدىمۇ تولۇق نەشر قىلىنغان.

123. «تەۋارىخى جىساھان-كىكۈشاي» (جاھاننى بويسۇندۇرغۇچىنىڭ تارىخى)

بۇ ئەسەرنى ئىرانلىق مەشھۇر تارىخچى جۇۋەينى پارس تىلىدا يازغان. ئاپتورنىڭ ھاياتى، ئەسەرنى قاچان يازغانلىقى توغرىسىدا ئېنىق مەلۇمات يوق. بۇ ئەسەرمۇ خۇددى پىردەۋىنىنىڭ «شاھنامە» سىگە ئوخشاشلا مەزمۇن جەھەتتىن ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ تارىخىغا مۇناسىۋەتلىك ئەسەردۇر. ئاپتور ئەسەردە چىڭگىزخاننىڭ دۇنياغا كېلىشى، ئۇنىڭ ھەربىي يۈرۈشلىرى، ئۇ بويسۇندۇرغان زېمىنلار ۋە ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ ئەھۋالى توغرىسىدا قىممەتلىك تارىخىي ئۇچۇرلارنى قالدۇرغان. بۇ ئەسەر پارس تىلىدىن خەنزۇ تىلىغا تەرجىمە قىلىندى.

غىنىپ، 1981-يىلى ئىچكى موڭغۇل خەلق نەشرىياتى تەرىپىدىن نەشر قىلىنغان. بۇ ئەسەر ھازىرقى زامان ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنمىدى.

يۇقىرىدا نامى ۋە قىسقىچە مەزمۇنى تونۇشتۇرۇلغان ئەسەرلەر پەقەت قەشقەر ۋە ئوتتۇرا ئاسىيانىڭ تارىخ، جۇغراپىيە، ئەدەبىيات، سەنئەتلىرىگە مۇناسىۋەتلىك يازما يادىكارلىقلارنىڭ ناھايىتى ئاز قىسىمىدىنلا ئىبارەت، ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى بىر قىسىم ئەسەرلەر بۈگۈنگىچە يېتىپ كەلمىگەن، خەلق ئارىسىدا ياكى چەت ئەللەردە ساقلىنىۋاتقان ئەسەرلەردۇر.

قەشقەر خەلقى ئارىسىدا ساقلانغان كۆپ قىسىم قەدىمكى ئەسەرلەر ناھايىتى تارقاق، ئۇنىڭ ئۈستىگە XIX ئەسىرنىڭ باشلىرىدىن XX ئەسىرنىڭ 30-يىللىرىغا قەدەر قەشقەردە ساقلانغان قەدىمكى ئەسەرلەرنىڭ كۆپ قىسمى چاررۇسىيە، فرانسىيە، گېرمانىيە، ئەنگلىيە، ياپونىيە، شۋېتسىيە قاتارلىق دۆلەتلەرنىڭ ئارخېئولوگ، ئېكىسپېدىتسىيىچىلىرىنىڭ قولىغا چۈشۈپ كەتكەن بولسا، ئالدىنقى ئەسىرنىڭ 70-يىللىرىدىكى «مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى» دا كۆپ قىسىملىرى كۆيدۈرۈپ تاشلانغان. ئوتتۇرا ئاسىيادىكى قېرىنداش مىللەتلەر ئىجاد قىلغان، يازغان ئەسەرلەرمۇ كۆپلەپ چەت ئەللەرگە ئېقىپ كەتكەن ياكى ئىز-دېرەكسىز يوقالغان. يەنە «تەزكىرەئى 12 مۇقام»، «تەزكىرەئى ئىمام جەفرى سادىق»، «تەزكىرەئى ئىمام ئەفەتە ۋە ئىمام قاسىم»، «تەزكىرەئى جانىباز خوجام»، «تەزكىرەئى سۇلتان قىرمىش ئاتام»، «تەزكىرەئى شەيخ خوجا باھاۋىدىن»، «تەزكىرەئى ھەزرىتى موللام»، «نەسەبنامەئى سۇلتان سۈتۈق بۇغراخان»، «شەجەرەئى مەنىۋى قۇتبۇلئەختاپ ھەزرەت ئىشان خوجا ئىسم-ھاق ۋەلى»، «تەزكىرەئى ھاكىم ئانا»، «تەزكىرەئى ھەزرەت فاتىمە»... قاتارلىق ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلىنغان ياكى بىۋاسىتە ئۇيغۇر تىلى (چاغاتاي ئۇيغۇر تىلى) دا يېزىلغان ئەسەرلەرنىڭ قولىياز-مىلىرىنىڭ چەت ئەللەردىكى ھەرقايسى مۇزېي، كۈتۈپخانىلاردا ساقلىنىپ

نىۋاتقانلىقى توغرىسىدا ئۇچۇرلار بار. ئومۇمەن، قەشقەر ۋە ئوتتۇرا ئاسىيادا ياشىغان خەلقلەر تەرىپىدىن ئىجاد قىلىنغان، يېزىلغان تارىخ، جۇغراپىيە ۋە ئەدەبىيات - سەنئەتلەرگە مۇناسىۋەتلىك قەدىمكى ئەسەرلەرنى تېخىمۇ چوڭقۇرلاپ تەتقىق قىلىش، رەتلەش ئىنتايىن مۇھىم خىزمەتلەرنىڭ بىرىدۇر.

## قەشقەر شەھىرى

قەشقەر 2000 يىلدىن ئارتۇق تارىخقا ئىگە قەدىمىي شەھەر. ئۇ تارىختا ئوتتۇرا ئاسىيا جۇغراپىيىسىدىكى مەشھۇر مەدەنىيەت ئوچاقدى. رىنىڭ بىرى، شۇنداقلا شىنجاڭ تەۋەسىدىكى مۇھىم مەركىزىي شەھەرلەردىن بولغان. ئۇ قەشقەر بوستانلىقىغا جايلاشقان بولۇپ، قەشقەر بوستانلىقى تارىم ئويمانلىقىنىڭ غەربىي جەنۇبى، تەكلىماكان چوڭ قۇملۇقىنىڭ غەربىي گىرۋىكىگە تۇتىشىپ تۇرىدۇ. ئۇنىڭ جەنۇبىنى قارا قۇرۇم تاغ تىزمىسى، غەربىنى پامىر ئېگىزلىكى، شىمالىنى تەڭرىتاغ تىزمىسى ئوراپ تۇرىدۇ. قەشقەر شەھىرى ئەنە شۇ دائىرىنىڭ غەربىي شىمال تەرىپىگە جايلاشقان بولۇپ، ئۇنىڭ ئىستراتېگىيىلىك ئورنى ئىنتايىن مۇھىمدۇر.

قەشقەر قەدىمدىن بۇيان ئۆزىنىڭ گۈللەنگەن سودا، تىجارەت ئىشلىرى، ھۈنەر - كەسپلىرى، ئۆزگىچە مەدەنىيەت ئالاھىدىلىكى بىلەن نام چىقارغان. شەھەرنىڭ سۈيى مول، يېرى مۇنبەت، خەلقىلىرى باياشات بولغان. يازما خاتىرىلەردىن قارىغاندا، بۇ شەھەر «قەلئەسى، بازىرى بار، غەربىي يۇرت بويىچە ھەممە دۆلەتلەردىن چوڭراق» ھەمدە «شەھەرلەرنىڭ كۆچمىلىرى گىرەلەشكەن، بازارلىرى تۇتاشقان»، «بازىرىدا رەڭگارەڭ ئۈنچە - مەرۋايىتلار ھەممىشە تېپىلىدۇ. خان، چارۋا، مېۋە - چېۋىلىرى ئەلۋەك<sup>①</sup> ئاۋات جاي بولۇپ، ھەر قايسى ئەللەردىن كەلگەن سودا كارۋانلىرى ئۆزئارا ئۇچرىشىدىغان،

① نىياز كېرىم: «شىنجاڭدىكى كارۋان يوللىرى»، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2000. يىلى نەشرى (ئۇيغۇرچە) 58. بەت.

ئىقتىساد تەرەققىي قىلغان قاتناش تۈگۈنى بولغان، بولۇپمۇ قەشقەر ئىستراتېگىيەلىك ئورۇن جەھەتتىن قەدىمكى يىپەك يولىنىڭ شىنجاڭ چېگرىسىدىكى جەنۇبىي، شىمالىي ۋە ئوتتۇرا يول لىنىيىلىرى ئۆزئارا تۇتاشقان تۈگۈن بولۇشتەك ئۈستۈنلۈكى بىلەن غەرب بىلەن شەرق ئوتتۇرىسىدىكى ئىقتىساد، مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇشتا ناھايىتى زور رولىنى جارى قىلدۇرغان.

قەشقەرنىڭ ئەڭ قەدىمكى نامى ئېلىمىزنىڭ خەن دەۋرىدە (مىلادىيەدىن بۇرۇنقى 206-يىلىدىن مىلادىيە 220-يىللارغىچە) يېزىلغان تارىخىي ھۆججەتلەردىن «كېيىنكى خەننامە، غەربىي يۇرت تەزكىرىسى» دەپ تىلغا ئېلىنغان بولۇپ، ئۇنىڭدا «سۈلى» سۈللۈغ (疏勒) دەپ خاتىرىلەنگەن<sup>①</sup>. ئۇنىڭدىن كېيىنكى بىر قىسىم ھۆججەت ۋە تارىخىي ماتېرىياللاردا قەشقەرنىڭ قەدىمكى نامى تاكى VII ئەسىرلەرگىچە مۇشۇ نام بىلەن ئاتالغان دېيىلگەن. بىراق، يېقىنقى يىللاردىن بۇيان قەشقەرنىڭ قەدىمكى نامى توغرىسىدا ئېلىپ بېرىلغان تەتقىقاتلارنىڭ چوڭقۇرلىشىشى بىلەن «سۈلى» دېگەن نام ۋە ئۇنىڭ ئېتىمولوگىيەسى ھەققىدە بىر قاتار يېڭى تەتقىقاتلار ئېلىپ بېرىلىپ، بىر قىسىم يېڭى قاراشلار ئوتتۇرىغا قويۇلدى<sup>②</sup>، بولۇپمۇ «سۈلى» نامىنىڭ كېيىنكى قوللىنىلغان يىلى-دەۋرى ۋە ياكى ئۇنىڭ ئورنىنى باسقان، دەپ قارالغان بۈگۈنكى «قەشقەر» دېگەن نامنىڭ بارلىققا كەلگەن يىلى-دەۋرى مەسىلىسىدە ئىلگىرى شەكىللەنگەن «مىلادىيە VII ئەسىر» دەيدىغان قاراشقا نىسبەتەن يېڭىچە بىر تونۇش، يەنى مىلادىيە 970-يىلى ئۇدۇن ساك تىلىدا يېزىلغان بىر پارچە مەكتۇپنى تەتقىق قىلىش ئارقىلىق ئىكەن بولغان ئىلمىي يەكۈن ئوتتۇرىغا قويۇلدى. ئۇنىڭدىن مەلۇم بولۇشىچە، مىلادىيە 727-يىلى ھىندىستان تەرەپتىكى بەش ئەلگە زىيارەتكە بېرىشتا قەشقەر شەھىرىدىن ئۆتكەن چاۋشيەن مىللىتىدىن

① «كېيىنكى خەننامە» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1998. يىلى نەشرى (ئۇيغۇرچە) 882-بەت.  
 ② ئادىل تۇران: «قەدىمكى قەشقەرنىڭ تارىخى، جۇغراپىيىسى» قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى، 2001. يىلى نەشرى، 5-بەت.



بولغان مەشھۇر جۇڭگولۇق سەيياھ خۇي چاۋ يازغان «ئەنەتكەكتىكى بەش ئەلگە زىيارەت» ناملىق خاتىرىسىدە «سۇلى» (سۇللۇغ)، بۇ شەھەرنى يەرلىك خەلىقلەرنىڭ «قاشقارا» (伽师祇箇国) جىيا شىجە-لىڭكو ياكى «قەشقەر» دەپ ئاتايدىغانلىقى ئالاھىدە تەكىتلىگەن. بۇ «قەشقەر» دېگەن نامنىڭ خەنزۇچە ھۆججەتلەردە «سۇلى» (سۇللۇغ) دەپ خاتىرىلەنگەن دەۋرلەردىمۇ مەۋجۇت ئىكەنلىكىنى چۈشەندۈرىدۇ. ئۇنىڭدىن باشقا، خۇي چاۋ بىلەن زامانداش بولغان قەشقەرلىك مەشھۇر بۇددا ئالىمى، تەرجىمان، شەرھىيىشۇناس پىرخۇيلىن (斐慧林) تەرجىمە قىلىپ ئىزاھلىغان «بارچە نوملارنىڭ ئوقۇلۇشى ۋە شەرىھى» (一切经音义) ناملىق ئەسەردىمۇ «كاشىغەر» (迦师佉黎) دېگەن نام تىلغا ئېلىنىدۇ. بۇنىڭدىن بۈگۈنكى «قەشقەر» دېگەن نامنىڭ مىلادىيە ۷-۷ ئەسىرلەردىلا يەرلىك خەلق تىلىدا «قاشقا-را» ياكى «قەشقەر» شەكلىدە ئومۇملىشىپ بولغان ئاتالغۇ ئىكەنلىكىنى بىلىشكە بولىدۇ<sup>①</sup>. قاراخانىيلار دەۋرى (مىلادىيە 850-يىلىدىن مىلادىيە 1212-يىلىغىچە) گە كەلگەندە «قەشقەر» دېگەن بۇ نام شۇ ۋاقىتتىكى قەشقەر شەھىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئەتراپتىكى بىر قىسىم جايلارنىڭ نامىغىمۇ ۋەكىللىك قىلغان. قاراخانىيلار سۇلالىسى ئوتتۇرا ئاسىيادا سامانىيلار خانلىقىغا قارشى ئۇرۇشتا مەغلۇب بولۇپ، ئوغۇلچاق قادىرخان سۇلالە پايىتەختىنى تالاستىن قەشقەرگە كۆچۈرۈپ كېلىشكە مەجبۇر بولغان دەۋرلەردە بولسا شەھەر نامى «ئورداكەند»<sup>②</sup> دەپ ئاتىلىپ، «قەشقەر»، «كاشىغەر» دېگەن نام بەلەن تەڭ مەۋجۇت بولغان. ئومۇمەن، قەشقەردىن ئىبارەت بۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ نامى قەدىمدىن بۇيان «سۇلى»، «قاشقارا»، «كاشىغەر»، «ئوردا كەند» دېگەندەك ناملار بىلەن ئاتىلىپ كەلگەن. ئەمما، مۇشۇ ناملارنىڭ ئىچىدە «قەشقەر» دېگەن ھازىرقى نامى زامانلا-

① قۇربان نىياز: «ئۇدۇن ساك تىلىدىكى بىر پارچە مەكتۇپ ۋە ئۇنىڭغا ئالاقىدار مەسىلەلەر»، «قەشقەر پېداگوگىكا ئۇنىۋېرسىتېتى ئىلمىي ژۇرنىلى»، 1997-يىللىق 2-سان (نۇپۇسچە).  
 ② مەھسۇد قەشقىرى: «تۈركىي تىللار دىۋانى» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 1980-يىلى نەشرى. (نۇپۇسچە) 1-توم 168-بەت.

ردىن بۇيان يوقالماي ساقلىنىپ كېلىۋاتقان نام سۈپىتىدە ھازىرقى قەشقەر شەھىرىنى ۋە قەشقەر زېمىنىنىڭ شەرقىي مېرىدىئان  $73^{\circ} 26' - 79^{\circ} 57'$ ، شىمالىي پاراللېل  $21^{\circ} 18' - 35^{\circ} 20'$  لۇق ئارىلىقتىكى مەمۇرىي زېمىنلارنىمۇ كۆرسىتىدىغان نام بولۇپ كەل- مەكتە. مەيلى «قەشقەر» ياكى «سۈلى» دېگەن ناملار بولسۇن، بۇ ئاتالغۇلارنىڭ ئېتىمولوگىيىسى ئۈستىدىكى قاراشلاردا كىشىنى قايىل قىلغۇدەك ئىلمىي نەتىجىلەر تېخىچە مەيدانغا كەلمىدى. شۇڭا، بۇ يەردە بۇ ناملارنىڭ ئېتىمولوگىيىسى ئۈستىدە مۇھاكىمە قىلىنمايدۇ. قەشقەر شەھىرى تارىختا ھازىرقى ئاتۇشنىڭ جەنۇبىي چېگرىسى- غى قەشقەر شەھىرىنىڭ شىمالىي چېگرىسىغا تۇتاشتۇرۇپ تۇرىدىغان چاقماق دەرياسىنى مەركەز قىلغان ھالدا، بىرقانچە قېتىم ئورۇن يۆتكەپ قۇرۇلغان شەھەر. مىلادىيە I ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىدا بۇدا دىنى ئۇدۇن دۆلىتى (بۈگۈنكى خوتەن) ئارقىلىق سۈلى دۆلىتى (بۈگۈنكى قەشقەر دائىرىسى) گە تارقالغان بۇدا<sup>①</sup> دىنى قەشقەردە ئومۇملاشقان دەۋرلەردە قەشقەر شەھىرى تارىختا خاتىرىلەنگەن غەربىي يۇرتتىكى 36 بەگلىكنىڭ بىرى بولغان سۈلى دۆلىتىنىڭ ئاساسىي شەھىرى بولۇپ، ئۇنىڭ شۇ ۋاقىتلاردىكى ئورنى بۈگۈنكى قەشقەر شەھىرىنىڭ شەرقىدىن 25 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى ئورۇندا، يەنى ھازىر قەشقەر شەھىرىگە قوشۇپ بېرىلگەن بەشكېرەم يېزىسىنىڭ شەرقىدە تا بۈگۈنگىچە مەۋجۇت بولۇۋاتقان ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى (بۇ ئورۇن 1957- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ھۆكۈمەت تەرىپىدىن ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكار- لىق ئورنى، دەپ ئېلان قىلىنغان) «خانئۆي قەدىمىي شەھىرى» دە بولغان<sup>②</sup>. بۇ نۇقتىنى ئازادلىقتىن بۇيان قەشقەر دائىرىسىدە ئېلىپ

① ئادەل ئۇران: «قەدىمكى قەشقەرنىڭ تارىخ، جۇغراپىيىسى» قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى، 2001- يىلى نەشرى. (ئۇيغۇرچە) 28- بەت.  
 ② ۋېي لياقتاۋ: «قاراخانىيلار سۇلالىسىگە دائىر باقىلىمى»، قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى، 2000- يىلى نەشرى، 201- بەت.

بېرىلغان كۆپ قېتىملىق ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈش ۋە ئىلمىي تەتقىقات نەتىجىلىرىنىڭ، قەشقەرنىڭ بۇددىزم دەۋرىگە تەئەللۇق قەدىمكى ئىز - خاراھىلىرىنىڭ دەل بۈگۈنكى قەشقەر شەھىرى بىلەن ئاتۇشنى ئۇزئارا تۇتاشتۇرۇپ تۇرىدىغان چاقماق دەرياسىنى بويلاپ تارقالغانلىقىدەك ئىلمىي پاكىتلار ئارقىلىق كۆرسىتىپ ئۆتۈشكە بولىدۇ. ھازىرغىچە مەۋجۇت بولۇۋاتقان بەشكېرەم يېزىسىدىكى «كەپە تەرخانا بۇتخانا ئىزى» دەپ ئاتىلىدىغان بۇتخانا ئىمارەت قالدۇقى، «خانئۆي قەدىمىي شەھىرى» نىڭ جەنۇبىغا 5 كىلومېتىر كېلىدىغان ئورۇندىكى قۇمالتاغ باغرىغا ياسالغان «مورا بۇتخانا مۇنارى» (مورا بۇددا مۇنارى 2002- يىلى گوۋۇيۈەن تەرىپىدىن دۆلەت دەرىجىلىك نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى دەپ ئېلان قىلىنغان) ۋە ئۇنىڭ ئەتراپىدىكى قەدىمكى كارىزىلارنىڭ ئىزنالىرى، يەنە ھازىر قەشقەر شەھىرىگە قوشۇۋېتىلگەن، ئىلگىرى كۈنشەھەر قوغان يېزىسىغا تەۋە بولغان يۇقىرىقى قازئېرىق كەنتىدىكى تۆتۈرگە دېگەن جايدىكى ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك نۇقتىلىق قوغدىلىدىغان مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى بولغان «ياۋۇلۇق بۇددىزم ئىزى» خارابىسى؛ قەشقەر شەھىرىنىڭ شىمالىي چېگرىسى، يەنى «ياۋۇلۇق ئىزى» نىڭ غەربىگە جايلاشقان «دەقيانۇس بۇتخانا ئىزى»، يەنە شۇ چاقماق دەرياسىنىڭ ئوتتۇرا ئېقىنىدىكى ھازىر قەشقەر شەھىرىگە قاراشلىق خانئۆي يېزىسىغا جايلاشقان «ئۈچ بۇرغان تاشكېمىر غارى» (توققۇزھۇجرا مىڭئۆيى دەپمۇ ئاتىلىدۇ) قاتارلىق مۇھىم ئىزلار ۋە ئاشۇ ئىز - خاراھىلەردە ئېلىپ بېرىلغان ئارخېئولوگىيىلىك قېزىشلا ردا ئېرىشكەن قەدىمكى پۇل، قەدىمكى ئۇيغۇر يېزىقى، براخمان يېزىقى، براخمان بۇيۇم، ياغاچ بۇيۇم، نەپىس ئىشلىگەن ساپال كوزا، جەسەت كۈلى خۇمىرىسى قاتارلىق مەدەنىيەت يادىكارلىق تېپىشلىرىدىن بۇ خىل قاراشنى تەستىقلايدۇ. چاقماق دەرياسى دېيىلىدۇ. خان، ھازىر ئاساسەن قۇرۇپ كەتكەن بۇ دەريا شۇ دەۋرلەردە سۇلى دۆلىتىنىڭ مەركىزىي شەھىرى بولغان «قەشقەر» نى ۋە ئۇنىڭ ئەتراپى

پىدىكى مەھەللىلەرنى سۇ بىلەن تەمىنلەيدىغان ئاساسىي ئېقىن بول-  
غان. قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ قۇرۇلۇشى ۋە قەشقەرنى مەركىزىي  
شەھەر قىلىش جەريانىدىكى تارىخىي جەريانلاردىن قارىغاندا، قەشقەر  
شەھىرىنىڭ قەدىمكى ئورنى بولغان «خانئۆي قەدىمىي شەھىرى» تاكى  
ئالغۇ سۇلالىسىنىڭ (مىلادىيە 618 - يىلىدىن 907 - يىلىغىچە) ئاخىر-  
قى مەزگىلى قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ دەسلەپكى مەزگىلىگە قەدەر  
شەھەر سۈپىتىدە ئىشلىتىپ كېلىنگەن. ئىسلام دىنى قەشقەرگە تار-  
قىلىپ كىرىپ، قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ دۆلەت دىنى قىلىنغان  
يىللاردا، ئىسلام دىنى ئېتىقادچىلىرى بىلەن بۇددا دىنى مۇخلىسلىرى  
ئوتتۇرىسىدىكى دىنىي، سىياسىي، ئىقتىسادىي زىددىيەتلەر ئۆتكۈرلە-  
شىپ، شەھەر تەۋەسىدىكى بۇتخانا، راھىبخانا، بۇددا دىنى تۈسىگە  
ئىگە بولغان شەھەر ئەسلىھەلىرى بۇزغۇنچىلىققا ئۇچرىغان، بۇددا  
نوم، بىتىكىلىرى كۆيدۈرۈلگەن. نەچچە ئەسىرلەردىن بۇيان ئانا -  
بوۋىلىرىدىن تارتىپ بۇددا دىنىغا ئېتىقاد قىلىپ كېلىۋاتقان بۇددا  
مۇخلىسلىرى شەھەر، يۇرتلىرىنى تاشلاپ چەت - ياقا يۇرتلارغا (ئا-  
ساسلىقى تېخىچە بۇددا دىنى ئېتىقادىدا تۇرۇۋاتقان ئىدىقۇت ۋە ئۇدۇن  
قاتارلىق ئەللەرگە) بېرىپ پاناھلىنىشقا مەجبۇر بولغان. نەتىجىدە بۇ  
خىل ئىجتىمائىي كىرىزىس قەشقەر شەھىرىنىڭ ئەسلىي ئورنى بولغان  
«خانئۆي قەدىمىي شەھىرى» نى ۋە چاقماق دەرياسىنىڭ ئىككى قاسنى-  
قىدىكى ئاۋات مەھەللىلەرنى ئادەمسىز قالدۇرۇپ، بارا - بارا سۈنئىي  
ۋە تەبىئىي ئاپەتلەر تۈپەيلىدىن خارابىلىككە ئايلىنىپ كەتكەن. ئىسلام  
دىنىنىڭ ئۇيغۇرلار ئارىسىدىكى تۇنجى قوبۇل قىلغۇچىسى دەپ قارىلىد-  
ۋاتقان قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ خاقانلىرىدىن سۇلتان سۇتۇق بۇغ-  
راخان مىلادىيە 955 - يىلى ۋاپات بولۇپ، ئورنىغا ئۇنىڭ چوڭ ئوغلى  
بايتاش بۇغراخان (مۇسا ئارسلانخان) تەختكە ۋارىسلىق قىلغاندىن  
كېيىن، چاقماق دەرياسىنىڭ تۆۋەن ئېقىنىدىكى «خانئۆي قەدىمىي  
شەھىرى» نى ۋە ئاتۇشنىڭ جەنۇبىدىكى بىر قىسىم شەھەر، يۇرتلارنى  
تاشلاپ، شەھەر ئەسلىھەلىرىنى ھازىرقى قەشقەر شەھىرىگە، يەنى

تۈمەن دەرياسىنىڭ غەربىي قىرغىقىدىكى تۆپىلىككە كۆچۈرۈپ كەلگەن. بۇ خىل قاراش مەيلى جۇغراپىيىلىك شارائىت ياكى ئىستراتېگىيىلىك ئورۇن نۇقتىسىدىن بولسۇن تامامەن رېئاللىققا ئۇيغۇندۇر. ئۇنىڭ ئۈستىگە ھازىرقى قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدە ئالىم مەھمۇد قەشقەرى بىلىم تەھسىل قىلغان، دەپ قارىلىۋاتقان قاراخانىيلار دەۋرىگە مەنسۇپ «ساچىيە مەدرىسەسى» نىڭ خارابىسىنىڭ بولۇشى؛ يۈسۈپ خاس ھاجىپنىڭ مازىرىنىڭ بولۇشى؛ قاراخانىيلار سۇلالىسى يۈسۈپ قادىرخان غازى زامانىسىدا ياسالغان، دەپ قارىلىۋاتقان قەشقەر شەھىرىدىكى «ئوردا ئىشىك مەدرىسەسى» نىڭ بولۇشى؛ يىل تارىخى قاراخانىيلار سۇلالىسى خوتەن بۇددىست ئۇيغۇرلىرىغا قارشى غازات ئۇرۇشى ئېلىپ بارغان زامانلارغا توغرا كېلىدۇ، دەپ قارىلىۋاتقان «ئەسكېھسار قەدىمىي شەھىرى» خارابىسىنىڭ قەشقەر شەھىرىدە بولۇشى؛ سۇلتان سۈتۈق بۇغراخاننىڭ نەۋرىسى، سۇلالىنىڭ ھەربىي سانغۇنى سەئىد ئەلى ئارىسلانخان ۋە ئۇنىڭ ئانىسى تۈركان خاتۇن نۇرئەلانۇرخاننىڭ قەبرىسىنىڭ قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدە بولۇشى؛ ئۇلاردىن باشقا، يەنە ئىمام زاھىت ھۈسەيىن پەيزۇللا (بۇ ئادەم مەھمۇد قەشقەرنىڭ ئۇستازى، دەپ قارالماقتا)، خوجا ياقۇپ، ئىمام زاھىت خەلىق، ئىمام زاھىت قۇتبىدىن، مۇسا بۇغراخان، ئوسمان بۇغراخان<sup>①</sup> قاتارلىق قاراخانىيلار سۇلالىسىگە مۇناسىۋەتلىك مۇھىم تارىخىي شەخسلەر مازارلىرىنىڭ بۈگۈنكى قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدە بولۇشى بۇ خىل قاراشنى يەنىمۇ ئىلگىرىلىگەن ھالدا چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ. شۇڭا، بۈگۈنكى قەشقەر شەھىرىنى ئىسلام دىنىنىڭ قەشقەرگە تارقىلىپ كىرىشىنىڭ مەھسۇلى، دەپ قاراشقا بولىدۇ.

قاراخانىيلار سۇلالىسى ھالاك بولغاندىن كېيىن، قەشقەر شەھىرى ئىسلام دىنىنىڭ ئەشەددىي دۈشمىنى بولغان كۈچلۈكنىڭ ئېغىر دەرىجىدە بۇزغۇنچىلىقىغا ئۇچراپ خارابلاشقان. موڭغۇللار باش كۆتۈر-

① ئەمەت دەرىۋىشى: «ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتىغا دائىر ئىزماتلار» قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى، 2002. يىلى نەشرى، 226-بەت.

رۇپ، مىلادىيە 1218- يىلى چىڭگىزخان 20 مىڭ كىشىلىك سەرخىل قوشۇنغا جەبە ناياننى باش قىلىپ قەشقەر بوستانلىقىدا زورلۇق - زومبۇلۇق قىلىۋاتقان كۈچلۈككە جازا يۈرۈشكە ئەۋەتىدۇ<sup>①</sup>. نايانلار قەشقەردىن قوغلاپ چىقىرىلغاندىن كېيىن، چاغاتاي تەرىپىدىن ئۈي-غۇرلار رايونىغا، يەنى بۇخارا، سەمەرقەند، ئۆرگەنچ، خوتەن، قەشقەر قاتارلىق جايلارنى نازارەت قىلىپ باشقۇرۇشقا قويغان مۇسۇلمان سىياسىئون مەسئۇد يالۋاچ، قەشقەر شەھىرىنىڭ نايانلارنىڭ بۇلاڭ-تالاڭلىرىدا ۋەيران قىلىنغان شەھەر ئەسلىھەلىرىنى قايتا رېمونت قىلدۇرغان. ئۇ ئۆز زامانىدا شەھەر تەۋەسىدىكى كۆيدۈرۈۋېتىلگەن «ساچىيە مەدرىسەسى» نى رېمونت قىلدۇرغان، مەدرىسەنىڭ نامى «مەدرىسەئى مەسئۇدىيە» دەپ ئاتالغان. مەدرىسەنىڭ يېنىغا «سائال دەت» ناملىق كۈتۈپخانا سالدۇرغان. قىسقىسى، مەسئۇد يالۋاچ مىلادىيە 1268- يىلى ۋاپات بولغانغا قەدەر ئىجتىھات قىلىپ، قەشقەرنىڭ ئىقتىسادىي، مەدەنىيەت، ئىلىم - پەن، يېزا ئىگىلىك، سودا - تىجارەت ئىشلىرىنى زور كۈچ بىلەن قوللاپ، شەھەرنىڭ ھاياتىي كۈچىنى ئەسلىگە كەلتۈرگەن. قەشقەر ئەينى زاماندا ئوتتۇرا ئاسىيا تەۋەسىدىكى ئەڭ گۈللەنگەن، ئاۋات، يۇقىرى مەنۋى مۇھىتقا ئىگە شەھەرلەرنىڭ بىرى بولغانلىقتىن، «سانى بۇخارا» (ئىككىنچى بۇخارا) دەپ تەرىپلەنگەن. شەرقىي چاغاتاي خانلىقى دەۋرىدىمۇ قەشقەر شەھىرى ئۆزىنىڭ يىپەك يولىدىكى مۇھىم تۈگۈن بولۇشتەك ئالاھىدە ئىستراتېگىيىلىك ئورنى ۋە يىراق - يېقىنلارغا داڭلىق مەشھۇر شەھەر بولۇشتەك ئالاھىدىلىكى بىلەن داۋاملىق تەرەققىي قىلىپ بارغان. يەكەن سەئىدىيە خانلىقى دەۋرىدە (1514 — 1678) خانلىقىنىڭ سىياسىي مەركىزى دەسلەپتە قەشقەر شەھىرىدە بولۇپ، كېيىنچە يەكەنگە يۆتكەلگەن بولسىمۇ، ئەمما قەشقەر شەھىرى ئوخشاشلا خانلىقنىڭ مەدەنىيەت، ئىقتىساد مەركىزى بولۇپ كەلگەن. سەئىدىيە

① ھاجى نۇرھاجى: «شىنجاڭ ئىسلام تارىخى» مىللەتلەر نەشرىياتى، 2002. يىلى نەشرى (ئۆزبېكچە)، 105 — 110. بەتلەر.

خانلىقىنىڭ سۇلتانى ئابدۇللاخان زامانىسىدا بىر قىسىم مۇھىم ئەس-  
لىھەلەر رېمونت قىلىنغان. ھىجرىيە 1255- يىلى (مىلادىيە 1839-  
يىلى) قەشقەرگە ھۆكۈمران بولغان زوھۇردىن ھاكىم بەگ قەشقەر  
شەھىرىنى زور كۆلەمدە كېڭەيتىش قۇرۇلۇشىنى تاماملىغان. تاشقار-  
قى شەھەرگىمۇ سېپىل سوقتۇرۇپ، 400 يىلدىن كۆپرەك ۋاقىت  
شەھەر سىرتىدا بولۇپ كەلگەن مەشھۇر «ھېيتگاھ جامەسى» نى ۋە  
شەھەر سىرتىدىكى بىر قىسىم مەھەللىلەرنى شەھەر تەۋەسىگە كىر-  
گۈزگەن. قەشقەردە ھۆكۈمران بولغان 20 يىللىق ھاياتىدا شەھەر  
كۆلىمىنى كېڭەيتىش، مەكتەپ، مەدرىسە سېلىش، ئۆستەڭ چاپتۇ-  
رۇش قاتارلىق چوڭ ئىقتىسادىي، ئىجتىمائىي قۇرۇلۇشلارغا ئۆزى  
باشلامچىلىق قىلىپ، قەشقەرنىڭ ماددىي، مەنىۋى ھاياتىنى زور دەرى-  
جىدە يۈكسەلدۈرگەن. ئۇنىڭ قەشقەر شەھىرىنى كېڭەيتىش ھەققىدە  
شۇ دەۋرنىڭ مەشھۇر شائىرلىرىدىن كاتىپ نورۇز ئاخۇن زىيائى:

«شاھ زوھۇردىن سۇلۇي ئامبال قىلىپ شەھرى بىنا،  
ھىممەت ئالغان ئۇ شاھقا بارىكاللا، مەرھابا<sup>①</sup>» .

دەپ يازسا، شائىر ئابدۇرەھىم نىزارى زوھۇردىن ھاكىم بەگنىڭ  
بۇيرۇقىغا ئاساسەن، شەھەر سېپىلىنىڭ پۈتۈش مۇراسىمىدا سېپىل  
دەرۋازىسىنىڭ ئۈستىدىكى لەۋھەگە:

«كى بىر مىڭ ئىككى يۈز تارىخى پەيغەمبەر،

بىنا ئەتتى شەھەرنى شاھ زوھرىدىن بىلەن ئەختەر.

رىئا خىلىنىڭ ھالىغا رەھمەت ئەيلەپ ھىدايەتنى،

قىلىپ قەلئەنى مەھكەم گويماكى مەددى ئىسكەندەر» .

دېگەن شېئىرىي خاتىرىنى يېزىپ بەرگەن. بۇنىڭدىن قارىغاندا، قەش-  
قەر شەھىرىنىڭ كۆلىمى XIX ئەسىرنىڭ باشلىرىدا بىر قېتىم كېڭەي-  
تىلىپ، بىر قىسىم جايلار سېپىل ئىچىگە ئېلىنغان. شەھەرنىڭ  
ھازىرقى كۆلىمى زوھۇردىن ھاكىم بەگ دەۋرىدە كېڭەيتىپ قۇرۇلغان  
شەھەرنى ئاساس قىلىپ كېڭىيىش جەريانىدا بۈگۈنكى كۆلەمنى شە-  
كىللەندۈرگەن. 1952-يىلى 9-ئايدا قەشقەر شەھىرى ناھىيە دەرىجى-  
لىك شەھەر قىلىنىپ، شەھەرلىك ھۆكۈمەتكە شامالباغ، نەزەرباغ،  
دۆلەتباغ ۋە شەھەر تەۋەسىدىكى يارباغ كوچا باشقارمىسى، چاسا كوچا  
باشقارمىسى، ئۆستەڭبويى كوچا باشقارمىسى، قۇمدەرۋازا كوچا باش-  
قارمىسى قاتارلىق يېزا - رايونلار تەۋە بولغان. يېقىندا قەشقەر  
شەھىرىگە يەنە كۈنشەھەر ناھىيىسىگە تەۋە بولغان قوغان يېزىسى،  
بەشكېرەم يېزىسى، خاڭدى يېزىسى، پاختەكلى يېزىسى، سەمەن  
يېزىسى قاتارلىق يېزىلار قوشۇۋېتىلدى.

ئىسلام دىنىنىڭ قەشقەرگە تارقىلىپ كىرگەن ۋاقتىدىن ھېساب-  
لىغاندىمۇ بۈگۈنگىچە 1000 يىلدىن ئارتۇق تارىخىي دەۋرلەردە ئىز-  
چىل ھالدا مۇھىم شەھەر، بازار بولۇشتەك ئالاھىدە مەدەنىيەت ھالىد-  
تىنى ساقلاپ كەلگەن بۈگۈنكى قەشقەر شەھىرى ئۆز بېشىدىن ۋەيران  
قىلىنىش، يېڭىلىنىش، رېمونت قىلىنىش، كېڭەيتىلىش دېگەندەك  
ئىسسىق - سوغۇقلارنى ئۆتكۈزگەن. زامانلاردىن بۇيان شەھەر ئاھالىدە  
لىرى قول ھۈنەرۋەنچىلىك، ئۇششاق سودا-تىجارەت قاتارلىق ئالاھىدە  
ئىگىلىك شەكلىنى ئۆزلىرىنىڭ ئاساسلىق تىرىكچىلىك يولى قىلىپ  
كەلگەن. تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇب، شىمالى، ھەتتا ئوتتۇرا - غەربىي  
ئاسىيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىن كەلگەن سودىگەرلەر، ھۈنەرۋەنلەر بۇ  
شەھەرگە مەركەزلىشىپ مەخسۇس ھۈنەر-كەسىپلەرنى، تاۋار، مەھ-  
سۇلاتلارنى ئاساس قىلغان مۇقىم بازار - رەستىلەرنى شەكىللەندۈر-  
گەن. يىللارنىڭ ئۆتۈشى بىلەن بۇ شەھەردە ھۈنەرۋەن، ئۈستىكارلار  
ياكى ئۇلار شۇغۇللىنىدىغان مەلۇم خىل ئىش، ئوقەتلەرنىڭ ناملىرى  
بىلەن ئاتالغان تۈرلۈك ئالاھىدە يەر - جاي ناملىرى شەكىللەنگەن.



قەشقەردە ئۇزاق زامان داۋام قىلغان ئەنئەنىۋى تىرىكچىلىك شەكلى ئالاھىدە بىر خىل ئېتنوگرافىك مەنزىرىنى، يەنى يەرلىك ئالاھىدە مىللىي، دىنىي پۇراق، ئولتۇراق ئۆي مۇھىتى، ئۆرپ - ئادەت، قائىدە - يوسۇن، يېمەك - ئىچمەك قاتارلىق يەرلىك ئەنئەنىۋى مەدەنىيەتلىرىنى، شەھەر ئاھالىسىنىڭ ئۆزىگە خاس بولغان سىلىق - سىپايە، ھۈنەرگە پۇختا، سودا - سېتىققا ماھىر، تىرىشچان، ئېھتىياتچان خاراكتېرىنى، شەھەر پۇقرالىرىغا خاس بولغان پىسخىكىسىنى، رىقابەت ئېڭىنى، قىسمەت قارىشىنى شەكىللەندۈرگەن.

ۋەھالەنكى، قەشقەردىن ئىبارەت بۇ قەدىمىي ماكان باغرىنىڭ ئىللىقلىقى، ئىلىم - مەرىپەتكە ئىنتىلىدىغان ئۆلىما، فازىل كىشىلىرىنىڭ كۆپلۈكى، خەلقنىڭ ئاق كۆڭۈل، ئىشچانلىقى، يەرلىرىنىڭ مۇنبەت، سۈيىنىڭ مول بولۇشىدەك خاسىيىتى بىلەن ئىزچىل كىشىلىرىنى ئۆزىگە جەلپ قىلىپ كەلگەن. شائىرلارنىڭ قەلەملىرىدە مەدھىيەلەنگەن. خەلقنىڭ قەلبىدە ئەزىزلىنىپ، «ئەزىزانە قەشقەر» دېگەن ناملار بىلەن ئاتالغان. مەسىلەن، فېئودال خوجىلار دەۋرىدە يەكەن، قەشقەرلەردە ياشىغان مەشھۇر شائىر خوجام قولى مۇھەممەد ئىمىن خىرقەتى (گۈمناڧ) ئۆزىنىڭ «كاشغەر» ناملىق غەزىلىدە

«مەرزەنى لۇتفى ئىلاھىدۇر دىيارى كاشغەر،  
ئىشقى ئېلىنىڭ قىبلىغاھىدۇر مازارى كاشغەر.  
ئىشقى ئۆلپەت چەشمىسىدىن دەردۇ، مېھنەت جۇش ئېتەر،  
تۇپراقى ھەسرەت بىلەن بىتكەن ھىسارى كاشغەر.  
ئۇد، ئەنئەنە تۇپراقىدۇر، ئابى كەۋسەردۇر سۈيى،  
دۇررى مارجان تاشلارىدۇر كوھسارى كاشغەر.  
يا پەرى، يا ھۆرى، يا باغى ئىرەم ياد ئەيلەمەس،  
شەھرىنى ئۇنتار بولۇر ھەركىم دۇچارى كاشغەر...»

دەپ يېزىپ، قەشقەرنىڭ گۈزەللىكىگە، باياشاتلىقىغا مەدھىيە ئوقۇدۇ.

سا، يەنە بىر پارچە شېئىرىدا:

«نەھاجەت ھەججى ئەكبەر كاشغەر ئىچرە مازارىم بار»<sup>①</sup>، دەپ يېزىش ئارقىلىق، ئۆزىنىڭ قەشقەردىن ئىبارەت ئانا يۇرتىغا بولغان چوڭقۇر مېھىر - مۇھەببىتىنى ئىپادىلىگەن. ئانا يۇرتى قەشقەرنى مەككىدىنمۇ ئۇلۇغ بىلگەن.

قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى شۇنچە كۆپ يەر ناملىرىنىڭ بىرەر ھۈنەر، كەسپ، بازار ياكى مەلۇم شەخسلەرنىڭ نامى بىلەن ئاتىلىپ، قەشقەر شەھىرىنى شىنجاڭدىكى باشقا شەھەر - بازارلاردىن ئالاھىدە پەرققە ئىگە قىلىشى ھەرگىز تاسادىپىي ئەمەس، بەلكى مۇشۇ شەھەر تەۋەسىدە ياشاۋاتقان ئاھالىلەرنىڭ ئەۋلادتىن ئەۋلادقا داۋام قىلىپ كېلىۋاتقان ئەنئەنىۋى ئىگىلىك قۇرۇلمىسى، ئالاھىدە ئىجتىمائىي تۇرمۇش مۇناسىۋەتلىرى ۋە ئادەتلىنىپ كەتكەن ئىقتىسادىي، ئىجتىمائىي تىل شەكىللىرى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك. قەشقەر شەھىرى كۈنىمىزدىكى رايونلىرىنىڭ بۈگۈنكى رېئاللىقىدىن قارىغاندىمۇ، بۇ شەھەردىكى ھەر بىر كوچا، مەھەللىنىڭ بىر بازار ياكى بىر مېخ، بىر ئائىلىنىڭ، بىر بەن ياكى بىر گۈرۈپپا، ئاز دېگەندىمۇ شەھەر تەۋەسىدىكى ھەر بەش ئائىلىنىڭ ئۈچىنىڭ ھۈنەرۋەن، ئىككىسىنىڭ ئۇششاق ئوقەتچى ياكى باشقا كەسپ ساھىبى ئىكەنلىكىنى كۆرۈۋال. خىلى بولىدۇ. بۇ شەھەردە كىشىلەر پەرزەنتلىرىنىڭ ھۈنەرسىز، بىكار تەلەپلەردىن بولۇپ قېلىشىنى خالىمايدۇ. بالىلىرىغا كىچىككىدىن باشلاپلا ئىمكانىيەتنىڭ بارىچە ئۈستىلاردىن بىرەر كەسپنى ئۆگىتىپ، ئۆزىنىڭ تۇرمۇشىنى ئۆزى قامدىيالايدىغان ئىقتىدارنى ئىگىلىتىشنىڭ كويىدا بولىدۇ. بەزى ئاتا - ئانىلار ئۆزلىرى ئۇستاز بولۇپ، پەرزەنتلىرىنى «ئاتا كەسپ» لىرىنىڭ چىرىغىنى ئۆچۈرمەيدىغان قىلىپ تەربىيەلەپ چىقىدۇ. بۇ شەھەردە ياشاپ بىرەر ھۈنەر - كەسپنى بىلمەيدىغان، بىرەر ئىش - ئوقەتنىڭ پېشىنى تۇتمىغان

① «دۇن گۈننام» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2004 - يىلى نەشرى.

كىشىلەر ھۆرمەتلەنمەيدۇ. قىسقىسى، ھۈنەر - كەسىپ ئۆگىنىشتە قەشقەر كىشىلىرىنىڭ قەلبىگە «ھۈنەرى يوق ئەر - يانتاق ئۆسكەن يەر»، «ئەر ھۈنەر بىلەن كۆكلەيدۇ، يەر سۇ بىلەن» دەپ قارايدىغان كىشىلىك تۇرمۇش قارىشى چوڭقۇر ئورناپ كەتكەن. بۇ خىل ئىدىيە-نىڭ تەسىرىدە قەشقەرنىڭ بازارلىرى ئاۋاتلىشىپ، خۇددى كاتېرىن ماكارتنى «قەشقەرنى ئەسلىمەن» ناملىق ئەسىرىدە خاتىرىلەپ، «ئا-دەتتىكى كىچىكرەك كوچىلاردا كۆپىنچە ئالاھىدە مەھسۇلاتلار بازىرى بولىدۇ. شۇڭا، سىز پاختا بازىرى، خام - ماتا بازارلىرىغا بارسىڭىز، ئۇ يەرلەردە رۇسىيەنىڭ گۈللۈك مائالىرى سېتىلىدۇ. يەنە تۆمۈر-تەسەك بازىرى، زەرگەرلىك بازىرى، ئۇن، گۈرۈچ بازىرى قاتارلىق بازارلار بار»<sup>①</sup> دەپ يازغاندەك، دائىرىسى ئانچە چوڭ بولمىسىمۇ، لېكىن تارىخى نىسبەتەن ئۇزاق بۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ كوچا - مەھەللىلىرىنىڭ كۆپ قىسمى ھەر خىل بازارلار نامى بىلەن ئاتالغان. تۆۋەندە قەشقەر شەھىرىنىڭ يارباغ، چاسا، قۇمدەرۋازا، ئۈستەڭبويى قاتارلىق كوچا باشقارمىسى تەۋەسىدىكى ۋە ئۇنىڭ سىرتىدىكى بىر قىسىم ئالاھىدە يەر ناملىرىنى مىسال ئېلىپ كۆرسىتىپ ئۆتىمەن:

1. ئەبىرىشىم (يىپەك) كاركوچىسى: بۇ كوچىغا شايبى - ئەتلەس قاتارلىقلارنى توقۇيدىغان توقۇغۇچى ئۈستاملار كۆپرەك يىغىلغانلىقى تىن شۇنداق ئاتالغان.
2. ئەلگەكچى كوچىسى: بۇ كوچا ئىلگىرى ئۇن تاسقايدىغان ئەلگەك ۋە ئۆتكەمە، غەلۋىر قاتارلىق بۇيۇملارنى ياسايدىغان ھۈنەرۋەنلەر يىغىلغانلىقى سەۋەبلىك شۇنداق ئاتالغان.
3. شامچى كوچىسى: بۇ كوچا شام ياساپ، پارچە، توپ ساتىدىغانلار كۆپرەك يىغىلغانلىقى ئۈچۈن شۇنداق ئاتالغان.
4. قازانچى يارېشى كوچىسى: بۇ ئاساسەن تۆمۈر، چوپۇن قاتارلىق مېتاللاردىن پايدىلىنىپ قازان، چۆمۈچ، مەش، كاناي،

① كاتېرىن ماكارتنى: «قەشقەرنى ئەسلىمەن» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، 2000. بىلى نەشرى، (ئۆپچۈرچە) 75 .. 76. بەتلەر.

چۆڭگۈن، چەينەك قاتارلىق تۇرمۇش بۇيۇملىرىنى ياسايدىغان ئۈستامە-  
لار يىغىلىپ ئولتۇراقلاشقان كوچا بولۇپ، ھۈنەر نامىدا ئاتالغان.  
5. چەكەنچى كوچىسى: بۇ كوچا ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى چەك-  
مەن چاپلىرىنى تىكىپ ساتىدىغانلار توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقانلىقتىن  
شۇنداق ئاتالغان.

6. گودالڭ كوچىسى: بۇ كوچا خام، ماتا قاتارلىق پاختا رەخت-  
لىرىنى توقۇيدىغان ياكى شۇنىڭغا مۇناسىۋەتلىك دۇكان جابدۇقلىرىنى  
ياساپ ساتىدىغان كىشىلەر يىغىلغان بولغاچقا شۇنداق ئاتالغان.

7. موفالڭ كوچىسى: بۇ تۈگمەنچىلەر مەھەللىسى دېگەننىڭ  
خەنزۇچە ئاتىلىشى (磨坊) موفالڭ بولۇپ، بۇ كوچا تۈگمەنچىلەر،  
رەۋەندىلەر ۋە كىچىك تاش يارغۇنچاقلار بىلەن ماش، پۇرچاق، قو-  
ناق، بۇغداي قاتارلىق دانلىق زىرائەتلەرنى ئېزىپ ساتىدىغانلار كۆپ-  
رەك يىغىلغان بولغاچقا مۇشۇ نامدا ئاتالغان.

8. كوزىچى يارىشى: بۇ بىر مەھەللە نامى بولۇپ، قەشقەر  
شەھىرى تەۋەسىدىكى قەدىمكى جايلارنىڭ بىرى سۈپىتىدە ھازىرغا  
قەدەر مەۋجۇت ھەم قەدىمىي ھالەتتە تۇرۇپ كەلمەكتە. بۇ يەردە  
كوزا، تەشتەك، ئۇرۇق، كۆپ، ساپال قاچا، خۇمرا، ھىجر قاتار-  
لىق ساپال بۇيۇملارنى ياساپ پىشۇرىدىغان كۇلالچىلار ۋە شۇ خىل  
مەھسۇلاتلارنى ساتىدىغان تىجارەتچىلەر توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقان.

9. دوپپا - تۇماق بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىدىكى ئەڭ قەدىمىي  
بىر بازارنىڭ نامى بولۇپ، بۈگۈنكى كۈندىمۇ قەشقەردىكى داڭلىق  
دوپپا، تۇماق ئۈستىلىرىنىڭ ئەڭ سۈپەتلىك باش كىيىملىرى مۇشۇ  
بازاردا سېتىلىدۇ.

10. قوناق بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىدىكى ئەڭ قەدىمىي بىر  
بازارنىڭ نامى بولۇپ، بۇ بازاردا ھازىرمۇ قوناق، بۇغداي، ئارپا،  
پۇرچاق، تېرىق، گۈرۈچ قاتارلىق مەھسۇلاتلار سېتىلىدۇ.

11. قاسقان بازىرى: بۇ شەھەر تەۋەسىدىكى كونا بازارنىڭ بىرى  
بولۇپ، ھازىرمۇ مەخسۇس قاسقان، تۇۋاق، چوپىلا، ياغاچ چۆمۈچ،

تەڭنە ۋە ھەر خىل ياغاچتىن قىرىپ ياسىلىدىغان تۇرمۇش بۇيۇملىرى ياساپ سېتىلىدۇ.

12. ياغ بازىرى: بۇ بازاردا ھەرخىل ئۆسۈملۈك ياغلىرى سېتىلىدۇ. ياغ تىجارىتى قىلىنىدىغان جاي بولغاچقا شۇنداق ئاتالغان.

13. كېپەك بازىرى: بۇ ئورۇندا كېپەك، كۈنجۈرە قاتارلىق يەم-خەشەكلەر سېتىلىدۇ.

14. ئۆرۈك بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىنىڭ «تۆشۈكدەرۋازا» سىنىڭ شەرقىدىكى ناھايىتى كونا بىر يەر نامى ۋە بازار نامى. شەھەر ئەتراپىدىكى دېھقانلار ھەرخىل مېۋە - چېۋىلارنى مۇشۇ يەردە توپ، پارچە سېتىپ، بۇ يەر نامىنى شەكىللەندۈرگەن.

15. پاختا بازىرى: بۇ بازارنىڭ بىر قىسىم كوچىلىرى ھازىر چېقىۋېتىلدى، شۇنداقتىمۇ ئۇنىڭ نامى يەنىلا ئۆزگەرگىنى يوق. بۇ يەردە ئىلگىرى مەخسۇس پاختا، يۇلك، تىۋىت قاتارلىق مەھسۇلاتلار سېتىلغان.

16. تاش بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىدىكى قەدىمكى بازار نامى ۋە يەر نامى. «تاش بازىرى» نامىدا ئاتىلىدىغان جايلار قەشقەر شەھىرىدىن باشقا، يەكەن، خوتەن، يېڭىمار قاتارلىق جايلاردىمۇ بار. چۈنكى، تاش كېسىش ئۇيغۇرلارنىڭ ئۇزاق تارىخقا ئىگە بىر تۈرلۈك كەسپى بولۇپ، بۇ بازارلارنى ئاساسلىقى تاغدىن تۈگمەن تېشى، يارغۇنچاق، تۇلۇق تاش قاتارلىقلارنى كېسىپ ئەكىلىپ ساتىدىغانلار شەكىللەندۈرگەن.

17. كەتمەن بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىنىڭ «قارا قىردەرۋازا» تەرىپىگە جايلاشقان قەدىمكى بازار نامى ۋە يەر نامى. بۇ يەردە ھازىرمۇ كەتمەن، گۈرچەك، ئوتىغۇچ، ئورغاق، ئارا، كەكە، پالتا، ئەندۇۋا قاتارلىق بۇيۇملار سېتىلىدۇ.

18. خام بازىرى: بۇ جايدا ئىلگىرى خام، بۇز، ئەنئەنىۋى يەرلىك توقۇلما مەھسۇلاتلار ئىشلىنىپ سېتىلغان. بۈگۈنكى كۈندىمۇ يەنىلا ئەڭ چوڭ گەزمال بازىرىدۇر. ھازىرمۇ يەنىلا «خام بازىرى»

چۆگۈن، چەينەك قاتارلىق تۇرمۇش بۇيۇملىرىنى ياسايدىغان ئۇستام-  
لار يىغىلىپ ئولتۇراقلاشقان كوچا بولۇپ، ھۈنەر نامىدا ئاتالغان.  
5. چەكمەنچى كوچىسى: بۇ كوچا ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى چەك-  
مەن چاپانلىرىنى تىكىپ ساتىدىغانلار توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقانلىقتىن  
شۇنداق ئاتالغان.

6. گودالڭ كوچىسى: بۇ كوچا خام، ماتا قاتارلىق پاختا رەخت-  
لىرىنى توقۇيدىغان ياكى شۇنىڭغا مۇناسىۋەتلىك دۇكان جابدۇقلىرىنى  
ياساپ ساتىدىغان كىشىلەر يىغىلغان بولغاچقا شۇنداق ئاتالغان.

7. موفالڭ كوچىسى: بۇ تۈگمەنچىلەر مەھەللىسى دېگەننىڭ  
خەنزۇچە ئاتىلىشى (磨坊) موفالڭ بولۇپ، بۇ كوچا تۈگمەنچىلەر،  
رەۋەندىلەر ۋە كىچىك تاش يارغۇنچاقلار بىلەن ماش، پۇرچاق، قو-  
ناق، بۇغداي قاتارلىق دانلىق زىرائەتلەرنى ئېزىپ ساتىدىغانلار كۆپ-  
رەك يىغىلغان بولغاچقا مۇشۇ نامدا ئاتالغان.

8. كوزىچى ياربېشى: بۇ بىر مەھەللە نامى بولۇپ، قەشقەر  
شەھىرى تەۋەسىدىكى قەدىمكى جايلارنىڭ بىرى سۈپىتىدە ھازىرغا  
قەدەر مەۋجۇت ھەم قەدىمىي ھالەتتە تۇرۇپ كەلمەكتە. بۇ يەردە  
كوزا، تەشتەك، ئىۋرىق، كۆپ، ساپال قاچا، خۇمرا، ھىجر قاتار-  
لىق ساپال بۇيۇملارنى ياساپ پىشۇرىدىغان كۇلاچىلار ۋە شۇ خىل  
مەھسۇلاتلارنى ساتىدىغان تىجارەتچىلەر توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقان.

9. دوپپا - تۇماق بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىدىكى ئەڭ قەدىمىي  
بىر بازارنىڭ نامى بولۇپ، بۈگۈنكى كۈندىمۇ قەشقەردىكى داڭلىق  
دوپپا، تۇماق ئۈستىلىرىنىڭ ئەڭ سۈپەتلىك باش كىيىملىرى مۇشۇ  
بازاردا سېتىلىدۇ.

10. قوناق بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىدىكى ئەڭ قەدىمىي بىر  
بازارنىڭ نامى بولۇپ، بۇ بازاردا ھازىرمۇ قوناق، بۇغداي، ئارپا،  
پۇرچاق، تېرىق، گۈرۈچ قاتارلىق مەھسۇلاتلار سېتىلىدۇ.

11. قاسقان بازىرى: بۇ شەھەر تەۋەسىدىكى كونا بازارنىڭ بىرى  
بولۇپ، ھازىرمۇ مەخسۇس قاسقان، تۇۋاق، چويلا، ياغاچ چۆمۈچ،

تەڭنە ۋە ھەر خىل ياغاچتىن قىرىپ ياسىلىدىغان تۇرمۇش بۇيۇملىرى ياساپ سېتىلىدۇ.

12. ياغ بازىرى: بۇ بازاردا ھەرخىل ئۆسۈملۈك ياغلىرى سېتىلىدۇ. ياغ تىجارىتى قىلىنىدىغان جاي بولغاچقا شۇنداق ئاتالغان.

13. كېپەك بازىرى: بۇ ئورۇندا كېپەك، كۈنجۈرە قاتارلىق يەم-خەشەكلەر سېتىلىدۇ.

14. ئۆرۈك بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىنىڭ «تۆشۈكدەرۋازا» سىنىڭ شەرقىدىكى ناھايىتى كونا بىر يەر نامى ۋە بازار نامى. شەھەر ئەتراپىدىكى دېھقانلار ھەرخىل مېۋە - چېۋىلەرنى مۇشۇ يەردە توپ، پارچە سېتىپ، بۇ يەر نامىنى شەكىللەندۈرگەن.

15. پاختا بازىرى: بۇ بازارنىڭ بىر قىسىم كوچىلىرى ھازىر چېقىۋېتىلدى، شۇنداقتىمۇ ئۇنىڭ نامى يەنىلا ئۆزگەرگىنى يوق. بۇ يەردە ئىلگىرى مەخسۇس پاختا، يۇلك، تىۋىت قاتارلىق مەھسۇلاتلار سېتىلغان.

16. تاش بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىدىكى قەدىمكى بازار نامى ۋە يەر نامى. «تاش بازىرى» نامىدا ئاتىلىدىغان جايلار قەشقەر شەھىرىدىن باشقا، يەكەن، خوتەن، يېڭىسار قاتارلىق جايلاردىمۇ بار. چۈنكى، تاش كېسىش ئۇيغۇرلارنىڭ ئۇزاق تارىخقا ئىگە بىر تۈرلۈك كەسپى بولۇپ، بۇ بازارلارنى ئاساسلىقى تاغدىن تۈگمەن تېشى، يارغۇنچاق، تۇلۇق تاش قاتارلىقلارنى كېسىپ ئەكىلىپ ساتىدىغانلار شەكىللەندۈرگەن.

17. كەتمەن بازىرى: بۇ قەشقەر شەھىرىنىڭ «قارا قىردەرۋازا» تەرىپىگە جايلاشقان قەدىمكى بازار نامى ۋە يەر نامى. بۇ يەردە ھازىرمۇ كەتمەن، گۈرچەك، ئوتتۇغۇچ، ئورغاق، ئارا، كەكە، پالتا، ئەندۇۋا قاتارلىق بۇيۇملار سېتىلىدۇ.

18. خام بازىرى: بۇ جايدا ئىلگىرى خام، بۆز، ئەنئەنىۋى يەرلىك توقۇلما مەھسۇلاتلار ئىشلىنىپ سېتىلغان. بۈگۈنكى كۈندىمۇ يەنىلا ئەڭ چوڭ گەزمال بازىرىدۇر. ھازىرمۇ يەنىلا «خام بازىرى»

دېگەن نام بىلەن ئاتىلىپ كەلمەكتە.

19. زەرگەرلەر كوچىسى: بۇ كوچىغا ئالتۇن - كۈمۈش، يا - قۇت، ھېقىق قاتارلىقلاردىن زىننەت بۇيۇملىرىنى ياسايدىغان ھۈنەر- ۋەن، سېتىقچىلار ئولتۇراقلاشقان.

20. زىلچا كوچىسى: بۇ كوچا زىلچا - گىلەملەرنى، كىگىز- شىرداقلارنى، پالاس - ئەدىياللارنى توقۇيدىغان ۋە ساتىدىغانلار ئولتۇ- راقلاشقانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان.

21. سۈت - قايماق بازىرى: بۇ جاي سۈت - قايماق، دوغاپ، مۇز قاتارلىقلارنى ساتىدىغانلار سودا قىلغانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان. مانا شۇنىڭغا ئوخشاش بىرەر ھۈنەر- كەسىپ ياكى سودا - تىجارەت ناملىرى بىلەن ئاتالغان ھەر خىل ئالاھىدە ناملار قەشقەردىن ئىبارەت بۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ ئەنئەنىۋى ئىگىلىك شەكلىنى، ھۈنەر- كەسىپ قۇرۇلمىسىنى، مىللىي قول ھۈنەرۋەنچىلىك تۈرلىرىنى گەۋدە- دلەندۈرگەن ئاساستا شەكىللەنگەن يەر ناملىرى بولۇپ، بۇلاردىن باش- قا، يەنە تارىخىي ۋەقەلەرگە، مەشھۇر شەخسلەرگە، ئالاھىدە تەبىئىي مۇھىتقا باغلىنىپ شەكىللەنگەن كونا ئوردا، ئارقا ئوردا، ئوردا ئالدى، كونا دەرۋازا، قاراقىردە رۋازا، تۆشۈك دە رۋازا، قۇمدەرۋازا، سېپىل تۈۋى، يۇمىلاق شەھەر، ئۆستەڭبويى، نوربېشى، بۇلاق بې- شى، ئېگىز ئېرىق، قۇرۇق تېرەك، ئۈمەن بويى، بەشئېرىق، قۇ- رۇق كۆل، كۆل بېشى، يارباغ، چىنەباغ، دۆلەتباغ، نەزەرباغ، شامالباغ، چاھارباغ، گۆرباغ ۋە يەنە ئارقى ھاجىم كوچىسى، چۆگۈن- چى ھاجىم كوچىسى، خەزىنىچى بەگ كوچىسى، جالا مەھەللىسى، داموللام كوچىسى، ئىمىن خەلىپىتىم كوچىسى، خوجا گۈزىرى، ئەنجان كوچىسى، ئەنجان رەستىسى، ئاتۇش مەھەللىسى، ئەلچىخانا كوچىسى، جانان كوچىسى قاتارلىق قەشقەر شەھىرىنىڭ ئۆزىگە خاس ئەنئەنىۋى ناملار بىلەن ئاتىلىپ كېلىۋاتقان كوچا، مەھەللە، رايونلار- مۇ بار.

شەھەر تەۋەسىدىكى قەدىمىي كوچا - مەھەللىلەرنىڭ تۈزۈلۈشى



ئىنتايىن مۇرەككەپ، ئۆمۈچۈك تورىدەك گىرەلىشىپ كەتكەن. ئىمما-  
 رەتلەر بىر - بىرىگە قىستاپ سېلىنغان. مەلۇم ھۈنەر - كەسپ ياكى  
 نەرسە نامى بىلەن ئاتىلىپ كېلىۋاتقان بۇ قەدىمىي كوچىلارنىڭ يوللى-  
 رى تار، قىستاڭچىلىق، كىشىلەرنىڭ ياشاش مۇھىتى ياخشى ئەمەس  
 كۆلىمى ئەڭ چوڭ بولغان بازارلارنىڭ ئۇزۇنلۇقى نەچچە 100 مېتىر،  
 كىچىكلىرىنىڭ نەچچە ئون مېتىر ئەتراپىدا. كونا شەھەر قۇرۇلۇشى-  
 رىنىڭ كۆپ قىسمى كاكىل، خام كېسەك، ياغاچ، گەج قاتارلىق  
 ئەنئەنىۋى قۇرۇلۇش ماتېرىياللىرى بىلەن ياسالغان. شەھەر سېپىلى-  
 نى پاسىل قىلىپ سېلىنغان بۇ كوچىلاردىن قويۇق مىللىي پۇراق،  
 يەرلىك ئالاھىدىلىك، دىنىي تۈس، ئەنئەنىۋى خاسلىق تۆكۈلۈپ تۇرى-  
 دۇ. شەھەر رايونىنىڭ ئۆزگىچە قىياپىتى كىشىگە خۇددى ئوتتۇرا  
 ئەسىردىكى شەھەر كوچىلىرىنى كۆرۈۋاتقانداك تۇيغۇ بېرىدۇ. شەھەر  
 تۇرمۇشىدىن كىشىلەرنىڭ يەرلىك ئۆرپ - ئادەت، قائىدە - يوسۇن،  
 مىللىي كىيىم - كېچەك، زىبۇزىننەت، يېمەك - ئىچمەك ئادەتلىرى،  
 تۇرمۇش شەكلى قاتارلىق قىممەتلىك مىللىي مەدەنىيەتنى كۆرگىلى  
 بولىدۇ. گەرچە ئىقتىساد ۋە پەن - تېخنىكىنىڭ تەرەققىياتىغا ئەگى-  
 شىپ قەشقەر شەھىرىنىڭ قىياپىتىدە زور ئۆزگىرىشلەر بارلىققا كې-  
 لىۋاتقان بولسىمۇ، ئەمما قەشقەر شەھىرىدىكى ئاھالىلەرنىڭ ئېڭىدا  
 ئەنئەنىۋى ئىقتىساد، مەدەنىيەت قارشى يەنىلا ئاساسىي ئورۇندا تۇ-  
 رۇپ كەلمەكتە. شۇڭا، بۈگۈنكى كۈندە بۇ قەدىمىي شەھەردىن دۇنيا-  
 دىكى ئىلغار پەن - تېخنىكا مەھسۇلاتلىرىنى، زامانىۋى مەدەنىيەت  
 ئېڭىنى تاپقىلى بولۇش بىلەن بىر ۋاقىتتا، ئەڭ ساپ تاشقى مەدەنىيەت-  
 لىرىنىڭ تەسىرىدىن خالىي بولغان مىللىي مەدەنىيەت نەمۇنىلىرىنى،  
 ئەنئەنىۋى ئۆرپ - ئادەتلەرنىمۇ ھەم كۆرگىلى بولىدۇ. ئۇيغۇر جەمئى-  
 يىتىنىڭ ئومۇمىي قىياپىتىنى، ماددىي، مەنىۋى تەرەققىياتىنى ۋە  
 تارىخىنى قەشقەر شەھىرىنىڭ ئېتنوگرافىيىلىك مەنزىرىسى ئارقىلىق  
 نىسبەتەن توغرا چۈشىنىۋېلىشقا بولىدۇ.

جۇڭگودا 1982 - يىلىدىن باشلاپ «جۇڭخۇا خەلق جۇمھۇرىيىتىدە

نىڭ مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش قانۇنى» ئېلان قىلىنىپ ئىجرا قىلىنىشقا باشلىغان، شۇ يىلدىن باشلاپ گوۋۇيۈەن ھەرقايسى ئۆلكە، ئاپتونوم رايون، بىۋاسىتە قاراشلىق شەھەرلەر تەۋەسىدىكى 99 قەدىمىي شەھەر، كوچا، مەھەللىلەرنى تەكشۈرۈپ بېكىتىش، تارىخىنى دەلىللەش ئارقىلىق، ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ ۋە «تارىخى مەدەنىيەتلىك مەشھۇر كوچىلار»، «تارىخى مەدەنىيەتلىك مەشھۇر بازارلار»، «تارىخى مەدەنىيەتلىك مەشھۇر شەھەرلەر» دەپ قىسمەتلىك مەدەنىيەت مىراسلىرى دەپ قاراپ، قانۇن بويىچە قوغدايدىغانلىقىنى ئېلان قىلغان. 2000. يىلىنىڭ ئاخىرىدا قۇرۇلۇش مىنىستىرىلىقى بىلەن دۆلەت مەدەنىيەت يادىكارلىق ئىدارىسى بىرلىكتە دۆلەت مىزانىڭ «جۇڭخۇا خەلق جۇمھۇرىيىتى تارىخى مەدەنىيەتلىك مەشھۇر كوچا، بازار، مەھەللى، شەھەرلەرنى قوغداش نىزامى» نى يولغا قويىدى. بۇنىڭ بىلەن دۆلەتتىمىزدە بۇزۇلۇپ، چېقىپ تاشلىنىش خەۋپىگە دۇچ كەلگەن نۇرغۇن قەدىمىي شەھەر، بازارلار قانۇن جەھەتتىن تېخىمۇ چوڭ كاپالەتكە ئېرىشتى. جۇڭگودا «تارىخى مەدەنىيەتلىك مەشھۇر شەھەرلەر» تۆۋەندىكى تۆت چوڭ شەرتلەرنى ھازىرلىغان بولۇشى كېرەك: بىرىنچى، ئۇزاق تارىخقا ئىگە ياكى زور تارىخى ۋەقەلەر (ئىنقىلاب ياكى باشقا تارىخىي ۋەقەلەر) بولغان بولۇش؛ ئىككىنچى، نىسبەتەن زور مىقداردا تارىخىي مەدەنىيەت مىراسلارغا، يەنى مەزمۇنى مول بولغان قەدىمكى ئىز، خارابىلەر، ئىنقىلاب ئىزنالىرى ۋە مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى بولغان بولۇش؛ ئۈچىنچى، تەسىرى نىسبەتەن زور دەرىجىدىكى ئەنئەنىۋى مەدەنىيەت مەزمۇنىغا، يەنى شېئىرىيەت، ئەلنەغمە، مۇزىكا، تىياتىر، نەپىس ھۈنەر - سەنئەت، گۈزەل سەنئەت، يەرلىك ئالاھىدە داڭلىق مەھسۇلات، ئۆزگىچە مىللىي يېمەك - ئىچمەك، تەبىئىي مەنزىرە، مىللىي ئۆرپ - ئادەت، تارىختا تەسىرى بار مەشھۇر شەخسلەر قاتارلىقلار بولغان بولۇش؛ تۆتىنچى، تارىختىن بۇيان مەۋجۇت بولۇپ كېلىۋاتقان، تەرەققىي قىلىۋاتقان، بۇنىڭدىن كېيىنمۇ داۋاملىق تەرەققىي قىلىدىغان شەھەر

بولۇش<sup>①</sup>. شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى تەۋەسىدە نۇرغۇن قەدىمىي شەھەرلەرنىڭ ئىز، خارابىلىرى بار بولسىمۇ، ئەمما يۇقىرىدىكى شەرتكە ئۇيغۇن كېلىدىغان قەدىمىي شەھەردىن پەقەت قەشقەر شەھىرىلا بولغانلىقتىن، 1986-يىلى 12-ئايدا گوۋۇيۈەن مەخسۇس ھۆججەت چىقىرىپ قەشقەر شەھىرىنى ئىككىنچى تۈركۈمدە ئېلان قىلغان 38 تارىخىي مەدەنىيەتلىك مەشھۇر شەھەرلەر قاتارىدا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى تەۋەسىدىكى بىردىنبىر «تارىخىي مەدەنىيەتلىك مەشھۇر شەھەر» دەپ ئېلان قىلغان.

قەشقەر شەھىرى مەدەنىيەت مىراسلىرىنىڭ موللىقى، ئالاھىدە ئېتنوگرافىيىلىك مەنزىرىسى بىلەن خۇددى بىر جانلىق ئۆرپ - ئادەت مەدەنىيەت «مۇزېي»غا ئوخشاپ كېتىدۇ. قەشقەر بوستانلىقىدا كۆمۈر لۇپ ياتقان تىلىسىلار ئىنتايىن كۆپ، نۇرغۇنلىرىنىڭ سىرى تېخى يېشىلىدى. شىنجاڭدا تا بۈگۈنگە قەدەر «قەشقەر شۇناسلىق ئىلمى» نىڭ ۋۇجۇدقا كەلمەسلىكى كىشىنى تولىمۇ ئەپسۇسلاندۇرىدۇ. چۈنكى، قەشقەردىن ئىبارەت بۇ غايەت زور مەدەنىيەت جاۋاھىراتلىرى كانىنى پارچە - پۇرات تېمىلار ئاستىدىكى تەتقىقاتلار بىلەن يورۇتۇپ چىقىش مۇمكىن ئەمەس. غەربىي رايونلارنى ئېچىش ئىستراتېگىيىسىدە شىنجاڭنىڭ يەرلىك مىللىي مەدەنىيەتلىرىنىمۇ ئېچىش تەكىت-لەنگەن. گەرچە يېقىنقى يىللاردىن بېرى خەلقنىڭ تۇرمۇش سەۋىيىسىنىڭ ئۆسۈشىگە ئەگىشىپ «يىپەك يولىدىكى مەرۋايىت - قەشقەر شەھىرى» ئۆزىنىڭ مەدەنىيەت، تارىخ، جۇغراپىيىلىك ئورۇن جەھەتتىكى ئۈستۈنلۈكىنى جارى قىلدۇرۇپ، دۆلەت ئىچى ۋە سىرتىدىكى ساياھەتچىلەر، مەبلەغ سالغۇچىلار تەلپۈنىدىغان مەشھۇر ساياھەت ۋە تەرەققىيات شەھىرىگە ئايلىنىۋاتقان بولسىمۇ، ئەمما قەشقەرنىڭ ئومۇمىي ئەھۋالى ئۈستىدە ئېلىپ بېرىلغان مەخسۇس ياكى ئۈنۈم بېرىش ئىلمىي تەتقىقاتلار ناھايىتى يېتەرسىز. بۇ خىل ئەھۋال قەشقەرنى

① «جۇڭگو مەدەنىيەت يادىكارلىق گېزىتى» 2000-يىللىق، 30-نومۇر سانى.

تەشۋىق قىلىشقا، دۇنياغا تونۇتۇشقا، ساياھەتچىلىكنى تەرەققىي قىلدۇرۇشقا، قەشقەرنىڭ ئالاھىدە ئېتنوگرافىيىلىك مەدەنىيەت بايلىقىنى، ئىقتىسادىنى يۈكسەلدۈرۈشنىڭ رېزىسسورىغا ئايلاندۇرۇشقا پايدىسىز بولۇپ كەلمەكتە. قەشقەر ئىنتايىن ئۇلۇغ ۋە مۇقەددەس ماكان. ئۇ بىرلەشكەن دۆلەتلەر پەن، مائارىپ تەشكىلاتى تەرىپىدىن 2005- يىلى 11- ئاينىڭ 25- كۈنى «ئىنسانىيەتنىڭ ئاغزاكى ۋە شەكىلسىز مەدەنىيەتلىرىنىڭ ۋەكىللىك ئەسىرى» قاتارىغا كىرگۈزۈپ ئېلان قىلىنغان ئۇيغۇر مەدەنىيەت سەنئىتىنىڭ سەرۋى دەرىخى بولغان «ئۇيغۇر مۇقام سەنئىتى» نىڭ كۆكلىگەن تۈپرىكى، «تۈركىي تىللار دىۋانى» دەك ئۆلمەس ئەسەرنى يازغان ئۇلۇغ تىلشۇناس ئالىم مەھمۇد قەشقەرى ۋە شەرقتىكى يېگانە ئەسەر «قۇتادغۇبىلىك» نى يازغان پەخىرلىك بوۋىمىز، پەيلاسوپ، مۇتەپەككۈر يۈسۈپ خاس ھاجىپ- نى ئۆستۈرگەن قەدىمىي تۇپراق. كەمسە قەلەم ئىگىسى مەيلى مەخ- حۇس مەدەنىيەت، تارىخ - تەتقىقات ئورۇنلىرى بولسۇن ياكى جەمئىيەتنىڭ ھەرقايسى ساھەلىرىدە خالىس تەتقىقات بىلەن شۇغۇللىنىۋاتقان قەلەم ساھىبلىرى بولسۇن، ئۇلارنىڭ «قەشقەر» تېمىسى ئۈستىدە كۆپرەك ئىزدىنىپ بېقىشنى تەۋسىيە قىلىمەن.

## قەشقەر قول ھۈنەرۋەنچىلىكى

قەشقەر رايونى خەن سۇلالىسى دەۋرلىرىدىن باشلاپلا غەربىي يۇرتتىكى ئىقتىساد ۋە مەدەنىيەت نىسبەتەن تەرەققىي قىلغان جايلار- نىڭ بىرى بولغان. ئۇ پەقەت ئۇزاق تارىخقا ۋە مەدەنىيەتكە ئىگە مەشھۇر ناخشا - ئۈسسۈل ماكانى، مېۋە - چېۋە ماكانى بولۇپلا قالماستىن، بەلكى يەنە قول ھۈنەر - سەنئەت ماكانىدۇر. قەشقەرنىڭ قول ھۈنەرۋەنچىلىك سەنئىتىنىڭ تارىخى ئۇزاق، بۇ ماكاندا، ساند سىزلىغان ماھىر ئۈستىكارلار بارلىققا كەلگەن. ئۇلار ئۇزاق مەزگىل- لىك تارىخىي تەرەققىياتلاردا ئۆزلىرى ياراتقان قول ھۈنەرۋەنچىلىك سەنئەتلىرىنى تا بۈگۈنگە قەدەر داۋاملاشتۇرۇپ، ئەۋلادتىن ئەۋلادقا

ئۇلاپ، بۇ مۇنبەت تۇپراقنى ئۇيغۇرلارنىڭ ھۈنەر - سەنئەت دۇنياسىغا  
ئايلىنىدۇرغان.

قەشقەر خەلقىنىڭ قول ھۈنەر - سەنئىتى باشقا رايون ۋە دۆلەت-  
لەردىكى ھەر مىللەت خەلقلەرى ياراتقان قول ھۈنەرۋەنچىلىك سەنئەت-  
تىگە ئوخشاش، ئۇنىڭ شەكلى ۋە ئالاھىدىلىكلىرى ئۆزى تۇرۇۋاتقان  
زېمىننىڭ جۇغراپىيىلىك مۇھىتى، تەبىئىي بايلىق مەنبەسى، خەلق-  
نىڭ ئۆرپ - ئادىتى، دىنىي ئېتىقاد ۋە ئېتىقاد قىزىقىشلىرى بىلەن  
زىچ مۇناسىۋەتلىك. ئۇ باشتىن - ئاخىرىغىچە خەلق تۇرمۇشىنىڭ  
ھەرقايسى تەرەپلىرىگە يىلتىز تارتقان بولۇپ، بەجايىكى بىر يورۇق  
ئەينەككە ئوخشاش خەلقنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى تۇرمۇشىنىڭ ئەڭ  
ماھىيەتلىك تەرەپلىرىنى ئەكس ئەتتۈرۈپ تۇرىدۇ. ئۇ يەرلىكتىكى  
خەلقلەرنىڭ ئۆز تۇپرىقىدىن ماتېرىيال ئېلىپ، ئۆزلىرى ئىشلەپ،  
ئۆزلىرى سېتىپ، ئېتىقاد مەدەنىيەت سۈپىتىدە ئەۋلادمۇئەۋلاد داۋام-  
لىشىپ، ئۇزاق تارىخىي زامانلار داۋامىدىكى تەبىئەت بىلەن ئېلىپ  
بارغان كۈرەشلەر داۋامىدا قەدەممۇقەدەم ئالاھىدە بولغان مىللىي ئۇس-  
لۇب ۋە يەرلىك خۇسۇسىيەتلەرنى شەكىللەندۈرگەن.

قەشقەرنىڭ پايانسىز تاغ - دەريا، زېمىنلىرىنىڭ قوينىدا مول  
تەبىئىي بايلىق مەنبەلىرى بار. ئاشۇ تەبىئىي بايلىقلار تۈركۈملەپ  
ماھىر ئۇستىلارنى ۋۇجۇدقا چىقارغان. ئۇستىكارلار ئاشۇ تەبىئىي  
بايلىق مەنبەلىرىدىن ئۈنۈملۈك پايدىلىنىپ، قول ھۈنەرۋەنچىلىكنى  
مۇھىم ئەنئەنىۋى ئىگىلىك شەكلىگە ئايلاندۇرغان. قول ھۈنەر -  
سەنئەتنىڭ دائىرىسى كىشىلەرنىڭ كىيىم - كېچەك، يېمەك - ئىچ-  
مەك، ئولتۇراق ئۆي قاتارلىق تەرەپلەرگىچە چېتىلىپ، تۇرمۇشنى  
گۈزەللەشتۈرۈپ، كىشىلەرنىڭ تۇرمۇشقا بولغان ھېس - تۇيغۇلىرىنى  
زور دەرىجىدە بېيىتىقان.

قەشقەر خەلقىنىڭ قول ھۈنەر - سەنئىتىنى شىنجاڭدىكى ئۇيغۇر-  
لار قول ھۈنەر - سەنئىتىنىڭ جەۋھىرى دەپشكە بولىدۇ. ئۇنىڭ  
ئالاھىدە خۇسۇسىيىتى ۋە ئۈسلۇبى نەچچە مىڭ يىللارنىڭ ئىسسىق-

سوغۇقلىرىنى باشتىن ئۆتكۈزۈپ، ئۈزلۈكسىز يېڭىلىنىپ، تەرەققىي قىلىپ ۋە جۇدقا چىققان، بولۇپمۇ X ئەسىرنىڭ ئاخىرلىرىدا ئىسلام دىنىنىڭ قەشقەرگە تارقىلىپ كىرىشى بىلەن، بۇ يەرنىڭ ئەنئەنىۋى مەدەنىيىتى ۋە ئۆرپ - ئادەتلىرىدە زور دەرىجىدىكى ئۆزگىرىشلەر بارلىققا كېلىپ، ئىسلاملىشىشقا قاراپ يۈزلەندى. ئىسلام دىنى ئەھ- كاملىرىدا ھارامدىن ساقلىنىش، جانلىق نەرسىلەرنىڭ سۈرەتلىرىنى سىزماسلىق، بىر ئالادىن باشقا مەبۇدقا چوقۇناسلىق دېگەنلەرگە ئوخشاش پەرھىز، چەكلىمىلەرنىڭ بولۇشى سەۋەبلىك، كىشىلەرنىڭ ئېستېتىك دائىرىسى گۈل - گىياھ، مېۋە - چېۋە قاتارلىق گېئومېتىر- رىيىلىك، سىممېتىرىك شەكىلدىكى سىزىقسىمان نۇسخىلارغا يۈزلەن- گەن. ئالاھىدە تىلغا ئېلىشقا ئەرزىيدىغىنى شۇكى، قەشقەر بوستانلى- قى جۇغراپىيىلىك ئورۇن جەھەتتىن قەدىمكى يىپەك يولىدىكى ئوتتۇ- را - غەربىي ئاسىيا ئىچكى چوڭ قۇرۇقلۇق سودا كارۋانلىرىنى تۇتاش- تۇرىدىغان تۈگۈن. بۇ خىل ئالاھىدە ئىستراتېگىيىلىك ئەۋزەللىك يەرلىكنىڭ قول ھۈنەرۋەنچىلىكىنى تەرەققىي قىلدۇرۇشى ئۈچۈن ئازا- دە مۇھىت ھازىرلاپ بېرىپلا قالماستىن، ھۈنەرۋەن - ئۇمىتىكارلارنى سەنئەت ئەندىزىسى جەھەتتىن ئەتراپتىكى ئەللەرنىڭ سەنئەت ئۆرنەك- لىرىنى مۇۋاپىق قوبۇل قىلىپ، ئۆزلىرىنىڭ ھۈنەر - سەنئەت تۈرلى- رىنى بېيىتىش ۋە ئالاھىدە ئۈسلۇبلارنى شەكىللەندۈرۈش پۇرسىتى بىلەنمۇ تەمىن ئەتكەن.

قەشقەردە قەدىمدىن بۇيان داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان قول ھۈنەر- سەنئەت بۇيۇملىرىدىن دوپپا، تۇماق، زىلچا، يىپەك توقۇمىچىلىق، مىللىي چالغۇئەسۋاب، كىگىز، پالاس - شىرداق، كۇلالچىلىق، مىس بۇيۇملار، كىيىم - كېچەك بېزەكلىرى، رەشىلىيە، پىچاق، تۆمۈر بۇيۇملار، زەرگەرلىك، بوياقچىلىق، ئەتلەسچىلىك، ياغاچ قوشۇق، ياغاچ تاۋاق، ياغاچ ئويما، مېمارچىلىق تېخنىكىسى، گەج ئويىمىچى- لىق ۋە خاراكىتىرى، سەنئەت ئۈسلۇبى ئوخشاش بولمىغان ھەر خىل غىلاپ، ئات جابدۇقلىرى، ياغاچ ئويۇنچۇقلار، پاختا يىپ توقۇمىچى-

لىقلاردىن ئىبارەت مول ھەم رەڭدار تۈرلەر قەشقەر تەۋەسىدىكى  
 ھەرقايسى ناھىيە، شەھەر (بازار)، يېزا قىشلاقلارغىچە كەڭ تارقال-  
 خان بولسا، ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى ئوخشاش تۈرلەر ئوخشىمىغان رايون-  
 لاردا ئوخشاش بولمىغان ئۇسلۇب ۋە ئىچكى پەرقلەرنى ھاسىل قىل-  
 خان. مەسىلەن، قەشقەر زىلچىلىرىنىڭ گۈل سىزىقچىلىرى ئىنچى-  
 كە، رەڭلىرى سۈزۈك، ماسلىشىشچان. ئەمما، يەكەن زىلچىلىرى  
 بولسا قوپالراق، رەڭلىرى قېنىق، ئەندىزىسى ئاددىي، يېڭىمار پىچى-  
 قىنىڭ ئىشلىنىشى ئىنچىكە ھەم نەپىس، مىللىي پۇراق قويۇق،  
 ئەمما مارالبېشى ۋە يەكەن پىچاقلرىنىڭ ئىشلىنىشى ساددا، قەدىمىي-  
 رەك؛ قەشقەردە تىكىلگەن دوپپىلارنىڭ ھۈنەر - سەنئىتى نەپىس،  
 تۈرلىرى تولۇق، ئەمما يەكەن، يېڭىماردا تىكىلگەن دوپپىلارنىڭ  
 تۈرى ئاز، ئۇسلۇبى قەدىمىي، قەشقەرنىڭ ساپال بۇيۇملىرى نىسبەتەن  
 قوپال، پارقىراقلىقى تۆۋەن؛ لېكىن يېڭىمارنىڭ ساپال بۇيۇملىرىم  
 ئىنتايىن نەپىس، رەڭلىرى ئوچۇق، تۈرى كۆپ، يېڭىماردا گۈ-  
 بېسىلغان سەرگەزلەرنىڭ گۈل قېلىپى ئاددىي، قوپال، ئەمما يېڭىشە-  
 ھەرنىڭ سەرگەزلىرىنىڭ رەڭلىرى روشەن، گۈل قېلىپلىرى مۇرەك-  
 كەپ، قۇرۇلمىسى كۆپ خىل، ئاساسلىقى زەدىۋال نۇسخىدىكى رەخت-  
 لىر. قىسقىسى، ھەرقايسى جايلارنىڭ ئوخشاش تۈردىكى ھۈنەر -  
 سەنئەت بۇيۇملىرى ئۆز تەۋەلىكىدىكى خەلقلەرنىڭ ئېستېتىك ھەۋىسى  
 ۋە يەرلىك ئۆرپ - ئادەت قاراشلىرىنى ئىپادىلەپ چىققان بولۇپ،  
 كىشىلەرنىڭ تۇرمۇشقا بولغان قىزغىن مۇھەببىتى ۋە غايىلىرى بىلەن  
 زىچ باغلىنىشلىق. ئىشلەنگەن بۇيۇملار ئۇسلۇب جەھەتتىن ئوخشاشلا  
 مىللەت توپىدا ئورتاق مەۋجۇت بولۇۋاتقان ئىدىئولوگىيە فورمىسى  
 قوبۇل قىلالايدىغان قويۇق مىللىي ئالاھىدىلىك ۋە يەرلىك خۇسۇسىيەت-  
 يەتنى ئورگانىك بىرلەشتۈرگەن.

قول ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى پەيدا بولغاندىن تارتىپلا خەلق  
 تۇرمۇشى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك بولۇپ، ئۇ ئەمەلىي ئىشلىتىلىش،  
 ئېستېتىك زوق بېرىش ۋە ئىقتىسادىي قىممەت يارىتىشتىن ئىبارەت

كۆپ خىل ئالاھىدىلىككە ئىگە. ئۇيغۇر خەلق قول ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرىمۇ ئوخشاشلا خەلق تۇرمۇشىنىڭ ھەرقايسى تەرەپلىرىگە چوڭقۇر يىلتىز تارتقان بولۇپ، مىللەتنىڭ ئىشلەپچىقىرىش، تۈر-مۇش، ئۆرپ - ئادەت ۋە پىسخىك غايىسىگە يانداشقان ھالدا مەۋجۇت بولۇپ تۇرىدۇ. مىللەتنىڭ ماددىي ۋە مەنىۋى دۇنياسىدىكى چوڭقۇر ئاممىۋى ئاساسقا ئىگە تىپىك شەكىلدىكى قۇرغاق رايوننى نامايان قىلىپ تۇرىدۇ.

ئۇزاق يىللاردىن بېرى قەشقەر خەلقىنىڭ مول ھەم كۆپ خىل شەكىلدىكى قول ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى ئەمگەكچى خەلقنىڭ تۇرمۇش ھەپسىلىسىنى بېيىتىپ، بازارلارنى ئاۋاتلاشتۇرۇپ كېلىۋاتقان بولسىمۇ، ئەمما ئۇلار يولۇققان ئوخۇشىسىزلىقلارمۇ ئاز بولمىدى. زامانىۋى تېخنىكىلارنىڭ ئومۇملىشىشى، زامانىۋىلىشىش ۋە تاۋار ئىقتىسادىي دولقۇننىڭ تېزلىشىشىغا ئەگىشىپ، ئۇلار ئالغا ئىلگىرىلەش ياكى يوقىلىشتىن ئىبارەت خىرىسلارغا دۇچ كەلدى. زامانىۋى كارخانىلارنىڭ ئورۇن ئېلىشى بىلەن بىر قىسىم ئەنئەنىۋى ھۈنەر - سەنئەت شەكىللىرى رىقابەت جەريانىدا شاللىنىپ، يوقىلىش گىردابىغا بېرىپ قالدى. مەسىلەن، كۈلالچىلىق، ياغاچ قوشۇق، ياغاچ قاچا، ئەتلەس توقۇش، زىلچا توقۇمىچىلىقلىرى، كەشتىچىلىك، ئالتۇن - كۈمۈش زىبۇزىننەت ھۈنەرلىرى، بىناكارلىق، رەڭلىك سىزمىچىلىق قاتارلىقلارنىڭ بازىرى باردەك كۆرۈنىشىمۇ، لېكىن ئۇلار تەرەققىي قىلالماي بىر ئىزدا توختاپ قالدى. بىر قىسىم قول ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى بولسا مىللىي، ئەنئەنىۋى سەنئەت ئالاھىدىلىكلىرىدىن ئايرىلىپ، ھەقىقىي مەنىدىكى قىممىتىنى يوقىتىپ قويدى. ئەلۋەتتە، بازاردىن چېكىنگەن قول ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرىنىڭمۇ ئۆزىگە تۇشلۇق نۇقتىلىرىمۇ يوق ئەمەس. مەسىلەن، ئۇلارنىڭ ئىش تەرتىپى مۇرەككەپ، ئىقتىسادىي ئۈنۈمى تۆۋەن، ھۈنەر - سەنئەتتىن قالاق دېگەندەك. مۇشۇ سەۋەبتىن، قىسمەن ھۈنەر - سەنئەت ئۈستىلىرى كەسپىنى ئۆزگەرتىشكە ياكى تىجارىتىنى توختىتىشقا



مەجبۇر بولماقتا، ھەتتا بىر قىسىم كەسىپلەرگە ۋارىسلىق قىلىدىغان  
 ئادەملەرمۇ قالمايدۇ. بۇ بىزنىڭ ئىزدىنىپ بېقىشىمىزغا ئەرزىيدىغان  
 مۇھىم بىر مەسىلە. چۈنكى، قەشقەر خەلقى ياراتقان قول ھۈنەرۋەن-  
 چىلىك سەنئەتلىرىنىڭ مەيلى تەرەققىي قىلىۋاتقانلىرى ياكى كونسراپ  
 بازاردىن قېلىۋاتقانلىرى بولسۇن، ئۇلارغا ھەرگىزمۇ بېپەرۋا قاراشقا  
 بولمايدۇ. ئۇلارنىڭ ھەممىسىنىڭ ئوخشاشلا سەنئەت قىممىتى ۋە  
 تەتقىقات قىممىتى بار. ئۇلارنىڭ ھەممىسى ئوخشاشلا مىللەتنىڭ  
 قىممەتلىك مەدەنىيەت مىراسلىرىغا مەنسۇپ. ئۇلار ئوخشاش بولمىغان  
 تارىخىي باسقۇچ ۋە ئوخشاش بولمىغان مۇھىتلاردا شەكىللەنگەن بول-  
 لۇپ، ئوخشاش بولمىغان جەمئىيەت تۈزۈلمىسىنىڭ تەسىرى ئاستىدا  
 ۋۇجۇدقا چىققان، ئەمما ئوخشاش مىللىي روھنى ئەكس ئەتتۈرۈپ  
 تۇرىدۇ. جۇڭگودا ئىسلاھات - ئېچىۋېتىش چوڭقۇرلىشىۋاتقان، دۇن-  
 يادا ئىقتىساد ۋە بىر گەۋدىلىشىش، يەر شارلىشىش قەدىمى تېزلى-  
 شىۋاتقان بۈگۈنكى كۈندە قەشقەردىن ئىبارەت بۇ «يىپەك يولىدىن»  
 مەرۋايىت» سانسىزلىغان جۇڭگو ۋە چەت ئەللىك مېھمانلارنى ئۆز  
 جەلپ قىلماقتا. بۇنىڭدا قەشقەر خەلقى ياراتقان ھۈنەر - سەنئەت  
 مىللىي فولكلور بايلىقلىرىنىڭ سەل قاراشقا بولمايدىغان تۆھپىسى  
 بار، ئۇ دېڭىز - ئوكيانلاردىن ئۆتەلەيدۇ، كىشىلەرنىڭ گۈزەل ئەسلە-  
 مىلىرىنى ئويغىتالايدۇ. پەقەت شۇنىڭ ئۆزىلا قەشقەردىن ئىبارەت  
 مۇشۇ ئەزىز تۇپراقتا تۇغۇلۇپ ئۆسكەن. ئۇنىڭغا قەشقەرلىكلەرنىڭ  
 ئەجدادلىرىنىڭ چوڭقۇر مۇھەببىتى ۋە ئەقىل - پاراسەتلىرى مۇجەسسە-  
 سەملەشكەن. بۇ قىممەتلىك شەكىلسىز مەدەنىيەت مىراسلىرىنى قۇت-  
 قۇزۇۋېلىش، قېزىش، رەتلەش ھەمدە ئۇنى نۆۋەتتىكى يەر شارلىد-  
 شش، بازار ئىقتىسادى دولقۇنلىرىدا قايتىدىن جانلاندۇرۇش تەخىر-  
 سىز خىزمەتلەرنىڭ بىرى. يەرلىك ساياھەتچىلىكنى تەرەققىي قىلدۇ-  
 رۇپ، ئىقتىسادنى يۈكسەلدۈرۈشتە قەشقەردىكى يوقىلىش گىردابىغا  
 بېرىپ قالغان بىر قىسىم قول ھۈنەرۋەنچىلىك كەسىپلىرىنى قۇتقۇ-  
 زۇش، تەرەققىي قىلدۇرۇش ئىقتىسادى ئىلگىرى سۈرۈشتىكى مۇ-

## قەشقەر زىلچىلىرى

يۇڭ توقۇمىچىلىق كەسپى ئۇيغۇرلاردا ناھايىتى ئۇزاق تارىخقا ئىگە. قەدىمدە تارىم ئويمانلىقىنىڭ ئەتراپىدىكى ھەرقايسى بوستانلىق-لاردا ياشىغان ئۇيغۇرلارنىڭ ئەجدادلىرى مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى خېلى بۇرۇنقى زامانلاردا مۇقىم ئولتۇراق ھالەتتىكى تېرىم مەدەنىيىتىنى شەكىللەندۈرگەن، شۇنداقلا ئۆزلىرىنىڭ ئىلگىرىكى ئوۋچىلىق، چارۋىچىلىق مەدەنىيىتى بىلەن تېرىم مەدەنىيىتىنىڭ ئالاھىدىلىكلىرىنى ئۆزئارا بىرلەشتۈرۈپ، غەربىي يۇرتنىڭ ئۆزىگە خاس بولغان يەرلىك مەدەنىيەت ئالاھىدىلىكىنى ۋۇجۇدقا چىقارغان. ئۇلار تېرىقچىلىق قىلىشقا ماس كېلىدىغان جايلاردا مۇقىم ئولتۇراقلىشىپ، دېھقانچىلىق قىلىش ئارقىلىق، دانلىق زىرائەتلەرنى تېرىپ ئۆستۈرۈشنى پائال كېڭەيتىش بىلەن بىرگە، يەنە ئۆز تەۋەلىكىدىكى چارۋا بېقىشقا ماس كېلىدىغان رايونلاردا داۋاملىق تۈردە قوي، كالا، قوتاز، ئات، تۆگە، ئۆچكە قاتارلىق ئىقتىسادىي قىممىتى نىسبەتەن يۇقىرى ھايۋانلارنى كۆپلەپ بېقىپ، ئۇلارنىڭ تېرىلىرىدىن پايدىلىنىپ، ئىسپات كۆنچىلىك كەسپىنى، يۇڭلىرىدىن پايدىلىنىپ يۇڭ توقۇمىچىلىق كەسپلىرىنى تەرەققىي قىلدۇرغان. ئۇلار يىپەك يولىنىڭ تارىم ئويمانلىقىدىن ئۆتۈشتەك ئەۋزەل شارائىتىدىن پايدىلىنىپ، ئىشلەپ-چىقارغان پاختا، يىپەك، كۆن - خۇرۇم ۋە يۇڭ توقۇلما مەھسۇلاتلىرىنى قوشنا ئەللەرگە يۆتكەپ سودا - سېتىق ئىشلىرى بىلەن شۇغۇللانغان. جۇڭگونىڭ قەدىمكى مەنبەلىرىدىن خەن دەۋرىدە ياشىغان شۈي شىن يازغان «ئىزاھنامە» دە تارىم دەرياسى ۋە قارا قۇرۇم تېغى ئەتراپىدا ياشىغان قەدىمكى قوۋملارنىڭ يۇڭ توقۇمىچىلىق، گىلەمچىلىك كەسپلىرى توغرىسىدا خاتىرىلەر قالدۇرۇلغان. 1980-يىلى

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق ئارخېئولوگىيە ئەترىتىنىڭ خادىمى -  
 لىرى كۈنچى دەرياسىنىڭ بويىدىكى كروران قەدىمىي شەھىرىگە تەۋە  
 قەدىمكى قەبرىستانلىقلاردا ئېلىپ بارغان ئارخېئولوگىيىلىك قە-  
 بزىشتا  $M_4$  نومۇرلۇق لەھەت ئىچىدىن چىققان قۇرۇق جەسەت يۆگەلگەن  
 يۇڭ ئەدىيال ۋە باشقا (1995). يىلى شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر  
 قىلغان «شىنجاڭ ئارخېئولوگىيىسىدىكى يېڭى ئۇتۇقلۇقلار» ناملىق  
 كىتابقا قارالسۇن. ) يۇڭدىن توقۇلغان كىيىم - كېچەك قاتارلىق  
 ھەمدە پەنە بۇيۇملارنىڭ  $C_{14}$  ئەكسىد بىلەن تەكشۈرگەندىكى يىل  
 تارىخىنىڭ  $100 \pm 3480$  يىل چىقىشىدەك ئىلمىي پاكىتلار تارىم  
 ئويمانلىقى ئەتراپىدىكى ئوخشاش مەدەنىيەت بەلۋىغىغا تەۋە بولغان  
 بوستانلىقلاردا يۇڭ توقۇمىچىلىق كەسپىنىڭ نەچچە مىڭ يىللىق تا.  
 رىخقا ئىگە ئىكەنلىكىنى ئىسپاتلاپ تۇرۇپتۇ. گەرچە بۈگۈنگە قەدەر  
 قەشقەر تەۋەسىدە ئېلىپ بېرىلغان ئارخېئولوگىيىلىك خىزمەتلەردە  
 قەشقەر تەۋەسىدىكى قەدىمىي قەبرى، قەدىمىي شەھەر ۋە باشقا قەدىمكى  
 خارابە، ئىزلاردىن زىلچا تۈرىگە مۇناسىۋەتلىك يۇڭ توقۇلما بۇيۇملار -  
 نىڭ قالدۇقلىرى تېپىلمىغان بولسىمۇ، ئەمما قەشقەرنىڭ ھەرقايسى  
 جايلىرىدا زىلچا توقۇش، كىگىزچىلىك قاتارلىق ھۈنەرلەر يەرلىك  
 ئەنئەنىۋى قول ھۈنەرۋەنچىلىك كەسپى سۈپىتىدە ئەۋلادتىن ئەۋلادقا  
 داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان كەسپلەردۇر. قەشقەرنىڭ قەدىمىدىن بۇيان  
 داغلىق زىلچا - گىلەم ماكانى بولغان خوتەن بىلەن چېگرىداش بولۇ-  
 شى، غەربىي شىمال، غەربىي جەنۇب تەرەپلەردىكى تاغ يوللىرى  
 ئارقىلىق ئافغانىستان، ئىران قاتارلىق قوشنا ئەللەرگە بارغىلى بو-  
 لۇشتەك ئالاھىدىلىك قەشقەردە يىپەك، پاختا ۋە يۇڭ توقۇمىچىلىق،  
 جۈملىدىن زىلچا توقۇش كەسپىنىڭ تەرەققىي قىلىشىغا تەسىر كۆر-  
 سەتكەن مۇھىم ئامىللاردۇر، بولۇپمۇ قەشقەرلىك ھۈنەرۋەنلەر خوتەن  
 گىلەملىرىنىڭ ئۆزگىچە گۈل نۇسخىلىرى بىلەن ئىران گىلەملىرىدە -  
 نىڭ گۈل نۇسخىلىرىنى ئۆزئارا بىرىكتۈرۈش، ئىجادىي ئىسلاھ قى-  
 لىش ئارقىلىق قەشقەرنىڭ ئۆزىگە خاس بولغان «شەرق ئۇسلۇبى»

دىكى زىلچا - گىلەم نۇسخىلىرىنى ۋۇجۇدقا چىقارغان. قەشقەر زىلچىلىرى قەشقەرنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى يايلاقلار، تۈزلەڭلىك، جاڭگاللاردا بېقىلىدىغان قوي يۇڭى، تۆگە يۇڭى ۋە پاختا يىپلارنى ئاساسىي خام ئەشيا قىلىدۇ. قەشقەر زىلچىلىرى ئەنئەنىۋى ياغاچ دۇكانلاردا قول بىلەن توقۇلىدۇ. ئالاھىدىلىك جەھەتتىن خوتەن ۋە باشقا جايلاردا توقۇلغان ئۇيغۇر زىلچىلىرىغا قارىغاندا رەڭلىرى سۈزۈك، گۈل سىزىقچىلىرى روشەن، يۇمشاق ھەم سىلىق، نۇسخەلىرى كۆركەم، چىداملىق، لايىھىلىنىشى ئۆزگىچە، يەرلىك خۇسۇسىيىتى قويۇق، ئەمەلىي ئىشلىتىش قىممىتى ۋە ئىقتىسادىي قىممىتى ئۈستۈن.

رەڭ، بويلاقچىلىق جەھەتلەردە قەشقەر زىلچىلىرىنىڭ ئازادلىق تىنى ئىلگىرى، يەنى XX ئەسىرنىڭ دەسلەپكى باسقۇچلىرىغىچە بولغان دەۋرلەردە توقۇلغانلىرىنىڭ كۆپ قىسمىغا ئۇيغۇرلار ئۆزلىرى يەرلىك ئۇسۇلدا تەبىئىي ئۆسۈملۈكلەردىن پايدىلىنىپ ياساپ چىققان بويلاق ئىشلىتىلگەن ياكى يۇڭلارنىڭ ئەسلىي رەڭگى ھالىتىدە توقۇلغان. يەرلىك بويلاقچى ئۈستىلار زاراڭزا چېچىكى، كاۋا چېچىكى، يۇلغۇن چېچىكى، لەيلىگۈل بەرگى، ئۆرۈك قوۋزىقى، بور توپىسى، خام ياڭاق پوستى، جىگدە قوۋزىقى، سۆگەت دەرەخىنىڭ پورى، ئانار پوستى، كۆمۈر داشقىلى، تۇخۇمەك گۈلى، كۆك تاش، گۈلسۈرۈخ، زاك، قىزىل تۆمۈر رودىسى، كۆك مىس دېتى قاتارلىق بۇيۇملاردىن پايدىلىنىپ، تەڭشەپ چىققان قىزىل، سېرىق، يېغىر رەڭ، كۆك، يېشىل، قارا، شاپتۇل چېچىكى، زەيتۇن رەڭلەر بىلەن يۇڭ يىپلارنى بويىغان. بۇ خىل ئەنئەنىۋى ئۇسۇلدا تەڭشەپ چىققان رەڭلەردە بويالغان يۇڭ يىپلار خام ئەشيا قىلىنىپ توقۇلغان زىلچىلارنىڭ رەڭلىرى ئاسان ئۆچمەيدۇ، زىلچىلار يۇقىرى تېمپېراتۇرىلىق قايناق سۇدا يۇيۇلغاندا ئۇنىڭدىكى رەڭلەر سەل تارقىلىپ كەتكەندىن باشقا، زىلچەلارنىڭ گۈل سىزىقچىلىرى تاكى زىلچا يىرتىلىپ، مويلىرى تۈگۈلۈپ بولسىمۇ، ئىزنالىرى روشەن ساقلىنىپ قالىدۇ. قەشقەرنىڭ بۇ خىل

زىلچىلىرى ھازىر «كونا رەڭ زىلچا» دەپ ئاتىلىپ، بازارلادىكى قەدىمكى بۇيۇملارنى يىغىپ ساتقۇچىلارنىڭ ۋە گىلەم سودىگەرلىرىنىڭ دۇكانلىرىدا يۇقىرى باھادا سېتىلماقتا.

قەشقەر تەۋەسىدىكى زىلچا - گىلەم توقۇش ھۈنەرى بىلەن شۇ. غۇللىنىدىغان ھۈنەرۋەن - كاسپىلار ئاساسەن قەشقەر رايونىنىڭ قەش- قەر شەھىرىگە، يەكەن ناھىيە بازىرىغا، قاغىلىق ناھىيە بازىرىغا كۆپرەك مەركەزلەشكەن. 1980- يىلىدىن كېيىنكى ئىسلاھات - ئې- چىۋېتىش دولقۇنىدىن بۇيان، بولۇپمۇ 1990- يىلىدىن باشلاپ يولغا قويۇلغان بازار ئىقتىسادى دولقۇنىدا قەشقەرنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا كوللېكتىپ ۋە شەخسلەر ئىگىدارچىلىقىدىكى گىلەمچىلىك كارخانى- لىرى ئارقا - ئارقىدىن بارلىققا كەلدى. توقۇش تېخنىكىلىرىمۇ زامانىۋىلاشتى. زىلچىلارنىڭ توقۇش ئۇسۇلىدا، نۇسخىلىرىدا، رەڭ، بوياقچىلىق تېخنىكىلىرىدا زور ئىلگىرىلەشلەر بارلىققا كېلىپ، ئىش ئۈنۈمى يۇقىرى كۆتۈرۈلدى. ئەمما، گىلەمچىلىك كارخانىلىرىنىڭ زامانىۋىلىشىشتا ئەگىشىپ زىلچا - گىلەملەرنىڭ يۇڭلىرىنى بوياشت ئىشلىتىدىغان رەڭ قاتارلىق مۇھىم تەرەپلەردە پەقەت ئىقتىسادىي ئۈنۈمگىلا ئېتىبار بېرىپ، سۈپەتكە، ئەنئەنىگە، خاسلىققا سەل قارايدىغان ئەھۋاللار كۆرۈلدى. بازارلارنى ئۇيغۇر زىلچىلىرىنىڭ ھەر- خىل نۇسخىلىرىنى دوراپ، كىشىلەرنىڭ سالامەتلىكىگە ئېغىر زىيان يەتكۈزىدىغان سۈنئىي ئالالار خام ئەشيا قىلىنىپ، زەھەرلىك خىمىيىد- لىك بويىقلار بىلەن بويىپ توقۇغان ئەرزان باھالىق گىلەملەر ئىگى- لەپ، ئەنئەنىۋى ياغاچ دۇكانلاردا ساپ قوي يۇڭى بىلەن پاختا يېنى خام ئەشيا قىلىپ زىلچا توقۇيدىغان ھۈنەرۋەنلەرنىڭ بازىرىغا ئېغىر تەسىر كۆرسەتتى. قەشقەردە توقۇلغان ياكى خوتەن قاتارلىق جايلار- دىن كەلتۈرۈلگەن «كونا رەڭ زىلچا» لارنى بولسا بىر مەھەل بازارمۇ- بازار، يۈرتىمۇ يۈرت ئارىلاپ يۈرۈپ ئۇيغۇرلارنىڭ خاسلىققا، سەنئەت ئالاھىدىلىكىگە ئىگە ئەنئەنىۋى ئۆرپ - ئادەت بۇيۇملىرىنى يىغىش بىلەن شۇغۇللىنىپ، ئۇنى چەت ئەللەردىكى مۇزېي ياكى قەدىمكى

بۇيۇملارنى يىغىپ ساقلاش ئورۇنلىرىغا، ھەتتا كۆلەملەشكەن داڭلىق گىلەم توقۇش كارخانىلىرىنىڭ پاتېنتلىقىغا سېتىپ بېرىش بىلەن باي بولغان پاكىستانلىق، ھىندىستانلىق ئەتكەسچىلەر سىيرىپ-سۇپۇرۇپ تۈگەتتى.

بۈگۈنكى كۈندە قەشقەرنىڭ ئەنئەنىۋى زىلچىلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ھەرقايسى جايلاردا توقۇلغان ئەنئەنىۋى نۇسخىدىكى ئۇيغۇر زىلچىلىرىنى ئەتراپلىق تەكشۈرۈپ، ئۇلارنى تۈرگە ئايرىپ، ئۇيغۇر-لارنىڭ مۇھىم فولكلور بايلىقى سۈپىتىدە مەخسۇس ماركا تۇرغۇزۇپ تىزىمغا ئالدۇرۇپ، ئۇلارنى قانۇن بويىچە قوغداش تولىمۇ زۆرۈر. بۇ ئۆز نۆۋىتىدە بىر مىللەتنىڭ، بىر رايوننىڭ قىممەتلىك شەكىلىسىز مەدەنىيەت بايلىقىنى قوغداپ قالغانلىقى بولۇپلا قالماستىن، ئەڭ مۇھىمى ئۇيغۇرلار توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقان رايونلارنىڭ ئۆز ئىقتىساد-دىنى تەرەققىي قىلدۇرۇشتىكى مىللىي مەدەنىيەت مۇھىتىنى قوغدىغانلىقى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.

قەشقەر رايونلىرىدىكى ئۇيغۇر ھۈنەرۋەنلەر كۆپرەك توقۇيدىغان ئەنئەنىۋى زىلچىلارنىڭ ئەڭ ئاساسلىق نۇسخىلىرى ئاساسەن ئۇيغۇر-لارنىڭ كۈندىلىك تۇرمۇشىغا، ئۆرپ-ئادەتلىرىگە، دىنىي ئېتىقادىغا، ئىشلەپچىقىرىش شەكىللىرىگە زىچ مۇناسىۋەتلىك بولغان گۈل-گىياھ، تەبىئىي مەنزىرە، يەرلىك ئالاھىدە مەھسۇلات، ئۆي-ئىما-رەت، ئۇچار قۇش ۋە باشقا جانسىز، جانلىق شەيئىلەرنى نەقىشلەشنى مەزمۇن مەنبەسى قىلغان ئالاھىدە كومپوزىتسىيىلىك نۇسخىلار بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى ئەڭ ئاساسلىق نۇسخىلار تۆۋەندىكىلەردىن ئىبارەت:

### 1. ئانارگۈل نۇسخىلىق زىلچا

ئانارگۈل نۇسخىلىق زىلچا ئۆز ئىچىدىن يەنە چۈلۈك ئانارگۈل نۇسخا، شاخ ئانار نۇسخا دەپ ئىككى خىلغا بۆلۈنىدۇ. بۇ ئىككى خىل

نۇسخىنىڭ گۈل نۇسخىسىنىڭ پەرقىدىن باشقا، ئۇلار ئىپادە قىلغان مەزمۇن ئوخشاش بولۇپ، ھەر ئىككىلىسىدە قەدىمدىن بۇيان «ئانار ماكانى» دەپ ئاتىلىپ كېلىۋاتقان قەشقەرنىڭ ئالاھىدە يەرلىك مەھسۇلاتى بولغان ئانار ۋە ئانارگۈلىنى نەقىشلەشنى ئاساس قىلغان.

ئانارنى گۈل سۈپىتىدە نەقىشلەپ توقۇلغان زىلچا نەقىش شەكلى ئىككى تەرەپكە داۋاملاشقان نەقىش شەكلى بىلەن قۇراشتۇرۇلغان قانۇنىيەتلىك، رەتلىك، كەڭ - كۈشادە نۇسخا بولۇپ، ئۇنىڭدىكى نەقىش ئۇزۇنسىغا ۋە توغرىسىغا كېڭىيەلەيدۇ. قەشقەرنىڭ بۇ خىل زىلچىسى ئادەمگە قەدىمىي ھەم يەرلىك پۇراق تۇيغۇسى بەخش ئېتىدۇ.

## 2. چاچما گۈل نۇسخا

چاچما گۈل نۇسخىلىق زىلچا قەشقەردە توقۇلغان زىلچىلار ئارىسىدا نەقىش تۈرى بىرقەدەر كۆپ بولغان نۇسخىلارنىڭ بىرى. چاچما گۈل نۇسخىلىق زىلچىلارغا ھەر خىل گۈل شەكىللىرى خالىغان جايغا ئەركىن چۈشۈرۈلۈپ توقۇلغانلىقتىن، بۇ خىل توقۇش ئۇسۇلى زىلچىلارنىڭ نەقىش شەكلىنىڭ كۆپلۈكىنى كەلتۈرۈپ چىقارغان.

چاچما گۈللۈك زىلچا نۇسخىلىرى مەركىزى ماسلاشقان نەقىش، تەڭپۇڭ مۇستەقىل نەقىش، بۇرجەك نەقىش ۋە قىرغاق نەقىشلەردىن ئىبارەت بىرقانچە خىل نەقىش شەكلىدىن تۈزۈلگەن. بۇ خىل گىلەملىرىنىڭ ئىچى گۈل قىسمىغا بەش ياكى يەتتە دانە ماسلاشقان نەقىش ئوتتۇرا ۋە ئەتراپىغا چاچما ھالەتتە ئورۇنلاشتۇرۇلغان. بەزىلىرى چاچما ئايگۈل شەكلىدە ئورۇنلاشتۇرۇلغان بولۇپ، مەركىزىدىكى يۈمىلاق رامكا ئىچىگە چۈشۈرۈلگەن، بەزى زىلچىلارنىڭ مەركىزىگە تەڭپۇڭ مۇستەقىل نەقىش شەكلى چۈشۈرۈلگەن. ئومۇمەن، قەشقەردە توقۇلغان چاچما نۇسخىلىق زىلچا - گىلەملىرىنىڭ نەقىش ئۆزگىرىشى كۆپ، ئەركىن بولۇپ، تۈز ۋە ئەگرى ھالەتتىكى سىزىقلار ئۆزئارا گىرەلەشتۈرۈلگەن. چاچما نۇسخىلىق زىلچا كىشىلەرگە روھىي كۆتۈر-

رەڭگۈلۈك، خۇشاللىق ۋە ئازادلىك تۇيغۇسى بەخش ئېتىدۇ.

### 3. كەلكۈن نۇسخا

كەلكۈن نۇسخىلىق زىلچا قەشقەردە توقۇلىدىغان زىلچىلارنىڭ، جۈملىدىن شەرق ئۇسلۇبىدىكى ئۇيغۇر زىلچىلىرىنىڭ ئەڭ قەدىمىي ھەم ئەڭ كۆركەم نۇسخىسىدۇر.

كەلكۈن نۇسخىلىق گىلەملەرنىڭ گۈل نەقىشلىرىدە تەكلىماكان ئەتراپىدىكى ھاۋاسى قۇرغاق، سۈيى كەمچىل رايونلاردا ياشايدىغان ئۇيغۇرلارنىڭ ھاياتلىق مەنبەسى بولغان سۈننىڭ ئۇلۇغلىقىغا بولغان تونۇشى، سۈننى قەدىرلەش، سۈننى ئىسراپ قىلماسلىق جەھەتلەردىكى ئەخلاقىي تونۇشى ۋە سۇغا بولغان چەكسىز ھۆرمىتى مەزمۇن قىلىندىغان.

كەلكۈن نۇسخىلىق زىلچىدا ئاساسلىقى ئېقىۋاتقان سۈننىڭ ئۆر-كەشىدىن ھاسىل بولغان دولقۇن شەكلى گەۋدىلەندۈرۈلگەن. بۇخىل زىلچا نەقىش شەكلى ۋە كومپوزىتسىيە جەھەتتە ئاساسلىقى تۆت تەرەپكە داۋاملاشقان نەقىش شەكلى بىلەن ئىككى تەرەپكە داۋاملاشقان نەقىش شەكلىدىن پايدىلىنىپ، توسۇق رامكا ھالەتتىكى نەقىش ئىچىدە گە رومبا شەكلىدە ياكى كۋادرات شەكلىدە مۇۋاپىق ئورۇنلاشتۇرۇپ توقۇپ چىقىلغان. كەلكۈن نۇسخىلىق گىلەملەردىكى نەقىشلەرنىڭ ئورۇنلاشتۇرۇلۇشى رەتلىك، قانۇنىيەتلىك، ئوچۇق، جانلىق بولۇپ، ئادەمگە بىرخىل ھەرىكەتچان تۇيغۇ بېرىدۇ.

### 4. شام نۇسخا

شام نۇسخا دەپ ئاتىلىدىغان زىلچىنى بەزىلەر ئەرەب يېرىم ئارەبلىدىكى قەدىمكى شەھەرلەرنىڭ بىرى بولغان شام شەھىرىدە توقۇلۇپ داخۇ چىقارغان زىلچا نۇسخىسى، ئۇيغۇرلار ئاشۇ زىلچىلارنىڭ نەقىشلىرىنى ئاساس قىلىپ توقۇغان زىلچا - گىلەملەرنى شام نۇسخىلىق گىلەم دەپ ئاتاشقان، دەپ قارايدۇ. يەنە بەزىلەر شام نۇسخىلىق زىلچا



قانداقتۇر شام شەھىرىنىڭ نامى بىلەن ئەمەس، بەلكى ئۇ چىراغقا سىمۋول قىلىنغان. ئۇ ئايۋان - سارايلارنى بېزەش، يورۇتۇش، كۆركەملەشتۈرۈش مەنىسىدىكى زىلچا - گىلەملەرنىڭ نۇسخىسى بول-غانلىقتىن، شۇڭا شام نۇسخا دەپ ئاتالغان، دەپ قارايدۇ. مەيلى قانداق چۈشەندۈرۈلسۇن، شام نۇسخا دەپ ئاتىلىدىغان بۇخىل زىلچا نۇسخىسى قەشقەردە كۆپرەك توقۇلىدىغان ئەنئەنىۋى زىلچىلار ئارىسىدىكى نىسبەتەن كۆركەم ھەم ئومۇملاشقان نۇسخىلارنىڭ بىرىدۇر. شام نۇسخىلىق زىلچىلارنىڭ گۈل نەقىشلىرى رەتلىك، قانۇندىيەتلىك، ماسلىشىشچان ۋە بىر - بىرىگە باغلانغان، سىممېترىك ھالەتتە قۇراشتۇرۇلۇپ توقۇلىدىغان زىلچىلاردىن بولۇپ، گىلەمنىڭ يۈزىدىكى گۈل نەقىشلەر ئادەمگە جانلىق تۇيغۇ بېرىدۇ.

### 5. ئىران نۇسخا

ئىران نۇسخىلىق زىلچىلار بۈگۈنكى ئىراننىڭ شىراز، تېھران، كېرمانشاھ قاتارلىق شەھەرلىرىدە توقۇلىدىغان شەرق ئۇسلۇبىدىكى تۈركمەن زىلچىلىرىنىڭ نەقىشلىرى بىلەن ئۇيغۇر زىلچىلىرىنىڭ نەقىشلىرىنىڭ ئىجابىي بىرلەشتۈرۈلۈشى ئاساسىدا شەكىللەنگەن داڭلىق نۇسخىلارنىڭ بىرىدۇر.

ئىران نۇسخىلىق زىلچىلارنىڭ گۈل نەقىشلىرى ئىككى تۈپكە - لىق، تۆت تەرەپكە داۋاملاشقان مۇستەقىل نەقىش شەكلى بويىچە توقۇپ چىقىلىدۇ. قىرغاق نەقىشلىرى بىلەن ئىچ گۈل نۇسخىلىرى گېئومېترىيىلىك شەكىلدە قۇراشتۇرۇپ توقۇلىدۇ.

### 6. لوڭقا نۇسخا

لوڭقا نۇسخا دەپ ئاتىلىدىغان ئۇيغۇر زىلچىلىرىنىڭ نۇسخىسى قەشقەردە كەڭ ئومۇملاشقان. ئۇ قەشقەردىكى گىلەمچى ئۇستىلار خوتەننىڭ ئەنئەنىۋى لوڭقا گۈللۈك زىلچىسىنىڭ ئەندىزىسى ئاساسىدا توقۇپ چىققان بىرخىل تام گىلىمى بولۇپ، بۇخىل زىلچا - گىلەملەر

مېھمانخانا، ئايۋان - سارايلارنىڭ ئاملىرىنى زىننەتلەشكە مۇۋاپىقلاش-  
تۇرۇلغان. زىلچا سەتھىسىگە لوختا، لوختا ئىچىدىكى گۈل ۋە گۈل-  
لىرىنىڭ شاخ، يوپۇرماقلىرىنىڭ شەكلىنى چۈشۈرۈش ئاساس قىلىدۇ.  
خانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان.

لوختا نۇسخىلىق زىلچىلارنىڭ گۈللىرى قىرغاق نەقىشلىرىنىڭ  
ئىچىگە ئەركىن، مۇستەقىل ھالەتتە ئورۇنلاشتۇرۇلىدۇ. گۈل نە-  
قىشلىرىنىڭ ئاز - كۆپلۈكى، چوڭ - كىچىكلىكى توقۇماچى بولغان  
گىلەم - زىلچىلارنىڭ كۆلىمىگە ئاساسەن ئالدىن بەلگىلىنىدۇ.  
بۇخىل زىلچا ئادەمگە كۆتۈرەڭگۈ، جۇشقۇن تۇيغۇ بەخش ئېتىدۇ.

## 7. ئەدىيال نۇسخا

ئەدىيال نۇسخىلىق زىلچا قەشقەرنىڭ ئەنئەنىۋى زىلچا نۇسخىلى-  
رى ئارىسىدىكى كېيىنرەك شەكىللەنگەن نۇسخىلارنىڭ بىرى. ئەدە-  
يىال نۇسخىلىق زىلچا - گىلەملەرنىڭ گۈل - نەقىشلىرى ئۇيغۇرلار  
ئەدىيال دەپ ئاتايدىغان بىرخىل يۇلك ياكى پاختا يېپتىن توقۇلىدىغان  
يوپۇق شەكىللىك توقۇلمىنىڭ نەقىش نۇسخىلىرىنى دوراش ئاساسىدا  
توقۇپ چىقىلغانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان.

ئەدىيال نۇسخىلىق زىلچىلارغا قىزىلگۈل، ئەتىرگۈل، مودەنگۈل  
قاتارلىق گۈللەرنىڭ شەكلى، گۈل غۇنچىلىرى، گۈل يوپۇرماقلىرى  
يۆگەلمە ياكى تۈز ھالەتتە ئورۇنلاشتۇرۇلۇپ توقۇپ چىقىلىدۇ. ئەدە-  
يىال نۇسخىلىق زىلچىلارنىڭ مەركىزىي قىسمىدىكى گۈل ۋە گۈللەر-  
نىڭ ئاستى رەڭگى ناھايىتى روشەن گەۋدىلەندۈرۈلىدۇ. بۇخىل زىل-  
چىلارنىڭ گۈل نەقىشلىرىنىڭ ئەتراپىدا قورشاۋ رامكا بولمايدۇ،  
پەقەت گىرۋەكلىرىگە كىچىك قىرغاق نەقىشلا چۈشۈرۈلگەن بولىدۇ.  
ئەدىيال نۇسخىلىق زىلچىلارنىڭ رەڭلىرى ناھايىتى ئوچۇق،  
ئازادە، شوخ بولۇپ، قارماققا باراقسان ئۆسكەن گۈلزارلىق مەنزىرە-  
سىگە ئوخشاپ كېتىدۇ. ئەدىيال نۇسخىلىق زىلچىلار مەيلى قايىسى  
خىل ئەدىيال نۇسخىلىرىنى ئەندىزە قىلىپ توقۇلۇشىدىن قەتئىينە-

زەر، ئۇلار ئادەمگە قىزغىنلىق، مەردلىك، غۇشاللىق تۇيغۇسى بەخش ئېتىدۇ. بۇخىل زىلچىلار ئازادە زال، ئايۋانلارنىڭ ئىچىگە سېلىنسا ئاجايىپ ھەيۋەتلىك ھەم پاكىز كۆرۈنىدۇ.

### 8. يۇلتۇز نۇسخا

يۇلتۇز نۇسخىلىق زىلچا ئانچە ئومۇملاشمىغان نۇسخىلارنىڭ بىرى. ئۇ تۈندىكى يۇلتۇزلىق ئاسمانغا سىمۋول قىلىپ توقۇپ چىقىلغان بىرخىل زىلچا نۇسخىسى. ئۇنىڭدا دۇنيادىكى شەكىللەرنىڭ بىرى-خىل بولمايدىغانلىقى، ئەبەدىيلىك بولمايدىغانلىقى مەزمۇن قىلىنغان. يۇلتۇز نۇسخىلىق زىلچىلار قەشقەردە توقۇلسىمۇ، لېكىن بۇخىل زىلچىلارنىڭ ئەڭ سەرخىللىرى، ئەڭ ئوبرازلىقلىرى يەنىلا خوتەندە كۆپرەك.

يۇلتۇز نۇسخىلىق زىلچا نەقىشلەردە ئىككى تەرەپكە داۋاملاشقان نەقىشنى قىرغاق نۇسخا قىلىپ، تەكرارلاشقان نەقىش شەكلىنى قوللىنىپ، چوڭ چاقماق كاتەكچىلەر ئۈستىگە ئالتە توچكىلىق چاقماق چېكىت شەكلى بىلەن چوڭ-كىچىكلىكى ئوخشاش بولمىغان ئۈچ خىل نەقىشنى ئورۇنلاشتۇرۇپ، ئاشۇ چېكىتلەرنى تەكرارلاش ئارقىلىق تۆت تەرەپكە داۋاملاشتۇرۇش بىلەن كومپوزىتسىيەلەنگەن. ئۇ ئادەمگە بىرخىل جىمجىتلىق، سۈكۈت تۇيغۇسى بېرىدىغان زىلچىدۇر.

### 9. چارشاپ نۇسخا

چارشاپ نۇسخىلىق زىلچىلار كۆپىنچە جايىناماز قىلىش، كارد-دور، يوللارغا پايانداز قىلىش ياكى ئايۋان - سارايلارنىڭ تاملىرىغا ئېسىلىدىغان چارشاپلارنىڭ ئورنىدا تاملارغا ئېسىلىش ئۈچۈن توقۇلدى. دىغان زىلچىلاردۇر. بۇخىل نۇسخىدىكى زىلچىلارنى بەزى جايلاردا «جايىناماز» نۇسخا دەپ ئاتايدۇ. چارشاپ نۇسخىلىق زىلچىلارنىڭ نەقىش شەكلىدىكى ئىسلام دىنى مەدەنىيەت تۈسى ئىنتايىن قويۇق بولۇپ، مېھراب، ئويۇقچە ۋە مۇنار شەكىللىك نەقىشلەر ئاساس قىلىنىدۇ. زىلچىلارنىڭ نەقىشلىرى ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى تامغا

باسما بوياقچىلىق ئۇسۇلىدا بوياپ ئىشلەپ چىققان زەدىۋال نۇسخىلىدۇ.  
رىغىمۇ ئوخشاپ كېتىدۇ. بۇخىل زىلچىلارنىڭ سەتەھسىگە نەقىشلەپ  
چىقىلغان مېھراب، ئويۇقچىلارنىڭ ئەتراپلىرىغا يەنە ئۆزئارا تۇتاش  
ياكى ئەركىن ھالەتتىكى گۈل - گىياھلارمۇ نەقىشلەنگەن بولۇپ،  
مېھراب سىرتىدىكى گۈللەر ئۈستىگە قارىتىپ كەشتىلىنىدۇ.

### 10. ھال نۇسخا

قەشقەردە توقۇلىدىغان گىلەم - زىلچىلار ئارىسىدا ھال نۇسخا  
ياكى مەنزىرە نۇسخىلىق زىلچىلار ئانچە كۆپ ئەمەس، ئۇ كېيىنرەك  
پەيدا بولغان زىلچا نۇسخىلىرىنىڭ بىرى. ئىسلام دىنىدا جانلىق  
نەرسىلەرنى سىزىش، نەقىشلەش چەكلەنگەنلىكتىن، بۇ خىلدىكى زىلچا  
چىلارنى توقۇش ئۇيغۇر زىلچا توقۇمىچىلىقىدا ئانچە ئومۇملىشالمىدۇ.  
ھال نۇسخىلىق زىلچىلارنىڭ سەتەھسىگە چۈشۈرۈلىدىغان نە-  
قىشلەر مەلۇم بىر تەبىئىي مەنزىرىنى، دەريا، تاغ، كۆل، شارقىرات-  
ما، باھار مەنزىرىسى، ياز مەنزىرىسى، كۈز مەنزىرىسى، قىش  
مەنزىرىسى قاتارلىق تەبىئەت دۇنياسىنىڭ مۇئەييەن ۋاقىتتىكى ھالىد-  
تىنى تەسۋىرىي سەنئەت ۋاسىتىلىرى ئارقىلىق بەدىئىي ماھارەتتە  
نەقىشلەپ چىقىشنى ئاساس قىلىدۇ. ئۇنىڭ نەقىشلىرىدە كۆپىنچە  
جانىمىز نەرسىلەر كۆپرەك سالماقنى ئىگىلەپ، جانلىق نەرسىلەر  
ناھايىتى ئاز نەقىشلىنىدۇ. ھال نۇسخىلىق زىلچىلار كۆپىنچە مېھمان-  
سارايلىرىنىڭ تاملىرىغا ئېسىلىدۇ. بۇخىل زىلچا ئادەمگە خۇددى گىلەم  
سەتەھسىدە ئەكس ئەتتۈرۈلگەن مەنزىرىنىڭ ئىچىدە تۇرۇۋاتقانداك  
ئېستېتىك تۇيغۇ بەخش كېتىدۇ.

### 11. بادام نۇسخا

بادام نۇسخىلىق زىلچىلار قەشقەرنىڭ ئەنئەنىۋى زىلچىلىرىنىڭ  
ئارىسىدىكى يەرلىك پۇرىقى قويۇق زىلچىلارنىڭ بىرى. بادام نۇسخى-  
لىق زىلچىلارغا ئۇيغۇرلار قەدىمدىن بۇيان كۆپ خىل كېسەلگە شىپا.

لىق دەپ قاراپ، ئەتىۋارلاپ كېلىۋاتقان بادام دەرىخىنىڭ گۈلى، بادام مېغىزى، بادام دەرىخىنىڭ يوپۇرماقلىرى كۆپرەك نەقىشلەنگەنلىكتىن شۇنداق ئاتالغان.

بادام نۇسخىلىق زىلچىلارنىڭ تۆت ئەتراپىنى كۆادرات ياكى پارال-لېل تۆت تەرەپلىك شەكلىدىكى نەقىش سىزىقچىلار قورشاپ تۇرىدۇ. گىرۋەكتىكى قورشاۋ سىزىقلار ئىچىگە ۋە زىلچا مەركىزىگە تۈز، ئەگرى ھالەتتە قانۇنىيەتلىك ئورۇنلاشتۇرۇلغان بادام گۈلى، يوپۇر-مىقى، بادام دەرىخى قاتارلىقلار نەقىشلىنىدۇ.

يۇقىرىدا قىسقىچە تونۇشتۇرۇپ ئۆتكەنلىرىمىزدىن باشقا، يەنە «رومان نۇسخا» دەپ ئاتىلىدىغان، لايىھىلىنىشى ئالاھىدە ئۇسلۇبقا ئىگە بولغان زىلچا نۇسخىسى ۋە خوتەننىڭ ئەڭ قەدىمىي زىلچىلىرىنى ئەندىزە قىلىپ توقۇپ چىققان «بەش چېچەك نۇسخا» دەپ ئاتىلىدىغان زىلچا نۇسخىلىرىمۇ بار. بۇلاردىن باشقا، يەنە ئوبراز سەنئىتى ئاساس نەقىش شەكلى قىلىنغان، سوۋغات ياكى خاتىرە ئۈچۈن توقۇپ چىقىلغان زىلچىلارمۇ بار. مەسىلەن، ھازىر قەشقەر مۇزېيىدا ساقلىنىۋاتقان، جۇڭخۇا مىنگونىڭ دەسلەپكى مەزگىللىرىدە بۈگۈنكى تاشقا موڭغۇلىيە جۇمھۇرىيىتىنىڭ زېمىنلىرىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ھال توقۇپ چىقىلغان، «جۇڭگونىڭ ئالاھىدە مەھسۇلاتلىرى خەرىتىسى» نى ئاساسىي مەزمۇن قىلىپ، شۇ دەۋردە جۇڭگوغا قاراشلىق ھەرقايسى ئۆلكىلەرنىڭ يەر شەكلى ھەمدە ئۇلاردىن چىقىدىغان ئالاھىدە مەھسۇلات، ئاشۇ ئۆلكىلەردە ياشايدىغان ياۋايى ھايۋانلارنىڭ ئوبرازى نەقىشلىنىپ توقۇپ چىقىلغان ئىككى پارچە زىلچا بۇنى ئىسپاتلايدۇ. قەشقەردە توقۇلغان ئۇيغۇر زىلچىلىرىنىڭ ئەنئەنىۋى نۇسخىلىرى ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئۇزاق ئەسىرلىك تارىخىي رېئاللىقلىرى جەريانىدا شەكىللەندۈرگەن، كۈچلۈك مىللىي خاسلىققا، يەرلىك ئالاھىدىلىككە، ئۆزگىچە مىللىي سەنئەت ئۇسلۇبىغا ئىگە قىممەتلىك مەدەنىيەت مىراسىدۇر. ئۇنىڭ نۇسخىلىرى، گۈل - نەقىشلىرى ۋە ئۇنىڭدىكى ھەربىر ئۇششاق ئېلېمېنتلارغىچە ئەجدادلىرىمىزنىڭ ئەقىل - پاراسىتى، يۈ-

رەك قېنى سىڭگەن. ئۇ ئۇيغۇرلارنىڭ پەخىرلىنىشكە تېگىشلىك قول  
ھۈنەرۋەنچىلىك سەنئەت مەھسۇلاتى ۋە ئۇنىڭ داۋاملىشىشىدۇر.

## يېڭىسار پىچىقى

ئۇيغۇرلار قەدىمكى مەدەنىيەتلىك مىللەتلەرنىڭ بىرى بولۇش  
سۈپىتى بىلەن، ئۇلاردا پىچاقنىڭ تارىخى ناھايىتى ئۇزاق. ئۇيغۇرلار  
تاش قورال مەدەنىيىتى باسقۇچىدىلا تاشتىن ھەر خىل پىچاقلارنى  
ياساپ، ئۆز تۇرمۇشلىرىدا ئىشلىتىشنى بىلگەن. يېڭى تاش قورال  
مەدەنىيىتى دەۋرىنىڭ ئاخىرقى مەزگىللىرىدە شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى  
جايلىرىدا ياشىغان ئەجدادلىرىمىز برونزىنى بايقاپ، مېتاللۇرگىيە  
كەسپىنى تەرەققىي قىلدۇرۇپ، برونزىدىن ھەر خىل پىچاق، شەم-  
شەر، قىلىچ، ئومۇت، ساۋۇت، دۈبۇلغا، قالقان، نەيزە، ئات جاب-  
دۇقلىرى ۋە تۈرلۈك زىننەت بۇيۇملىرىنى ياساپ، تۇرمۇشنىڭ ھەر-  
قايسى تەرەپلىرىدە ئىشلەتكەن. تۆمۈر رودىسىنى بايقىغاندىن كېيىن  
تېخىمۇ كەڭ دەرىجىدە ئومۇملاشتۇرغان. شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم  
رايونىنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى قەدىمكى مەدەنىيەت يادىكارلىق  
ئىز-خاراپىلىرىدىن تېپىلغان بۇيۇملارنىڭ ئارىسىدىمۇ پىچاق تۇرىدە-  
كى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى زور سالماقنى ئىگىلەيدۇ.

قەشقەر تاشقورغان ناھىيىسىدىكى شامبابا قەدىمىي قەبرىستانلى-  
قى، كۈنئىشەھەر دەقيانۇس بۇتخانا ئىزى، ئاقدالا برونزا مەدەنىيەت  
ئىزى قاتارلىق خارابە، ئىزلاردىن برونزا ۋە تۆمۈردىن ياسالغان  
پىچاق، ئوقيا بېشى قاتارلىقلارنىڭ تېپىلىشىدىن باشقا، جىرغال،  
خوجا قونار، سۇلتانباغ قاتارلىق تاش قورال مەدەنىيەت دەۋرىگە  
مەنسۇپ ئىپتىدائىي ئىزلاردىنمۇ كۆپ مىقداردا ھەرخىل تاش پىچاقلار  
تېپىلغان. بۇلار قەشقەر بوستانلىقىدا بۇنىڭدىن تەخمىنەن نەچچە  
1000 يىل ئىلگىرىكى دەۋرلەردىلا پىچاقنىڭ پەيدا بولغانلىقىنى چۈ-

شەندۇرۇپ بېرىدىغان پاكىت، بۈگۈنكى كۈندە نەپىس ھۈنەر - سەنئەتتىكى، سۈپىتىنىڭ ياخشىلىقى، تۈرىنىڭ كۆپلۈكى، قويۇق مىللىي ئالاھىدىلىكى بىلەن دۇنياغا مەشھۇر بولۇپ كېلىۋاتقان يېڭىسار پىچىقى ئەنە شۇ ئۇزاق تارىخنىڭ داۋامىدۇر.

يېڭىسار پىچىقىدىن ئىبارەت ئىستېمال قىلىنىدىغان ھۈنەر - سەنئەت قىسمىغا، ئىقتىسادىي قىممەتكە ئىگە، قويۇق يەرلىك ئالاھىدىلىك بىلەن سۇغىرىلغان ماددىي فولكلور بۇيۇمىنىڭ تارىخى ناھايىتى ئۇزاق. ئۇنىڭ تەرەققىياتى يېڭىسارنىڭ قەدىمكى يىپەك يولىدىكى ئىستراتېگىيەلىك ئورنىنىڭ مۇھىملىقى بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك. چۈنكى، يېڭىسار قەدىمدە يەكەن، قاغىلىق، خوتەن بوستانلىقلىرىنى تۇتاشتۇرۇپ تۇرىدىغان كارۋان يولىدىكى مۇھىم ئۆتەك بولۇپلا قالماي، يەنە پاكىستان، ھىندىستان، ئافغانىستان، كەشمىر قاتارلىق دۆلەت ۋە رايونلارغا بارىدىغان مەيپاھ - سودىگەرلەر بېسىپ ئۆتمەسە بولمايدىغان مۇھىم چېگرا ئېغىزىغا جايلاشقان يۇرت. بۇ خىل جۇغراپىيەلىك ئورۇن جەھەتتىكى ئۈستۈنلۈك يېڭىساردا پىچاقچىلىقتىن ئىبارەت قول ھۈنەرۋەنچىلىك كەسپىنىڭ تەرەققىي قىلىپ، كىشىلەرنىڭ تىرىكچىلىك قىلىشتىكى مۇھىم ئىگىلىك شەكىللىرىنىڭ بىرى بولۇپ شەكىللىنىشىگە تۈرتكە بولغان. ئەڭ مۇھىمى، X ئەسىرلەردە ئىسلام دىنى قەشقەرگە تارقىلىپ كىرگەن دەۋرلەردىمۇ قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ قەشقەرنىڭ ئەتراپىدىكى رايونلارغا قارىتا ئېلىپ بارغان مۇسۇلمانلاشتۇرۇش ئۇرۇشلىرىدا يېڭىسار رايونى مۇسۇلمان قوشۇنلارنىڭ خوتەن بۇددىست ئۇيغۇرلىرىغا قارشى تۇرۇشتىكى ئالدىنقى مۇداپىئە بازىسى بولغان. قاراخانىيلار سۇلالىسىنىڭ قوشۇنلىرى ئۇرۇشتا ئىشلىتىدىغان قىلىچ، شەمشەر، نەيزە، ئوقيا، قالقان، ئۈمۈت - توقماق، ئات - ھارۋا جابدۇقلىرى ۋە تۈرلۈك قورال - سايمانلارنىڭ كۆپ قىسمى يېڭىساردىكى ھۈنەرۋەن ئۇستىكارلارنىڭ قولىدىن چىققان. يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ جەنۇبىدىكى ئېگىز يار يېزىسىنىڭ ئۈستى قىسمىدىكى «قۇرۇل» دېگەن جايدا تا بۈگۈنگىچە

ساقلىنىپ قالغان قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىگە تەئەللۇق دەپ قارالغان مېتاللۇرگىيە ئىزلىرى، يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ قىزىل يېزا قورغان كەنتىدە تارىخنىڭ گۇۋاھچىسى سۈپىتىدە دۆۋىلىنىپ ياتقان رۇدا داشقاللىرى ۋە يېڭىسار ناھىيىسى تەۋەسىدىكى قاراخانىيلارنىڭ سەركەردە، شاھزادىلىرىگە مۇناسىۋەتلىك مەشھۇر تارىخىي شەخسلەرنىڭ قەبرىگاھلىرى بۇ قاراشنى تەستىقلايدۇ. قەشقەر رايونىدا يېڭىساردىن باشقا، يەنە يەكەن، مارالبېشى قاتارلىق جايلاردىمۇ مەخسۇس پىچاقچىلىق كەسپى بىلەن شۇغۇللىنىدىغان ھۈنەرۋەنلەر بار، لېكىن بۇ جايلاردا ياسالغان پىچاقلارنىڭ ھۈنەر - سەنئىتى، سۈپىتى، تۈرى يەنىلا يېڭىسار پىچىقىنىڭكىگە يەتمەيدۇ.

80. يىللاردىن بۇيان، بولۇپمۇ دۆلىتىمىزدە سوتسىيالىستىك با. زار ئىگىلىكى تۈزۈمى يولغا قويۇلغان 10 نەچچە يىلدىن بۇيان يېڭىسار پىچىقىدىن ئىبارەت بۇ ئالاھىدە يەرلىك ھۈنەر - سەنئەت مەھسۇلاتى بازارغا تېخىمۇ كەڭ دائىرىدە يۈزلىنىپ، كىشىلەر ئەتىۋارلاپ سېتىۋالدىغان ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇمىغا ئايلاندى. سۈپىتى، ھۈنەر - سەنئىتى يۇقىرى كۆتۈرۈلدى، تۈرى كۆپەيدى. يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ كوللېكتىپ ئىگىلىكىدىكى پىچاق ياساش كارخانىسىدىن باشقا، بۇ ناھىيىنىڭ ماڭشىن يېزىسى ۋە بازار ئىچىدە 300 دىن ئارتۇق مەخسۇس پىچاقچىلىق كەسپى بىلەن شۇغۇللىنىدىغان قول ھۈنەرۋەنچىلىك ئائىلىسى بارلىققا كەلدى. ئۇلار ئاپتونوم رايونىمىز تەۋەسىدىكى پوڭ - كىچىك بازارلاردىلا ئەمەس، ئىچكىرى ئۆلكىلەرنىڭ، ھەتتا ياپونىيە، سىنگاپور، ئەرەبىستان، ئۆزبېكىستان، ئامېرىكا، شىياڭگاڭ، ئاۋمېن قاتارلىق دۆلەت ۋە رايونلارنىڭ بازارلىرىدىمۇ يېڭىسار پىچىقىنىڭ شۆھرىتىنى نامايان قىلىپ، نەپىس مىللىي ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى قاتارىدا ئالاھىدە ئالاقىغا ئېرىشتى.

يېڭىسار پىچىقىنىڭ تۈرى كۆپ، ھۈنەر - سەنئىتى ئىنچىكە، سۈپىتى ياخشى، ياسىلىشى نەپىس. ھازىر يېڭىسار پىچىقىنىڭ ئاساسلىق نۇسخىلىرىدىن قۇشقاچ باش نۇسخا، ئات باش نۇسخا، خان



تاجى نۇسخا، تاق بىسلىق شەمشەر نۇسخا، قوش بىسلىق خەنجەر نۇسخا،  
 خا، تۈز دەستىلىك قازاقچە نۇسخا، قىلىچ شەكىللىك تىبەتچە نۇسخا،  
 جادۇ شەكىللىك خەنزۇچە نۇسخا، ئۈستىرا شەكىللىك چوڭ - كىچىك  
 قەلەمىتىراچ نۇسخا، ئائىلىدە ئىشلىتىدىغان قىغراق نۇسخا قاتارلىق  
 ئاساسلىق تۈرلىرى بار. يېڭىسار پىچمىنىڭ بىسى قاتتىقلىق دەرىجىسى  
 سى ۋە پارقىراقلىقى يۇقىرى بولغان پولات شارىك، داتلاشماس پولات  
 قاتارلىق ماتېرىياللارنى خام ئەشيا قىلىدۇ. پىچاق دەستىسىگە قوتاز  
 مۇڭگۈزى، كېيىك مۇڭگۈزى، چىلان ياغىچى، ياڭاق ياغىچى، ئۈجمە  
 ياغىچى قاتارلىق يەرلىك ئەنئەنىۋى ماتېرىياللاردىن باشقا، ئاق تۇچ،  
 سېرىق مىس، سەدەپ قاتارلىق نەرسىلەر قاپلىنىپ، كۈمۈش، قەلەم  
 لىي، قوغۇشۇن، سېرىق مىس ۋە ھەر خىل رەڭدىكى ئورگانىك  
 ئەينەكلەردىن نەپىس گۈل - نەقىشلەر چىقىرىلىدۇ. گۈل - گىياھلار  
 نىڭ شەكىللىرى ئويۇلىدۇ. پىچاقلارنىڭ غىلاپلىرىمۇ ئالاھىدە سۈپەت  
 لىك بولۇپ، قوڭۇر، قارا، ئاچ سېرىق رەڭدىكى سۈپەتلىك خۇرۇم  
 لاردىن تىكىلىپ، غىلاپ ئۈستىگە نەقىشلەر قاپارتىلىدۇ. رەڭ  
 پىستان، قاش تېشى، كۈمۈش ۋە پارقىراقلىقى يۇقىرى بۇيۇملا  
 كۆز قويۇلۇپ، يەتتە تال غىلاپ چۈچىسى چىقىرىلىدۇ. بىر قە  
 غىلاپلار سېرىق مىس ياكى قەلەيدىن سوقۇپ چىقىرىلىدۇ. ئۈستە  
 رەڭلىك كۆزلەر قويۇلىدۇ.

ئۇيغۇر ئەرلىرىنىڭ كۆپ قىسمى ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمدىن بۇيان  
 داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان چارۋىچىلىق مەدەنىيىتى تىپىغا تەۋە پىچاق  
 قىمىش ئەنئەنىسىنى ئىزچىل داۋاملاشتۇرۇپ كېلىۋاتقان بولۇپ،  
 بۈگۈنكى كۈندىمۇ ئۇلار يېڭىسار ياكى باشقا جايلاردا ئىشلەنگەن پىچاق  
 لارنى يېنىغا (سول تەرەپ يان پېشىغا ياكى بەلۋاغلىرىنىڭ سول  
 تەرىپىگە) قىسىپ يۈرۈشىدۇ. پىچاق ئۇيغۇر ئەرلىرىگە نىسبەتەن كەم  
 بولسا بولمايدىغان مۇھىم قورال ھېسابلىنىدۇ.

ھازىر يېڭىسار پىچمى ئاپتونوم رايونىمىزدىكى مىللىي قول  
 ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى ئىچىدە ناۋار ماركىسى تۇرغۇزغان قەشقەر -

ساقلىنىپ قالغان قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىگە تەئەللۇق دەپ قارالغان مېتاللۇرگىيە ئىزلىرى، يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ قىزىل يېزا قورغان كەنتىدە تارىخنىڭ گۇۋاھچىسى سۈپىتىدە دۆۋلىنىپ ياتقان رۇدا داشقاللىرى ۋە يېڭىسار ناھىيىسى تەۋەسىدىكى قاراخانىيلارنىڭ سەركەردە، شاھزادىلىرىگە مۇناسىۋەتلىك مەشھۇر تارىخىي شەخسلەرنىڭ قەبرىگاھلىرى بۇ قاراشنى تەستىقلايدۇ. قەشقەر رايونىدا يېڭىساردىن باشقا، يەنە يەكەن، مارالبېشى قاتارلىق جايلاردىمۇ مەخسۇس پىچاقچىلىق كەسپى بىلەن شۇغۇللىنىدىغان ھۈنەرۋەنلەر بار، لېكىن بۇ جايلاردا ياسالغان پىچاقلارنىڭ ھۈنەر - سەنئىتى، سۈپىتى، تۈرى يەنىلا يېڭىسار پىچىقىنىڭكىگە يەتمەيدۇ.

80-يىللاردىن بۇيان، بولۇپمۇ دۆلىتىمىزدە سوتسىيالىستىك با-زار ئىگىلىكى تۈزۈمى يولغا قويۇلغان 10 نەچچە يىلدىن بۇيان يېڭىسار پىچىقىدىن ئىبارەت بۇ ئالاھىدە يەرلىك ھۈنەر - سەنئەت مەھسۇلاتى بازارغا تېخىمۇ كەڭ دائىرىدە يۈزلىنىپ، كىشىلەر ئەتىۋارلاپ سېتىۋالىدىغان ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇمىغا ئايلاندى. سۈپىتى، ھۈنەر - سەنئىتى يۇقىرى كۆتۈرۈلدى، تۈرى كۆپەيدى. يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ كوللېكتىپ ئىگىلىكىدىكى پىچاق ياساش كارخانىسىدىن باشقا، بۇ ناھىيىنىڭ ماڭشىن يېزىسى ۋە بازار ئىچىدە 300 دىن ئارتۇق مەخسۇس پىچاقچىلىق كەسپى بىلەن شۇغۇللىنىدىغان قول ھۈنەرۋەنچىلىك ئائىلىسى بارلىققا كەلدى. ئۇلار ئاپتونوم رايونىمىز تەۋەسىدىكى چوڭ - كىچىك بازارلاردا ئەمەس، ئىچكىرى ئۆلكىلەرنىڭ، ھەتتا ياپونىيە، سىنگاپور، ئەرەبىستان، ئۆزبېكىستان، ئامېرىكا، شىياڭكاڭ، ئاۋمېن قاتارلىق دۆلەت ۋە رايونلارنىڭ بازارلىرىدىمۇ يېڭىسار پىچىقىنىڭ شۆھرىتىنى نامايان قىلىپ، نەپىس مىللىي ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى قاتارىدا ئالاھىدە ئالاقىغا ئېرىشتى.

يېڭىسار پىچىقىنىڭ تۈرى كۆپ، ھۈنەر - سەنئىتى ئىنچىكە، لۇپىتى ياخشى، ياسىلىشى نەپىس. ھازىر يېڭىسار پىچىقىنىڭ ئاساسلىق نۇسخىلىرىدىن قۇشقاچ باش نۇسخا، ئات باش نۇسخا، خان

تاجى نۇسخا، ئاق بىسلىق شەمشەر نۇسخا، قوش بىسلىق خەنجەر نۇسخا،  
خا، تۈز دەستىلىك قازاقچە نۇسخا، قىلىچ شەكىللىك تىبەتچە نۇسخا،  
جادۇ شەكىللىك خەنزۇچە نۇسخا، ئۈستىرا شەكىللىك چولپان - كىچىك  
قەلەمىتراچ نۇسخا، ئائىلىدە ئىشلىتىدىغان قىغراق نۇسخا قاتارلىق  
ئاساسلىق تۈرلىرى بار. يېڭىسار پىچىقىنىڭ بىسى قاتتىقلىق دەرىجىسى  
سى ۋە پارقىراقلىقى يۇقىرى بولغان پولات شارىك، داتلاشماس پولات  
قاتارلىق ماتېرىياللارنى خام ئەشيا قىلىدۇ. پىچاق دەستىسىگە قوتاز  
مۇڭگۈزى، كېيىك مۇڭگۈزى، چىلان ياغىچى، ياغاق ياغىچى، ئۈجمە  
ياغىچى قاتارلىق يەرلىك ئەنئەنىۋى ماتېرىياللاردىن باشقا، ئاق تۇچ،  
سېرىق مىس، سەدەپ قاتارلىق نەرسىلەر قاپلىنىپ، كۈمۈش، قەلەم  
لەي، قوغۇشۇن، سېرىق مىس ۋە ھەر خىل رەڭدىكى ئورگانىك  
ئەينەكلەردىن نەپىس گۈل - نەقىشلەر چىقىرىلىدۇ. گۈل - گىياھلار -  
نىڭ شەكىللىرى ئويۇلىدۇ. پىچاقلارنىڭ غىلاپلىرىمۇ ئالاھىدە سۈپەتتە  
لىك بولۇپ، قوڭۇر، قارا، ئاچ سېرىق رەڭدىكى سۈپەتلىك خۇرۇم -  
لاردىن تىكىلىپ، غىلاپ ئۈستىگە نەقىشلەر قاپارتىلىدۇ. رەڭلىك  
پىستان، قاش تېشى، كۈمۈش ۋە پارقىراقلىق يۇقىرى بۇيۇملاردىن  
كۆز قويۇلۇپ، يەتتە تال غىلاپ چۈچىسى چىقىرىلىدۇ. بىر قىسىم  
غىلاپلار سېرىق مىس ياكى قەلەيدىن سوقۇپ چىقىرىلىدۇ. ئۈستىگە  
رەڭلىك كۆزلەر قويۇلىدۇ.

ئۇيغۇر ئەرلىرىنىڭ كۆپ قىسمى ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمدىن بۇيان  
داۋاملىشىپ كېلىۋاتقان چارۋىچىلىق مەدەنىيىتى تىپىغا تەۋە پىچاق  
قىسىش ئەنئەنىسىنى ئىزچىل داۋاملاشتۇرۇپ كېلىۋاتقان بولۇپ،  
بۈگۈنكى كۈندىمۇ ئۇلار يېڭىسار ياكى باشقا جايلاردا ئىشلەنگەن پىچاق -  
لارنى يېنىغا (سول تەرەپ يان پېشىغا ياكى بەلۋاغلىرىنىڭ سول  
تەرەپىگە) قىسىپ يۈرۈشىدۇ. پىچاق ئۇيغۇر ئەرلىرىگە نىسبەتەن كەم  
بولسا بولمايدىغان مۇھىم قورال ھېسابلىنىدۇ.

ھازىر يېڭىسار پىچىقى ئاپتونوم رايونىمىزدىكى مىللىي قول  
ھۈنەر - مەئەت بۇيۇملىرى ئىچىدە ناۋار ماركىسى تۇرغۇزغان قەشقەر -

نىڭ ئالاھىدە يەرلىك مەھسۇلاتى بولۇپ، «سىران»، «ئۆتكۈر»، «ئانارگۈلى»، «بادامگۈلى» قاتارلىق ماركا ناملىرى بىلەن ئىشلەپ-چىقىرىلماقتا.

يېڭىسار پىچىقىدىن ئىبارەت ئۇزاق تارىخقا، قويۇق يەرلىك ئالاھىدىلىككە، مىللىي پۇراققا ئىگە فولكلور بايلىقى ھۈنەر - سەنئەتكە ھېرىسمەن، ئەمگەكچان، ئەقىل - پاراسەتلىك ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئەنئەنىۋى پىچاق مەدەنىيىتىنىڭ ئەڭ تىپىك شەكىلدۇر.

## قەشقەر ئەتلىسى

مىللىي ئالاھىدىلىكى ۋە يەرلىك مەدەنىيەت تۈسى قويۇق بولغان ئەتلىس ئۇيغۇرلارنىڭ خوتۇن - قىزلىرى ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان ئەنئەنىۋى مىللىي قول ھۈنەرۋەنچىلىك توقۇلما مەھسۇلاتلىرىنىڭ بىرى. بىلەن بېقىپ مەشۇت چىقىرىش ۋە ئۈنىڭدىن ھەرخىل رەڭلەردەكى يىپەك رەخت، ئەتلىسلەرنى توقۇش ئۇيغۇرلاردا ئۇزاق تارىخقا ئىگە بولغان ئەنئەنىۋى ئىگىلىك شەكىللىرىنىڭ بىرى. ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە شىنجاڭدىكى ئۇيغۇرلار توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقان رايونلاردا ئەتلىس توقۇش كەڭ ئومۇملاشقان، بولۇپمۇ قەشقەر ۋە يەكەن تارىم ئويمانلىقىنىڭ غەربىي جەنۇبىدىكى قەدىمىي شەھەر بولۇش سۈپىتى بىلەن بۇ يەرلەردە توقۇلغان ئەتلىسلەر ناھايىتى داڭلىق بولۇپ، مەھسۇلاتلىرى شىنجاڭدىكى چوڭ - كىچىك بازارلاردا ئەمەس، بەلكى ئوتتۇرا ئاسىيادىكى ھەرقايسى دۆلەت ۋە رايونلارنىڭ بازارلىرىدا مۇستەھكەم.

ئەتلىستىن ئىبارەت ئادەم بەدىنىگە زىيانسىز يىپەك توقۇلما بۇيۇم رەڭ ۋە ئالاھىدىلىك جەھەتتىن ئۇيغۇرلار توپلىشىپ ئولتۇراقلاشقان تەبىئىي جۇغراپىيىلىك مۇھىت بىلەن زىچ مۇناسىۋەتلىك بولۇپ، ئۇنىڭ ئەڭ سۈپەتلىك قەدىمىي نۇسخىلىرى يەرلىك بوياقچىلار تەبىئىي

ئەشيالارنى ئارىلاشتۇرۇش ئۇسۇلى بىلەن ياساپ چىققان بويىقلار بىلەن بويىلىدۇ. رەڭ ۋە نۇسخا جەھەتتىن مىللەتنىڭ تەبەككۈر قۇرۇلمىسىدىكى، ئىستېتىك گۈزەللىك قارىشىنى، پىسخىك ئالاھىدىلىكىنى، دىنىي ئېتىقاد قارىشىنى، مەدەنىيەت تىپىنى ۋە مەدەنىيەت مەزمۇنىنى رەڭلەر سىمۋولى ئارقىلىق مۇئەييەن دەرىجىدە چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ. ئۇنى دىيارىمىزنىڭ پايانىسىز قۇم بارخانلىرى، گۈزەل تاغ، باغۇ بوستانلىقلىرى، كۆكۈش لېنتىدەك سوزۇلۇپ ئېقىۋاتقان دەريا - ئېقىنلار ۋە يايىپىشىل ئېكىنزارلارنىڭ تۈرلۈك رەڭلەرنىڭ گىرەلەش-جىسى بىلەن ئەتلەسكە سىڭدۈرۈۋېتىلگەن گۈزەل سەنئەت خەرىتىسى دېيىشكە بولىدۇ.

ئەتلەس توقۇلۇشىنىڭ نەپىسلىكى، يۇمشاقلىقى، ھۈنەر - سەنئەتتىكى تىنىڭ ئۆزگىچىلىكى، كۆركەم ۋە رەڭدارلىقى بىلەن تا بۈگۈنگە قەدەر مىللىي كىيىم - كېچەكلىرىمىزنىڭ گۈلتاجىسى بولۇش سۈپىتى بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ كۈندىلىك تۇرمۇشىغا ھەمراھ بولۇپ كېلىۋاتقان ئالاھىدە مىللىي فولكلور بايلىقىدۇر.

قىشقىردە ئەتلەس بۈگۈنكى كۈندىمۇ ئەنئەنىۋى ياغاچ دۇكاندا توقۇلىدۇ. ئەتلەس توقۇش جەريانى تۆۋەندىكى ھالقىلار بويىچە بولىدۇ: يىپەك تارتىش، دۆرە قىلىش، ئاقارتىش، تاختا قىلىش، بىر كىيىملىكنى بىر قاتلاش، گۈل ئورنىنى پىلانلاپ بەلگە سېلىش، بوغۇش، بوياش، توقۇش، توقۇپ بولغاندىن كېيىن يۇيۇش، پەردازلاش قاتارلىق ئىش ھالقىلىرى بىلەن تاماملىنىدۇ. توقۇلغان ئەتلەس لەر تۈر جەھەتتىن خان ئەتىلىسى، دارى ئەتىلىسى، خوجەند ئەتىلىسى (بۇ خىل ئەتلەس ئۆزبېكىستان جۇمھۇرىيىتىنىڭ پەرغانە ۋىلايىتىدە كۆپ توقۇلغانلىقتىن شۇنداق ئاتالغان. ئا)، بەقسەم ئەتلەس، شايى ئەتلەس، يەكەن ئەتىلىسى قاتارلىق تۈرلەرگە ئايرىلىدۇ. ھەربىر تۈرنىڭ ئۆز ئالاھىدىلىكى سىمۋوللۇق مەنىسى بولىدۇ. رەڭ ئالاھىدىلىكى جەھەتتىن ئارىلاشما رەڭلىك ئەتلەس، قىزىل رەڭلىك ئەتلەس، قارا رەڭلىك ئەتلەس، كۆك رەڭلىك ئەتلەس قاتارلىق ئاساسلىق

رەڭلەرنىڭ تۈرى بويىچە ئايرىلىدۇ.

قەشقەردە ئەتلەس توقۇش بۈگۈنگىچە داۋاملاشماقتا. قەشقەر ئەتە  
لەسچىلىكىنى ئۆز ئىچىگە ئالغان يەكەن ۋە خوتەن ئەتلەسچىلىكى  
ئۇيغۇرلارنىڭ يوقىتىپ قويۇشقا بولمايدىغان مۇھىم مەدەنىيەت بايلىقى.  
چۈنكى، كىيىم - كېچەك بىر مىللەت مەدەنىيىتىنىڭ ئەڭ  
ھالقىلىق بەلگىلىرىنىڭ بىرى. ئۇزاق تارىخقا، ئەنئەنىۋى مىللىي  
مەدەنىيەتكە ئىگە بىر مىللەتنىڭ خاسلىقى پەقەت ئۇلارنىڭ مىللىي  
تىل - يېزىقى، ئىرق ئالاھىدىلىكى بىلەنلا ئەمەس، بەلكى يەنە ئاشۇ  
مىللەت مەدەنىيىتىنىڭ رېئال تۇرمۇشتىكى جانلىق كۆرۈنۈشى بولغان  
مىللەتكە خاس كىيىم - كېچەكلىرىنىڭ تۈرى، شەكلى، رەڭگى،  
پاسونلىرى ئارقىلىقمۇ روشەن پەرقلەرگە ئىگە بولىدۇ.

ئالدىنقى ئەسىرنىڭ 80. يىللىرىدىن باشلاپ سابىق سوۋېت ئىت-  
تىپاقىنىڭ ئۆزبېكىستان، قازاقىستان جۇمھۇرىيەتلىرىدە ئەتلەسلەر  
زامانىۋى فابرىكىلاردا توقۇلۇپ شىنجاڭ بازارلىرىنى ئىگىلىگەن بول-  
سىمۇ، لېكىن ئەڭ قەدىمىي ھەم ئۆزگىچە خاسلىققا ئىگە قەشقەر  
ئەتلىسى يەنىلا ئۆزىنىڭ ھاياتىي كۈچىنى ساقلاپ، بۈگۈنكى كۈندە  
ئۈستۈنلۈكنى ئىگىلەپ كەلمەكتە.

## دوپپا - تۇماقلار

دۇنيادىكى مىللەتلەرنىڭ ياشاۋاتقان جۇغراپىيىلىك ئورۇن، ھاۋا  
كىلىمات، مەدەنىيەت تەرەققىياتى، مەدەنىيلىشىش دەرىجىسى، مەدە-  
نىيەت تىپى، دىنىي ئېتىقادى، ئۆرپ - ئادەتلىرى، شۇنىڭدەك ھەر-  
قايسى مىللەتلەرنىڭ تەبىئەتنى چۈشىنىش جەھەتتىكى پەرقلەر تۈپەيلى-  
دىن، تەبىئىي ھالدا دۇنيادىكى ھەرقايسى مىللەتلەرنىڭ كىيىم -  
كېچەكلىرىدە زور دەرىجىدە پەرقلەر شەكىللىنىپ، ھەرقايسى مىللەت-  
لەر ئۆز ئېھتىياجلىرى ۋە تونۇشى ئاساسىدا ئۆزلىرىگە خاس بولغان  
ئالاھىدە مىللىي كىيىم - كېچەكلەرنى شەكىللەندۈرگەن. ئىنسانلار-

نىڭ ماددىي، مەنىۋى تۇرمۇشىنىڭ تەرەققىي قىلىشى، بولۇپمۇ بۇگۈندە  
 كى كۈندىكى مەدەنىيەتلەرنىڭ يەر شارىلىشى ياكى بىر گەۋدەلىدە  
 شش دولقۇنى ئاستىدا مىللەتلەرنىڭ كىيىم - كېچەكلىرىدىكى بىر  
 قىسىم ئىچكى پەرقلەر يوقىلىشقا قاراپ يۈز تۇتۇۋاتقان بولسىمۇ،  
 ئەمما ئۇلاردىكى ماھىيەتلىك پەرق بارغانسېرى روشەنلىشىپ بارماقتا.  
 بۇنىڭدىن باشقا، كىيىم - كېچەكلەرنىڭ ئالاھىدىلىكى مىللەتلەرنىڭ  
 ئېستېتىك زوقلىنىش ئېغىنىنىڭ تەسىرى بىلەن نوقۇل ھالدىكى ئۈست-  
 ۋاشنى بۆگەپ، ئىسسىق - سوغۇقتىن ساقلاپ تۇرىدىغان ئاددىي  
 ئىستېمال بۇيۇملىق ھالەتتىن كىشىلەرگە يەنە ئالاھىدە گۈزەللىك  
 تۇيغۇسى بەخش ئېتىدىغان، ئۆزلىرىگە خاس سەنئەتلىككە ئىگە ئىكەن-  
 لىكىدە، مىللەتلەرنىڭ كىيىم - كېچەكلىرىدىكى بۇخىل ئالاھىدىلىك-  
 لىرىنىڭ پەيدا بولۇپ، تەرەققىي قىلىشى ھەرقايسى مىللەتلەرنىڭ ئۆز-  
 لىرى ياشاۋاتقان تەبىئىي مۇھىت، تۇرمۇش شەكلى، دىنىي ئېتىقادى،  
 ئۆرپ - ئادەتلىرى ۋە ئۇلارنىڭ تۇرمۇشىنى سۆيۈش، گۈزەللىككە  
 تەلپۈنۈش، تەبىئەتنى چۈشىنىش، تەبىئەت دۇنياسىدىكى قىسمەن  
 نەرسىلەرنى ئۇلۇغلاش قاتارلىق ئويىپىكىتىپ، سۆيىپىكىتىپ ئامىللارنىڭ  
 تەسىرىدىن ئايرىلغان ھالدا پەيدا بولغان ئەمەس. ئۇلار ئۆزلىرى  
 ياخشى كۆرىدىغان تۈرلۈك رەڭ، شەكىللەرنى، قۇت نىشانى دەپ  
 قارىغان نەرسىلەرنى ھەمدە بىر قىسىم گۈل - گىياھ، جان - جانىۋار-  
 لارنىڭ شەكىللىرىنى كىيىم - كېچەكلىرىگە، بولۇپمۇ باش كىيىملى-  
 رى ئۈستىگە چىرايلىق نەقىشلەپ، ئۇلار بىلەن بولغان ئالاھىدە  
 باغلىنىش مۇناسىۋەتلىرىنى ئىپادىلىگەن. تۈرلۈك مۇراسىملاردا، پاي-  
 ئالىيەتلەردە قانداق كىيىنىش كېرەكلىكىگە ئالاھىدە ئېتىبار بىلەن  
 قارىغان. دەل ئىنسانلارنىڭ كىيىنىش جەھەتتىكى ئاشۇ خىل ئوخ-  
 شاش بولمىغان قاراشلىرى سەۋەبىدىن، مىللەتلەرنىڭ، ھەتتا ئوخ-  
 شاش مەدەنىيەت ۋە تىل چەمبىرىكى ئىچىدە ياشايدىغان مىللەتلەرنىڭ  
 مۇ كىيىم - كېچەكلىرىدە پەرقلەر مەۋجۇتتۇر.

مىللەتلەرنىڭ باش كىيىملىرىدىمۇ ئوخشاشلا زور پەرقلەر مەۋ-

جۇت. باش ئادەم تېنىنىڭ ئەڭ ئۈستۈنكى قىسمى. ئادەم بەدىنىدىكى ئەڭ مۇھىم ئەزالار باشقا ئورۇنلاشقان. شۇ سەۋەبتىن، دۇنيادىكى مىللەتلەر باش ئۈستىگە كىيىدىغان كىيىملىرىنىڭ گۈزەللىكىگە، خاسلىقىغا ئىنتايىن ئېتىبار بىلەن قارىغان. مەركىزىي ئاسىيا مەدەنىيەت بەلۋاغىدا ياشايدىغان قەدىمكى مىللەتلەردىن ئۇيغۇرلار بۈگۈنكى كۈندە كىيىم - كېچەك مەدەنىيىتى، بولۇپمۇ باش كىيىم مەدەنىيىتى جەھەتتە تولىمۇ روشەن بولغان ئۆزگىچە ئالاھىدە خاسلىق بىلەن گەۋدىلىنىپ تۇرىدىغان مىللەتلەرنىڭ بىرىدۇر.

ئۇيغۇرلارنىڭ باش كىيىملىرىنىڭ تۈرى ھەقىقەتەن كۆپ ھەم كۆركەم. دۇنيادا ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى باش كىيىملىرىدەك تۈرى كۆپ، كۆركەم، سىمۋوللۇق مەنىسى روشەن يەنە بىر مىللەت بولماس. لىقى مۇمكىن. بۇ ھەقتە 1898- يىلىدىن 1911- يىللارغىچە ئەنگلىيىنىڭ قەشقەردىكى باش كونسۇلخانىسىدا ۋەكىل ۋە باش كونسۇل بولۇپ تۇرغان گېئورگى ماكارتىننىڭ ئايالى كاتېرىن ماكارتىننى خانىم «قەشقەرنى ئەسلىمەن» ناملىق كىتابىدا قەشقەر بازارلىرىدىكى ئۇيغۇر باش كىيىملىرىنى تەسۋىرلەپ مۇنداق يازغان: «... دوپپا بازىرىغا كىرىپ قالىدىغان بولسىڭىز رەڭگا - رەڭ، ھەر خىل دوپپىلا. ردىن كۆزىڭىز ئالچەكەن بولۇپ كېتىدۇ. دوپپىلار شۇنداق چىرايلىقلىقى، يىراقتىن قارىسىڭىز بەئەينى رەڭمۇرەڭ گۈللەر تەڭلا ئېچىد. لىپ كەتكەن چىمەنزارغىلا ئوخشايدۇ. بۇ يەردە قىشتا كىيىدىغان ھەر خىل پاسوندىكى قۇلاقچا، تۇماق؛ يازدا كىيىدىغان ھەر خىل تاۋار، دۇخاۋا، مەخمەللەردىن تىكىلگەن ئەرەنچە، ئايالچە نۇسخىدىكى دوپپىلار؛ چوڭ مۇراسىملاردا كىيىدىغان، ئۈستىگە سەللە ئورنىغىلى بولىدىغان يۇمىلاق دوپپىلار، ئاق ۋە سېرىق كالتۇتۇن يىپتا ھەر خىل شەكىللەر چىقىرىلىپ تىكىلگەن دوپپىلار بار. ئەنگلىيىنىڭ يېزا - بازارلىرىدا كىشىلەر كىيىدىغان كىيىملەرگە سېلىشتۇرغاندا، قەشقەر خەلقىنىڭ بازار كۈنلىرى كىيىدىغان كىيىملىرى ئاجايىپ رەڭدار، خىلمۇخىل، چىرايلىق. ئۇلارغا نىسبەتەن ئېيتقاندا، بۇخىل رەڭدار.



لىق ئۆزلىرىگە تەۋە ئەتراپتىكى مۇھىتقا ماس كېلىدۇ<sup>①</sup>». دېمىسىمۇ،  
XX ئەسىردىلا ئەمەس، بۈگۈنكى كۈندىمۇ خۇددى ئەنگلىيىلىك ئايال  
ئەسلەپ ئۆتكىنىگە ئوخشاش، قەشقەردىكى دوپپا - تۇماق بازارلىرىدىن  
ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى مىللىي باش كىيىمى بولغان دوپپا - تۇماقلار -  
نىڭ ئەڭ ئېسىللىرىنى ئۇچراتقىلى بولىدۇ. تەكلىماكان قۇملۇقىنىڭ  
غەربىي جەنۇب گىرۋىكىگە جايلاشقان بوستانلىقتىكى بۇ قەدىمىي شە-  
ھەردە قەدىمدىن بۇيان قول ھۈنەرۋەنچىلىك ئىنتايىن تەرەققىي قىل-  
غان. ئۇيغۇرلارنىڭ دوپپا - تۇماقلىرىنى تىكىدىغان ھۈنەرۋەنلەرنىڭ  
ئەڭ ماھىرلىرىمۇ قەشقەرگە توپلاشقان.

ئۇيغۇرلارنىڭ دوپپا - تۇماقلىرى ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى مىل-  
لىي كىيىم - كېچەكلىرى ئارىسىدىكى تۈرى كۆپ، خاسلىقى روشەن،  
تارىخى ئۇزاق، نەپىس ھەم كۆركەم بولغان ماددىي فولكلور بايلىقىدۇر.  
رىنىڭ بىرى بولۇش سۈپىتى بىلەن ئۇيغۇرلار توپلىشىپ ئولتۇراق-  
لاشقان جايلاردىن ئۇلارنىڭ ھەرخىل تۈرلىرىنى ئۇچراتقىلى بولىدۇ.  
ئۇلار يەنە ئىشلىتىش ئويىپىكىتى، جىنس پەرقى، ياش پەرقى، پەسىل  
پەرقى، تۈرلۈك مۇراسىم، پائالىيەتلىرىنىڭ مەزمۇنىدىكى پەرق،  
رايون پەرقى، گۈل - نەقىش، ھۈنەر - سەنئەت ئالاھىدىلىكى جەھەتتە  
ئىككى پەرقلەر بويىچە نەچچە ئون خىلدىن ئارتۇق ئىچكى پەرقلەرگە  
ئىگە. ئۇ ئەمەلىي ئىشلىتىلىدىغان ئەنئەنىۋى مىللىي كىيىم - كېچەك  
بولۇپلا قالماستىن، ئالاھىدىلىك جەھەتتىن ئالاھىدە بىرخىل كومپوزى-  
يىتسىيە بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ پىسخىكىسىنى، ئۇلارنىڭ تەبىئەتنى  
سۆيۈش، گۈزەللىككە تەلپۈنۈش، پاكىزلىكنى قەدىرلەش، ئىنسانىي  
ئەدەپ - ئەخلاقنى تەكىتلەش جەھەتتىكى چۈشەنچىلەرنى سەنئەت ئۇ-  
سۇلى، سىمۋولىستىك شەكىللەر بىلەن ئىپادە قىلىپ بېرىشتەك  
پەرىلىك خۇسۇسىيەتكە، مىللىي خاسلىققا ئىگە قىممەتلىك مەدەنىيەت  
مىراسىدۇر.

① بىلى ئەشرى، كاتىبىن مائارىپى: «قەشقەرنى ئەسلەپ» شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى، (ئۇيغۇرچە) 2000.

ئومۇمەن، بۈگۈنكى كۈندىمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ دوپپا - تۇماقلىرىدا نىڭ تۈرى ناھايىتى كۆپ، شەكلى ھەر خىل، ھەرقايسى رايونلاردا تىكىلگەنلىرىدە ئىچكى پەرىقلەر مەۋجۇت. ئەمما، شىنجاڭ ئۈچۈن ئېيتقاندا ئۇيغۇر دوپپا - تۇماقلىرىنىڭ ئەڭ كۆركەملىرى قەشقەردە تىكىلىپ، باشقا جايلارغا تارقايدۇ. شۇڭا، قەشقەر بازارلىرىدىكى ئۇيغۇر دوپپا - تۇماقلىرىنىڭ تۈرى بۈگۈنكى كۈندىمۇ باشقا جايلاردىن كۆپ بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى ئەڭ ئاساسلىقلىرى تۆۋەندىكىلەر - دىن ئىبارەت:

### 1. چىمەندوپپا

چىمەندوپپا تۆت تاللىق تىكىلىدۇ. بۇخىل دوپپىنى قاتلاشقا بولىدۇ. گۈل نۇسخىلىرى سەل ساددىراق تىكىلگەنلىرى چىمەن تاش - كەنتدوپپا دەپمۇ ئاتىلىدۇ. بۇخىل دوپپىنىڭ رەختىنىڭ، يەنى تەڭلى - كىنىڭ رەڭگى كۆپىنچە ئاچ يېشىل رەڭلەردىكى سۈپەتلىك يىپەك رەختلەردىن تاللىنىدۇ (ئاپاللار ياكى بالىلار ئۈچۈن تىكىلگەنلىرىنىڭ تەڭلىكى قېنىق يېشىل رەڭدە بولىدۇ، گۈل نۇسخىلىرىمۇ سەل پەرقلىنىدۇ). دوپپىنىڭ ئۈستى ئىنچىكە سۇس ئاق ياكى سۇس يېشىل يىپەك يىپ بىلەن قويۇق سىيرىلىدۇ، ئاندىن دوپپا ئۈستىگە ئاق، كۈل رەڭ يىپەك يىپلار بىلەن ئىنچىكە، مۇرەككەپ ستېرىئو - لۇق ھالەتتىكى گۈللەر، بۇغداي مايىسىغا ئوخشاش ۋە چىڭگىلىك گۈللەرنىڭ يوپۇرماقلىرىغا ئوخشاش گۈللەرنىڭ نۇسخىلىرى بەلگىلىك قانۇنىيەت بويىچە دوپپىنىڭ گىرۋىكىدىن ئۈستىگىچە تىكىلىدۇ. بۇخىل دوپپا قارىماققا ئادەمگە چىمەنزارنى ئەسلىتىدۇ. دوپپىنىڭ جىپىكى تۇم قارا رەخت بىلەن تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ ئەستىرى قىزىل رەڭدە بولىدۇ. چىمەندوپپىنىڭ گۈل نۇسخىلىرى ھەرقايسى جايلار - نىڭ ئاساسەن ئوخشاش، ئەمما ئۇنىڭ ئەڭ كۆركەملىرى قەشقەردە تىكىلىدۇ.

## 2. بادامدوپپا

بادامدوپپا ئۇيغۇرلارنىڭ نىسبەتەن قەدىمىي ھەم تۈرى بىرقەدەر كۆپ بولغان دوپپىلىرىنىڭ بىرى. بادامدوپپا تۆت تاللىق تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ پەتلىسى قاتتىقراق بولىدۇ، دوپپا رەختى تۇم قارا رەڭ، پارقىراق يېشىل رەڭلىك سۈپەتلىك يىپەك رەختتىن تاللىنىپ، دوپپا ئەگلىكى بىلەن ئوخشاش رەڭدىكى ئىنچىكە يىپەك رەختلەردە قويۇق سىيرىلىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستىگە ئاق رەڭلىك يىپەك يىپ بىلەن ئۇيغۇرلار كۆپ خىل كېسەلگە شىپا بولىدۇ، دەپ ئەتىۋارلايدىغان بادام مېغىزى ياكى چېقىلمىغان ھالەتتىكى بادام ئوبرازلىق ھالدا چېكىلىدۇ. ئادەتتە دوپپىنىڭ ئۈستىدىكى گۈلدىن 1 سانتىمېتىر ئارىلىق تاشلىنىپ، دوپپا جىيىكىنىڭ ئۈستىگە يېرىم چەمبەر ياكى يېرىم ئېللىپس شەكلىدىكى گۈللەر ئاق رەڭلىك يىپەك يىپ بىلەن چۆرىدەپ (قىسمەنلىرىدە مەلۇم ئارىلىق قالدۇرۇپ) تىكىلىدۇ. ئۇلار بىر قارمىققا تۈن ئاسىنىدىكى ھىلال ئايغىمۇ ئوخشاپ قالىدۇ. شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا تىكىلىدىغان بادامدوپپىلارنىڭ گۈل نۇسخىلىرى ئومۇمەن بادامگۈلنى ئاساس قىلىشۇ، ئەمما دوپپىغا تىكىلگەن گۈللەرنىڭ نەقىشلىنىش ئۇسۇلى، گۈللەرنىڭ سانى، تىكىلىشى، دوپپىلارنىڭ ئېگىز - پەسلىكى مەلۇم دەرىجىدە پەرقلەرگە ئىگە بادامدوپپىنىڭ ئايالچە نۇسخىلىرىنىڭ بىر قىسىملىرى بادامگۈللۈك مارجان دوپپىلار بولۇپ، دوپپىلارنىڭ ئەگلىكى جىگەررەڭ ياكى شاپ-تۇل چېچىكى رەڭدىكى مەخمەلدىن تاللىنىپ، دوپپا ئۈستىگە دوپپا رەڭگىگە ماس كېلىدىغان ئۇششاق مارجانلار بىلەن بادام شەكلى نەقىشلىنىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭلىك دۇخاۋىدىن تىكىلىپ، جىيەك ئۈستىگە زەر رەڭ يىپ ياكى مارجانلار بىلەن ئەرنەنچە پاسوندىكى بادامدوپپىنىڭ چۆرىسىدىكىگە ئوخشاش ۋە ئۇنىڭدىن پەرقلىق ھالدىكى زەر رەڭ گۈللەر كەشتىلىنىدۇ. ئۇيغۇر يىگىت - قىزلىرى بۇخىل دوپپىلارنىڭ ئۆزلىرىگە ماس كېلىدىغان نۇسخىلىرىنى تاللاپ كىيىدۇ. بادامدوپپىنىڭ ئەستىرى قىزىل بولىدۇ. بۇ خىل دوپپا

كشىگە قەدىمىي ھەم كۆركەم تۇيغۇ بېرىدۇ.  
بادامدوپپىنىڭ ئەڭ كۆركەملىرى قەشقەر، يەكەن قاتارلىق جايلاردا تىكىلىدۇ. بۇخىل دوپپا شىنجاڭدا ئەڭ كەڭ ئومۇملاشقان.

### 3. زەر قاداق گۈلدوپپا

زەر قاداق گۈلدوپپا دۈڭلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ تەڭلىكى زەر رەڭ گۈل قويۇشقا ماس كېلىدىغان رەڭلەردىكى ئالىي سۈپەتلىك يىپەك رەختلەردىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ گىرۋەكلىرىگە ۋە ئۈستىگە ياپىلاقلاپ ھەر خىل شەكىلگە كەلتۈرۈلگەن ئالتۇن نەقىشلەر زەر رەڭ يىپ بىلەن تىكىلىدۇ. بىر قىسىم دوپپىلاردا ئالتۇن گۈللەرنىڭ ئۈستىگە يېشىل، كۆك، قىزغۇچ، قوڭۇر رەڭلىك قىممەت باھالىق ياقتۇتلاردىن ئۇششاق گۈللەر تىكىلىپ، دوپپىنى تېخىمۇ چىرايلىق تۈسكە كىرگۈزۈۋېتىدۇ. ئالتۇن گۈل قاداقلار ئادەتتە قارا رەڭلىك رەختتىن چۆرىدەپ تىكىلگەن دوپپا جىپىكىگە تۇتاشتۇرۇلۇپ، دوپپىنىڭ يان تەرىپىگە 1 سانتىمېتىر كەڭلىكتە چۆرىدەپ تىكىلىدۇ. دوپپا ئۈستىنىڭ تۆت تەرىپىگىمۇ ھەر خىل گۈل - چېچەك نۇسخىسىدىكى ئالتۇن گۈللەر زەر يىپتا تىكىلىدۇ. بىر قىسىم زەر قاداق گۈللۈكدوپپىنىڭ يان ۋە ئۈستى قىسمىغا چىرايلىق يىپەك يىپلار بىلەن ھەر خىل گۈل - چېچەك نۇسخىلىرى چېكىلىپ، گۈل يوپۇرماقلىرىنىڭ مۇۋاپىق جايلىرىغا ئالتۇن قاداقلار تىكىلىدۇ.

«زەر» دېگەن سۆز پارىسچە ئاتالغۇ بولۇپ، «ئالتۇن» دېگەن مەنىنى بىلدۈرىدۇ. بۇخىل دوپپىنىڭ سىرتى ئالتۇندىن بېزەلگەنلىكتىن، شۇڭا ئۇيغۇرلار بۇخىل دوپپىنى «زەر قاداق دوپپا» ياكى «جەمىيەك قاداق دوپپا» دەپ ئاتاشقان. زەر قاداق گۈلدوپپىنى قەشقەر ئۈستىلىرى ئەڭ كۆركەم تىكىدۇ. ئۇ ئاياللارغىلا خاس باش كىيىم بولۇپ، ياشانغان، ئوتتۇرا ياش ئۇيغۇر ئاياللىرى توي - تۆكۈن، بەزمە - مەشرەپ قاتارلىق خۇشاللىق مۇراسىم سورۇنلىرىدا كۆپرەك كىيىدۇ. زەر قاداق گۈلدوپپىنىڭ باھاسى نىسبەتەن يۇقىرى (ئادەتتە

نەچچە مىڭ يۈەندىن تۆۋەن بولمايدۇ) بولغانلىقتىن، بۇخىل دوپپىنى كىيىدىغانلار ئاز. ئۇنى كىيىدىغانلارمۇ بۇخىل دوپپىنى ئائىلىنىڭ مۇقىم مۈلكى سۈپىتىدە ئەتىۋارلاپ ساقلايدۇ. دوپپا ئىگىسى كىيىشنى خالىمىغاندا ياكى ۋاپات بولۇشتىن ئىلگىرى ئۇنى ئاشۇ ئائىلىنىڭ قىزلىرىنىڭ بىرەرسىگە ۋە ياكى كېلىنلىرىگە سوۋغا، مىراس سۈپىتىدە بېرىدۇ.

#### 4. مەنپۇ دوپپا

مەنپۇ دوپپا دۈڭلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكى توق يېشىل، كۆك، قوڭۇر، قارا، قىزغۇچ، جىگەر رەڭلەردىكى رەختلەردىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ يان تەرىپىگە دوپپا تەڭلىكىگە ماس كېلىدىغان يىپەك يىپىلار بىلەن يۇمىلاق ياكى باشقا شەكىلدە گۈللەر تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستى قىسمىدىكى گۈلمۇ يان تەرىپىگە تىكىلىگەن گۈللەر بىلەن بىردەك بولىدۇ. مەنپۇ دوپپا شىنجاڭدىكى ئۇيغۇرلار ئارىسىغا كەڭ تارقالغان. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭلىك يىپەك رەختتە چۆرىدەپ تىكىلىدۇ، دوپپا ئەستىرى قىزىل رەختتىن تىكىلىدۇ. بۇخىل دوپپىنى كۇچا، توقسۇن، تۇرپان، قۇمۇل، ئىلى قاتارلىق جايلاردا ئوخشىمىغان شەكىلدە تىكىدۇ. بۇخىل دوپپىنى ياشاندخان، مويسىپىت كىشىلەر كۆپرەك كىيىدۇ. ئۇنىڭ ئەڭ كۆركەملىرىنى قەشقەرلىك ئۆستىلار تىكىدۇ.

#### 5. گىلەم دوپپا

گىلەم دوپپا گىلەم گۈلى نۇسخىسىدىكى دوپپا بولۇپ، بۇخىل دوپپا تۆت تاللىق تىكىلىدۇ. ئۇ ئۇيغۇر دوپپىلىرى ئارىسىدىكى ئەڭ قەدىمىي نۇسخىلارنىڭ بىرى بولۇپ، ئۇيغۇر قىز - چوكانلىرىغا خاس دوپپىدۇر. بۇخىل دوپپىنىڭ تەڭلىكى ئاچ قارا، توق يېشىل ياكى سۇس كۆكۈش يىپ رەختلەردىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ يان تەرەپلىرىدە

گە دوپپا تەگلىكىگە ماس كېلىدىغان ئاق، يېشىل، قىزىل، قارا، گىل رەڭ يىپلار بىلەن ستېرېئولۇق ھالەتتىكى ئىنتايىن چىرايلىق گۈللەر نەپىس تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ گىرۋىكى بىلەن ئۈستى قىسمىنى ئايرىپ تۇرىدىغان قىرىغا ئاق ۋە كۆكۈش يىپلار بىلەن ئۇششاق ھەرە چىشىسىمان گۈللەر تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستۈنكى تۆت تالاسىغىمۇ دوپپا گىرۋىكىگە ئوخشاش ھەر خىل رەڭلىك يىپلاردىن گۈللەر كەش-تىلىنىدۇ. دوپپىنىڭ ھەر بىر تالاسىنىڭ چېتىلىدىغان يېرىدىن دوپپا تەگلىكىنىڭ قانداق رەختتىن تاللانغانلىقىنى بىلىشكە بولىدۇ.

گىلەم دوپپا ناھايىتى چىرايلىق ھەم نەپىس باش كىيىم بولۇپ، بىر قارمىققا خۇددى قىز - چوكانلارنىڭ بېشىغا گۈل بەرگىلىرىنى چېچىپ قويغاندەك يېقىملىق كۆرۈنىدۇ. بۇ خىل دوپپىنىڭ گۈل نۇسخىلىرى ئۇيغۇرلارنىڭ رەڭدار گىلەم - زىلچىلىرىنىڭ نۇسخىلىرىدە. غا ئوخشاپ قالغانلىقتىن گىلەم دوپپا دەپ ئاتالغان. دوپپىنىڭ جىيە-كى قارا رەڭلىك رەختتىن چۆرىدەپ تىكىلىدۇ. ئەستىرى قىزىل رەڭلىك رەختتىن تىكىلىدۇ.

گىلەم دوپپىنىڭ ئەڭ چىرايلىقلىرىنى قەشقەرلىك ئۈستىلار تىكىدۇ. بۇ خىل دوپپىنى ئوتتۇرا ياش، ياش ئۇيغۇر ئاياللىرى ۋە توي قىلىنغان كىچىك قىزلار ئۇچىسىغا دوپپا رەڭگىگە ماس ئەتلەسەن تىكىلگەن كۆڭلەكلەرنى كىيىپ، تال - تال ئۇرۇۋالغان چاچلەرى ئۈستىگە كىيۋالسا ئاجايىپ نازا كەتلىك كۆرۈنىدۇ. قەشقەردىن باشقا، گىلەم دوپپىلارنىڭ تۇرپان، پىچان، توقسۇن، قارا قاش قاتارلىق جايلاردا ئەلەرگە لايىق كېلىدىغان رەڭلەردە تىكىلگەنلىرىمۇ ئاز ساندا ئۇچرايدۇ.

## 6. مارجانگۈللۈك دوپپا

مارجانگۈللۈك دوپپا تۆت تاللىق ۋە دۈگىلەك شەكىللەردە تىكىلىدۇ. ئۇ ئۇيغۇر ئاياللىرىغا خاس بولغان سۈپەتلىك باش كىيىم. بۇ خىل دوپپىنىڭ تەگلىكى ئاچ قىزىل، بېغىر رەڭ، سۈس يېشىل

ۋە قارا رەڭلەردىكى يىپەك رەختلەردىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ گىرۋىدىكى كىگە ۋە ئۈستىگە دوپپا تەڭلىكىنىڭ رەڭگىگە ماس كېلىدىغان رەڭلەردىكى ئۇشاق مارجانلار يىپەك يىپلار بىلەن كەشتىلىنىپ، ھەر-خىل گۈللەرنىڭ شەكلىدە تىزىلىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭلىك يىپەك رەختتە چۆرىدەپ تىكىلىدۇ. ئەستىرى قىزىل بولىدۇ. مارجان-گۈللۈك دوپپىلارنىڭ ئۈستىگە تىكىلگەن ئۈنچە ياكى سەدەپلەرنىڭ سۈپىتى گۈل نەقىشلىرىنىڭ ئوخشىماسلىقى ئاساسىدا، دوپپىنىڭ شىنجاڭنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا نەچچە ئون خىل ئۇسۇمى بار. مارجانگۈللۈك دوپپىنى قەشقەر، يەكەن، قاغىلىق قاتارلىق جايلاردا ئەڭ كۆپ ھەم سۈپەتلىك تىكىدۇ، شۇنداقلا قەشقەر تەۋەسىدىكى قىز-چوكانلار ئەڭ كۆپ كىيىدۇ.

#### 7. ئاي - يۇلتۇز گۈللۈك دوپپا

ئاي - يۇلتۇز گۈللۈك دوپپا تۆت تاللىق شەكلىدە ياكى دۈڭلىك شەكلىدە تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ تەڭلىكى تۈم قارا رەڭلىك ياكى ماش رەڭلىك يىپەك رەختتىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستى قىسمى قىزىل رەڭلىك ئەستىرى بىلەن قوشۇلۇپ، دوپپا تەڭلىكىگە ماس ھالدىكى ئىنچىكە يىپەك يىپ بىلەن سىيرىلىپ پەتلىنىدۇ. دوپپىنىڭ چۆرىدەپ تىكىلگەن قارا رەڭلىك جىيىكى ئۈستىگە يېرىم چەمبەر ياكى يېرىم ئېللىپس شەكلىدە ئاق رەڭلىك يىپەك يىپلار بىلەن رەت-رەت نەقىشلەر تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستۈنكى تالاسىغا تۆت دانە ھىلال ئاي ئاق رەڭلىك يىپەك يىپتا نەقىشلىنىپ، ھىلال ئايلارنىڭ ئىچىگە ئۈچ تالدىن يۇلتۇز شەكلىلىك گۈل ئاق يىپ بىلەن ئۇششاق چېكىلىدۇ. ئۇ ئادەمگە خۇددى تۈن ئاسمىنىدا چاقناپ تۇرغان ئاي-يۇلتۇزلارنى ئەسلىتىدۇ. بۇ خىل دوپپىنىڭ گۈل - نەقىش شەكلى بادامگۈللۈك دوپپىلارغا ئوخشاپ قالغانلىقى سەۋەبتىن، بەزىلەر ئۇنى «چۆچۈرە بادامگۈللۈك دوپپا» دەپ ئاتىشىدۇ.

ئاي - يۇلتۇز گۈللۈك دوپپىنى يېقىندىقى يىللاردا

قەشقەر ئۈستىلىرى بادامگۈللۈك دوپپا ئاساسىدا ئۆزگەرتىلىپ  
تىكىپ چىققان. ئۇنى كۆپىنچە قەشقەر، يەكەنلەردىكى  
ئۇيغۇر يىگىنلىرى كۆپرەك كىيىدۇ.

### 8. بادامگۈللۈك مەنىۋ دوپپا

بۇ خىل دوپپا ئادەتتىكى مەنىۋ دوپپىلارغا ئوخشاش يۇمىلاق  
شەكىلدە ئەمەس، بەلكى تۆت تاللىق شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ  
تەڭلىكى قېنىق زىغىر رەڭ ياكى بېغىر رەڭ رەختتىن تىكىلىدۇ.  
دوپپىنىڭ ئۈستىگە چېكىلگەن گۈللەر (ئاق يىپەك يىپ بىلەن چېكى-  
لىدۇ) ناھايىتى كۆركەم بولۇپ، دۈڭلىك ھالەتتىكى مونچاق -  
مونچاق غۇنچىلارغا ئوخشايدۇ. گۈل غۇنچىلىرىنىڭ ئىچى توق يېشىل  
يىپەك يىپ ياكى مارجانلار بىلەن كەشتىلىنىپ تولۇقلىنىدۇ. بۇخىل  
دوپپىنىڭ ئەستىرى قىزىل بولىدۇ. جىيىكى قارا رەڭلىك يىپەك  
رەختتە چۆرىدەپ تىكىلىدۇ.

بادامگۈللۈك مەنىۋ دوپپىنى رەڭگى ۋە پاسونى بويىچە ئەرلەر،  
ئاياللار ئۆزلىرىگە ماس كېلىدىغانلىرىنى تاللاپ كىيسە بولىدۇ. بۇ-  
خىل دوپپىنى قەشقەر ئۈستىلىرى ئەڭ كۆركەم تىكىدۇ.

### 9. بادامگۈللۈك چەكمە دوپپا

بۇ خىل دوپپا دۈڭلىك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ تەڭلىكى  
كۆك رەڭلىك يىپەك رەختتىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستىدىكى گۈل  
ناھايىتى يىغىنچاق كەشتىلىنىدۇ، گۈلنىڭ تېگى ئىككى تەرەپكە يې-  
يىلىپ تۇرغان بادام ۋە ئۇنىڭ گۈللىرىگە ئوخشايدۇ.

گۈلنىڭ ئوتتۇرىسىغا چېچەك ۋە فۇنچىلار چېكىلىدۇ، گۈلنىڭ  
ئۈستىگە گۈل غۇنچىلىرى چېكىلىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭدە  
بولىدۇ. دوپپا ئەستىرى قىزىل بولىدۇ. بۇ خىل دوپپىنى كۆپىنچە  
ياشاغان ئەرلەر كۆپرەك كىيىدۇ. قەشقەرلىك ئۇستىلار ئەڭ كۆپ  
تىكىدۇ.



### 10. زەر گۈللۈك چەكمە دوپپا

زەر گۈللۈك چەكمە دوپپا، يەنى ئالتۇن رەڭلىك گۈل چېكىلىدۇ. خان دوپپا دۈگىلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. تەڭلىكى بېغىر رەڭ يىپەك رەختتىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستىدىكى گۈللىرى ۋە گۈل يوپۇر-ماقلىرى زەر رەڭ يىپەك يىپ بىلەن چېكىلىپ، يوپۇرماقلار ئۈستىدە-كى ئىككى تال گۈل ھاۋا رەڭ يىپتا بېزىلىدۇ. گۈللەرنىڭ يوپۇرماق-لىرى ۋە چېچەكلىرى زەر رەڭ يىپتا چۆرىدەپ تىكىلىپ، مونچاق چېكىتلەر بىلەن بېزىلىدۇ. دوپپىنىڭ گىرۋەك قىسمىغا تىكىلگەن گۈلمۇ دوپپىنىڭ ئۈستىگە تىكىلگەن گۈلنىڭ بىر قىسمى بولۇپ، قارا رەڭلىك يىپەكتىن تىكىلگەن دوپپا جىپىكى ئۈستىدىن ئىككى قاتار سىزىق زەر رەڭ يىپتا تىكىلىپ، سىزىقلارنىڭ ئوتتۇرىسى يول-يول زەر رەڭ يىپتا بېزىلىدۇ. بۇ خىل دوپپىنى ياشانغان ئۇيغۇر ئاياللىرى ئاق رەڭلىك روماللىرى ئۈستىدىن كىيىشىدۇ. بۇ خىل دوپپا قەشقەردىكى دوپپا بازارلىرىدا ئەڭ كۆپ ئۇچرايدۇ.

يۇقىرىدا تونۇشتۇرۇلغان دوپپىلاردىن باشقا، ئۇيغۇر دوپپىلىرى-نىڭ ئۇيغۇر ئاياللىرىغا خاس بولغان «مارجانگۈللۈك دوپپا» لىرى ئەڭ كۆپ. «مارجانگۈللۈك دوپپا» لارغا ئادەتتە ئۇششاق ئۈنچە مارجان، سەدەپ ۋە ئۇنىڭدىن باشقا پارقىراق مېتال ياكى خىمىيىلىك بىرىكمىلەردىن ھەر خىل رەڭلەردىكى ياقۇت، كەھرىۋا، قاشتاشلار-دىن ناھايىتى كۆركەم بولغان گۈل - غۈنچە نۇسخىلىرى كەشتىلىنىپ تىكىلىدۇ. «مارجانگۈللۈك دوپپا» لارنى ئۇيغۇرلار ئولتۇراقلاشقان جايلارنىڭ ھەممىسىدىن ئۇچراتقىلى بولىدۇ. قەشقەر بازارلىرىدىمۇ بۇخىل دوپپىلارنىڭ تۈرلىرى ناھايىتى كۆپ.

### 11. گۈللۈك مارجان دوپپا

گۈللۈك مارجان دوپپا دۈگىلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ تەڭلىكى سۇس زىغىر رەڭ رەختتىن تاللىنىدۇ. بۇ خىل دوپپىنىڭ

ئالاھىدىلىكى شۇكى، دوپپىنىڭ گۈلى دوپپىنىڭ گىرۋىكىدىن باشلاپ ئۈستىگىچە تولۇق چېكىلىدۇ. گۈلنىڭ ئاستىدىكى چوڭ - كىچىك تارام - تارام يوپۇرماقلارنىڭ ئىچى توق قىزىل يىپەك يىپتا چېكىلىپ، ئەتراپى ئاق سەدەپ مارجانلار بىلەن خۇددى يۇلتۇزلاردەك بېزىلىدۇ. گۈلنىڭ بىخى ئوچۇق، توق سېرىق مارجاندا تۇۋىدىن يۇقىرىسىغىچە تىزىلىپ، بىخ چۆرىسىمۇ ئاق سەدەپ مارجانلار بىلەن كۆركەم چېكىلىدۇ. ئۈستىدىكى گۈل ھەم ھەربىر تالاسنىڭ ئوتتۇرىسى توق سېرىق مارجاندا تىكىلىپ، چۆرىسى ئاق سەدەپلەر بىلەن بېزىلىدۇ. يوپۇرماقلارنىڭ ئىچىدىكى غۇنچىلار قىزىل يىپەك يىپتا چېكىلىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭلىك رەختتە چۆرىدەپ تىكىلىدۇ. بۇ خىل دوپپىنى قەشقەر ئۈستىلىرى ۋە كۇچا ئۈستىلىرى ئەڭ ياخشى تىكىدۇ.

## 12. سەدەپ بادامگۈللۈك قاداق دوپپا

بۇ خىل دوپپا دۈڭلىك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكى بېغىر رەڭ رەختتىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ تۆپىسىگە تىكىلگەن چوڭ گۈللۈك كەشتە كىشىگە خۇددى بىر بىختىن ئېچىلىپ تۇرغان بادامگۈلنى ئەسلىتىدۇ. دوپپىنىڭ گۈللىرى ئوتتۇرىسىغا ئورۇنلاشتۇرۇلغان بادام دانچىلىرىنىڭ ئىچى قىزىل، ھاۋا رەڭ ۋە توق يېشىل رەڭلىك مارجانلار بىلەن چېكىلىپ، چۆرىسى ۋە ئارىلىقلىرى ئاق سەدەپلەر بىلەن بېزىلىدۇ. گۈلنىڭ ئۈستىنى چۆرىدەپ زەر رەڭ يىپ بىلەن ئەگرى سىزىقلار تىكىلىدۇ.

سەدەپ بادامگۈللۈك قاداق دوپپا ئۇيغۇر قىز - چوكانلىرىغا خاس باش كىيىم. كۇچا ۋە قەشقەر قاتارلىق جايلاردا كۆپرەك تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا، ئەستىرى قىزىل بولىدۇ.

## 13. ياخاقگۈللۈك ئۈنچە سەدەپ دوپپا

بۇ خىل دوپپا دۈڭلىك شەكىلدە بولىدۇ. دوپپا تەڭلىكى ئوچۇق

سارغۇچقا مايىلراق قىزىل رەڭلىك رەختتىن تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ ئاق رەڭلىك ئۇششاق ئۈنچە سەدەپ بىلەن تىكىلگەن گۈللىرى كىشىگە ياڭاقنى، يەنى يېرىلغان ياڭاق ئىچىدە كۆرۈنۈپ تۇرغان ياڭاق مېغىزىنى ئەسلىتىدۇ. ياڭاقلارنىڭ تېگى سۇس ھاۋا رەڭ يىپتا چېكىلىپ، ئۈستى ئاق ئۈنچە - مارجانلار بىلەن چىرايلىق بېزىلىدۇ، ياڭاق مېغىزىنىڭ ئىچى قىزىل، سېرىق مارجانلار بىلەن تولۇقلىنىپ تىكىلىدۇ. ياڭاق ئەتراپىنى چۆرىدەپ ئاق، سېرىق، شاپتۇل چېچىكى رەڭلىك مارجانلار بىلەن چۆرىدەپ زىننەتلىنىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭدە بولىدۇ. بۇ خىل دوپپا ئوتتۇرا ياشلىق ئاياللارنىڭ كىيىشىگە ماس كېلىدۇ، ئۇنى قەشقەرلىك ئۇستىلار ئەڭ كۆركەم تىكىدۇ.

14. گۈل ئۈنچە دوپپا  
بۇ خىل دوپپا تۆت تاللىق تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ رەختى قېنىق كۆك رەڭدە بولىدۇ. بىر پۈتۈن گۈل شەكلى چېكىلىدۇ. گۈللەرنىڭ تېگى (غول قىسمى) كۆك رەڭلىك يىپتا تىكىلىدۇ. ئۈستى رەڭلىك ئۇششاق ئۈنچە - مارجان بىلەن چىرايلىق چۆرىدەپ چېكىلىدۇ. ئوتتۇرىسىدا ئېچىلغان گۈل، گۈل تېگىدە كەڭ سوزۇلۇپ يېپىلىپ تۇرغان گۈل يوپۇرمىقى ناھايىتى ئىخچام ھالدا تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭلىك رەختتە چۆرىدەپ تىكىلىدۇ. ئەستە - بىرى قىزىل بولىدۇ.

15. كىچىك مارجان دوپپا  
كىچىك مارجان دوپپا كىچىك ئوغۇل بالىلارغا ۋە نارەسىدە قىزلارغا خاس دوپپا بولۇپ، دۈگىلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. بېغىر رەڭلىك رەخت دوپپا تەگلىكى قىلىنىدۇ. دوپپا گۈللىرى گېئومېترىك شەكىلدە قىزىل، شاپتۇل چېچىكى، ئوچۇق يېشىل، توق سېرىق مارجانلار ۋە سەدەپلەر بىلەن بېزىلىدۇ. دوپپىنىڭ گىرۋىكى

ۋە ئۈستى تەرىپىگە تىكىلگەن گۈل ئوخشاش بولىدۇ، گۈلنىڭ ئىچى تەرىپى ئوچۇق قىزىل، چۆرىسى شاپتۇل چېچىكى رەڭگىدىكى مارجانلار بىلەن بېزىلىدۇ. دوپپا جىيىكى قارا رەڭلىك مەخمەلدە چۆرىلىدۇ، ئەستىرى قىزىل بولىدۇ.

كىچىك مارجان دوپپىنى قەشقەرلىك ئۈستىلار ئەڭ كۆپ ھەم كۆركەم تىكىدۇ، ئۇنى كىيىدىغانلارمۇ قەشقەردە ئەڭ كۆپ.

### 16. گۈل - غۇنچە مارجان دوپپا

بۇ خىل دوپپا دۈڭىلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكى بېغىر رەڭ يىپەك رەختتىن تاللىنىدۇ. دوپپا گۈللىرى بىر ئاز ئاددىي بولۇپ، خۇددى قار ئۇچقۇندىلىرىغا ئوخشايدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستىگە تىكىلگەن ئوتتۇرىسىدىكى چوڭ گۈلنىڭ ئىچى كۆك رەڭلىك مارجان بىلەن، ئەتراپىدىكى سىزىقلىرى ئاق سەدەپ بىلەن بېزىلىدۇ. قارا رەڭلىك رەختتە چۆرىدەپ تىكىلگەن دوپپا جىيىكىنىڭ ئۈستى قىسمىغا گۈلنىڭ بىر پارچە ئېلىمېنتى ۋە بىخ سۈرۈۋاتقان گۈل - غۇنچىسى تىكىلىدۇ. جىيەككە ئۇلاپ ئورۇنلاشتۇرۇلغان گۈللەر ئاق، كۆك ۋە توق سېرىق سەدەپ مارجانلار بىلەن بېزىلىدۇ.

### 17. سەدەپ گۈللۈك مارجان دوپپا

بۇ خىل دوپپا دۈڭىلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكى قېنىق قىزىل يىپەك رەختتە تىكىلىدۇ. دوپپا گۈللىرىنىڭ تېگى كۈل رەڭ يىپەك رەختتە چېكىلىپ، ئۈستىگە گۈل يوپۇرماقلىرى ۋە گۈللىرىنىڭ ئېلىمېنتلىرى ئاق رەڭلىك سەدەپ مارجانلار تىزىلىپ بېزىلىدۇ. دوپپىنىڭ گۈللىرى قارسا، ئېچىلىپ تۇرغان كېۋەز غوزىكىگە ئوخشاپ كېتىدۇ. بۇ خىل دوپپىنى يەنە كۆك، بېغىر رەڭ، قارا، قېنىق يېشىل مەخمەل رەختلەرنى تەڭلىك قىلىپ تىكىشكەمۇ بولىدۇ. دوپپا جىيىكى قارا رەڭلىك يىپەك ياكى مەخمەل رەختتىن چۆرىدەپ تىكىلىدۇ، ئەستىرى قىزىل بولىدۇ.

سەدەبگۈللۈك مارجان دوپپا ئوتتۇرا ياش ۋە ياشانغان ئاياللارغا خاس دوپپا بولۇپ، بۇ خىل دوپپا قەشقەر بازارلىرىدا ئەڭ كۆپ.

### 18. ئانارگۈللۈك مارجان دوپپا

ئانارگۈللۈك مارجان دوپپا دۈڭلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكى قېنىق كۆك رەڭلىك مەخمەلدىن تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستىدىكى گۈلى سۇس كۈل رەڭ يىپ بىلەن چېكىلىپ، ئاق سەدەپ مارجان بىلەن بېزىلىدۇ، دوپپىنىڭ ئۈستىگە تىكىلگەن گۈل - غۈنچەلەر ئوراپ تۇرغان ئوتتۇرىسىدىكى ئانار ۋە ئۇنىڭ ئاستىدىكى ئىككى تەرەپكە يېيىلغان گۈل يوپۇرماقلىرى دوپپىنى ئاجايىپ كۆركەم قىلىپ تۇرىدۇ. دوپپىنىڭ گۈلى بىر پۈتۈن شەكىلدە تولۇق چېكىلىدۇ. ئانارگۈللۈك مارجان دوپپىنىڭ باشقا دوپپىلاردىن پەرقى شۇكى، دوپپىنىڭ جىيىكى ئۈستىگە 3 سانتىمېتىر كەڭلىكتە كۈمۈش رەڭلىك رەختتىن چۆرىدەپ زىننەت بېرىلىدۇ. بۇ خىل دوپپىنى ئەرلەر كىيىمى بولىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭلىك مەخمەلدىن چۆرىدەپ تىكىلىدۇ، ئۇ قەشقەر ۋە يەكەن ئۈستىلىرىنىڭ مەھسۇلاتىدۇر.

### 19. مودەنگۈللۈك مارجان دوپپا

مودەنگۈللۈك مارجان دوپپا دۈڭلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. پىنىڭ تەڭلىكى قېنىق بېغىر رەڭلىك رەختتىن تاللىنىدۇ. ئۈستىگە چېكىلگەن مودەنگۈل كەشتىلىرى دوپپىنى بېزەپ تۇرىدۇ. گۈللەرنىڭ تېگى توق سېرىق رەڭلىك يىپتا تىكىلىپ، ئۈستى گۈمبەز شەكىلدە ئورنىلىدۇ. گۈللەرنىڭ چۆرىسى ئاق سەدەپ بىلەن، ئوتتۇرىسىدىكى چاقماق سىزىقلار توق يېشىل، قىزىل مارجانلار بىلەن بېزىلىدۇ. مودەنگۈللۈك مارجان دوپپا قىز - چوكانلارغا، ئوتتۇرا ياش ئاياللارغا خاس دوپپىدۇر. دوپپىنىڭ جىيىكى باشقا دوپپىلارنىڭكىگە ئوخشاش قارا رەڭلىك مەخمەل رەختتىن چۆرىدەپ تىكىلىدۇ. مودەنگۈللۈك مارجان دوپپا گەرچە كۇچا، شايار قاتارلىق جايلاردا

ۋە ئۈستى تەرىپىگە تىكىلگەن گۈل ئوخشاش بولىدۇ، گۈلنىڭ ئىچى تەرىپى ئوچۇق قىزىل، چۆرىسى شاپتۇل چېچىكى رەڭگىدىكى مارجانلار بىلەن بېزىلىدۇ. دوپپا جىيىكى قارا رەڭلىك مەخمەلدە چۆرىدىلىدۇ، ئەستىرى قىزىل بولىدۇ.

كىچىك مارجان دوپپىنى قەشقەرلىك ئۈستىلار ئەڭ كۆپ ھەم كۆركەم تىكىدۇ، ئۇنى كىيىدىغانلارمۇ قەشقەردە ئەڭ كۆپ.

### 16. گۈل - غۇنچە مارجان دوپپا

بۇ خىل دوپپا دۈڭىلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكى بېغىر رەڭ يىپەك رەختتىن تاللىنىدۇ. دوپپا گۈللىرى بىر ئاز ئاددىي بولۇپ، خۇددى قار ئۇچقۇندىلىرىغا ئوخشايدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستىگە تىكىلگەن ئوتتۇرىسىدىكى چوڭ گۈلنىڭ ئىچى كۆك رەڭلىك مارجان بىلەن، ئەتراپىدىكى سىزىقلىرى ئاق سەدەپ بىلەن بېزىلىدۇ. قارا رەڭلىك رەختتە چۆرىدەپ تىكىلگەن دوپپا جىيىكىنىڭ ئۈستى قىسمىغا گۈلنىڭ بىر پارچە ئېلېمېنتى ۋە بىخ سۈرۈۋاتقان گۈل - غۇنچىسى تىكىلىدۇ. جىيەككە ئۇلاپ ئورۇنلاشتۇرۇلغان گۈللەر ئاق، كۆك ۋە ئوق سېرىق سەدەپ مارجانلار بىلەن بېزىلىدۇ.

### 17. سەدەپ گۈللۈك مارجان دوپپا

بۇ خىل دوپپا دۈڭىلەك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكى قېنىق قىزىل يىپەك رەختتە تىكىلىدۇ. دوپپا گۈللىرىنىڭ تېگى كۈل رەڭ يىپەك رەختتە چېكىلىپ، ئۈستىگە گۈل يوپۇرماقلىرى ۋە گۈللىرىنىڭ ئېلېمېنتلىرى ئاق رەڭلىك سەدەپ مارجانلار تىزىلىپ بېزىلىدۇ. دوپپىنىڭ گۈللىرى قارىسا، ئېچىلىپ تۇرغان كېۋەز غوزىكىگە ئوخشاپ كېتىدۇ. بۇ خىل دوپپىنى يەنە كۆك، بېغىر رەڭ، قارا، قېنىق يېشىل مەخمەل رەختلەرنى تەڭلىك قىلىپ تىكىشكىمۇ بولىدۇ. دوپپا جىيىكى قارا رەڭلىك يىپەك ياكى مەخمەل رەختتىن چۆرىدەپ تىكىلىدۇ، ئەستىرى قىزىل بولىدۇ.

سەدەپگۈللۈك مارجان دوپپا ئوتتۇرا ياش ۋە ياشانغان ئاياللارغا خاس دوپپا بولۇپ، بۇ خىل دوپپا قەشقەر بازارلىرىدا ئەڭ كۆپ.

### 18. ئانارگۈللۈك مارجان دوپپا

ئانارگۈللۈك مارجان دوپپا دۈڭلىك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكى قېنىق كۆك رەڭلىك مەخمەلدىن تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستىدىكى گۈلى سۈس كۈل رەڭ يىپ بىلەن چېكىلىپ، ئاق سەدەپ مارجان بىلەن بېزىلىدۇ، دوپپىنىڭ ئۈستىگە تىكىلگەن گۈل - غۈنچە-لار ئوراپ تۇرغان ئوتتۇرىسىدىكى ئانار ۋە ئۇنىڭ ئاستىدىكى ئىككى تەرەپكە يېيىلغان گۈل يوپۇرماقلىرى دوپپىنى ئاجايىپ كۆركەم قىلىپ تۇرىدۇ. دوپپىنىڭ گۈلى بىر پۈتۈن شەكىلدە تولۇق چېكىلىدۇ. ئانارگۈللۈك مارجان دوپپىنىڭ باشقا دوپپىلاردىن پەرقى شۇكى، دوپپىنىڭ جىيىكى ئۈستىگە 3 سانتىمېتىر كەڭلىكتە كۈمۈش رەڭلىك رەختتىن چۆرىدەپ زىننەت بېرىلىدۇ. بۇ خىل دوپپىنى ئەرلەر كىيىمىمۇ بولىدۇ. دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭلىك مەخمەلدىن چۆرىدەپ تىكىلىدۇ، ئۇ قەشقەر ۋە يەكەن ئۈستىلىرىنىڭ مەھسۇلاتىدۇر.

### 19. مودەنگۈللۈك مارجان دوپپا

مودەنگۈللۈك مارجان دوپپا دۈڭلىك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپىنىڭ تەڭلىكى قېنىق بېغىر رەڭلىك رەختتىن تاللىنىدۇ. دوپپا ئۈستىگە چېكىلگەن مودەنگۈل كەشتىلىرى دوپپىنى بېزەپ تۇرىدۇ. گۈللەرنىڭ تېگى توق سېرىق رەڭلىك يىپتا تىكىلىپ، ئۈستى گۈمبەز شەكىلدە ئورنىلىدۇ. گۈللەرنىڭ چۆرىسى ئاق سەدەپ بىلەن، ئوتتۇرىسىدىكى چاقماق سىزىقلار توق يېشىل، قىزىل مارجانلار بىلەن بېزىلىدۇ. مودەنگۈللۈك مارجان دوپپا قىز - چوكانلارغا، ئوتتۇرا ياش ئاياللارغا خاس دوپپىدۇر. دوپپىنىڭ جىيىكى باشقا دوپپىلارنىڭكىگە ئوخشاش قارا رەڭلىك مەخمەل رەختتىن چۆرىدەپ تىكىلىدۇ. مودەنگۈللۈك مارجان دوپپا گەرچە كۇچا، شايار قاتارلىق جايلاردا

كۆپرەك تىكىلىمۇ، لېكىن قەشقەر بازارلىرىدىمۇ كۆپ سېتىلىدۇ.

## 20. تاشگۈللۈك سەدەپ دوپپا

بۇ خىل دوپپا دۈڭلىك شەكىلدە تىكىلىدۇ. دوپپا تەڭلىكىگە قېنىق بېغىر رەڭلىك رەخت تاللىنىدۇ. دوپپىنىڭ ئۈستىدىكى گۈل-لىرى ئوچۇق سېرىق زەر يىپتا تىكىلىدۇ. زەر يىپ ئۈستىگە ئاق سەدەپلەر تىزىلىپ، زىننەتلىنىدۇ. گۈللەرنىڭ ئاستىغا گۈل تەشتە-كىگە سىمۋول قىلىنغان چاسا نۇسخىلار كەشتىلىنىدۇ، تەشتەك نۇس-خىلىرىنىڭ ئەتراپىمۇ ئاق رەڭدىكى سەدەپتىن بېزىلىپ، ئوتتۇرىسىغا ئىككى تالدىن توق يېشىل مارجان قويۇلۇپ، تېخىمۇ كۆركەم تۈسكە كەلتۈرۈلىدۇ. دوپپا ئۈستىگە تىكىلگەن ئېچىلىپ تۇرغان تاشگۈل ۋە ئۇنىڭ تەشتىكى بىر گەۋدە ھالەتتە كىشىگە ناھايىتى ئوبرازلىق تۇيغۇ بېرىدۇ.

تاشگۈللۈك سەدەپ دوپپىنىڭ جىيىكى قارا رەڭلىك مەخمەلدىن چۆرىدەپ تىكىلىدۇ. تاشگۈللۈك سەدەپ دوپپىنى كۈچالىق، شايار-لىق، ئاۋاتلىق، قەشقەرلىك دوپپىچىلارنىڭ ھەممىسى دېگۈدەك تىكىدۇ. ئۇ ئاياللارغا خاس بولغان دوپپىدۇر.

## 21. شاپاق دوپپا

شاپاق دوپپا ئۇيغۇر ئەرلىرىنىڭ ئەڭ ئاددىي يازلىق باش كىيىم-لىرىنىڭ بىرى. ئۇنىڭ يىپەك يىپلار بىلەن تور ھالەتتە توقۇپ تىكىلگەنلىرىمۇ بار. شاپاق دوپپىلارنىڭ ئادەتتىكىلىرى نېپىز ئاق رەختتىن تىكىلىپ، ئۈستى ئاق رەڭلىك ئىنچىكە يىپەك يىپ بىلەن سىلىق سىيرىلىدۇ. دوپپا يۇمىلاق شەكىلدە تىكىلىدۇ. بەزىلىرىنىڭ يان تەرىپىگە توق يېشىل، تۆم قارا، توق كۆك رەڭلىك يىپلار بىلەن رومبا شەكلىدىكى، يۇلتۇز شەكلىدىكى، يۇمىلاق چېچەك شەكلىدىكى گۈللەر تىكىلىدۇ. تور ھالەتتە توقۇپ تىكىلگەن شاپاق دوپپىلارنىڭ ئۈستىدىكى گۈل نۇسخىلىرىنىڭ قانداق بولۇشىدىن قەتئىينەزەر،



ئۇنىڭ گۈللىرى، نەقىشلىرى توقۇش جەريانىدا چىقىرىلغان بولىدۇ. شاپاق دوپپىنى ئۇيغۇرلارنىڭ ئەرلىرى ياز كۈنلىرى كىيگەندىن باشقا، يەنە باشقا خىلدىكى باش كىيىملىرىنىڭ ئەستەر قىسمىنىڭ كىرىلىشىپ كېتىشىنىڭ ئالدىنى ئېلىش مەقسىتىدە، قىسمەن قىشلىق ياكى يازلىق باش كىيىملىرىنىڭ ئىچىگە قاپلاپ كىيىشىدۇ. شاپاق دوپپا جەنۇبىي شىنجاڭ تەۋەسىگە، بولۇپمۇ قەشقەر رايونىغا كەڭ تارقالغان بولۇپ، ئۇنى يېزا - قىشلاقلاردىكى ئۇيغۇر ئەرلىرى، كىچىك ئوغۇل بالىلار ئەڭ كۆپ كىيىدۇ.

## 22. كۆرپە تۇماق

كۆرپە تۇماق ئۇيغۇرلارنىڭ ئەڭ قەدىمىي ھەم ئەڭ كۆركەم قىشلىق باش كىيىملىرىنىڭ بىرى. كۆرپە تۇماقنىڭ ماتېرىيالى قوي تېرىسىدىن تاللىنىدۇ. ئۇنىڭ سىرتقى قىسمى قوزىلارنىڭ بۇدۇر ھا- لەتتىكى يۇمران تېرىلىرىدىن (قوزىلارنىڭ تېرىلىرى كۆرپە دەپ ئاتىلىدۇ) تىكىلىدۇ. تۇماقنىڭ ئەستىرىمۇ يۇڭى قىرقلانغان ھالەتتىكى ئەيلەنگەن تېرىلەردىن تاللىنىدۇ، تۇماق يۇمىلاق ھالەتتە تىكىلىدۇ. ئادەتتە ئېگىزلىكى 25 سانتىمېتىردىن 40 سانتىمېتىرغىچە بولىدۇ. كۆرپە تۇماقلارنىڭ بەزىلىرىنىڭ ئۈستى سەل ياپىلاقراق ياكى سەل قىستۇرۇلغان ھالەتتە بولىدۇ. بەزىلىرىنىڭ ئۈستى قىسمىدىكى كۆرۈنۈپ تۇرغان ئاق رەڭلىك تېرىلەرنى يېپىپ تۇرۇش مەقسىتىدە ئۈستىگە چىرايلىق رەختلەر قىستۇرۇپ قويۇلىدۇ.

كۆرپە تۇماقنىڭ رەڭگى قارا بولىدۇ. كۆرپە تۇماقنىڭ ئەڭ سۈپەتلىكلىرىنى يېڭىسارلىق تۇماقچىلار يېڭىدىن تاللىغان ياكى كۈچادىن كەلتۈرگەن قوزا كۆرپىسىدە تىكىپ ساتىدۇ. كۆرپە تۇماقنىڭ باشقا خىللىرىنى ئوتتۇرا ۋە غەربىي ئاسىيادىكى بىر قىسىم مىللەتلەر، مەسىلەن ئۆزبېك، تاتار، ئافغان قاتارلىق مىللەتلەرمۇ كىيىدۇ.

كۆرپە تۇماق جەنۇبىي شىنجاڭدىكى ئۇيغۇرلار ئارىسىغا، بولۇپمۇ قەشقەر، خوتەن قاتارلىق جايلارغا كەڭ تارقالغان. ھازىر قەشقەر

بازارلىرىدىكى كۆرپە تۇماقلارنىڭ ئەڭ سۈپەتلىكلىرىنى يېڭىسار، يەكەن قاتارلىق جايلاردا تىكىپ ساتىدۇ، يېڭىسار ناھىيىسىنىڭ بىر قىسىم يېزىلىرىدا كۆرپە تۇماقنىڭ ئاياللار كىيىدىغان نۇسخىلىرىمۇ بار. ھازىرمۇ يېڭىسارنىڭ ساغان يېزىسى، يېڭىيەر يېزىسى قاتارلىق يېزىلاردا باشلىرىغا ئاق رومال ياكى باشقا نېپىز رومال، ياغلىقلارنى ئارتىپ، ئۈستىگە ئېگىز كۆرپە تۇماقلارنى كىيىدىغان ئاياللار بار. ھەمدە قىزلار توپلۇقىغا كۆرپە تۇماق ئالىدىغان ئادەتلەرمۇ بار. كۆرپە تۇماق ئۇيغۇرلارنىڭ باش كىيىملىرى ئارىسىدىكى ھەقىقەتەنمۇ قەدىرلەپ ساقلاشقا، تەرەققىي قىلدۇرۇشقا تېگىشلىك ئالاھىدە باش كىيىم. ئۇيغۇر ئەرلىرى باشلىرىغا سۈپەتلىك تىكىلگەن كۆرپە تۇماقلارنى كىيسە ناھايىتى سۈرلۈك ھەم قاۋۇل كۆرۈنىدۇ. بۇ خىل باش كىيىم كىشىلەرگە ئوتتۇرا ئاسىيادا ياشىغان قەدىمكى مىللەتلەر دىن بولغان ساكلارنى ئەسلىتىدۇ.

### 23. سەرپۇش تۇماق

شەرپۇش تۇماق ئۇيغۇرلارنىڭ قىشلىق باش كىيىمى. بۇ خىل تۇماقنىڭ ئەرەنچە، ئايالچە نۇسخىلىرى بولۇپ، ئىشلەتكەن ماتېرىيال، تىكىلىش ئۇسلۇبى بويىچە بىرنەچچە خىلغا بۆلۈنىدۇ. سەرپۇش تۇماقنىڭ ئەرەنچە نۇسخىلىرى سەل ئېگىزرەك، جىپىكى كىچىكرەك تىكىلىدۇ. تۇماقنىڭ سىرتى قارا رەڭلىك مەخمەل رەخت بىلەن تىكىلىدۇ. تۇماقنىڭ جىپەك گىرۋەكلىرىگە سۇغۇر، قاما، تۈلكە ياكى يۇڭلىرى ئۇزۇن، ئىنچىكرەك قوي تېرىسىدىن گىرۋەك تىكىلىدۇ. تۇماقنىڭ ئۈستى قىسمى ئۇچلۇقراق ھالەتتە بولىدۇ. سەرپۇش تۇماقنىڭ ئايالچە نۇسخىلىرى ئىنتايىن كۆركەم بولىدۇ. ئايالچە سەرپۇش تۇماقلىرىنىڭ سىرتىمۇ قارا رەڭلىك مەخمەل رەختتىن تاللىنىدۇ. ئەمما، تىكىلىشى ئېگىز بولمايدۇ، تۇماقنىڭ ئۈستى يۇمىلاق بولىدۇ. تۇماققا تىكىلگەن جىپەك ئەرەنچە تۇماقنىڭ كىدىن تومراق بولىدۇ، تۇماقنىڭ ئەستىرى ئەر - ئاياللارنىڭ ئوخ-

خاشلا قىرقلىمىغان پاكىز قوي تېرىسىدىن تىكىلىدۇ. ئايالچە سەر-  
پۇش تۇماقلارنىڭ گىرۋەكلىرىگە نوركا، سۆسەر، قاما قاتارلىق يۇڭ-  
لىرى پارقىراق جانلىقلارنىڭ تېرىلىرى تىكىلگەنلىكتىن، شۇ ئاساستا  
ئايالچە سەرپۇش تۇماقلارنىڭ بەزىلىرى «قاما تۇماق»، «سۆسەر تۇ-  
ماق»، «نوركا تۇماق» دەپمۇ ئاتىلىدۇ. ھازىر بۇخىل تۇماقلارنىڭ  
گىرۋەكلىرىگە سۈنئىي تالالاردىن ئىشلەنگەن تېرىلەر قويۇلىدىغان  
ئەھۋاللار كۆپ.

سەرپۇش تۇماقنىڭ ئەرەنچىلىرىنى ئۇيغۇر دېھقانلىرى ۋە بىر  
قىسىم ھۈنەرۋەن - كاسىپلار ھەمدە ياشانغان ئەرلەر كۆپرەك كىيى-  
دۇ. ئۇنىڭ ئايالچە نۇسخىسىنى ئۇيغۇر ئاياللىرىنىڭ ئوتتۇرا ياش  
ۋە ياشانغانلىرى ئۆلۈم - يىتىم، توي - تۆكۈنلەردە باشلىرىغا چىراي-  
لىق روماللىرىنى ئارتىپ، رومال ئۈستىگە كىيىشىدۇ.

#### 24. سالۋار تۇماق

سالۋار تۇماق ئۇيغۇرلارنىڭ قىشلىق باش كىيىمى بولۇپ، ئەر-  
لەر ئۈچۈن تىكىلىدۇ. سالۋار تۇماقنىڭ تىكىلىشى بويىچە بىر قانچە  
خىل شەكىللىرى بار. بۇ خىل تۇماقنىڭ بىر قىسىملىرىنىڭ ئۈستى  
قىسمى ئەيلەنگەن ئاق تېرىدىن تىكىلىدۇ، بەزىلىرىدە تېرە ئۈستىگە  
بىر قەۋەت رەخت قاپلىنىدۇ. سالۋار تۇماقنىڭ ئادەتتىكىلىرى يۇڭلى-  
رى قىرقلىمىغان ئاق، بوز ياكى قارا قويلارنىڭ تېرىلىرىدىن تىكىلى-  
دۇ. تۇماقنىڭ گىرۋەكلىرىدىكى ئۇزۇن يۇڭلار كىيگۈچىنىڭ قۇلاق،  
گەدەكلىرىنى يېپىپ تۇرىدۇ. ئۇنىڭ سۈپەتلىك ھەم ئالىيىراقلىرى  
تۈلكە، بۆرە قاتارلىق ھايۋانلارنىڭ قۇيرۇق قىسىم تېرىلىرىدىن تال-  
لىنىپ تىكىلىدۇ.

سالۋار تۇماق ئاساسەن تاغلىق رايونلاردىكى ياكى تاغلىق رايون-  
لارغا يېقىن بولغان ھاۋاسى نىسبەتەن سوغۇق جايلاردا ياشايدىغان  
ئۇيغۇر ئوۋچىلىرى، پادىچىلىرى كۆپرەك كىيىدىغان تۇماق. بۇ خىل  
تۇماقلارنى يەنە قازاق، قىرغىز موڭغۇل قاتارلىق چارۋىچىلىق بىلەن  
شۇغۇللىنىدىغان مىللەتلەرنىڭ ئەرلىرىمۇ كىيىشىدۇ.

## 25. ئاق تېرە تۇماق

ئاق تېرە تۇماق ئۇيغۇرلارنىڭ ئەڭ ئاددىي قىشلىق باش كىيىمى. بۇ خىل تۇماق چىرايلىق ئەيلىنىپ ئاقارتىلغان قوي تېرىسىدىن تىكىلىدۇ. تېرىنىڭ يۇڭى بار تەرىپى تۇماقنىڭ ئەستىرى قىلىنىدۇ، ئەت قىسمى تۇماقنىڭ سىرتى قىلىنىدۇ. تۇماق ئادەتتە 25 — 30 سانتىمېتىر ئېگىزلىكتە ئۈچلۈقراق ھالەتتە تىكىلىدۇ، تۇماقنىڭ تىكىلىشى يۇمىلاق بولىدۇ. تۇماقنىڭ جىيىكىگە يۇڭى قارا ياكى قوڭۇر رەڭدىكى قوي تېرىسىدىن چۆرىدەپ جىيەك قويۇلىدۇ. ئاق تېرە تۇماقنىڭ بەزىلىرىنىڭ سىرتىغا قېلىپ ئارقىلىق قاپارتىلغان ياكى چۆكتۈرۈلگەن ئەگرى، يۇمىلاق گۈل - نەقىشلىرى چىقىرىلغان. دىن باشقا، ھېچقانداق ئالاھىدە گۈل - نەقىشلىرى بولمايدۇ. ئۇيغۇرلار ئارىسىدا ھازىر بۇ خىل تۇماقنى كىيىدىغانلار ناھايىتى ئاز. يۇقىرىدا قىسقىچە تونۇشتۇرۇپ ئۆتكەنلىرىمىز پەقەت ئۇيغۇرلارنىڭ قەشقەردىن ئىبارەت بۇ قەدىمىي شەھەرنىڭ دوپپا - تۇماق بازارلىرىدا سېتىلىدىغان ياكى ئۇچراتقىلى بولىدىغان بىر قىسىم باش كىيىملىرى. بۇ ھەرگىزمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ باش كىيىمى پەقەت مۇشۇنىڭدىنلا ئىبارەت دېگەنلىك ئەمەس. مىللەتلەرنىڭ ئارىلىشىپ ئولتۇراقلىشىشى، رايون پەرقى، تاشقى مەدەنىيەتلەرنىڭ تەسىرى تۈپەيلىدىن ئۇيغۇرلارنىڭ ئەنئەنىۋى مىللىي كىيىم - كېچەكلىرىدە، بولۇپمۇ باش كىيىملىرىدە ئالاھىدە ئىچكى پەرقلەر مەۋجۇت. ھازىرچە ئۇيغۇر باش كىيىملىرىنىڭ، بولۇپمۇ ئۇيغۇر دوپپىلىرىنىڭ مۇقىم تۈرىنى تۇرغۇزۇشقا بولمايدۇ.

## تامغا بوياقچىلىق

تامغا بوياقچىلىق ئۇيغۇرلاردا خېلى كەڭ دەرىجىدە ئومۇملاشقان

يەرلىك ئۇسۇلدىكى سىزمىچىلىق سەنئىتىگە تەۋە قول ھۈنەرۋەنچىلىك كەسىپلىرىنىڭ بىرى بولۇپ، قەشقەر بوستانلىقىدا ئەڭ تەرەققىي قىلغان. قەشقەر شەھىرى، يېڭىشەھەر ناھىيىسى، يېڭىسار ناھىيىسى، كۈنەشەھەر ناھىيىسى، يەكەن ناھىيىسى قاتارلىق ناھىيە - بازارلارنىڭ يېزا - قىشلاقلىرىدا بۇ خىل ھۈنەر پېقىنقى زامانلارغىچە داۋاملىشىپ كەلگەن.

ئالدىنقى ئەسىرنىڭ 80- يىللىرىدا ئىملاھات - ئېچىۋېتىش سەنئىتى يولغا قويۇلغاندىن باشلاپ، توقۇمىچىلىق، بوياقچىلىق كەسىپلىرىنىڭ زامانىۋىلىشىشىغا ئەگىشىپ، بۇ خىل كەسىپ ئاستا - ئاستا بازاردىن شاللىنىپ، يوقىلىشقا قاراپ يۈزلەنگەن. بۈگۈنكى كۈندە قەشقەرنىڭ چەت - ياقا جايلىرىدىكى يېزىلاردا ياشايدىغان بىر قىسىم ئۇيغۇر دېھقان، چارۋىچىلارنىڭ ئۆيلىرىدىن گۈل تامغىلار ئارقىلىق نەقىشلىنىپ ئىشلەنگەن زەدىۋال، چارشاپ، شەتلەڭگە، داستىخان قاتارلىق تۈرمۈش بۇيۇملىرىنىڭ كونا نۇسخىلىرىنى ناھايىتى ئاز ساندا ئۇچراتقىلى بولىدۇ. ئەمما، ھازىر تامغا بوياقچىلىقىنى مەخسۇس كەسىپ قىلغان ھۈنەرۋەنلەرنى تاپقىلى بولمايدۇ.

تامغا بوياقچىلىقى بىرخىل ئىپتىدائىي ئۇسۇلدىكى نەققاشلىق ھۈنرى. ئۇ بابكارلار ياغاچ دۇكانلاردا پاختا يىپ بىلەن توقۇپ چىققان سىدام بۆز، ماتالارغا ئامۇت ياغىچى، تۇخۇمەك ياغىچى قاتارلىق قاتتىقلىق دەرىجىسى يۇقىرى، ئاپتاپتا ۋە سۇدا شەكلى ئاسان ئۆزگىرىپ كەتمەيدىغان سۈپەتلىك ياغاچلاردىن ئويۇلغان ھەر خىل گۈل تامغىلار بىلەن گۈل بېسىش جەريانى بولۇپ، مەشغۇلات جەريانى خېلى مۇرەككەپ، تېخنىكا تەلىپى نىسبەتەن يۇقىرى ئەنئەنىۋى ھۈنەردۇر.

تامغا بوياقچىلىقىدا سەرگەزچىلىك بىرقەدەر ئومۇملاشقان. سەرگەز ئادەتتە ھۆشتە قىلىنغان (ھۆشتىگەر دەپ ئاتىلىدىغان ھۈنەرۋەنلەر تەرىپىدىن سىلىقلانغان، سۈپەتلەنگەن ماتانى كۆرسىتىدۇ. ئا) ماتا، خاملارنى گۈل بېسىش ئوبيېكتى قىلىدۇ. تامغىلاردا بېسىلىدۇ.

غان رەڭلەر قارا، جىگەر رەڭ، قىزىل رەڭلەرنى ئاساس قىلىدۇ. سەرگەز گۈللىرى چوڭ جەھەتتىن ئۈچ چېكىت نۇسخا، چىن نۇسخا، پارچىن نۇسخا، شاخچە نۇسخا قاتارلىقلارغا بۆلۈنىدۇ. بويلاق مەھسۇلاتىغا ئاساسەن، ئاق سەرگەز ۋە قىزىل سەرگەز دەپ ئىككى تۈرگە ئايرىلىدۇ. سەرگەز گۈللىرىنىڭ تۈرلىرى 25 خىلدىن، زەدىۋال تۈرىدىكىلەرنىڭ گۈل نۇسخىلىرى 60 خىلدىن ئارتۇق.

تامغا بوياقچىلىقى قويۇق مىللىي ئالاھىدىلىككە، يەرلىك خۇسۇسىيەتكە ئىگە ئەنئەنىۋى ھۈنەر - سەنئەت تۈرى بولۇپ، تامغا نەقىشلىرى قۇرۇلما، شەكىل، ئۇسۇل، خاراكتېر جەھەتتىن ئۇيغۇرلارنىڭ دېھقانچىلىق، چارۋىچىلىق مەدەنىيەت باسقۇچىغا تەۋە بولغان مەدەنىيەت گېنېئولوگىيىسىنى ئەكىس ئەتتۈرسە، رەڭ ۋە نۇسخا جەھەتتىن ئۇيغۇرلارنىڭ ئىپتىدائىي دىنىي ئېتىقاد، دۇنيا قارىشى، رەڭ چۈشەندۈرۈشى، ئېتىباتلىق گۈزەللىك قارىشى ۋە ئۇلار ياشاۋاتقان تەبىئىي مۇھىتلارنىڭ ئالاھىدىلىكلىرىنى ئۆزىگە مۇجەسسەملەشتۈرگەن بولۇپ، خەلقنىڭ كىشىلىك تۇرمۇشقا بولغان قىزغىنلىقىنى، تەبىئىي ئەتىقىنى ئۆزگەرتىشكە بولغان ئىرادىسىنى يارقىن ئەكىس ئەتتۈرۈپ بېرىدىغان ئۆرپ - ئادەت مەدەنىيىتىنىڭ مۇھىم تەركىبىي قىسمىدۇر.

قەشقەرنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا ئىشلەنگەن تامغا بوياقچىلىق قېلىپلىرىنىڭ مەزمۇنى ئاساسلىقى چېچەكسىمان گۈللەر، يۇلتۇز شەكىللىك گۈللەر، چىنە - چەينەك، لوڭقا - پەتنۇس، ئىۋرىق - چۆگۈن، ئاپتۇۋا - چىلاپچا ۋە ھەرخىل گۈل - گىياھ، مېھراب - ئويۇقچە، ئۆي - ئىمارەت، ئېرىق - ئۆستەك، ئاي - يۇلتۇز قاتارلىق نەرسىلەرنىڭ شەكىللىرىنى ئويۇشنى ئاساس قىلىدۇ. ئادەتتە بۇ خىل نەرسىلەردە جانلىق نەرسىلەرنىڭ ئوبرازلىرى ناھايىتى ئاز ئۇچرايدۇ. قەشقەر شەھىرى، يېڭىسار ناھىيىسى، يەكەن ناھىيىسى، كۈنەشەھەر ناھىيىلىرىدە ئىشلىتىلگەن تامغا بوياقچىلىق قېلىپلىرىنىڭ ئەندىزە - خىسنىڭ نەچچە يۈز خىلدىن ئاشىدىغانلىقى مەلۇم.

## لوك

قۇلۇپ ئىنسانلارنىڭ جەمئىيەت تەرەققىياتىدىكى مۇھىم بىر مەدەنىيەت مۇۋەپپەقىيىتى. ئۇ بىخەتەرلىك بۇيۇمى بولۇش سۈپىتى بىلەن دۇنيادا ئەڭ كەڭ ئومۇملاشقان بولۇپ، ئومۇمەن مەدەنىيەتلىك ئىنسانلار ياشاۋاتقان دۇنيانىڭ ھەممە يېرىدىن مەيلى ئىلغار ياكى قالاق بولسۇن ھەر خىل شەكىلدىكى قۇلۇپلارنى ئۇچراتقىلى بولىدۇ. بۈگۈنكى كۈندىمۇ ئىنسانلار يەنىلا قۇلۇپتىن ئىبارەت تۇرمۇشتا كەم بولمايدىغان بىخەتەرلىك ئەسۋابىنى زامانىۋىلاشتۇرۇشقا تايىنىپ، مال-مۈلۈكلەرنىڭ بىخەتەرلىكىنى كاپالەتلەندۈرۈپ كەلمەكتە. ھازىرغا قەدەر دۇنيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى ئارخېئولوگىيەلىك بايقاشلاردىن قەدىمكى ئىنسانلار تۇرمۇشىنىڭ باشقا تەرەپلىرىگە مۇناسىۋەتلىك ئۇچۇرلار خېلى كۆپ بايقالغان بولسىمۇ، لېكىن قۇلۇپقا مۇناسىۋەتلىك مەلۇمات يوق. شۇڭا، بىز ئەڭ دەسلەپكى ئىپتىدائىي قۇلۇپنىڭ قاچان، قەيەردە پەيدا بولغانلىقىنى كېسىپ ئېيتالمايمىز. ئەمما، شۇنى قىياس قىلىشقا بولىدۇكى، قۇلۇپنىڭ رولىدىن ئېيتقاندا، ئۇ ئوغرىلىققا قارشى ياسالغان بىخەتەرلىك بۇيۇمى. ئىنسانىي ئېھتىياج نۇقتىسىدىن ئېيتقاندا، ئۇنىڭ كەشىپ قىلىنغان ۋاقتى چوقۇم ئىنسانلار جەمئىيىتى خۇسۇسىي مۈلۈكچىلىك تۈزۈمىگە قەدەم قويغانلاردا، ئىنسانلار ئۆزلىرى ئىگە بولغان خۇسۇسىي مال-مۈلۈكلەرگە بولغان قوغداش ئېھتىياجىنىڭ تۈرتكىسىدە پەيدا بولغان، دەپ قاراش ئىلمىيلىككە ئۇيغۇن.

قەدىمكى ئىنسانلار تەبىئىي تاغ ئۆڭكۈرى، ئورمانلىق، داللىلاردا ئىپتىدائىي توپ ھالەتتە ياشىغان دەۋرلەردە ئۇلاردا خۇسۇسىيلىشىش ئېھتىياجى ۋە بىخەتەرلىك ئېھتىياجى كۈچلۈك بولغان ئەمەس. ئەمما، بۇنىڭدىن 7000 يىللار ئىلگىرىكى يېڭى تاش قوراللار دەۋرىدە ئىپتىدائىي

توپلاردا بۆلۈنۈش شەكىللەنگەن. قەبىلىلەر ئارىسىدا سۇ، تاغ، ئورمان، دالىلارنى تالىشىش، قولغا كەلتۈرگەن ئولجىلارنى ئۆز ئالدىغا بۆلۈشۈۋېلىش ئېغى شەكىللىنىپ، بۇ خىل ھەلەتنىڭ داۋاملىشىشى ئىنسانلارنى بارا - بارا خۇسۇسىيلىشىشقا قاراپ يۈزلەندۈرگەن. كۈچ - مۈلكلەر ئاجىزلارنىڭ مال - مۈلكىنى بۇلاڭ - تالاڭ قىلىدىغان، مال - چارۋىلىرىنى ئىگىلىۋالىدىغان، مال - مۈلكلىرىنى ئوغرىلايدىغان ئەھۋاللار پەيدا بولغان. ئىنسانلار مۇشۇ خىل ھالەتتىكى خۇسۇسىيلىشىشقا قاراپ مېڭىۋاتقان دەۋرلەردە ئۆزلىرى ياشاۋاتقان ئۆڭكۈر، گەمە، كەپىلەرنىڭ ئىشىكى ئالدىغا كۈچ - قۇۋۋەت ۋە باتۇرلۇقنىڭ سىمۋولى دەپ قارىغان ياۋايى ھايۋانلاردىن تەلەتنى بۇزۇپ، ھۈرپىد - يىمپ تۇرغان شىر، يولۋاس، يىلپىز، بۆرە قاتارلىق يىرتقۇچ ھايۋانلارنىڭ يوغان ھەيكەللىرىنى ئويۇپ تىكلەپ قويۇشۇپ، سۈر بېرىش ئۈسۈلى بىلەن باشقىلارنى ئاگاھلاندۇرۇپ، ئۇلاردىن ئىپتىدائىي قۇلۇپ ئورنىدا پايدىلانغان. شىر، يولۋاس قاتارلىق ياۋايى ھايۋانلارنىڭ تاش ھەيكەللىرىنى ئويۇپ، كۆۋرۈكلەرنىڭ بېشىغا، مۇھىم ئورۇنلارنىڭ دەرۋازىسى ئالدىغا، بانكا قاتارلىق پۇل مۇئامىلە ئورۇنلىرىنىڭ سەيناسىغا تىكلەپ قويۇش ئەھۋالى ھازىرمۇ مەۋجۇت بولۇپ، بۇ خىل قاراش دەل قەدىمكى ئىنسانلارنىڭ «يامانلار قورقمىسىمۇ، ياخشىلار ئەيمىنەر» دېگەن مەقسەتتىكى ئىپتىدائىي ئالڭ ۋە ئىمتىياز قارىشىنىڭ ئۆزگەرگەن شەكىلدۇر.

ئىنسانلار مەھەللە - كەنت شەكىلىدىكى ئولتۇراقلىشىش دەۋرىگە قەدەم قويغان دەۋرلەردە قۇلۇپ كەشىپ قىلىنغان. شۈبھىسىزكى، بۇ دەۋرلەردە ئىشىكلەرگە بېكىتىلىدىغان قۇلۇپ ياغاچتىن ياسالغان. چۈنكى، ئىنسانلارنى گەرچە بۇ مەزگىللەردە برونزا (يېشىل مىس) ۋە تۆمۈر قاتارلىق مېتاللارنى بايقىغان دەپ قارىساقمۇ، لېكىن بۇ خىل نەرسىلەر يەنىلا ھەممە ئادەم تەڭ ئېرىشەلەيدىغان نەرسىلەر ئەمەس، بەلكى قىممەت باھالىق بېزەك بۇيۇملىرىنى، ئۇرۇش قورال - لىرىنى ۋە باشقا خاتىرە بۇيۇملارنى ياساش ئۈچۈنلا ئىشلىتىلىدىغان



نەرسىلەر بولغان. ئىنسانلار پەقەت ھەممە ئادەم ئېرىشىش ئىمكانىيىتىگە ئىگە بولالايدىغان ياغاچنى ئاساسىي ماتېرىيال قىلىپ، مېتالدىن ياسالغان پىچاق قاتارلىق ئەسۋابلارنىڭ ياردىمىدە ياغاچ قۇلۇپ ياساپ ئىشلەتكەن، تېخنىكا تەلىپى نىسبەتەن يۇقىرى بولغان مېتال قۇلۇپلار ياسالغان دەپ قارىغاندىمۇ، ئومۇملاشقان ئەمەس.

قەدىمكى خەنزۇ تىلىدا جىيەن « 權 » خېتىنى قۇلۇپ، يۇ « 籒 » خېتىنى ئاچقۇچ، دەپ چۈشەندۈرىدۇ ھەمدە رىۋايەتلەردە بۇ خىل نەرسىنى ئەمىنىيە دەۋرى ( مىلادىيەدىن ئىلگىرىكى 770 - يىلى - دىن 476 - يىلىغىچە ) دە لۇ بەگلىكىدە ياشىغان گوڭ شۈبەن ( لۇبەن ) « 鲁班 » ياغاچتىن ياسىغان ئىكەن دەپ چۈشەندۈرىدۇ.

ھازىرقى قۇلۇپنىڭ ئاساسىنى ئەنگلىيىلىكلەر ياراتقان. XVII

ئەسىرنىڭ باشلىرىدا ئەنگلىيىلىك بىر تۆمۈرچى ئىچىدە پۇرژىنا يوق ئىلمەكلىك تۆمۈر قۇلۇپنى ياسىغان. XIX ئەسىرنىڭ ئوتتۇرىلىرىغا كەلگەندە ئامېرىكىلىق رەسسام شاۋنروس بۇ خىل قۇلۇپنى ئىسلاھ قىلىپ، ئىچىگە پۇرژىنا بېكىتىپ تېخىمۇ ئىلغارلاشتۇرغان، بۇخىل قۇلۇپ ھازىرمۇ ئومۇميۈزلۈك ئىشلىتىلمەكتە. پەن - تېخنىكىنىڭ تەرەققىي قىلىشىغا ئەگىشىپ بۈگۈنكى كۈندە، يەنە ھەر خىل شەكىلدىكى ئىلغار ئېلېكترون قۇلۇپلارمۇ پەيدا بولدى.

ئەڭ بۇرۇنقى ئىپتىدائىي ياغاچ قۇلۇپلارنىڭ بىرخىل شەكلى ئۇيغۇرلارنىڭ تۇرمۇشىدىمۇ كەڭ ئومۇملاشقان ۋە يېقىنقى زامانغىچە ئىشلىتىلىپ كېلىنىپ كەلگەن. بۇ خىل ياغاچ قۇلۇپنى ئۇيغۇرلار « لوڭ<sup>①</sup> » دەپ ئاتىغان بولۇپ، بۇ خىل قۇلۇپنىڭ چوڭ - كىچىك شەكىللىرى ھازىر جەنۇبىي شىنجاڭ، بولۇپمۇ قەشقەر ۋىلايىتىنىڭ چەت يېزا - قىشلاقلىرىدىكى ناھايىتى ئاز ساندىكى ئاھالىلەردە ساقلىنىپ قالغان. 1999 - يىلى قەشقەر ۋىلايەتلىك مۇزېي خەلق ئارىسىدىن

① بۇ خىل قۇلۇپ بىر قىسىم جايلاردا «كىلتان» دەپمۇ ئاتىلىدۇ.

مەدەنىيەت تىپىدىكى ئۆرپ - ئادەت بۇيۇملىرىنى يىغىۋالغاندا، بۇ خىل قۇلۇپتىن بىرنەچچىنى قەشقەرنىڭ يېڭىشەھەر ناھىيىسى تەۋەلىكىدىن تېپىپ كەلگەن، بەختاخۇن ئىسىملىك دېھقاندىن سېتىۋالغان.

لوڭ ياساش ئۈچۈن ئادەتتە چىلان، ياڭاق، ئامۇت، ئۈجمە، توغراق قاتارلىق ئاسان چىرىمەيدىغان، سۈپىتى يۇقىرى دەرەخلەرنىڭ ياش غولى ماتېرىيال قىلىنغان. لوڭلارنىڭ ئۈزۈنلۈكى 25 سانتىمېتىر، ئېگىزلىكى 15 سانتىمېتىر، كەڭلىكى 15 سانتىمېتىر ئەتراپىدا بولۇپ، چىرايلىق چاسلاپ ياسالغان ياغاچنىڭ قورساق قىسمىدىن تۆت چاسا ھالەتتە ئاچقۇچ تۆشۈكچىسى ئويۇلىدۇ، لوڭنىڭ قورساق قىسمىدا ئاچقۇچ چىشى چۈشىدىغان، لوڭنىڭ قورساق قىسمىدا تۇردىدىغان يېرىم نور شەكىللىك لوڭ ۋاسىسى بولۇپ، ئاچقۇچ ئارقىلىق لوڭ ۋاسىسىنى لوڭنىڭ سول يان تەرىپىدىكى ئوچۇق تۆشۈك سىرتىغا ۋە لوڭنىڭ ئىچكى تەرىپىگە ئەركىن ھەرىكەتلەندۈرۈپ، ئىشكىنى تاقاشقا، ئېچىشقا بولىدۇ. لوڭنىڭ ئاچقۇچىمۇ ياغاچتىن ياسالغان بولۇپ، ئاچقۇچنىڭ چىشلىرى قانچە كۆپ، ئورۇنلاشتۇرۇلۇشى قانچە مۇرەككەپ بولسا، لوڭمۇ شۇنچە پۇختا ۋە بىخەتەر بولغان بولىدۇ.

لوڭ ئەمەلىي ئىقتىدارى جەھەتتىن ھويلا - ئاراملارنىڭ تاق قاناتلىق ۋە قوش قاناتلىق ئىشكىلىرىنى پەقەت سىرتتىن تاقاشقىلا ماس كېلىدىغان قۇلۇپ بولۇپ، تاق قاناتلىق ئىشكىلەردە ئىشكىنىڭ ئېچىلىش تەرىپىدىكى تامنىڭ ئىچىگە ئورنىتىلىپ، تامدىن ئاچقۇچ سېلىش ئۈچۈن لوڭنىڭ قورساق قىسمىغا ئۇدۇل قىلىپ ئادەمنىڭ قولى پاتقۇدەك تۆشۈك قويۇلىدۇ. قوش قاناتلىق ئىشكىلەردە بولسا لوڭ ئۇيۇل ھالەتتە ياكى كىرىشتۈرۈلگەن ھالەتتە ياسىلىپ، ئىشكىنىڭ سول قانات ياغىچى ئىچىگە بېكىتىلىپ، لوڭنىڭ ۋاسىسى (تاقاق چىشى) ئاچقۇچ ئارقىلىق ئىشكىنىڭ ئوڭ قانات گىرۋىكىگە ئېچىلغان تۆشۈككە كىرگۈزۈۋېتىلسا ئىشكى مەھكەم تاقىلىپ، ئاچقىلى بولمايدۇ. ناۋادا ياغاچ قۇلۇپ (لوڭ) نىڭ ئاچقۇچى ئېھتىياتسىزلىقتىن يوقاپ كەتسە، تامنى چېقىشقا ياكى ئىشكىنى بۇزۇشقا توغرا كېلىدۇ.

لوكنىڭ ياسىلىشى ناھايىتى ئاددىي ھەم قوپال بولسىمۇ، ئەمما ئۇ قەدىمكى زامان ئۈچۈن ئېيتقاندا ئىنتايىن ئىلغار بىخەتەرلىك ئەسۋابى بولۇپ، ئۈسۈل جەھەتتىن ھازىر كىشىلەر كەڭ دائىرىدە ئىشلىتىۋاتقان بىخەتەر قولۇپ (ئەنمۇ) نىڭ ياسىلىشىغا ئوخشاپ كەتتىدۇ.

لوكنىڭ سۆزىنىڭ مەنىسىگە كەلسەك، ئىنگىلىز تىلىدا ھەرقانداق نەرسىنىڭ قۇلۇپىنى «Look» (لوكنىڭ) تىن ئىبارەت ئىسىم ۋە پېئىل بولۇپ كېلىدىغان سۆز بىلەن ئىپادىلەيدۇ. ئۇيغۇرلار بولسا پەقەت ياغاچ قۇلۇپنىلا «لوكنىڭ» دەپ ئاتايدۇ، ئۇنىڭدىن باشقىلىرىنى «قۇلۇپ» دەپ ئاتايدۇ. ئىككى خىل تىل ئوتتۇرىسىدىكى مۇناسىۋەتنى تىلشۇناسلارنىڭ تەتقىق قىلىپ بېقىشى زۆرۈر.

خۇلاسەلەپ ئېيتقاندا، قۇلۇپنىڭ ئىنسانلار جەمئىيىتى خۇسۇسىي مۈلۈكچىلىك دەۋرىگە قەدەم قويغان زامانلاردا كەشىپ قىلىنغان مەدەنىيەت بۇيۇمى ئىكەنلىكى ئېنىق. لېكىن، دۇنيادىكى ھەرقايسى دۆلەت ۋە رايونلارنىڭ خۇسۇسىي مۈلۈكچىلىك دەۋرىگە قەدەم قويغان ۋاقتى ئوخشاش ئەمەس. ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە رايونىمىزنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىن تېپىلغان مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملىرىنىڭ ئەمەلىي ئەھۋالى ۋە ئىپتىدائىي مەدەنىيەت ئىزلىرىنى ئۇنىۋېرسال تەھلىل قىلغاندا، ئۇيغۇرلارنىڭ خۇسۇسىي مۈلۈكچىلىككە قەدەم قويغان دەۋرىنى تەخمىنەن بۇنىڭدىن 3500 يىل ئىلگىرىكى دەۋرلەرگە توغرا كېلىدۇ دەپ قاراشقا بولىدۇ. مۇشۇ نۇقتىغا ئاساسلانغاندا، قەشقەر-دىن تېپىلغان ياغاچ قۇلۇپ (لوكنىڭ) نى ئۇيغۇرلار يىراق قەدىمكى زامانلاردىن باشلاپلا بىخەتەرلىك بۇيۇمى سۈپىتىدە ياساپ ئىشلەتكەن مىللىي ۋە يەرلىك ئالاھىدىلىككە ئىگە ماددىي فولكلور بۇيۇمى دەپ قاراشقا بولىدۇ.

## تۈگمەن

تۈگمەن ئىنسانىيەتنىڭ ئەڭ مۇھىم كەشپىياتلىرىنىڭ بىرى. ئىنسانلار يېڭى تاش قورال مەدەنىيىتى دەۋرىنىڭ ئاخىرقى مەزگىلىدە.

رىدە تەدرىجىي ھالدا ئۆزلىرىنىڭ ئۆڭكۈر مەدەنىيەتلىرىنى ئاخىرلاش-  
تۇرۇپ، يايلاق، دالا ۋە تۈزلەڭلىكلەرگە كۆچۈپ تېرىم ھاياتىنى  
باشلىغان دەۋرلەردە پەيدا بولغان. چۈنكى، ئىنسانلار دانلىق زىرائەت-  
لىرىنى تېرىشنى بىلگەن، دېھقانچىلىق مەدەنىيەت باسقۇچىغا قەدەم  
قويغان زامانلاردىلا، ئاندىن ئۆزلىرى تېرىپ ئۆستۈرگەن ئاساسلىق  
ئوزۇقلۇق مەھسۇلاتى بولغان دانلىق زىرائەتلەردىن كۆممىقوناق،  
بۇغداي، ئارپا، تېرىق قاتارلىقلارنىڭ دانلىرىنى پىششىقلاپ ئىشلەش  
ئېھتىياجىنىڭ پەيدا بولۇشى بىلەن تۈگمەننى كەشىپ قىلغان دەپ  
قىياس قىلىشقا بولىدۇ. 1979- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايون-  
لۇق ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسىنىڭ خادىملىرى لوپنۇر كۆلى  
ئەتراپىدىكى قەدىمكى قەبرىلەردە قېزىش ئېلىپ بېرىپ، قەبرە ئىچىگە  
مېيىتلار بىلەن بىرگە ھەمدە پەنە بۇيۇملار قاتارىدا چىغدىن توقۇلغان  
سېۋەت ئىچىگە سېلىپ كۆمۈلگەن بۇغداي دانچىلىرىنى تاپقان. بۇغداي  
دانچىلىرىنىڭ  $C_{14}$  بىلەن تەكشۈرۈلۈپ ئېنىقلانغان يىل  
تارىخى  $6412 \pm 117$  يىل بولۇپ چىققان<sup>①</sup>. مەھمۇد قەشقەرى يازغان  
مەشھۇر يازما يادىكارلىق «تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ 121، 528،  
551، 592، 628. بەتلەردىمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ مىلادىيەدىن ئىلگى-  
رىكى خېلى بۇرۇنقى زامانلاردىلا بۇغداي ئۇنى بىلەن ياسىغان تاماق  
تۈرىنىڭ ئون خىلدىن ئاشىدىغانلىقىنى، توقاچ، گىردە، ئىبجەش  
نان، قاتلىما، كۆمەچ، پوشكال، لەڭمەن قاتارلىق تائاملاردىن باشقا،  
يەنە كۆپ خىل تائام تۈرلىرىنىڭمۇ بارلىقى كۆرسىتىلگەن. بۇ پاكىت-  
لار ئاپتونوم رايونىمىز تەۋەسىدە ياشىغان قەدىمكى مىللەتلەرنىڭ بۇنىڭ-  
دىن 3000 يىل ئىلگىرىكى دەۋرىدىلا چارۋىچىلىقتىن باشقا، يەنە  
دېھقانچىلىق مەدەنىيىتىنىمۇ تەرەققىي قىلدۇرۇپ، قوناق، بۇغداي،  
ئارپا، تېرىق قاتارلىق دېھقانچىلىق زىرائەتلىرىنىڭ دانلىرىدىن تۈر-  
لۈك تائاملارنى ياسىغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ.

① ئالىم مۇھىيەت سايراسى: «ئۇيغۇر مەدەنىيەت - سەنئىتىگە دائىر ماقالىلەر» 1999-يىلى نەشرى، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى. (ئۇيغۇرچە).

قەشقەر رايونىغا نىسبەتەن ئېيتقاندىمۇ، كۈنئەھەر ناھىيىسىنىڭ ئوپال يېزىسىدىكى ئاقدالا ئىزىدىن ۋە قىرغىز يولىنىڭ بېشى، خوجا قونار دەپ ئاتىلىدىغان يېڭى تاش قورال مەدەنىيىتىگە مەنسۇپ ئىزلاردىن تېپىلغان دېھقانچىلىق سايمانلىرىغا مۇناسىۋەتلىك بولغان تاش ئورغاق، تاش كەتمەن، تاش پىچاق، ئىگەرسىمان تاش يارغۇنچاق قاتارلىق بۇنىڭدىن 3000 يىل ئىلگىرىكى دەۋرلەرگە مەنسۇپ تاش قوراللار تېپىلىپ، قەشقەر بوستانلىقىدا ياشىغان قەدىمكى ئەجدادلىرىمىزنىڭ خېلى بۇرۇنقى زامانلاردىن باشلاپلا دېھقانچىلىق مەدەنىيىتىگە قەدەم قويغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بەردى.



تۈگمەن

يارغۇنچاق تۈگمەننىڭ ئەڭ دەسلەپكى ئىپتىدائىي شەكلى بولۇپ، ئىندى سانلار ئەڭ دەسلەپتە ئىگەرسىمان تاش يارغۇنچاقلاردىن پايدىلىنىپ زىرائەت دانلىرىنى ئېزىپ ئۇن قىلغان. كېيىنچە تاغ قاپتاللىرىدىن تاش كېسىپ، قول بىلەن

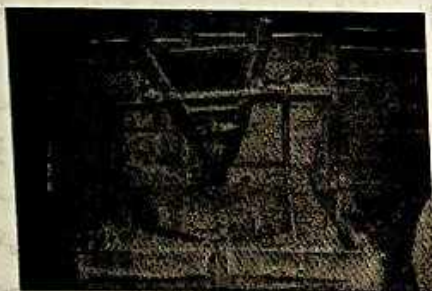
ھەرىكەتلەندۈرىدىغان يۇمىلاق يارغۇنچاقلارنى ياسىغان ۋە ئۇنى بىر مەھەللە ياكى بىر ئائىلىنىڭ كەم بولسا بولمايدىغان مۇھىم مۈلكى قاتارىدا ساقلىغان. بۇ خىل يارغۇنچاقلار قەشقەر تەۋەسىدىكى بىر قىسىم ئاھالىلەردە ھازىرمۇ ناھايىتى ئاز ساندا ساقلىنىپ كەلمەكتە. يارغۇنچاقلارنىڭ دانلىق زىرائەتلەرنى ئېزىشتە ئۈنۈمى تۆۋەن، يانچىلىغان ئۇنلارنىڭ سۈپىتى ياخشى بولماسلىق ۋە ئادەم كۈچى ئىسراپ بولۇشىدەك سەۋەبىدىن، ئەقىللىق ئەجدادلىرىمىز يارغۇنچاقنى سۈكۈچى بىلەن ھەرىكەتلىنىدىغان تۈگمەنگە تەرىققىي قىلدۇرغان.

تۈگمەن دۇنيا خاراكىتىنى ئالغان ئىپتىدائىي كارخانا بولۇپ، دۇنيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا ئوخشاش بولمىغان شەكىللەردە مەۋجۇت

رىدە تەدرىجىي ھالدا ئۆزلىرىنىڭ ئۆڭكۈر مەدەنىيەتلىرىنى ئاخىرلاش-  
تۇرۇپ، يايلاق، دالا ۋە تۈزلەڭلىكلەرگە كۆچۈپ تېرىم ھاياتىنى  
باشلىغان دەۋرلەردە پەيدا بولغان. چۈنكى، ئىنسانلار دانلىق زىرائەت-  
لىرىنى تېرىشنى بىلگەن، دېھقانچىلىق مەدەنىيەت باسقۇچىغا قەدەم  
قويغان زامانلاردىلا، ئاندىن ئۆزلىرى تېرىپ ئۆستۈرگەن ئاساسلىق  
ئوزۇقلۇق مەھسۇلاتى بولغان دانلىق زىرائەتلەردىن كۆممىقوناق،  
بۇغداي، ئارپا، تېرىق قاتارلىقلارنىڭ دانلىرىنى پىششىقلاپ ئىشلەش  
ئېھتىياجىنىڭ پەيدا بولۇشى بىلەن تۈگمەننى كەشىپ قىلغان دەپ  
قىياس قىلىشقا بولىدۇ. 1979-يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايون-  
لۇق ئىجتىمائىي پەنلەر ئاكادېمىيىسىنىڭ خادىملىرى لوپنۇر كۆلى  
ئەتراپىدىكى قەدىمكى قەبرىلەردە قېزىش ئېلىپ بېرىپ، قەبرە ئىچىگە  
مېيىتلار بىلەن بىرگە ھەمدە پەنە بۇيۇملار قاتارىدا چىغدىن توقۇلغان  
سېۋەت ئىچىگە سېلىپ كۆمۈلگەن بۇغداي دانچىلىرىنى تاپقان. بۇغداي  
دانچىلىرىنىڭ  $C_{14}$  بىلەن تەكشۈرۈلۈپ ئېنىمىسىقلانغان يىل  
تارىخى  $6412 \pm 117$  يىل بولۇپ چىققان<sup>①</sup>. مەھمۇد قەشقەرى يازغان  
مەشھۇر يازما يادىكارلىق «تۈركىي تىللار دىۋانى» نىڭ 121، 528،  
551، 592، 628-بەتلەردىمۇ ئۇيغۇرلارنىڭ مىلادىيەدىن ئىلگى-  
رىكى خېلى بۇرۇنقى زامانلاردىلا بۇغداي ئۇنى بىلەن ياسىغان تاماق  
تۈرىنىڭ ئون خىلدىن ئاشىدىغانلىقىنى، توقاچ، گىردە، ئەبجەش  
نان، قاتلىما، كۆمەچ، پوشكال، لەڭمەن قاتارلىق ئاتاملاردىن باشقا،  
يەنە كۆپ خىل ئاتام تۈرلىرىنىڭمۇ بارلىقى كۆرسىتىلگەن. بۇ پاكىت-  
لار ئاپتونوم رايونىمىز تەۋەسىدە ياشىغان قەدىمكى مىللەتلەرنىڭ بۇنىڭ-  
دىن 3000 يىل ئىلگىرىكى دەۋردىلا چارۋىچىلىقتىن باشقا، يەنە  
دېھقانچىلىق مەدەنىيىتىنىمۇ تەرەققىي قىلدۇرۇپ، قوناق، بۇغداي،  
ئارپا، تېرىق قاتارلىق دېھقانچىلىق زىرائەتلىرىنىڭ دانلىرىدىن تۈر-  
لۈك ئاتاملارنى ياسىغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بېرىدۇ.

① ئابلىز مۇھەممەت ساپىراسى: «ئۇيغۇر مەدەنىيەت - سەنئىتىگە دائىر ماقالىلەر» 1999-يىلى  
نەشرى، شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى. (ئۇيغۇرچە).

قەشقەر رايونىغا نىسبەتەن ئېيتقاندىمۇ، كۈنئەھەر ناھىيىسىدىكى ئويمان يېزىسىدىكى ئاقداغ ئىزىدىن ۋە قىرغىز يولىنىڭ بېشى، خوجا قونار دەپ ئاتىلىدىغان يېڭى تاش قورال مەدەنىيىتىگە مەنسۇپ ئىزلاردىن تېپىلغان دېھقانچىلىق سايمانلىرىغا مۇناسىۋەتلىك بولغان تاش ئورغاق، تاش كەتمەن، تاش پىچاق، ئىگەرسىمان تاش يارغۇنچاق قاتارلىق بۇنىڭدىن 3000 يىل ئىلگىرىكى دەۋرلەرگە مەنسۇپ تاش قوراللار تېپىلىپ، قەشقەر بوستانلىقىدا ياشىغان قەدىمكى ئەجدادلىرىمىزنىڭ خېلى بۇرۇنقى زامانلاردىن باشلاپلا دېھقانچىلىق مەدەنىيىتىگە قەدەم قويغانلىقىنى چۈشەندۈرۈپ بەردى.



تۈگمەن

يارغۇنچاق تۈگمەن.  
 نىڭ ئەڭ دەسلەپكى ئىپتىدائىي شەكلى بولۇپ، ئىدىئىيە سانلار ئەڭ دەسلەپتە ئىگەرسىمان تاش يارغۇنچاقلاردىن پايدىلىنىپ زىرائەت دانلىرىنى ئېزىپ ئۇن قىلغان. كېيىنچە تاغ قاپتاللىرىدىن تاش كېسىپ، قول بىلەن

ھەرىكەتلەندۈرىدىغان يۇمىلاق يارغۇنچاقلارنى ياسىغان ۋە ئۇنى بىر مەھەللە ياكى بىر ئائىلىنىڭ كەم بولسا بولمايدىغان مۇھىم مۈلكى قاتارىدا ساقلىغان. بۇ خىل يارغۇنچاقلار قەشقەر تەۋەسىدىكى بىر قىسىم ئاھالىلەردە ھازىرمۇ ناھايىتى ئاز ساندا ساقلىنىپ كەلمەكتە. يارغۇنچاقلارنىڭ دانلىق زىرائەتلەرنى ئېزىشتە ئۈنۈمى تۆۋەن، پانچىلىغان ئۇنلارنىڭ سۈپىتى ياخشى بولماسلىق ۋە ئادەم كۈچى ئىسراپ بولۇشىدەك سەۋەبىدىن، ئەقىللىق ئەجدادلىرىمىز يارغۇنچاقتى سۇكۇچى بىلەن ھەرىكەتلىنىدىغان تۈگمەنگە تەرىققى قىلدۇرغان. تۈگمەن دۇنيا خاراكىتىنى ئالغان ئىپتىدائىي كارخانا بولۇپ، دۇنيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا ئوخشاش بولمىغان شەكىللەردە مەۋجۇت

بولغان. ياۋروپادىكى دۆلەتلەردە سۇ كۈچى بىلەن ھەرىكەتلىنىدىغان تۈگمەنلەردىن باشقا، شامال كۈچى ئارقىلىق ھەرىكەتلىنىدىغان شامال تۈگمەنلىرىمۇ ياسالغان. ئېلىمىزنىڭ ئوتتۇرا تۈزلەڭلىك رايونلىرىدا بولسا سۇ كۈچى ۋە شامال كۈچى بىلەن ھەرىكەتلىنىدىغان تۈگمەنلەر ناھايىتى ئاز بولۇپ، شارسىمان يوغان تاش ياكى چەمبەر شەكىللىك يوغان تاشلاردىن ياسالغان، ئادەم ۋە ھايۋانلارنىڭ كۈچىدىن پايدىلىنىپ ئىسپ ئۇن تارتىدىغان ئائىلىمۇ خاراكتېرلىك تۈگمەنلەر ئومۇملاشقان. شىنجاڭ تەۋەسىدە بولسا سۇ كۈچىدىن پايدىلىنىپ ھەرىكەتلىنىدىغان تۈگمەنلەر ئاساسىي سالماقنى ئىگىلىگەن بولۇپ، بولۇپمۇ تارىم ۋادىسى ۋە قەشقەر رايونىدا كەڭ دائىرىدە ئومۇملاشقان.

سۇ تۈگمىنى سۇ ئىلمى، مېخانىكا ئىلمى، بىناكارلىق، دېھقانچىلىق، قول ھۈنەرۋەنچىلىك، ئىقتىساد ئىلمى قاتارلىق ئىلىملەرنى ئۆزىگە مۇجەسسەملەشتۈرگەن نىسبەتەن يۇقىرى سەۋىيىدىكى ئىلمىي ئىختىرا، كىچىك تىپتىكى كارخانا بولۇپ، كىشىلەر ئۆز تەۋەلىكىدە كى سۈيى مول، تۈگمەن قۇرۇشقا ئەپلىك ئورۇنلارنى تاللاپ قۇرۇپ چىققان. سۇ تۈگمىنى قۇرۇلما جەھەتتىن غۇلا ( $45^\circ$ ) يانتۇلۇقتىكى تۈگمەن (نورى)، كويلا (چاقىلەك جايلاشقان ئورۇن)، ئوق (چاقىلەك لىككە بېكىتىلىدىغان ۋېرتىكال ھالەتتىكى تۆمۈر)، قۇلاق (ئوقنىڭ ئۇچىغا بېكىتىلگەن تۈگمەننىڭ ئەركەك تېشىغا، يەنى ئۈستىدىكى ھەرىكەتچان تاشقا كىرىشتۈرۈلىدىغان ياپىلاق تۆمۈر)، سۈكەن (ئاشلىق قاچىلىنىدىغان كۈنۈس شەكلىدىكى ئاسما ساندۇق)، خامپا (ئۇن چۈشىدىغان ئازگال)، چىقىلدۇرۇق (بىر ئۇچى سۈكەننىڭ تۈگمەن تېشىنىڭ يەمخانىسىغا ئۇدۇللانغان تۆشۈكىگە، يەنە بىر ئۇچى تاش ئۈستىگە تەڭگۈزۈلۈپ، سۈكەنگە ئېسىپ قويۇلىدىغان ئەگرى ياغاچ)، ئەركەك تاش (چۆرگىلەيدىغان تاش)، چىشى تاش (ئەركەك تاشنىڭ ئاستىغا ئورنىتىلغان مۇنتىزىم تاش)، ئوگۇتخانا (تۈگمەننىڭ ئىچىدىكى ئاشلىق بېسىلىدىغان سۇپا) قاتارلىق ئاساسلىق زاپ-چاس، بۆلەكلەردىن تەركىب تاپىدۇ. تۈگمەنچى ئۇنى يۇمشاقراق



تارتماقچى بولسا، تۈگمەننىڭ ئەركەك تېشىغا كىرىشتۈرۈلگەن قۇلاق-  
نى سەل - پەل چۆكۈرۈپ قويدۇ. بۇنىڭدا تۈگمەن تېشىنىڭ ئايلى-  
لىش سۈرئىتى سەل ئاستىلاپ، ئۇن يۇمشاقراق تارتىلىدۇ. يىرىك-  
رەك تارتماقچى بولسا، قۇلاقنى سەل كۆتۈرۈپ، ئەركەك تاش بىلەن  
چىشى تاشنىڭ ھىملىشىش دەرىجىسىنى كىچىكلىتىدۇ، بۇنىڭدا ئەر-  
كەك تاشنىڭ ئايلىنىش سۈرئىتى تېزلىشىپ، زىرائەت دانلىرى يى-  
رىكەرەك ئېزىلىدۇ. سۇ تۈگمەنلىرىنىڭ تاشلىرىنىڭ دىئا-  
مېتىرى ئادەتتە 1.30 — 1.50 سانتىمېتىر ئۈزۈنلۈقتا، قېلىنلىقى  
0.25 — 0.30 سانتىمېتىرغىچە بولىدۇ. 100 كىلوگرام قوناق  
ياكى بۇغداينى ئۇنغا ئايلاندۇرۇش ئۈچۈن ئىككى سائەت ئەتراپىدا  
ۋاقىت كېتىدۇ.

سۇ تۈگمەنلىرىنىڭ سانى «تاش» ئاتالغۇسى بىلەن سانىلىدۇ.  
سۇ مەنبەسى كۆپ، يىل بويى سۇ ئۈزۈلمەيدىغان، قاتتىشى قۇلاي  
جايلارغا يوغان تۈگمەن ئۆيى ياسىلىپ، ئىچىگە بىرقانچە تاش تۈگمەن  
جايلاشتۇرۇلىدۇ. مەسىلەن، بىر ئۆينىڭ ئىچىگە تۈگمەندىن تۆتى  
ئورۇنلاشتۇرۇلغان بولسا، بۇ تۈگمەن «تۆت تاش تۈگمەن» دېيىلىدۇ.  
ئەگەر ئۈستەك ياكى بۇلاقلارنىڭ سۈلىرى ئازلاپ كەتسە، تۈگ-  
مەنچى تۈگمەنلەرنىڭ خالىغان بىرنەچچىسىنىڭ نورىنى توسۇۋېتىپ،  
سۇ كۈچىنى توپلاپ، باشقا نورغا باشلاش ئارقىلىق مەشغۇلات ئېلىپ  
بېرىۋېرىدۇ.

سۇ تۈگمەننىڭ ئومۇملىشىشى بىلەن ھەرقايسى يۇرتلاردا تاش-  
چىلىق بىلەن شۇغۇللىنىدىغانلار شەكىللىنىپ، تاغ قاپتاللىرىدىن  
كېسىپ كەلگەن تۈگمەن تاشلىرىنى بازارلاردا ساتقان، بۇنىڭ بىلەن  
مەخسۇس تاش سودىسى قىلىدىغان بازارلار شەكىللەنگەن. ھازىر پە-  
كەن، يېڭىسار، قەشقەر شەھىرىدىكى «تاش بازىرى» دەپ ئاتىلىدىغان  
كوچا - بازارلار ئىلگىرى دەل تۈگمەن تېشى سېتىلىدىغان جايلار  
ئىدى. ئېلىپكتر ئېنېرگىيىسى بىلەن مەشغۇلات ئېلىپ بېرىلىدىغان  
زامانىۋى ئۇن تارتىش زاۋۇتلىرى ئومۇملىشىشتىن ئىلگىرى، ھەرقايدە

سى جايلاردىكى تاش بازارلىرىدا سېتىلىدىغان تۈگمەن تاشلىرىنىڭ دانىسىنىڭ باھاسى ئەڭ تۆۋەن بولغاندا 200 يۈەن، يۇقىرى بولغاندا نەچچە 1000 يۈەن بولغان. قەشقەردە تۈگمەن تاشلىرىنىڭ ئەڭ داڭلىق قىيىنچىسى ناھىيىسىنىڭ غەربىي جەنۇب تەرىپىدىكى «تاشچى» دەپ ئاتىلىدىغان جايدىن قېزىلغان بولۇپ، بۇ يەردىن قېزىۋېلىنغان ئاق رەڭدىكى سۈپەتلىك تۈگمەن تاشلىرى قەشقەرنىڭ ھەرقايسى جايلىرىغا ئاپىرىپ سېتىلغان. بۇ جايدا ھازىرمۇ تاشچىلىق بىلەن شۇغۇللىنىدىغانلار بار.

قەشقەردە سۇ تۈگمىنى ئازادلىقتىن ئىلگىرى ناھايىتى كاتتا خۇسۇسىي مۈلۈك ھېسابلانغان. پۇلدار بايلار، يەر ئىگىلىرى، يۇرت كاتتىلىرى سۇ مەنبەلىرى ۋە تۈگمەن قۇرغىلى بولىدىغان جايلارنى مۈنۈپۈل قىلىۋېلىپ، خۇسۇسىي تۈگمەنلەرنى قۇرۇش ئارقىلىق بېيىدىغان. ھاجەتمەنلەرنى ئۆزىگە يېلىندۇرۇش، تۈگمەنلىرىدە نۆۋەت بەرمەي بىرىنچە كۈن قوندۇرۇش، سۇ ياقىلىغىلى سېلىش بىلەن پەخىرلىنىدىغان. تۈگمەنلەرمۇ ئاشۇنداق كىشىلەرنىڭ نامى بىلەن «بالانى باينىڭ تۈگمىنى»، «پوكۇنى تۆرەمنىڭ تۈگمىنى» دەپ ئاتالغان. ئازادلىقتىن كېيىن، ھەرقايسى يۇرتلاردىكى بايلار قۇرغان سۇ تۈگمەنلىرىنىڭ ھەممىسى مۇسادىرە قىلىنىپ، كوممۇنىستىك ئورتاق مۈلكى قاتارىدا كەنت، مەھەللىلەرنىڭ ئىشلىتىشىگە بۆلۈپ بېرىلگەن. قەشقەرنىڭ بىر قىسىم جايلارىدا يەنە ئۆستەڭلەردىكى ئېقىن سۇ مىقدارىنى تۈگمەننىڭ سانىنى بىلدۈرىدىغان «تاش» ئاتالغۇسىدا ئۆلچەيدىغان ئادەتلەرمۇ بار. ئۆستەڭگە بىر تۈگمەننى چۆرگىلىتەلگۈدەك سۇ كەلگەن بولسا «بىر تاش سۇ»، ئۈچ تۈگمەننى چۆرگىلىتەلگۈدەك سۇ كەلگەن بولسا «ئۈچ تاش سۇ» كەلدى ياكى بار دەپ ئاتايدۇ. يەنە بىر قىسىم يەر ناملىرىمۇ تۈگمەن بىلەن باغلىنىشلىق بولۇپ، «تۈگمەن بېشى مەھەللىسى»، «لاي تۈگمەن»، «ئۈچ تاش» دېگەندەك ناملار بىلەن ئاتىلىدۇ. بۇلاردىن باشقا، ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرىدا، چۆچەك، رىۋايەتلىرىدە ۋە ماقالى-تەمسىللىرىدەمۇ تۈگمەنگە

مۇناسىۋەتلىك مەزمۇنلارمۇ خېلى كۆپ. مەسلەن، «دۈمبىسى قىچىش-  
قان ئېشەك تۈگەنگە بېرىپتۇ»، «بارمايمەن دېگەن تۈگەنگە يەتتە  
قىتتىم بېرىپتۇ»، «تۈگەن بىر ئايلانغۇچە ئىگىسى يۈز ئايلىنار»؛  
يەنە:

ھەر بالالەر كېلىدۇ،  
ئوغۇل بالانىڭ باشىگە.  
سايدا تۈگەن چۆرگىلەيدۇ،  
كۆزدىن ئاققان ياشىگە...

دېگەنلەرگە ئوخشاش.

قىسقىسى، سۇ تۈگىنى دۇنيانىڭ باشقا جايلىرىغا ئوخشاشلا  
ئۇيغۇرلارنىڭ تۇرمۇشىمۇ كەڭ ئومۇملاشقان ئەنئەنىۋى مەدەنىيەت  
بولۇپ، يارغۇنچاق ئىشلىتىلگەن دەۋرلەرنى قوشمىغاندا، بۇنىڭدىن  
10 نەچچە ئەسىر بۇرۇنلا قەشقەر بوستانلىقىدىمۇ سۇ تۈگىنى پەيدا  
بولۇپ، ھازىرقى زامانغىچە داۋاملاشقان دېيىشكە بولىدۇ. گەرچە  
يارغۇنچاق ۋە سۇ تۈگەنلىرىگە ئوخشاش ئىپتىدائىي ئۇن تارتىش  
كارخانىلىرىنىڭ ئورنىنى ئېلېكتر ئېنېرگىيىسى بىلەن ھەرىكەتلىنىد-  
ىدىغان ئىلغار زامانىۋى كارخانىلارنىڭ ئىگىلىشى تارىخىي مۇقەررەر-  
لىك بولسىمۇ، لېكىن سۇ تۈگىنى يەنىلا خەلقنىڭ ئېسىدىن كۆتۈ-  
رۈلمەيدۇ. ئۇيغۇرلارنىڭ فولكلور بايلىقلىرى دۇنياسىدا مەڭگۈ مەۋ-  
جۇت بولۇپ تۇرىدۇ.

## جۇۋاز

جۇۋازچىلىق كەسىپمۇ تۈگەنچىلىككە ئوخشاشلا ئۇيغۇرلارنىڭ  
تۇرمۇشىدا قەدىمدىن بۇيان مەۋجۇت بولۇپ كېلىۋاتقان ئىگىلىك شە-

كىلىملىرىنىڭ بىرى. بىز ئۇيغۇرلاردا خېلى كەڭ دائىرىدە ئومۇملاشقان سۇ تۈگمىنىڭ ئۇيغۇرلار مۇقىم ئولتۇراق ھالەتتىكى تېرىم مەدەنىيەت شەكلىگە قەدەم قويغان زامانلاردا ئىختىرا قىلىنغان، تاشتىن ياسالغان كىچىك تىپتىكى يارغۇنچاقلا.

رنى تەرەققىي قىلدۇرۇپ ياساپ چىقتى. قان، سۇ كۈچىدىن پايدىلىنىپ دانلىق زىرائەتلەرنى ئۇنغا ئايلاندۇرىدىغان پىششىقلاپ ئىشلەش قۇرۇلمىسى ئىدى. كەنلىكىنى قىياس قىلالىساقمۇ، لېكىن جۇۋازدىن ئىبارەت ياغاچ ماتېرىياللار ۋە ھايۋانلارنىڭ كۈچىدىن پايدىلىنىپ، ياغلىق دان زىرائەتلىرىنىڭ تەركىبىدىكى ئۆسۈملۈك يېغىنى ئاجرىتىپ چىقىرىدىغان ئاددىي مېخانىكىلىق قۇرۇلمىنىڭ قايسى زامانلاردا



جۇۋاز

پەيدا بولۇپ ئىشلىتىلىشكە باشلانغانلىقىنى بىلمەيمىز. بۈگۈنگىچە ئىنسانلارنىڭ ياغلىق دانلىق ئۆسۈملۈكلەرنى قايسى ۋاقىتلاردىن باشلاپ ئۆستۈرۈشكە باشلىغانلىقى ۋە ئۇلارنىڭ تەركىبىدىكى ياغلارنى قانداق بايقاپ، ئۇنى ئەڭ دەسلەپ قايسى خىل ئۆسۈملۈكلەردە ئايرىۋالغانلىقى توغرىدا ھېچقانداق يازما خاتىرە ياكى ئارخېئولوگىيەلىك بايقاشلار تېپىلمىدى.

جۇۋازچىلىق كەسپى تارىم ئويمانلىقىنىڭ غەربىي جەنۇب بۇرجىكىگە جايلاشقان قەشقەر بوستانلىقىنىڭ يېزا-بازار، قىشلاقلىرىدىمۇ خېلى كەڭ ئومۇملاشقان مىللىي ئىگىلىك شەكىللىرىنىڭ بىرى. پەن-تېخنىكىنىڭ تەرەققىي قىلىشىغا ئەگىشىپ، ئېلېكتر ئېنېرگىيەسىدىن پايدىلىنىپ ھەرىكەتلىنىدىغان زامانىۋى ياغ ئايرىش زاۋۇتلىرىنىڭ ئومۇملىشىشى بىلەن ئەنئەنىۋى جۇۋازچىلىق كەسپلىرى شاللىنىپ، ئاساسەن يوقىلىشقا قاراپ يۈزلەندى.

جۇۋاز قۇرۇلما جەھەتتىن گۇندا (قاۋان دەپمۇ ئاتىلىدۇ)،  
 ئوق، قايچا، تارتقۇ، بۆك، بويۇنتۇرۇق قاتارلىق بۆلەكلەردىن تەرىپ-  
 كىب تاپىدۇ. ھەرقايسى بۆلەكلەر ئۆزئارا زىچ باغلانغان بولىدۇ.  
 جۇۋازنىڭ گۇندىسى ئايلانمىسى 2 مېتىر ئەتراپىدا كېلىدىغان قۇرۇق  
 ھالەتتىكى قاپاق تېرەك غولىدىن ياكى باشقا خىلدىكى ئاسان يېرىلىپ  
 كەتمەيدىغان ياغاچلارنىڭ غوللىرىدىن تاللىنىپ، غولىنىڭ ئۇ-  
 چىغا 40 ~ 50 سانتىمېتىر چوڭقۇرلۇقتا، ئېغىزىنىڭ دىئامېتىرى  
 35 ~ 40 سانتىمېتىر چوڭلۇقتا ئۆرۈك ياغىچىدىن ياسالغان ئىچى  
 كاۋاك باچكا ئورنىتىلىدۇ. گۇندىنىڭ ئايلانمىسى رېزىنكە ياكى قەلەي  
 تاسمىلار بىلەن تېڭىلىپ پۇختىلىنىدۇ. گۇندىنىڭ باچكا ئورنىتىلغان  
 تەرەپ گىرۋىكىگە ياغلىق دانلارنى قورشاپ تۇرىدىغان 10 سانتىمېتىر  
 ئېگىزلىكتە گىرۋەك چىقىرىلىدۇ. گۇندىنىڭ باچكا ئورنىتىلغان  
 ئۈستى قىسمىنىڭ ئايلانمىسى ئاستى قىسمىدىن بىر ھەسسە چوڭ  
 بولىدۇ. گۇندىنىڭ ئېگىزلىكى 150 سانتىمېتىر ئۆپچۆرىسىدە بو-  
 لۇپ، ئۇنىڭ 60 سانتىمېتىر قىسمى يەرگە كۆمۈلۈپ، قۇم، شېغىل-  
 لار بىلەن مۇقىملاشتۇرۇلىدۇ. جۇۋازنىڭ قايچا قىسمى گۇندىنىڭ  
 ئايلانمىسىنى قىسىپ تۇرالغۇدەك چوڭلۇقتىكى ئاچماق (قايچا شە-  
 كىلىك) ئامۇت ياغىچى ياكى ئۈجمە قاتارلىق دەرەخلەرنىڭ ياغاچلى-  
 رىدىن تاللىنىپ، مۇۋاپىق ھالەتتە ئىش قوشۇلغاندىن كېيىن گۇندىغا  
 مىنگەشتۈرۈلىدۇ. قايچىنىڭ كۆتەك قىسمىغا تىك ھالەتتىكى تارتقۇ  
 بېكىتىلىدۇ. تارتقۇنىڭ ئۈستى ئۈچى 150 سانتىمېتىر ئۇزۇنلۇقتىكى  
 ئۆرۈك ياكى ئۈجمە غولىدىن ياسالغان، ئاستى يوغان توقماق شەكىل-  
 لىك، ئۈستى ئىنچىكە قىلىنىپ سىلىقلانغان جۇۋاز ئوقىنىڭ ئۈچىغا  
 بېكىتىلگەن بۆككە چېتىلىدۇ. بۇنىڭ بىلەن گۇندىنىڭ باچكا قىسمىغا  
 كىرگۈزۈلگەن جۇۋاز ئوقى  $80^{\circ}$  لۇق قىيپاش ھالەتكە كېلىدۇ. تارتقۇ  
 بۆك ئارقىلىق جۇۋازنىڭ قايچىسى بىلەن ئوقنى بىر - بىرىگە باغلاپ  
 بېسىم پەيدا قىلىش رولىنى ئوينايدۇ. تارتقۇنىڭ مۇۋاپىق قىسمىغا  
 ئۆكۈزنىڭ بويىنىغا سېلىنىدىغان توغرا ھالەتتىكى بويۇنتۇرۇق ئورۇند-

لاشتۇرۇلدى.

جۇۋازنى چۆرۈيدىغان ئۆكۈزنىڭ كۆزى تېخىلىپ، بويىغا بويۇندۇرۇق سېلىنىپ، جۇۋازچى ئۆكۈزنى ھەيدەشكە باشلىغاندا جۇۋاز رەسمىي مەشغۇلاتقا كىرىشكەن بولىدۇ. بۇ چاغدا جۇۋازنىڭ ئوقىغا تېخىمۇ كۈچلۈك بېسىم چۈشۈرۈش ئۈچۈن، جۇۋازچى تارتقۇنىڭ يان تەرىپىگە ئېغىرلىقى تەخمىنەن 90 ~ 80 كىلوگرام ئەتراپىدىكى قۇم قاچىلانغان تاغار ياكى يوغان قورام تاشنى بېسىپ قويدۇ. جۇۋازچى ئۆكۈزنى ھەيدىگەندە جۇۋازنىڭ گۈندا قىسمىدىن باشقا بۆلەكلەرنىڭ ھەممىسى تەڭ ھەرىكەتلىنىدۇ. جۇۋازچى ئىلمان سۇ بىلەن نەمدەلگەن ياغلىق دانلارنى مۇۋاپىق مىقداردا گۈندىنىڭ ئۈستى قىسمىغا تۆكۈپ، ئۇنى قولى ئارقىلىق جۇۋاز ئوقىنىڭ ئەتراپىغا ئىتتىرىپ ئايلىنىپ ماڭىدۇ، بىر تەرەپتىن ئاجرىلىپ چىققان كۈنجۈرلەرنى جۇۋازخانا ئىچىگە ياسالغان كۈنجۈرە ئوقۇرغا تاشلايدۇ. ياغلىق دانلاردىن ئايرىلىپ چىققان ئۆسۈملۈك ياغلىرى ئوقنىڭ ئاستىقى قىسمىدىكى تۆشۈك ئارقىلىق گۈندىنىڭ قورساق قىسمىغا جايلاشتۇرۇلغان ياغ قاپىغا توختىماي ئېقىپ چۈشىدۇ. جۇۋاز ئارقىلىق ياغ ئايرىلىدىغان ياغلىق دانلار زىغىر، قىچا، زاراڭزا، كەندىر، چىگىت، ئاپتاپپە، رەس، ئۆرۈك مېغىزى، شاپتۇل مېغىزى، قوغۇن - تاۋۇزلارنىڭ ئۇرۇقلىرى، خاسنىڭ مېغىزى، دادۇر قاتارلىقلار بولۇپ، بۇلارنى خام ئەشيا قىلىپ جۇۋازدا تارتىلغان ياغلار سۈزۈك، سۈپەتلىك، ساپ، زەھەرسىز بولىدۇ. ئادەتتە ھەر 10 كىلوگرام ياغلىق داندىن (ياغ تەركىبى جىقراقلىرىدىن كۆپرەك چىقىدۇ) 2.5 كىلوگرام سۈپەتلىك ياغ ئاجرىلىپ چىقىدۇ. بۇنىڭ ئۈچۈن ئىككى سائەت ئەتراپىدا ۋاقىت كېتىدۇ. قىش كۈنلىرى ھاۋا سوغۇق بولغانلىقتىن، ياغنىڭ كېمەسىپ كەتمەسلىكىگە كاپالەتلىك قىلىش ئۈچۈن، ئادەم ۋە ئۆكۈزنى نۆۋەتلەشتۈرۈپ دەم ئالدۇرۇپ مەشغۇلات ئېلىپ بېرىش ئارقىلىق، جۇۋازنى كېچە - كۈندۈز توختاتماي ھەيدەشكە توغرا كېلىدۇ. ياز كۈنلىرى ھاۋا ئىسسىق، كۈن ئۇزاق بولغاچقا، كۈندۈزى ھەيدەپ،

كېچىسى دەم ئالىدۇ. ئەجدادلىرىمىز جۇۋازدىن ئىبارەت ئەنئەنىۋى مېخانىك قۇرۇلمىدىن پايدىلىنىپ، تۇرمۇشىغا لازىملىق بولغان ئو-زۇقلۇق ياغلىرىنى ۋە يېقىلغۇ ياغلىرىنى ئاجرىتىپ چىقىرىش ئارقى-لىق ئۇنىڭدىن ئۈنۈملۈك پايدىلانغان.

جۇۋاز ئەنە شۇنداق مۇۋاپىق كۆلمىدىكى بىرەر ئۆيىنىڭ ئىچىگىلا ئورۇنلاشتۇرۇلىدىغان ئاددىي كارخانا. ئازادلىقتىن ئىلگىرى جۇۋاز مۇخۇددى سۇ تۈگمەنلىرىگە ئوخشاشلا يۇرت كاتتىلىرىنىڭ، بايلارنىڭ ئىلكىدىكى خۇسۇسىي مۈلۈك بولغان. سوتسىيالىستىك ئىجتىمائىي تۈزۈم ئورنىتىلىپ، ئىسلاھات ئېلىپ بېرىلىپ، شەخسلەرنىڭ ئىل-كىدىكى جۇۋازلار مۇسادىرە قىلىنىپ، كوممۇنىستىك ئورتاق مۈلكى ھېسابىدا مەھەللە، كەنتلەرنىڭ كۆلىمىگىچە ئىگىدارچىلىقىغا ئۆتكۈ-زۈپ بېرىلگەن، كەنت قوتانلىرىدا مەخسۇس جۇۋازغا قېتىلىدىغان بىرنەچچە تۇپاق ئۆكۈزلەر ئالاھىدە بېقىلغان، جۇۋازخانلارغا مەخ-سۇس جۇۋازچىلار قويۇلغان.

جۇۋازدىن ئىبارەت بۇ ئەنئەنىۋى فولكلور بايلىقىنىڭ يوقىلىشىغا ئەگىشىپ، ئۇنىڭ قۇرۇلمىسى كىشىلەرنىڭ ئېسىدىن كۆتۈرۈلۈپ كەتتى. ھازىر چەت - ياقا يۇرتلاردا ئاز ساندا ساقلىنىپ قالغان كونا جۇۋازلاردىن باشقا، جۇۋاز ياساشنى بىلىدىغان ئۇستىكارلارنى تاپقىلى بولمايدۇ. شۇڭا، بۇ خىلدىكى ئۇيغۇرلاردا ئۇزاق زامان مەۋجۇت بولغان ئەنئەنىۋى كارخانىلارنىڭ خاتىرىسىنى قالدۇرۇپ قويۇش ۋە ئۇنى قوغداپ قېلىش تولىمۇ ئەھمىيەتلىك ئىشتۇر.

## ئەلنەغمە سەنئەتلىرى

ئۇيغۇرلارنىڭ مۇزىكا، كۈيىشۇناسلىق، ناخشا - قوشاق، مەشرەپ قاتارلىق ئەنئەنىۋى ئەلنەغمە سەنئەت ژانىرلىرى يىراق تارىخىي زامان-لاردىن بۇيان بىر - بىرىگە چەمبەرچاس باغلىنىپ، داۋاملىشىۋاتقان

ئۈزۈلمەس مەنبە - ئېقىنلىرىنىڭ مول مەزمۇنلۇق گېنېئولوگىيىسى ئاساسدا چېچەكلەپ، مەركىزىي ئاسىيا ئىنسان تۈركۈملىرىدىن بولغان قەدىمكى مەدەنىيەتلىك مىللەت — ئۇيغۇرلارنىڭ مەنبەسىدە يەت سەمەرىلىرىنىڭ مۇھىم تەركىبىي قىسمى سۈپىتىدە كۈچلۈك مىللىي ئالاھىدىلىككە، يەرلىك خۇسۇسىيەتكە، تارىخىي ئەنئەنىۋىلىككە، كۆپ قاتلاملىق، كۆپ مەنبەلىك مەدەنىيەت قۇرۇلمىسىغا ئىگە بولۇشتەك ئەۋزەللىكى بىلەن شەرق مەدەنىيەت - سەنئەت گۈلىستانىنىڭ تىپىك سەنئەت مېلودىيىسىنى ھاسىل قىلىپ، تارىختىن بۇيان شەرقنىڭ سەنئەت جاۋابكارلىرى مۇنارىدا نۇرلىنىپ، مىللەتكە ھايات بەخش ئېتىپ كېلىۋاتقان قىممەتلىك شەكىلسىز بايلىقتۇر.

ئۇيغۇرلارنىڭ تارىخىي زامانلاردىن بۇيانقى ساماۋى مەدەنىيەت ئوكيانلىرىغا تېرەن نەزەر سالدىغان بولساق، مەركىزىي ئاسىيانىڭ ئۆزگىچە سەنئەت ئەنئەنىلىرى بىلەن يىپەك يولى ئالاقىلىرىنىڭ ۋاسىتىسى ئارقىلىق ئۆزئارا گىرەلىشىش پۇرسىتىگە ئىگە بولغان غەرب، شەرق مەدەنىيەتلىرىنىڭ سەنئەت يۇغۇرۇلمىسىدىن ئۇيغۇرلارنىڭ كىلاسسىك مۇزىكا، كۈي شۇناسلىق، مەشرەپ، ئەلنەغمە سەنئەتلىرىنىڭ چوڭقۇر چۆكمىلىرىنى كۆرىمىز، شۇنداقلا ئاجايىپ كارامەتلىرىنى يارىتىپ، ئۆز ئەۋلادلىرى ئۈچۈن كۆمۈلمەس سەنئەت روھى، بىئىياس مەنبەسى مەدەنىيەت مىراسلىرىنى قالدۇرۇش يولىدا يۈرەك قانلىرىنى سەرپ ئەتكەن ھېكمەتكار ئەجدادلىرىمىزدىنمۇ ھەم چەكسىز پەخىرلىنىمىز! مەركىزىي ئاسىيا سەنئەت تارىخىنىڭ ئەڭ يىراق قىرلىرىدىكى ئىپتىدائىي سەنئەت نەمۇنىلىرىنىڭ مەقسەتلىك سىزمىلىرىدىكى «خۇ» (جۇڭگونىڭ قەدىمكى مەنبەلىرىدە ئۇيغۇرلار «خۇ-لار» دەپمۇ ئاتالغان) تىپىدىكى ئۇسۇللۇق كۆرۈنۈشلەر؛ دىيارىمىزدىكى تاشكېمىر غارلىرىغا سىزىلغان مۇزىكانت، ئۇسۇلچى، ناخشىچى - ھاپىزىلارنىڭ رەڭدار سىزمىلىرى ئۇيغۇر ئەلنەغمە مەدەنىيىتىنىڭ بەدىئىي تەسۋىرلىرى بولسا، شىمالىي جۇمھۇرلىقى (مىلادىيە 545 — 555) دەۋرىدە ئۆتكەن كۈسەن (كۇچا) لىق مەشھۇر مۇغەن.



نى (مۇزىكانت) سۇجۇپ (苏纸婆) كۈسەن (كۇچا)، سۈلى  
(قەشقەر)، ئۇدۇن (خوتەن) قاتارلىق جايلاردىكى ئۇيغۇر مۇزىكا  
ئاھاڭلىرىنى «يەتتە ئاھاڭ» ۋە «ئون ئىككى تېمپېراتسىيىلىك كۈي-  
شۇناسلىق قانۇنى» غا مۇجەسسەملەپ، غەربىي يۇرتتىن شەرققە تارقى-  
تىپ شۆھرەت قازانغان مەشھۇر شەخس. تاڭ سۇلالىسى دەۋرىدە  
قەشقەردە تۇغۇلۇپ، ئۆمرىنىڭ كۆپ قىسمىنى تاڭ خانىدانلىقىنىڭ  
مەركىزىي شەھىرى چاڭئەن (بۈگۈنكى شەنشىنىڭ شىئەن شەھىرى)  
ئوردىدا ئۆتكۈزگەن فى فامىلىلىك ئۈسسۈل ماھىرى فېي شېنسىيە  
(斐神才)، كومپوزىتور فېي شېڭئو (斐神奴) ۋە فېي شېنڧۇ  
(斐神符) قاتارلىق ئۇستازلار ھەمدە ئاشۇلارنىڭ مەنىۋى بۇلاقلى-  
رىدىن ئوزۇقلانغان قاراخانىيلار سۇلالىسى دەۋرىدە ئۆتكەن قامۇسى  
ئۇستاز ئەبۇ نەسىر مۇھەممەت ئىبىن ئۇزلۇق تارخان فارابى ئۇيغۇر  
ئەلنىڭ سەنئەتلىرىنى غەربكە تارقىتىش يولىدا بىر ئۆمۈر ئەجىر  
سىڭدۈرگەن مەشھۇر نامايەندىدۇر... بۇلار ئۇيغۇرلارنىڭ قەدىمدىن  
بۇيان ئىنسان روھىنىڭ ئەڭ قۇۋۋەتلىك مەنىۋى ئوزۇقى بولغان  
مۇزىكا، كۈي-شۇناسلىق، ئۈسسۈل، تىياتىر سەنئەتلىرىنى قەدىرلەپ  
كەلگەنلىكىنىڭ روشەن پاكىتىلىرى.

ئەنئەنىۋى ئەلنىڭ مەنىۋى مەيلى قايسى مىللەتنىڭ بول-  
سۇن، ئىختىرا قىلغۇچى شەخس ياكى توپىنىڭ تەپەككۈر ئىقتىدارى،  
جەمئىيەت ئىدىئولوگىيىسى، ياشاۋاتقان جۇغراپىيىلىك مۇھىتى،  
تۇرمۇش ۋە ئىشلەپچىقىرىش ئۇسۇللىرى، دىنىي ئېتىقادلىرىنىڭ  
ئوخشاش بولماسلىقى تۈپەيلىدىن روشەن مىللىي خاسلىققا، يەرلىك  
ئالاھىدىلىككە، مەھەللىۋى پۇراققا ئىگە بولغان ھالدا دۇنياغا كەلگەن  
بولىدۇ، ئۇيغۇر خەلق ئەلنىڭ مەنىۋى مەھەللىۋى مۇھىم شۇنداق. ئۇيغۇر-  
لارنىڭ ئەنئەنىۋى ئەلنىڭ مەنىۋى مەھەللىۋى مۇھىم شۇنداق كېلىۋاتقان  
قەشقەر خەلقىنىڭ يەرلىك ئەلنىڭ مەنىۋى مەھەللىۋى مۇھىم شۇنداق.  
لىققا ئىگە تەركىبلىرىنىڭ بىرىدۇر.

قەشقەر تارىختىن بۇيان ئۇيغۇر خەلقىنىڭ مۇھىم مەنىۋى بايلىقى

ھېسابلانغان مۇزىكا، ئۇسسۇل، تۈرلۈك مەشرەپ - قوشاق قاتارلىق خەلق ئەلنەغمە سەنئەت تۈرلىرى ئەڭ كۆپ ساقلىنىپ قالغان ئەزىز ماكان. شۇ ۋەجدىن، بۇ يۇرت «ناخشا - ئۇسسۇل» ماكانى دەپ ئاتالغان. تاڭ سۇلالىسى دەۋرىدە ئۆتكەن قەشقەرلىك ئۇسسۇل ماھىرى فېي شېنسەينىڭ چاڭئەن ئوردىلىرىدا ئوينىغان قەشقەر پەدىسىدەكى «ئاتەش سۇمۇرغ ئۇسسۇلى» نىڭ ئوتتۇرا تۈزلەڭلىكتىكى تەسىرى ۋە پىپا (بەرباب)، راۋاب ماھىرلىرىدىن كومپوزىتور فېي شىڭنو، فېي شېنغۇ قاتارلىق قەشقەرلىك فى فامىلىلىك ئۇيغۇر سازەندە - نەغمىچىلەرنىڭ تۆھپىلىرى، قەشقەرنىڭ قەدىمكى ئەلنەغمە سەنئىتىگە ۋەكىللىك قىلسا، يەكەن سەئىدىيە خانلىقى دەۋرىدە ئۆتكەن مەشھۇر مۇقامشۇناس خانىش ئاماننىساخان ۋە مۇزىكا ئۇستازى، شائىر قىدىر - خان يەركەندى (قىدىرخان يەركەندىنىڭ قەشقەر راۋابىنى ئىسلاھ قىلىپ «ھەشتتار» دەپ ئاتىلىدىغان سەككىز تارلىق چالغۇنى ئىجاد قىلغانلىقى مەلۇم) قاتارلىقلار جاھالەت پىرلىرىنىڭ قاتمۇقات توسۇقلىرىنى بۆسۈپ ئۆتۈپ، پۈتكۈل ئۇيغۇر زېمىنلىرىدا تارقالغان مۇزدىكا، كۈي، نەغمە - مەشرەپ شەكىللىرىنى توپلاپ «چوڭ نەغمە»، «داس - تان»، «مەشرەپ» قاتارلىق سېكىللىك مۇزىكا، كۈي تۈرىدە رەتلەپ، ئۇيغۇرلارنىڭ سەنئەت بايلىقىنىڭ ئەڭ زور ئىقىمى، مەنىۋى دۇنياسىنىڭ گۈلتاجىسى بولغان مۇزىكىلىق، شېئىرلىق، ئۇسسۇل - لۇق، تىياتىرلىق كاتتا مۇجەسسەم «ئون ئىككى مۇقام» دىن ئىبارەت كلاسسىك سەنئەت بايلىقىمىزنى رەتلەپ، قېلىپلاشتۇرۇپ، ئۆز ئەۋلادلىرىنىڭ ئامانىتىگە ساق - سالامەت تاپشۇرۇپ بەرگەن ئۇلۇغ تۆھپىكارلاردۇر. ئۇنىڭدىن باشقا، يېقىنقى ۋە ھازىرقى زامانلاردا قەشقەردە ئۆتكەن داڭلىق مۇقامچى مەھمەت موللا (1840—1910)، تاش - ۋاي، روزەك باشى، ھەسەن تەمبۇر (1900 — 1957)، روزى تەمبۇر، ھۈسەين تەمبۇر (1904 — 1938) قاتارلىق سازەندە - ئەلنەغمىچىلەر، مەشھۇر ئەلنەغمىچى ئەۋەككۈل ئاخۇن ئوغلى تۈردى ئاخۇن ئاكا (1881 — 1956) غا ئوخشاش ئاتاقلىق مۇقام - ۋارىسى؛

سەمەت قالۇن، مەتتار راۋاب، قاسىم راۋاب، روزىۋانىخان، ئابدۇكەب-  
رىم ھەيرانە، نازىل غېجەك قاتارلىق دولان ئەلنەغمىچىلىرى قەشقەر  
خەلقىنىڭ، جۈملىدىن ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئەلنەغمە ژانىرىنىڭ تەرەق-  
قى قىلىشى، خەلق ئارىسىدا ساقلىنىپ قېلىشى، رەتلىنىپ، سەھ-  
نىلەشتۈرۈلۈشى ئۈچۈن تېگىشلىك تۆھپىلەرنى قوشقان پەخىرلىك  
خەلق سەنئەتكارلىرىدۇر.

ئۇيغۇرلارنىڭ مۇزىكا، ئەلنەغمە - مەشرەپلىرىنى ئورۇنداشتا  
ئىشلىتىلىدىغان مىللىي چالغۇلارنىڭ تۈرلىرىمۇ قەشقەردە ئەڭ تولۇق  
ساقلىنىپ قالغان. مەيلى تىرناپ چېلىنىدىغان تارلىق چالغۇ، كامال-  
چە بىلەن چېلىنىدىغان قىلىق چالغۇ، پۈۋلەپ چېلىنىدىغان يەللىك  
چالغۇ ياكى تۇرۇپ چېلىنىدىغان سوقمىلىق چالغۇلار بولسۇن، ئۇلار-  
نىڭ ئەڭ داڭلىق، كۆركەملىرى بۈگۈنكى كۈندىمۇ قەشقەرلىك ئۆس-  
تىكارلارنىڭ قوللىرىدا ياسىلىپ، پۈتۈن شىنجاڭغا تارقىلىدۇ. قەش-  
قەر خەلقى ئەزەلدىن ئۆز تۇرمۇشىنى مەشرەپ، ناخشا - قوشاق، نەغمە-  
ناۋالارنىڭ يۈرەكلەرگە مەلھەم بولغۇدەك كۆي - ناۋا، مۇڭلىرى بىلەن  
ئىنسانىي گۈزەللىككە ئىگە قىلىشنى ئىستەيدۇ. شۇڭا، قەشقەر تەۋە-  
سىدىكى ئۇيغۇر ئاھالىلىرىنىڭ ئۆزگىچە مەھەللىۋى سەنئەت تۇرمۇ-  
شى، مەشرەپ سورۇنلىرى نىسبەتەن كۆپ. كەم دېگەندە ھەر 10  
ئائىلىنىڭ بىرىدىن ھېچبولمىغاندا بىرەر دۇتار، تەمبۇر ياكى راۋابقا  
ئوخشاش مىللىي چالغۇلارنى تاپقىلى بولىدۇ. مىللىي چالغۇلار ئارى-  
سىدا قەشقەر راۋابى، دولان راۋابى، قالۇن، ساپايى ۋە بوم - زىل  
ئاۋازلىق ناغرا - سۇناي قاتارلىقلار نىسبەتەن قويۇق يەرلىك تۈسكە  
ئىگە.

قەشقەرنىڭ ئاممىۋى تۈستىكى ئەل ئىچى ئۆسۈل تۈرلىرى  
خېلى يۇقىرى سەۋىيىگە ئىگە بولۇپ، سەنەم، جۇلا، چوڭ سەلىقە،  
مەشرەپ قاتارلىق قېلىپلاشقان ئۆسۈل شەكىللىرىنىڭ ئىنچىكە ھال-  
قىلىرىنىمۇ ئۆزىگە سىڭدۈرگەن. يەرلىك خەلقنىڭ تۇرمۇش شەكلى-  
سى، ئىشلەپچىقىرىش مۇناسىۋەتلىرىنى، ئىشقى - مۇھەببەت، قايغۇ.

ھەسرەت، غايە - ئىنتىلىش، دىنىي ئېتىقاد ۋە غەزەپ - نەپرەتلىرىنى  
 ئىنسان بەدىنى ئارقىلىق يەنە ئىنسان قەلبىنى ئىپادىلەيدىغان بەدىئىي  
 ئۇچۇر شەكلىدىكى ئەڭ بىۋاسىتە، ئەڭ تېز، ئەڭ ھېسسىياتچان،  
 ئەڭ چىن مەنىدىكى ئوبرازلىق بەدەن تىلى (ئۇسسۇل ھەرىكىتى)  
 بىلەن چۈشەندۈرۈپ بېرىدىغان ئەنئەنىۋى ئۇسسۇللاردىن ساما ئۇسسۇ-  
 لى، قەشقەر سەنىمى، كاچۇڭ سەنىمى، قاغىلىق سەنىمى، دولان  
 سەنىمى قاتارلىق قويۇق يەرلىك پۇراققا ئىگە ئۇسسۇللار قەشقەرنىڭ  
 ئەڭ قەدىمىي ئۇسسۇل تۈرلىرى ھېسابلىنىدۇ. قاغىلىق، يەكەنلەر-  
 نىڭ تاغ مەشرىپى، مەكىتنىڭ دولان مەشرىپى ۋە يەنە قەشقەرنىڭ  
 ھەرقايسى جايلىرىدا ئومۇملاشقان چىللاق مەشرىپى، قاتارى مەشرەپ،  
 قارلىق مەشرىپى، گۈلخان مەشرىپى، موغال مەشرىپى قاتارلىق مۇ-  
 زىكا، ئۇسسۇل، قوشاق، ئېيتىش، كۈلدۈرگە قاتارلىق ئويۇن  
 تۈرلىرى ئارىلاش بولغان، مەلۇم مەقسەت - مۇددىئا، ۋەقە - ھادىسە-  
 لەر سۈرئەت قىلىنغان، خەلقىمىزنىڭ سەنئەت ۋە ئەدەب - ئەخلاق  
 مەكتىپى ھېسابلىنىدىغان مەھەللىۋى بەزمە شەكىللىرىمۇ قەشقەر ئەل-  
 نەغمىلىرىنىڭ بۇلىقى ھېسابلىنىدۇ. ئۇنىڭدىن باشقا، ئۇيغۇر كلاس-  
 سىك «ئون ئىككى مۇقام» كۆي - ناۋا مۇجەسسسىمىنىڭ يىلتىزى،  
 ۋارىيانتى ھېسابلىنىدىغان ئالاھىدە يەرلىك خۇسۇسىيەتكە ئىگە «دو-  
 لان توققۇز مۇقامى»، يەنى دولان راي مۇقامى، بوم باياۋان مۇقامى،  
 زىل باياۋان مۇقامى، سىم باياۋان مۇقامى، ئۆزھال باياۋان مۇقامى،  
 دولان جۇلا مۇقامى، دولان مۇشاۋىرەك مۇقامى، دوگامەت باياۋان  
 مۇقامى، خودەك باياۋان مۇقامى قاتارلىق ناملاردا ئاتالغان، قەشقەر-  
 نىڭ مەكىت، مارالبېشى قاتارلىق تەكلىماكان قۇم بارخانلىرى بىلەن  
 قۇچاقلاشما ھالەتتە مەۋجۇت بولۇپ تۇرۇۋاتقان بوستانلىقلارغا تارقال-  
 غان، يەرلىك خەلقنىڭ ئىپتىدائىي دىنىي ئېتىقاد، ئوۋچىلىق ھايا-  
 تى، تېرىم ھاياتى، شىكار پائالىيىتى ۋە ئۆرپ - ئادەتلىرىنى يۇقىرى  
 ئاۋازدا ئېيتىلىدىغان ناخشا كۆيى، ئۆزگىچە مۇزىكىلارنىڭ ئاۋاز مې-  
 لودىيىسى، ئوبرازلىق ھەم تەرتىپلىك ئۇسسۇل شەكلىدە سىمانتىك

(مەنئى) تۈستە چۈشەندۈرۈپ بېرىدىغان چۆل - جەزىرە مەدەنىيەتلىرى -  
رىگە خاس، ئويۇن كۆرسىتىش قىممىتىگە ئىگە يەرلىك مۇقام شەك -  
لىمۇ قەشقەر خەلق ئەلنەغمە سەنئەتلىرىنىڭ ئەڭ مۇھىم قىسمى  
ھېسابلىنىدۇ.

قەشقەردە ئۇيغۇرلارنىڭ خاس مىللىي پۇراق بىلەن خەلق ئارىسى -  
دا ساقلىنىپ كېلىۋاتقان ئەلنەغمە فولكلور بايلىقىدىن باشقا، قەش -  
قەردە ياشايدىغان تاجىك، ئۆزبېك، قىرغىز قاتارلىق مىللەتلەرنىڭمۇ  
ئۆزىگە خاس مۇقام، مەشرەپ، كۆي - نەغمىلىرى ۋە خاس چالغۇ  
ئەسۋابلىرى، ئۇسسۇل شەكىللىرى بار بولۇپ، تارىختىن بۇيانقى  
ئارىلىشىپ ئولتۇراقلىشىش نەتىجىسىدە، ئۇلارنىڭ ئەلنەغمىلىرىمۇ  
ئۇيغۇر ئەلنەغمىلىرىنىڭ تەسىرىگە ئۇچرىغان، ئۇيغۇرلارنىڭ ئەلنەغ -  
مىلىرىگە سىڭىپ كىرىپ ئۆزلەشكەن، بىر - بىرىنىڭ مەزمۇنىنى  
بېيىتىپ تولۇقلىغان ھەمدە قەشقەرنىڭ ئۆزىگە خاس سەنئەت مۇھىتىدە -  
نى، قەشقەر خەلقىنىڭ ئالاھىدە سەنئەت پىسخىكىسىنى شەكىللەندۈر -  
گەن.

## قەشقەر مۇزېيى ۋە ئۇنىڭ مەزمۇنى

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق ھۆكۈمىتى ۋە مەدەنىيەت -  
يەت نازارىتىنىڭ تەستىقلاپ، ھۆججەت چىقىرىشى ئاساسىدا، قەشقەر  
ۋىلايىتى تەۋەسىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى ۋە ھەرقايسى تارىخىي  
دەۋرلەرگە مۇناسىۋەتلىك ئىزلارنى قانۇن بويىچە قوغداشنى ئىشقا  
ئاشۇرۇش ئۈچۈن، 1980 - يىلى قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادى -  
كارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنى قۇرۇلغان. بۇ ئورۇن شۇ  
يىلى رەسمىي خىزمەتكە كىرىشىپ، دەسلەپكى قەدەمدە قەشقەرنىڭ  
ھەرقايسى جايلىرىدا خەلقنىڭ قولىدا ساقلىنىۋاتقان قىممەتلىك مەدە -

نىيەت يادىكارلىقلىرى ۋە ئۆرپ - ئادەت بۇيۇملىرىنى يىغىۋالغان. شۇ قېتىم يىغىۋالغان مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى بۇيۇمىدىن 10 دانە بۇيۇم دۆلەتنىڭ بىرىنچى دەرىجىلىك ساقلانما بۇيۇمى بولۇپ باھالانغان. 610 پارچە ھەر خىل يېزىقتىكى قەدىمكى قوليازما كىتابلار، ھۆججەتلەر ئامبارلاشتۇرۇلغان.

1983- يىلىدىن 1987- يىلىغىچە ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ئورنىدىكى خادىملار ۋىلايەت تەۋەسىدە ئىككى قېتىم مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈش خىزمىتىنى ئىشلەپ، جەمئىي 150 دىن ئارتۇق خارابە، ئىزلارنى يېڭىدىن بايقىغان ھەمدە ئاشۇ ئىز، خارابىلەردىن بىر قىسىم مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى يىغىۋالغان.

1987- يىلىنىڭ ئاخىرى ۋىلايەتنىڭ ھەر دەرىجىلىك پارتىيە، ھۆكۈمەت رەھبەرلىرىدىن ۋە مۇناسىۋەتلىك كەسپىي خادىملاردىن تەشكىل تاپقان «قەشقەر ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداش - باشقۇرۇش ھەيئىتى» قۇرۇلغان.

1990- يىلىنىڭ ئاخىرىدىن 1991- يىلىنىڭ ئاخىرىغىچە شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مۇزېي ۋە ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنىدىن كەلگەن ۋاڭ بو، يالڭ يىوڭ، ماسۇكۈن، ئەھمەت رېشىت قاتارلىق مۇتەخەسسسلەرنىڭ كەسپىي جەھەتتىن يېتەكچىلىك قىلىشى بىلەن قەشقەر تەۋەسىدە گۈرۈپپىلار بويىچە مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورۇنلىرىنى ئومۇميۈزلۈك تەكشۈرۈش خىزمىتى ئىشلىنىپ، 1987- يىللارغا قەدەر بايقالغان ئىلگىرىكى نۇقتىلارنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئاساستا جەمئىي 392 ئورۇندىكى تارىختىكى ھەرقايسى دەۋر-لەرگە مەنسۇپ بولغان مەدەنىيەت يادىكارلىق نۇقتىلار ئىلمىي تەكشۈرۈلۈپ، تىزىملىنىپ، ئۇلارنىڭ جۇغراپىيىلىك ئورنى، دائىرىسى ۋە يىل تارىخى بېكىتىلىپ، مەدەنىيەت يادىكارلىق ئارخىپى تۇرغۇزۇلغان. تەكشۈرۈش داۋامىدا يىغىۋېلىنغان ھەرخىل مەدەنىيەت يادىكارلىق ئەۋرىشىملىرى ئامبارغا تاپشۇرۇلغان. بۈگۈنگە قەدەر قەشقەر

نۆۋەسدە 30 قېتىمدىن ئارتۇق تۈرلۈك تەكشۈرۈش، تەتقىق قىلىش، مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى رېمونت قىلىپ، ئەسلىگە كەلتۈرۈش قاتارلىق كەسپىي خىزمەتلەر ئىشلىنىپ، قەشقەر ۋىلايىتىنىڭ مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى ئۈنۈملۈك قوغدىلدى ھەمدە تۈرلۈك ساقلانما بۇيۇملار توپلاندى.

قەشقەرنىڭ تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىدىن پايدىلىنىپ كەڭ خەلق ئاممىسىغا ۋە تەنپەرۋەرلىك تەربىيىسى، مىللەتلەر ئىتتىپاقلىقى تەربىيىسى ئېلىپ بېرىش، قەشقەرنىڭ تارىخ، مەدەنىيىتىنى توغرا تەتقىق قىلىش، شۇ ئارقىلىق قەدىمىي بوستانلىق ماكان قەش-قەرنى تېخىمۇ ياخشى تەشۋىق قىلىش مەقسىتىگە يېتىش ئۈچۈن، 1990-يىلى دۆلەت ساياھەت باش ئىدارىسىنىڭ ياردەم بېرىشى بىلەن 1992-يىلى 2360 كۋادرات مېتىر قۇرۇلۇش كۆلىمىدىكى قەشقەر مۇزېيى بىناسى پۈتكۈزۈلدى.

قەشقەر مۇزېيى دەسلەپتە قەشقەرنىڭ تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى بىلەن مىللىي ئۆرپ-ئادەت تىپىدىكى بۇيۇملارنى كۆرگەزمىگە قويۇشنى پىلان قىلغان. لېكىن، شارائىت يار بەرمەسلىك تۈپەيلىدىن ئامباردىكى تەييار تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى كۆر-گەزمە مەزمۇنى قىلىنىپ، 1995-يىلى 10-ئاينىڭ 1-كۈنى رەسمىي سىرتقا قارىتا ئېچىۋېتىلگەن. 1996-يىلى قەشقەر ۋىلايەتلىك پارتكوم تەشۋىقات بۆلۈمى قەشقەر مۇزېيىغا «ۋە تەنپەرۋەرلىك تەشۋىقاتى تەربىيە بازىسى» دەپ نام بەرگەن. دەسلەپكى قەدەمدە قەشقەر مۇزېيىنىڭ مەزمۇنى قەشقەرنىڭ كونا تاش قورال دەۋرى، يېڭى تاش قورال دەۋرى، مېتال قوراللار دەۋرلىرىگە مۇناسىۋەتلىك تارىختىن بۇرۇنقى مەدەنىيەت دەۋرىگە تەئەللۇق بۇيۇملار؛ خەن، تاڭ سۇلالىسى دەۋرىگە ئالاقىدار بۇيۇملار؛ قاراخانىيلار ياكى سۇڭ سۇلالىسى دەۋرىگە مۇناسىۋەتلىك بۇيۇملار ۋە يۈەن، مىڭ، چىڭ سۇلالىلىرىگە مۇناسىۋەتلىك دەپ قارالغان قەشقەرنىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى خارابە، ئىزلاردىن يىغىۋېلىنغان 161 دانە تۈرلۈك تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇمى.

## لىمىرى كۆرگەزمە قىلىنغان .

1999- يىلى شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق مەدەنىيەت يادىكارلىق ئىدارىسى، ئارخېئولوگىيە تەتقىقات ئورنى قاتارلىق ئورۇنلارنىڭ ياردەم بېرىشى ئارقىسىدا قۇمۇل، تۇرپان، كۇچا، خوتەن قاتارلىق قوشنا ۋىلايەت، ناھىيىلەردىن بىر قىسىم قىممەتلىك تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملار يۆتكەپ كېلىنىپ، شىنجاڭنىڭ يىپەك يولى مەدەنىيىتىنى نىسبەتەن ئەتراپلىق چۈشەندۈرۈپ بېرىشنى ئاساس قىلغان «يىپەك يولى تارىخىي مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى كۆرگەزمىسى» قەشقەر مۇزېيىدا ئېچىلىپ، ياخشى ئىجتىمائىي ئۈنۈم قولغا كەلتۈرۈلدى. قەشقەر مۇزېيىنىڭ كۆرگەزمە زالىدا نۆۋەتتە بۇنىڭدىن 10 مىڭ يىللار ئىلگىرىكى كونا تاش قورال دەۋرىگە مۇناسىدۇر. ۋەتەنلىك تۈرلۈك تاش قوراللار، بۇنىڭدىن 6000 مىڭ يىللار ئىلگىرىدىكى دەۋرىگە مەنسۇپ تۈرلۈك سىپتا تاش قوراللار، بۇنىڭدىن 3000 يىل ئىلگىرىكى دەۋرلەرگە مۇناسىۋەتلىك ھەر خىل برونزا، تۆمۈر قاتارلىق تۇرمۇش، ئىشلەپچىقىرىش سايمانلىرى ۋە «توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى»، «تۇمشۇق بۇددا دىنى خارابىسى»، «خانئۆي قەدىمىي شەھىرى خارابىسى»، «مورا بۇددا مۇنارى خارابىسى» قاتارلىق قەشقەردىكى تارىخىي بىرقەدەر ئۇزاق قەدىمكى خارابىلەردىن تېپىلغان قەشقەرنىڭ بۇددا دىنى دەۋرىگە تەئەللۇق تۈرلۈك قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملىرى، قەشقەرنىڭ ئىسلامىيەت دەۋرىگە مەنسۇپ تۈرلۈك قىممەتلىك ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى كۆرگەزمىگە قويۇلغان بولۇپ، مەزمۇن جەھەتتىن جانلىق ۋە تەنپەرۋەرلىك تەشۋىقات تەربىيىسى ئەھمىيىتىگە ئىگە بولۇپلا قالماستىن، ئېكسكۇرسىيىچىلەرنى قەشقەرنىڭ تارىخ، مەدەنىيىتىنىڭ ئومۇمىي ئەھۋالىغا نىسبەتەن دەسلەپكى قەدەمدە توغرا چۈشەنچىگە ئىگە قىلىش رولىنى ئوينىماقتا.

قەشقەر مۇزېيى قۇرۇلغاندىن بۇيان توغرا بولغان مۇزېي باشقۇرۇش پرىنسىپىدا چىڭ تۇرۇپ، خىزمەتلەرنى ئىنچىكە، پۇختا ئىش-



لەپ، قوشنا ۋىلايەت، ئوبلاستلار بىلەن بولغان مەدەنىيەت ئالماشتۇرۇشقا ئىزچىل ئەھمىيەت بېرىپ كەلدى. 1994. يىلىدىن بۇگۈنگە قەدەر ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ كۈنئەھەر ناھىيىسى بىلەن بىرلىكتە «ئوپال مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى كۆرگەزمىسى»، بايىنغولىن موڭغۇل ئاپتونوم ئوبلاستى بىلەن بىرلىشىپ 1995. يىلى «كروران مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى كۆرگەزمىسى»، مارالبېشى ناھىيىسى بىلەن بىرلىشىپ 1994. يىلى «بارچۇق مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى كۆرگەزمىسى»، 1998. يىلى خوتەن ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى بىلەن بىرلىشىپ «نىيە مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى كۆرگەزمىسى»، قۇمۇل ۋىلايەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىق ئورنى بىلەن بىرلىشىپ 1996. يىلىدىن 1997. يىلىغىچە «قۇمۇل مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى جەۋھەرلىرى كۆرگەزمىسى» قاتارلىق تۈرلۈك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى كۆرگەزمىسىنى تەشكىللەپ، ياخشى ئىجتىمائىي ئىقتىسادىي ئۈنۈمنى قولغا كەلتۈردى. شۇ ئارقىلىق ھەر مىللەت خەلق ئاممىسىغا ۋە كەڭ سەيلە - ساياھەتچىلەرگە مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىدىن ئىبارەت قايتا پەيدا بولمايدىغان تارىخىي مىراسلارنى قوغداشنىڭ مۇھىملىقى، ئەھمىيىتى توغرىسىدا زور تەشۋىقاتلارنى ئىشلەپ، ئۇلارنىڭ مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قوغداشقا بولغان تۈنۈشنى ئۆستۈردى. ھازىر قەشقەر مۇزېيىدا 1000 دانىگە يېقىن قەشقەرنىڭ ھەرقايسى دەۋرلىرىگە مەنسۇپ قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملار ۋە ئۆرپ - ئادەت تىپىدىكى مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملار ساقلانماقتا.

## ئەجنەبىيلەرنىڭ قەشقەر بوستانلىقىدىكى ئىزلىرى

تارىم ئويمانلىقىنىڭ غەربىي جەنۇبى گىرۋىكىگە جايلاشقان قەدە...

جىي بوستانلىق قەشقەرنىڭ قەدىمدىن بۇيان يىپەك يولىنىڭ جەنۇب  
 ۋە شىمالىي يۆنىلىشىدىكى مۇھىم تۈگۈن بولغانلىقى، ئەتراپتىكى  
 قوشنا ئەللەرگە تۇتاش بولغانلىقى ۋە سودا - تىجارەت، ھۈنەر -  
 سەنئەت، مەدەنىيەت جەھەتتىن نىسبەتەن ئوچۇق رايون بولغانلىقىدەك  
 ئالاھىدە ئىستراتېگىيەلىك ئۈستۈنلۈكى، ئىچكى قۇرۇقلۇق يوللىرى  
 ئارقىلىق ئۇزاق ئەسىر داۋام قىلغان تۈرلۈك ئالاقىلەر داۋامىدا بۇ  
 قەدىمىي ماكاننى كۆپ خىل دىن، كۆپ خىل مەدەنىيەت، كۆپ خىل  
 مىللەت، شۇنداقلا كۆپ خىل تىل - يېزىقلارنىڭ زەرەتلىنىش نۇقتىسى  
 سىغا ئايلاندۇرۇپ، كۆپ قاتلاملىق، كۆپ قىرلىق، مول مەزمۇنلۇق  
 رەڭگارەڭ مەدەنىيەتلەرنىڭ خۇرۇچلىرى بىلەن يۇغۇرۇلغان، كۈچ-  
 لىۋك جەلپكارلىققا ئىگە، ئۆزگىچە مەدەنىيەت ماكانىغا ئايلنىش ئىمى-  
 كانىيىتىگە ئىگە قىلغانىدى. ۋەھالەنكى، ئۇنىڭ باغرىدا ساقلىنىپ  
 قالغان ھەرقايسى دەۋرلەرنىڭ شانلىق مەدەنىيەت نەمۇنىلىرى، قىم-  
 مەتلىك فولكلور بايلىقلىرى سۇ ئۈستى قاتناش يوللىرىنىڭ ئېچىلىد-  
 شى بىلەن زاۋاللىققا يۈز تۇتقان ئىچكى قۇرۇقلۇق كارۋان يوللىرى-  
 نىڭ خارابىلىشىشىغا ئەگىشىپ، بارا - بارا كىشىلەرنىڭ ئېسىدىن  
 كۆتۈرۈلۈپ، دۇنيانىڭ ئارقا ھويلىسىدىكى تاشلىۋېتىلگەن غەربىيەنە  
 ماكاننىڭ كونا جابدۇقلىرىغا ئايلنىپ قالدى. قەشقەرنىڭ ئوتتۇرا  
 ئاسىيا زېمىنلىرىدا ياشايدىغان مىللەتلەر بىلەن ئاندا - ساندا داۋاملىق  
 شىپ تۇرغان تۈرلۈك ئالاقىلەردىن باشقا، بۇ يەردىكى بېكىتىمىچىلىك  
 ناھايىتى ئۇزاق داۋاملاشتى. خەلقنىڭ تاشقى دۇنياغا بولغان چۈشەند-  
 چىسى سۇسلىشىپ، ئىجادىي تەپەككۈر ۋە ئەركىن مەپكۈردىن ئايرىل-  
 غان خەلقنىڭ روھىيەت دۇنياسى بارغانسېرى تەكلىماكان قۇملۇقىد-  
 ەك قاغىراپ، دۇنيانى پەقەت ئۆزلىرى ياشاۋاتقان تولىمۇ تار ھالەت-  
 تىكى ھاياتلىق چەمبىرىكى ئىچىدىلا كۆزىتىپ، ئۆز - ئۆزىنى ئىپادە-  
 لەش، ئۆز - ئۆزىنى قوزغىتىش كۈچىدىن ئايرىلدى، ھەتتا ئۆزلىرىد-  
 ىنىڭ ئۆتمۈشىكى شانلىق مەدەنىيەتلەرنىڭ ھەقدارلىرى ئىكەنلىكىگە  
 مۇئەسسەمەيدىغان ئەبگارلىق دەرىجىگە بېرىپ يەتتى. تەكلىماكان قۇم

بارخانلىرىنى قۇچاقلاپ ياتقان پارلاق مەدەنىيەت چۆكىملىرى، ئەجدادلىرىنىڭ شانلىق تارىخى ۋە ئەۋلادلىرىنىڭ كەلگۈسى تەقدىرى توغرىدا سىدا ئويلىنىشقىمۇ قۇربى يەتمىدى. قەشقەر بوستانلىقى تاكى XX ئەسىرنىڭ باشلىرىغا قەدەر ئىلغار مەدەنىيەتلەرنىڭ نۇرلىرى بىلەن يورۇتۇلمىغان مەدەنىيەتلىك دۇنيادىن ئەڭ چەتتىكى قاراغۇ بۇلۇڭ ھالەتتە تۇرۇپ كەلدى.

يىپەك يولى خارابىلىشىپ، ئالاھىزەل 500 يىلغا يېقىن ۋاقىت ئۆتكەندىن كېيىن، مەدەنىيەتلىك دۇنيا تەرىپىدىن تاشلىۋېتىلگەن بۇ قەدىمىي بوستانلىق ئەڭ ئاخىر ئەجنەبىي تەۋەككۈلچىلەر تەرىپىدىن قايتا بايقالدى. ئۆزلىرى ئىختىرا قىلغان يەلكەنلىك كېمە ۋە پاراۋوزلارنىڭ پايدىسىنى يەتكۈچە كۆرگەن كۆرەڭ ئەجنەبىيلەر بىرىنىڭ كەينىدىن بىرى ئۆلىشىپ كېلىپ، ئوتتۇرا ئەسىر جاھالىتىدە قالغان بۇ سىرلىق ماكاننىڭ ھىم تاقالغان قوۋۇقلىرىنى چېقىپ تاشلىدى. XIX ئەسىرنىڭ ئالدىنقى يېرىمىدىن XX ئەسىرنىڭ 30-يىللىرىغا قەدەر بۇ يەرگە چارروسىيە، ئەنگلىيە، گېرمانىيە، فرانسىيە، شۋېتسىيە، ياپونىيە قاتارلىق سانائەتلەشكەن دۆلەتلەرنىڭ ئارخېئولوگ، ئېكسپېدىتسىيىچى، گېئولوگى، جۇغراپىئون ۋە جەمئىيەتشۇناسلىرى خۇددى مۇسابىقىگە چۈشكەندەك قەشقەر چېگرىسى ئىچىدە سىيا-سىي، ئىقتىسادىي ساھەلەردىلا ئەمەس، بەلكى جۇغراپىيە، ھاياتلىق، مىللەت، ئىرق، تىل - يېزىق، دىن، ئۆرپ - ئادەت، مەدەنىيەت يادىكارلىق، ئېكولوگىيە ساھەلىرى بويىچە بەس - بەستە خالىغانچە تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىشتى. قىممەتلىك مەدەنىيەت مىراسلارنى ۋە ئۆزلىرىگە نەپ يەتكۈزىدىغان نۇرغۇن مەلۇماتلارنى توپلاپ ئۆز دۆلەتلىرىگە توشۇپ كەتتى. ئۇلارنىڭ شىنجاڭ، جۇملىدىن قەشقەر چېگرىسىدا ئېلىپ بارغان تۈرلۈك پائالىيەتلىرىنىڭ باھانىسى ناھايىتى كۆپ بولسىمۇ، لېكىن ئۇلارنىڭ ئەڭ ئاخىرقى مەقسىتى، ئۆزلىرىنىڭ مۇستەملىكە پائالىيەتلىرى ئۈچۈن ئاخبارات توپلاپ، ئوتتۇرا ئاسىيانى ئۆزلىرىنىڭ بېقىندىسىغا ئايلاندۇرۇش ئىدى. ئەپسۇسكى،

بۇ يەردىكى خەلق ئەجنەبىيلەرنىڭ نېمىشقا بۇ زېمىنغا شۇنچىلىك تەلپۈنىدىغانلىقىنى، نېمىشقا ئۆزلىرىنىڭ نەزىرىدىكى «ھېچنېمىگە ئەرزىمەيدىغان» ئەسكى - تۈسكى، جۈلدۈر - كېپەنلەرنى يىغىپ يۈرىدىغانلىقىنى قىلچىلىكمۇ چۈشەنمىگەندى. ئەجنەبىيلەرنىڭ قەش - قەر بوستانلىقىدا قىلغان - ئەتكەنلىرىنى ئۆزلىرى بىلەن مۇناسىۋەت سىز دەپ قارىغانىدى.

تارىخىي خاتىرىلەرگە ئاساسلانغاندا، XIX ئەسىرنىڭ ئالدىنقى يېرىمىدىن XX ئەسىرنىڭ 30. يىللىرىغا قەدەر قەشقەردە تۈرلۈك تەكشۈرۈشلەردە بولغان ئەجنەبىيلەر ۋە ئۇلارنىڭ ئارىسىدىكى داڭلىق ۋەكىللەر تۆۋەندىكىلەردىن ئىبارەت:

1. 1824 - يىلى ئەنگلىيىلىك سودىگەر موركوست (Moorcoft) كەشمىردىن يولغا چىقىپ، قارا قۇرۇم تاغ يولى ئارقىلىق قەشقەر ۋە خوتەنگە كېلىپ تەكشۈرۈشتە بولغان. ئۇ، بۇ يەردىكى شەھەرلەرنىڭ نوپۇسى، ھاۋا كىلىماتى، ئاھالىلەرنىڭ ئىرق تەركىبى، ئىقتىسادى، شۇنداقلا جۇغراپىيىلىك جايلىشىشى توغرىسىدىكى دوكلاتىنى ئەنگلىيە خان جەمەتى جۇغراپىيە ئىلمىي جەمئىيىتىگە تاپشۇرغان.

2. 1847 - يىلى ئەنگلىيىلىك ھېنرى سترىچى (Henry Strachey) بىلەن تومسون (Tompson) ئەنگلىيىگە قارام ھىندىستان ھۆكۈمىتىنىڭ بۇيرۇقىغا ئاساسەن، ھىمالايا تاغلىرىدىن ئۆتۈپ يەكەنگە كېلىپ، قارا قۇرۇم تاغلىرى ۋە تارىم ئويمانلىقىنىڭ غەربىي جەنۇب ياقىلىرىدا تەكشۈرۈشتە بولغان. تەكشۈرۈش دوكلاتىنى بۈيۈك برېتانىيە خان جەمەتى جۇغراپىيە ئىلمىي جەمئىيىتىگە تاپشۇرغان.

3. 1857 - يىلى گېرمانىيىلىك ئادولفۇس شىلاگېنتۋېيت (Adolfus Schilagene Weyt)، ھېرمان شىلاگېنتۋېيت (HermAn SchilageneWeyt) ۋە روبېرت شىلاگېنتۋېيت (Roberet SchilageneWeyt) قاتارلىق ئۈچ ئاكا - ئۇكا كەشمىردىكى لا داختىن يولغا چىقىپ، قارا قۇرۇم تاغ يوللىرى ئارقىلىق قەشقەرگە

كېلىپ، قاغىلىق، يەكەن ۋە قەشقەر شەھەرلىرىدە تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان. ئادولغۇس قەشقەردە قارا تەقىيلىك خوجىلارنىڭ كاتتىبۇشى ۋەلىخان تۆرە تەرىپىدىن ئۆلتۈرۈلگەن. ئۇنىڭ ئىككى ئۇكىسى ھىما- لاي ۋە تەڭرىتاغلىرىنىڭ تەپسىلىي خەرىتىسىنى ۋە 1400 خىلدىن ئارتۇق تۇپراق، ئۆسۈملۈك ئەۋرىشكىسىنى ئېلىپ قايتقان.

4. 1863- يىلىدىن 1865- يىلىغىچە بولغان ئارىلىقتا ئەنگلىيە- خىتەن ھىندىستاندا تۇرۇشلۇق ئىلمىي خادىمى مونتسى گومېر (Montgomerle) ئىككى قېتىم قەشقەرگە كېلىپ، يەكەن ۋە زەرەپ- شان دەريالىرى ئەتراپىدا سىزىش، ئۆلچەش ئىشلىرىنى ئېلىپ بېرىپ، قىممەتلىك ماتېرىياللارنى توپلىغان.

5. 1868- يىلى ئەنگلىيەلىك رېينتال (Reinthal) قەشقەرگە كېلىپ مېتېئورولوگىيەلىك تەكشۈرۈشتە بولۇپ، قەشقەر شەھىرى- نىڭ دېڭىز يۈزىدىن ئېگىزلىكىنى 4017 ئىنگىلىز چىسى دەپ بېكىت- كەن.

6. 1868- يىلى يەنە ئەنگلىيەلىك ھاياۋات (HayWard)، روبېرت شاۋ (RobertShoW) ۋە كەيلى (Caily) قاتارلىق كىشىلەر ئىلگىرى - كېيىن قەشقەر شەھىرى ۋە يەكەندە تەكشۈرۈشتە بولۇپ، نۇرغۇن مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملىرىنى ۋە باشقا ماتېرىياللارنى يىغىۋالغان. قەشقەر شەھىرى بىلەن يەكەننىڭ ئەھۋالى توغرىسىدا تەپسىلىي خاتىرە قالدۇرغان. روبېرت شاۋ «قەشقەرگە سەپەر» نام- لىق كىتاب يېزىپ، بېرېتانىيە پادىشاھلىق جۇغراپىيە ئىلمىي جەمئى- يىتىنىڭ ئالتۇن مېدال مۇكاپاتىغا ئېرىشكەن.

7. 1869- يىلى ئەنگلىيەلىك فورسى (Forsyth) ئەنگلىيەگە قا- رام ھىندىستان ھۆكۈمىتىنىڭ ئەلچىلىرىنى باشلاپ قەشقەرگە كەل- گەن. ئۇ شۇ قېتىم ئالتە شەھەرنىڭ تەپرىقچى ھۆكۈمدارى ياقۇببەگ بىلەن كۆرۈشۈشنى ئويلىغان بولسىمۇ، لېكىن مەقسىتىنى ئىشقا ئاشۇرالمىدى، قەشقەر تەۋەسىدىن بىر قىسىم مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملىرىنى ۋە ئاخبارات ماتېرىياللىرىنى ئېلىپ ھىندىستانغا قايت- تى.

- قان. 8. 1872. يىلى رۇسىيەلىك كولبارس Kolbapu بىلەن ئاستە. رونومىيە ئالىمى شاخوست xAexouT قەشقەرگە كېلىپ جۇغراپىيەلىك تەكشۈرۈشتە بولغان ھەمدە ئۇلار 1872. يىلى 6. ئاينىڭ 6. كۈنى قەشقەردە كۆرۈلگەن كۈننىڭ تولۇق تۇتۇلۇش ھادىسىسىنى كۆزەتكەن ۋە ياقۇپبەگ بىلەن سودا توختامى ئىمزالانغان.
9. 1873. يىلى 5. ئايدا ۋېنگرىيەلىك بېرزىنىس (Berzenezy) پېتىس بورگىدىن يولغا چىقىپ، ئوتتۇرا ئاسىيا ئارقىلىق قەشقەرگە كەلگەن. قەشقەر ۋە يەكەنلەردە تەكشۈرۈشتە بولغان.
10. 1873. يىلى 7. ئايدا ئەنگىلىيەلىك فورس 131 نەپەر ئادەمدىن تەشكىللەنگەن ئۆمەكنى باشلاپ قەشقەرگە ئىككىنچى قېتىم كەلگەن. يول بويى قاغىلىق، يەكەن، يېڭىسار قاتارلىق جايلاردا مەخسۇس تەكشۈرۈشتە بولۇپ، كۆپ مىقداردىكى قەدىمكى پۇل ۋە ھەر خىل يېزىقتىكى يازما يادىكارلىقلارنى يىغىۋالغان.
11. 1873. يىلى ۋېنگرىيەلىك پول (PoLe) قەشقەرگە كېلىپ ئانتولوگىيەلىك تەكشۈرۈشتە بولغان.
12. 1876. يىلى رۇسىيە ئوفىتسېرى كور پاتكىن (KoRPaTKuN) چار پادىشاھ ئەلچىلىرىنى باشلاپ تېرەك داۋان ئارقىلىق قەشقەرگە كەلگەن. ئۇ قەشقەرنى مەركەز قىلغان ھالدا مارالبېشى، ئاقسۇ، كۇچا، كورلا قاتارلىق جايلاردا تەكشۈرۈشتە بولغان. چار رۇسىيە پادىشاھىغا ۋاكالىتەن قورچاق ھۆكۈمدار ياقۇپبەگ بىلەن سودا توختامى ئىمزالانغان. ئۇ يەنە قەشقەردىكى تەكشۈرۈشلەر داۋامىدا توپلانغان ماتېرىياللىرى ئاساسىدا شۇ ۋاقىتتىكى قەشقەرنىڭ ئومۇمىي ئەھۋالىنى مەزمۇن قىلغان «قەشقەرىيە» ناملىق كىتابىنى يېزىپ چىققان.
13. 1883. يىلى ئەنگىلىيەلىك سودىگەر داگلىش (Dagliesh) ئۆزىنىڭ سودا ئەترىتىنى باشلاپ يەكەنگە كەلگەن. ئۇ يەكەندە 10 ئاي ئەتراپىدا تەكشۈرۈشتە بولۇپ، يەكەن ۋە قەشقەرنىڭ ئەتراپلىرىدىكى

جايلارنىڭ ئەھۋالىنى تەپسىلىي ئىنگىلىگەن. كېيىن ئۇ يەكەندە ئولتۇ-  
راقلىشىپ، يەكەن بىلەن ھىندىستاننىڭ لەھ شەھىرى ئوتتۇرىسىدا  
سودا بىلەن شۇغۇللانغان.

14. 1886- يىلى فرانسىيىلىك بونۋالوت (Bonvalot) بىلەن  
ئۇنىڭ ھەمراھلىرىدىن كارپىس (Karhis)، پاپىن (Paphine)  
قاتارلىقلار قەشقەرگە كېلىپ مىللەت، ئىرق ساھەسى بويىچە تەكشۈ-  
رۈشتە بولغان.

15. 1886- يىلى ئەنگىلىيىلىك ئېكسپېدىتسىيىچى ياڭخاز بەند  
(Younghusband) ئەنگىلىيىگە قارام ھىندىستان ھۆكۈمىتىنىڭ جۇڭ-  
گوغا ئەۋەتكەن ئەلچىلەر ئۆمىكىنى باشلاپ قەشقەرگە كېلىپ قەشقەر-  
نىڭ ھەرقايسى جايلىرىدا تەكشۈرۈشتە بولغان.

16. 1886- يىلى رۇسىيىلىك كروم - گىرنىژ مايلو بىر ئېكس-  
پېدىتسىيە ئەترىتىنى باشلاپ قەشقەرگە كېلىپ قەشقەر، يەكەن،  
ئانۇش قاتارلىق جايلاردا تەكشۈرۈشتە بولغان.

17. 1887- يىلى ئەنگىلىيىلىك كاپىتان بېلىل (M. S. bell)  
بېيجىڭدىن يولغا چىقىپ قەشقەرگە كەلگەن ۋە تارىم ۋادىسى ئەتراپىدا  
كىلىمات ساھەسى بويىچە تەكشۈرۈشتە بولغان.

18. 1889- يىلى ئەنگىلىيىلىك بوۋېر (Bower) بىر ئېكسپېدىت-  
سىيە ئەترىتىنى باشلاپ قاراقۇرۇم تاغ يوللىرى ئارقىلىق قەشقەرگە  
كەلگەن. ئۇ قەشقەردىكى تەكشۈرۈش جەريانىدا يەكەن، كۇچا قاتارلىق  
جايلاردىن كۆپ مىقداردىكى براخما يېزىقى ۋە سانسكرىت يېزىقىدىكى  
يازما يادىكارلىقلارنى، نۇرغۇن قەدىمىي ھۆججەتلەرنى يىغىۋالغان.

19. 1892- يىلى شۋېتسىيىلىك لارس ئېرك ھوگبېرگ (Lars ErkHogberg)  
قەشقەرگە كېلىپ، قەشقەر، يېڭىسار،  
يەكەنلەردە قۇرۇلغان خرىستىئان دىنىنى تارقىتىدىغان پونكىتلاردا  
دىن تارقاتقان. «ئىنجىل» نى ئۇيغۇر تىلىغا تەرجىمە قىلغان. دوخ-  
تۇرخانا قۇرۇپ كېسەل داۋالىغان، باسماخانلارنى قۇرغان. ئۇلار-  
نىڭ پائالىيىتى 1937- يىلىغىچە داۋاملاشقان.

20. 1894. يىملى فرانسىيىلىك ماسىيو خانىم (Madame Massiu) تەڭرىتېخنىنىڭ جەنۇبىدىكى يۇرتلارنى تەكشۈرۈش- تە قەشقەرگە كەلگەن.
21. 1897. يىلى شۋېتسىيىلىك فوتوگرافى سىمىكفرىد موئىن كەشمىرنىڭ لاداختىن يولغا چىقىپ، لاداختىن قەشقەرگىچە بولغان يول بويىدىكى مۇھىم جايلارنىڭ ئېتنوگرافىك فوتو سۈرەتلىرىنى تارتقان.
22. 1904. يىلى 12. ئايدا گېرمانىيىلىك فون لىكوك (Albert Von lecoq) ۋە كورنۋېدىل (A. Crun wedel) باشچىلىقىدىكى ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتى قەشقەرگە كېلىپ، مارالبېشى ناھىيىسىدىكى تۇمشۇق بۇددىزم مەدەنىيەت ئىزىدا نۇقتىلىق تەكشۈرۈشتە بولغان.
23. 1907. يىلى ياپونىيىلىك ئاتوكى، تومىرا، تاجىبانا قاتار- لىق كىشىلەردىن تەشكىللەنگەن ياپونىيە ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتى قەشقەرگە كېلىپ ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈشتە بولغان.
24. 1909. يىلى ئودىن بورگ باشچىلىقىدىكى چاررۇسىيە تەكشۈرۈش ئەترىتى قەشقەرگە كېلىپ تەكشۈرۈشتە بولغان ۋە بىر قىسىم ئىسلام دىنىغا مۇناسىۋەتلىك يازما يادىكارلىقلارنى يىغىۋالغان.
25. 1915. يىلى چاررۇسىيىلىك مالوف (MaloB) قەشقەرگە كېلىپ بىر مەزگىل تەكشۈرۈشتە بولغان.
26. 1912. يىلى ئىتالىيىلىك دوختۇر فىلىپپى (Filippi) قەشقەرگە كېلىپ بىر مەزگىل تەكشۈرۈشتە بولغان.
27. فىنلاندىيىلىك ماننېرخېيىم 1906 — 1908. يىلى ئار- لىقىدا قەشقەرگە كېلىپ تەكشۈرۈشتە بولغان. نۇرغۇن قوليازىمىلارنى يىغىۋالغان، فوتو سۈرەتلەرنى تارتقان.
28. 1890. يىلى 6. ئايدا فرانسىيىلىك گېرناد (Crenard) ۋە دوتىروئىل قاتارلىقلار قەشقەرگە كېلىپ، قەشقەر تەۋەسىدىكى ھەرقايسى يۇرتلاردىن قەدىمكى قوليازما، ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرى قاتارلىقلارنى يىغىۋالغان.



28. 1905. يىلى 8- ئايدا فرانسىيە ئاممىۋى مائارىپ مىنىستىرى لىكىنىڭ «مەڭگۈ تاشلارنى تەتقىق قىلىش ئورنى» نىڭ بىر قىسىم خادىملىرى قەشقەرگە كېلىپ، مارالبېشى ناھىيىسى ۋە ئاقسۇنىڭ باي ناھىيىلىرىدە سەككىز ئاي تەكشۈرۈشتە بولغان. تەكشۈرۈش جەريانىدا مارالبېشىدىكى «توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى» ۋە «تۇمشۇق بۇد-دېزىم ئىزى» قاتارلىق جايلاردىن مىس پۇل، بۇت، براخما يېزىقىدىكى يازمىلارنىڭ قالدۇقلىرى، ياغاچ قونچاق، تامغا - مۆھۈر، يىپەك، يىپ توقۇلما بۇيۇملارنىڭ قالدۇقلىرى قاتارلىق قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىق بۇيۇملارنى يىغىۋالغان.

29. 1927. يىلى گېرمانىيىلىك تېرىنكېر (Trinkler) قەشقەرگە كېلىپ جەمئىيەت ئەھۋالى توغرىسىدا تەكشۈرۈش ئېلىپ بارغان.

30. 1929. يىلى شۋېتسىيىلىك گۇننار ئالېفېرت يارىڭ (Gunnar Alfered Yarring) قەشقەرگە كېلىپ، قەشقەرنى مەركەز قىلغان ھالدا تارىم ئويمانلىقى ئەتراپىدا ئۇيغۇرلارنىڭ تىلى، ئۆرپ-ئادەتلىرى بويىچە تەكشۈرۈشتە بولغان. 1930. يىلى يېڭىمار ناھىيىسى بىلەن يېڭىشەھەر ناھىيىسىنىڭ چېگرىسىدىكى قۇملۇققا جايلاشقان «ئوردام مازىرى» نى تەكشۈرگەن ۋە قوشۇمچە خرىستىئان دىنىنى تارقىتىش پائالىيىتى بىلەن شۇغۇللانغان. ئۇ ئۇيغۇرلار توغرىسىدىكى تەتقىقاتىنىڭ نەتىجىسى سۈپىتىدە 1933. يىلىدىن باشلاپ «ئۇيغۇر تىلى فونىتىكىسى تەتقىقاتى»، «قەشقەر ئەدەبىياتىغا دائىر ماتېرىيال-لار»، «ئۇيغۇر تىلىدىكى (مۇنازىرە ئەدەبىياتى) توغرىسىدا خاتىرىلەر»، «قەشقەر قوليازمىلىرى»، «ئوغرى يوق شەھەر» قاتارلىق ئۇيغۇر خەلق رىۋايەتلىرىگە مۇناسىۋەتلىك تەتقىقات ۋە مەشھۇر ئەسلىمە خاراكتېرلىك ئەسىرى «قەشقەرگە قايتا سەپەر» قاتارلىق ماقالە، ئەسەرلەرنى يېزىپ نەشر قىلدۇرغان. ئۇ 1978. يىلى 9- ئاينىڭ 8- كۈنى قەشقەرگە يەنە بىر قېتىم كەلگەن.

يۇقىرىدا تىلغا ئېلىنغان چەت ئەللىكلەردىن باشقا، قەشقەر بوس-

تانلىقلىرىدا كەڭ دائىرىلىك تەكشۈرۈشتە بولغان تەسىرى ئەڭ چوڭ  
 ئارخېئولوگ، ئېكسپېدىتسىيىچى ۋە جەمئىيەتشۇناسلاردىن يەنە تۆۋەندە  
 دىكى كىشىلەر بار:

### 1. ئاۋرېل ستەين (1862 — 1943)

ئاۋرېل ستەين ئەنگلىيە  
 يە تەۋەلىكىگە ئۆتكەن ۋېنگىرىيەلىك  
 ئارخېئولوگ، يازغۇچى. ئۇ 1898-يىلى ئەنگلىيەگە  
 قارام ھىندىستان ھۆكۈمىتىگە ئوتتۇرا ئاسىيا  
 رايونىنى تەكشۈرۈش توغرىسىدا  
 سىدىكى دوكلاتىنى تاپشۇرغان. ئۇنىڭ  
 تەكشۈرۈش پىلانلىرى ئەنگلىيە پادىشاھلىقى  
 جۇغراپىيە ئىلمىي جەمئىيىتىنىڭ  
 تەستىقىغا ئېرىشكەندىن كېيىن،  
 جىددەسى تەييارلىقى كۆرۈپ، 1900-يىلى  
 5-ئايدا كەشمىردىن يولغا چىقىپ،  
 قاراقۇرۇم تاغلىرى ئارقىلىق قەشقەرگە  
 كەلگەن. يەرلىك كىشىلەرنى ياللاپ  
 مارالبېشىدىكى «توقە» قۇرساراي  
 قەدىمىي شەھىرى، «تۇمشۇق بۇتخانا خاراڭىسى»  
 قاتارلىق مۇھىم



ئاۋرېل ستەين

ئىزلارنى ئارخېئولوگىيەلىك تەكشۈرۈپ، بۇ ئورۇنلاردىن VI

ئەسەرلەرگە تەئەللۇق نۇرغۇنلىغان بۇددىزم مەدەنىيىتىگە مۇناسىۋەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قالغا چۈشۈرگەندىن كېيىن، خوتەن تەۋەلىكىدىكى «دەندەن ئۆيلۈك خارابىسى» نى تەكشۈرۈش ئۈچۈن خو-تەنگە كەتكەن. ئۇ شۇ قېتىم قەشقەر ۋە خوتەنلەردە قولغا چۈشۈرگەن قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى 12 دانە ياغاچ ساندۇققا قاچىلاپ، ئۇلۇغچات چېگرا ئېغىزى ئارقىلىق ئەنگلىيىگە يۆتكەپ كەتكەن ۋە شۇ قېتىمقى تەكشۈرۈشنىڭ يەكۈنى سۈپىتىدە ئۆزىنىڭ «قەدىمكى خوتەن» ناملىق كىتابىنى يېزىپ نەشر قىلدۇرغان.

1906- يىلى 4- ئايدا ئۇ ئۆزىنىڭ ئارخېئولوگىيە ئەترىتىدىكى خادىملارنى باشلاپ كەشمىردىن يولغا چىقىپ، پاكىستاننىڭ گىلگىت، ۋاخان، جۇڭگونىڭ تاشقورغان قاتارلىق جايلىرىنى تەكشۈرۈپ 6- ئاينىڭ 18- كۈنى قەشقەرگە ئىككىنچى قېتىم كەلگەن. بۇ قېتىم ئۇ قەشقەر شەھىرى، كۈنئەشەھەر ناھىيىسى، يەكەن قاتارلىق جايلاردا ئۈچ ئاي تەكشۈرۈشتە بولغان. 1907- يىلى خوتەندىن قەشقەرگە قايتىپ كېلىپ، قەشقەر شەھىرى، يەكەن قاتارلىق جايلاردا يەنە بىر مەزگىل تەكشۈرۈشتە بولغان. 1908- يىلى 11- ئايدا لوندونغا قايتىپ قان. شۇ قېتىمقى تەكشۈرۈشتە توپلىغان ماتېرىياللار ئاساسىدا ئۆزى-نىڭ «غەربىي يۇرت» ناملىق زور ھەجىملىك كىتابىنى يېزىپ نەشر قىلدۇرۇپ، ئەنگلىيە پادىشاھلىق جۇغراپىيە ئىلمىي جەمئىيىتىنىڭ ئالتۇن مېدال مۇكاپاتىغا ئېرىشكەن.

1913- يىلى 6- ئايدا ھىندىستاندىن يولغا چىقىپ ئۈچىنچى قېتىم قەشقەرگە كەلگەن. 1916- يىلىغا قەدەر قەشقەر، خوتەن، كۇچا قاتارلىق جايلاردا تەكشۈرۈشتە بولغان. 1915- يىلى 5- ئايدىن 11- ئايغىچە قەشقەردە توختاپ، قەشقەر شەھىرى ئەتراپىدىكى «خان-ئۆي قەدىمىي شەھەر خارابىسى»، «كەپتەر خانانا بۇتخانا ئىزى» ۋە مارالبېشىدىكى «توققۇزساراي قەدىمىي شەھەر ئىزى»، «تۈمشۈك بۇددىزم ئىزى» قاتارلىق خارابە، ئىزلاردا تەكشۈرۈشتە بولۇپ، قەدىمكى دەۋرلەرنىڭ پۇللىرى، براخما يېزىقى، سوغدى يېزىقى، قەدىم-

كى ئۇيغۇر يېزىقى، كارۋىشى يېزىقى ۋە ئەرەب يېزىقىدىكى قەدىمكى كىتابلارنىڭ قالدۇقلىرىنى، ھۆججەتلەرنى، مەبۇد - ھەيكەللەرنى، يۇلك توقۇلمىلارنىڭ قالدۇقلىرىنى، ھۈنەر - سەنئەت بۇيۇملىرىنى يىغىۋېلىپ 182 مەندۇققا قاچىلاپ، ئۇلۇغچات چېگرا يول ئېغىزى ئارقىلىق ھىندىستانغا يۆتكەپ كەتكەن.

ئاۋرېل ستەيىن ھاياتىنىڭ ئۈچتىن ئىككى قىسمىنى شىنجاڭ زېمىنلىرىدىكى قەدىمكى ئىز، خارابىلەرنى تەكشۈرۈش بىلەن ئۆتكۈزۈپ، 1943 - يىلى 10 - ئايدا 82 يېشىدا كابولدا ۋاپات بولغان.

## 2. سىۋىن ھىدىن (1865 — 1952)

سىۋىن ھىدىن شۋېتسىيەلىك جۇغراپىئون، ئارخېئولوگ، مەشھۇر ئېكسپېدىتسىيىچى. ئۇ كىچىكىدە شۋېتسىيەدىكى پۇسار مەكتىپىدە ئوقۇغان. 1891 - يىلى گېرمانىيە بېرلىن ئۇنىۋېرسىتېتىغا قوبۇل قىلىنغان. ئۇ بېرلىن ئۇنىۋېرسىتېتىدا ئوقۇۋاتقان مەزگىلدە ئۇنىۋېرسىتېتنىڭ مەشھۇر پروفېسسورى، داڭلىق شەرقشۇناس رىچ خوفېننىڭ تەربىيىلىشى بىلەن شەرق ئەللىرىنىڭ تارىخ، مەدەنىيىتىنى تەتقىق قىلىشقا كىرىشكەن. 1890 - يىلى 12 - ئايدا ياۋروپالىق ئېكسپېدىتسىيىچىلەرگە ئەگىشىپ قەشقەرگە تۇنجى قېتىم كەلگەن. جۇڭگو ۋە ئوتتۇرا ئاسىيا تەۋەسىگە نامى تارالغان قەدىمىي بوستانلىق قەشقەر ۋە ئۇنىڭ قوينىدىكى مول تارىخىي مىراسلار ئۇنىڭ قەلبىدە قەشقەرنىڭ تارىخىي مەدەنىيىتىنى تەكشۈرۈش ئىستىكىنى ئويغاتقان. شۇ مەقسەتتە ئۇ 1894 - يىلى 5 - ئايدا ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتىگە يېتەكچىلىك قىلىپ قەشقەرگە ئىككىنچى قېتىم كەلگەن. ئۇ شۇ قېتىمقى تەكشۈرۈشتە تاشقورغان تەۋەسىدىكى «قىزقورغان» ۋە «تاش قەلئە» قاتارلىق خارابىلەرنى ئالدىن تەكشۈرۈپ، خەرىتىسىنى سىزغان. پامىر تاغلىرىدىن بىر قىسىم مەدەنىيەت يادىكارلىق ئەۋرىشكەنلىرىنى ۋە باشقا بۇيۇملارنىڭ ئەۋرىشكىلىرىنى يىغىۋېلىپ قەشقەر شەھىرىگە قايتىپ كەلگەن. ئۇ قەشقەر شەھىرىدە بىر مەزگىل توختۇرغان.

تاپ، قەشقەر شەھىرى ۋە كوشەھەر ناھىيىسى تەۋەلىكىدىكى «ئەس-  
كېھىسار قەدىمىي شەھەر خارابىسى»، «مورا بۇددا مۇنارى»، «خان-  
مۇي قەدىمىي شەھىرى»، «كەپتەر خانانا بۇتخانا ئىزى» قاتارلىق قەدىمىي  
مەدەنىيەت يادىكارلىق ئىزلىرىنى تەكشۈرۈش خەرىتىسىنى سىز-  
غان. ئۇلارنىڭ يىل تارىخى ۋە مەدەنىيەت ئەھۋالىغا مۇناسىۋەتلىك  
خاتىرىلەرنى يازغان. قەشقەردىكى ئارخېئولوگىيەلىك تەكشۈرۈش پائالىيەتلىرىنى  
ئاخىرلاشتۇرغاندىن كېيىن، تەكلىماكان قۇملۇقىنى توغرى-  
سىغا كېسىپ ئۆتۈپ تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىش سەپىرىدە مارالبېشىدا  
توختاپ، مارالبېشىدىكى «توققۇزساراي قەدىمىي شەھەر ئىزى»،  
«تۆمۈشۈك بۇددىزم ئىزى» قاتارلىق ئورۇنلاردا ئارخېئولوگىيەلىك  
قېزىش ئېلىپ بارغان. بۇ ئورۇنلاردىن تۈرلۈك يېزىقتىكى قەدىمىي  
يازما يادىكارلىقلارنىڭ قالدۇقلىرىنى، قەدىمىي پۇللارنى، توقۇلما  
بۇيۇملارنىڭ قالدۇقلىرىنى، بۇتخانا يېزەكلىرىنى، رەڭلىك بۇت پار-  
چىلىرى ۋە ساپالدىن ياسالغان بۇت پارچىلىرىنى يىغىۋالغان. 1895-  
يىلى 10-ئايدا ئۇنىڭ ئېكىسپېدىتسىيە ئەترىتى مەكتىپتىن يولغا چى-  
قىپ، زەرەپشان دەرياسىنى ياقلاپ خوتەنگە قىلغان سەپىرىدە قۇملۇق  
بورىنىغا ئۇچراپ يولدىن ئېزىپ قالغان. سۇ ۋە ئوزۇقلۇقلار تۈگەپ  
كەتكەنلىكتىن، ئۇنىڭ بىر قىسىم ھەمراھلىرى ۋە يۈك - تاقىلار  
ئارتىلغان سەككىز تۈگىسى قۇم ئاستىدا قېلىپ ئۆلگەن. سۇن  
ھىدىنىڭ دائىم يېنىدا ئېلىپ يۈرىدىغان كومپاس قاتارلىق تەكشۈ-  
رۈش، ئۆلچەش ئەسۋابلىرىمۇ يوقالغان. ئۆلۈم گىردابىغا بېرىپ  
قالغان سۇن ھىدىن يەرلىك پادىچىلار تەرىپىدىن قۇتقۇزۇۋېلىنغان.  
قەشقەردە تۇرۇشلۇق ئەنگىلىيە كونسۇلخانىسىنىڭ ياردىمى بىلەن  
شۋېتسىيەگە قايتقان.

1902-يىلى 5-ئايدا سۇن ھىدىن كەشمىردىن يولغا چىقىپ،  
قاراقۇرۇم تاغ يوللىرى ئارقىلىق ئۈچىنچى قېتىم قەشقەرگە كەلگەن.  
ئۇ بۇ قېتىم يەكەن، يېڭىسار، قاغىلىق قاتارلىق جايلاردا تەكشۈ-  
رۈش، ئۆلچەش، سىزىش پائالىيىتى بىلەن شۇغۇللىنىپ، قەدىمىي

ئىز، مازارلارنى تەكشۈرۈش داۋامىدا يەكەن ۋە يېڭىمار قاتارلىق جايلاردىن قاراخانىيلار سۇلالىسىگە مۇناسىۋەتلىك بىر قىسىم قوليازما كىتابلارنى يىغىۋالغاندىن باشقا، نۇرغۇن جانلىقلارنىڭ، ئۆسۈملۈك- لەرنىڭ ئەۋرىشكىلىرىنى يىغىۋېلىپ سىتوكھولمىغا يۆتكەپ كەتكەن. سۈيىن ھىدىن ھاياتىدا ئوتتۇرا ئاسىيا ئەللىرىدە ئىلگىرى - كېيىن تۆت قېتىم ئېكسپېدىتسىيە پائالىيىتىدە بولغان. بۇ جەرياندا ئۈچ قېتىم قەشقەرگە كەلگەن. ئۇ ناھايىتى چىقىشقا، ئوچۇق چى- راي، مۇلايىم ئادەم بولغانلىقتىن، ئۇيغۇرلار ئۇنى «ھايدىن تۆرە» دەپ ئاتاشقان. ئۇ توپلىغان ئوتتۇرا ئاسىياغا مۇناسىۋەتلىك ماتېرىيال- لار 1937- يىلىدىن باشلاپ نېمىس، فرانسۇز، ئىنگلىز تىللىرىدا 55 توم كىتاب قىلىپ نەشر قىلىنغان.

### 3. پائول پىللىئوت (1878 — 1945)

پائول پىللىئوت فرانسىيەلىك مەشھۇر شەرقشۇناس. ئۇ فرانسىيە- يە سىتان سىرق مەكتىپىنى تاماملىغاندىن كېيىن، فرانسىيە شەرق ئىنىستىتۇتىغا قوبۇل قىلىنىپ، شەرقشۇناسلىق بويىچە مەخسۇس تە- ر- بىيە ئالغان. 1900- يىلى شەرق مەدەنىيەتلىرى بويىچە تەتقىقاتقا كىرىشكەن. 1900- يىلى 5- ئايدا فرانسىيە شەرق ئىنىستىتۇتىنىڭ تەكلىپىگە ئاساسەن بېيجىڭغا كېلىپ، جۇڭگوغا مۇناسىۋەتلىك قەدىم- كى ماتېرىياللارنى توپلىغان. 1900- يىلى بېيجىڭدا يۈز بەرگەن- قالايمىقانچىلىقتىن پايدىلىنىپ، قىسقا ۋاقىت ئىچىدە نۇرغۇن قەدىم- كى كىتاب ۋە قىممەتلىك مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرىنى قولغا كەلتۈ- رۈپ فرانسىيەگە يۆتكەپ كەتكەن. 1906- يىلى 8- ئايدا پارس تىلى تەرجىمانى بولۇش سۈپىتى بىلەن فرانسىيەنىڭ ئوتتۇرا ئاسىيا ئەللى- رى ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتىگە ئەگىشىپ ئوتتۇرا ئاسىيا رايونلىرىدا تەكشۈرۈشتە بولۇش داۋامىدا پامىر تاغلىرى ئارقىلىق قەشقەرگە كە- لگەن. ئۇ قەشقەرگە كەلگەندىن كېيىن، قەشقەر شەھىرىنىڭ كۈنەش- ھەر كوچىلىرىنى ئارىلاپ تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، نۇرغۇنلىغان

ئۆرپ - ئادەت بۇيۇملىرىنى يىغىۋالغان. قەشقەر شەھىرى تەۋەسىدىكى «ئەسكېمىسار قەدىمىي شەھەر خارابىسى» نى تەكشۈرۈپ، خەرىتىسىنى سىزغان. كۈنئەھەر ناھىيىسى تەۋەسىدىكى «خانئۆي قەدىمىي شەھەر - ى خارابىسى»، «مورا بۇددا مۇنارى»، «ئۈچ بورخان تاشكېمىر غارى» ۋە يەنە بىر قىسىم قەدىمىي شەھەر سېپىللىرىنى، قەدىمىي قۇرۇلۇشلارنى تەكشۈرۈپ، ئۆلچەپ خەرىتىسىنى سىزغان. خەلق قولىدا ساقلىنىپ قالغان نۇرغۇنلىغان ئەرەب تىلى، پارس تىلى، چاغاتاي تىللىرىدا يېزىلغان يازما مىراسلارنى يىغىۋالغان.



پائول پىللىئوت

پائول پىللىئوت قەشقەر ئەتراپىدىكى تەكشۈرۈشنى تاماملاپ، سەۋىن ھىدىن ماڭغان يولنى بويلاپ مارالبېشىغا كەلگەندە، مارالبېشىدىكى «توققۇزساراي قەدىمىي شەھىرى» ۋە «تۆمۈشۈك بۇددىزم ئىزى» نى تەكشۈرۈش ئۈچۈن، مارالبېشىدا ئالتە ھەپتە توختاپ، يەرلىك 30 نەپەر دېھقاننى ياللىۋېلىش ئارقىلىق ئارخېئولوگىيىلىك قېزىش ئېلىپ بارغان. ئۇ ئارخېئولوگىيىلىك قېزىشتا يەر ئاستىغا كۆمۈلۈپ قالغان گىرېك ئۇسلۇبىدىكى مەبۇد - ھەيكەللەرنى، قەدىمكى مۇ-

ھۈر - تامغىلارنى، تارىشىغا يېزىلغان براخمان يېزىقىدىكى ۋەسىقىلەر ئىچىدىكى قالدۇقلىرىنى، مىستىن ياسالغان قەدىمكى كۈسەن پۇللىرىنى ۋە ساك تىلىغا تەۋە يازمىلارنىڭ قالدۇقىنى تاپقان. ئەڭ مۇھىمى، ئۇ شۇ قېتىم «تۆمۈشۈك بۇتخانا خارابىسى» ئەتراپىدىن خوتەن ساك تىلىغا تەۋە بىر پارچە بۇددا نومىنى قولغا چۈشۈرۈپ، بۇ نومىنىڭ تىل تەۋەلىكى ئۈستىدە مەخسۇس تەتقىقات ئېلىپ بېرىپ «تۆمۈشۈك تىلى» دېگەن يېڭىچە ئارخېئولوگىيىلىك نامنى كەلتۈرۈپ چىقارغان. ئۇ مارالبېشىدىكى ئارخېئولوگىيىلىك تەكشۈرۈشتە قولغا چۈشۈرگەن

بۇيۇملارنى نەچچە ئون ساندۇققا قاچىلاپ، يەكەن ئارقىلىق ھىندىستانغا توشۇپ كەتكەن.

پىللىئوت شەرقشۇناس بولۇش سۈپىتى بىلەن، ھاياتىدا شەرق ئەللىرىگە، جۈملىدىن ئوتتۇرا ئاسىياغا مۇناسىۋەتلىك قەدىمكى قول-يازىمىلاردىن 200 مىڭ پارچىغا يېقىن توپلىغان بولۇپ، بۇلارنىڭ ئارىسىدىكى 30 مىڭ پارچە كىتاب ئوتتۇرا ئاسىيا خەلىقلىرىگە مۇناسىۋەتلىك كىتاب قىلىپ ئايرىلغان. ئوتتۇرا ئاسىيا ۋە شىنجاڭغا مۇناسىۋەتلىك ئېتنوگرافىك فوتو سۈرەتلەردىن 800 پارچىنى تارتقان. ئۇنىڭ شىنجاڭ تەۋەسىدىن توپلىغان تۈرلۈك ماتېرىياللىرى ھازىر پارىژ دۆلەتلىك مۇزېيىدا ۋە فرانسىيە ئوتتۇرا ئاسىيا تەتقىقات مەركىزى ماتېرىياللار ئامبىرىدا ساقلانماقتا.

#### 4. ئوتانى كوئول (1876 — 1948)

ئوتانى كوئول ياپونىيەلىك مەشھۇر ئېكىسپېدىتسىيىچى، ياپونىيە پاك تۇپراق مەزھىپى ئىبادەتخانىسىنىڭ 22-ئەۋلاد رەھبەر كالىنى. ئۇ كىچىكىدىن باشلاپلا بۇددا دىنىنىڭ پەيدا بولۇش ۋە تارقىلىشى ئۈستىدە ئىزدىنىشكە باشلىغان، بۇددا دىنى ئىلمى بويىچە ئالاھىدە زور ئۇتۇقلارنى قولغا كەلتۈرگەن. 1900-يىلىدىن 1902-يىلىغىچە لوندوندا شەرق مەدەنىيەت ئىلمى بويىچە تەربىيەلەنگەن. ئۆمرىدە ئىلگىرى - ئاخىر بولۇپ 1902-يىلىدىن 1904-يىلىغىچە، 1908-يىلىدىن 1909-يىلىغىچە، 1910-يىلىدىن 1914-يىلىغىچە شىنجاڭ، شىزاڭ، گەنسۇ قاتارلىق جايلاردا بۇددىزم مەدەنىيىتى بويىچە مەخسۇس تەكشۈرۈشتە بولغان. شۇ جەرياندا قەشقەرگە ئۈچ قېتىم كەلگەن. بىرىنچى قېتىم 1902-يىلى لوندوندىن يولغا چىقىپ 9-ئاينىڭ 21-كۈنى قەشقەرگە يېتىپ كېلىپ، ئەنگلىيەنىڭ قەشقەردە تۇرۇشلۇق كونسۇلخانىسىنىڭ ياردىمىدە 1904-يىلىغا قەدەر قەشقەرنى مەركەز قىلىپ تارىم ئويمانلىقىنىڭ ئەتراپى، تەڭرىتېغىنىڭ جەنۇبىي ئېتەكلىرىدىكى يۇرتلاردا بۇددا دىنى بويىچە تەكشۈرۈشتە بولغان.



گەرچە ئۇنىڭ قەشقەر رايونىدىكى تەكشۈرۈشلىرىدە قولغا چۈشۈرگەن مەدەنىيەت يادىكارلىقلىرى توغرىلىق ئېنىق خاتىرىلەر بولمىسىمۇ، لېكىن ئۇ قەشقەردىكى پائالىيەتلىرى داۋامىدا قەشقەر ۋە ئۇنىڭ ئەتراپىدىكى يۇرتلارنىڭ ئەھۋالى توغرىلىق ناھايىتى كۆپ خاتىرە يازغان. 1909-يىلى 7-ئايدا قەشقەرگە ئىككىنچى قېتىم كەلگەن. بۇ قېتىم قەشقەردىكى مىللەتلەرنىڭ تىلى - يېزىقى، ئۆرپ - ئادىتى، قەشقەرنىڭ جۇغراپىيىلىك ئەھۋالى، ئىقلىمى ۋە قەشقەرنىڭ نوپۇسى توغرىسىدا تەكشۈرۈش ئېلىپ بېرىپ، 1909-يىلى 11-ئايدا يەكەن ئارقىلىق ھىندىستاننىڭ لىھ شەھىرىگە قايتقان. 1910-يىلى 8-ئايدا ئۈچىنچى قېتىملىق مەركىزىي ئاسىيا ئېكسپېدىتسىيىسىنى باشلاپ شىنجاڭ تەۋەسىگە كىرگەندىن كېيىن، كورلا، كۇچا، ئاقسۇ قاتارلىق جايلارنى ئارىلاپ، 1911-يىلى 1-ئايدا قەشقەرگە يېتىپ كەلگەن. شۇ يىلى 2-ئايدا ئوتانى ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتىنىڭ بىر نەپەر ئەزاسى ۋە ئابا كېسلىسى سەۋەبىدىن قەشقەردە ئۆلگەن. ئۇ ئەنگلىيە كونسۇلخانىسىنىڭ ياردىمىدە قەشقەردە بىر مەزگىل تۇرغاندىن كېيىن، قاراقۇرۇم تاغلىرى ۋە خوتەن «نىيە قەدىمىي شەھەر خارابىسى» نى تەكشۈرۈش مەقسىتىدە خوتەن تەرەپكە كەتكەن.

### 5. چۇقان ۋەلىخانوف (1835 — 1865)

چۇقان ۋەلىخانوف XIX ئەسىردە قازاقلار ئارىسىدىن يېتىشىپ چىققان مەشھۇر تارىخچى، جۇغراپىستون، ئېكسپېدىتسىيە-سەجى، گېئوگراف. ئۇنىڭ ئەسلىي ئىسمى مۇھەممەت ھەنەپى بولۇپ، چۇقان ئۇنىڭ ئەرەبچە ئىسمى. چۇقاننىڭ دادىسى چىڭگىز، چىڭگىزنىڭ دادىسى ۋەلى، ۋەلىنىڭ دادىسى بولسا ئوتتۇرايۇز قازاقدۇر. چۇقان مەشھۇر خانى ئابلايخان دۇر. شۇڭا، چۇقاننىڭ تولۇق ئىسمى چۇقان چىڭگىز ۋەلىخانوف دەپ ئاتىلىدۇ. چۇقان چىڭگىز ئوغلى ۋەلىخانوف 1835-يىلى قازاقىستاننىڭ ئوسمورون دېگەن يېرىدە تۇغۇلغان. 1853-يىلى ئوتتۇرا مەكتەپنى

تاماملىغاندىن كېيىن، غەربىي سىبىرىيە گېنېرالى گوېرنا تورغا خىزمەت قىلغان. بۇ مەزگىلدە مەشھۇر رۇس گېئوگرافى سىمونوف تىياتىنسىكى بىلەن تونۇشۇپ، ئۇنىڭ تەربىيىلىشى بىلەن تالانتلىق گېئوگرافى، فىلولوگ، تارىخچى بولۇپ يېتىشكەن. 1856- يىلى



چۇقان ۋەلىخانوف

چار رۇسىيە جۇغراپىيە ئىلمىي جەمئىيىتى ۋە ئۇرۇش مىنىستىرلىقىنىڭ كۆرسەتمىسى بىلەن سىمونوف باشچىلىقىدىكى ئېكسپېدىتسىيە ئەترىتى تەركىبىدە تەڭرىتاغ ۋادىلىرىنى تەكشۈرۈشكە قاتناشقان. 1856- يىلى 8- ئايدىن 10- ئاينىڭ ئاخىرلىرىغىچە چۆچەك ۋە غۇلجىدا تەكشۈرۈشتە بولغان. ئۇ شۇ قېتىمقى تەكشۈرۈشنىڭ ھاسىلاتى سۈپىتىدە «چىڭ ئىمپېرىيە»

يېسىنىڭ غەربىي قىسمى ۋە غۇلجا شەھىرى» ناملىق ساياھەت خاتىرىسىنى يازغان. 1858- يىلى 5- ئاينىڭ 28- كۈنى چار رۇسىيىنىڭ كېڭەيمچىلىك سىياسىتى ئۈچۈن ئاخبارات توپلاش ۋەزىپىسى بىلەن قوقەند سودىگەرلىرىگە ئەگىشىپ قەشقەرگە كەلگەن. ئۇ قەشقەردە بەش ئايدىن كۆپرەك تۇرۇپ، جۇغراپىيە، توپونومىيە، مىللەت، ئىرىق، تىل - يېزىق، ئۆرپ - ئادەت، تەبىئىي بايلىق، نوپۇس، ھەربىي ئىشلار، سىياسىي، تارىخ قاتارلىق ساھەلەر بويىچە ئىنچىكە تەكشۈرۈشلەرنى ئېلىپ بارغان. رۇسىيە ھۆكۈمىتى ئۈچۈن مۇھىم ئاخباراتلارنى توپلىغان. ئۆزى «قەشقەرىيە» دەپ ئاتىغان رايونلارنىڭ ھەربىي ئىشلاردا ئىشلىتىدىغان خەرىتىسىنى سىزىپ چار رۇسىيىنىڭ سان پېتىربورگ ئاخبارات مەركىزىگە تاپشۇرۇپ بەرگەن. ئۇ قەشقەردە تۇرغان مەزگىللىرىدە يەنە خوجىلارنىڭ تەپرىقچىلىكى، مانجۇلارنىڭ يەرلىك خەلق ئۈستىدىن ئېلىپ بارغان قىرغىنچىلىقلىرىنى ئۆز كۆزى بىلەن كۆرۈپ، تارىخىي خاتىرىلەرنى قالدۇرغان. ئەينى زاماندا

دىكى ئادەت بويىچە قەشقەردىكى بىر دۆلەتمەن ئائىلىنىڭ قىزىغا ئۆيلىنىپ، ئۇيغۇر تىلىنى ئۆگەنگەن.

چۇقان ۋەلىخانوف قەشقەردىكى كەڭ دائىرىلىك پائالىيەتتى جەريانىدا «تەزكىرەئى سۇلتان سۇتۇق بۇغراخان»، «تەزكىرەئى خوجەكان»، «تەزكىرەئى تۇغلۇق تۆمۈرخان»، «دەۋا - دەستۇرلار قوللاندىمىسى»، «تارىخى رەشىد»، «ئەبۇ مۇسلىم مەئزورى» قاتارلىق مەشھۇر تارىخىي ئەسەرلەرنىڭ ئۇيغۇرچە قوليازمىلىرىنى ۋە ئاز ئۈچ-رايدىغان بىرقىسىم تاغ جىنىسلىرىنىڭ ئەۋرىشكىلىرىنى، ئۆسۈملۈك ئەۋرىشكىلىرىنى يىغىۋېلىپ رۇسىيەگە يۆتكەپ كەتكەن. ئۇ رۇسىيەگە قايتىپ بارغاندىن كېيىن، قەشقەردە ئېلىپ بارغان پائالىيەتلىرىنىڭ كۈندىلىك خاتىرىسىنى رەتلەپ، «قەشقەرگە سەپەر»، «غۇلجا خاتىرىلىرى»، «جۇڭغارىيىنىڭ ئەھۋالى» ناملىق كىتاب قىلىپ تۈزگەن ۋە «ئالتە شەھەر خاتىرىلىرى» ناملىق مەشھۇر ساياھەت خاتىرىسىنى يېزىپ چىققان. 1865-يىلى 30 يېشىدا كېسەل سەۋەبى بىلەن ئۆز يۇرتىدا ۋاپات بولغان.

چۇقان ۋەلىخانوف چار رۇسىيە تەۋەسىدە قەشقەرگە تۇنجى قېتىم كەلگەن تۈركىي تىللىق مىللەتلەردىن بولغان ئېكسپېدىتسىيەچى بولۇش سۈپىتى بىلەن قەشقەر توغرىلىق نۇرغۇن قىممەتلىك تارىخىي خاتىرىلەرنى قالدۇرغان، شۇنداقلا چار رۇسىيە ھۆكۈمىتى ئۈچۈنمۇ ئەڭ كۆپ ئاخبارات توپلاپ بەرگەن شەخستۇر.

本书通过叙述喀什地区的文物古迹及民族手工艺艺术，详细介绍了喀什各历史时期的文化，文物古迹及喀什发达的民族手工艺艺术，讲述了国内外学者在这方面的一些观点。

مەسئۇل مۇھەررىرى: غۇلامجان بەكرى  
مەسئۇل كوررېكتورى: قەمبەرگۈل ئوسمان

ئۈستى ئوچۇق مۇزېي — قەشقەر

ئاپتورى: يولۋاس مۇھەممەتشىمىن

---

قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى نەشر قىلىپ تارقاتتى  
(قەشقەر شەھىرى تار بوغۇز يولى 14 - قورۇ، پوچتا نومۇرى: 844000)

جايلاردىكى شىنخۇا كىتابخانىلىرىدا سېتىلىدۇ  
قەشقەر ئۇيغۇر نەشرىياتى باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى

فورماتى: 880×1230م، 1/32

باسما تاۋىقى: 12 قىستۇرما ۋارىقى: 8

2007 - يىل 5 - ئاي 1 - نەشرى

2007 - يىل 5 - ئاي 1 - بېسىلىشى

تىراژى: 3080 — 1

---

ISBN 978-7-5373-1585-2

باھاسى: 20.00 يۈەن

مۇپەتتە مەسىلە كۆرۈلسە ئالماشتۇرۇپ بېرىلىدۇ

تېلېفون: 0998 - 2653927